Limburgs Dagblad

Zaterdag 22 januari 1994 · 76e jaargang nr. 18.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,75



● Jo Planckaert



● Twee deelnemers in actie tijdens de cursus 'veilig aanhouden'.

Boutros-Ghali is persoonlijk voorstander van bombardementen op Bosnië

'Snel besluit over luchtaanvallen'

Van onze redactie buitenland

DEN HAAG – 'Binnen enkele dagen' neemt de secretaris-generaal van de Verenigde Naties, Boutros Boutros-Ghali, een besluit of de Servische stellingen in Bosnië worden gebombardeerd. „Ik wacht op het advies van mijn gezant in voormalig Joegoslavië," zei Boutros-Ghali gisteren aan het slot van zijn vierdaagse bezoek aan Nederland. „Dat zal niet lang meer duren. Binnen enkele dagen valt de beslissing."

Boutros-Ghali zei dat hij persoonlijk voorstander is van de bombardementen, nu de aflossing van het Canadese bataljon in de moslimenclave Srebrenica door Nederlandse militairen – ondanks toezegging van de Serviërs – nog steeds niet is gerealiseerd. Maar Boutros-Ghali zal zich bij zijn beslissing verlaten op het advies van zijn gezant, de Japanner Akashi. „Hij heeft contact met de commandanten op de grond, met de onderhandelaars in Genève. Hij kan beter dan wie ook de situatie beoordelen."

De secretaris-generaal hoeft zich niet opnieuw te verstaan met de Veiligheidsraad om de bombardementen te laten plaatsvinden. „Ik heb het mandaat gekregen om het groene licht te geven," aldus Boutros-Ghali tijdens zijn persconferentie in Nieuwspoort. „Ik zal de Veiligheidsraad natuurlijk wel informeren, maar ik hoef niet om toestemming te vragen." Hij sloeg wel een slag om de arm. „Het mandaat geldt niet voor onbepaalde tijd; de Veiligheidsraad kan dat op elk moment intrekken."

Die intrekking is overigens niet denkbeeldig. Rusland, één van de vijf permanente leden van de Veiligheidsraad, heeft zich de laatste dagen tegen luchtaanvallen uitgesproken.

De eventuele luchtaanvallen zijn bedoeld om de aflossing van de Canadese VN-militairen in Srebrenica af te dwingen en het vliegveld van Tuzla open te stellen voor humanitaire vluchten. De Navo heeft zich vorige week bereid verklaard die luchtaanvallen uit te voeren, als de secretaris-generaal daarom vraagt.

Boutros-Ghali verwacht dat de Navo daartoe nog steeds bereid is, ook al zijn Canada en Groot-Brittannië inmiddels wat teruggekomen op hun toezegging. Maar volgens minister Kooijmans van Buitenlandse Zaken kunnen deze twee landen niet onder hun verplichting uit. „Ze hebben getekend," aldus de bewindsman.



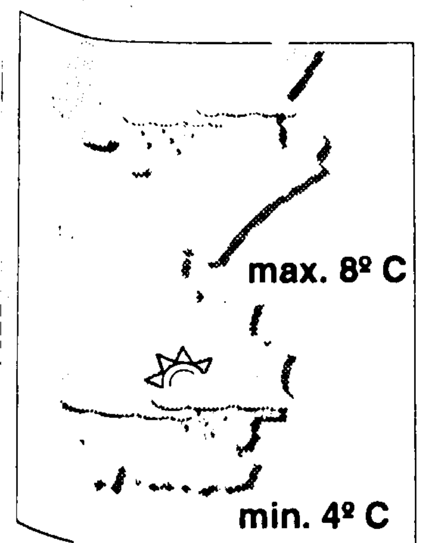
● Boutros Ghali toont zich tijdens een persconferentie gisteren in Den Haag niet doof voor de oproep van de internationale gemeenschap tot luchtaanvallen boven Bosnië. Foto: NPA

Man in eigen huis vermoord

REUVER – Een 53-jarige man uit Reuver is donderdagavond rond elf uur in zijn woning aan de Wederikstraat met meerdere schoten om het leven gebracht. Een inwonende zoon trof bij thuiskomst het levenloze lichaam van zijn vader aan en sloeg alarm.

De politie tast nog volledig in het duister. Een eerste buurtonderzoek leverde weinig aanknopingspunten op. Ook het moordwapen is nog niet gevonden.

In verband met het onderzoek wil de politie vooralsnog geen verdere informatie verstrekken.



HERFSTACHTIG

Als we op het weertype van dit weekeinde afgaan lijkt het wel hersft. Een storing komt net ten zuiden van onze provincie tot stilstand en zorgt voor zware bewolking. Vanochtend zijn er periodes met motregen, later op de dag is een spaarzame opklaring mogelijk. Komende nacht trekt een neerslaggebied over onze streek en brengt zondagochtend regen. Later volgen enkele opklaringen. De wind is op beide dagen matig tot krachtig. De middagtemperaturen liggen om en nabij de 8 graden. 's Nachts blijft het kwik op 4 graden steken.

Voor verdere informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-9775.

VANDAAG:

zon op:	**08.33**	**onder: 17.05**
maan op:	**12.33**	**onder: 04.00**

MORGEN:

zon op:	**08.32**	**onder: 17.07**
maan op:	**13.17**	**onder: 04.59**

Kleinste BMW eind april in Nederland



„Daar is ie"

Kabinet wil bouw van meer huizen

DEN HAAG – Het kabinet start een actie versnelling woningbouw. Premier Lubbers heeft dit gisteren na afloop van het kabinetsberaad bekendgemaakt. Provincies en gemeenten worden opgeroepen om daar waar mogelijk projecten te starten of anders streek- en bestemmingsplannen zo te wijzigen dat de bouw gestart kan worden.

Volgens het kabinet moet de woningbouw versneld worden. Geld is na de financiële sanering van de volkshuisvesting zoals die door staatssecretaris Heerma is doorgevoerd geen probleem meer. „De sector is gezond, maar er gebeurt te weinig," aldus Lubbers. Indien gemeenten en provincies op knelpunten stuiten, moeten zij die melden aan Heerma.

Lubbers stelde dat er wel degelijk genoeg terreinen zijn voor de bouw van meer woningen. Alhoewel er op dit moment nog geen problemen zijn voorziet het kabinet die over enige tijd wel. Overigens is het niet allemaal kommer en kwel, aldus de premier. In de vrije sector worden meer dan ooit te voren woningen gebouwd.

De grootste problemen doen zich vooral voor in de sociale woningbouw. De vraag neemt daar ondermeer toe door de komst van asielzoekers. Zoals bekend besloot het kabinet donderdag al om 7500 woningen extra voor de opvang van asielzoekers te bouwen naast 2500 wisselwoningen.

Schildersbedrijf dreigt met kort geding

Politiek Heerlen wil onderzoek 'Bijsmans'

Van onze verslaggevers

HEERLEN – Een extern bureau moet nagaan of het schildersbedrijf van CDA'er Peter Bijsmans systematisch door de gemeente Heerlen is bevoordeeld. Dat vinden de oppositiepartijen in de Heerlense raad. Ook de coalitiefracties PvdA en VVD dringen aan op een snel onderzoek, maar dan door de gemeente zelf.

Schilder Bijsmans daarentegen dreigt zowel een oud-ambtenaar van de gemeente die een voor hem belastend rapport zou hebben opgesteld, als het Limburgs Dagblad en de verantwoordelijke journalisten met een kort geding. Hij eist rectificatie en een schadevergoeding van 85.000 gulden. De hoofdredactie van het Limburgs Dagblad wijst de eis tot rectificatie af en beschouwt de publicatie als volstrekt rechtmatig. Ook de oud-ambtenaar is niet bereid in te gaan op de eisen van Bijsmans.

'Ontploffen'

De reacties volgen op het bericht dat de Heerlense wethouder Hub Savelsbergh in 1978 een voor Bijsmans negatief rapport genegeerd zou hebben. Volgens de oud-ambtenaar deed hij dat met de woorden: „In Heerlen ontploffen geen bommen." De oud-ambtenaar, een opzichter van de gemeentelijke Stichting Woningbeheer 1277, heeft naar eigen zeggen geconstateerd dat Bijsmans ten laste van de gemeente tienduizenden guldens te veel declareerde.

Zie verder pagina 17

● **Gemeenteraad neemt beweringen serieus**

Lubbers positief over Nordholt

DEN HAAG – Premier Lubbers is vol lof over de kwaliteiten van de Amsterdamse hoofdcommissaris van politie Nordholt, die wordt getipt als mogelijke opvolger van burgemeester Van Thijn van de hoofdstad. Lubbers noemde gisteren voor de NOS-radio desgevraagd op Nordholts kandidatuur 'de naam niet zo bijzonder, maar de man is geweldig'. „Hij heeft er heel veel verstand van."

k

David Vandekop exposeert in Roermonds Gemeentemuseum

Griekse mythologie in Zeeuwse kunst

DOOR PIETER DEFESCHE

ROERMOND – David Vandekop is in 1937 in Den Haag geboren maar werd Zeeuw van aard en karakter na zijn verhuizing naar Zierikzee. Zijn leven voltrok zich in een vlakke wereld met een lage horizon en onder hoge luchten. Hij houdt van ruimte en water. Dat in de 'zwemmer' die zijn naam geeft aan reeksen aquarellen hijzelf mag worden herkend is geen gewaagde veronderstelling. Een docentschap van vijf jaar aan de Jan van Eyck-academie, waar hij Carasso opvolgde als hoofd van de afdeling beeldhouwen, heeft hem, naar het schijnt, ondanks het voorafgaande een band verschaft met deze hooggelegen provincie, die maar eens in de tachtig jaar nadrukkelijk met het wezen van water wordt geconfronteerd. Bij zijn afscheid van de academie toonde hij, begin 1987, zijn meest recente beelden en aquarellen in de Heerlense Stadsgalerij. Nu, zeven jaar later, bracht hij zijn spectaculaire creaties naar Roermond.

In de aanvang van zijn beeldhouwerschap bestonden ze uit ijzeren constructies, later uit met de hand te vormen materie als hout in zware delen en vooral uit klei. 'Op een gegeven moment blijkt dat je met ijzer de mensen eerder het idee geeft dat je een constructivistische denktrant hebt. Nou, dat heb ik helemaal niet. Je moet aan ijzer knoeien en hengsten en er energie in stoppen om het een beetje handzaam te maken. Het werken met klei gaat sneller, maar nu is het de omgekeerde wereld: in een dag kun je twee beelden maken maar dan moet je weer maanden wachten eer ze droog zijn'.

Het hengsten en energie in stoppen gaat Vandekop nog altijd goed af. Het zijn geen handzame beelden die hij het Roermondse museum heeft binnengevoerd: ook de onderdelen, blokken chamotte of boomstammen zijn nauwelijks te tillen. Hij is ook niet voor niets de maker van Nederlands grootste een duurste beeld. Het staat in Utrecht sinds een jaar of wat op het Smakkelaarsveld en kostte zeveneneenhalve ton. Toch is Vandekop niet met dat soort ambitie in de kunst gegaan, toen hij op zijn achtentwintigste uit militaire dienst kwam. Hij ging naar de Haagse academie om een middelbare akte tekenen te halen. Een beeldhouwers-opleiding heeft hij nooit gehad. Carel Visser hielp hem zijn fascinatie voor 'ruimtelijke vormgeving' te ontwikkelen. Door hem bakjes te laten maken van zink, zo luidt de anekdote.

Zes beelden vullen de grote zaal van Roermonds museum in nogal enge samenwerking, zoals altijd in gezelschap van metersgrote aquarellen. Een indruk van zwaarte en volume wordt getemperd door lichte kleuren in grote vlakken op de beelden, meestal in glazuur op chamotte: veel blauw, geel en wit, om zee en wijdsheid aan te geven.

Wat ze dan ook doen: wie de zaal binnenkomt, via een naar gotische kerkinterieurs verwijzend voorgeborchte, waarin de grote Cuijpers toezicht houdt in effigie, vergeet de wierook en denkt de lucht te ademen van strand en duinen. En merkt voor de eerste keer op dat de zaal alleen bovenlicht heeft; geen enkel raam een blik gunt op een landschap. Het is ook niet voorhanden. Frontaal in het midden troont als een monumentale Madonna de heidense Danaë. Zij geeft de thematiek aan die David Vandekops inspiratie heeft aangedragen. Zij komt uit de oneindigheid en de tijdloosheid van de zee voort, zoals dat ook bij de Grieken in oude tijden het geval zal zijn geweest. De verbeelde mythologische figuren zijn veelal mutaties van de oppergod Zeus: Europa en de Stier, Leda en de zwaan, Danaë, en Eoos, de dageraad. Het blauwe beeld 'vrouw met fazant' is liggend. In de andere boeit de vindingrijkheid van de maker bij het zoeken naar verbindingen van zijn volumes met de aardse bodem.

Hij bestudeert, naar de wetenschap van de tekstschrijver Hein van Haaren, het eeuwenoude probleem aan de hand van eeuwenoude voorbeelden, zoals Boeddha-beelden en de madonnas en de sedes sapientiae uit de eigen christelijke middeleeuwen.

De sculpturen staan in relatie tot de op de wanden aangebrachte aquarellen, traditioneel wat de figuratie betreft, zoals die van Europa en de stier, een ervan met naast de ijlere kleuren expressieve vlakken in rood en diepzwart.



● *Danaë, keramiek van David Vandekop.*

Vandekop bouwt zijn ruimtelijke installaties eigenhandig op en eigenhandig hakt hij in houtblokken de koppen van golven in een bijna antiek lijkende decoratieve reeks, zonder zich om de geldende afkeer van decoratieve reeksen te bekommeren.

Hij is een met zijn materiaal. Aan ideeën ontbreekt het hem niet, maar hij is wars van ideeënkunst.

Hij vermaterialiseert. In de beslotenheid van atelier en museumzaal en buiten in de wind, zoals bij de bouw van zijn bijna vier meter hoge oorlogsmonument aan de kust van Walcheren.

Alles vanuit de 'onverklaarbare drang' zoals hij zelf vaststelt 'van mensen om een plek een bijzondere lading te geven, of een teken dat duidt op waarden die in het menselijk bestaan altijd een rol hebben gespeeld'.

Concert LSO voor slachtoffers watersnood

MAASTRICHT – Het Limburgs Symfonie Orkest geeft vanavond in het Theater aan het Vrijthof in Maastricht een benefietconcert, waarvan de opbrengst zal worden afgedragen aan het Nationaal Rampenfonds.

Het LSO wil op deze wijze een substantiële bijdrage leveren aan de acties ten behoeve van de slachtoffers van de watersnoodramp. Het orkest wil zich op deze manier ook revancheren voor de steun van het Limburgse publiek in tijden, dat het voortbestaan van het orkest bedreigd werd.

Het programma van het benefietconcert omvat de Symphonie Classique in D, opus 25 van Sergej Prokofiev, de Rhapsodie op een thema van Paganini voor piano en orkest, opus 43 van Sergej Rachmaninov, Dumbarton Oaks, Concert in Es van Igor Stravinsky en de Symfonische Metamorfosen op thema's van Carl Maria von Weber van Paul Hindemith.

Een programma dus dat heden en verleden op ingenieuze wijze met elkaar verbindt.

De vermaarde Russische pianist Dmitry Alexeev (46) is de solist tijdens dit benefietconceert van het LSO, dat onder leiding staat van chef-dirigent Salvador Mas Conde uit Barcelona.

Het concert begint om 20.15 uur, de toegangsprijs bedraagt 25 gulden.

Muziek van Telemann verrassend levendig

DOOR PETER P. GRAVEN

Muziekboek laat er geen twijfel over bestaan: Telemann is de meest vruchtbare componist aller tijden geweest. Zijn muziek werd tijdens zijn leven hogelijk gewaardeerd, waarvan Mattheson de volgende, vaak geciteerde getuigenis aflegde:

Ein Lully wird gerühmt,
Corelli läszt sich loben,
Nur Telemann allein,
Ist übers Lob erhoben.

Opvallend detail: Bach wordt niet eens genoemd. In de 19de en 20ste eeuw is de muzikale ster van Johann Sebastian Bach terecht met rasse schreden tot grote hoogte gestegen. Georg Philipp Telemann daarentegen is met zijn gigantisch oeuvre min of meer in vergetelheid geraakt.

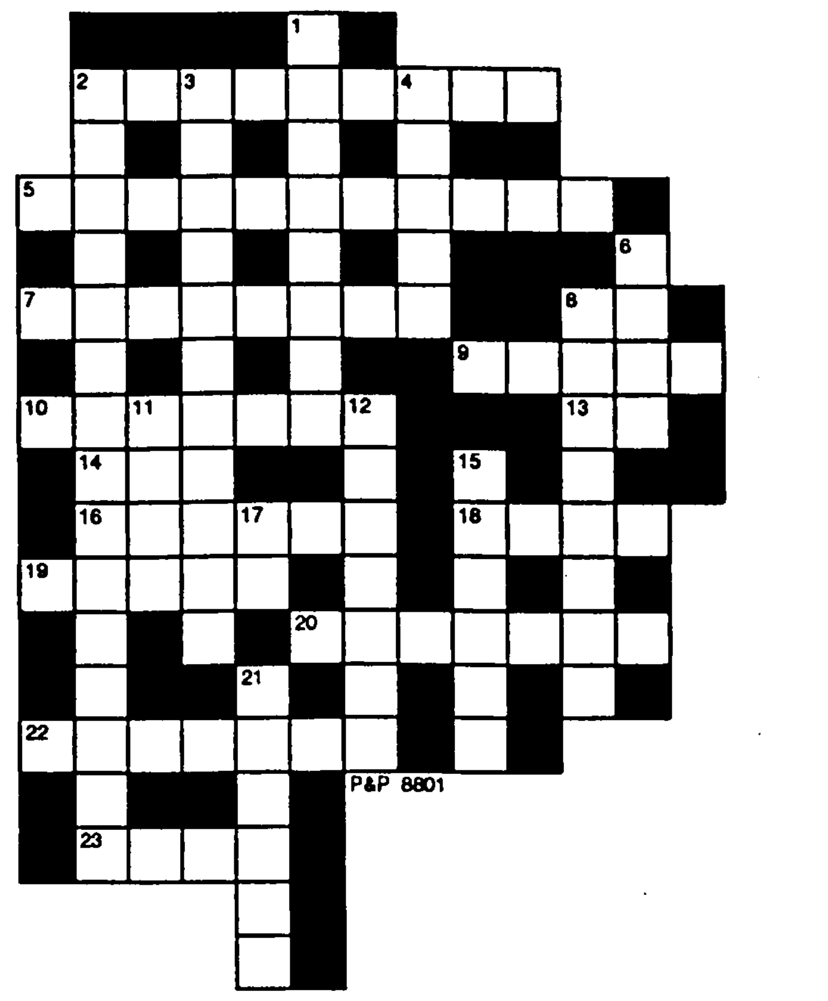
recensie

Naar de uitvoering in het Theater aan het Vrijthof van deel 1 uit zijn Tafelmusik III te oordelen, door het Barokorkest van de Nederlands Bachvereniging onder leiding van Gustav Leonhardt, klinkt Telemanns muziek verrassend levendig. Leonhardt, wars van vakdirigenten-acrobatiek, laat met korte, directe handbewegingen de muziek voor zich spreken, genuanceerd en gracieus. Zoals de soepel lopende Postillons, de spitse Flaterie en het ingehouden dansante Menuet. Muzikaal behang? Kom nou!

Op een concert van het met jonge barokspecialisten gevormde orkest van de Bachvereniging mag de naamgever uiteraard niet ontbreken. Met dezelfde muzikale levendigheid en lenigheid als bij Telemann worden twee wereldlijke cantates van de grootmeester der barok uitgevoerd. De met sprankelende lichtvoetigheid door sopraan Monika Frimmer gezongen Hochzeitskantate BWV 202 maakte het verlangen naar het komend voorjaar wakker: 'Phoebus eilt mit schnellen Pferden...'. De Solokantate Von der Vergnügsamkeit BWV 204 straalde, naast het vermanende vingertje in de richting van de ontevredenen, in gepast barokke klanken algehele tevredenheid uit. Maar die Telemann. Zijn concert voor drie 'weke' instrumenten (viola d'amore, oboe d'amore en flauto traverso) begeleid door strijkers en b.c., moet zo te horen al veel 'moderner' zijn geweest dan het oeuvre van de meeste van zijn tijdgenoten. Een reden temeer om Telemann niet te vergeten. Als zijn muziek tenminste net zo levendig uitgevoerd wordt als Gustav Leonhardt c.s. in Maastricht dat deden.

puzzels

cryptogram

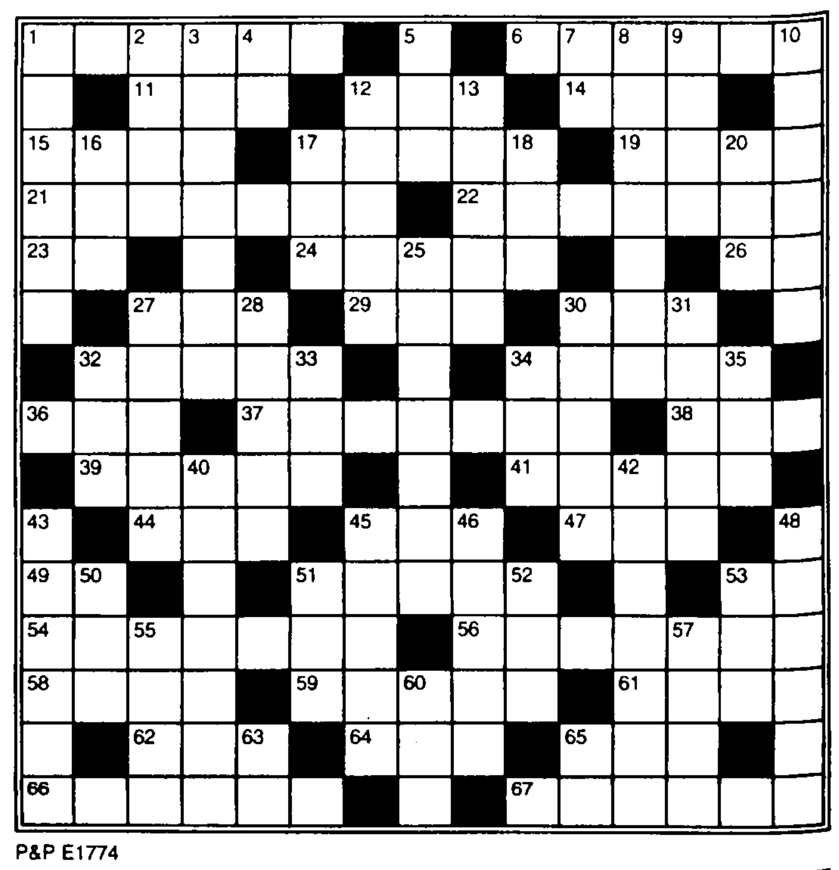


P&P 8801

HORIZONTAAL: **2** Glad maken en in de zak steken (9); **5** Afstand doen (11); **7** Handelen in fabrieken (8); **8** Op déze manier en in díe mate (2); **9** Plaatselijk welkom (5); **10** Niet even maar meteen (7); **13** Bolle grapjas (2); **14** Toon een oplossing (3); **16** Kalm aan, zeurpieten (6); **18** Blad aan de kant (4); **19** Klein gespreid (5); **20** Gewoon niet dubbel (7); **22** Besproeiing in een fabriek (7); **23** Heb ook ik nodig voor de boot als ge ook komt (4).

VERTIKAAL: **1** Veilig uit; **2** Wat betreft de sfeer is men het wel eens (15); **3** Een schat van een kip (11); **4** Bekrompen en onaanzienlijk (5); **6** Lastige tante (4); **8** Smaakvolle oplossing (8); **11** Zwijgen (4); **12** Ongelovige reeks (7); **15** Spelen op 't water? (6); **17** Overmatig gebruikte trein (2); **21** Krijg je van het doen (6).

kruiswoordraadsel



P&P E1774

45	15	21	40	27	7	39	59	34	48	31	8	42	9	18

Welk winwoord komt er in het balkje?

HORIZONTAAL: **1** ruw; **6** neerslag; **11** pl. op de Veluwe; **12** slede; **14** jong dier; **15** gewas; **17** dompelen; **19** godshuis; **21** bolwerk; **22** eerbaar; **23** selderij; **24** twist; **26** pers. vnw.; **27** loot; **29** sportterm; **30** oever; **32** snaarinstrument; **34** projektiel; **36** houding; **37** pelsdier; **38** kleefstof; **39** bloem; **41** insekt; **44** ogenblik; **45** persbureau; **47** fout; **49** als onder; **51** bevrachten; **53** familielid; **54** redenaar; **56** burger; **58** zak; **59** gevat; **61** zwak; **62** zwenking; **64** voordat; **65** tentoonstellingsgebouw; **66** insekt; **67** luchtbol.

VERTIKAAL: **1** duister; **2** tocht; **3** revolutie; **4** water in Friesl.; **5** speelgoed; **7** naschrift; **8** deel van een boom; **9** insekteneter; **10** slim; **12** gratificatie; **13** eigendom; **16** zoogdier; **17** droog; **18** weigering; **20** dichtvorm; **25** provincie; **27** rantelw.; **28** speen; **30** damp; **31** schrijfkosten; **32** per; **33** vod; **34** kledingstuk; **35** insekt; **40** samen; **42** kwartet; **43** lavet; **45** planeet; **46** kruiderij; **48** plagen; **50** familielid; **51** bijb. vrouw; **52** nominatie; **53** honingdrank; **55** bevlieging; **57** vaatwerk; **60** elasticiteit; **63** per expresse; **65** zonnegod.

oplossing gisteren

OPLOSSING E 2408

HORIZONTAAL: **1** Hongaar; **6** essence; **12** baas; **14** taps; **15** cs; **17** privilege; **20** b.i.; **21** ton; **23** devotie; **24** pen; **25** adem; **27** mode; **28** radar; **29** lek; **31** Pasen; **32** er; **33** beton; **35** St.; **36** orkaan; **37** passie; **39** la; **40** Tibet; **42** al; **44** eland; **46** gek; **47** sajet; **49** Gent; **52** loge; **53** eed; **54** kasteel; **58** nek; **59** RK; **60** porselein; **62** LK; **63** fooi; **64** Umea; **66** nefriet; **67** swagger.

VERTIKAAL: **1** hectare; **2** NB; **3** Gap; **4** aard; **5** asiel; **7** steil; **8** sage; **9** Epe; **10** NS; **11** eminent; **13** violet; **16** soda; **18** vv; **19** lt.; **20** bede; **22** Nederland; **24** postiljon; **26** markant; **27** massaal; **29** lenig; **30** kopek; **33** bat; **34** nat; **38** negerin; **41** bestek; **43** stekker; **45** leek; **48** egel; **50** larie; **51** leeuw; **54** kooi; **55** ss; **56** el; **57** Lima; **60** por; **61** neg; **63** ff; **65** Ag.

Winwoord: MAKELAARSKOSTEN

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Algemeen 045-739911
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364
Redactie 045-739264

Banken:
ABN-AMRO Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Kerkrade 045-452932
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577

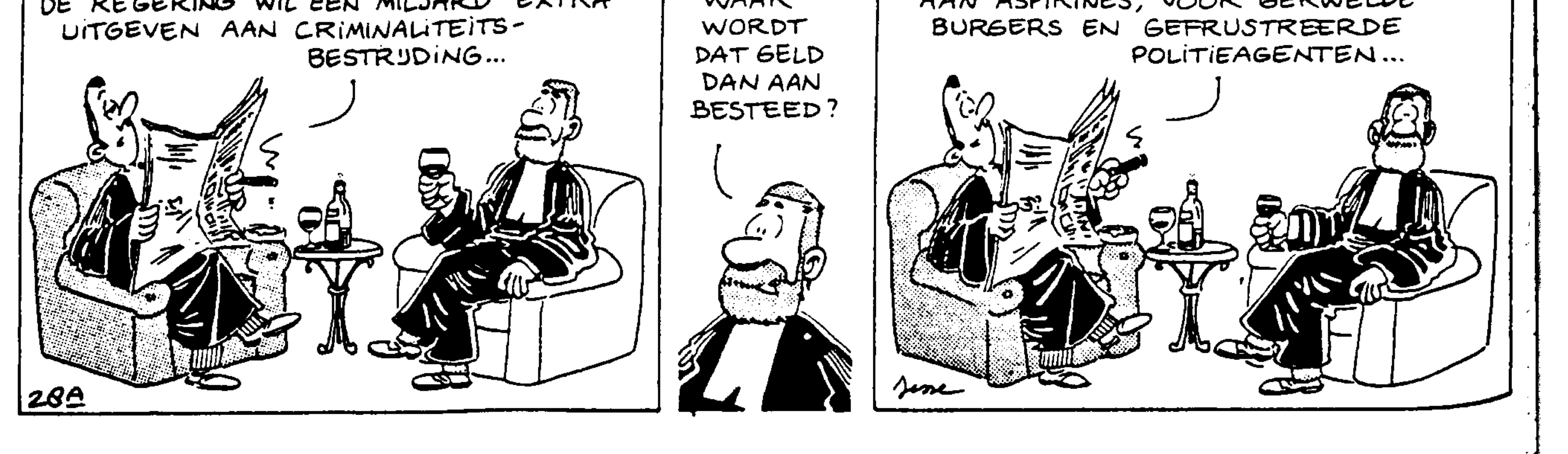
Abonnementsprijzen:
Bij voorbetaling te voldoen.
Bij automatische betaling:
per maand *f* 29,00
per kwartaal *f* 86,90
Per acceptgiro:
per maand *f* 30,50
per kwartaal *f* 88,40
Losse nummers *f* 1,75
Bfr. 32

Alle orders worden afgesloten en uitgevoerd overeenkomstig de Regelen voor het Advertentiewezen en overeenkomstig de Algemene Voorwaarden van het Limburgs Dagblad.

de pottenproever



de rechter



recept

Kalfslever uit Bourgondië

4 plakken kalfslever
peper en zout
75-100 gram boter
3 sjalotjes
4 eetlepels cognac (vieux mag ook)
1,5 dl witte wijn
2 dl slagroom
fijngehakte peterselie

Wrijf de plakken lever in met peper en zout. Pel de sjalotjes en snipper ze fijn. Verhit de boter in een koekepan en bak de plakken lever hierin ongeveer 2 minuten aan elke kant (iets langer als de plakken wat dikker zijn). Neem de plakken lever uit de pan en houd ze warm.
Voeg de sjalotsnippers toe en fruit ze al roerend ongeveer 2 minuten, peper en zout naar smaak toevoegen. Voeg cognac en witte wijn toe en laat dit op hoog vuur enkele minuten inkoken. Schenk de slagroom in de pan en laat het geheel opnieuw op hoog vuur enkele minuten inkoken.
Lepel de saus over de lever en bestrooi met fijngehakte peterselie.

Vijf commerciëlen mogen de ether in

RIJSWIJK – Vijf commerciële zenders hebben van de overheid toestemming gekregen radio-uitzendingen te gaan verzorgen via de ether. AM Nieuws, een project van de Nederlandse Dagbladunie en Quote, mag een nieuwsprogramma verzorgen. Classic FM en Radio Noordzee Nationaal zijn de nieuwe muziekzenders op de begeerde FM band. Verder kregen Radio Gold en Holland FM een plekje in de ether.

Minister D'Ancona (WVC) en haar collega Maij van Verkeer en Waterstaat maakten dat gisteren bekend. Van de 28 instellingen die een aanvraag indienden, trokken er zes zich terug. Over de twee aanvragen voor een plekje op de lange golf heeft de overheid nog geen beslissing genomen. Ook twee andere aanvragen, voor gebruik van restcapaciteit van de televisiezenders, zijn nog in behandeling.

Van de achttien resterende kandidaten voldeden er vier niet aan de eisen die de mediawet en de wet op de telecommunicatie stelt. Verscheidenheid, financiering en organisatie waren vervolgens de criteria waarop de zenders zijn verdeeld.

Voorop stond daarbij dat de zenders een verrijking zouden betekenen van het huidige aanbod. De afgewezen Sky Radio en Radio 538 kondigden gisteren al aan zich niet bij de beslissing neer te leggen. Radio 538 dreigde onmiddellijk met juridische stappen.

De ether is aantrekkelijk voor commerciële zenders. De meeste zenders hebben via de kabel een aardige dekking. Door de lucht wordt echter ieder toestel bereikt. Luisterende automobilisten zijn een interessante doelgoep voor de commerciële radio.

D'Ancona vindt dat de vijf gekozen zenders het beste aan de voorwaarden voldoen.

Politici wijzen excuses Janmaat van de hand

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister Hirsch Ballin van Justitie, staatssecretaris Gabor van Landbouw en het PvdA-kamerlid Apostolou leggen een excuusbrief van CD-leider Janmaat naast zich neer. Janmaat beweert daarin dat hij door het weekblad Elsevier verkeerd is geciteerd bij zeer grievende uitspraken aan hun adres. De hoofdredactie van Elsevier, waar een bandopname van het gesprek met Janmaat ligt, heeft hem gesommeerd zijn aantijgingen terug te nemen.

Of Janmaat verkeerd geciteerd is of niet, premier Lubbers vindt de gewraakte uitlatingen over de bewindslieden Hirsch Ballin en Gabor en kamerlid Apostolou walgelijk. Hij heeft dat gisteravond voor de televisie gezegd.

„De minister wil er geen woord meer aan vuil maken. Het parket in Den Haag onderzoekt de zaak en wij gaan ervan uit dat Janmaat in dat kader gehoord zal worden," aldus een zegsman van Hirsch Ballin. „Inhoudelijk heeft Janmaat geen excuses gemaakt," stelde Gabors woordvoerder. „Hij ontkent de uitspraken te hebben gedaan, geeft Elsevier de schuld en excuseert zich voor het feit dat hij het interview niet van tevoren heeft geautoriseerd." En Apostolou: „Deze brief zegt mij niets. Wat hij in Elsevier heeft gezegd, had hij mij persoonlijk al eerder verteld. Het is goed dat hij zichzelf nu aan een groter publiek heeft laten zien. Hij is niet van gedachten veranderd."

In de brieven aan het drietal legt Janmaat alle schuld bij de journalisten van Elsevier. Hij zegt te proberen rectificatie af te dwingen. Janmaat erkent voor de publikatie ervan geen inzage of goedkeuring te hebben verlangd. Dat was volgens hem bij zo'n gerenommeerd blad niet nodig.

In de brief aan Hirsch Ballin ontkent Janmaat 'ten stelligste' diens aftreden te willen. Over de soortgelijke tekst ten aanzien van Gabor schrijft Janmaat dat er een schandelijke verdraaiing van zijn uitspraken is gepubliceerd. En aan Apostolou schrijft Janmaat dat hem een aantal 'zeer laakbare passages' in de mond is gelegd. In deze brief betitelt hij Elsevier van 'riooljournalistiek'.

punt uit

● Verbod

Burgemeester Scholten van Arnhem heeft signalen ontvangen dat tegenstanders van de ultra-rechtse CP'86 volgende week zaterdag ruim 5000 man op de been willen brengen bij de demonstratie van de Centrum Partij. Met name die informatie heeft hem er toe gebracht de CP geen toestemming te geven op 29 januari in Arnhem een betoging te houden. De organisatoren van de tegen-demonstratie konden de burgemeester niet garanderen dat onder linkse anti-fascisten geen mensen zouden zijn met 'slag- of steekwapens'.

● Kernbom

Tijdens een geheim gehouden bezoek aan Zuid-Korea heeft James Woolsey, chef van de Amerikaanse geheime dienst CIA, de Zuidkoreaanse leiders meegedeeld dat Noord-Korea één of twee kernbommen heeft.

● Meevaller

Premier Lubbers ziet weinig in het voorstel van PvdA-leider en minister van Financiën Kok om een belastingmeevaller van vier miljard gulden te besteden aan belastingverlaging. Hij heeft dit gisteren na afloop van het kabinetsberaad laten weten. Alhoewel er volgens de eerste minister nog geen begin van besluitvorming in de ministerraad is, zei hij wel dat bij de besteding van het geld de werkgelegenheid absolute prioriteit moet hebben.

● Katholiek

De nieuwe fractieleider in de Tweede Kamer en de komende partijvoorzitter van het CDA moeten van rooms-katholieke huize zijn. De opmars van het protestantse smaldeel in de CDA-top is tot daar aan toe, maar het moet niet te gek worden. Dat vindt CDA-burgemeester Brokx van Tilburg. De voormalige staatssecretaris van Volkshuisvesting (bloedgroep KVP) slaakte zijn hartekreet gisteren voor de VPRO-radio.

● Ontslagen

De aankondiging van massaontslagen bij de radio en televisie hebben in Hongarije tot een politieke storm geleid. De ontslagen zijn aangekondigd als bezuinigingsmaatregel. Maar dat in eerste instantie alleen journalisten op straat komen te staan en het technische en administratieve personeel wordt gespaard, plus de mededeling dat de ontslagen gepland zijn voor april, een maand voor de parlementaire verkiezingen, bevestigt voor kritici van de regering dat het om een puur politieke kwestie gaat.

● Simons

Staatssecretaris Simons van Volksgezondheid wordt definitief niet vervangen als hij het kabinet verlaat om als PvdA-lijsttrekker in Rotterdam de verkiezingscampagne te leiden.

● Assad

Bassel al-Assad, de zoon en vermoedelijke opvolger van de Syrische president Hafez al-Assad, is gisteren omgekomen. Hij zou zijn gedood bij een auto-ongeval.

Drie Belgische toppolitici vertrekken na corruptie-beschuldigingen

Politieke crisis in België

Van onze correspondent

BRUSSEL – De Belgische vice-premier Guy Coëme heeft gisteren ontslag genomen om beter het hoofd te kunnen bieden aan beschuldigingen dat hij betrokken is geweest bij corruptie. De val van de toppoliticus van de Parti Socialiste leidde ertoe dat ook twee partijgenoten uit de Waalse deelregering, premier Guy Spitaels en minister Guy Mathot, zijn afgetreden. Justitie vermoedt dat 'de drie Guy's' meer weten van gesjoemel en de betaling van smeergeld bij de aanschaf van 46 legerhelikopters.

België is al enkele weken in de ban van de corruptie-affaire, die dreigde uit te groeien tot een tijdbom onder de rooms-rode regeringscoalitie van premier Jean-Luc Dehaene. De zaak kwam aan het rollen toen de Luikse onderzoeksrechter Véronique Ancia vroeg om de opheffing van de parlementaire onschendbaarheid van de drie Guy's.

Ancia gelooft dat de Italiaanse helikopterfabrikant Agusta in 1988 steekpenningen betaalde om de legerorder in de wacht te slepen. Mathot zou als contactman zijn opgetreden, terwijl Spitaels en Coëme een koerier naar Luxemburg stuurden om het smeergeld af te halen. Coëme zou als minister van Defensie bovendien valsheid in geschrifte hebben gepleegd om de Italianen voor te trekken. De drie voorlieden van de Parti Socialiste ontkennen de beschuldigingen.

De positie van Coëme werd onhoudbaar toen deze week uitlekte dat Ancia zich onder meer baseert op de getuigenis van een vooraanstaande partijgenoot van de drie Guy's. De Vlaamse oppositie eiste daarop woensdag al zijn aftreden. De Vlaamse regeringspartijen CVP en SP lieten daarop doorschemeren ook geen onbeperkt vertrouwen meer te hebben in de vice-premier.

Coëme verklaarde gisteren zich 'misselijk' te voelen over 'sommige media die zich voeden met geruchten, laster en leugens'. In dat klimaat was aanblijven onmogelijk, aldus de geëmotioneerde vice-premier.

Een paar uur na het aftreden van Coëme maakten de Waalse minister-president Guy Spitaels en regionaal minister Mathot bekend diens voorbeeld te volgen, omdat Coëme 'niet alleen het volle gewicht van deze situatie mag dragen', aldus Spitaels.

Zie verder pagina 18
● De val van de drie Guy's

Op zoek naar gif



● *Medewerkers van een schoonmaakbedrijf struinen het strand af op zoek naar zakjes met het landbouwgif Apron Plus 50 DS. De hoeveelheid aangespoelde zakjes is zo groot dat besloten is tot verdubbeling van de opruimploegen.* Foto: ANP

Eerste slachtoffers onder vogels

DEN HAAG – De zakjes zwaar landbouwgif die nog steeds op de Nederlandse stranden aanspoelen, hebben onder de vogels de eerste slachtoffers gemaakt. Gisteren zijn bij Petten en Callantsoog vijftien dode zeekoeten gevonden. Ook bij Ameland zijn dode vogels op het strand aangetroffen. De doodsoorzaak wordt nog onderzocht, maar het is vrijwel zeker dat ze slachtoffer zijn geworden van het aangespoelde verdelgingsmiddel. De Inspectie Gezondheidsbescherming onderzoekt inmiddels of ook vis uit de Noordzee is vergiftigd.

De kans dat vis besmet is of kan raken, is echter gering. Dat deelden de ministeries van Landbouw en WVC gisteren mee. Alleen wanneer vis geruime tijd aan een grote hoeveelheid van het gif is blootgesteld, bestaat bij consumptie ervan kans op vergiftigingsverschijnselen (diarree, misselijkheid, transpireren en/of overmatige speekselproduktie). De enige kans op besmetting kan optreden bij beschadiging van een zakje gif, dat terecht is gekomen in het net van een visser. Maar ook die mogelijkheid is klein, menen de twee ministeries.

De stranden ten noorden van Wassenaar blijven dit weekeinde afgesloten voor het publiek. Gevreesd wordt dat voor de kust nog zo'n 200.000 zakjes drijven. Rijkswaterstaat is bang dat, nu de wind naar west en noordwest draait, een groot deel daarvan zal aanspoelen op de Waddenzee indrijven.

Rijkswaterstaat zet dit weekeinde 50 tot 100 mensen in met boten, helikopters en terreinvoertuigen om de Waddenzee te beschermen. Het risico op een catastrofe in 'de kraamkamer van de Noordzee' acht Rijkswaterstaat overigens niet alarmerend groot. De meeste drijvende zakjes blijken gesloten en het gif uit openscheurende zakjes heeft weliswaar een intensief, maar 'zeer lokaal' effect. Bovendien blijkt het verdelgingsmiddel zeer snel op te lossen, aldus Rijkswaterstaat.

Het Educatief Centrum voor Wadden en Noordzee Ecomare op Texel heeft uit voorzorg de zeewaterinlaat gesloten voor het bassin waar zieke en jonge zeehonden op krachten komen. En het Zeehondenopvangcentrum in Pieterburen heeft het uitzetten van in de crèche herstelde zeehonden wegens de gifdreiging voorlopig uitgesteld. In het centrum maakt men zich grote zorgen om 24 jonge grijze zeehonden, die momenteel verblijven op een zandbank bij Terschelling.

Ontruimingen in Utrecht wegens gaslek

UTRECHT – Het stadhuis, de bibliotheek en ongeveer zestig woningen en winkelpanden in de binnenstad van Utrecht zijn gisterochtend ontruimd nadat in de Choorstraat een gaslek was ontstaan. Het duurde ongeveer vijf uur voordat alle explosiegevaar was geweken en de afzettingen konden worden opgeheven.

Aanvankelijk werden zo'n tweehonderd bewoners en personeelsleden van winkels geëvacueerd. Later kwamen daar nog eens 100 ambtenaren van het stadhuis bij. Enkele tientallen mensen meldden zich bij de opvangplaatsen op het politiebureau.

Omstreeks tien uur kregen brandweer en politie de melding dat tijdens renovatiewerkzaamheden aan een pand in de Choorstraat een gasleiding onder straatniveau was doorboord. Een klein uur later was het lek weliswaar gedicht maar kon explosiegevaar niet worden uitgesloten.

Akkoord in gezondheidszorg

DEN HAAG – Gedwongen ontslagen in de gezondheidszorg zijn dit jaar van de baan na een akkoord tussen staatssecretaris Simons van Volksgezondheid en de Nederlandse Zorgfederatie, de werkgevers in de intramurale gezondheidszorg. Simons en de NZF sloten de overeenkomst gistermiddag.

Aan extra bedragen die de staatssecretaris al beschikbaar had gesteld voor werkgelegenheid in de gezondheidszorg, heeft hij een bedrag toegevoegd van 101 miljoen gulden.

'Ze kan niet zo vaak zwanger zijn geweest'

Advocaten draaien rollen om in Eper incestzaak

ZUTPHEN – De advocaten van de zes verdachten in de Eper incestzaak draaiden gisteren de rollen om. Zij beschuldigden collectief incestslachtoffer Jolanda van B. van liegen en fantaseren. De raadslieden schilderden hun cliënten af als onschuldige slachtoffers met te weinig verstandelijke vermogens om zich tegen de verzonnen aangifte en het suggestieve politieverhoor te verweren. Ook deden zij een uiterste poging de aanwezige bewijzen tegen de verdachten ongeloofwaardig te maken. Voor alle verdachten eisten de advocaten vrijspraak.

Volgens de advocaten zijn niet alleen de eerdere bekentenissen van hun cliënten zinloos, maar zijn ook de door Jolanda genoemde data van gebeurtenissen oncontroleerbaar. Zij pluisden de verslagen van Jolanda's (veelvoudige) doktersbezoeken uit en concludeerden dat zij in door haar genoemde periodes niet zwanger kan zijn geweest, wat door de politie wel is aangenomen. „Jolanda was gepreoccupeerd door zwangerschap, het gevolg van een verkeerde reactie van haar ouders nadat zij in 1983 door haar broer Adriaan was verkracht. Jolanda werd uit huis geplaatst, Adriaan mocht thuis blijven wonen," aldus de advocaat mr. H. Ruis. Als Jolanda niet zwanger is geweest, hebben de abortussen en de mishandelingen niet plaats kunnen vinden, redeneren de advocaten.

Op de tribune zittende agenten ergerden zich aan de hevige kritiek op hun onderzoek. „Wat Jolanda bij die artsen heeft gezegd, is dat dan plotseling wel betrouwbaar? Misschien heeft zij haar zwangerschappen daar niet gemeld." Maar de advocaten kwamen met de visie van eigen medische specialisten. Zo werd het gebruik van 'hulpmiddelen' als vibrators, breinaalden, stukgeslagen bierflesjes, schroevedraaiers en poken onmogelijk geacht. „Zelfs bij gebruik van dergelijke middelen is een zekere anatomische kennis nodig die onze cliënten zeker niet hebben. Bovendien zouden daarbij inwendige bloedingen zijn opgetreden, en dat is niet gebeurd," aldus advocaat mr. R.R. Schuldink.

Schuldink verooorzaakte opschudding door twee incidenten rond Jolanda op haar huidige schuiladres te bespreken. Daar was zij, zoals deze krant gisteren berichtte, twee keer bij een seksincident betrokken; een uit de hand gelopen SM-sessie en een verkrachting waarvan zij aangifte deed. „Merkwaardig dat het haar ook daar overkomt," vond Schuldink. Zijn collega Oomen deed er een schepje bovenop door gedetailleerd de omstandigheden ervan te beschrijven.

Toen Jolanda elders in het gebouw (zij was de zaal uit toen deze zaken werden besproken) ervan hoorde, liep zij krijsend weg. Volgens een hulpverlener zijn de incidenten te verklaren met Jolanda's abnormale seksleven in Epe. „Daar maak je je niet zomaar van los, op een of andere manier trek je die situaties later ook nog aan. Psychologisch is dat wel verklaarbaar."

Tot nu toe heeft de behandeling van de zaak zo veel tijd gevergd dat de officier van justitie niet is toegekomen aan een requisitoir of op de pleidooien van de verdediging. Daarom is besloten volgende week vrijdag verder te gaan met behandeling van deze omvangrijke en gecompliceerde zaak.

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 44 Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196596 fax: 072-196484

WADDENEILANDEN

TEXEL: t.h. BUNGALOW bij bos en zee v.a. ƒ 295,- p.w. tel. 030-436906/434552

DE AMELANDER KAAP te huur app. 058-665098

AMELAND T.H. luxe car's 4-6 pers. Tel: 05960-93279.

TERSCHELLING, Formerum. T.h. 4 pers. stacar., 2 slpk., D/WC, voll. inger. Vrij 14-5 - 20-7 en na 20-8 Tel:05788-71805.

AMELAND, stacar vóór 9-7, ná 13-8. Tel: 05191-42809.

AMELAND (Buren) te huur comf. 2-pers. stacaravan vóór 24-7 en ná 19-8. Tel: 05922-1798.

Natuurlijk Texel. Even lekker er tussen uit...in het aan de bosrand gelegen Hotel /Appartementen De Pelikaan. Vlakbij het strand en Den Burg. Rustig maar met alle comfort. HOTEL/APPARTEMENTEN De Pelikaan. Info tel. 02220-17202 • fax 17697. Inpakken... en wegwezen!

TERSCHELLING: Te huur div. stacar's :05620-8344

Luxe 4-10 p. bung's dicht bij zee, zwemb. :01100-21839.

AMELAND en TERSCHELLING, T.H. bungalows en stacaravan, vrij voor 23-7, na 13-8 :05180-1206 ,n.o. zond.

Texel-De Koog t.h. Stacar./Chalets op camping Coogherveld. Vrij tot 16/7 of na 13/8. Tel. 02220-17728.

Texel De Koog, ***HOTEL BOSCHRAND, 4-dgs. arr. luxe kamer d/t + tv, ƒ 229,- H.P. v.a.10-2. Inl:02220-17281.

TERSCHELLING, t.h. comf. app. 2- 4 pers. Rustig gelegen in Oosterend. Week v.a. ƒ 350,-; midw. ƒ 300,-; w'kend ƒ 250,- incl. fietsen-linneng. Geldig tot 25/3. 05620-9099

AMELAND
UW VAKANTIE EILAND

Vraag de speciale reserveringsgids met Bungalow- en Hotelarrangementen of de groepsfolder: VVV AMELAND, Pb 14, 9163 ZL Nes. Bel: 05191-42020.

Vakantie, Texel Natuurlijk!

Bel nu voor de gratis VAKANTIEBROCHURE voor een fijne. Zilverberk bungalow-, app. of kampeervak.

VAKANTIECENTRUM DE KRIM/TEXEL Tel:02220-16666.

TERSCHELLING: 2-4 pers. appartementen rustig gel. 50 mtr. v/d Waddenzee, Inl. folder, Tel: 05620-8953.

SCHIERMONNIKOOG T.h. 2- tot 5 pers., voll. inger. app. voor w'kend, midwk of langer. Nog alle periodes vrij. Inl. 05195-31272/31377.

GRONINGEN

BOURTANGE, te huur comfortable, volledig ingerichte, vakantiewoning met 4 slpkamers, gelegen in de prachtig gerestaureerde vesting. Inlichtingen 050-422635.

T.h. Parc Emslandermeer en Villapark Weddermeer luxe nieuwe VILLA's a.h. water in bosrijke omg. Alle faciliteiten. Info Hogenboom Recreatie: 02977-45797.

FRIESLAND

VAKANTIEWONINGEN OP MAAT?! Bel voor gids............Interlux 072-183.183

ZEILSCHOOL PEAN, ANWB v.t. erkend

Al 26 jaar een vertrouwde naam. Zeil-, surf-, en optimistcursussen. Inl. en folder: 05663-1392.

BUNGALOWS + Kamperen op boer. landgoed. Omg. Friese meren. Blaauw, St.Nicolaasga, Fld? 05134-31361.

DIRECT AAN 'T WATER Hotel-Appartementen met overd. zwemb., sauna, midgetg., toerb., fiets/wandelr. Voor korte en lange vak. "TJONGERVALLEI", Echtenerbrug Tel: 5144-1122.

ZEILSCHOOL PEAN, ANWB v.t. erkend

Binnenkort start voor ervaren zeilers/sters tussen 17 en 25 jaar onze opleiding tot zeilinstructeur/trice. Bel voor uitgebreide informatie: 05663-1392.

T.h. vele VAKANTIEBUNGALOWS in Nederland. Gids info Hogenboom Recreatie: 02977-45797.

A.N.W.B.-ZEILSCHOOL 'DE VEENHOOP'
* cursussen v.a. 7 jaar
* Verhuur van boten en nieuwe accommodaties.
* Onze naam staat reeds 28 jaar borg voor kwaliteit.
* Inl. familie Zandstra, tel. 05128-1412, fax 05128-1907.

Friese meren

Verhuur van bungalows en open zeilboten. Bij het huren van een bungalow van 25-3/9-5; 27-5/8-7; 19-8/28-10, een zeilboot of visboot gratis erbij. De zeilb. is ook ideaal voor het maken van een trektocht. Vraag kleuren folder: Sjerp de Vries-Terherne, Tel.: 05668-9265. fax:05668-9261.

T.H. gr. stacar. voll. inger. 3 slpk. Camp. Tjeukermeer, Rohel. Splierr., strand, surfen/varen. Inl:05127-1360.

Een Ballonvaart Boven mooi Friesland! LOFTSILER - Joure Boekingen: 05138-13097.

DRENTHE

Beleef 't Avontuur in de Hondsrug Natuur!

Vraag informatie over onze acht campings bij: Drentse Hondsrug Groep, Kerkstraat 19 9462 PR Gasselte. Tel. 05999-65321

De Drentse Hondsrug. Natuurlijk het mooiste. Gastvrij het beste

BUNGALOWPARK NIJLERVELD-PESSE, ANWB-erkend Luxe bung's t.h. Vraag kl.folder: 020-6459541 of 6413940.

STACARAVANS, zomerh., ged. Woonboerd. In Hoogeslz. v.a. ƒ 375,- pw. Gezel. gezinscamp. met zwemb. Fold. 05612-1368/05212-7258. "De zorg vliedt" Wateren.

ZUIDLAARDERMEER

Kampeerterrein-Jachthaven Meerwijck

Strandweg 2, 9606 PR Kropswolde. Verdraaid leuke gezinscamping door: strand, strandbad, surfen, roeien, kanoën, restaurant, jeugdruimte, ruime plaatsen. Vraag folder!! 05980-23659.

Camping de Hondsrug

Annerweg 3, 9463 TA Eext, tel. 05922-1292. Moderne ingerichte gezinscamping o.a. overdekt verwarmd zwembad. Te huur luxe 4/6-persoons stacaravans. Toeristische pl. ev. met sani.cab. Vraag snel een folder aan.

GEEN PRETPARK luxe 5* bung's met grote tuin aan bos. Ideaal wandel-fietsgeb. krokusvak. ƒ 495,- :05280-65803.

Camping 'De Tip' Schoonoord, **** 5 vl. aan bos. 15 wandel en 20 fietsroutes overdekt zwembad, sauna, tennis, enz. Ook chalets te huur. Inl. :05918-1279.

Diana Heide...
de familiecamping bij uitstek voor een echte gezinsvakantie!

Naast kantine, supermarkt, sportveld, midgetgolfbaan, roei- en visvijver is er een gratis verwarmd zwembad van mei tot sept. Bovendien is er in de vakantieperiodes een recreatieteam, die de kinderen een onvergetelijke vakantie bezorgt. Dat alles temidden van 1.500 ha. Staatsbossen. Wij sturen u graag informatie.

DIANA HEIDE Camping - natuurreservaat Amen 53, 9446 TE Amen (Rolde), Tel. 05920-89297.

Hotel Pension 'VILLA NOVA' ** gel. in bosrijke omg., prima uitgangspunt voor wandelaars en fietsers. Goede keuken, grote tuin, terras. Alle kamers voorzien van d/t, lift aanwezig. Voll. verzorgd ƒ 58,- p.p.p.d. Fam. Krans, Dorpsstr. 38, 8437 PB Zorgvlied. 05212-7212.

RECREATIEPARK ERMERSTRAND

Gelegen aan een grote recreatieplas met glasheider water en parelwitte stranden in een bosrijke omgeving De camping beschikt over ruime plaatsen (10x15m.) 10 km. van Emmen. Te huur 4-6 pers. volledig ingerichte chalets op grote kavel. Info 05915-64014, fax 64013. Gratis kleurenfolder.

Vak.bung. te Appelscha 6 p. bij bos/zwembad/pretpark v.a. ƒ 395 p.w. 05162-3774.

Hotel-Pension 'NATHALIA' Kamers met/zonder do/wc. BORGER, tel. 05998-34791.

HOOGHALEN 4 pers. vak. bung. op rustige camping Huisd. mag. 05945-15475.

"HOOR DE STILTE" Op bungalowpark Lanka Ruinen-rust-Ruimte Info/folder: 05281-1321.

OVERIJSSEL

Omg. OMMEN luxe vrijst. stenen bung. bij bos, speelt, zwemb, 2/3 slpk, ktv, cv, v.a. ƒ 285 pw. : 074-664360

VAKANTIEWONINGEN OP MAAT?! Bel voor gids............Interlux 072-183.183

Volop vakantiepret voor het hele gezin op de camping in het Vechtdal!

Diverse voordelige arrangementen
● Veel vermaaksmogelijkheden met speel-, vis- en roeivijver
● fietscross(baan) ● jeu de boules baan ● Zandstrand
● Tennisbaan en een uitgebreid rekreatieprogramma
● AQUACENTRUM; met 3 verwarmde zwembaden ● Wildwaterbaan
● Borrel ligbank ● Onderwaterbank, Overdekt zonneterras, zonnebanken etc. ● Bel voor meer informatie of breng ons eens een bezoek.

Gem. Schutte, Grote Beltenweg 17, 7794 RA Rheeze/Hardenberg. Tel. 05232-62264

Bung. park "LIBRA" Ommen, t.h. moderne bungalows. Zwembaden en recreatieteam aanw. Tel:05291-57224.

Holten: Ook 50+ Let op! IDEALE FIETSVAKANTIE. Bung. park DE LINDENBERG, ANWB ***/****, Vr. gratis kl. folder. Borkeldseweg 57, 7451 TA Holten: 05483-61364.

"Denekamp, Bung. park BAVELDSE BERNEN" T.h. 6 pers. luxe bungalows, vrij gelegen op 900 m² incl. overdekt zwembad, tennisbaan, midgetgolf. Vraag vrijblijvend info. Tel:05413-52393.

OMMEN. T.h. ingerichte stacar.'s op ANWB vak.centr. Besthmenerberg met verw. buiten en overd. zwemb., in de bossen. Recr.team aanwezig. Inl./folder 05274-1267.

VAKANTIE IN SALLAND?

Op het vernieuwde Rekreatiepark 'DE LUTTENBERG' Camping en Bungalows. Interesse? Bel dan even 05724-1405. Heuvelweg 9 Luttenberg (Gem. Raalte).

GEZINSCAMPING Overd. zwemparadijs, overkapte speelt. tennisbaan, recreatieteam, arrangementen. Uitgebr. folder, bel: 05729-1584

HOTEL TUBBERGEN *** in Tubbergen Midwinterarr. met H.P. * 25 % KORTING * 4 dgn ƒ 174,50, 5 dgn ƒ 232,50 en 8 dgn. slechts ƒ 399,-. Alle kmrs do/toil/ktv. 05493-1480

HOLTEN-OV. T.h. in de bossen van "mooi Holten" rustig en vrij gel., comf. bung's 4 en 6 pers., veel fiets- en wandelmog. Krokusvak. nog enk. vrij, Holten Inl:05483-63592

GIETHOORN centr.- dorp. Mooi app. met bad, do. en tv. a/h water. :05216-1270.

TE HUUR luxe gr. toercaravans, op kleine rustige camping, veel natuur, 25 plaatsen, uitst. sanitair, alle voorz. in omg. ƒ 250 tot ƒ 485. Wierden 05496-77407

OMMEN, bosbung.'s kort.: 2p,10p.55+, zwemb. midw/week(end), 050-425568.

Ommen, 2/10 p. bos-bung's midw./week(end), zwemb. veel recr. Inl. 05722-3086.

GELDERLAND

VOORTHUIZEN: 'DE JACHTHOORN' Gezinscamp., vak.huisjes t.h. aantr. prijzen. Faciliteiten: kantine, wasserette, speeltoestellen, verw. zwemb., recr.progr. Voor inl. + folder. Fam. J. Berkelaar, Harremaatweg 30, 3781 NJ. Tel. 03429-1606.

ERMELO (Veluwe) en ZEELAND. Stacaravans, bos en nabij strand mei/juni HALVE PRIJS. Tel. 02520-17129.

BUNG. PARK HET WITTE HUIS AAN DE BOSRAND ****ANWB Voll. inger. bung's en caravans 4-6-10 pers. v.a. ƒ 400 all-in 4 pers. In de bossen, met verw. zwemb. nabij Veluwemeer, honden toegest. Doornspijk (bij Nunspeet) Tel. 05256-1471.

ERMELO: t.h. luxe en comf. stenen 4 tot 6 pers. vakantie-bungalows in schitterende bosrijke omg. Folders van onze parken op aanvraag: HAYCAP HOLIDAYS Postbus 8237, 6710 AE Ede. 08380-51120.

RECR. CENTR. "HET EIBERNEST" (ACHTERHOEK) Verhuur van 2-11 pers. Bungalows, stacaravans en Kampeerplaatsen. Inl. + gratis kleuren folder Kerkdijk 1 7152 DB Eibergen. Tel. 05454-71268/71269, fax 76331.

LUXE APPARTEMENTEN t.h. met openhaard, kl. tv, bubbelbad, vloerverw. etc. Fietsverh., overd. verw. zwemb., tennisb., sauna. Veluwe 'De Bosrand' 05788-71343.

EVEN D'R UIT!

4-daags arrangement (3 nachten) v.a. ƒ 175,- p.p. HP Dit speciale arrangement geldt tot 25/3 '94. Gratis sauna, tennis, midgetgolf. Ook voor reünies. Hotel Bosoord Loenen, Veluwe. Info. Tel. 05765-1264.

Subtropen in Achterhoek

Te huur op ons BUNGALOW-KAMPEERPARK 4-6-(8) pers. bungalows of chalets (vol in de periode 8/7 t/m 26/8/1994). Op ons park vindt meer dan alleen een SUBTROPISCH ZWEMBAD. Reservering KAMPEERPLAATSEN mogelijk. Folder op aanvraag. MARVELD RECREATIE Elshofweg 6, 7141 DH Groenlo. Tel. 05440-61638.

HOTEL "JOHANNA" ***, lid fam. hotels. Gezell. klein hotel bij de bossen om te fietsen/te wandelen. Kamers met do/to, tv. en tel. Div. arr. voor elk jaargetijde en spec. Krokus/Paas/Pinksterarr. v.a. ƒ 310,-, 2 p. (2 nacht.) H.P. Ook uw adres voor fam.feestjes tot 26 p. met min. 1 overn. Pietersb.weg 34, 6862 BV Oosterbeek, 085-333225

WINTERSWIJK comf. 6 pers. stacar. op camping met vele facil. o.a. overd. zwemb. enz. folder 05437-52203

FLEVOLAND

Bungalowpark 'De Bremerberg'

Te huur 4 en 6- pers. bungalows nabij Veluwemeer. Ideaal voor watersport, gr. tennisbaan, verw. open zwembad, speeltuin. Tevens fietsenverhuur, winkel, restaurant, wasserette. V.a. ƒ 350,- p.w. Tel. 03211-1659.

UTRECHT

T.h. nieuwe villa's in de Vinkeveense Plassen op uw eigen eiland. Info Hogenboom Recreatie: 02977-45797.

NOORD-HOLLAND

BUNGALOW - KAMPEERVAKANTIES Natuur-Rust-Komfort-Zee-Strand-Duin en Vermaak. O.a. door onze samenwerking met zwemattraktiepark 'De Goudvis'. Ook w'kend/midw./voorseizoenarrangementen. Bung. bezet 1/7 tot 12/8. Uw bedkamer bij uw eigen kampeerplaats. Brouwer Rekreatie in Park Duinland. 1753 KA St. Maartenszee. Tel. 02246-3108.

St.Maartenszee e.o. bungalows/ hotelapp./luxe villa's diverse lokaties in N-H aan het strand 02246-1596

T.h. 4 tot 6 pers. STACARAVAN, compleet ingericht op 3*** camping, redelijk dicht bij bos, zee, duinen, surf- en viswater. Voor hoog- of naseizoen. Tel. 02260-12785.

Terug naar de kust? 3***-camping met vele fac., dicht bij bos, zee, duinen, surf- en viswater heeft nog enkele plaatsen vrij voor uw sta- of tourcaravan. 02260-12785.

T.h. gehele mnd aug. VRIJST. WONING met 0,6 ha. eig. grond, a.d. rand van nat.gebied in de Schermer (NH). Pr. vis-, fiets- en vaargeb. (kl. boot aanw.). Inl. 02997-4575.

VVV EGMOND AAN ZEE

●● De nieuwe gids is uit. ●●

Bestel hem nu via 06.320.24000 (50 cpm). Geen wachttijd via 06. Ook direkt reserveren via het 06-nr.

Te huur in PETTEN 5 pers. appartement, nabij strand en duinen. Info. RPH tel./fax 02269-4257

ZUID-HOLLAND

VAKANTIE OP DUINRELL IN WASSENAAR

Reserveer nu uw vakantie of "er zomaar een paar dagen tussenuit" in een 4-6 persoons luxe Duingalow. Profiteer van voordelige tarieven. Tevens is er een gezellige camping en de gezinsakkommodatie Duinhostel. Wie op Duinrell overnacht krijgt tussen 1 april en 30 oktober het attraktiepark kado en kan genieten van het vernieuwde Tropische Tikibad, Europa's grootste overdekte waterparadijs. Folders/Reserveringen: 01751-19314/Fax. 12339.

DUINRELL. DAAR KIKKER JE VAN OP!

ZEELAND

(Noordzeepark) Ouddorp aan Zee

te huur luxe 5***** bungalows plm. 500 mtr. van zee. Speciale arrangementen in de maanden april/mei en oktober. Voor reservering plus info, tel. 01878-3099/3211.

RENESSE Vakantiepark Schouwen huisjes, chalets, en caravans voor uw lente zomer en herfstvak. 900 meter van zee Hoogenboom 28 4325 DJ 01116-1231 fax 2666

Camping "De Witte Raaf" te Arnemuiden (Zld). Ruime plaatsen voor caravans en tenten. Ook verh. van luxe 5-pers. CHALETS. Uw garantie voor een prima vakantie. Tel. 01182-1212.

T.H. PART. BUNG'S OP SCHOUWEN-DUIVELAND, a.h. Grevelingenmeer, enk. min. v, Noordzeestrand. Voord. arr. Info. 01119-1866 of fax 1355. Ook s'avonds/w'end.

RENESSE Camping de Brem. Gezellige camping met alle fac.: o.a. zwembad. Nog seizoen en jaarplaatsen vrij. Kleurenfolder: Postbus 23, 4325 ZG Renesse. Tel. 01116-1403 (tot 17.00 uur) fax. 2797.

BRESKENS, bungalows te huur aan zee, strand en duin. NAPOLEON HOEVE ***** 01172-3500 Overd. zwembad, reuze glijbaan. cafe rest. tennisbaan.

PARK PORT GREVE
DAAR IS VAN ALLES TE BELEVEN!

TOT MAART: 7 DAGEN LUXE 4-6 PERS. VILLA HUREN, 5 DAGEN BETALEN V.A. ƒ 280,-
* Direkt aan Grevelingenmeer, dichtbij Noordzeestranden * Div. sportvoorzieningen * overdekt zwembad met peuter-/kleuterbad * Jachthaven enz. Info. 01119-1815 Brouwershaven/Schouwen-Duiveland.

MIDDELBURG te huur vakwoning 2 pers. 01180-28778

Renesse Verhuur centr. luxe vakantiebung. 4-9 pers, 100-1000 mtr. van zee. Info: Postbus 23, 4325 ZG Renesse. Tel. 01116-1328 (tot 17.00 uur) fax. 2440.

NOORD-BRABANT

Verhuur van NIEUWE stacaravans 6-8 p. Zeer aantrekkelijke arrangementen. Vraag snel uitgebreide folder: Camping Oostappen Asten. Tel.: 04936-92398 Fax 91433.

VRIJETIJDSPARK HILVARENBERG: voor de fijnste kampeer- of bung.vakantie! Gelegen aan het Speelpark en Safaripark Beekse Bergen te Hilvarenbeek: 013-360032

ALTIJD IETS APARTS

CAMPING DE BRUGSE HEIDE

Bel VALKENSWAARD............04902-18304.

Profiteer ook van z'on voordelige week of weekend in een riante bungalow!

Even er uit, genieten van gastvrij Brabant in Mierlo. Gezellige 4- of 6- persoons vrijstaande bungalows. Prachtig park met bossen, hei en vennen. Zwembad met whirlpool. Fietsenverh. Tennisb. Winkel en restaurant. 50-PLUSSERS TOT 50% KORTING! SPECIALE TARIEVEN VOOR JONGE GEZINNEN! Informatie en reservering: dagelijks, ook in het weekend van 9-20 uur.

Bungalowpark 't WOLFSVEN-MIERLO 04927-61661

LIMBURG

Gulpen, EXCLUSIEVE LANDHUIZEN in parkachtige tuin. 10-30 p. en bung's 2-8 p. Ook w'kend/midwk 04450-1180.

STA-CARAVANS TE HUUR. Camping HIGH CHAPARELL Oirsbeek, 12 km van Valkenburg. Voordeel van 25 juni t/m 9 juli stacar. vanaf ƒ 650,- all-inn voor 2 wk. Reservering kampeerplaatsen mogelijk. Vraag fold:04492-2044.



Aangenaam... vergunningen... GRATIS toegangskaarten Thermaalbad Arcen

Dé vakantieprimeur '94: een bungalowvakantie in RESORT ARCEN

Dorperheideweg 12, 5944 NK Arcen Postbus 4333, 5944 ZG Arcen Tel. 04703-1957 Fax 04703-2606

RECREATIEPARK DE SCHANS

Valkenburg "BERGZICHT" *** Gezell. 2 pers. app. bosr. omg. 300 m. van centr. Voor inl. of fold. 04406-12119.

SCHIN OP GEUL. Hotel De Kroon 1 week HP Kamer/douche/toilet voor 2 pers. ƒ 875,-. Vr. onze folder 04459-1518.

KOM NAAR CAMPING GULPERBERG.

Door terras indeling prachtige vergezichten. Faciliteiten aanwezig. Tevens sub-tropisch zwembad en restaurant op loopafstand. Tevens 4-6 pers. stacaravans te huur. Vr. folder Tel. 04450-2330 tot 18.00 uur.

VEEL WATERPLEZIER OP CAMPING DE LEISTERT in Roggel. Nieuw!!! Golfslagbad en uitbreiding overdekt mediterraanbad. Alles in huis v. een ideale gezinsvakantie, volop aktiv. Stacaravanhuur. Info: 04749-3030.

GEZIN MET OPGROEIENDE JEUGD?

Voor gezelligheid, rust en ontspanning

Camping DE SCHATBERG te SEVENUM

Door ruime plaatsen (allen met stroom, CAI, riolering en watertappunt), prettige sfeer en actief recrea-team hebben gezinnen met opgroeiende kinderen een ideale vakantie met veel sportmogelijkheden, o.a. vissen, surfen, gratis dagrecreatie, o.a. midgetgolf, verkeerstuin, speeltuin, waterfietsen, zandstrand etc. Disco en stiltegebied, alles gratis. Bel nu voor de gratis kleurenfolder en prijslijst. Tel. 04767-1756.

Geulhem, streek Valkenburg a/d Geul HOTEL LAMERICHS

Rust. gel. in bosr. Geuldal. Verzorgd voor uw 1 week vakantiereis met Voll. pens. + 2 1/2 dagtocht naar Belgie Luxemburg en Duitse Eiffel geb. per autobus ƒ 580,- p.p. p.w. Per eigen auto ƒ 530,- p.p. p.w. Per trein tot Maastricht afgehaalt van station NS Maastricht ƒ 530,- p.p. p.w. Alle kamers met bad of douche en toilet. Grote lift aanwezig. Geulhemmerweg 27 - 6325 PH Berg ter Blijt. Vraag prospectus, of bel nu tel. 04406-40555.

MEER DAN ALLEEN MAAR KAMPEREN

Op gezinscamping bij uitstek aan de rand van het heuvelland. Natuurbad met strand en ligweides, vissteigers, roeien, waterfietsen, klimmuur, tennis, jeu de boules, midgetgolf, jeugdhonk, kantine, supermarkt, evenementen en aktiviteitenprogramma. Gunstige tarieven, speciale arrangementen. In voor- en na-seizoen rustig, aktief en sportief tijdens schoolvakanties. Chalets en stacaravans te huur, nieuwe jaarplaatsen. Bel voor gratis folder 04499-2900. RECREATIEPARK HOMMELHEIDE, HOMMELWEG 2, SUSTEREN.

EEN HELE BERG VAKANTIE!

"De Bousberg" hoog gelegen in Z.O. Limburg. Hoogseizoen met gezellig recr.progr., zwembad, tennis, horeca, winkel, sauna, speelt., jeugdhonk, modern sanitair en wasserette. Interessante arrangementen: voorjaarkamperen v.a. ƒ 104,- p.w. of 3 mnd. v.a. ƒ 478,-. Voorjaar-bungalows v.a. ƒ 234,- p.w., korting 55+. Fam. Baar, Boomweg 10, 6370 KC Landgraaf, "De Bousberg" 045 - 31 12 13.

VALKENBURG

8-dgs reizen maart t/m okt ƒ 575,- p.p. met halen en brengen per bus + volpension + 3 bustochten + vele extra's. Unieke 9-dgs. paasreis ƒ 675,- p.p. Hotel P. Hermens, Bondshotel A.N.W.B.*** Bel nu!! gratis vakantiepakket Tel. 04406-13020.

WATERSPORT

Zilverberk Parken

campings, bungalows en appartementen. Bel nú voor de brochure! 033-560303

DIV. BINNENLAND

ZEIL*ZWERF*VAKANTIES Geheel verzorgd, deskundig begeleid! Info. PREGO 04704-7099.

VAKANTIEWONINGRUIL

Vak.woningruil in Nederl. Met vak.woningruil kan iedereen op vak. Het IWB regelt alles voor u. Ook als u alleen OPPAS voor uw woning zoekt. Gratis info. 05780-14235.

FIETSVAKANTIES

Familie FIETS- KAMPEERVAKANTIES in Zeeland en het Loiredal (Fr.) juli 8 dgn v.a. ƒ 290,-. 010-2141228. (24 uur)

Vraag nu de gids met 70 FIETSHOTELVAKANTIES van Eigen-Wijze-Reizen. 053-303435.

STEDENREIZEN

6-Daagse busreis met hoogtepunten van PARIJS & omgeving v.a. ƒ 499! Ontdek Kopenhagen: afwisselende 6-daagse reis incl. excursies en halfpension v.a. ƒ 699,-! Wekelijks 4 verschillende busreizen naar Praag v.a. ƒ 299,-. Bel snel voor gratis nieuwe reisgids: SPECIALE REIZEN CENTRALE 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

ACTIEVE VAKANTIES

PROTENNIS NEDERLAND Tennisvakanties in Duitsland, Oostenrijk, Italië en U.S.A. Tel. 02246-3500.

BELGIË / LUXEMBURG

VAKANTIEWONINGEN OP MAAT?! Bel voor gids............Interlux 072-183.183

CARAVANS T.H. Pracht. natuur bij La Roche (Ardennen) op kleine camping 100 km v. Maastricht. Ook met eig. tent of caravan. Folder: 01172-1446 b.g.g. 09-3284411488.

T.h. 6-PERS. STACARAVANS met douche/wc, kl.tv. Tev. compl. inger. Bung.tenten op 4-sterren camping in de Ardennen. Inl. Elians 02510-40818 b.g.g. 37602.

camping „HOHENBUSCH" **** A.N.W.B. verwarmd zwembad, luxe sanitair GRATIS FOLDER. Tel: 09-3280227523.

VAK. CHALETS te huur in Belg. en Franse Ardennen. Weekend. v.a. ƒ 199,-, week. v.a. ƒ 299,-. INTER CHALET Tel :010-4730319.

T.h. caravans in het mooiste ged. van Luxemburg. Vanaf ƒ 400,- per week all in, Tel. 03435-72569.

STA-CARAVANS te huur in de Belgische Ardennen. v.a. ƒ 250,- all-inn. Inl. 04459-1598.

T.h. 6-pers bung's in recr-park, Ardennen-België v.a. ƒ 250,- pw. Tel: 02205-3483.

Le Val de L'Ou... Relax Hotel, ... België (Ardennen) ... gastronom. ƒ 388,- ... ƒ 245,- Tel :09328...

FRANKRIJK

VAKANTIEWONINGEN OP MAAT... Bel voor gids............Interlux 072-183.183

NATURISME T.h. inger. bung.tenten + caravan... partementen + landh. NATUROCAMP: 05423-8...

CARAVANE CLUB FRANCE. Les Vacances 'Rel... voll. inger. caravan/bung. staat klaar op 12 ****ca... verspreid door Frankrijk. Gratis brochure 033-...

PRIMA BUNGALOWS, APPARTEMENTEN EN H... Atlantische Kust, Middellandse Zee en Binnen... Topic Travel Autovakantie-gids: 070-35.033.09 (f...

BRETAGNE, Normandië, Midd. Zee. Verz. won. ... parken.Interzon-Vakanties 080-241064. Lid SGR...

EEN KNUSSE GITE IN DE BUURT VAN EEN ME... Ruim 400 vak. woningen en gites. Gratis gids: 085-257800. Vraag ook naar special... gids voor bung.parken en mobilhomes op camp... Séjour en France. Lid SGR.

PARIJS, meer dan 25 jaar maatwerk voor scholen, verenigingen en bedrijven. EUROPA SPECIAAL REIZEN: 030-287034 ANVR/S...

Zomergids '94! Bungalowparken, huizen, ... villa's en appartementen in heel Frankrijk. ... Bel BASIC TRAVEL 050-265100. Lid SGR.

Onze organisatie breng... sinds 1921 pelgrims ui... geheel Nederland naar...

Lourdes

In 1994 gaan we in me... september en oktober. Reizen per bus, trein, vliegtuig...

Bel, folder kan worden aangevraagd... ... 6211 HA M... Tel 043 - 215 715

ONBEZORGDE KAMPEERVAKANT... in luxe bungalowtenten en caravans. Gratis bro... Eurosporvac tel. 078-414562...

FREJUS (Côte d'Azur) T.h. luxe privé-stacarava... en koud str. water, douche, toilet enz. op Domai... zwembad, tennisbanen enz. Inl. 020-641230...

LOT/DORDOGNE. Echt gezellige fam.camping... Ch'Timi ANWB*** met zwemb./tennis/winkel... snacks. Inl. 05970-15698. Adres: 46700 Touza...

BAAI V. ST. TROPEZ t.h. nuwe.stacaravans op ... ping 900 m. v. strand + stacars in Fréjus op ****ca... met zwembad/tennis. CARAZUR: 077-549178/5...

Luxe stacaravans en bungalowtenten op ... 125 top-campings. Gratis gids, VACANSOLE... Tel. 04990-60777, (lid SGR/ANVR).

Uw zonnige vakantie voor 1994

In de mooiste streken van Frankrijk vindt u o... 17 bungalowparken, met o.a. "VILLAGE LE CH... en 3 campings. Gratis kleurengids bij Evenw... Kroon-vakanties bv. Witte Menweg 4a, 7917... Geesbrug, of bel ons, 05249-1350.

Idyllische WATERMOLEN bij de Loire, HP ƒ 390,- p.p.p.w. Tel. 0038-38369731/ 05173-41700.

RENT A TENT Ideale kampeerv... in Nrd en Midd. ... België en Luxem... Tel. 05765-1071, ... 19, 7370 AA in Lo...

INTERTENT Ingerichte tenten staan voor u klaar op campings met veel aktiviteiten. Info: 05940-3856.

STACARAVANS in Frejus, LA BAUME, 5 zwembaden. Ryakcamp, lid SGR 0 1 6 5 0 - 6 4 0 6 1.

T.h. in N.O. Frank... meer 4 p. VOUW... en caravans v.a... p.w. all-in. Inl. 054...

NATURIST... KAMPEER-VAKANT... luxe bung.tenten op... naturistencamping... Bon'Nature: 085-6...

JONGERENREIZEN busr. + tent direct a.h. strand. Break Away 033-618600.

ARDECHE v. part. ri... gel. villa : 05998-87...

Naar Lourdes

In februari, mei, juli, september en okt...

Nationale Bedevaarten organiseert... 1994 weer vele Lourdes reizen... zonder medische begeleiding... vliegtuig, trein of met de bus... erover (weer) eens mee te gaan?... u dan voor een gratis prospectus... bon naar onderstaand adres... nieuwe tevens reizen naar R...

Naam
Straat
Plaats
Postc.

Nationale Bedevaarten
Postbus 273, 6201 AG Den Bosch. Tel. 073-124231 ...

OOSTENRIJK

VAKANTIEWONINGEN OP MAAT... Bel voor gids............Interlux 072-183.183

P-A-C-H-M-A-I-R/Uderns. EXTRA kamers vertr. ... dag 10 dg. incl. luxe bus v.a. ƒ 599,- REKRO REIZEN 010-4142233 tot 22.00 uur.

Voor uw WINTERSPORT en ZOMERVAKANTIE... Prima vak.woningen in Vorarlberg/Tirol. 05920-...

CARAVAN INTERLAND

verhuurt LUXE STACARAVANS a.d. kristalhelder... Worthersee op camping "Strandbad" Klagenfurt... kompleet ingerichte stacar. Inl: CARAVAN INTER... Nootweg 34, 1231 CV Loosdrecht. Tel. 02158-2...

SNOEYINK EXCURSIEREIZEN Prima verzorgd... voordelig. Tirol + Salzburgerland + Vorarlberg... volp. incl. exc. al v.a. ƒ 639,-. Karinthië 10 dgn half... ƒ 789,-. Wenen/Boedapest 10 dgn. halfp. al v.a... Lourdes 5 dgn volp. al v.a. ƒ 459,-. Beierse Woud... volp. al v.a. ƒ 579,-. Goede hotels, prima chauffeu... kelijks vertrek. Gratis gids bij ANVR of V & D reis... SNOEYINK BUSREIZEN 05413-53200 lid ANVR/SG...

De meest complete en goedkope wintersportreize... in 10 dgs busreis, HP, 7 dgn skipas, 6 dgn skiles... skiuitrusting v.a. ƒ 820,-. Dolomite Skisafari... busreis, HP, 7 dgn skipas, 6 dgn skibegeleiding... skiuitrusting v.a. ƒ 995,-. Langlaufsafari, 10 dgs... reis, HP, 3 x 1/2 dag L.L.-les, 7 dgse L.L.-uitrusting... excursies v.a. ƒ 655,-. Groeps-korting v.a. 10 pers... reizen ook per eigen auto mogelijk. Bel voor grati... Reisburo Joy Tours 070-3633939, lid SGR/ANVR...

POLEN

Goedkoper dan ooit! 9-Daagse rondreis langs Gda... Warschau en Kraków al v.a. ƒ 899,-! Bel snel voor... nieuwe reisgids: SPECIALE REIZEN CENTRALE... 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121. ANVR...

Tv-reclame geweldfilms niet vroeg in de avond

DEN HAAG - De televisie-omroepen mogen niet langer in de vroege avond reclame maken voor gewelddadige speelfilms die niet zijn goedgekeurd voor alle leeftijden. Dat blijkt uit een uitspraak van de Reclame Code Commissie (RCC) naar aanleiding van een klacht van de Nederlandse Filmkeuring. Secretaris C. Crans van de Filmkeuring heeft dat gisteren meegedeeld.

De wet bepaalt dat films die zijn goedgekeurd voor twaalf jaar en ouder, niet voor acht uur 's avonds mogen worden uitgezonden. Voor films voor zestien jaar en ouder geldt een tijdstip van negen uur 's avonds. Steeds vaker zijn op tv echter voor acht uur zogenaamde trailers te zien van films die niet zijn goedgekeurd voor alle leeftijden. Dergelijke filmpjes bevatten vaak gewelddadige beelden.

Het bestuur van de Nederlandse Filmkeuring heeft onlangs besloten harder op te treden tegen filmmaatschappijen en verhuurbedrijven die een film in de bioscopen laten draaien zonder leeftijdsvermelding.

Volgens de Wet op de filmvertoningen moet elke film die in Nederland in roulatie wordt gebracht, worden voorgelegd aan de Filmkeuring. Gebeurt dat niet, dan moet worden vermeld dat de film alleen geschikt is voor zestien jaar en ouder. Met die laatste bepaling nemen de verhuurders het niet zo nauw, zegt Crans.

Afgelopen jaar werden de verhuurmaatschappijen telefonisch benaderd dat ze met de handelwijze de wet overtraden, maar het gevolg daarvan was dat Crans werd getracteerd op scheldpartijen. Vaak werd woedend de hoorn op de haak gesmeten. In drie gevallen werd daarop een brief verstuurd aan de verhuurders. In één geval werd de film vervolgens alsnog aan de Filmkeuring voorgelegd. In een ander geval werd de leeftijdsgrens alsnog aangegeven. Eén film werd uit deroulatie gehaald.

'Als therapie toepassen onder strikte voorwaarden'

PvdA: gratis heroïne voor zwaar verslaafden

DEN HAAG – De PvdA neigt naar het standpunt dat de overheid onder medische begeleiding gratis harddrugs moet verstrekken aan 'extreem problematische gebruikers'. Dit blijkt uit het concept van een brochure waarmee de sociaal-democraten de verkiezingen willen ingaan. Door vrije verstrekking denkt de PvdA de grote overlast te kunnen verminderen die de samenleving nu ondervindt van speciaal deze groep junks.

De Heerlense burgemeester Jef Pleumeekers zwengelde de discussie over dit onderwerp een aantal weken geleden weer aan. Hij pleitte ervoor de haalbaarheid van gratis verstrekking te onderzoeken.

PvdA-woordvoerder Monasch ontkent dat de brochure op gespannen voet staat met de uitspraak van partijleider Wim Kok eerder deze week in Arnhem dat verslaafden gedwongen moeten worden tot afkicken. Volgens Monasch zal er altijd een groep overblijven die op geen enkele wijze van z'n verslaving af te brengen is. Vrije verstrekking zou dan een aanvullende mogelijkheid zijn de problematiek van de drugs aan te pakken.

De concept-brochure is in overeenstemming met het verkiezingsprogramma van de PvdA. Daarin wordt 'de voortzetting bepleit van lopende experimenten met gereguleerde verstrekking van harddrugs in het kader van een therapie en onder de voorwaarde van strikte controle'. Verder zegt het programma dat 'alle mogelijkheden serieus genomen moeten worden die ertoe leiden dat drugs uit de sfeer van de criminaliteit worden getrokken'.

Minister Hirsch Ballin van Justitie voelt alleen voor gratis verstrekking van drugs aan 'terminale verslaafden', bijvoorbeeld junks die aan Aids lijden. De CDA-bewindsman zei dat woensdag tijdens een werkbezoek aan Rotterdam. Hij reageerde op een plan van hoofdcommissaris Hessing van de Maasstedelijke politie om bepaalde groepen verslaafden gratis aan heroïne te helpen. Hessing denkt aan oudere, hardnekkige junks en jonge heroïnehoertjes.

De concept-brochure van de PvdA komt de politiechef een heel eind tegemoet. Want daarin behoeft een 'extreem problematische junk' niet per se crimineel te zijn om in aanmerking te komen voor gratis verstrekking. Ook al zijn ze zelf geen misdadiger, dan nog profiteert de samenleving. „De georganiseerde criminaliteit verliest dan afnemers en de volksgezondheid is ermee geholpen," staat in de concept-brochure.

Glas kipsaté komt niet uit Europa

VELDHOVEN - De stukjes glas die onlangs zijn aangetroffen in pakjes diepvries kipsaté van Bakx Vleesprodukten in Veldhoven, zijn waarschijnlijk niet afkomstig uit Europa. Het gaat, gezien de chemische samenstelling, in alle gevallen om hetzelfde soort glas. Tot die conclusie is TNO gekomen na een uitvoerig onderzoek van de scherven.

Aangenomen wordt dat het glas in een partij grondstof heeft gezeten. Bakx betrekt onder andere het vlees en de kruiden uit het buitenland. Hoewel TNO het onderzoek nog voortzet is de kans klein dat wordt achterhaald waar het glas in het voedsel is terecht gekomen, aldus de zegsman.
Het is uitgesloten dat de verontreiniging in het bedrijf zelf heeft plaatsgevonden. In de fabriek wordt helemaal geen glas gebruikt. Bakx Vleesprodukten levert de kipsaté onder een tiental merknamen.

Japan blijft gevangen in web van corruptie

TOKYO - Het Japanse Hogerhuis heeft gisteren met 130 tegen 118 stemmen vier wetsvoorstellen voor politieke hervormingen verworpen. Enkele leden van de Sociaal Democratische Partij, de grootste partij in de coalitie, stemden met de oppositie mee; anderen onthielden zich van stemming.

De uitslag betekent dat premier Morihiro Hosokawa zijn politiek doel niet bereikt. Hij had beloofd nog tijdens deze parlementszitting hervormingen door te voeren. Er zijn nu twee mogelijkheden: ofwel Hosokawa dient het ontslag van zijn kabinet in, ofwel het Lagerhuis wordt ontbonden. In het laatste geval worden vervroegde verkiezingen uitgeschreven. Hosokawa zelf liet later doorschemeren dat hij nog een derde optie openhoudt. Hij verklaarde op een persconferentie alsnog pogingen te willen doen om zijn plannen in tweede instantie door het Hogerhuis aanvaard te krijgen. Op welke manier dat zou moeten gebeuren, bleef evenwel onduidelijk.

Maar eerst zal binnen de grootste politieke partijen, de oppositionele Liberaal-Democratische Partij (LDP) en de SDP grote schoonmaak plaats vinden. Het grote aantal dissidenten dat vandaag tegen stemde zal waarschijnlijk een splitsing van de SDP betekenen. Maar ook enkele leden van de LDP rebelleerden tegen hun partijleiding. Zij stemden voor de wetsvoorstellen. De verwachting in Tokyo was gisteren dat een aantal hervormingsgezinde LDP-ers de partij zal verlaten.

De wetsvoorstellen waren op 18 november door het Lagerhuis goedgekeurd. Daarna lag de discussie in het Hogerhuis stil. Zowel de Liberaal-Democratische Partij, de grootste oppositiepartij, als de Japanse Communistische Partij blokkeerden een stemming in het Hogerhuis. Uiteindelijk forceerde de coalitie een stemming om nog voor het einde van de parlementszitting, op 29 januari, een beslissing te hebben. De wetsvoorstellen leggen geldgiften voor verkiezingscampagnes aan banden en voorzien in een nieuw kiesstelsel. Het doel van de hervormingen was de in Japan welig tierende corruptie de kop in te drukken.

Zie ook op deze pagina
Hosokawa nu al historisch politicus

Belgen dreigen overleg over Maas op te schorten

ROTTERDAM - De Waalse minister Lutgen (Milieu) heeft gedreigd het overleg binnen de Maascommissie op te schorten. Het zint de Walen niet dat de Rotterdamse stuurgroep Project Onderzoek Maas (POM) maatregelen wil tegen vier Belgische vervuilers van de Maas.
Dit heeft de Rotterdamse wethouder P. Hoogendoorn (Bedrijven) gisteren onthuld tijdens het jaarcongres van de Vereniging Nederlandse Riviergemeenten, dat in Papendrecht werd gehouden.
De stuurgroep POM houdt zich bezig met het opsporen van riviervervuilers in Nederland en Wallonië. Daarnaast probeert de POM convenanten te sluiten met vervuilende bedrijven. En als niets helpt wil de stuurgroep privaatrechtelijke stappen tegen de bewuste vervuiler. Vooral het laatste is de Walen in het verkeerde keelgat geschoten.
In het kader van het project is volgens Hoogendoorn al een groot aantal metingen verricht. Hierbij zijn inmiddels zes vervuilers achterhaald. Het gaat om twee Nederlandse en vier Belgische vervuilers.
Een eerste moeizaam gesprek heeft volgens de Rotterdamse wethouder al plaatsgehad.

Cheque van krantelezers



● *Het Rode Kruis heeft eind december zestienduizend gezinnen in het belegerde Oost-Mostar in Bosnië een voedselpakket verstrekt. Het geld daarvoor werd door lezers van onder andere het Limburgs Dagblad bijeen gebracht. In Oost-Mostar leven ongeveer 35.000 Bosnische moslims onder de meest extreme omstandigheden - ze kunnen niet vluchten, worden dagelijks beschoten door Kroatische troepen en ontvangen bijzonder weinig hulp.*
Het Rode Kruis slaagt er gemiddeld twee keer per maand in om met een konvooi het stadsdeel te bereiken. De zestienduizend pakketten die vorige maand arriveerden zijn standaardpakketten met voedsel, zeep, ontsmettingsmiddel en dergelijke. Een gezin kan er enkele dagen tot een week van leven. Op de foto krijgt de algemeen directeur van het Nederlandse Rode Kruis, W.H. Cense (links, een symbolische cheque aangeboden uit handen van P. Hollaar, hoofdredacteur van de Nederlandse Pers Associatie (NPA), waar het Limburgs Dagblad deel van uitmaakt. De aktie voor Oost-Mostar, die 175.000 gulden opbracht, werd in december gehouden als reactie op een oproep van minister Pronk, die toen zojuist een bezoek aan de Bosnische stad had gebracht.

Foto:NPA

Werkgevers gaan lange wachtlijsten voor werknemers omzeilen

Bedrijven huren ziekenhuis

Van onze redactie binnenland

ARNHEM – Op zich stelt de ingreep eigenlijk niets voor. Een fluitje van een cent. De patiënt heeft slechts drie kwartier onder het mes. En al na enkele dagen kan hij op eigen benen staan. De knie functioneert weer. Maar omdat ziekenhuizen met lange wachtlijsten te maken hebben, duurt het in praktijk vaak zes tot acht maanden voordat de werknemer door de specialist wordt geholpen. Al die tijd zit de man thuis. Duimen te draaien.

En sinds kort draait het bedrijf de eerste twee tot zes weken ook nog eens voor de ziektekosten op. Dat bedrag kan aardig oplopen. Zeker als er ook onmiddellijk voor vervanging moet worden gezorgd. Bijvoorbeeld bij ploegendiensten. Daarom is de onderneming erbij gebaat dat een werknemer weer zo snel mogelijk kan deelnemen aan het arbeidsproces. Dat geldt helemaal voor bedrijven die niet verzekerd zijn voor ziektekosten en van de eerste tot de laatste dag alles uit eigen zak moeten betalen.

Akzo is een van die bedrijven. Eén procent van de personeelsleden zit thuis. Het gaat om 200 mensen. „Op jaarbasis kost dat Akzo 12 miljoen gulden. Dan laat ik de vervanging gemakshalve buiten beschouwing. Anders kom je op het dubbele bedrag uit," rekent directeur J.G. van der Molen van de Stichting Bedrijvenpoli in Arnhem snel voor. Voor Akzo is het daarom belangrijk de werknemer weer zo spoedig mogelijk fit te krijgen. Met de bedrijven Nuon, Kema en de bedrijfgezondheidsdienst van de NS heeft de Akzo de Stichting Bedrijvenpoli in het leven geroepen. Op kosten van het bedrijf wordt de werknemer met voorrang geholpen door artsen van ziekenhuis Rijnstate in Arnhem. Gewone patiënten merken daar niets van.

De ingrepen en behandelingen hebben plaats op momenten dat een operatiekamer leegstaat. De specialist werkt ook in de eigen tijd. De andere patiënten hebben er volgens Van der Molen zelfs baat bij. „De werknemers van de deelnemende bedrijven staan op de wachtlijst van het ziekenhuis. Als zij eerder worden geholpen, schuiven de overige patiënten ook door."
De ingrepen en onderzoeken worden niet vergoed door ziektekostenverzekeraars. Voor een eenvoudige operatie moet een bedrijf ongeveer 2000 gulden per persoon betalen. „Die kosten hebben zij er zo uit. Als een werknemer twee weken eerder wordt geholpen, ben je er al. In de praktijk echter gaat iemand maanden eerder onder het mes. Daarom is dit initiatief zo interessant voor bedrijven. Het levert een enorme besparing op," aldus Van der Molen.

De poli draait nu negen maanden. Gisteren zijn de eerste resultaten van het experiment bekend gemaakt in ziekenhuis Rijnstate in Arnhem. Het eerste ziekenhuis in Nederland dat voor dit doel operatie- en onderzoekskamers verhuurt aan bedrijven.

„Omdat wij onze dienstverlening wilden vergroten. Dat is ons enige belang. Wij worden er geen cent beter van. De kosten die wij maken worden vergoed," licht woordvoerster F. Wout van ziekenhuis Rijnstate toe. „Sterker nog: als wij winst maken, wordt dat bedrag direct door de ziektenkostenverzekeraars op ons budget gekort."

Nieuwigheid

De belangstelling voor de bedrijvenpoli is nog niet overweldigend. Artsen hebben de eerste negen maanden dertig tot veertig patiënten gezien. Van der Molen hield rekening met de komst van zo'n 200 mensen op jaarbasis. „Het eerste jaar halen wij dat niet. Misschien heeft dat met nieuwigheid te maken."
Vijf specialismen zijn beschikbaar voor de bedrijvenpoli: orthopedie, neurologie, cardiologie, huidziekten en psychologie. Tot op heden zijn vijf mensen geopereerd. Zij hadden knieletsel. De overige patiënten kwamen voor onderzoek van rug en schouders naar de poli. Alleen al op die eerste afspraak zouden zij normaal gesproken twee tot drie maanden moeten wachten. Nu slechts één week. Dezelfde wachttijd staat voor de operatie.

Het gaat om ingrepen die in dagbehandeling kunnen (zonder overnachting in het ziekenhuis). Van der Molen schat in dat de artsen vooral knieën onder handen krijgen. „Omdat de mensen veel moeten lopen of lange tijd achter elkaar stilstaan, kunnen zij niet werken als ze een pijnlijke knie hebben. En dat hoewel de klachten met een eenvoudige operatie zijn te verhelpen. Een frustrerende situatie, voor alle partijen."

Voor een consult wordt op een zaterdag relatief veel tijd uitgetrokken. Afhankelijk van de aard van de klacht heeft een specialist een half uur tot een uur tijd voor de patiënt. Volgens orthopedisch chirurg P.J. Struben van Rijnstate hangt er op zulke dagen een andere sfeer in de spreekkamer. Hij heeft ook zeer regelmatig contact met de bedrijfsartsen. „Bijvoorbeeld met het oog op het treffen van aanpassingen in het bedrijf waardoor iemand weer snel aan de bak kan." Maar volgens Van der Molen ligt er voor de bedrijfsarts ook een belangrijke taak op het terrein van de begeleiding van de 'revaliderende' werknemer.

Geen ruchtbaarheid

Hij heeft met opzet geen ruchtbaarheid aan het initiatief gegeven. „Onze mogelijkheden zijn beperkt. We zijn niet uit op een snelle groei, want daar schieten we niets mee op. Dan krijgen ook wij te maken met wachtlijsten en die proberen we juist te voorkomen." Toch is het volgens hem voor andere bedrijven mogelijk personeel naar de speciale poli te sturen. „Zij moeten wel meer betalen voor een behandeling omdat ze niet hebben bijgedragen in de start- en ontwikkelingskosten."

Andere mensen komen niet voor het experiment in aanmerking. Dat zit Struben ergens wel dwars. „Een tweedeling hebben wij altijd tegen willen houden. Maar nu ontkomen wij er niet aan. Natuurlijk wil ik ook die bijstandsmoeder binnen drie weken helpen. Maar dat is niet reëel. Maar ze komt nu wel eerder aan de beurt. Uiteindelijk wordt iedereen hier een beetje beter van".

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 44 Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196596 fax: 072-196484

DUITSLAND

VAKANTIEWONINGEN OP MAAT?!
Bel voor gids...........Interlux 072-183.183

HOTEL AM BERGHANG — net over de grens!
Sfeervol en gastvrij genieten in Bad Bentheim.
Schitterend gelegen hotel met royale kamers en luxe suites met alle denkbare comfort, zwembad 29°C, sauna, solarium whirlpool, gezellige bar, restaurant met meesterlijke kok.
Happy-Weekend 3 dagen, DM 184,- p.p.
Luxe 'Kleintje' Vakantie 6 dagen, DM 349,- p.p.
Incl. ontbijtbuffet en 4 gangen keuze menu's
Hotel Am Berghang, Postbus 1412, D-48445 Bad Bentheim
Gratis brochure? Bel 09-49-5922-2047, fax 09-49-5922-4867.

HOTEL L'EUROPE***, Boppard. Kamer m. ontbijt v.a. DM35,- p.p.p.n. (t/m 31-3-'94) Mainzerstr. 4, 56154 Boppard. T. 09-496742-8020 Fam. A. Potharst (wij spr.Ned.).

EGGEGEBIRGE/SAUERLAND
T.h. bungalows v.a. 2 t/m 7 p. in rustig park. Ned. beheer. Wandel- of excursiegebied, ca. 250 km v.a. Arnhem Spec. korting in mei of sept. Info/doc. C. Hage 05753-2098

EGGEGEBIRGE - SAUERLAND. Luxe vak.woningen m. terras en ligweide, 2-6 pers. v.a. DM50,- p.d. Krokus- Paas- en zomervak. nog vrij. Tel. 0049.2944.9880.

MARIA LAACH- MENDIG. Holl. gezell. eenv. fam.camping in driehoek Rijn-Moezel-Ahr. Verhuur en reserv. Aanvraag prosp.: Postbus 123, 7000 AC Doetinchem, ƒ 2,- postz. bijsluiten. Info tel: 08340-25791 na 18.00 uur.

Family Camping Club
Een hartstikke leuke gezinsvakantie! Ga met onze luxe touringcars of eigen auto naar ons mooie, gezellige vakantiepark a.d. Moezel bij Cochem (Dld). **Een comfortabel inger. bungalowtent** met o.a. vloerbedekking, koelkast en elektrisch licht staat voor u klaar. Ons rekr.programma is uniek en de omgeving is een stukje paradijs op aarde. Veel zon! Mooi zwembad, fietsen en kano's. Ned. leiding. **Hoogseizoen: 2 weken inkl. busreis p.p. ƒ 440,- tot ƒ 475,-. Kind. ƒ 370,-. tot ƒ 405,-. Autokorting ƒ 45,- p.p.** Ook mooie plaatsen voor caravan/tentbezitters. Pensions/appart.
Bel voor gratis folder (ook 's avonds + weekend):
Den Haag 070-3235028.
na 5 feb.: Tel. 00.49.2673.1589 - Fax: 00.49.2673.1751

Hotel Hesborner Kuckuck
NEDELANDS HOTEL IN HET MOOIE SAUERLAND
18 km van Winterberg. Het best geoutilleerde hotel ter plekke. Comf. inger., ANWB AA-erk. hotel beschikt over: 53 k., lift, gr. verw. zwembad, sauna, sol., kegelb., bilj. Uniek gel. a.d. voet v.d. Bollerberg (758), midden i. d. bergen en bossen van HOCH-SAUERLAND. Nodigen wij ook u uit een plezierige ontsp. wintervak. bij ons door te brengen! V.a. 7 dgn DM 420,- HP incl.keuzemenu, ontb. sal.buffet. Hoge kind.korting. Oelfestr. 22, D59969 Hallenberg/Hesborn. Tel:09-49.2984.475. NL.gespr. Fax 573

CROCUS
Nu nog enkele vakantiebungalows vrij op een schitterend gelegen bungalowpark midden in de Eifel. Weken, midweken, weekends en zelfs halfpension is mogelijk! Midweekprijzen vanaf ƒ 272,- voor een 4-persoons vrijstaande en compleet ingerichte bungalow. Vraag vlug de gratis brochure met de aantrekkelijke arrangementen (ook al voor de zomer). Sarcon Benelux: 040-513480.

SAUERLAND Hotel, 55 kmrs do./wc. Spec. groepsreizen HP va. DM 28,-. Tel. 0049-5636-1268. Fax: 1483.

Camping, bungalows, vakantiewoningen en stacaravanparken. EIFELLUX 073-419019/420644.

Comf. betaalb. vak. won. ,pens. ook WINTERSPORT heel Duitsl.038-532932.

Water, bergen en bossen! Ned. pension, Hochsauerland. Tel. 09-49.2991.200.

Sporthotel **Kirchmeier**
Renauweg 54, D-59955 Winterberg
Speciale winteraanbieding
6 Dagen (5 overnachtingen) HP v.a. DM 480 p.p.
Kamer met douche, wc, telefoon, deels KTV. In het huis: dans, squash, kegelen, zwemmen, sauna, zonnebank. Bij het hotel: loipe en skiliftcarrousel. Bestel nu de prospectus.
☎ 0049.2981.8050

Hotel Grossfeld
Droomvakantie in 't bergstadje nèt over de grens
Het gezellige familiehotel in Bad Bentheim met zijn heuvelachtige, bosrijke omgeving. Kamers met ligbad, toilet, KTV, mini-bar en telefoon. Zwembad (30°), sauna, solarium, bowling, bar en Konditorei
Luxe 4-daags arrangement (3 n.) DM 225.- p.p.
Incl. elke dag gevarieerd ontbijtbuffet en culinair diner.
Tevens aantrekkelijke weekend- en meerdaags arrangementen.
Hotel Grossfeld, Schloßstraße 6, 48443 Bad Bentheim, Duitsland.
Fax 09-4959224349
Bel 053-353246 (NL) of 09-495922828 (D) voor prospectus.

WINTERSPORT

SKIEN Frankrijk, Oostenrijk, Tsjechië en v.a. ƒ 349,- incl. bus, app., skipas. Gogo Tours: 010-4142599 ANVR/SGR.

+ + DE SNEEUWSPECIALIST + +
Razendvoordelig skiën in O'rijk, Italië en F'rijk; bus, HP/app., skipas al v.a. ƒ 369,-. Vr. de gratis brochure aan
BIZZ TRAVEL 050-144255 lid SGR/ANVR

OOSTENRIJK 10 dgn. bus/hotel HP ƒ 750,-. TSJECHIE v.a. ƒ 399,-. POLEN v.a. ƒ 550,-. AUTOREIZEN v.a. ƒ 300,- p.w. MEVO REIZEN Tel. 05725-1547.

WINTERSPORT TSJECHIE jan, febr,mrt. 1994 bus of autoreizen v.a. ƒ 185,-. DINO TOURS 070-3252899.

BIJZONDERE SKIVAKANTIES!
Teletravel is een reisorganisatie gespecialiseerd in wintersportvakanties. U boekt direct telefonisch, dus geen verhogende provisie en reserveringskosten. De meeste van onze bestemmingen zijn nog niet ontdekt door het massa-toerisme. Directe buslijnen. Reisleiders aanwezig en onze reizen zijn verbluffend voordelig bijv.:
LUXE APPARTEMENTEN + SKIPAS
v.a. ƒ 295,- p.p. Wilt u eens anders op wintersport?
TELETRAVEL 01650-55855 SGR/ANVR

WINTERSPORT, per auto, trein of vliegen naar uw wintersportbestemming tegen lage prijzen in o.a. Oostenrijk, Frankrijk, Andorra, Tsjechie, Slowakije en Amerika. Pension l/o v.a. ƒ 199,- p.p. Bel voor uitgebreide brochure: HTC Super Reizen, 040-436600.

SKIEN IN POLEN 10 dgn, incl. hotel VP, skiles, skilift en vervoer v.a. ƒ 390,- p.p. Inl. Euro 90 Tel: 077-548884.

Adverteren via RDP is kostenbesparend.

ZWITSERLAND

VAKANTIEWONINGEN OP MAAT?!
Bel voor gids...........Interlux 072-183.183

Vrijst. chalets en vak. woningen door geheel Zwitserland. Bel voor meer info:
CHALET-FAVORIT 010-2202499

SPANJE

GRATIS GIDS '94, 10/17 dagen hotel v.a. ƒ 249,-. App. v.a. ƒ 199. Camping v.a. ƒ 319,- carnaval 11/12 hotel***, HP ƒ 299,-. BOOSTEN BUSREIZEN SGR 045-227777.

Privé app. ELVIRA in BLANES, 4- tot 6 pers. aan boulevard m. zeezicht v.a. ƒ 295,- p.w. Inl. 01646-14180.

VAN HULST MONTEMAR '94
10 - 13 - 14 - 17 dagen Costa per luxe touringcar. Hotel en appartementen
v.a. ƒ 395,- p.p.
Royal Class + ƒ 50,-. Bel voor brochure
040 - 122363
of Van Hulst Montemar Reizen, Vestdijk 135, Eindhoven.

EURO '90 BUS + AUTOREIZEN.
Costa Brava-Salou 10 dgn. v.a. ƒ 299,- VP; 17 dgn v.a. ƒ 448,- VP. Uw kind kan al mee voor ƒ 165,- VP. Verkoop zonder tussenpersonen, dus zeer voordelig. Info: 077-548884.

FREELINE (ANVR/SGR). Voor de allerbeste pendelbusvakanties. Pak uw kans. Nu in jan., febr., en maart ZEER VOORDELIG naar de beste hotels of app. in o.a. zonnig Benidorm: ca 20 gr. Géén flauwekul, alleen kwaliteit. Ook met Carnaval en Krokusvak. wederom de beste kwaliteit, naast Benidorm ook C. Brava en Salou tegen prachtprijzen en de hoogste kinderkorting. Gratis luxe 1994 brochures plus alle aanbiedingen. Tel. 04970-16461 (24 u p/d).

REKRO REIZEN zomergids 1994. Zeer voordelige reizen per luxe bus of eigen auto naar Spanje/Hongarije. 10 dg. Htl. a.d. Costa Brava incl. VP al v.a. ƒ 279. Benidorm 10 dg. VP ƒ 339,- en nog veel meer! Brochure?
REKRO REIZEN R'DAM 010-4142233 tot 22.00 uur. SGR.

ƒ 329,- VP. BENIDORM winterzon, incl. gratis ontb. & diner in zeer luxe bus. Div. htls. in centr. vlak a. zee. Vertr. 28 jan., 4-11-14-18-21-25-28 febr., 4-7-11-14-18-21-25-28 mrt.,10/17 dg VP (!) al v.a. ƒ 329/499.
REKRO REIZEN 010-4142233 tot 22.00 uur. SGR.

Uitgebreid BARCELONA bezoeken 8 dagen v.a. ƒ 599,-! 12-daags rondje Spanje met o.a. Madrid, Barcelona, Toledo en Burgos v.a. ƒ 1099,-. 8-Daagse vliegrondreis Andalusië met o.a. Cordoba, Sevilla en Granada v.a. ƒ 1199,-. Wij sturen u graag onze nieuwe gratis reisgids! Bel Speciale Reizen Centrale 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

SOLMAR TOURS voorjaars vakanties zijn erg voordelig, b.v. hotel Belvedere in Salou, 3 sterren, recent bouwjaar, zeer geliefd hotel, volp. 10 dgn 1-4 Pasen ƒ 320,- van 4/4 t/m 25/4 elke vrij. en maandag ƒ 299,- in mei v.a. ƒ 319,- juni v.a. ƒ 355,- enz. Dit is slechts een van onze gunstig geprijsde aanb. Vr. gr. folder naar circa 60 hotels in div. Spaanse badplaatsen, ook 17 dgn mogelijk. Tev. nog enkele moglijkheden in Benidorm voor febr/maart. Bijkomende kosten: Royal Class ƒ 40,- garantiefonds ƒ 15,- adm.kosten ƒ 5,-. Bel voor gratis folder 040-460560.

SNOEYINK MAAKT SPANJE BETAALBAAR.
2 x per week met superluxe Royal Class touringcars naar meer dan 70 hotels/appartementen in: Lloret, Blanes, Malgrat, Pineda, Calella, Sitges, Salou, Benidorm. IN 1994 EXTRA LAGE PRIJZEN i.v.m. de devaluatie van de peseta. Extra hoge kinderkorting in 24 hotels, 1e kind tot 12 jaar, bij 2 volbetalenden op de kamer betaalt u slechts: ƒ 199,-/10 dagen of ƒ 269,-/17dagen- NIEUW eigen autoreizengids, kinderkorting tot 75%. Prijsgarantie: boek gerust vroegtijdig. Vraag nú de voordeelgidsen aan! Info bij uw ANVR of V & D reisburo of bel SNOEYINK BUSREIZEN 05413-53200, ANVR/SGR.

Zomergids, Rosas-Playa d' Aro, Estartit, Frankrijk- Agte, CBS: 04929-64555.

COSTA BRAVA, Pals. 9-pers. huis bij bos en zee. veel privacy. 055-668880

COSTA BRAVA-Blanes. Vakantiewoningen te huur. CodaB Reizen: 050-415210.

Zomergids, Rosas-Playa d' Aro, Estartit ,Frankrijk- Agte, CBS :04929-64555.

SIROCO Benidorm
Gezellig en verzorgd
juli en aug. 1994
10 DAGEN v.a. ƒ 365,- p.p.
17 DAGEN v.a. ƒ 545,- p.p.
24 DAGEN v.a. ƒ 625,- p.p.
App. incl. luxe busreis.
Ook vliegreizen mogelijk
01820-84555
Bel voor 'n folder. Lid SGR.

ITALIË

LEVICO- EN CALDONAZZOMEER
Verhuur vakantiewoningen. Gratis brochure. Juni en sept. 40% KORTING. Bel Tempo Vakanties: 074-777377.

ROME, meer dan 25 jaar maatwerk voor scholen, verenigingen en bedrijven.
EUROPA SPECIAAL REIZEN: 030-287034 ANVR/SGR.

GARDAMEER-TIGNALE 'Panorama La Forca' luxe 4/6 pers. app. in bosrijke omg., 600 m boven meer met zwembad, balkon op Zuiden, uitz. op meer. 01814-2427.

N-Italiaanse meren en Bloemenrivièra
Woningen 2 tot 10 pers. Hotels, camping, vak.park. VAKANTIE VALSUGANA: 02155-27475 (GRATIS GIDS).

ITALSOL-GARDAMEER: een fijne vakantie aan het meer in één van onze vak.huisjes (vanaf ƒ 395,- p.w. in hoogseiz.), appartementen of villa's. Strand, zwembaden, tennis, golf en recratieprogr. Brochure: ITALSOL Bakenbergseweg 176, 6814 MR Arnhem. Tel. 085-420774.

12- en 15-Daagse bus-rondreizen langs o.a. FLORENCE, ROME en VENETIE v.a. ƒ 999,-. 15-Daagse vlieg-rondreis Sicilië & Zuid-Italië v.a. ƒ 1895,-! 8-Daagse vliegreis Rome & Lazio v.a. ƒ 1099,-. 8-daagse busreis Venetië v.a. ƒ 699,- 9-daagse busreis met o.a. Rome, Florence, Siena en Assisi v.a. ƒ799,-! Wij sturen u graag onze nieuwe gratis reisgids! Bel SPECIALE REIZEN CENTRALE 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

ITALIASELECT
Zomergids autovakanties Italië! Bel: 01719-48887 Noordwijk (Lid SGR).

VAKANTIEWONING GIDS Toscane,Gardameer,Dolo. IT-Reizen 01892-13318 SGR

DENEMARKEN

EEN VAKANTIEREIS NAAR DENEMARKEN BOEKT U BIJ TROLL TRAVEL
TROLL TRAVEL de Deense vakantiewoningspecialist biedt u een ruime keuze aan comfortabele vakantiewoningen van DanCenter verspreid over Denemarken, maar boek dan wel vroeg.
Vraag de uitgebreide catalogus aan en reserveer uw vakantiewoning bij TROLL TRAVEL (lid ANVR en SGR).
TROLL TRAVEL bv
troelstraplein 8 3332 JB ZWIJNDRECHT nederland
postbus 360 3330 AJ ZWIJNDRECHT nederland
telefoon 078 19 17 00 telefax 078 19 15 49

* * * DENEMARKEN * * *
Vraag naar onze reisgids voor Denemarken met:
- Autovakanties
- Legoland arrangement
- Appartementen bij o.a. Kopenhagen
- Stedentrips en hotelaanbiedingen
Of boek één vakantiehuis uit een van de vele catalogi met woningen.
Bel voor informatie: 050-143200.
********INFO SKANDIC/Groningen********

RUIM 25.000 VAKANTIEWONINGEN EN SPECIALE HOTELARRANGEMENTEN
MET GRATIS TOEGANGSKAARTEN VOOR LEGOLAND!
Vraag tegen portokosten ons infopakket met:
● DANSOMMER ● DANCENTER ● NOVASOL ● ULFBORG VEMB ● LANGELAND / FYN / AERO ● ODDER ● DIV. TOURISTBUREAUS
RESERVEER NU; ER IS NOG VOLOP KEUS!
D.F.B. *Geen reserveringskosten!*
DANSK FERIEHUS BOOKINGBURO
Hoofdweg 99, Midwolda. Tel. 05975-1416. Fax 05975-2924.
Onbetwist de Denemarken Specialist

VAK.HUIZEN, appart. - op de beste locaties. Gr.gids. 02208-98876/046-525002 'Natuurlijk Denemarken'.

SCANDINAVIË

*****FINLAND*****
Nu buitengewoon voordelig.
Grote prijsdaling in 1994 en een speciale reisgids vol (16 pgn) informatie.
Bel:INFO SKANDIC/Groningen
(ANVR/SGR) Tel: 050-143200.

*****NOORWEGEN & ZWEDEN*****
handig samengevoegd in een reisgids vol informatie en (laagseizoen) aanbiedingen: autovakanties/hotel of stedentrips/ vakantiehuisjes/ fietsen & wandelen met bagagevervoer enz.
Bel: INFO SKANDIC/Groningen
(ANVR/SGR) Tel: 050-143200.

VOETTOCHT IN DE NOORSE BERGEN.
Een 7-daagse voettocht in de periode van eind juni tot eind augustus in gevarieerd Noors bergterrein. Nederlands sprekende locale gids. Overnachting in berghotels en eenvoudige zomerboerderijtjes. Uw bagage wordt hier steeds naar toegebracht. Max. 12 pers. Deze fantastische vakantieweek wordt georganiseerd door Brennabu Aktivitets Senter! Voor meer informatie: tel. 05103-61990.

Boek nu betaalbare vakantie woningen in Zweden gratis brochure 02246-1596

Adverteren via RDP is kostenbesparend.

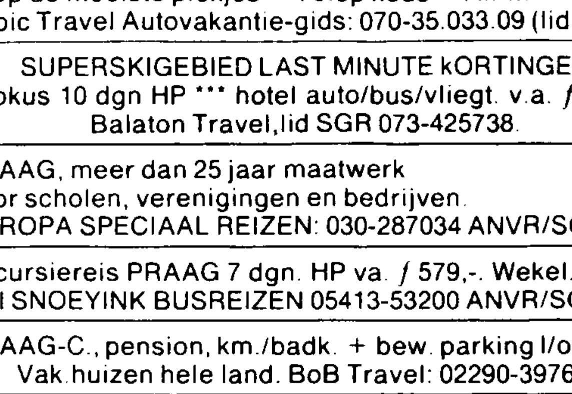
GR. BRITTANNIË / IERLAND

LONDEN, meer dan 25 jaar maatwerk voor scholen, verenigingen en bedrijven.
EUROPA SPECIAAL REIZEN: 030-287034 ANVR/SGR.

6-Daagse reis LONDEN & Cambridge met veel excursies v.a. ƒ 649,-! 8-Daagse excursiereis Zuid-Engeland met o.a. Stonehenge, Bath, Winchester en Salisbury v.a. ƒ 898,-. Bel snel voor gratis nieuwe reisgids: SPECIALE REIZEN CENTRALE 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

COTTAGE HOLIDAYS
Vak.woningen in Engeland, Schotland, Wales en Ierland. Vraag gratis brochure: 072-121783.

STENA LINE
Het voordeel van vroeg boeken:
GRATIS MINICRUISE
Boek nú uw retourovertocht Hoek van Holland-Harwich bij Stena Line. Tot en met 1 maart krijgt u er een gratis minicruise voor 2 personen bij! Informeer bij uw reisagent of bel 01747-84140*.
** Vraag naar de aktiefolder voor voorwaarden*
Stena Line
Hoek van Holland - Harwich



TSJECHIË / SLOWAKIJE

VAKANTIEWONINGEN OP MAAT?!
Bel voor gids...........Interlux 072-183.183

DE BETERE BUNGALOWS, VILLA'S & CHALETS
Op de mooiste plekjes ** Volop keus ** All-In Prijzen
Topic Travel Autovakantie-gids: 070-35.033.09 (lid SGR).

SUPERSKIGEBIED LAST MINUTE KORTINGEN
Krokus 10 dgn HP *** hotel auto/bus/vliegt. v.a. ƒ 354,-. Balaton Travel,lid SGR 073-425738.

PRAAG, meer dan 25 jaar maatwerk voor scholen, verenigingen en bedrijven.
EUROPA SPECIAAL REIZEN: 030-287034 ANVR/SGR.

Excursiereis PRAAG 7 dgn. HP v.a. ƒ 579,-. Wekel. vertr. Bel SNOEYINK BUSREIZEN 05413-53200 ANVR/SGR.

PRAAG-C., pension, km./badk. + bew. parking l/o ƒ 38,-. Vak.huizen hele land. BoB Travel: 02290-39762.

Wekelijks verschillende bus- en vliegreizen naar PRAAG! 7-Daagse nachtbusreis v.a. ƒ 299! 7-Daagse excursiereis naar ons eigen ***-hotel Carol v.a. ƒ 599! Lang Weekend Vliegreis v.a. ƒ 599,-. 12-daagse rondreis Wenen, Budapest & Praag v.a. ƒ 1198! Wij sturen u graag onze nieuwe gratis reisgids! Bel SPECIALE REIZEN CENTRALE 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

MORAVIE, schitterende excursiereizen naar de mooiste streek van Tsjechië. Gecombineerd met Praag en Wenen, 12 dagen al v.a. ƒ 998,-. Bel snel voor gratis nieuwe reisgids: Speciale Reizen Centrale 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

HONGARIJE

BOEDAPEST, meer dan 25 jaar maatwerk voor scholen, verenigingen en bedrijven.
EUROPA SPECIAAL REIZEN: 030-287034 ANVR/SGR.

2000 VAKANTIEWONINGEN Mevo Reizen 05725-1547.

Poesta Reizen DE ENIGE HONGARIJE SPECIALIST biedt vak.huizen, campings, hotels en pensions aan. 15-Daagse pension rondreis met eigen auto ƒ 405,- p.p. 7-Daagse fietsvak. ƒ 198,- p.p. Buspendels, vliegtickets, georg. busreizen.Info en gratis folder: tel. 055-412114.

BUDAPEST: 7-daagse busreis v.a. ƒ 399,-. 8-daagse excursiereis v.a. ƒ 699,-. 4-daagse vliegreis v.a. ƒ 740,-. Prachtige 12-daagse rondreis met o.a. Budapest, Eger Balatonmeer en Pècs v.a. ƒ 998,-. Wij sturen u graag onze nieuwe gratis reisgids! Bel SPECIALE REIZEN CENTRALE 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

TURKIJE

ISTANBUL, speciale aanbieding bij vertrek t/m 8 februari: vlucht, transfer en hotel l/o al v.a. ƒ 419,- p.p. Campingvl. al v.a. ƒ 349,- p.p. Informeer ook naar onze laaggeprijsde zomerbrochure met vroegboekkorting van 50,- p.p. bij boeking voor 1 februari. Bel HTC Super Reizen 040-436600 of informeer bij uw ANVR reisbureau.

Laatste kans op VROEGBOEKKORTING / 50,- p.p. Indien u voor 1 februari boekt uit onze superlaaggeprijsde Turkije broch. HTC Super Reizen biedt voor elk wat wils in het veelzijdige Turkije. Voor gr. broch. HTC Super Reizen; 040-436600 of info. bij uw ANVR reisbureau.

Aktieve rondreis WEST-TURKIJE 22 dgn. ƒ 1695,-; Oost-Turkije 22 dgn. ƒ 1795,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata v.a. 22-4. Folder? DJOSER 071-126400 Lid SGR.

Rondreis Turkije: 15 dagen Istanbul/ Klein Azië ƒ 1.595,-. Bel Delta reizen: 071-146649 (lid SGR)

GRIEKENLAND

Aktieve rondreis GRIEKENLAND 22 dgn ƒ 1795,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? Djoser 071-126400 Lid SGR.

CORFU EN SAMOS-VAKANTIEWONINGEN en PENSIONS voor 2-8 pers. Alle vlak bij zee v.a. ƒ 135,- p.w. Evt. ook vlucht v.a. ƒ 499,- p.p. Vraag de twee aparte gratis brochures met uitgebreide beschrijvingen van de vakantiewoningen en veel culturele, historische en alg. informatie over de twee groenste eilanden van Griekenland. ROSS HOLIDAYS: 08894-24848 (lid SGR)

INDONESIË

VOORLICHTINGSAVOND
'Indonesië'
met grote videoprojektie
Avonden aanvang 20.00 uur, toegang gratis.
25/1 Akersloot; .... Motel Akersloot.
1/2 Arnhem; .... Musis Sacrum.
Voor meer informatie over Indonesië, Singapore, Maleisië en Thailand bel; 03404-51100 - 50100
RV/TC Indonesië
Lid SGR/ANVR
Individuele - Groeps - Reizen.

DE NIEUWE BROCHURE '94/'95 IS UIT!!!
RONDREIZEN INCL. VOLPENSION O.A.
19 dg. Bangkok, Java, Bali .... v.a. f 3950,-
26 dg. Brunei, Sabah, Sarawak .... v.a. f 5650,-
23 dg. Sri Lanka .... v.a. f 3650,-
27 dg. Australië (geen V.P.) .... v.a. f 7250,-
Bezoek onze presentatiedagen op 23 jan. Motel Bijhorst, Wassenaar. 30 jan. Motel Breukelen, Breukelen en 6 feb. Motel Nuland, Nuland. Svp reserveren. Ticket GARUDA, Indonesië vertrek jan, febr., mrt '94 v.a. f1545,-. Wij zijn vertegenwoordiger van de NATOUR Hotelgroep.
ARTHA VAN UDEN TRAVEL B.V.
tel 070-3635900. Lid ANVR/SGR.

CULTUUR, NATUUR, AVONTUUR EN NIET DUUR.
met Stichting "Het Schone Streven" naar Indonesië 23 Dgn Java/Bali ƒ 2800,- of 30 dgn Sumatra/Java/Bali ƒ 3300,- + V.P. + exc. + ret.ticket KLM-Garuda. 058-137706;05220-55026;078-174654;077-517133; 072-335316

Rondreis JAVA-BALI 30 dgn ƒ 3980,-. Kl. groepen met Ned. reisl. Overwinteren Bali/Lombok. Senioren 60+ reizen. Smaragd Reizen. 02280-12231.

24 dagen Java-Bali ƒ 2.775,-/31 dag. Sumatra-Java-Bali ƒ 3.390,- incl. tickets/vol pension/verv./hotels/excursies Inl. STICHTING AHA TOURS 05980-95830 / 03440-19515.

INDONESIE & HET VERRE OOSTEN 94/95
De brochure 94/95 van de Indonesië & Verre Oosten Specialisten bij uitstek ligt voor u klaar! 180 pagina's kleurige informatie over volledig verzorgde rondreizen avontuurlijke rondreizen, individuele arrangementen en strandvakanties naar Indonesië, Thailand, Sri Lanka, Maleisië, China en Australië!

Bezoek onze gratis informatieve diapresentaties.
Indonesië:

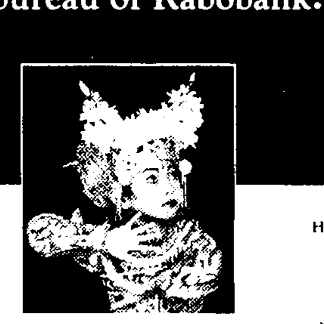
Arnhem	21/01	en Heerlen	22/01
Maastricht	23/01	en Hilversum	27/01
Antwerpen	28/01	en Nijmegen	29/01
Breda	30/01	en Den Bosch	03/02
Rotterdam	04/02	en Eindhoven	05/02
Den Haag	06/02	en Apeldoorn	10/02
Amersfoort	11/02	en Groningen	12/02
Leeuwarden	13/02	en Middelburg	14/02
Utrecht	17/02		

Tevens het gehele jaar wekelijkse presentaties over Indonesië en Azië in Heemstede. Komt u ook? Wel vooraf reserveren. Vraag onze brochure 94/95 bij uw ANVR Reisagent of bel ons even!
De Boer & Wendel B.V.
Voor kwaliteit en betrouwbaarheid.
Raadhuisstraat 53, 2101 HD Heemstede.
ANVR/SGR/IATA. Tel. 023-33.91.51.

AZIË

Tempels & thee: 21-daagse rondreis Sri Lanka ƒ 2.695,- verlenging Malediven ƒ 1.395,-, 1 week inclusief vlucht. Brochure: DELTA REIZEN 071-146649 (lid SGR)

Unitravel's Verre Oosten begint al om de hoek
Unitravel organiseert dia-shows over Indonesië en het Verre Oosten, o.a. in Utrecht (22/1, 5/2, 12/2, 19/2, 5/3), Heerlen (24/1), Nijmegen (3/2) en Den Bosch (28/2). En in tal van andere plaatsen.
Voor meer informatie of reservering kunt u dag en nacht bellen met 070-364 37 05. Of vraag eerst de gratis Verre Oosten-brochure aan: bij hetzelfde nummer, uw ANVR-reisbureau of Rabobank.



INDONESIE · THAILAND · MALEISIE · SINGAPORE · LAOS · VIETNAM
HONG KONG · CHINA · JAPAN · INDIA · SRI LANKA · AUSTRALIE
UNITRAVEL

Avontuurlijke rondreis Indonesië 23-34 dgn. v.a. ƒ 2895,- Rondreis India/Nepal 27 dgn. v.a. ƒ 2795,-. Rondreis Zuid-India 27 dgn. ƒ 2595,-. Rondreis Thailand 26 dgn. ƒ 2495,-. Rondreis Vietnam 25 dgn. ƒ 3195,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400 Lid SGR.

Verzorgde 18-daagse reis door fascinerend India ƒ 2.595,-. 21-daagse reis Nepal en Bhutan ƒ 5.395,-. Brochure: DELTA REIZEN 071-146649 (lid SGR)

RUSLAND

8 dagen Moskou/ St. Petersburg ƒ 1.595,-. Bel DELTA REIZEN 071-146649 (lid SGR)

RUSLAND, waar uw vak. een belevenis wordt! Vraag kompl. reisgids '94. Ook voor bedrijven, onderwijs of vereniging. Perestrojka Reizen:030-250040 ANVR/SGR

10-daagse rondreis door Scandinavië en uitgebreid bezoek aan ST. PETERSBURG v.a. ƒ 1199,-. 8-daagse vliegreis Moskou & St. Petersburg v.a. ƒ 1499,-. Prachtig Rusland, 10-daagse indrukwekkende vliegrondreis v.a. ƒ 1875,-. Wij sturen u graag onze nieuwe gratis reisgids! Bel SPECIALE REIZEN CENTRALE 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR

AUSTRALIË / N. ZEELAND

Omdat wij uit Australië en Nieuw-Zeeland komen, kennen wij deze landen als geen ander. Naast speciale vliegtarieven regelen wij ook o.a. stops op Pacific Eilanden, auto, camper enz. Uw wensen en onze kennis geven u een onvergetelijke reis. BARRON & DE KEIJZER TRAVEL, R'dam 010-4811011, A'dam 020-6258600. Lid SGR.

AFRIKA

vlieg eens uit met **ASHRAF** lid VAR & SGR

Mali/Ghana	30 dgn	ƒ3350
Jemen, Jordanië	29 dgn	ƒ3195
Zimbabwe/Bots/Namib	27 dgn	ƒ3595
Marokko + treks	15/22 dgn	ƒ1595
Egypte/Sinai	15/22/29 dgn	ƒ1595
Ekspeditie A'dam-Nairobi-Kaapstad	11/24/35 wkn	ƒ2500

Ook reizen naar Azië en Zuid Amerika
ASHRAF: 020-6232450 *experts in adventure*

ISRAËL

Complete 8-daagse rondreis langs de hoogtepunten van ISRAEL v.a. ƒ 1599,-! Ook verlengingsmogelijkheden. Wij sturen u graag onze nieuwe gratis reisgids! Bel SPECIALE REIZEN CENTRALE 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

NEAR EAST TOURS verzorgt ook dit jaar weer 8/15-daagse RONDREIZEN 020-6235950/020-6243350 ANVR/SGR.

Meer informatie over adverteren op deze pagina? BEL: 072-196596

DIV. BUITENLAND

****BUSVAKANTIES



KARINTHIË EN WENEN
Vertrek in mei, juni, juli, augustus, september
2 pers. kamer, 10 dagen
1675,-

TOSCANE EN UMBRIE
Vertrek in april, mei, augustus, september
2 pers. kamer, 15 dagen
2800,-

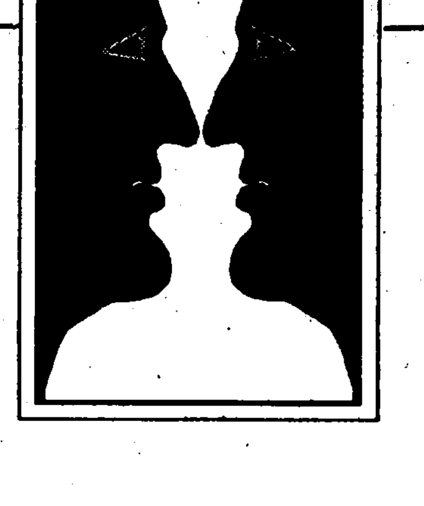
Prijzen vanaf en per persoon.

Kies voor een 4-sterren busvakantie van Arke. Die gaat gegarandeerd door op de datum die u geboekt heeft! U reist zelf naar het vertrekpunt, een hotel in Nederland. U overnacht in uitstekende hotels. De lunches onderweg gebruikt u zoals u dat wilt. En uiteraard wordt u begeleid door eigen Arke-reisleiding. Uw reisagent geeft u graag alle informatie.

ARKE REIZEN

BENT U OOK ZO VERSCHRIKKELIJK AAN ARKE TOE?

Lubbers gaat Brinkman een handje helpen



DOOR HILDEBRAND BIJLEVELD

HAAG – Premier Lubbers gaat toch een flinke rol spelen in de verkiezingscampagne van het CDA voor de Tweede-Kamerverkiezingen. In tegenstelling tot eerdere berichten zal Lubbers zal tijdens de start en de finale van de campagne actief meedoen. Hij komt echter niet op CDA-affiches of posters te staan als 'de man achter Brinkman'.

achtergrond

De noodzaak van een behoorlijke inbreng van Lubbers in de aanloop naar de verkiezingen werd de campagneleiding voor de kerst duidelijk na enkele tegenvallende peilingen en botsingen tussen Brinkman en het kabinet over WAO en bijstand. Ook kwam kritiek op de aandacht die Brinkman vroeg op zijn persoon en gedrag gaven. CDA-minister De Vries en CDA-staatssecretaris Heerma vonden dat Brinkman meer accent op de politieke boodschap moest gaan leggen. Heerma is één van de leden van de campagneraad die de nieuwe koers heeft gezet. Lubbers heeft de kritiek van de beide bewindslieden overigens wel 'dom en stom' genoemd.

Over de rol van Lubbers in de campagne is in de campagneraad geen officieel besluit genomen. „Lubbers heeft zich die actievere rol gewoon zelf opgelegd," aldus één van de elf leden van de campagneraad. De raad bestaat naast partijvoorzitter Van Velzen, uit Brinkman, Lubbers, Heerma, partijsecretaris Bremmer, staatssecretaris Van Rooy, minister Hirsch Ballin, hoofd-partijbureau Van Oostrom, partijwoordvoerders Van der Poel en Wester en kamerlid De Hoop Scheffer.



● *Premier Lubbers tijdens een toespraak van CDA-fractievoorzitter Brinkman (achter het spreekgestoelte).* Foto: DIJKSTRA

De persoonlijk woordvoerder van Brinkman en één van de bedenkers van de campagne, Wester, ontkent ten stelligste dat er sprake is van een koerswijziging. Volgens Wester is het van meet af aan de bedoeling geweest dat Lubbers een rol zou spelen tijdens de laatste 'harde campagnedagen' die 13 april officieel van start gaan. Lubbers heeft echter een half jaar geleden expliciet gezegd dat hij voor de verkiezingen van 3 mei geen rol van betekenis in de campagne zou spelen om Brinkman daarmee als opvolger volledig de vrije hand te geven.

In de campagneraad is een rolverdeling gemaakt. Die regelt dat Van Rooy het werkgelegenheidsbeleid zal uitdragen, Hirsch Ballin wordt ingezet voor criminaliteitsbestrijding en Heerma zal de milieuparagraaf van het CDA-verkiezingsprogram naar voren brengen. De Hoop Scheffer zal het buitenland-beleid gezicht moeten geven. Zij staan op de lijst van de zogenaamde 'A-sprekers', die bij de eerste tien kandidaten staan. De B-categorie zijn alle kamerleden die lager op een lijst staan. Zij kunnen hun eigen spreekbeurten uitstippelen.

Brinkman dient als de lijsttrekker het gehele kabinetsbeleid uit te dragen. De campagne van Brinkman wordt 'ondersteund' door Lubbers die speciaal tot taak heeft de huidige situatie van ons land te schetsen. Hij zal veel aandacht vragen voor de inhoud van het verkiezingsprogram van het CDA om vervolgens Brinkman naar voren te brengen als de 'juiste' man die de problemen het hoofd kan bieden.

Binnen de campagneraad doen voor de minder Brinkman-gerichte strategie twee typeringen de ronde. De één noemt het 'verbreding', terwijl de andere van 'verdieping' spreekt. De verbreding is bedoeld om het accent niet alleen op de 'persoon' Brinkman te leggen. Bij de verbreding wordt gebruik gemaakt van het 'Lubbers-effect'. Het CDA dreigt zonder Lubbers namelijk zestien van de 54 zetels te verliezen. Gisteren werd bekend dat drie op de vier CDA'ers Lubbers verkiezen boven Brinkman. Ruim een kwart ziet Brinkman in het geheel niet zitten als opvolger van Lubbers. De 'verdieping' van de campagne moet gericht zijn op de politieke boodschap van de partij. Het accent wordt niet al te veel gelegd op economische maatregelen.

Biesheuvels open deuren en non-oplossingen

DOOR CAREL GOSELING

HAAG – Oud-premier Biesheuvel heeft nog steeds goed gevoel voor politiek. Als je in politiek Den Haag gedaan wilt krijgen moet je op het juiste moment met je plannen komen. Deze week presenteerde hij als voorzitter van een studiecommissie een reeks voorstellen voor veranderingen in de gezondheidszorg. „Geen blauwdruk voor een nieuw stelsel maar praktische ideeën die binnen vijf jaar werkelijkheid kunnen zijn," aldus Biesheuvel.

nieuwsanalyse

CDA-coryfee had de verkiezingsprogramma's eens bekeken en geconcludeerd dat er veel onduidelijkheid bestaat over de vraag hoe het verder moet met de gecompliceerde en geldverslindende gezondheidszorg. Dus is het goed dat hij nu eens met een aantal concrete voorstellen komt, vond hij. De politiek zou er haar voordeel mee kunnen doen. „Dit betekent echter wel dat in de politiek knopen moeten worden doorgehakt. De kabinetsformatie kan daarvoor een aangrijpingspunt zijn. De partijen in het veld van de gezondheidszorg hebben langzamerhand behoefte aan meer duidelijkheid," aldus Biesheuvel.



B. Biesheuvel

Biesheuvel ook gemakkelijk praten. Een jaar geleden werd hij door staatssecretaris Simons gevraagd als voorzitter van een commissie die met voorstellen moest komen over de zorgverlening door huisartsen, specialisten en ziekenhuizen. Een ruime opdracht, die Biesheuvel met zijn commissie maximaal heeft benut. Het rapport 'Gedeelde zorg is betere zorg', is een stuk van 86 bladzijden met analyses en adviezen, voorzien van nog eens 300 pagina's aan bijlagen.

Niet nieuw

De plannen van Biesheuvel en de zijnen zijn niet echt nieuw. De schotten die nu nog in de zorg bestaan moeten verdwijnen. Een open deur van jewelste. Simons werkt daar al jaren vruchteloos aan.

De commissie doet nu een nieuwe poging. Huisarts en specialist moeten nauwer gaan samenwerken. Er moeten meer mogelijkheden komen voor thuiszorg en degenen die in een ziekenhuis werken moeten zich gezamenlijk gaan inzetten voor 'het produkt'. Specialistische zorg en ziekenhuiszorg moeten één worden. Afstemming en samenwerking zijn sleutelbegrippen, aldus de commissie. Alleen dan kan passende zorg worden verleend. Zorg op maat, waar de patient om vraagt. De zorg moet bovendien doelmatiger en efficienter werken. Dat zal ook tot kostenbesparing leiden, al zegt de commissie dat niet met zoveel woorden.

De uitwerking is vrij simpel. De huisarts als 'poortwachter van de gezondheidszorg' meer verantwoordelijkheden krijgen. Hij is immers het eerste aanspreekpunt voor de burger met klachten. Verder dienen huisartsen beter samen te werken met collega's (bijv. in groepspraktijken) en specialisten. Daarnaast moeten de huisartsen meer zelf kunnen doen: kleine chirurgie, Ehboof eenvoudige oogheelkundige verrichtingen. De medisch specialisten moeten in dienst komen van de ziekenhuizen. Daarbij zal het ziekenhuis omgevormd moeten worden tot een medisch specialistisch bedrijf.

Over het gebied tussen huisartsen, ziekenhuizen en specialisten is Biesheuvel vaag. Thuiszorg wordt genoemd maar meer niet. Verder dan termen als 'maximale flexibiliteit' in te verlenen zorg, weer zo'n open deur, komt de commissie niet.

Inkomens

Het meest opvallende deel van Biesheuvels ideeën zijn de inkomensvoorstellen voor huisartsen en specialisten. De huisarts moet gaan werken op basis van een 'abonnementssysteem'. De patiënt krijgt in ruil voor een bepaald bedrag een aantal behandelingen.

Bovenop z'n inkomen kan de huisarts toeslagen krijgen op basis van specifieke andere werkzaamheden of lokale omstandigheden, bijvoorbeeld wanneer de praktijk in een oude dichtbevolkte binnenstadswijk ligt. Verzekeraars en artsen beslissen over de hoogte van deze toeslagen.

De medisch specialisten krijgen in het ziekenhuis een vast basisinkomen waarbij overigens wel rekening wordt gehouden met werkdruk, werktijden en opleiding. De inzet van de betrokkene wordt beloond. Ook hier is een opslag mogelijk als de specialist nog wat extra's doet, zoals intensief samenwerken met huisartsen.

Het principe moet loon naar werken zijn, stelt Biesheuvel. Op zich lovenswaardig, ware het niet dat de specialisten al jaren klagen dat zij te weinig verdienen. De vraag naar hun zorg neemt toe terwijl zij door tariefsingrepen van de overheid steeds minder geld krijgen.

Daar zal het voorstel-Biesheuvel geen einde aan maken. Het probleem wordt alleen verplaatst naar het ziekenhuis nieuwe-stijl, waar men straks zal bepalen wat de specialist mag en kan verdienen. In de wetenschap dat de ziekenhuizen gebonden worden aan vaste budgetten kan dat nogal wat gedonder gaan opleveren. Daar kan het voorstel van Biesheuvel om een basisverzekering te ontwerpen voor huisarts, specialist, ziekenhuis en thuiszorg ook niets aan veranderen. Zeker niet als in die verzekering gewerkt wordt met een verplicht eigen risico en door de verzekeraars te bepalen nominale premies (vaste bedragen per jaar). Daar zal alleen de verzekerde financieel de dupe van worden, met name degene met de smalle beurs. Zo wordt het ene probleem door het andere vervangen. De politiek moet er nog maar eens goed over nadenken.

De droom van Nordholt



lezers schrijven

postbus 3100

In deze rubriek neemt de redactie brieven van lezers op. De redactie hoeft het niet eens te zijn met de inhoud. De brieven dienen betrekking te hebben op publicaties in deze krant en moeten kort en zakelijk zijn. Te lange brieven worden ingekort of geretourneerd. Een ingezonden brief moet voorzien zijn van naam, adres en telefoonnummer. Brieven op rijm, of brieven die oproepen tot acties of aanzetten tot geweld of andere onwettige daden, worden niet geplaatst. Datzelfde geldt ook voor brieven met onwelvoeglijk taalgebruik en beledigingen. Anonieme brieven worden evenmin geplaatst.

● Silicose

Over de silicoseproblematiek van de ex-mijnwerkers en het gesol over hoeveel silicosepatiënten (die nog in leven zijn) in aanmerking komen voor die beloofde 'ereschuld' en dus die al dan niet belastingvrije uitkering van *f* 20.000,- het volgende.
Burgemeester Pleumeekers van Heerlen verklaarde voor de televisie dat er tussen de drie- en vierduizend aanvragen zijn binnengekomen. Daarvan zijn er zo'n vierhonderd gekeurd en het zou volgens hem nog zeker zes tot zeven weken gaan duren alvorens al die keuringen tot het verleden behoren.
Als ik mij een rekensommetje mag veroorloven, dan kom ik uit op vierhonderd kompels per half jaar, want zolang is men er in de laatste fase mee bezig. Er zijn volgens de heer Pleumeekers vierduizend aanvragen binnen; dat houdt in dat men nog negen maal een half jaar nodig heeft om de resterende ex-mijnwerkers te keuren en dat zou betekenen dat men nog vier en een kwart jaar heeft te gaan om al die keuringen te verrichten.
Tot zolang zal de echte silicosepatiënt in de kou moeten staan mits zijn (mijn)lampje niet voortijdig uitgaat. Een troost, hoe schraal dat ook mag zijn: de centen hoeven niet in alle gevallen naar Petrus gezonden te worden. Het kan nu ook naar de weduwen, zo zegt men.

Waarom zo'n langdurig en geldverslindend onderzoek? Men wil mij toch niet vertellen dat medische instanties niet op de hoogte zijn van het wel of niet aanwezig zijn van silicose? Ook weet men dat van de reeds overledenen.
Dan kan men overgaan tot de uitbetaling van die ereschulden (januari 1994). De weduwen zijn geteld en de naar lucht snakkende ex-koempels staan met lede ogen te kijken. Ze zijn niet meer weerbaar en geloven er niet meer in. Dat mag je deze mensen niet aandoen, ook de weduwen niet, die de ellende van nabij hebben meegemaakt.
Daarom zeg ik: koester onze echte koempels die nog in leven zijn en hou de profiteurs bij die pot vandaag. Het is al moeilijk zat de echte gevallen te begunstigen, zo is gebleken.

HEERLEN Jo Vestjens
(Door de redactie ingekort).

● Burgemeesters

Burgemeester Pleumeekers van Heerlen deed onlangs een nadrukkelijk beroep op zijn burgers om hun stem niet op de partij van Janmaat uit te brengen. Zijn voorbeeld werd gevolgd door burgemeeste Oversier van Binnenmaas in zijn nieuwjaarsrede. Eindelijk zijn er publieke personen die duidelijk stelling durven te nemen tegen de toenemende vreemdelingenhaat van Janmaat's partij, de Centrum Democraten.
Helaas ziet het er niet naar uit dat veel andere burgervaders dit voorbeeld zullen volgen. Burgemeesters van grote steden voelen niet veel voor een openbare oproep om niet op de Centrum Democraten van Janmaat te stemmen. Men is van mening dat men als burgemeester boven de partijen moet blijven staan. Mag je dit 'excuus' gebruiken wanneer het gaat om racisme en fascisme? Ik vind van niet!
Elke mogelijkheid om vreemdelingenhaat te bestrijden moet je als burgervader aangrijpen. Alleen dàn geef je het goede voorbeeld en toon je aan dat bestrijding van vreemdelingenhaat niet stopt bij het produceren van de een of andere ambtelijke nota.

Wanneer ik verneem dat in december vorig jaar in Kerkrade een neo-nazistische groep jongeren uit Duitsland door de straten marcheert en allerlei fascistische onzin uitschreeuwt zonder dat er direct door de autoriteiten wordt ingegrepen, dan bekruipt mij een gevoel van angst, weerzin en woede.

Achteraf constateert men vervolgens dat het allemaal zo snel is gegaan dat 'ingrijpen' al niet meer noodzakelijk was! Inderdaad, zo snel gaat het fascisme en racisme! Openlijk en direct stelling nemen tegen vreemdelingenhaat door ondermeer burgemeesters is het begin van de strijd tegen fascisme en racisme!

HEERLEN Nico van den Berg

● RKBSV

Ik wil namens het bestuur van RKBSV reageren op uw artikel betreffende 'Centrum Democraten' in de rubriek 'In Het Nieuws' in uw editie van 13 januari 1994 jl. Hierin wordt de naam van RKBSV insinuerend gebruikt en komen halve en hele onwaarheden voor.
Als bestuur van RKBSV zijn wij ons niet bewust van ronselpraktijken in onze kantine van welke politieke partij dan ook, en wij zullen er op toezien dat ook in de toekomst dergelijke praktijken op onze accommodatie niet zijn.
Ook heeft ons bestuur tot geen enkel signaal bereikt uit ons ledenbestand en supporters dat er op onze accommodatie activiteiten zouden plaatsvinden door 'Centrum Democraten' die als storend of zelfs racistisch ervaren worden, terwijl wij toch erg veel personen met een buitenlandse nationaliteit in ons ledenbestand hebben.
Wij vragen ons dan ook af waarom onze naam op een dergelijke negatieve manier gebruikt moet worden en waarom andere openbare gelegenheden waar de 'Centrum Democraten' volgens u zouden ronselen niet met name worden genoemd. Vooralsnog gaan wij niet uit van kwade trouw.

RKBSV is een vereniging met een zeer grote jeugdafdeling en zeven seniorenteams, waarin zeer vele nationaliteiten en allochtonen elke zaterdag en zondag hun ontspanning vinden. Wij stellen er dan ook prijs op aan te geven dat wij ons verre wensen te houden van de praktijken van de 'Centrum Democraten' en geven als voorbeeld ons gratis lidmaatschap en opvang in onze vereniging van de Bosnische vluchtelingen uit het tijdelijk opvangcentrum 'Huize Tieder'.

Wij nemen als bestuur alle verantwoordelijkheden die nodig zijn voor het goed functioneren van een voetbalvereniging. We zijn wel van mening dat wij het bestuur van een sportvereniging zijn en niet 'Het Geweten van Nederland'.
In dit verband is het interessant om aan te geven dat ons bestuurslid H. Janssen (voorzitter jeugdafdeling) binnenkort de leidende persoon wordt van de Limburgse afdeling van 'People to People', een organisatie die zich inzet voor een optimaal samenwerken met- en beter begrijpen van verschillende culturen met elkaar. Dit was in het verleden - en zal ook in de toekomst - ook de denkrichting zijn van RKBSV.

BRUNSSUM
Felix Walta, waarnemend voorzitter
(namens het bestuur van RKBSV).

NASCHRIFT REDACTIE: Dat het bestuur zich niet bewust is van ronselpraktijken, betekent niet dat deze niet plaatsvinden. Het bewuste artikel had een signaalfunctie en doet niets af aan het lofwaardig beleid en de constructieve opstelling van het RKBSV-bestuur.

● Overval

Als pompbediende heb ik me geërgerd aan het bericht over de overval op het tankstation in Hoensbroek, uit de zaterdagkrant van 15 januari jl. De schrijver van dit stukje zegt dat de gehele dagopbrengst is geroofd. Als een overvaller in spé dit leest, heeft hij snel een keuze gemaakt.
Het is me vaker opgevallen dat er wordt geschreven 'de gehele dagopbrengst'. Dit is onzin, want we maken gebruik van zogenaamde stortkluizen. Dit is een kluis waar wel geld ingeworpen kan kan worden, maar zonder sleutel niet uitgehaald kan worden. Hierdoor kan de buit bij een overval drastisch worden gereduceerd.
Door deze vorm van berichtgeving werkt u in de hand dat de politie u 'met een kluitje in het riet stuurt' als u belt voor informatie. Mijn mening is dat de media (dus u) de taak heeft een correcte berichtgeving te doen en zo'n soort onzin achterwege te laten, want ik weet uit eigen ervaring dat dit vaker gebeurd.
Ik ben namelijk zelf ook eens overvallen (ongeveer een jaar geleden) en toen stond ook in het bericht dat de gehele dagopbrengst was meegenomen, terwijl het om enkel honderd gulden ging.

KERKRADE L.H.B. Ramakers

NASCHRIFT REDACTIE: Onze informatie in bovengenoemde gevallen was afkomstig van de politie.

Limburgs Dagblad piccolo's

Voor méér resultaat!

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postbank: 1035100
Bank: ABN-AMRO 57.75.35.935
Fax: 045-739204 of 739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,40.
Afwijkende tarieven voor rubrieken Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,25 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,90.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,90.
Afwijkende tarieven Kontakten/Klubs en 06-lijnen: ƒ 2,35.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen zijn exclusief 17,5% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.

Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en mét legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt vrijdag 11.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door bijna 250.000 personen van 13 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 0930

Personeel aangeboden

Heeft U bewijzen nodig. Bel dan 045-453878
Detective-buro Eurode
Voor binnen- en buitenland, bedrijven en particulieren.

Restaurants opgelet! Zoekt u DINNERMUSIC, bel dan 045-751187.

KLUSSENBEDRIJF kan nog werk aannemen. Bel voor vrijblijvende offerte. Telefoon 045-726372.

COUPEUSE 43 jaar zoekt werk in winkel, plm. 15 uur per week omgev. Brunssum. Tel. 045-273353.

FRANCAISE voor al uw vertaalwerk, mogelijkheid voor aanlevering op floppy. Telef. 045-245948.

METSELAAR kan nog werk aannemen. Tel. 045-254656.

Presentatie is alles. Ook bij uw DUITSE klanten. Voor vakkundige hulp: ☎ en fax 045-741982 GK Vertalingen.

Erfahrener Polier
für gewerbliche Bauten mittleren Umfanges gesucht.
OSSMANN
GmbH + Co. KG
Dießemer Bruch 112
47805 Krefeld
09.49.21 51/54 10 18

Communie

Te koop exclusief COMMUNIEJURKJE en broekje, mt. 128-134. Telef. 04492-3173.

Te koop COMMUNIEJURK modern model 7/8, ƒ 125,-. In de Meigraaf 19, Schinveld. Telefoon: 045-257213.

Personeel gevraagd

Diversen personeel

Gevraagd: dirigent (v/m)
voor de fanfare "Harpe Davids" te Brunssum.
De fanfare "Harpe Davids" bestaat uit 45 enthousiaste leden en komt uit in de eerste afdeling.
Repetitie-avond: dinsdag van 20.00-22.00 uur.
Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen richten aan: Secretariaat fanfare "Harpe Davids", mevr. W. Postuma, Dr.A. Kuyperstraat 96, 6446 TN Brunssum.

Rekreatiewerk Zuidoost Nederland zoekt rekreatiewerkers voor
het organiseren van aktiviteiten
* ben je tussen de 18 en 35 jaar
* minimaal 2 weken beschikbaar
* vergoeding ƒ 140,- per week
Tel. 040-460027 (ma. t/m vr.)

Gevraagd
Centralist(e) met ervaring
Vereist: typediploma voor full-time dienstbetrekking.
Bel: v.o.f. Loo-Tax, telefoon 045-411542.

Adia Personeelsdiensten heeft per direct werk voor, m/v
heftruckchauffeurs
Voor een nieuwe, internationaal opererende onderneming in Kerkrade. Naast het rijden op de heftruck verricht je tevens andere voorkomende werkzaamheden. Wij zoeken een kandidaat met ruime heftruckervaring, een gezonde dosis werklust en een aaneengesloten arbeidsverleden. Het diploma TUV/EVO is vereist. De werkzaamheden zijn in 5-ploegendienst.

Interesse? Neem voor meer informatie contact op met Dimphy Lenssen van onze vestiging in Kerkrade, Hoofdstraat 39, 045-463700.
Of neem contact met de dichtstbijzijnde vestiging.
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120.
Hoensbroek, Kouvenderstraat 81, 045-231680.
Adia
Personeelsdiensten.

Gevr. m.sp. DIRIGENT m/v voor kinderkoor. Inl. Mevr. M. Dubbelman, 045-257526.

KRANTENBEZORGERS gevr. in Schaesberg voor de Volkskrant. Tel. 045-315287.

Landelijk ochtendblad vraagt BEZORGER/STER voor Kerkrade-Terwinselen. Info 045-257974 of tijd. kant. uren 040-121775.

VV Amstenrade uitkomend in de 4e klas KNVB zoekt voor 't seizoen '94/'95 een TRAINER. Sollicitaties aan W. Huis in 't Veld, Streekstr. 23, 6436 EP Amstenrade.

Meric Fashion vraagt voor haar magazijn MEDEWERKSTER voor retourverwerkingsafd., lftd. 18-22 jr. Voorkeur gaat uit naar iemand met kapperserv. Verdere info: 045-230290 of 045-230095, vragen naar dhr. Kerkhof of dhr. Peeters.

Schoonheidssalon in Kerkrade zoekt HULPKRACHT voor dinsdag. 045-352044.

Gevraagd BEHEERDER of beheerders-echtpaar voor speeltuin "Het Baanrakkertje" te Heerlerbaan tegen een redelijke vergoeding. Info.: H. Mulder, telefoon 045-427356 of H. Geerdes, telefoon 045-422181.

Algemeen Dagblad zoekt BEZORGER(STER), min. leeftijd 15 jr. voor de wijk Ubach over Worms. Tel. 045-728529.

CONSULENTEN voor internationale direkt-verkooponderneming van cosmetica, geheel zelfstandig, geringe bedrijfskosten. Geïnteresseerd? Br.o.nr. B-05082, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Gevr. erv. MINIGRAVER-MACHINIST en tractor chauffeur. Tel. 045-751672.

Confectie Consten BV vraagt voor spoedige indiensttreding NAAISTERS en leerlingen voor 38 urige werkweek. Leeftijd tot 40 jaar. Bel voor afspraak 045-441220 Bocholtz.

Wij zoeken een jong gebleven gepensioneerd ECHTPAAR voor het beheren van onze camping aan de Duitse-Luxemburgse grens bij Vianden. De camping is geopend van Pasen tot oktober. Er wordt gewerkt op basis van omzetprovisie. Voor meer info 09-49.6566352, Camping Ourtal Idyll, D-54675 Gentingen.

Horeca pers.

Ben jij tussen 20-35 jaar en zoek jij een weekendbaan als FRITURE-HULP in een jong en dynamisch team dan zoeken wij jou. Bel na 13 uur 045-319316-Landgraaf.

Friture/Cafetaria in omgeving Heerlen zoekt MEDEWERKSTER, geen zwartwerk. Bellen na 19.00 uur 045-414175.

Gevr. voor PIZZERIA in Kerkrade: 1 part-time, 1 full-time hulp plus 1 afwashulp in het weekend. ☎ 045-452817/045-353735 na 15.00 uur.

Leuke BUFFETJUFFROUW gevraagd, 20-30 jaar, v. disco, voor vrijdag en/of zaterdag. Inl. 045-213350.

Cafétaria/Snackbar vraagt part-time MEDEWERKSTERS, plm. 17-25 jaar. Geen ervaring vereist. Aangepaste tijden i.v.m. school of studie eventueel mogelijk. Telefoon 045-213451.

Globe Beek vraagt ervaren BUFFETHULP voor weekend en/of oproep. Telefoon 046-379297.

Ervaren vr. FRITUREHULP gevr. voor 2 à 3 avonden per week, leeftijd 20-40 jaar. Tel. 045-457845.

Huish.pers./Oppas

Gevraagd WERKSTER 1 x per week van 9.00-12.00 uur. Tel. 045-256883.

Gevraagd hulp in de HUISHOUDING, 5 x 4 uur per week. Telefoon 045-425378.

Oudere heer te Sittard vraagt HULP in de huishouding, 6-8 uur per week. Tel. 046-516773.

Vrouw 50 jr. zkt. huish. POETSHULP bij oudere mensen. Tel. 04408-2544.

Winkelpers.

Part-time VERKOOPSTER gevraagd met ervaring, leeftijd 25-40 jaar, voor luxe porceleinzaak omg. Kerkrade. Br.o.nr. B-05073, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

VISHANDEL Versland zoekt medewerker m/v, leeftijd 18-25 jaar voor plm. 20 uur per week. Tel. 046-528004.

Kantoorpersoneel

DPA Financiële Functie Intermediairs
zoekt voor haar opdrachtgevers in het Zuiden van Nederland.
Financieel/Economische Interim Managers
Op SPD en Academisch nivo voor projecten van langdurige periodes.
Voor meer informatie omtrent deze opdrachten kunt u contact opnemen met tel.: 020-6918809 of stuur uw uitgebreide CV naar DPA, Postbus 22889, 1100 DJ Amsterdam Z-O.

Bouwvak personeel

Wolf Europabouw vraagt voor langdurige projecten in Duitsland erv. BETONTIMMERLIEDEN. ☎ 04499-4899. Na 13.00 u. 04499-4479.

Ab sofort gesucht KLINKERMAURER für Deutschland. Nur mit Erfahrung. Telefoon 09-49.2418.75449, 9.00-12.00 uhr.

Met spoed gevraagd METSELAARS voor Duitsland. Tel. 045-254781.

Modern bedrijf in afbraakwerken zkt. ervaren MACHINIST voor mobiele en rupsgraafmachines, voorzien van moderne technische apparatuur. Ervaring in afbraakwerk gewenst. Telef. 043-632433.

Gevraagd METSELAARS en handlangers, zonder vakkennis onnodig te solliciteren. Bouwbedr. v.d. Werf. Tel. 045-727289.

Gevraagd STUCADOOR. Telefoon: 045-241588.

J.v.L. Bouw vraagt betontimmerlieden en metselaars voor projecten in Duitsland. Tel. 043-633757.

Gevraagd METSELAARS voor Duitsland, voor Duitse firma. Krawiec, tel. 045-345775, na 19.00 uur.

Technisch personeel

Automobielcentrale "De Uiver" b.v.
Hub Feijts
Provincialeweg noord 85-87, 6439 AB Doenrade
Telefoon 04492-1931 b.g.g. 1398. Telefax 04492-2705.



Wij, als gespecialiseerd team in TOP-KLASSE automobielen, zoeken ter versterking:

* Een enthousiaste en gemotiveerde:

- 1e MONTEUR m/v ca. 22-32 jaar MTS-opl.
- 2e MONTEUR m/v ca. 22-32 jaar
-(auto)poetser met rijbewijs BE ca. 19 jaar voor zaterdags c.q. vakanties.

Heeft u interesse, bel dan 04492-1931 en vraag naar dhr. Driessen voor het maken van een afspraak.

Nieuw adres? Vertel 't ons één maand van tevoren.

Haal de PTT Post Verhuisset op het postkantoor of bel 06-0417 (gratis); dan verhuist uw post met u mee.

Wij zorgen ervoor.

"Welke jongeman 17/18 jaar, met pit en minimaal LTS Mechanica maar vooral met technische aanleg en werklust wil bij ons de logistiek en kl. techn. handelingen aanpakken. Wij zijn een klein team (2 man), dus kan ook aandacht worden besteed aan verdere techn. opleiding. Onze produktie-unit is gevestigd in Landgraaf (Strijthagen). Brieven met gegevens zoals leeftijd, opleiding en ervaring, richten aan HOLDI BV, Postbus 3076, 6093 ZH Heythuysen. Uiterlijke termijn van inzending: 28 januari 1994."

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Reparaties

TV/VIDEO reparatie. Zonder voorrijkosten. Görgens. Industrieterr. Abdissenbosch. Landgraaf. Tel. 045-314122

TV/VIDEO defect? Snelle en vakkundige reparaties. Meestal binnen 1 dag klaar. E + E Electronica, Servatiusstraat 2, Treebeek-Brunssum. Tel. 045-231340.

KOELKASTREPARATIE. Geen voorrijkosten en gar. Vroko 045-441566/461658.

PC of AMIGA defect? Erkend reparateur E+E Electronica, Servatiusstr. 2, Brunssum. Tel. 045-231340.

Winkel & Kantoor

Copieerapparaten v.a. ƒ 500,-
Tevens ook verkoop van Type-machines, Rekenmachines, Kasregisters, Telefax. Eigen service-dienst.
Spoor kantoormachines, Bocholtz. Telef. 045-443961.

Kantoormeubelen
TEGEN FABRIEKSPRIJZEN
NIEUW: grote partijen kantoor- en directiemeubelen van zeer hoge kwaliteit en tegen zeer scherpe prijzen o.a. brandkasten, dossierkasten, tekentafels, flip-overs, whiteborden enz. enz.
NERGENS GOEDKOPER !!!
Inruil inventaris: palletstelling, magazijnstelling, burokasten, burostoelen, buro's enz. enz. Alles tegen kostprijs.
ALLES UIT VOORRAAD !!!
Voor de goedkoopste met de meeste service naar de grootste van Zuid-Nederland: Rockmart KANTOORMEUBELEN. Kissel 46a, Heerlen. ☎ 045-723142, geopend van ma. t/m vr. 09.00-18.00 uur, za. 10.00-16.00 uur.

Aanbieding Kantoorstoelen



Rock II Za ƒ 185,-
Armleggers ƒ 50,-
Steeds 5000 stuks op voorraad, tegen fabrieksprijzen
Rockmart
kantoormeubelen
Kissel 46a, Heerlen.

Hobby/D.h.z.

OPRUIMING: verf v.a. ƒ 1,50, behang, gordijn v.a. ƒ 2,50, zonwering v.a. ƒ 20,-. Decorette, Kouvenderstr. 59, Hoensbroek.

Geldzaken

HYPOTHEKEN vanaf 5.95%. Bel Schins Verzekeringen. Tel. 045-323564.

HYPOTHEEKCENTRALE Nederland. Hypotheken tot 135% v.d. ex-waarde. Ook voor 2-verdieners. Rente v. a. annuiteit 5,6%, spaar 5.9%. Uw hypotheek verhogen? ☎ 073-220300.

Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Landbouw en Veeteelt

Gratis bodembemonstering + ƒ 400,- per hectare.
Betalen wij uit als gebruikersvergoeding bij injecteren zuiveringsslib. Bestel tijdig i.v.m. bodemanalyse.
Mestrecycling Stassen BV. Telefoon 04493-2083.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Bestel tijdig uw KERSTBOOMPLANTEN. Boomkwekerij Rompelberg, Bunde, tel. 043-645365.

Inkoop, verkoop en verhuur van gebruikte paardetrailers en aanhangwagens. BARTELS, Hommerterweg 256, Amstenrade. ☎ 04492-1870.

WEIDEVEE te koop gevraagd ook stieren en zoogkoeien. F. Weerts, Wylre. Telefoon 04450-1577.

HOOI te koop. Telefoon 045-241792.

Te koop 1 HENGSTVEULEN van Esteban. Telefoon 04406-42235.

H.H. Agrariërs: Voor EMISSIE-ARME mest aanwending op grasland, beschikken wij over een 6 mtr.-sluifkouterbemester. Beleefd aanbevolen, Loonbedrijf J. Scheren, Schinveld. Tel. 045-253499. Tev. levering van alle soorten drijfmest.

Te koop gevr. WEILAND plm. 2000 m2 omg. Heerlen. Br.o.nr. B-05083, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

U wilt voor uw paard optimale verzorging, dat kan! PENSIONSTALLING in nieuwe boxen met zadelkast, met gebruik van trainingsmolen, gedraineerde rijbaan met verlichting, springtuin, warm water wasplaats en weidegang. Paardencentrum de Alleehoeve, Brunssum. 045-221957.

Te k. 3-jarige Vos MERRIE, afstamming Wolfgang x Roemer x Frappant, veel kwaliteit, met extra gangen en aparte springtechniek; 7-jarige Palomino ruin C-maat, bereden, supermooi en goed springend. Tel. 045-221957.

Te koop 7 maanden oude PONY veulen, merrie. Telefoon 04405-3435.

Te koop D-PONY 3 jaar, rijpaard 2 jaar. Telefoon 045-273353.

Heren VEEHOUDERS, wij kunnen al uw drijfmest snel, efficiënt en concurrerend injecteren met onze nieuwe 6 mtr-sleufhoedbemester. Loonbedrijf Senden, Ubachsberg. ☎ 045-751672.

Te koop 2-paards TRAILER. Telefoon 04454-63689.

Bedrijven/Transacties

AANNEMER vraagt compagnon voor bouwprojecten. Br.o.nr. B-05072, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Vrouw biedt HORECAPAPIEREN te huur aan. Tel. 043-620331, na 18.00 uur.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Weg. renovering ter overname aangeb. kompl. WINKELINVENTARIS. Branche dames-of herenconfectie. Telef. 046-746692 of 04406-12050 Helen's Choice.

Proficiat!

Alaaf Jan de 1e

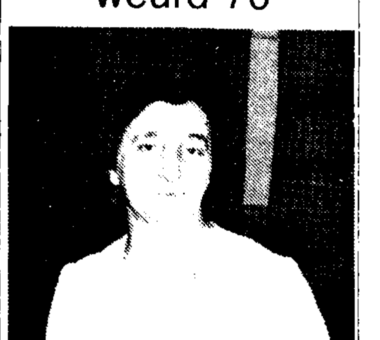


De Rozenkoningin



Jeu wou Abraham néét zeen mè toch 't is echt waor, he is noe fieftig jaor.
Proficiat
en tot vanoavond.

Oos Mam weurd 70



Proficiat!!! van de Kinger en Kleinkinger.

Maar Miens!



80 jaar
Vader, kienjer en kleinkinderen.

Administratie automatiseren? Counterpoint Software Adviesbureau Automatisering voor EXACT, ontwikkeling van betrouwbare techn./adm. software, advisering MKB. Nuth ☎ 045-244841.

BELGIE (bij Maastricht) t.o.a. uniek sfeervol rest./pizzeria, 50 zitpl., met sfeerv. tuinterras 50 zitpl., overn. pand mog. Fin. mog. ☎ 076-414314.

Te huur in KERKRADE met overname inventaris, goedlopend SM huis cq. privéclub. Ind.: 6 kamers, keuken, bad, zolderruimte. SM inventaris, evt. ook apart te koop. Zonder nodige finaciële middelen onnodig te reageren. Br. o.nr. B-05074, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Te koop diverse UNITS: 7.50m x 2.80m met keukenblok, W.C. en bergruimte; 6m x 2.80m schaftunit met kleerkasten, tafels en stoelen; 6m x 2.80m met douche - WC - wastafel - boiler - keukenblok - bureau en slaapplaats; 1 x nieuw 6m x 2.75m 1 lege ruimte. Handelsonderneming Jan Smeets, Dries 27, Neer. Telefoon: 04759-1373.

Te koop partij Schäfer STAPELBOXEN en bakken: 2m x 1.20m x 0.90m hoog, 5 hoog stapelen, 9 ton draaggewicht; 1.20m x 0.80m x 0.90m hoog, gegalvaniseerd aan lange zijde klep; 0.50m x 0.30m x 0.20m stapelmagazijnbakken. Handelsonderneming Jan Smeets, Dries 27, Neer. Telefoon: 04759-1373.

Carnaval

Te h. CARNAVALSPAKJES, meer dan 70 soorten groepen tot plm. 40 pers., ook per stuk. Tev. geluidsinst. ☎ 046-519970, geopend 18.00-21.00 uur. Zat. van 10.00-15.00 uur, of vlgns. afspr.

Te h. CARNAVALSWAGEN, Popey met schatkist voor plm 13 pers., lang 6, br. 2½, hoog 5 mtr. Tel. 04451-2329.

Auto's

Alfa

Alfa Romeo DEALER
Automob.bedrijf E.A. Kozole BV
Edisonstraat 23, Landgraaf
Tel. 045-32 10 88.

ALFA Romeo 75 V6, 2.5 ... met kat. bwj. '87, veel opties in nw.st. Telef. 045-271417.

Te koop ALFA 75, bwj. ... met alle accessoires. Tel. 045-415417.

Te koop ALFA 33 1.3, bwj. ... '90, nieuw model, ... ƒ 14.900,-. Tel. 045-708503.

ALFA 33 1.3, zwart, LPG, ... velgen, verlaagd. bwj. '91, zeer mooi. ƒ 14.500,-. Tel. 04762-2068.

Alfa ROMEO 33, 16 V, ... kl. rood, 42.000 km. bwj. '90, met Gemini alarm, ... ƒ 21.000,-. ☎ 04498-55417.

Borbit VELGEN 16 " ... banden, z.g.a.nw., Alfa 164. Telefoon 04405-3775.

Te koop ALFETTA, bouwj. '82, APK '95, prijs ƒ 3.500,-. Telefoon: 046-520843.

Alfa ROMEO 75 1800 groenmet., m. '90, nieuwe staat. Tel. 045-750531.

Austin

Zeer mooi mini METRO ... met acc., APK, bwj. '84, i.z.g. st., vr.pr. ƒ 2.450,-. Telefoon 045-412593

Te koop MINI, kleur wit, i.z.g. st., bwj. '84, APK dec. '94. Telefoon 04492-1560.

MINI 1000, gebruikt als 2e auto, bwj. '83, 75.000 km, APK januari '95, ƒ 2.350,-. Telefoon 04492-5430.

Voor Piccolo's zie verder pagina 10

VAKANTIE & RECREATIE

Advertentiecombinatie van 44 Regionale Dagbladen. Voor informatie en reserveringen: RDP, postbus 2, 1800 AA Alkmaar, tel.: 072-196596 fax: 072-196484

EGYPTE

Egypte, 10-daagse complete rondreis al v.a. ƒ 1499,-!! Prachtige 13-daagse luxe cruise-rondreis incl. verblijf aan de RODE ZEE al v.a. ƒ 2198! Nieuw: verlenging met een unieke cruise over het Nassermeer v.a. ƒ 549! Wij sturen u graag onze nieuwe gratis reisgids! Bel SPECIALE REIZEN CENTRALE 050-120100 (24 uur per dag) of 020-6202121 ANVR/SGR.

MIDDEN-OOSTEN

Avontuurlijke rondreis JEMEN 26 dgn. ƒ 2.895,-. Rondreis Syrië/Jordanië 20 dgn ƒ 2195,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata v.a. 16-3. Folder? Djoser 071-126400. SGR.

VER. STATEN / CANADA

* MET ORANJE NAAR FLORIDA *
Arrangementen met wedstijdkaarten. Orlando met hotel 9 dgn ƒ 1965,- 16 dgn ƒ 2195,- 24 dgn. ƒ 2395,-
Inl. TOP TRAVEL tel. 01640-42400 fax 45034 SGR/ANVR.

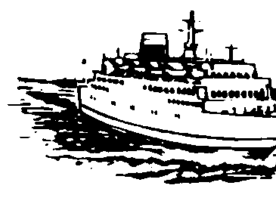
MIDDEN-AMERIKA

Aktieve rondreis MEXICO/Guatemala 27 dgn. ƒ 3.595,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? DJOSER 071-126400 Lid SGR.

Rondreis door Mexico-Guatemala-Belize. 30 dgn ƒ 3295 Vertrek elke maand. DISCOVER , :020-6854506 SGR.

LATIJNS AMERIKA

Aktieve rondreis Ecuador 27 dgn. ƒ 3195,- incl. vliegreis, hotels, vervoer etc. Div. vertrekdata. Folder? Djoser 071-126400 Lid SGR.



CRUISES

VAARVAKANTIES
OVER DE MOOISTE RIVIEREN VAN EUROPA
Keuze uit verschillende 6- en 8 daagse cruises over de Rijn en Moezel. Tevens reizen door Nederland en België. Onze comfortabele cruiseschepen de "MR. JAN ELSHOUT" en de "ESMERALDA" hebben ruime salons en geriefelijke hutten, voorzien van douche en toilet. Vraag inlichtingen bij uw ANVR-reisbureau of vraag een gratis prospectus bij: B.V. WATERTRANSPORT, Groenendaal 35A, 3011 SL ROTTERDAM. Tel. 010-411.86.60. Lid ANVR en SGR.

CRUISES

WELKOM AAN BOORD!
echte levensgenieters boeken nu op MS. ASTRA een kompleet verzorgde en ongedwongen
DROOMCRUISE
want op 29 jan. geldt nu een speciale prijs!
ƒ 999,00
8 fantastische dagen met MS 'ASTRA' naar de zon
CAN.EILANDEN-MADEIRA-MAROKKO
2 pers. hut, heerlijke maaltijden met wijn, grill- en cocktailparty's, galadinners met champagne, shows, Ned. reisleiding, en vlucht, exkl. havenb. van ƒ 195,-, VERDERE VERTREKDATA ELKE ZAT. T/M 16 APRIL!!! bel voor folder en info direkt naar de rederij:
043-251999 EUROCRUISES
VAREN IS ONS VAK!

NIEUW
Zeetours Riviercruises
Luxe cruises op de mooiste rivieren van de wereld

5 dagen Rijncruise	v.a. ƒ 886,-
8 dagen Donaucruise	v.a. ƒ 1190,-
8 dagen Rhônecruise	v.a. ƒ 1590,-
8 dagen Mississippicruise	v.a. ƒ 3180,-

Prijzen inclusief alle maaltijden
010-4145944
Zeetours Cruises, Boompjes 545, 3011 XZ Rotterdam
Informatie en boekingen bij uw reisadviseur. Lid ANVR/SGR
HOLLAND INTERNATIONAL

CARIBISCH GEBIED

ISLA MARGARITA, de parel in de Caribbean, 30 km voor de kust van Venezuela. Een klein budget ter plaatse is voldoende, het is daar SPOTGOEDKOOP. Uw vlucht incl. hotel heeft u al voor ƒ 1199,-. (9 Dagen). GOGO TOURS 010-4331751 ANVR/SGR.

DIV. BUITENLAND

VERRE REIZEN
22 JAAR UITZONDERLIJKE ERVARING

Thailand	22 dagen v.a. f 2125,-
Indonesië	24 dagen v.a. f 2850,-
Vietnam	30 dagen v.a. f 3995,-
Sri Lanka	23 dagen v.a. f 2925,-
India	25 dagen v.a. f 2865,-
Israël	16 dagen v.a. f 1995,-
Jemen	26 dagen v.a. f 2995,-
Turkije	24 dagen v.a. f 1690,-
Griekenland	22 dagen v.a. f 1995,-
U.S.A.	30 dagen v.a. f 3695,-
Mexico/Guatemala	31 dagen v.a. f 3895,-
Galápagos/Ecuador	31 dagen v.a. f 5550,-
Brazilië	15 dagen v.a. f 3295,-
Kenia	23 dagen v.a. f 3365,-
Zimbabwe/Botswana	24 dagen v.a. f 3985,-

FOLDER? ☎ 02520-77677
POSTBUS 164, 2180 AD HILLEGOM
CROSS COUNTRY TRAVELS
LID ANVR / LID SGR

Krachtenbundeling om toerist te lokken

VVV's, ANWB en NBT gaan samenwerken

DEN HAAG - Toerisme & Recreatie AVN, zo luidt de naam van het nieuwe samenwerkingsverband van de ANWB, ANVV/VVV's en NBT. De op 1 januari gestarte organisatie gaat voornamelijk de elkaar overlappende activiteiten van de drie genoemde organisaties bundelen. De toeristische promotie van Nederland en het verzamelen van toeristische informatie staat daarin centraal.

„Het was natuurlijk vreemd dat drie gerenommeerde organisaties op toeristisch gebied onafhankelijk van elkaar zo veel informatie verzamelden en zich bezighielden met het promoten van het Nederlandse toerisme. Uiteindelijk hebben ze alle drie het zelfde doel: het toerisme naar en in Nederland zo veel mogelijk stimuleren," zegt Marcel Baltus, de voorlichter van Toerisme & Recreatie AVN.

Hij meent dat toerisme in Nederland een nog altijd onderschatte bedrijfstak is. Baltus: „Veel mensen weten niet dat het in ons land een omzet heeft van 35 miljard gulden. Een bedrijfstak waarin liefst 260.000 mensen hun brood verdienen. Met name bij politieke partijen merk je dat ze onvoldoende oog hebben voor toerisme."

Alle betrokken informatie van ANWB, VVV's en NBT (Nederlands Bureau voor Toerisme) wordt nu opgeslagen in een speciale databank. De voordelen daarvan zijn duidelijk. Hotels kregen bijvoorbeeld ieder jaar een enquêteformulier opgestuurd door alle drie de organisaties, met voor een deel nog dezelfde vragen ook.

Baltus ziet de samenwerking helemaal zitten: „We hebben een uitgebreid netwerk van zo'n 400 VVV- en ANWB-informatiekantoren dat zijn weerga in de wereld niet heeft. Er is een grote lokale en regionale kennis dank zij de VVV's en veel specialistische kennis bij de ANWB die tegelijkertijd de grootste consumentenorganisatie van het land is. Verder is er dank zij het NBT een gedegen marktkennis en zijn er goede relaties met het bedrijfsleven."

Acties op komst tegen ontslagen bij Fokker

SCHIPHOL - Onder het personeel van Fokker heerst grote onvrede over de komende reorganisatie van het bedrijf, de derde in twee jaar. De verwachting is dat er honderden mensen op straat komen te staan. Zowel de centrale ondernemingsraad (COR) als de vakbonden zullen zich met hand en tand tegen gedwongen ontslagen verzetten. Er wordt gedreigd met werkonderbrekingen.

De werknemers zijn de reorganisaties spuugzat. Er is weinig vertrouwen meer in de top van het bedrijf. Volgende week buigt de Duits/Nederlandse raad van commissarissen zich over de toekomstverkenning van de raad van bestuur. Daarin staat hoe Fokker er de komende jaren uit moet zien. Het bedrijf wordt op totaal andere leest geschoeid. De vakbonden en de COR zijn nog niet op de hoogte van de inhoud van het rapport, maar zij vrezen het ergste.

Bestuursvoorzitter Nederkoorn zinspeelde enige weken geleden op draconische maatregelen zonder op de details in te gaan. De kostprijs van een vliegtuig moet in drie jaar met 30 procent omlaag. De Industriebond FNV schat dat er tussen de 500 en 1000 banen op het spel staan op alle niveaus in het bedrijf.

„Het wordt deze keer geen vluggertje", zegt secretaris G. Melchers van de COR. „De verwachting is dat de markt over twee jaar weer aantrekt. Het zou niet slim zijn nu honderden mensen op straat te gooien en hen vervolgens over twee jaar weer in te huren. De vakbonden en de COR zullen in de onderhandelingen met de directie 'deeltijdontslag' en arbeidstijdverkorting trachten af te dwingen als alternatief voor gedwongen ontslagen. Fokker heeft echter al te kennen gegeven geen heil te zien in deeltijdontslag.

Albert Heijn in de aanval tegen Fastfoodketens

DEN HAAG - Supermarktketen Albert Heijn zet de aanval in tegen de zogenoemde fastfoodketens. Omdat de Nederlandse consument steeds meer geld van het voedselbudget buiten de supermarkten uitgeeft, heeft Albert Heijn besloten zich meer toe te leggen op de verkoop van de 'snelle hap'.

Fastfoodketens als McDonalds en Burger King, pizzabestelservices, afhaalchinezen en maar ook benzinestations zijn danige concurrenten van de supermarkten. Behalve de 'snelle hap' wil Albert Heijn ook inspelen op de behoefte aan kleinere porties.

Om goed te concurreren wil Albert Heijn ook een verruiming van de openingstijden. Klanten zouden ook na half zeven een maaltijd moeten kunnen kopen. Een openstelling tot tien uur 's avonds is bij de grootgrutter favoriet.

President-directeur Cor Baan op de werkvloer bijna gemolesteerd

Daf bespaart 20 miljoen op arbeidsvoorwaarden

Van onze redactie economie

EINDHOVEN - Daf Trucks in Eindhoven wil 20 miljoen gulden bezuinigen door een versobering van de arbeidsvoorwaarden. Bestuurders van de Industriebond FNV en de Unie BLHP, die dit gisteren meedeelden, hebben de voorstellen van de vrachtwagenproducent onmiddellijk verworpen. Het bekendmaken van de plannen leidde in Eindhoven tot een spontane werkonderbreking in de truckfabriek. Daarbij dreigde president-directeur C.Baan, die op dat moment toevallig op de werkvloer was, te worden gemolesteerd, zegt bestuurder Antonis van de Industriebond FNV. „Het had veel weg van een volksopstand."

Woordvoerder H. Momber van Daf bevestigde dat de werknemers kortstondig het werk hebben neergelegd. Van een dreigende situatie was volgens hem echter geen sprake.

Volgens de bonden wil Daf de kosten met tien procent reduceren. De greep in de arbeidsvoorwaarden maakt daar onderdeel van uit. Momber bevestigt dat tien procent het doel is. De bonden zeggen, dat Daf onder meer de beloningsstructuur flexibeler wil maken en dat het bedrijf op onderdelen wil reorganiseren. Gedwongen ontslagen zouden daarbij niet zijn uitgesloten. Bij Daf werken nu nog ongeveer 2.300 mensen. Deze week maakte het bedrijf nog bekend, dat vorig jaar een verlies is geboekt van ongeveer tien miljoen gulden.

Daf wil ook de bestaande funktieindelingen doorlichten, wat voor een aantal werknemers kan leiden tot een lagere inschaling. Het bedrijf wil overwerk voortaan pas extra betalen, als er meer dan 47,5 uur wordt gewerkt. Ook zou het personeel twee adv-uren moeten inleveren en meer moeten gaan betalen voor het personeelsvervoer. Eerder deze week kondigde Daf al aan, dat de bedrijfstijd moet worden uitgebreid tot 9,5 uur per dag, gedurende zes dagen per week. Dat betekent dat Daf de zaterdag wil beschouwen als een normale werkdag. Bovendien wil het bedrijf, dat de werknemers voor hetzelfde loon weer 38 uur per week gaan werken. Nu geldt een 36-urige werkweek.

Volgens de woordvoerder van Daf hebben de bonden op eigen verzoek een totaalpakket voorstellen gekregen. „Daarover moet nog onderhandeld worden. Er zijn nog geen besluiten genomen. We kunnen en mogen in de voortdurend sterk veranderende automobielindustrie niet stilzitten," aldus de zegsman. Volgens bestuurder A.Verhoeven van de Unie BLHP heeft Daf niet duidelijk gemaakt, waarom zo fors moet worden gesneden in de arbeidsvoorwaarden. De Unie BLHP wil een lange-termijn-financieringsplan, waarbij ook moet worden aangegeven wat de gevolgen zijn van een eventueel samengaan met een ander bedrijf. Het behoud van de zelfstandigheid van Daf is geen doel op zich, aldus Verhoeven.

Bezorgd

De Unie-bestuurder zegt bezorgd te zijn over de opmerking van Daf, dat gedwongen ontslagen wellicht niet zijn uitgesloten. „In dat geval geldt voor jonge werknemers geen sociaal plan, terwijl ouderen een zeer magere ontslagregeling krijgen aangeboden." Verhoeven vindt dat Daf ineens veel te veel wil. Antonis zegt dat 'de stapel voorstellen' bij het personeel faliekant in verkeerde aarde is gevallen. „Werken op zaterdag en het opnieuw invoeren van de 38-urige werkweek is voor ons onbespreekbaar." Hij houdt er rekening mee dat het personeel volgende week actie gaat voeren.

Kusje van kameel



• *Een kamelendrijver geeft, in afwachting van toeristen die hij kan rondleiden in het plaatsje Hurgada bij de Rode Zee, zijn fraai gedecoreerde kameel een zoen. Ondanks diverse aanslagen op buitenlanders door moslim-fundamentalisten, blijft de Egyptische toeristenindustrie goed draaien, zo meldt het Egyptische toeristenbureau.* Foto: EPA

Milieuvriendelijk vervoer in cao

AMSTERDAM - De 28.000 personeelsleden van de gemeente Amsterdam krijgen een cao met afspraken over milieuvriendelijk woon-werkverkeer. De gemeente heeft zich verplicht maximaal 600 gulden bij te dragen in de kosten van een OV-jaarabonnement. Wie met de fiets komt krijgt 200 gulden per jaar.

In de cao is ook afgesproken dat de hoofden van de gemeentelijke diensten carpools moeten organiseren. Hiervoor wordt zo snel mogelijk een gemeentelijke 'meerijregeling' opgezet.

Verlies Coveco naar 23 miljoen

VELP - De vleescoöperatie Coveco heeft het afgelopen jaar een verlies geleden dat volgens voorlopige cijfers in de buurt komt van de 23 miljoen gulden. Dat is bevestigd door een woordvoerder van het concern, dat vestigingen heeft in Almelo, Borculo, Gieten, Twello en Weert.

Om de vermogenspositie van Coveco weer op peil te brengen heeft topman L. Aardema aan de aandeelhouders een plan voorgelegd voor een herfinanciering. De leden-boeren (die een belang van 40 procent in Coveco Beheer hebben) zouden samen een bedrag van ruim 10 miljoen gulden op tafel moeten leggen, de mengvoercoöperaties (32 procent) eveneens 10 miljoen en de Rabobank (voor 28 procent aandeelhouder) 8,5 miljoen.

Door het verwachte verlies slinkt het eigen vermogen van 73 naar 50 miljoen op een balanstotaal van 200 miljoen gulden. Volgens directeur Aardema is dat 'onvoldoende in de technische wereld van het vee en vlees'.

Duits optimisme over economie

BONN - De regering van Duitsland is voorzichtig optimistisch over de ontwikkeling van de economie in dit jaar. In het westen van Duitsland zal de economie met 0,5 à 1 procent groeien en in het oosten van het land met 6 à 8 procent. Voor heel het land komt dat neer op een economische groei van 1 tot 1,5 procent.

Dit staat in het jaarlijks economisch rapport, het 'Jahreswirtschaftbericht' van de Duitse regering. Komende woensdag houdt het kabinet van bondskanselier Kohl zich met het rapport bezig en hoogstwaarschijnlijk zal het zijn fiat eraan geven.

Kleine bedrijven klimmen uit dal

DEN HAAG - Het midden- en kleinbedrijf klimt langzaam uit het dal. Spectaculair is het allemaal nog niet, maar voor 1994 wordt in ieder geval gerekend op een iets hogere omzet en een licht herstel van het rendement. De werkgelegenheid groeit met 8500 nieuwe banen, grotendeels in deeltijd. Dit blijkt uit een studie van het Economisch Instituut voor het Midden- en Kleinbedrijf (EIM).

Vooral de export zal de motor achter de groei worden. In 1994 zal naar verwachting 3,25 procent meer afgezet worden in het buitenland. In het binnenland denken de bedrijven 0,75 procent meer te kunnen verkopen. Hogere verkopen leiden tot een totale omzetstijging met een procent. Door het grote aantal deeltijdwerkers zullen er naar verwachting 8500 nieuwe banen bijkomen. Bij de rest van de bedrijven zullen naar verwachting 12.500 banen verdwijnen.

De sterkste groeiers in het midden- en kleinbedrijf zijn de exporterende groothandels, de vervoerssector en de industrie. Slecht gaat het in de bouwnijverheid, terwijl de detailhandel en de horeca nauwelijks zullen groeien in 1994.

beurs

Volhouden

AMSTERDAM - De aandelenmarkt in Amsterdam heeft zich gisteren verrassend goed gehouden. In het buitenland gingen de koersen omlaag. De beursbarometer in Frankfurt, de DAX-index, gleed ruim 41 punten omlaag. Parijs verloor 14 punten. Londen wist zich te verbeteren, maar verloor donderdag nog 34 punten. De Londense FTSE-index van honderd fondsen sloot gisteren 14 punten hoger. Wall Street stond vrijdag tegen het einde van de handel in Amsterdam op winst. Wel startte de handel in mineur.

„Hoe lang houden we dit nog vol", vroeg een handelaar zich af. De CBS-index sloot bijna op het hoogste punt van de dag op 428,52, een winst van 3,54 punten. Eerder op de dag zakte de beursindex tot een diepte van 422,78, ruim twee punten onder het slot van donderdag. „Kennelijk willen nog maar weinigen van hun stukken af." De omzet kwam uit op f 6,9 miljard, waarbij de aandelenmarkt goed was voor ruim f 2 miljard.

Een opmerkelijke stijging liet Wolters Kluwer zien. Er kwam vrijdag f 4 bij op f 125,50 op vraag van vooral buitenlandse beleggers. Ook andere uitgevers waren in trek. De Haarlemse uitgever VNU rijpte met een niet onverdienstelijke f 2,20 tot f 176,70. Ook Elsevier wist f 2,10 aan te trekken tot f 186,30. Telegraaf dikte f 2 aan op f 153,50, terwijl Wegener twee kwartjes wist te incasseren op f 114,50.

De expiratie van termijncontracten op de optiebeurs verliep redelijk rustig. Na eerst de aandelenmarkt in Amsterdam op het verkeerde been te hebben gezet door aandelen aan te bieden, kwam er in de loop van de ochtend dekkingsvraag los. Het van de zijde van de optiebeurs aangeboden materiaal werd vrij gemakkelijk opgenomen, aldus een handelaar.

Hoofdfondsen

Hoofdfondsen	v.k.	sk
ABN Amro	69,90	70,20
ABN Amro A.in F.	92,90	93,00
ABN Amro L.Gr.F.	179,50	179,50
ABN Amro Obl.Gr.f.	211,10	211,10
Aegon	105,60	106,70
Ahold	50,40	50,40
Akzo	207,00	207,50f
Alrenta	278,30	278,90
Amev cert.	87,50	87,90
Bols Wes. c.	43,90	44,40
CSM cert.	76,20	75,00
Dordtsche Petr.	197,00	198,40
DSM	109,10	108,20
Elsevier	184,20	186,30
Fokker cert.	21,20	22,00
Gist-Broc. cert.	56,70	58,60
Heineken	229,00	227,50
Heineken Hold.	203,30	205,00
Hoogovens nrc	56,40	56,20
Hunter Douglas	90,00	90,10
ING c.	89,10	88,90
KLM	47,40	47,30
Kon. KNP BT	49,00	49,30
Kon. Olie	210,10	212,00
Nedlloyd	64,40	66,40
Océ-v.d.Gr.	71,60	71,00
Pakhoed cert.	51,30	51,50
Philips	46,40	47,00
Polygram	76,60	78,20
Postb.Beleggf.	67,90	68,00
RG Florente F.	132,90	132,80
Robeco	129,80	129,50
Rodamco	67,20	67,30
Rolinco	133,70	132,60
Rorento	100,30	100,10
Stork	43,80	44,10
Unilever cert.	226,90	226,20
Van Ommeren nrc	46,90	47,40
Ver.Bezit VNU	174,50	176,70
Wolters-Kluwer	121,50	125,50

Avondkoersen Amsterdam

Gist-Broc. c.	58,40 (58,60)
Kon. Olie	212,00-212,70 (212,00)
Philips	46,90 (47,00)
Polygram	78,00 (78,20)
Unilever	225,50 (226,20)

Binnenl. aandelen

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	61,40	61,20
ABN AmroHld.prf.c.	6,55	6,56
ABN Amro pref.	70,00	69,90
ACF-Holding c.	63,00	61,90
Ahrend Groep c.	138,00	138,30
Asd Options Tr.	15,70	15,20
Asd. Rubber	2,90	2,95
Ant. Verff.	395,00b	–
Atag Hold. cert	149,30	149,00
Athlon Groep	65,00	65,00
Athlon Groep nrc	64,00b	64,20
Aut.Ind.R'dam	75,50	74,50
BAM Groep	139,00	139,00
Batenburg	144,00	144,00
Beers	133,00b	134,00
Begemann Groep	54,60	55,40
Belindo	318,00	322,00
Blydenst.-Will.	32,00	32,90
Boer De Winkelb.	78,40	78,30
Borsumy Wehry	149,20	148,00
Boskalis c	50,80	50,80
Braat Beheer	32,90	32,30
Breevast	10,70	10,70
Burgman-Heybroek	1635,00	1635,00
Calvé-Delft pref	890,00	890,00
Calvé-Delft cert	1480,00	1480,00
Cap Volmac	21,10	21,30
Cindu Intern.	104,20	104,20
Claimindo	315,00	315,20
Content Beheer	28,50	28,30
Credit LBN	44,00	44,00
Crown v.G. cert.	144,50	147,50
CSM	77,00	76,50
Delft Instrum.	24,90	24,90
Dorp-Groep	48,00	48,00
Draka Holding	41,80	41,90
Econosto	26,70	25,80
EMBA	150,00a	–
Eriks Holding	105,20	106,00
Flexovit Int.	62,50	64,00
Frans Maas cert.	54,00	54,00
Fugro McClelland	38,00	38,00
Gamma Holding	107,00	107,50
Gamma pref.	6,80	6,80
Garzarelli $	11,80	11,80
Getronics	49,00	49,40
Geveke	28,00	28,60
Giessen-de N.	395,00	395,50
Goudsmit	30,00	30,00
Grolsch cert.	47,60	47,70
GTI-Holding	187,00	186,50
Hagemeyer	145,50	143,70
HAL Trust B	19,00	19,00
HAL Trust Unit	19,20	19,20
HBG	275,00	276,00
Hes Beheer c	22,00	22,10
Heijmans	51,50	52,00
Hoek's Mach.	80,00	80,00
Holl. Colours	60,30	60,40
Holl.Sea S.	0,31	0,32f
Holl. Ind. Mij	62,50	62,20
Hoop Eff.bank	11,60	11,70
Hunter D.pref.	2,15	2,15
IHC Caland	40,00	39,20
Internat.Muell.	88,30	88,50
ING	8,17	8,17
Kas-Associatie	70,50	70,80
Kempen & Co	14,80	14,80
Kiene Holding	91,50	91,50
Kondor Wessels	47,90	47,90
KBB	127,40	126,70
Kon. Sphinx	47,00f	51,50
Koppelpoort	429,50	429,50
Krasnapolsky	174,00a	171,10
Landré & Gl.	46,00	45,00
Macintosh	60,30	62,50
Maxwell Petr.	183,50	184,50
Moeara Enim	1708,00	1708,00
M.Enim OB-cert.	21900,00	21900,00
Moolen Holding	40,10	40,30
Mulder Boskoop	36,50	36,50
Multihouse	2,10	2,10
Náeff	430,00b	–
NAGRON	91,50	91,50
Nat. Inv. Bank	108,50	108,50
NBM-Amstelland	16,60	16,70
NEDAP	63,00	64,70
Nedcon Groep	55,90	55,90
NKF Holding	195,00a	194,00a
Ned.Part.Mij	55,80	55,90
Ned.Springst.	5700,00b	5700,00b
Norit	20,90	20,90
Nutricia GB	143,40	142,00
Nutricia VB	143,00	142,00
Nijv.-Ten Cate	98,50	98,30
Océ vd Gr. div'94	70,50	69,50
OPG cert.	56,00	53,80
Orco Bank cert.	92,50	92,60
OTRA	293,00	292,00
Philips div'94	45,40	45,70
Pirelli Tyre	17,00	17,60
Polynorm	150,00	149,00
Porc. Fles	30,60	29,70
Randstad	63,00	62,20
Reesink	105,00b	105,00b
Rothmans Int.	4,89	4,84
Roto Smeets Boer	50,30	50,00
Samas Groep	58,20	58,70
Sarakreek	12,90	12,80
Schuitema	1720,00	1720,00
Schuttersveld	45,10	45,00
Smit Intern.	38,00	41,00b
St.Bankiers c.	17,10	17,00
Stad Rotterdam c	48,50	48,10
Telegraaf De	151,50	153,50
Textielgr.Twente	75,00	75,00
Tulip Computers	17,00	17,10
Tw.Kabel Holding	214,00	216,00
Ubbink	95,00	96,00
Union	45,00	45,50
Vereenigde Glas	500,00	500,00
Volker Stevin	85,50	86,30
Vredestein	17,60	17,00
Wegener	114,00	114,50
West Invest F.	11,00	11,00
West Inv.F. wb	68,00	67,50
Wolters Kluwer	488,00	–
Wyers	27,00	26,10

Beleggingsinstellingen

Beleggingsinstellingen		
ABN Amro Aand.F.	106,40	104,10d
ABN Amro Amer.F.	82,90	82,50
ABN Amro Eur. F.	94,80	94,80
ABN Amro Far EF.	81,90	80,80
ABN Amro Neth.F.	121,30	121,60
ABN Amro rent.div	161,80	161,80
Aegon Aandelenf.	51,30	51,20
Aegon Spaarplus	5,30	5,30
Aldollar BF $	32,70	32,80
Alg.Fondsenbez.	292,00	289,50
Alliance Fund	10,10	10,10
Amvabel	109,00	108,30
Asian Cap.F.$	68,00	67,50
Asian Tigers F.	124,90	126,30
Asian Select. F.	128,00	127,00
Austro Hung. F.	7,20	7,20
Bemco RentSel.	65,00	65,00
Bever Holding	5,00	5,00
CL Aandelenfonds	106,30	106,20
CLN Obl. Div. F.	125,60	125,40
CLN Obl.Waardef.	137,90	137,80
Delta Lloyd Inv.	39,00	38,90
DP America Gr.F.	37,20	37,20
EGF Investm.	173,50	173,50
EMF Rentefonds	88,00	87,90
Eng-Holl.Bel.Tr.	19,50	19,50
Eng-Holl.Bel.T1	10,60	10,60
Envir.Growth F.	48,00	48,00
Esmeralda part.	43,90	43,70
Eur.Ass. Trust	9,80	9,80
EMS Growth Fund	110,60	110,60
EMS Income Fund	107,00	107,00
EMS Offsh. Fund	113,70	113,50
EOE Index Fnd	460,00	461,00
Euro Growth Fund	70,30	70,30
Euro Spain Fund	8,00	8,00
Far East Sel.F.	93,10	93,40
Gim Global	70,10	69,90
Groeigarant	1,37	1,37
Holland Fund	93,00	93,00
Holl. Eur. Fund	67,80	67,50
Holl. Obl.Fonds	141,20	141,20
Holl. Pac. Fund	147,50	144,00
Holl. Sel.Fonds	104,90	104,00
Hooge Huys Hypf.	139,50	139,50
ING Bnk Dutch Fnd	66,20	66,20
ING Bnk Geldm.Fnd	59,22	59,22
ING Bnk Glob.Fund	58,90	58,90
ING Bnk Oblig.Fnd	40,20	40,20
ING Bnk Spaard.F.	102,40	102,40
ING Bnk Rentegr.F	140,80	140,80
ING Bnk Vastg.Fnd	26,20	26,10
Innovest	81,50	82,00
Interbonds	550,00	550,00
Intereffekt 500	31,20	32,00
Intereffekt wt	45,30	40,30
Investa part.	83,40	82,50
IS Himal.Fund $	22,10	22,50d
Jade Fonds	236,10	231,90
Japan Fund	24,50	23,10
Jap.Ind.Alpha F.	7050,00	–
Jap.Sect.Rat.Yen	5400,00	–
Korea Pac.Tr. $	14,50	–
Leveraged Cap	67,80	67,80
Liquirent	53,30	53,30
Mal.Capital F.$	16,30	16,10
Mees Obl.Div.F.	134,80	134,40
Mexico Income F.	23,80	23,80
Mondibel	84,50	84,50
Nat.Res.Fund	87,50	87,10
New Asia Fund	12,20	11,70
Nomura Warr. F.	0,19	0,24
Obam, Belegg.	354,00	354,00
OAMF Rentefonds	15,65	15,65
Orange Fund	28,70	28,70
Pac.Dimensions	149,20	149,20
Pac.Prop.Sec.F.	46,50	46,70
Pierson Rente	132,90	132,90
Postb.Aand.f.	63,20	63,20
Postb.Obl.f.	56,60	56,70
Postb.Verm.gr.f.	65,00	65,10
Rentalent Bel.	179,80	179,60
Rentotaal NV	41,80	41,80
RG America F.	155,00	155,70
RG Divirent F.	55,50	55,50
RG Europe F.	137,70	137,30
RG Nettorente F.	103,50	103,50
RG Pacific F.	147,80	146,70
RG SP Groen	66,30	66,30
RG SP Blauw	66,60	66,30
RG SP Geel	66,60	66,30
Rodin Prop.$	78,00	78,00
Rolinco cum.p	96,00	–
Schrod.Int.Pr.F	33,00	32,90
Sci/Tech $	17,10	17,10
Suez Liq.Grf.	196,70	196,70
Technology Fund	17,10	17,10
Tokyo Pac.Hold.	238,00	230,00
Trans Eur.Fund	100,80	100,10
Transpac.F.	364,00	355,00
Uni-Invest	23,30	23,50
Unico Inv.Fund	80,70	80,50
Unifonds DM	33,80	34,00
Vaste Waard.Ned	64,50	64,50
VastNed	127,50	127,50
VIB NV	65,00	66,40
VSB Aand.F.	104,80	104,20
VSB Mix Fund	66,80	66,70
VSB Obl.Groeif.	115,30	115,20
VSB Rente Fonds	116,80	116,70
WBO Intern.	85,80	84,60
Wereldhave NV	130,00	129,80
Yen Value Fund	80,60	80,70
ZOM Florida F.$	33,50	–
Zonnespectrum	9,60	9,60

Parallelmarkt

Parallelmarkt		
Alanheri	31,50	31,50
ABF	126,00	126,00
ARTU Biolog.	4,80	4,80
ASN Aandelenf.	57,30	56,90
Austria Global	1191,00	1191,00
Besouw Hold.	30,00	30,00
Biogrond Belegg.	10,90	10,80
Comm.Argeus F.	96,30	96,50
Comm.Benacus F.	97,80	98,00
Comm.Cea F.	95,90	96,00
De Drie Electr.	15,50	15,30
Delta Ll.Dollarf.	70,50	70,70
Delta Lloyd ECU	65,60	65,50
Delta Lloyd Mix	78,40	78,30
Delta Lloyd Rent	68,30	68,10
E&L Belegg.1	96,70	96,40
E&L Belegg.2	93,80	93,70
E&L Belegg.3	115,30	115,30
E&L Belegg.4	94,00	93,80
E&L Kap.Rente F.	121,60	121,50
German City Est.	34,00	33,80
Gouda Vuurvast	65,00	65,00b
Helvoet Holding	28,80	28,80
Inter/View Eur.	5,10	5,10
Management Share	1,10	1,60
Neways	6,60	6,60
Ohra Aand.F.	71,00	70,70
Ohra Liq.GrF.	53,40	53,40
Ohra Obl.Df.	61,60	61,60
Ohra Obl.Grf	57,70	57,60
Ohra Onr.G.F.	74,40	74,40
Ohra Totaal F.	65,40	65,30
Pan Pac. Winkel	4,30	4,30
P & C Groep	113,20	113,20
Pie Medical	4,70	4,70
Pitcher	48,80	48,80
Satcom Hold.	13,10	13,10
Simac Techniek	12,70	12,70
Suez Gr.Fund	56,60	56,50
VHS Onr. Mij	4,20	4,20
Welna	45,50	46,00
Wolff	50,00	50,60

Parallel top-15

Parallel top-15		
Bergh. Pap.	51,00	52,00
DICO Intern	76,00	–
EHCO KLM	36,20	39,00
Free Record	27,30	27,00
Gelderse Pap.	69,00	71,20
Groenendijk	36,10	36,30
Grontmij	68,00	67,40
Kühne+Heitz	40,00	39,70
LCI Comput.Gr.	2,70f	2,80f
Melle, van nrc	74,00	74,50
Nedschroef Hold.	73,00	73,00
Ordina Beheer	17,80	17,50
Sligro Beheer	87,50	88,50
Vilenzo	45,00	44,00
Weweler	23,80	22,80

Wall Street

Wall Street		
allied signal	79¼	79
amer.brands	34½	34
amer.tel.tel	56⅛	56
amoco corp	55¾	54⅛
asarco inc.	24	24⅝
bethl. steel	22½	24⅝
boeing co	44½	45¼
can.pacific	18¾	18½
chevron	91⅝	92⅝
chiquita	13⅝	14¾
chrysler	61⅞	60½
citicorp	40⅞	40¾
cons.edison	30⅛	30¾
digit.equipm.	32⅛	32⅝
dupont nemours	54⅛	55⅞
eastman kodak	43⅝	42½
exxon corp	66⅝	66⅞
ford motor	67⅛	68½
gen. electric	106⅝	108¼
gen. motors	60⅛	61⅞
goodyear	49⅝	49⅝
hewlett-pack.	83⅛	85¾
int. bus.mach.	55⅛	55¼
int. tel.tel.	96¼	96
klm airlines	24⅜	24
mcdonnell	114¾	113⅝
merck co.	36⅝	35⅝
mobil oil	80⅞	80¼
penn central	32⅝	30¼
philips	24⅞	24¾
royal dutch	106¼	108½
sears roebuck	51⅝	52¼
sfe-south.pac.	25¼	25⅝
texaco inc.	66¾	66½
travelers	39¼	39¼
united techn.	65⅝	65⅛
westinghouse	14⅞	14⅝
whitman corp	16¼	16⅛
woolworth	26⅝	26⅝

Advieskoersen

Advieskoersen		
amerik.dollar	1,885	2,005
austr.dollar	1,30	1,42
belg.frank (100)	5,22	5,52
canad.dollar	1,420	1,540
deense kroon (100)	27,30	29,80
duitse mark (100)	109,35	113,35
engelse pond	2,78	3,03
finse mark (100)	32,80	35,30
franse frank (100)	31,40	34,15
griekse dr. (100)	0,67	0,87
hongkong dlr.(100)	22,50	26,50
ierse pond	2,64	2,89
ital.lire (10.000)	10,50	12,20
jap.yen (10.000)	172,00	178,00
noorse kroon (100)	24,50	27,00
oost.schill. (100)	15,65	16,15
port.escudo (100)	1,00	1,18
spaanse pes. (100)	1,27	1,48
turkse lira (100)	0,0080	0,0150
zweedse kr. (100)	22,55	25,05
zwits.fr. (100)	130,75	135,25

Wisselmarkt

Wisselmarkt	
amerik.dollar	1,94075-1,94025
antill.gulden	1,0825-1,1125
austr.dollar	1,3630-1,3730
belg.frank (100)	5,3750-5,3800
canad.dollar	1,48125-1,48375
deense kroon (100)	28,785-28,845
duitse mark (100)	112,0850-112,1150
engelse pond	2,9180-2,9230
franse frank (100)	32,925-32,975
griekse dr. (100)	0,7320-0,8320
hongk.dollar (100)	25,1350-25,3850
ierse pond	2,7975-2,8075
ital.lire (10.000)	11,455-11,506
jap.yen (10.000)	176,770-176,870
nwzeel.dollar	1,0850-1,1050
noorse kroon (100)	25,985-26,045
oostenr.sch. (100)	15,9430-15,9530
port. escudos (100)	1,0800-1,1300
spaanse pes. (100)	1,3610-1,3710
zweedse kr. (100)	24,175-24,225
zwits.frank (100)	133,825-133,875
e.c.u.	2,1706-2,1756

Goud en zilver

Amsterdam - Prijzen van 14.00 uur. Goud onbewerkt 23,900-24,000, vorige 24,440-25,040, bewerkt 26,100 laten, vorige 26,640 laten. Zilver onbewerkt 285-355, vorige 300-370, bewerkt 400 laten, vorige 410 laten.

Indexen

Indexen		
Amsterdam eoe	424,98	428,52
algemeen	208,70	209,40
Dow Jones Index	3914,48	+38,92

Optiebeurs

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c jan	62,50	1900	7,00	7,00
abn amro	c jan	65,00	1305	5,10	5,20
abn amro	c jan	67,50	4185	2,40	2,80
abn amro	c jan	70,00	3200	0,50	0,20
abn amro	p jan	70,00	1730	0,40	0,10
aegn	c jan	100,00	1104	5,20	6,10
ah	c jan	47,50	797	3,00	2,80
ah	c jan	50,00	2736	0,80	0,20
ah	c apr	50,00	800	3,10b	3,00
ah	c apr	52,50	673	2,10	1,90
bsw	c jan	42,50	408	1,40	1,20
d/fl	c jan	195,00	1555	0,30	0,80
dsm	c jan	95,00	1132	13,00	14,00
eoe	c jan	300,00	3336	125,00	128,00b
eoe	c jan	310,00	790	115,00	118,00
eoe	c jan	330,00	1200	95,00	98,00b
eoe	c jan	340,00	1070	85,90	88,00b
eoe	c jan	380,00	946	45,00	48,00b
eoe	c jan	400,00	875	25,00	28,00b
eoe	c jan	410,00	925	15,00	18,10a
eoe	c jan	420,00	1454	5,40b	8,80
eoe	c jan	425,00	2040	1,50	3,10
eoe	c feb	425,00	779	9,30	10,50
eoe	c feb	430,00	1083	6,00	7,20
eoe	c feb	435,00	982	4,70	5,30
eoe	p jan	425,00	1214	1,40a	0,10
eoe	p feb	410,00	3777	2,00	2,20a
eoe	p feb	420,00	846	5,30	4,90
eoe	p okt	420,00	2012	20,00a	18,30
fokker	c jan	20,00	782	1,20	1,70
fokker	c jan	22,50	900	0,10	0,10
goud	c feb	420,00	1150	1,00a	0,50
ing	c jan	75,00	1174	14,20	14,00
ing	c jan	80,00	756	9,20	8,90
ing	c jan	85,00	1791	4,10	4,00
ing	c apr	90,00	1067	4,20	4,00
klm	c jan	40,00	754	7,40b	7,20
nedl	c apr	60,00	850	7,00	9,00
olie	c jan	190,00	705	20,10	21,90
olie	c jan	200,00	926	10,10	11,50
olie	c jan	210,00	2730	0,80	1,00
phil	c jan	30,00	1641	16,20b	16,80
phil	c jan	35,00	717	11,50	11,70
phil	c jan	40,00	1574	6,30b	6,80
phil	c jan	42,50	1407	3,80b	4,30
phil	c jan	45,00	782	1,30b	1,70
phil	c feb	45,00	904	2,00	2,50
phil	c apr	45,00	708	3,40	3,80
phil	c okt	45,00	806	5,30	5,70
unil	c jan	220,00	741	6,70b	6,50

a=laten	g=bieden+ex.div.
b=bieden	h=laten+ex.div.
c=ex-claim	k=gedaan+h
d=ex-dividend	l=gedaan+g
e=gedaan+bieden	vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten	sk=slotkoers gisteren

STOLNV AUTO'S

Audi

Te k. AUDI 80 1.8S, bwj. '88, automaat, 100.000 km., grijsmetallic, vraagprijs ƒ16.900,-. Tel. 04405-2478.

Te koop wegens omstandigheden AUDI 80, bwj. '87, groenmetallic, LPG, nwe. banden en div. extra's, vr.pr. ƒ15.750,-. Tel. 045-420892.

Audi 80 QUATRO 2.0 L. Conlinu comp. gest., 4-wiel aandr., ld. Parelmoerwit, geh. uitgeb. en verl., bwj. '88, pr. ƒ25.000,-. Tel. 045-452225.

Te k. AUDI 100, wit, bwj. '84, 2.0, APK, in perfecte staat. Tel. 04743-2386.

Te k. AUDI 80, van 1e eigenaar, verlaagd en sportwin., schuifdak. Tel. 045-440731.

Te koop AUDI 80 1.8S, bwj. '88, pr. n.o.t.k. Telefoon: 045-417392.

BMW

BMW 318i Toering met veel extra's o.a. gelint glas ABS alu-wielen bwj. '90; Opel Corsa 1.4i 3-drs. Joy uitv. bwj. '90; Jeep Cherokee Pioneer 5-drs. met ruilen 31 dec. '87; Opel Rekord 2.0 S 4-drs. 80.000 km als nieuw '86; Nissan Sunny 1.5 coupé '86; V.W. Passat 5-drs. stationwagon 1.8i met stuurbekrachtiging '91; Rover Montego Estate 5-drs. '87; Opel Kadett LS 5-drs stationwagen '90; VW Jetta LX met schuifdak '84; Volvo 340 3-drs. old. '86; Nissan Sunny 1.6 SLX '87; Skoda 105 L 4-drs 36.000 km dec. '87; Mercedes 190 D met div. extra's '87; Toyota Celica 2.0L GTI nieuwstaat '91; Talbot Cabrio als nieuw '84; Seat Marbella XL '90; Mazda 323 4-drs. Sedan automatic GLX bwj. '91. Automobielbedrijf HAVÉ, Industriestr. 31, Sittard. ☎ 046-515195. Auto's met Bovaggarantiebewijs en APK. Inruil en financ. mogelijk binnen één dag. Dus tot ziens.

Te koop BMW 320i autom., bwj. '85, van part., prachtauto, diverse extra's, evt. inruil. Telef. 04762-2936.

BMW 524 TD, bwj. '88, i.z.g.st., ld. zwart, km.st. 168.000, ƒ22.000,-. Inruil mog. Kleikoeleweg 63, Landgraaf.

Te koop weg. omst. BMW 325 ix 4x4 bwj. '86, zwartmetallic, ABS, stuurbekr., electr. ramen, centr. vergr., spoilers, enz. enz. Orig. kmstand 78.000. Zien is kopen! Vraagprijs ƒ17.950,-. Telefoon 046-519844.

Te k. BMW 525i, automaat, 9-'88, zwartmetallic, topconditie, onderhoudsboekje aanwezig. Koolmeesstr. 15, Sittard. Tel. 046-514088.

BMW 316, bwj. '81, APK 12-'94, i.z.g.st., sp.velgen, weinig km's. Tel. 045-454570.

KOOPJE! BMW 524 TD, bwj. '90. Telef. 045-729710 of 045-256486.

Te k. BMW 524 TD, 1989, m. '89, i.z.g.st., veel extra's, pr. ƒ18.000,-. Telefoon na 18.00 uur 04406-13296.

Te k. BMW 635 CSi, autom., bwj. mei 1988, 95.000 km. Telefoon 045-714035.

Te k. BMW 316, bwj. '87, km. st. 104.000, met trekhaak, zeer mooi. Tel. 04704-3651.

Te k. BMW 318i, bwj. '81, APK 17-11'94, vr.pr. ƒ750,-. Tel. 04454-63730.

KOOPJE! BMW 320i, 5-'85, sportvelgen, nwe banden, spoilers, sportstuur, stuurbekracht., schuifdak, enz., t. a.a.b. Tel. 045-230601.

BMW 316i, bwj. '86, antr. metall., schuifdak, alu velgen, 96.000 km, ƒ15.750,-. Tel. 046-518738.

Cabriolet

Te koop GOLF cabriolet bwj. '81, nieuwe kenteken, inruil mogelijk. Tel. 045-324067.

Te koop GOLF Cabrio, bwj. '79, in nieuwstaat, inruil mogelijk. Tel. 045-225959.

jurgen autocentrum

Mercedes 190 E 1.8 d.blauw	02-'91
Mercedes 190 E 2.0 zwart	02-'85
Mercedes 190 E 2.0 zwartmet.	01-'86
Mercedes 190 E 2.0 d.blauw	11-'87
Mercedes 190 E 2.0 blauwmet.	09-'89
Mercedes 190 E 2.0 rookzilvermet.	08-'88
Mercedes 190 E 2.3 zwartmet.	09-'86
Mercedes 190 E 2.3 autom. perlmuth	05-'87
Mercedes 190 E 2.3 16V zwartmetallic	05-'85
Mercedes 190 E 2.3 16V zwartmetallic	06-'86
Mercedes 190 D 2.0 wit	04-'89
Mercedes 190 D 2.0 antracietmetallic	11-'91
Mercedes 190 D 2.5 zwartmetallic	06-'87
Mercedes 200 D wit	08-'87
Mercedes 230 E donkerblauw	04-'91
Mercedes 250 D zwartmetallic	01-'89
Mercedes 300 TD (combi) autom., bornitmet.	11-'91
Mercedes 300 CE (coupé) autom., antracietmet.	05-'88
Mercedes 300 SL automaat, zwartmetallic	06-'86
Mercedes 380 SL automaat, rookzilvermet.	07-'85

3-24 maanden garantie.
Alle auto's voorzien van nationale autopas.
Langheckweg 32-40, Kerkrade
Industrieterrein Dentgenbach
045-452570

Chevrolet

Te k. CHEVROLET Malibu Classic 18 cil., autom., bwj. '79, i.z.g.st., APK 6-'94, ƒ1.750,-, inr. mog. Telef. 04406-15719.

Te k. Chevrolet LUMINA APV 1991. American Cars Schimmert, ☎ 04404-1888.

Met een PICCOLO in het Limburgs Dagblad raakt u uw oude spulletjes 't snelst kwijt. Piccolo's doen waar wonderen... Probeer maar! Tel. 045-719966.

Chrysler

CHRYSLER DEALER
American-Cars Schimmert
Groot Haasdal 6
Tel. 04404-1888.

Chrysler VOYAGER SE 2.5i, bwj. '90, ld. grijsmet., i.z.g.st., ƒ25.000,-. Tel. 043-643636.

Citroën

DEALER
Autobedrijf Sondagh BV
Heerlen-Hoensbroek
de Koumen 34, ☎ 045-223300.

Autobedrijf SONDAGH BV
De Koumen 34
Heerlen (Hoensbroek)

Eurocasions zoals het hoort.

Speciale aktie
ZX Aura 1.8, 3-drs., 1993
XM CT turbo, 1993
ZX 1.4 Reflex, 1993
ZX 1.4 Avantage, 5-d., '93
Xantia 1.9 Diesel, 1993

Tot ƒ 10.000,-
Citroën BX Diesel 1987
Peugeot 305 SR 1983
Opel Kadett 1.2S 1982
Citroën GSA, 1983
Opel Kadett, 1980
Nissan Micra, 1983
Volkswagen Polo, 1983
Peugeot 609, 1986
Citroën Visa II RE, 1986
Citroën BX 1.4, 1986
Citroën BX 1.9, 1986

Tot ƒ 20.000,-
Citroën BX 19 TRS 1986
Fiat Tipo 1.4 1991
Fiat Panda, 1989
Citroën BX 1.4 RE, 1988
Citroën BX 1.4 inj., 1989
Citroën AX II TGE, 1990
Citroën BX 1.6 RE, 1989
Citroën BX 1.4i, 1989
Nissan Bluebird 2.0, 1989
Citroën AX II TGE, 1991
Citroën AX First, 1992

Tot ƒ 30.000,-
Opel Kadett 1.8 1991
Citroën ZX 1992
Toyota Camry 2.0 1991
Volvo 440 GL 1.8 1992
Citroën BX Cannes, 1991
Audi 100, 1988
Alfa 33 1.4, 1992
Citroën BX GTi, 1990
Citroën BX Break, 1991
Renault 21 Nevada, 1991
Peugeot 405 GRX, 1992.

Citroëndealer

☎ 045-223300

1.9 GTi
zwart, bwj. 10-'86, im-velgen, getint glas, APK okt. '94, i.z.g.st., vraagprijs ƒ7.000,-. Tel. 045-429810.

Te koop CITROËN BX i.z.g. st., bwj. '87, LPG, vr.pr. ƒ7.000,-. 045-228359.

Fa. BAGNOLE: verkoop en inkoop van citroën ID/DS en SM. Onderdelen nieuw en gebruikt uit voorraad leverbaar. Voorbeeld ƒ98,-. Telef. 04754-86669.

Te k. DS 23 inj, bwj. 1974; DS 23 cabr. bwj. 1974; DS 21 break bwj. 1974; DS 20 Pallas bwj. 1969. BAGNOLE, 04754-86669.

EEND 2 CV 6 Special, bwj. '86, i.z.g.st., APK '95, ƒ3.850,-. Tel. 045-317675.

Te koop CITROËN BX, i.z.g. st., bwj. '86, APK tot 9-'94, vr.pr. ƒ4.500,-. 045-317821.

Citroën AX 1.1i, bwj. 7-'91, luxe uitv., plus radio, ƒ12.250,-. Tel. 046-582462.

CITROËN-ONDERDELEN, gebruikt en nieuw; in- en verkoop schade Citroën. May Cruizen, 045-752121.

Te koop CITROËN BX 16 TRi, bwj. '86, APK gekeurd, l. z.g.st. Tel. 045-212088.

Te koop CITROËN BXE, bwj. '88, rood, ƒ7.950,-. Tel. 045-226370.

Citroën DIANE, bwj. '83, APK gek., vaste prijs ƒ650,-. Bongaardstr. 18, Hoensbroek, van 12.00-15.00 uur.

Als u one voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Daihatsu

DAIHATSU DEALER

Autobedrijf H. Merckelbach
Benzenraderweg 295
Heerlen. Tel. 045-42 44 44.

Daihatsu APPLAUSE xi, bwj. 10-'89, 5-deurs, 16 V, APK 10-'94, zeer mooi. Tel. 045-245339.

Fiat

FIAT DEALER

Autobedrijf Klankstad BV
Kaalheiderseteenweg 185
Kerkrade. Tel. 045-41 39 16.

Automob.bedrijf Creusen BV
Parallelweg 34, Heerlen.
Tel. 045-74 21 21.

Fiat Klankstad
Inruil-auto's
Fiat Panda 1000 CLX '90/'91
Fiat Uno 1.1 SIE '92
Fiat Uno 60 S '89
Fiat Uno SX '88
Fiat Uno 45 S '88
Fiat Uno 1100 S '86
Fiat Tipo Base '93
Fiat Croma 2.0 S '89
Renault 11 TXE '85
Peugeot 106 XR '92
Citroën 2 CV 6 '85
1 Jaar GARANTIE mogelijk!
Kaalheiderseteenweg 185,
Kerkrade. ☎ 045-413916.

Knutselkoopjes Opruiming
Panda 34 1982 ƒ990,-
Panda 34 White 1985 schade ƒ950,-
Panda 34 White 1985 ƒ1.900,-
Panda 45 1983 ƒ950,-
Panda 750 cc '87 ƒ4.500,-
Panda 1000 cc '86 ƒ3.950,-
Uno 45 S 1985 ƒ2.950,-
Regata 85 S 1987 ƒ4.900,-
Fiat Ducato Bus verlengd verh. ƒ7.900,-
BMW 518 1983 ƒ3.900,-
Ritmo 60 1983 ƒ1.500,-
Ritmo 60 1986 ƒ1.700,-
Ritmo 60 1987 ƒ2.900,-
Seat Ronda 1.2 GL 1984 ƒ2.500,-

Fiat Creusen Heerlen
Parallelweg 34.
☎ 045-742121.

Te koop FIAT 127, bwj. '81. Telef. 046-337519.

FIAT UNO 45 S, nw. model, '87, 5-bak, APK, z. mooi, ƒ4.750,-. Tel. 045-454087

Te k. Fiat UNO 1.4 I.E., bwj. 3-'91, div. extra's, kl. zwart. 04498-54244 na 19.00 uur.

Te koop Fiat UNO bwj. '83, i. z.g.st., ƒ2.500,-. Telefoon 045-741973.

Te koop Fiat DUCATO Diesel, bwj. '84, dubbele cabine, open aluminium laadbak, vr. pr. ƒ6.250,-. ☎ 043-646509.

FIAT Uno 45S, bwj. 9-'87, APK 9-'94, groenmet., 5-gang, nw. model, vr.pr. ƒ4.250,-. 04450-1925.

Goedkoop! Perf. onderhouden FIAT Panda 45 S, '84, APK 3-'95. Tel. 046-518251.

Fiat CINQUECENTO rood, bwj. 1993, 4.000 km, in nw. st. Telefoon 045-750531.

Fiat PANDA 1000 CLX IE, wit, bwj. 8-'91. Moet weg! Telefoon: 045-245927.

Ford

Ford DEALER

Lautenslager bv Heerlen
Breukerweg 201
Tel. 045-23 20 30.

Ford Scorpio 2.4i CL 1989
6 cylinder, automaat, ABS, stuurbekrachtiging, z.g.a.n., pr. ƒ14.000,-. Grachtstr. 80, Kerkrade-West. (Zaterdag na 18 uur, zondag hele dag.

FORD Escort 1600 GL automatic 5-drs. sunroof, bwj. '85, APK 8-'94, ƒ3.750,-. Lz.g.st. Tel. 045-323178.

Te k. Ford SIERRA CL 2.0 i, bwj. '89, ld. zwart, sportief, pr. ƒ12.500,-. Telefoon 045-457008 of 452225.

Te k. Ford TAUNUS 1600, bwj. '81, APK 11-'94, ƒ1.450,-. Tel. 045-322506.

Te k. Ford ESCORT 1.3 automaat, bwj. '75, km.stand origineel 70.000, verkeert in showroom-conditie. Telef. 045-465169.

Te k. moole Ford ESCORT XR3i, bwj. '83, vele extra's, vraagprijs ƒ4.750,-. Telef. 045-215873.

Te koop Ford FIËSTA, bwj. '83, APK 10-'94, ƒ2.850,-. Telef. 045-728838.

Ford ESCORT 1.3 Laser, m. '84, APK, zeer mooi, ƒ2.750,-. Tel. 045-454067.

Ford ESOCRT 1300, bwj. '84, 1 jaar APK gekeurd, zeer mooi. Tel. 045-231002

Te k. Ford SCORPIO 2.0 CL, bwj. '89, Lm-velgen, ABS, centr. vergr., trekhaak, 5-bak. ƒ16.500,-. Telef. 04405-3453/3631.

Te k. Ford TAUNUS 2.0CL, 4-drs., in zeer st., 4 nw. banden, APK gek. tot 27-9-'94, van 1e eig., vraagpr. ƒ1.000,-. ☎ 045-276243 of 04451-1992 na 18.00 uur.

Te koop Ford FIËSTA 1.1, bwj. '87, ld. grijsmetallic, 66.000 km., in perf. staat, vr. pr. ƒ6.250,-. 046-582472.

Ford SIËRRA 2300 Ghia, zeer mooi, bouwjr. '83, automaat, vraagpr. ƒ3.900,-. Tel. 045-229786.

Te koop Ford ESCORT XR3 bwj. '82, vraagpr. ƒ1.250,-. Telefoon 045-216280.

Te koop FIËSTA Sport, '81, motorisch i.z.g.st., APK. Telef. 045-322193/740594.

Te k. Ford SIËRRA Stationwagon 2.0i CLX, voor helft van nieuwpr., bwj. jan.'91, geel kent., wit met grijze rand, extra's: schuifdak, roofrack, trekhaak. Telef. 04455-1803 of 1781.

Ford ESCORT 1.3L, nw.st., 9-'81, wit, sportvign., APK 1-'95, ƒ1.800. 046-518332.

KOOPJE! Ford Escort 1600 L, bwj. '85. Telef. 045-729710 of 045-256486.

Te koop Ford FIËSTA XR2 bwj. '88, vele extra's, kl. zwart. Tel. 045-451593.

Ford SCORPIO 2.0 CL Sedan, groenmet., bwj. '91, pr. ƒ18.750,-. Tel. 046-372443.

Te koop Ford FIËSTA, bwj. '79, APK sept. '94, pr. ƒ950,-. Tel. 045-465171.

Te koop Ford ESCORT 1600, rood, bwj. '81, prijs ƒ1.250,-. ☎ 045-255092.

Te k. ESCORT 1.1 CL, bwj. '87, nw. model, zilvermet., 75.000 km, nw. APK, nw.st., vr.pr. ƒ5.950,-. 045-317396.

Te koop Ford MUSTANG, bwj. '79, 5 liter, gereviseerde motor, nieuw gespoten, veel accessoires, evt. inruil mog. Herlongstr. 27, Heerlen.

Ford FIËSTA, '84, nieuw model, pr. ƒ5.750,-. Tel. 04405-1564.

Ford ESCORT XR3, i.z.g.st., bwj. '81, APK-gek. 9-'94, ƒ2.150,-. Tel. 045-222233.

JUBILEUMSHOW
OPEL 25 JAAR NR. 1 IN NEDERLAND

Op onze BEREgoede occasions geven wij 12 maanden garantie.

SPECIALE AANBIEDING

Opel Corsa diverse uitvoeringen	va. bwj.	1990
Opel Astra 1.4i GL stationwagen	bwj.	12-1991
Opel Kadett veel keus in uitvoeringen en bouwjaren		
Opel Rekord 2.0S		4-1986
Opel Vectra zowel benzine, diesel als LPG	va. bwj.	1989

Op Opel ingeruild:

o.a. Fiat Uno 1.4 S ie, 3- en 5-drs.	bwj.	1991
Ford Fiesta 1.4 CLX, automaat	bwj.	1991
Ford Scorpio 2.9 i Ghia, automaat	bwj.	1990
Mitsubishi Colt 1.5 GLX	bwj.	1990
Nissan Sunny 1.4 en 1.6 i	va. bwj.	1990
Renault R5 TR 3-drs.	bwj.	1988
Renault R19 TR 3-drs.	bwj.	1989
Renault R25 GTS 5-drs.	bwj.	1986
Toyota Corolla 1.3 XL 3-drs.	bwj.	1989
Volvo 440 DL 1.7 4-drs.	bwj.	1991
VW Golf diverse uitvoeringen	va. bwj.	1988
VW Polo diverse modellen	va. bwj.	1988

Tevens ruime keuze in diverse goedkope meeneemauto's

De „BEER" is los bij
OPEL LOVEN KERKRADE
O.L. Vrouwestraat 89
Kerkrade 453030

Ford ESCORT 1600 L, 3-drs., wit, bwj. '83, APK 25-4-'94, pr.n.o.t.k. 045-420225.

Te koop Ford ESCORT 1.3 L, bwj. '84, kleur blauw, rijdt goed, vr.pr. ƒ2.750,-. 045-445300.

Ford FIESTA 1.1 L, bwj. '80, ld. rood, APK medio '94, ƒ850,-; compl. motorblok Fiësta 950 cc. ƒ250,-. Palenbergstr. 15, Heerlen.

Ford SIËRRA 2.0, wit, m. '85, 5 gang, c.v., vr.pr. ƒ6.900,-. Telefoon 045-226475.

Opruim ESCORT RS Turbo, bwj. '85, wit, 15" velg., electr. ramen, schuif/kanteldak, vr.pr. ƒ7.750,-. Erensteinerstr. 5, Kerkrade.

Te koop ESCORT 1600 XR3, bwj. '83, zeer mooi, vr. pr. ƒ4.750,-. RDW-gek. Tel. 045-461313.

Ford ESCORT 1.3, 1e eig., nw.st., bwj. '81, APK, pr. ƒ3.950,-. Tel. 046-522886.

Te k. mooie Ford ESCORT met APK, bwj. '83, vr.pr. ƒ2.000,-. Europalaan 19, Brunssum, na 13.00 uur.

Ford SCORPIO CL 2.4i Sedan, groenmetall., m. '91, nw.st. Tel. 045-750531.

Te koop ESCORT XR3i, 1985, rood, 1900 cc, 150 Pk, i.z.g. techn geh. gemodificeerd. RS-velg. 7x15 en winter wielen. Zien en rijden is kopen. ƒ13.000,-. Telef.: 045-211356.

Te k. Ford SIERRA XR4i, bwj. '83. Tel. 046-529061/372350 na 12.00 uur.

Ford ESCORT 1600 CLX, rood, veel extra's, nieuwstaat, '91. ☎ 045-750531.

Te k. Ford SIERRA, i.z.g. st., APK '95, weinig km.'s, bwj. '85. Tel. 045-752528.

Honda

HONDA DEALER

Autobedrijf Rotor BV
Heerlerbaan 229, Heerlen
Tel. 045-41 69 00.

Rijksweg Geleen nabij A76
Crombag Auto's Geleen
Rijksweg Zuid 236
Tel. 046-74 62 60.

Te k. Honda PRELUDE 2.0i 16 V, bwj. '86, nieuw kenteken, ld. wit, div. extra's, el. ramen, el. schuifdak, stuurbekr., i.z.g.st. 04743-1654.

KOOPJE! Honda CRX, bwj. '92. Telef. 045-729710 of 045-256486.

KOOPJE! Honda Accord EX, bwj. '85. Telef. 045-729710 of 045-256486.

Honda PRELUDE EX, APK 7-'94, 98.000 km, sportvelgen, radio etc, ƒ5.900,-. ☎ 045-310608 / 710396.

Te koop Honda PRELUDE EX, bwj. '83, sportieve uitvoering, veel extra's, ƒ6.500,-. Tel. 045-271634.

Honda CIVIC 1.3 GL, 5-bak, '86, div. access., bijz. mooi ƒ6.750,-. ☎ 045-424128.

Hyundai

HYUNDAI DEALER

Auto Leymborgh BV
Bornerweg 2-6, Limbricht
Tel. 046-51 58 38.

Auto Vaessen Heerlen
Beitel 19
Tel. 045-42 40 10.

Te k. Hyundai SCOUPE GSi, 8-'90, 1e eig., km.st. 40.000, in nieuwstaat, bij dealer in onderhoud geweest, pr.n.o.t. k. Telefoon: 045-257640.

Jaguar

Te k. JAGUAR Daimler, 15-5-'80, souvereign 4.2 aut., 2e eig., 180.000 km., vr.pr. ƒ6.500,-. 046-743588.

Jeep

Jeep DEALER

American-Cars Schimmert
Groot Haasdal 6
Tel. 04404-1888.

Te koop gevraagd ACHTERBANK Toyota Landcruiser. Tel. 04498-56786.

Te koop LANDROVER 25 km plaat en ... bwj. '78, APK juli ... 04451-1509.

KOOPJE! Jeep Landcruiser 2.4 TD, ... Tel. 045-729710 of 256...

KOOPJE! Isuzu Trooper tercooler, bwj. '91 ... 045-729710 of 045-256...

Te k. ASTON ... met rolls roys-motor ... UX, bwj. plusm. '58 ... vr.pr. ƒ5.500,-. 046-74...

KOOPJE! Nissan ... long body, bwj. '89 ... 045-729710 of 045-256...

Te k. NISSAN King ... TD, bwj. '86, i.z.g.st. ... ƒ10.500,-. ☎ 045-2527...

Lancia

Te koop LANCIA D... gew. in loterij, nieuw! ... ƒ 8.000,- onder nw.pr. ... 04752-5121.

Te koop LANCIA HF ... grijsmetall., bwj. '83, ... ƒ6.500,-. Tel. 04465-17...

Te k. LANCIA Thema ... '89, representatief ... tief, ƒ14.000,-. 045-215...

Maserati

Te koop 1x MASERATI turbo 425, 4-drs., bwj. ... 1x Maserati biturbo ... bwj. '83. Interessante ... Voor meer info: 0475... b.g.g. 06-52984263.

Mazda

MAZDA DEALER

Mazda Caubo Kerkrade
Langheckweg 2...
☎ 045-46 46 46.

Te k. MAZDA 1.6GL ... bwj. '85, wit, sunroof, ... 95.000 km., pr. ƒ4.... Telef. 045-411148.

Te k. MAZDA 626 ... 2.0GLX, '85, i.z.g.st., ... extra's, vr.pr. ... event. ruil. Tel. 045-218...

Te koop MAZDA 626 ... bwj. '85, antracietmet., ... ƒ5.750,-. Tel. 045-4143...

MAZDA 323 1.6i GLX ... deurs, rood, nieuwstaat ... '91, ƒ21.500,-. Tel. ... 528336 b.g.g. 046-51864...

MAZDA 323 F, '91, ... 40.000 km., ƒ22.750 ... 045-331543.

Te koop MAZDA 323 ... 1300 GL, bruin, '82 ... mooi. Telef. 045-750531.

Te k. MAZDA 929, ... o.l.t., opknapper! ... dens kantuuren 046-7470...

Mercedes

DEALER

SMEETS Mercedes Benz
Heerlen 045-75497...
Maastricht 043-6133...
Geleen 046-7575...

Voor Piccolo's zie verder pagina ...

Gay Café Limburg
06-320.327.55
ƒ1,- pm.

Gratis telefoonsex voor vrouwen: 06-4311
spannens, sensatie, kost niks!
Mannen bellen: 06-9596
ƒ1,- p.m. (uitsl. mannen).

Sex voor 2, gratis voor vrouwen 06-4366.
Mannen bellen:
Super sex 06-9716
Sex direct 06-9694
Telefoonsex 06-9713
Sexcontact 06-9635
Sexplezier voor 2. 06-9718
Live sex 06-320.325.00
Regio sex 06-320.325.92
ƒ1,-p.m. (alleen mannen).

Homosex voor 2
(ƒ1,-p.m.)
Regiocontact 06-9519
Jack off 06-9735
Telefoonsex 06-9635
Direct sexgay 06-320 en dan:
SM voor 2 325.10
Bi-sex 323.36
Travestie 325.09
Boxsex 327.58
Darkroom 324.16
Jongenssex 325.19
Gay Super 329.16
Transsexueel 321.36
Jack off privé 321.16
Gaysex Limburg 325.73

Hete meiden bellen gratis 06-4611.
Mannen bellen: 06-9785
ƒ1,- p.m. (alleen mannen)

"Sex"o"foonbox
Live sexen,met Rijp & Jong!
1 gpm. 06-320.329.59

Gratis telefoonsex voor meiden
(boven 18 j.)
06-4622.
Mannen bellen 06-9845
ƒ1,- pm.

Sex voor 2, gratis voor vrouwen 06-4366.
Mannen bellen:
Super sex 06-9716
Sex direct 06-9694
Telefoonsex 06-9713
Sexcontact 06-9635
Sexplezier voor 2. 06-9718
Live sex 06-320.325.00
Regio sex 06-320.325.92
ƒ1,-p.m. (alleen mannen).

* Griekse Sex *
Lisa draait z. om 100 cpm
06-320.325.55

Nymf Linda
Geniet van 2 kanten 100cpm
06-320.320.14

!!! Grieks !!!
Marcha v. achter 100 cpm
06-96.18

TIENERS, 18 !!! Jr. Dating. One to One of 'n verrassing. 100 cpm.
06-320.325.30

Nee niet doen!!!
06-340.340.20

06-95.91
Het meisje tuit en schudt haar rokje omhoog! Op z'n Grieks! 1 gpm.

Direkt Live Bord Je komt direkt in 'n orgie terecht! Met z'n tienen met 1 of 2 vrouwen. 1 gpm.
06-95.93

(50cpm) "Waarom moet ik deze ringoefening naakt doen?" vroeg zij. "Als ik nu m'n benen spreid dan...."
06-340.350.75.

(50cphm) Nel heeft een nieuwe vriend. Ben je nog maagd? Ja, en jij mag mij als eerste nemen!
06-340.340.55

Snel sexkontakt
met 'n vrouw in jouw regio
06-350.290.37 (75 cpm)

LiveSex met een rijpe donkere vrouw! Lekker een livegesprek. 1 gpm.
06-96.86

Volslank tot dikl Vrouwen van chic tot volka. 1 gpm. Ze zijn 30 tot 55 jr. RUP!
06-96.94

Op z'n FRANS! Live met mij, alleen Franse sex! 1 gpm
06-97.33

STRAATMEID Live. Eindelijk kun je live sexen met een ordi straatmeid! 1 gpm
06-98.40

Hete Sex
Ik werd van alle kanten gepakt, wil je weten hoe BEL..06..(75 c.p.m.)
320.320.20.

Nieuw!!!
Direkt apart, gezellig kletsen met NU nog meer vrouwen. 06-9824 ƒ1,- p.m.

Homo Direkt
Apart regio Limburg. Zoek je 'n Gay 06-96.87. 50 cpm.

(50 cphm.) U gaat me toch geen pijn doen hé? vroeg het naakte meisje "Jewel"
de Sadist
lachte gemeen en hij pakte de lange zweep.
06-340.340.90

(90 cphm.) Wat doet U met Uw hand onder m'n rokje meneer? Nee hoor, ik heb daar geen
Spiekbriefje
verstopt!
06-340.340.30

(50 cpm) Ze lag naakt te zonnen en werd beglurd door hem. "Kom hier KNUL, ik zal je leren wat SEX is!"
06-340.350.60

Rijpe Dame Live. Jij mag 'n livegesprek met mij! 1 gpm
06-320.320.63

S&M-LIVEBOX
Live met je meesteres op een lijn. Straf.....! 1 gpm
06-96.26

EROX! De Madam verbindt je door, zeg maar naar wie! Zalig zo'n hoogtepunt 1gpm.
06-95.06

DIKKE vrouwen. Lekker boven op? Volle bollen 1 gpm
06-320.321.34

Direkt 'n meisje
06-9516
ONE ON ONE / 75 cpm.

Homo-jongens
Hoor ze het TEKEER gaan.
06-320.330.88 (75 cpm)

Hete vrouwen zoeken
anonieme sex
Bel nu 06-9511 (75 cpm)

Zoek jij hete meisjes?
Sex thuis kontakt
06-320.326.33 (75 cpm)

Sexkontakt
met ondeugende vrouwen.
Bel nu 06-9604. (75 cpm)

Sex voor twee
telefoonsex met vrouwen.
06-320.330.46 (75 cpm)

Direkt apart
met div. leuke meiden
Bel nu 06-9510 (75 cpm)

Homo-kontakt
Direkt apart met een hete knul uit Limburg!!
Bel nu 06-9614 (Nu 50 cpm)

Homokontakten
Zoek je 'n hete jongen?
06-320.330.18 (75 cpm)

Anonieme
sexadresjes van vrouwen
Bel nu 06-9737 (75 cpm)

Gratis voor
vrouwen: 06-4909, mannen bellen via 06-9504. 1gpm

TONG-STREELMASSAGE
1 gpm. Meisjes 18 jr. zappen maar! Zachtjes strelen.
06-320.320.52

Even vlug
direkt apart met 'n meisje
Bel nu 06-9822 (75 cpm)

RIJPE vrouwen zoeken
Sexkontakt
Bel nu 06-9705 (75 cpm)

Hete meisjes uit de regio
Limburg
06-350.230.47 (100 cpm)

Eenzame
vrouwen zoeken sexkontakt!!
Bel nu 06-9780 (75 cpm)

06-320.320.55
Zoek je 'n GRIEKS standje met rijpe vrouwen? (75 cpm).

De vrouw
zoekt een heet sexkontakt
06-320.330.42 (75 cpm)

Direkt vrouwen aan de lijn
Even vlug
06-320.330.01 (75 cpm)

Anonieme
sexafspraakjes in Limburg
06-320.330.79 (75 cpm)

* SM voor 2 *
Snelle SM-kontakten!!
06-320.329.99 (75 cpm)

Sexafspraakje
met meisje. Vraag haar tel.nr. 06-9844 (75 cpm).

Veel ondeugende meisjes, ben jij ook op zoek? 1 gpm.
06-9602

Tikkeltje ondeugend
direkt apart met een leuk meisje 100cpm
Bel 06-9776.

Heerlijk discreet
direkt apart met hete vrouwen uit Limburg!!
06-320.322.11 (75 cpm)

Praat zelf de heetste vrouwen jouw bed in! 100cpm
Bel nu 06-9664

GRATIS SEXKONTAKT.
Meer dan 400 hete meiden.
(Nu 50 cpm.)
06-350.110.77

Telefoonsex
Gratis voor vrouwen. Dames bellen gratis 06-4909. Mannen bellen via 06-9755 (75cpm)

Direkt privé
Regio Limburg. Meisjes vertellen je alles:zelfs hun adres en/of tel.nr. 06-9826 1 p.m.

Claudia oudere ervaren dame
Pak me! 1 gpm
06-320.320.38

Sex voor twee
Snel 'n hete vrouw aan de telefoon. (75 cpm).
06-320.330.81

Nieuw!
Direkt babbelen met leuke meiden. Bel 06-9757. 1 gpm.

Zoek je een leuke vriendin?
De relatielijn
Bel nu 06-9700 (100 cpm)

Robby last de hond uit voor de vrouw. Den wacht ze hem in de gang op...
naakt!
06-320.340.01 - 1 gpm.

Homo
Een knul naakt op tafel. Als de man daar olie smeert...
06-320.340.11 - 1 gpm.

Blonde vrouw
met naakte knul in het badhokje. Haar gulzige mond zoekt en vindt.
06-320.340.22 - 1 gpm.

Ze vlucht op zolder.
2 man vinden Marion.
Grieks live
06-320.340.55 - 1 gpm.

Sex-Adres.
Dames geven hun adres en tel.nr. ƒ1,00 pm

Dames laat ook van je horen, bel: 010-4953079

06-96.88

Een blond tennismeisje ontkleed door 2
plotse knullen
06-350.250.05 - 1 gpm.

100% Wilde Live Sex
06-9714
Geen wachttijd. 1 g.p.m.

2 man maken haar met olie wildverlangend naar...
Grieks
06-320.323.85 - 1 gpm.

ONE ON ONE
06-9891
Direkt Apart
met 'n leuk meisje, 75 cpm.

Taboe..Beestachtig. 1 gpm.
06-320.327.20

35+ sexkontakt
Volop rijpe vrouwen zoeken sexkontakt. 06-9616 (1 gpm)

Opgewonden ziet ze in de spiegel hoe
2 man Grieks
het haar gaan doen.
06-320.326.70 - 1 gpm.

Leuke meiden willen jou!
Vraag naar hun telnr. 75cpm
06-9755

Direkt Privé
Snel apart met de leukste meiden! 06-9710 (75cpm)

Thuiskontakt
Hete meisjes in jouw regio.
Bel nu 06-9811. (75cpm)

Zeker weten
dat er ook op jou een meisje wacht! Bel 06-9701 (75 cpm)

Sex voor 2
Meiden bellen gratis 06-4654
Mannen bellen!!!
Hete meisjes...06-9623
Echt Live...06-9624
Sex Direct...06-9625
Alleen mannen - 1 gpm.

Ze schokt, schreeuwt, ze is ruw, maar dan geboeit het
met 2 man
06-320.340.75 - 1 gpm.

De man die
haar foto's
in handen krijgt leeft zich uit bij de mooie blonde vrouw.
06-320.350.52 - 1 gpm.

Rijpe donkere
Vrouwen
06-320.323.46 (1 gpm)

Charme, elegantie & Nivo
Bij H.H.S. een varantiepersoonlijkheid!
* escortdames v. heren/dames * escortheren v. dames/heren! * escortparen * striptease m/v * dinner-dates
04750-34272 ma t/m za 14-02 u.

CLUB MERCI
Ondanks vertrek van alle oosteuropese vrouwen willen wij graag onze gasten houden. Wij hebben nog genoeg te doen. Dames graag U kans, hier ligt de poen. Rijksweg Zd. 241, Geleen. Tel. 046-745814.

ROMANTICA, BEL 045-419742

Nieuw Flamingo Nieuw
Bij ons worden uw dromen werkelijkheid. Nieuwe leiding en nieuwe dames!! Vanaf 14.00 tot 02.00 uur. Oranjestr. 30, Hoensbroek. Telef. 045-230539.

Porky's Pretpark
THE BEST FOR THE BEST MET DANIELLA, JAQUELINE, JENNY, CORINNA, MONIQUE. NIEUW SAMIRA, LOLITA-TYPE. Let op: Marieka weer terug van vakantie. Onze ervaren RUSSISCHE MASSEUSE doet weer mee.
☎ 045-228481. Za. open v. 12-19 u.

MADAME BUTTERFLY
Nieuwe meisjes, nieuwe tijden, open v.a. 12.00 uur tot ... late uurtjes, alleen zaterdags v.a. 17.00 tot 02.00 uur ... zondags rustdag, Hommert 24, Vaesrade. ☎ 04492-...

Brigit doet v. heren boven
55-plussers
dansen, kussen en vrijen tegen lichte vergoeding. Bel voor info: 045-425100.

Nieuw nieuw Sabriena
KNAP
en G... 045-425100.

Klein fijn Lolita typetje
Anja
Uit Geleen. ☎ 045-425100.

Hallo, wij gaan er weer lekker tegenaan. De meisjes van
Aphrodite
Lekker relaxen met Anne marie, Reneé en Naomi. Met speciale prijzen. Tot gauw? Annie. ☎ 043-258563. TEV. MEISJES GEVR.

Twilight Escort
Voor ieder wat wils.. boys/girls vanaf 18 jr. ☎ 045-229156.

Surprise escort
met 1000 en 1 mog.
☎ 045-275900.

Wist u
dat de meisjes hier allemaal part-time en dus altijd met veel plezier werken? Dagelijks wisselende ploegen in de Jodenstraat 2, Maastricht, tussen VVV-kantoor en de Maas. Telefoon 043-254183.

Lady escort
met nieuw Monique en Liza, Anita en Pascal. 045-275992 v.a. 10.00 uur 's morgens.

Escort Service
met div. boys en girls. Tel. 045-257368.

Privé Ilona
Nieuw: Samira en Chantal. Telef. 045-706803.

Escort Manu...
met zeer veel mogelijk... ook voor dames. Tel. 045-418... Leuk meisje welkom.

Escort Servic...
Telefoon 045-23053...

Erotische lichaamsm... voor
dames
door jongeman (3... 045-275813.

Claudia
Vanaf 10 uur. ☎ 046-...

Relaxen bij
Kitty
☎ 045-316890...
Brigitte, Monique. Gr...
045-254598

Super Mario
Privé en escort 045-42...

ƒ 50,- all in
Eens geweest en je k... terug!! 045-42...

Petra's Escort
snel en discreet
☎ 045-2222...
Nieuwe meisjes altijd welkom.

Club Enjoy
Exclusief en beschaafd... Ma. t/m zat. 14.00-1... Industriestr. 56, K... Telefoon: 045-42... Dringend meisjes gevraagd. Garantie loon gebo...

Privé en Esc...
Angelique 26, kap... Tel. 043-63941... Vanaf 18.00 tot 04.0...

La Compars...
Bar Vaesrade
nieuwe meisjes ... ☎ 045-24...

Te k. MERCEDES 350 SLC, bwj. 1-9-'76, blauwmet., zeer mooi, vele extra's, o.a.: get. glas, electr. ramen, c.v., cruise control, autom., leren bekl., radio-cassette rec. met RDS, pr. f 22.500,-. 045-721249.

Te k. MERCEDES 200 D, bwj. '89, div. opties, vr.pr. f 28.950,-. Tel. 046-522276, Kruisstr. 42, Broeksittard.

Te koop Duitse MERCEDES 350 SLC, bwj. '73, schakel, iets techn. werk, verhandeld, i.g.st., vr.pr. f 9.850,-. Telef. 046-754895.

KOOPJE! Mercedes stationcar 200 TE, bwj. '86. Tel. 045-729710 of 256486.

KOOPJE! Mercedes 300TD, bwj. '89. Telef. 045-729710 of 045-256486.

MERCEDES 200 D, bwj. '87, vele opties, in nieuwstaat, Telefoon 04784-2692.

Te koop MERCEDES 300 E, i.n.s., bwj. '89, veel extra's, Nautik blauw, met inruil mogelijk, vr.pr. f 31.500,-. Telefoon 04750-20443.

MERCEDES 190E, nov. 1986, in perf. staat, gunstige prijs. Inr. kleine auto mog. Servatiusstr. 3, Brunssum, Telefoon 045-255332.

MERCEDES 190 D 2.5, bwj. '87, div. extra's, zeer mooi, pr. f 24.750,-. Inr. mog. ☎ 046-581841 b.g.g. 528336.

Te koop MERCEDES 230 TE, bwj. '86, veel extra's, pr. o.t.k., inr. mog. Telefoon 045-511446 of 514087.

MERC. 190 E 2.3 L, rood, 9-'87, 84.000 km, 20 opties, f 24.000,-. 04405-1962.

Mitsubishi

Te k. Mitsubishi Galant GLS turbo diesel, bwj. '89, alle extra's, c.v., alu. velg., elec. ruit, elec. spieg., stuurbekr. enz., vr.pr. f 13.950,-. 045-729106, b.g.g. 720807.

Te koop Mitsubishi GALANT, 1987, met LPG, i.g.st. Tel. 04499-1593.

Te k. MITSUBISHI Lancer GLX, '87, i.z.g.st., pr. f 7.800,-. 04499-3355.

Te koop Mitsubishi GALANT GL, bwj. sept. '88, f 14.000,-. Kasteellaan 77, Geleenzenbroek/Heerlen.

Te koop voor liefhebber, zeer goed onderh. GALANT turbo GL 1600, bwj. '79, 120.000 echte km's, in perf. st., inr. mog. 046-521666.

MG

MG-B als nieuw, bwj. '77. Tel. 045-752547.

Nissan/Datsun

NISSAN DEALER

JURGEN Autocentrum
Langheckweg 36, Kerkrade.
Tel. 045-45 25 70.

Nissan Garage Schoenmakers
Limbrichterweg 78, Sittard.
Tel. 046-51 28 14.

Koopje! I.v.m. met aanschaf bedrijfswagen Nissan BLUEBIRD 1.6 LX, 78.000 km, kl. wit, trekh., i.z.g.st., nu voor f 9.000,-. Moet weg! Tel. 04455-2143 / 2466.

Nissan MICRA, wit, bwj. nov. '86, i.z.g.st., APK gek., pr.n. o.t.k. Tel. 046-582529.

Nissan MICRA, bwj. '87, km. st. 58.000, wit, f 6.500,-. Tel. 045-321782, na 18.00 uur.

Te koop Nissan VANETTE 2.0 Diesel, bwj. '90, vr.pr. f 10.950,-. Tel. 043-646509.

Te koop NISSAN Micra, bwj. '87, splinternieuwe auto, f 7.350,-. Tel. 04405-1649.

Oldtimers

FORD Pick-Up F100, bwj. '67, Ned. kent., V-8, 400 Ci, autom., div. nieuwe onderdelen, airco, techn. 100%, zeer mooie sterke klassieker voor dag.gebruik incl. autotelefoon ingeb.!, vr.pr. f 18.000,-. Inl. 045-714748 b.g.g. 04406-12820.

Te k. AMC PACER 2X 1976, 6-cyl., opknappers, t.e.a.b. Tel. 045-752648.

ROVER P6 3500 aut., bwj. '74, rest. '89, in goede staat, voor dagelijks gebruik, RVS-uitlaat, vraagprijs f 9.000,-. Telefoon 043-211860.

Te k. klassieke VEEWAGEN veel houtwerk, bwj. '67, Opel Blitz, vr.pr. f 2.250,-. Telefoon 045-330327.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

Opel

OPEL DEALER

Göttgens Sittard
Haspelsestraat 20
Rijksweg Noord 27
Tel. 046-51 65 65.

Garage Bergsteijn BV
Rijksweg 61-67. Berg en Terblijt. Tel. 04406-41700.

Welling Autobedrijf BV
Haefland 2, Brunssum
Tel. 045-25 77 00.

Te koop Opel KADETT combi, bwj. '82, vr.pr. f 2.250,-. Tel. 045-211740.

Opel KADETT 1600i Sedan, bwj. 6/'87, 4-drs., zwartmet., zeer mooi. Tel. 045-750531.

Nieuwe Opels
Kenteken klaar, 0 km.

	Van	Voor
Corsa 3-drs. 1.4i Swing	f 25.190,-	f 23.950,-
Corsa 3-drs. 1.4i Young	f 30.840,-	f 27.950,-
Corsa 5-drs. 1.6i Sportive	f 33.640,-	f 29.950,-
Corsa 5-drs. 1.4i Young	f 31.840,-	f 28.450,-
Vectra 4-drs. 1.6i GL	f 37.740,-	f 33.950,-
Vectra 4-d. 1.6i Expression	f 38.440,-	f 35.450,-
Omega 5-d. 2.0i Travel s.w.	f 49.290,-	f 44.950,-

Prijzen zijn incl. rijklaarmaakkosten. inruil en financiering mogelijk.

Op = op
Maar wel van
OPEL
welling
Haefland 2. Brunssum. Tel. 045-257700.

GOTTGENS BEEK
(bij Makado)
Nu in onze showroom
Opel Monterey
Opel Astra cabrio
Opel Vectra Unique
Opel Corsa 5-drs. aut.
Weth. Sangerstr. 1, Beek.

Te k. Opel REKORD 2.0, bwj. '85, f 2.500,-. In perfecte staat. ☎ 045-323178.

Te koop Opel ASTRA 1.4i, bwj. '93. Telefoon: 045-...

Te k. Opel KAPITEIN, bwj. '59, nette auto met weinig roest, orig. Marokk. kentek., f 6.000,-. Martens Kerkstraat 92, Landgraaf, telef. 045-314096.

Te koop Opel ASCONA 1.6, in goede st., bwj. '83, f 3.500,-. Tel. 045-255161/251091.

Te koop mooie Opel KADETT 5-drs., '82, APK 2-'95, f 1.950,-. ☎ 045-228361.

Te koop Opel MANTA A, bwj. '74, i.z.g.st., veel accessoires. ☎ 045-225215.

Te koop Opel KADETT 1.3 S, bwj. '87, 5-drs., grijsmet., LPG, APK, vr.pr. f 7.500,-. Telefoon 045-325180.

Te koop Opel KADETT, bwj. '81, met APK, 3-drs. kl. rood, f 1.750,-. Telefoon 045-214946.

Te koop zuinige CORSA bwj. '84, i.z.g.st. 59.000 km, met extra's, vr.pr. f 4.350,-. Telef. 046-338284/379723.

Te koop D-KADETT 1200 S, stationcar, bwj. '82, 5-drs, sportvelgen, APK, i.z.g.st., vr. pr. f 2.450,-. ☎ 045-310098.

Opel CALIBRA, bwj. '92, rood, prima auto, f 45.000,-. 045-310912/04455-1726.

KOOPJE! Opel Kadett stationcar, diesel, bwj. '85. Telef. 045-729710 of 256486.

Te koop Opel KADETT GSI, bwj. '86, betuned, verl., sportvlg., f 11.750,-. Inr. Golf GTI mog. ☎ 045-319079.

Opel ASTRA GLS 1.8i aut., bwj. 10-'92, kleur blauwmet., vele extra's. ☎ 045-246051.

Te k. OMEGA 1.8i, bwj. '88, blauw, schuif/kanteldak, 68.000 km, f 12.500,-. Telefoon 04405-3775.

OPEL KADETT 1.2 SC, 4-drs., nieuw model, bwj. 1985, zeer mooi, f 5.950,-. Tel. 045-727169.

KADETT E 1.3 S Hatchback, bwj. 1986, nieuw model, f 5.750,-. 045-753564.

Te koop Opel KADETT HB 5-drs., bwj. '81, APK 1-'95, vr. pr. f 1.450,-. 045-224879.

Koopje Opel ASCONA 16 SR, bwj. '82, APK-gek., rec., schuifd., sportv., i.z.g.st., vr. pr. f 1.950,-. 045-728919.

¡CORSA type 1.2 S HB, 15'' velgen, '88, bijz. mooi, f 7.250,-. ☎ 045-424128.

Te koop Opel OMEGA Caravan 2.3 D, bwj. 1987, wit, APK 7-'94. Tel. 045-742374.

CORSA bwj. '88, sportuitv., type Swing, f 300,-, schade, f 7.900,-. 043-633923.

Te koop Opel KADETT GSi 1800, rood, km.st. 110.000, bwj. '86, vr.pr. f 11.750,-, inruil mogelijk. ☎ 045-320088.

Te koop Opel KADETT automatic, bwj. '81, met nwe. APK, pr. f 950,-. Telef. 045-229985/224676.

Te k. KADETT, bwj. '81, 5-drs. APK 7-'94, i.z.g.st. f 1.550,-. Tel. 045-510646.

Te koop MANTA 2.0 GTE, bwj. '84, getuned, vele extra's, vr.pr. f 6.000,-. RDW-gek. Tel. 045-461313.

Te k. Opel MANTA 2.0 GTE, bwj. '83, pr.n.o.t.k. Telefoon: 045-221871 of 224058.

Opel KADETT, bwj. '83, nwe motor, rek. aanw., f 2.000,-. Tel. 045-316125.

Te k. Opel KADETT City, bwj. '79, i.z.g.st., vr.pr. f 1.000,-. Schievelbergstr. 4, Brunssum, 045-259654.

Te koop 2 x Opel COMMODORE Hardtop coupé, bwj. '69, '72, APK 6-'94, voor de liefhebber, pr. n.o.t.k. Telefoon 04405-3258.

Te koop Opel KADETT HB, bwj. '81, i.z.g.st., APK 2-'95, vr.pr. f 1.250,-. 045-216731.

Te k. Opel KADETT Coupé i. g.st., bwj. '77, met APK, vr. pr. f 900,-. 045-229786.

Zeer mooie Opel KADETT 1800 GT Sedan, '89, div. opties, 1e eig. 046-518251.

CORSA type 12 S HB '86, met APK, zeer mooi, f 5.950,-. ☎ 045-424128.

Pontiac

Pontiac TRANS Sport, 1992-1991-1990. American Cars Schimmert, ☎ 04404-1888.

PONTIAC Fiero GT V6, '87, zwart, zeer mooie sportauto. Tel. 046-518251.

PONTIAC Transport SE 3.8 automaat, alle extra's, 7-pers., groenmetallic, 18.000 km, bwj. '93. Inruil en financiering mog. ☎ 045-750531.

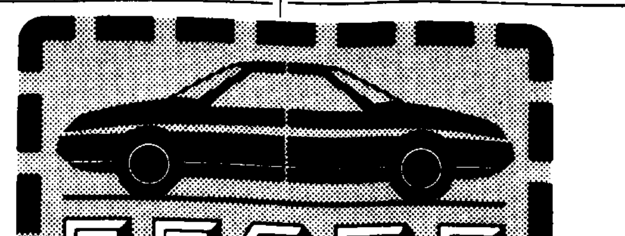
Een PICCOLO in het Limburgs Dagblad helpt u op weg naar snel succes. Bel: 045-719966.

Porsche

KOOPJE! Porsche 928, bwj. 81. Telef. 045-729710 of 045-256486.

Te koop PORSCHE 944, i.z.g.st., bwj. '86, km. 120.000, kl. binnen en buiten bordeaux-rood, div. extra's, alarminstallatie, autotel. vb., blaupunkt cassette-radio, front en hekspoiler, lm-velgen, electrisch hefdak, f 25.500,-. Telefoon: 09-49.2456732.

PORSCHE 911 Targa, rood, 16'' Fuchs velgen, i.z.g.st. Taxatierapport t.w.v. f 35.000,- aanwezig, pr. f 26.500,-. ☎ 06-52985207 of 046-331543.



HAN VAN SINT MAARTENSDIJK

Alfa Romeo 2.0 GTV	'82		f 8.750,-
Alfa Romeo 33S	'88-'91	v.a.	f 8.500,-
Alfa Romeo 75	'87-'89	v.a.	f 8.000,-
Alfa Romeo 75	'90-'91	v.a.	f 15.750,-
Alfa Romeo 75 Twin Spark	'88		f 14.750,-
Alfa Romeo 164 V6 3.0 airco	m.'91		f 26.750,-
Alfa Romeo 164 T D	'90		f 21.750,-
Alfa Romeo 164 Twin Spark	m. '92		f 26.750,-
Alfa Romeo 164 V6 3.0	'88		f 19.750,-
Alfa Romeo 164 Twin Spark airco.	'89		f 19.250,-
Audi 100 cc aut.	'85-'88	v.a.	f 7.000,-
Audi 100 Avant Turbo D	'86		f 14.500,-
Audi 100 cc 2.3 aut.	m. '90		f 18.750,-
Audi 80 coupé	'86		f 11.500,-
Audi 80 1.8S	'88-'92	v.a.	f 16.000,-
BMW 316i	'88		f 13.750,-
BMW 316/318i/323i	'84-'91	v.a.	f 7.500,-
BMW 318i	m. '92		f 38.500,-
BMW 524 t.d.	'88-'90	v.a.	f 23.500,-
BMW 628 csi, 633 csi	'80	v.a.	f 9.750,-
BMW 735i	'88		f 27.500,-
Chevrolet Corsica	'91		f 19.750,-
Chrysler Le Baron turbo cabrio	'89		f 27.500,-
Chrysler Voyager 2.5i 7 pers.	m. '92		f 35.750,-
Citroën BX 19 TRD	'88-'90	v.a.	f 9.750,-
Citroën BX TGD Break	'90		f 17.500,-
Citroën BX 14E/16 TRS	'84-'90	v.a.	f 3.500,-
Citroën XM Ambiance	'90-'91	v.a.	f 22.500,-
Fiat Croma c.h.t.	'88		f 9.750,-
Fiat Tipo DGT	'89-'91	v.a.	f 12.500,-
Fiat Tipo 1.6 IE	'89		f 12.750,-
Fiat Uno	'86-'91	v.a.	f 5.500,-
Fiat Uno	'93	v.a.	f 18.250,-
Fiat Uno D	'85		f 4.500,-
Fiat Panda	'85-'91	v.a.	f 3.000,-
Fiat Panda 1000 CLX	'92		f 11.750,-
Ford Sierra 2.0i Sedan	m. '91	v.a.	f 18.000,-
Ford Sierra combi	'91		f 19.500,-
Ford Sierra combi	'84-'89	v.a.	f 4.000,-
Ford Sierra 2.0 GLi aut. combi	m. '90		f 18.750,-
Ford Sierra GLD	'86-'91	v.a.	f 6.000,-
Ford Sierra	'84-'91	v.a.	f 3.000,-
Ford Escort 1.6i GLX	'92		f 21.750,-
Ford Escort 1.6i cabrio	'84		f 11.750,-
Ford Escort GLD	'87-'91	v.a.	f 9.500,-
Ford Fiesta D	'86-'89	v.a.	f 5.000,-
Ford Fiesta 1.4S	'87		f 8.500,-
Ford Scorpio 2.4i sedan	'90		f 20.500,-
Ford Scorpio GL turbo D	'89-'90	v.a.	f 17.500,-
Ford Scorpio 2.0i sedan	'90-'91	v.a.	f 17.500,-
Ford Scorpio 2.0, 2.4i	'88-'92	v.a.	f 11.000,-
Ford Scorpio 2.9 GLi, aut., sedan	m '91	v.a.	f 21.500,-
Ford Scorpio 2.0	'86	v.a.	f 8.500,-
Honda Accord EX	'86-'88	v.a.	f 9.750,-
Honda Accord 2.0i EX	m. '91	v.a.	f 19.750,-
Honda Prelude aut.	'88		f 16.750,-
Hyundai Stellar	'87		f 4.750,-
Lancia Thema i.E	'90-'91	v.a.	f 13.500,-
Lancia Thema	'87	v.a.	f 9.500,-
Mazda 626 GLX	'89-'91	v.a.	f 13.750,-
Mercedes 190 D	'85-'88	v.a.	f 15.750,-
Mercedes 190 E	'85-'88	v.a.	f 16.750,-
Mercedes 230 E aut.	m'91	v.a.	f 39.500,-
Mercedes 280 SE	'82-'86	v.a.	f 10.000,-
Mitsubishi Colt turbo	'85		f 7.750,-
Mitsubishi Pajero turbo D	'85-'87	v.a.	f 15.000,-
Mitsubishi Lancer 1.5i GLX	'90		f 14.750,-
Mitsubishi Saporro 2.4i aut.	'88		f 12.500,-
Nissan 300 ZX targa	'85-'86	v.a.	f 14.750,-
Nissan 280 ZX Targa	'83		f 12.500,-
Nissan Patrol T.D.	'86-'88	v.a.	f 16.750,-
Nissan Primera 2.0i hatchback	'92		f 20.750,-
Nissan Micra G SLX	'86		f 6.750,-
Opel Corsa	'84-'91	v.a.	f 5.250,-
Opel Vectra 2.0 GLSi, aut. airco.	m. '91		f 22.750,-
Opel Vectra 2.0	'90-'91	v.a.	f 19.500,-
Opel Kadett combi	'85-'90	v.a.	f 6.750,-
Opel Kadett	'85-'90	v.a.	f 6.500,-
Opel Kadett GT	'85-'90	v.a.	f 7.000,-
Opel Kadett 1.8i combi	'91		f 18.500,-
Opel Kadett GSi cabrio	'88		f 21.750,-
Opel Omega 2.0i aut.	'89-'91	v.a.	f 15.750,-
Opel Omega 1.8/2.0i CD	'87-'90	v.a.	f 11.500,-
Opel Omega 2.0i combi	'91		f 26.500,-
Opel Vectra 1.6i/18i	'90-'92	v.a.	f 17.500,-
Opel Ascona 1.8	'88		f 8.000,-
Peugeot 205 Accent	'90		f 11.750,-
Peugeot 205	'84-'89	v.a.	f 5.750,-
Peugeot 405 GR	'88-'91	v.a.	f 12.750,-
Peugeot 405 GLi combi	'90		f 17.750,-
Peugeot 605 SRi	'91		f 27.000,-
Porsche 944	'84		f 23.500,-
Renault 19 GTS	'88-'91	v.a.	f 13.750,-
Renault 5 GT turbo	'86		f 10.500,-
Renault 5 GTL	'85		f 5.750,-
Renault 21 GTL	'86-'89	v.a.	f 8.750,-
Renault 25 GTX	'85-'90	v.a.	f 6.000,-
Rover 216SE	'86		f 5.500,-
Saab 900 C	'86		f 8.500,-
Saab 90	'86		f 6.750,-
Seat Ibiza GL	'87	v.a.	f 7.250,-
Seat Ibiza 15i SX 15.000 km	'91		f 15.750,-
Seat Marbella	'91		f 9.500,-
Suzuki Alto GL	'87		f 7.750,-
Suzuki Swift 1.6i GLX 16v sedan	'91		f 16.500,-
Suzuki bus	'84		f 4.750,-
Suzuki Vitara JLX zom.- + wint.kap	'90		f 21.750,-
Subaru 7-pers. bus 4WD	'85		f 6.750,-
Toyota Celica	'83-'86	v.a.	f 3.750,-
VW Passat GTi 16V	'90		f 25.000,-
VW Golf D	'85-'91	v.a.	f 7.500,-
VW Golf 1.6/1.8	'85-'90	v.a.	f 7.500,-
VW Polo 13i	'90		f 12.500,-
Volvo 340 GL/GLD	'86-'89	v.a.	f 5.500,-
Volvo 740 GL	'90	v.a.	f 25.000,-
Volvo 760 GLE	m. '89		f 19.750,-
Wrangler Sahara, uniek	'88		f 24.750,-

Enorm aanbod v. supervoordelige inruilauto's
Informeer naar onze unieke en veelzijdige financieringsmogelijkheden
MEER DAN 250 AUTO'S IN ALLE PRIJSKLASSEN

D3939



Peugeot

PEUGEOT 205 GLD, '87, 5-drs, grijs, i.z.g.st., f 8.250,-. Tel. 046-753108/743396.

Te koop PEUGEOT 505 Familiale, 7-pers., bwj. '85, f 7.000,-. Tel. 046-523678.

PEUGEOT 505 Turbo inj. '84, alle opties, als nieuw, vr. pr. f 7.250,-. 046-584017.

Te koop PEUGEOT 205 GR 1.4, bouwjaar '87, t.e.a.b. Tel. 046-514161.

PEUGEOT 205 XE, '86, rood. Tel. 045-750531.

Te koop PEUGEOT 205 Accent, bwj. nov. '90, km.st. 38.145. Telefoon: 04493-4748 na 18.00 uur.

Rover

ROVER

Autobedrijf Balt BV
Kasteellaan 1, Heerlen.
Tel. 045-72 15 41.

Te koop ROVER 216 SE EFI, bwj. okt. '88, 1e eig., APK okt. '94, electr. ramen, get. glas, sunroof, leer int., vr.pr. f 8.500,-. 043-617160.

ROVER P6 3500 aut., bwj. '74, rest. '89, in goede staat, voor dagelijks gebruik, RVS-uitlaat, vraagprijs f 9.000,-. Telefoon 043-211860.

Renault

RENAULT DEALER

Autobedrijf Kerres
Kerkrade. Tel. 045-45 24 24.
Heerlen. Tel. 045-23 09 99.

Auto Bex Sittard
Tunnelstraat 2A
Tel. 046-51 96 64.

Te k. RENAULT 5 TL, bwj. '83, APK 1-'95, prijs f 1.500,-. Tel. 045-411836.

Te koop RENAULT 4 F6, bwj. '85, i.g.st., geel kenteken, APK-gek., f 3.000,-. Telef. 04451-1572.

Te k. RENAULT 4, bwj. '83, i.z.g.st., veel nwe. onderdelen, APK-gek. '94. ☎ 045-225215.

Te k. RENAULT ESPACE 1991, met LPG, 137.000 km., in perfecte staat, f 38.500,-. American Cars Schimmert, ☎ 04404-1888.

Te koop Renault TRAFFIC, bwj. '84, diesel, geel kent., t.e.a.b. Tel. 045-427876.

Te koop RENAULT 21 GTS, bwj. '87, i.z.g.st., f 7.250,-. Tel. 04492-1304.

RENAULT 21 GTL '89, centr. vergr., trekh., electr. ramen, f 10.000,-. Tel. 045-213304.

RENAULT 21 TS, bwj. '87, i.z.g.st., 4-drs., trekh. e.d. APK 6-'94. Tel. 045-325275.

Te koop Renault ESPACE TD, bwj. '86. Telefoon 043-436354.

Te k. RENAULT 5 Alpine, '83, 98 PK, 5-bak, 4 nwe banden, APK 5-'94, pr.n.o.t.k. Tel. 045-270311.

Te koop RENAULT 5, bwj. '84, APK, vr.pr. f 1.500,-. Telefoon: 04493-2539.

Seat

SEAT Volkswagen Groep DEALER

Autosport Brouns BV
Schelsberg 175, Heerlen
Tel. 045-72 55 07.

Ton Schuyren Landgraaf
Rötscherweg 60
Tel. 045-31 35 88.

Te koop Seat IBIZA 17 D, grijs kenteken, APK 8-'94. Tel. 045-462754.

Seat FURA bwj. '85, 5-bak, stereo, auto is echt mooi, f 2.950,-. ☎ 04492-5833.

Te koop Seat IBIZA 1200 GL, bwj. '87, als nw. f 6.350,-. Telefoon 04752-4826.

Seat IBIZA 1500 GLX, rood, veel extra's, nieuwstaat, bwj. '89. Telefoon 045-750531.

Subaru

Te koop Subaru JUSTY SL, bwj. '86, APK-gek., i.z.g.st. Telef. 04459-2238.

Weg. omst. hed. Subaru COUPÉ 1.6 GL, bwj. '87, APK juni '94, km.st. 56.000, f 8.000,-. Tel. 045-752596.

Suzuki

SUZUKI DEALER

Suzuki HLM officieel dealer
Rijksweg Zuid 212A, Sittard
Tel. 046-52 12 15.

Te k. Suzuki SAMURAI comm. Pepper, '91, als nieuw, 21.000 km. gelopen. American Cars Schimmert, telef. 04404-1888.

Te koop SUZUKI Alto, bouwjaar '87, km.st. 57.000. Tel. 045-416607.

Te koop Suzuki SWIFT Sedan 1300 GLI zwartmet., km. st. 29.000, 1e eig., bwj. 1-8-'91, vr.pr. f 17.500,-, met extra's. Telef. 045-258357.

Suzuki ALTO GL, 5-drs., wit, bwj. '86, 54.000 km, nieuwstaat. Telefoon 045-750531.

Te k. SUZUKI SJ 410V, bwj. '83, pr. n.o.t.k. Telefoon 045-229524.

Toyota

TOYOTA DEALER

Swentibold Officieel agent
Oude Rijksweg Noord 54.
Susteren. Tel. 04499-3300.

Mengelers BV Klasse Occasions
Oirsbeek tel. 04492-1814
Schaesberg tel. 045-318888
Sittard tel. 046-521000

AUTOMAAT Toyota Starlet 1.3 DX, bwj. '84, i.z.g.st., vr. pr. f 5.450,-. 046-522276. Kruisstr. 42, Broeksittard.

Te koop beige Toyota COROLLA 1.3 DX, bwj. '87, 40.000 km, f 9.000,-. Telef. 045-310541.

Toyota CARINA II 1.6 XLi, 5-drs., bwj. '90, f 14.750,-. ANWB rapp. ☎ 046-372443.

Te koop TOYOTA Tercel bwj. '83, APK 8-'94, prijs f 1.500,-. Telefoon: 045-211740/254532.

CARINA II '89, met kat., 1.6, 67.500 km, 5-drs. Tel. 045-750663.

Triumph

Te koop TRIUMPH TR7, bwj. '78, APK '95, pr.n.o.t.k. Tel. 04451-1509.

Volkswagen

VW GOLF VR6 2.8i, 3-'92, 45.000 km, zwartmet., electr. schuif-, kanteld., ABS, alarm, el. ramen, lm-vlgn., f 49.900,-. Tel. 043-621063.

Te k. VW KEVER 1303, bwj. '73, kl. blauw, div. extra's, APK 9-'94. Tel. 04450-2157.

Te k. VW GOLF, bwj. '79, bel. onderdelen vernieuwd, vr.pr. f 850,-. ☎ 045-351982.

Te koop VW GOLF GTi, APK-gekeurd, i.z.g.st., f 1.275,-. Tel. 045-317675.

Te koop VW POLO, type '84, APK-gek. 2-'95, i.z.g.st., f 3.600,-. Tel. 045-210062.

VW PASSAT stationc., diesel, 11-'84, km.st. 150.000, 5-gang, vr.pr. f 4.200,-. 045-229072 na 18 uur.

Te k. VW PASSAT GL Variant, bwj. '90, pr. f 29.750,-. Telef. 04405-3037.

Te koop KEVER 1303, met een beetje werk, bwj. '72. Tel. 045-225959.

Wegens omst. VW JETTA bwj. '86 met APK, vr.pr. f 5.400,-. Tel. 045-224946.

Te koop VW PASSAT 18i, blauw, bwj. '88, 15 inch velgen, vr.pr. f 16.000,-. Tel. 045-459495, door de week na 17.00 uur.

Te koop VW JETTA turbo diesel, bwj. '91, div. opties, verlaagd, sportv., zwartmetallic. ☎ 045-316690.

Te k. GOLF GTi, veel extra's, zeer mooi. Netelstr. 45, Heerlerheide - Heerlen.

VW PASSAT Variant D, m. '86, radio/cass., i.z.g.st.; Golf GTi m. '85, nette auto, 5-drs., lm. vlgn., groenmet., radio/cass., zonnedak. Tel. 045-310912/04455-1726.

KOOPJE! VW Golf cabrio, bwj. '87. Telef. 045-729710 of 045-256486.

Te koop VW GOLF C II 1.3, vr.pr. f 5.750,-, of te ruil Lancia. 045-444471/443753.

Te k. VW KEVER 1303 S bwj. '73, techn. en optisch i.g. st., vr.pr. f 8.000,-. Tel. 045-750990, tax.rapp. aanwez.

Te koop VW GOLF Diesel, bwj. '89, i.z.g.st., pr.n.o.t.k. Tel. 045-245749.

Te k. VW POLO, i.z.g.st., bwj. '80. Maastrichterlaan 124, Landgraaf.

Te koop GOLF GTi, bwj. '84, zeer mooi, vr.pr. f 8.250,-. Tel. 045-326818, inruil en financiering mogelijk.

GOLF D 1600, bwj. '88, i.z.g.st., sportieve uitv., f 8.750,-. Tel. 046-526473.

Te k. VW GOLF D Manhattan 5-gang, bwj. '89, zwart, f 13.500,-. ☎ 04498-55954.

Te k. GOLF 1600 diesel, bwj. '83, ATS-velgen, sportstuur, APK gekeurd. 045-463517.

Te koop VW GOLF 1800cc, bouwj. '85, Duits kenteken, f 6.750,-. Tel. 045-224135.

Te koop VW GOLF GTi, bwj. '85, veel extra's, vr.pr. f 9.450,-. Tel. 045-270140.

GOLF GTi, m. '85, 15'' RH velgen, veel extra's, vr.pr. f 6.750,- moet RDW gekeurd worden. Tel. 045-422905.

GOLF GTi, 4-drs., zeer snel. Pirelli-uitvoering, bwj. eind '83, f 3.750,-. ☎ 045-327686.

Te k. Kever CABRIO 1303, bwj. '77, wit, i.z.g.st., injectie motor. ☎ 045-719272/716519.

Te koop VW KEVER APK tot jan '95, perf. staat, rood, vr.pr. f 4.350,-. 043-640762.

Te koop VW Passat 1.8, bwj. '89, diverse extra's, schitterende auto, vr.pr. f 14.750,-. Telefoon 045-421306.

Te koop VW GOLF, bwj. '81, 5-drs., i.g.st., APK, vr.pr. f 2.350,-. Tel. 045-324915.

Te koop VW PASSAT turbo diesel intercooler, bwj. '89, schitterende auto, zwartmetallic, vr.pr. f 17.750,-. Telef. 045-421306.

VW GOLF GTi, '85, ATS velgen, w.w. glas, nw.st. f 9.750,-. ☎ 06-52985207 of 046-331543.

VW GOLF 1800i Millionaire, blauwmet., l.m.-velgen, nw. st., '89. Tel. 045-750531.

VW POLO 1300 coupé Fox, blauwmetallic, '92, nieuwstaat. ☎ 045-750531.

VW GOLF cabrio, '86 automaat, Quarted, stuurbekr., airco, alu velgen, i.z.g.st., 68.000 km, boekjes aanwezig, f 18.750,-. 046-331543.

Te koop GOLF GTi, bwj. 10-'86, dikke bumpers, Recaro int., BBS velgen, stuurbekr. Niet ingevoerd! f 12.500,-. Telefoon 045-723862.

Te koop VW JETTA, bwj. '88, autom., i.z.g.st., prijs f 8.000,-. Tel. 045-425737.

GOLF Diesel, autom., bwj. '87, pr. f 11.500,-. Telef.: 04760-71476.

Volvo

VOLVO DEALER

Autobedrijf Volvo Klijn
Strijthagenweg 123
Kerkrade. Tel. 045-45 80 00.

Volvo 240 Polar 2.3 stationcar
rood, div. extra's, 7.000 km, 7-1993, f 48.750,-.
Volvo Veders ☎ 046-521111.

Volvo 940 GL 2.3i aut. Sedan
zilvermetallic, 19.000 km. 1-1993
Volvo Veders ☎ 046-521111

Volvo 440 DL 1.8i
Smoke Silvermetallic, div. extra's, 14.000 km., 6-1993, f 31.750,-.
Volvo Veders ☎ 046-521111

Volvo 440 DL 1.8i aut. st.bekr.
Div. extra's, wit, 1-1993, f 33.250,-.
Volvo Veders ☎ 046-521111

Volvo 740
GL station met LPG-onderbouw, trekhaak, alarm, Alloy velgen, grijsmet., 150.000 km., 4-1990, in perfecte st. "De Uiver" b.v. Doenrade. Tel. 04492-1931.

Te koop gevr. schade- en oude sloopauto's. Tev. onderd. Autosloperij K. KÖRFER, 045-227377, Industriestr. 7, Hoensbroek.

Te koop gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S en auto-onderdelen te koop ☎ 046-512924/046-519637

Diversen

Off. FSO Dealer. Autobedrijf P. van DIJK & Zn. FSO Prima 1.5 SLXi v.a. f 17.995.-; FSO Prima 1.5 GLXi v.a. f 18.995,-; FSO Prima GLD 1.9 diesel v.a. f 23.995,-; FSO Cargo 1.9 diesel Pick Up grijs kent. v.a. f 17.995,- excl. BTW; Opel Astra 1.4, 5-drs., 0 km '93 f 27.900,-; Lancia Dedra 1.8 IE div. accs. '91 f 22.750,-; Peugeot 205 Look '92 f 14.900,-; Opel Omega 2.0i LS '91 f 26.750,-; Opel Vectra 1.8 GL '89 f 19.750,-; Ford Fiësta 1.1i Cheers '93 f 18.750,-; Ford Sierra 2.0 CL Sedan '92 f 24.750,-; Ford Sierra 1.6 CL Sedan '90 f 15.750,-; Ford Sierra 1.6 CL '89/'90 f 11.250,-; Ford Sierra 2.0 3-drs '88 f 11.750,-; Escort 1.6 CLX '90 f 16.750,-; Ford Escort 1.4 5-drs '88 f 10.750,-; Ford Fiesta 1.1 Finesse '89 f 11.750,-; Ford Scorpio 2.0i CL aut. '88 f 18.750,-; Renault 25 TX 2.2i 40.000 km '91 f 26.750,-; Mazda 626 GLX HB '88 f 12.750,-; VW Passat 1.6i CL '91 f 23.750,-; VW Polo 2-drs '87 f 7.750,-; Volvo 340 1.7 Sedan '86 f 7.250,-; Renault 5 TL 5-drs. '87 f 6.750,-; BMW 316 4-drs. '85 f 8.750,-. Inruil, financ. Bovag-garantiebew. Autobedr. en APK keuringsstation. P. van Dijk & Zn., Hompertsweg 33, Landgraaf. Telefoon 045-311729.

SCHAEPKENS AUTOBEDRIJF
Klimmenderstr. 110, Klimmen. tel. 04405-2896

Keuze uit 100 occasions, o.a.

Alfa 33 1.3 Junior, wit	87		7.750,-
Alfa Romeo 75 2.0, wit	85		7.750,-
Audi 80 1.8 stb., cv, blauw	89		18.750,-
Audi 80 turbo diesel d.grijsmet.	89		20.450,-
Audi 80 1.8 S, ww, 5-bak, grijsmet.	87		16.750,-
Audi 80 1.8 S, Serret-uitv., wit	89		19.900,-
Audi 80 1.8 S, aut., schuifd. etc., bronsmet.	89		21.900,-
BMW 323i, schuifdak, stb., spv., cv., groenmet.	84		11.850,-
BMW 520i, aut., nw. m., groenmet.	88		19.900,-
Citroën Visa II RE	84-85	v.a.	2.750,-
Citroën BX 1.9 TD diesel, stuurbekr. rood	91		17.450,-
Fiat Panda 1000SiE, zwart	91		11.850,-
Ford Escort 1.3 CL, 1.4 Bravo	83-85-87-88-90	v.a.	3.250,-
Ford Escort 1.8 diesel combi, 5-drs., blauw	2x90	v.a.	14.250,-
Ford Fiesta 1.1	83-87-88	v.a.	3.450,-
Ford Sierra 1.8 Turbo diesel, div. extra's, rood	90		17.450,-
Ford Sierra 1.8+2.0, stb., ww, cv, roodmet.	86-89	v.a.	7.750,-
Mercedes 190 D, rookzilver. div. extra's	85		18.750,-
Nissan Micra 1.0, groenmet.	84		3.750,-
Opel Vectra 2.0i GLS aut., alle extra's, wit	90		22.750,-
Opel Vectra 1.6+1.8+2.0, div. uitv.	88-90	v.a.	14.750,-
Opel Vectra 1.7 diesel, blauw	90		17.850,-
Opel Vectra 1.6i GL, LPG, roodmet.	90		17.450,-
Opel Kadett stat.car 1.7 D	4x90	v.a.	12.750,-
Opel Kadett 1.3 S, 1.6 S, 1.6 diesel	82 t/m 90	v.a.	1.750,-
Opel Kadett 1.8 S combi, zilvermet.	88		12.750,-
Opel Kadett stat.car 1.6i LS, blauw	90		15.750,-
Opel Manta 1.8 S GT, div. extra's, zilver	85		7.750,-
Opel Omega 2.3 diesel, stationcar, stb., cv, wit	90		19.650,-
Peugeot 205 1.1 XE, rood	88		10.450,-
Peugeot 205 GT, blauwmet.	87		9.900,-
Peugeot 405 GLD combi, blauw	90		19.850,-
Peugeot 405 GR 1.9i, zwart	90		17.850,-
Porsche 924 2.0 spv., ww, zilvermet.	79-85	v.a.	7.750,-
Renault 19 GTR, 5-drs., rood	91		15.750,-
Renault 21 GTL, 5-drs., zilver	89		14.950,-
Renault 25 V6 aut., alle extra's, blauwmet.	85		7.750,-
Subaru Justy 1.2 GL II, 5-drs., antraciet	90		13.750,-
Toyota Corolla 1.8 diesel, combi, d.grijsmet.	90		15.650,-
Toyota Starlet 1.0 DX, Van, blauwmet.	86		5.900,-
Toyota Landcruiser 4.0 Custom Wagon, div. extra's	86		19.900,-
Toyota Landcruiser Hardtop Turbo diesel	86		17.650,-
VW Golf CL diesel	86-87		8.750,-
VW Golf benzine, div. uitv.	85-86-87	v.a.	7.750,-
VW Jetta 1.6, 4-drs., wit	85		7.750,-
VW Passat Variant, 100 kw, LPG, wit	90		25.900,-
VW Passat Variant VR6 128kw, alle extra's	92		48.750,-
VW Passat, 5-drs., diesel, zilver	86		8.750,-
VW Transporter, diesel, bestel	2x89		12.750,-
VW Transporter, diesel T4, nw.mod., wit	91		22.750,-
Yugo 55 A 20.000 km, wit	91		6.750,-
Motor Suzuki LS 650 Savage	87		6.250,-

50 inruilauto's vanaf f 1.000,- - f 3.000,-

BOVAGGARANTIE, APK, WERKPLAATS

VOLVO 460 GLE Inj., kl. wit, bwj. '90, in uitst. staat, met veel extra's, f 15.500,-. ☎ 045-410056.

Te k. DAF 46, 1976, Super Deluxe. Tel. 045-241923.

Te koop VOLVO 240 GL, blauw, div. extra's, bwj. '84. Tel. 045-444841.

Te koop VOLVO 440 DL, bouwj. '89, in prima staat, f 15.000,-. Tel. 045-720667.

Te koop witte VOLVO 440, 7-'90, met onderh.boekje, km. st. 130.000, LPG, f 16.000,-. Tel. 045-722873.

Te koop VOLVO 460 GL, bouwjaar '93, zwartmet., 7.000 km. Tel. 045-420055.

Te k. VOLVO 340, bwj. '83, km.st. 78.000, vr.pr. f 2.500,-. Tel. 04492-2090.

Te k. VOLVO 360 GLT, bwj. '82, vr.pr. f 2.600,- mooie auto! Tel. 045-274214.

Te koop VOLVO 360 GLS, bwj. '83, 1e eig., km.st. 105.000, APK, trekhaak, absol. nw.st., f 2.900,-. Tel. 045-210062.

Zastava

Te koop ZASTAVA type Fiat 128, km.st. 56.000, bwj. '86, vr.pr. f 2.250,-. Burg. Slanghenstr. 54, H'broek.

Sloopauto's

Te k. sloopauto SUZUKI SC 100 coupé + diverse onderdelen. Te bevr. 045-414928.

Te koop gevraagd sloop- en SCHADE-AUTO'S. Autosloperij Marxer. ☎045-720418.

Te koop gevr. SLOOP- en schade auto's, tev. in- en verkoop gebr. auto-onderdelen. Jozef A. Körfer. ☎ 045-229045.

Te k. gevr. SCHADE- sloopauto's, tevens in- en verkoop gebr. auto-onderdelen. Jeep Wolters. Telef. 045-411480.

F. v. OPHUIZEN autohandel biedt aan: Porsche 944 i.z.g.st. '83; Nissan Micra DX '86; Mitsubishi Lancer 12 GL '86; Nissan Sunny 15 GL combi '85; Ford Sierra 16 L combi '85; Opel Kadett 1.2S combi '83; Fiat Ritmo 60 L '85; Opel Ascona 16S '83; Renault 9 TL, 11-'84; 2 x Ford Escort '81-'83; Ford Escort XR3 '81; Peugeot 104 GL '82; Mitsubishi Tredia 14 GLX '83; Mitsubishi Colt 1.2 EL '83; Ford Transit 18 Camper; Peugeot 305 GLD Break '84; Lancia Beta 2.0 i.z.g.st. '82; 4x Opel Kadett '79/'80/'81; Ford Taunus 20L 1e eig. f 950,-. Inkoop, verkoop, financiering. Autocenter. Akerstr. Nrd. 52C, Hoensbroek. Tel. 045-224425. Geopend van 10.00-18.00 uur, zaterdag 10.00-17.00 uur.

AUTO'S. U belt, wij kopen!! Ook bedrijfswagens met vrijwaringsbew. 045-427671.

Auto's-Auto's-Auto's: BMW TD 324 bwj. '83 vr.pr. f 5.750,-; BMW 320i bwj. '84 4D van f 8.750,- voor f 7.750,-; Scirocco bwj. '87 16 Vent GTi f 14.750,-; Scirocco bwj. '80 f 2.250,-; Nissan Sunny bwj. '86 4D f 4.750,-; Fiësta 1100 bwj. '85 vr.pr. f 2.950,-; Escort 1300 L bwj. '82 vr.pr. f 2.750,-; Starlet autom. bwj. '82 f 3.250,-; Kadett 1600 bwj. '82 5-gang vr.pr. f 3.250,-; Opel Manta bwj. '79 '80-'83 vr.pr. f 2.750,-; Fiat Uno 60 '87 f 7.250,-; Volvo 345 bwj. '83 vr.pr. f 3.250,-; Daihatsu bus bwj. '86 vr.pr. f 4.750,-; Mitsubishi Lancer GLXi bwj. '92 4D kl.roodmet. km.st. 30.000 f 20.750,-; Kever bwj. '71 wit f 3.750,-. Autohandel GEVA, Burg. Lemmensstr. 109, Geleen. Tel. 046-755455, zaterdag tot 15.00 uur open.

Combies bij Auto Limburg

Mitsubishi Spacewagon GLX/i 7-pers.	1990	f	24.750,-
Audi 100 Avant 2.3i zeer compleet	1989	f	27.500,-
Citroën BX 1.9 TZI blauwmet.	1990	f	19.750,-
Citroën BX 1.9 TZD felrood	1990	f	18.750,-
Ford Siërra 2.0i Azur dakimp. enz.	1991	f	24.500,-
Ford Siërra 2.0i Special	1989	f	19.500,-
Mazda 626 Wagon 1.8 GLX '90-'91	v.a.	f	20.750,-
Opel Omega 2.0i LS grijsmet. dakimp.	1989	f	20.750,-
Opel Kadett 1.6i Expression blauwmet.	1991	f	21.750,-
Opel Kadett 1.4i LS	1990	f	16.750,-
Peugeot 405 GLD antracietmet.	1991	f	24.750,-
Peugeot 405 GLi	1990	f	20.750,-
Renault 21 Nevada TL petrolgroenmet.	1989	f	16.750,-
Toyota Corolla XLi	1990	f	15.900,-

Inruil en discrete financiering tot 100% mogelijk.
Uw vertrouwd adres:
AUTO LIMBURG, Mauritsweg 126, Stein. ☎ 046-338474.

Auto Limburg

biedt aan:

BMW 525i 24V aut. felrood Shadowline	1990	f	45.000,-
Seat Toledo 1.8i GLX blauwmet. st.bekr	1992	f	26.500,-
Mercedes 230E aut. schuifd. abs enz	1990	f	44.500,-
250D schuifkanteld. get. gl. sportvlgn	1988	f	29.500,-
190 D d.blauw get. gl. schuifdak	1987	f	21.500,-
Renault R 25 TXE duurste uitv. grijsmet	1990	f	23.500,-
R 25 TX blauwmet. get.gl. schuifd. enz	1990	f	19.500,-
R 25 TS beigemet. stuurbekr.	1989	f	14.750,-
T 25 TX 2.2i schuifdak stuurbekr.	1987	f	12.750,-
R 21 HB Symphonie uitv. blauwmet.	1991	f	21.500,-
R 21 TL Sedan wit getint glas	1990	f	15.750,-
R 21 GTS Sedan grijsmet. 5-bak	1988	f	11.750,-
R 19 GTS HB blauwmet. 5-bak	1989	f	14.950,-
R 5 TR d.grijsmet. 5-bak	1988	f	9.750,-
Audi 100 2.3i Climate Control enz	89-90	va	f20.750
80 1800inj. blauwmet. get. gl	1990	f	24.900,-
VW Passat GL Turbo-D schuifdak	90-91	va	f24.500
Citroën XM 2.0i paarsmet. getint glas	1991	f	23.750,-
BX 1.6 Montreux bl.met. get.gl. sportvlg	1989	f	14.900,-
Honda Accord 2.0 16V roodmet. stuurb	1991	f	26.500,-
Accord 2.0 16V grijsmet. get. gl. stuurb	1990	f	21.750,-
Civic 1.3 wit 3-deurs	1987	f	10.750,-
Alfa 164 TS d-blauw get. gl	M. '90	f	21.750,-
Alfa 75 1.8 IE wit get. gl. schuifdak enz	1990	f	20.750,-
Alfa 75 1.8 felrood get.gl	1988	f	14.500,-
Alfa 33 zwartmet. sportv. a.spoiler	1990	f	17.750,-
Ford Scorpio 2.9i GL aut. zwartmet	1990	f	23.500,-
Scorpio 2.0i sedan zwartmet. get. gl	1991	f	23.500,-
Scorpio 2.0i HB zwartmet. schuifd	1990	f	19.750,-
Siërra 2.0i CLX HB wit schuifdak	1990	f	18.750,-
Siërra 2.0 HB blauwmet. sportvlgn	1986	f	8.750,-
Orion 1.6 Bravo schuifdak RS-sportvlg	1989	f	16.750,-
Escort XR3i rood sportvlg. schuifd	1989	f	17.750,-
Escort 1.6 RS-uitgevoerd rood	12-'88	f	14.900,-
Escort 1.6 D CL 5-bak	1988	f	11.750,-
Nissan Primera 2.0i SLX HB stuurbekr	1991	f	23.500,-
Bluebird 2.0 LX sedan roodmet. stuurb	1989	f	13.750,-
Sunny 1.6 SGX coupé wit uitgebouwd	1987	f	13.750,-
Mazda 626 Sedan 1.8 GLX stuurb	1990	f	18.750,-
626 HB 1.8 GLX 12 V wit get. gl	1990	f	19.750,-
626 HB 1.8 GLX wit get. gl. nw.st	1988	f	15.750,-
626 HB 1.8 LX rood get. gl	1988	f	13.750,-
323 HB 1.6i GLX d.grijsmet. get. gl	1990	f	19.500,-
Daihatsu Charade 1.3i TX HB rood	1990	f	16.500,-
Opel Senator 3.0i aut. airco schuifd. enz	88-90	va	f23.500
Omega 2.0i GL autom. enz	1991	f	24.500,-
Omega 2.0i rookzilvermet. get.gl	M. '91	f	22.750,-
Vectra 1.6i zwartmet. get.gl	11-'91	f	24.750,-
Vectra 1.8i grijsmet. get. gl	11-'90	f	22.500,-
Vectra 1.8i GLS blauwmet. get.gl	1990	f	22.750,-
Kadett 1.4i LIFE grijsmet. get.gl. 5-bak	1991	f	19.750,-
Kadett 1.8S HB "CLUB" antr.met. get.gl	1988	f	13.750,-
Kadett 1.3S Sedan wit 5-bak nw.st	1986	f	9.500,-
Toyota Carina 1.6 XLi Sedan HB	va. '90	f	17.750,-
Carina 1.6 XLi autom. blauwmet	1990	f	18.750,-
Mitsubishi Spacewagon 2.0 GLXi 7 pers	1990	f	24.500,-
Galant 2.0 GLXi HB wit stuurbekr. enz	1990	f	18.750,-
Galant 1.8 GL HB grijsm. get.gl. sportv	1989	f	15.750,-
Galant 1.8 GL Sedan groenmet. get.gl	1989	f	14.750,-
Galant 1.6 GL Royal d.grijsmet. get. gl	1988	f	11.750,-
Volvo 740 GL Blackline blauwmet	88-90	va	f16.750
480 ES zwart get.gl. enz	1987	f	17.750,-
440 GLE d.grijsmet. el. schuifd. stuurb	1989	f	19.750,-
440 GL antr.met. 5-bak a.spoiler	1989	f	16.750,-
340 HB Special 1.7 ltr 5-bak	1986	f	6.750,-
Peugeot 605 SRi d.groenmet. get.gl	1990	f	26.500,-
405 GLD 1.9 blauwmet. 5-bak	1991	f	21.500,-
405 1.9 GRi wit 5-bak	1989	f	16.750,-
309 GR 1.6 5-deurs d.blauw	1987	f	10.750,-
205 XR zwartmet. get.gl. 5-bak schuifd	1990	f	16.750,-
Hyundai Sonata 2.0i GLS grijsmet	1989	f	14.750,-

Inruil en discrete financiering tot 100% mogelijk.
Uw vertrouwd adres:
AUTO LIMBURG
Mauritsweg 126, Stein. Tel. 046-338474.
(Naast Superconfex)

Met bovaggarantie en ANWB gekeurde auto's: Opel Astra stationcar Club '92 f 30.950,-; Opel Omega 2.0i als nw., '90 f 23.750,-; Opel Astra 14i '92; Opel Vectra 1.8 5-drs. automaat '89 f 20.750,-; Ford Sierra 1600 '87 f 7.900,-; Opel Corsa 1.3 '87 f 9.750,-; Opel Omega 2.0i '87 f 11.950,-; Opel Kadett 1.3 '88 f 12.500,-; Skoda Rapid coupé '86 f 2.900,-; Mercedes 190E automaat '86 f 22.750,-; Peugeot 305 '82, f 1.250,-; Volvo 340 GL '84 f 6.500,-; Mazda 323 '84 f 3.900,-; Opel Kadett 1200 '84 f 3.250,-; VW Golf GTi 1800 '84, lichte schade f 6.500,-; Opel Kadett GT 1800 '85 f 8.500,-; Peugeot 305 stationcar '86 f 5.950,-; Opel Kadett 1400i '90 f 15.950,-; Opel Kadett 1300 '86 f 7.900,-; Honda Accord '86 met LPG f 6.900,-; Seat Ibiza '86 f 4.900,-. WEBER, Autobedrijf, Baanstraat 38, Schaesberg. ☎ 045-314175.

Autohandel O.K. CARS Honda CRX bwj. '85; Opel Kadett Club HB '88; Kadett Sedan '86; Corsa TR '84; Corsa HB '84; Ascona 1.6 '82; Fiat Ritmo 85 '83; Panda 34 '82; Ford Sierra '86; Fiësta 1.1 '84'82; BMW 320 '81; Toyota Corolla HB '84; Nissan 1.5 Sedan '85; FSO Prima 1.5 SLX '89; Mercedes 190 E automaat '86. Garage Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek. ☎ 04492-5782.

Autocentrum P. VEENSTRA: BMW 316i Edition '90 f 22.500,-; Toyota Celica 1.6 GTi Twin Cam '88 f 19.500,-; Toyota Starlet XL '87 f 8.750,-; Toyota Corolla 1.3 4-drs '86 f 8.700,-; Toyota Corolla 1.3 XLi type '90 f 15.900,-; VW Golf 1.6i Manhattan '91 f 19.900,-; Mitsubishi Colt 1.3 GL '91 f 17.900,-; Ford Escort 1.6 CLXi '91 f 19.900,-; Mazda 626 GLX 2.0 coupé '88 f 14.900,-; Daihatsu Charade 1.3i special '92 f 17.900,-; Suzuki Swift 1.3 GLXi 5-drs. '90 f 16.750,-; Volvo 340 GL 1.7 5-drs '89 f 10.750,-; Nissan Sunny 1.3 Trend '87 f 7.250,-; Volvo 345 GL '85 f 5.250,-; Fiat Uno 60 '87 f 6.750,-; Peugeot 309 1.6 XL '86 f 6.900,-; Toyota Starlet '86 1.3 autom. f 8.750,-; Opel Corsa 1.2 TR '86 f 6.900,-. Bovaggarantie, inruil, financiering. Autocentrum P. Veenstra, Valkenburgerweg 13, Voerendaal. ☎ 045-752999.

Toyota Starlet '90; VW Polo 1.3 coupé GT '91; Opel Vectra 1.8 HB '90; Toyota Corolla '89; Mazda 626 '88; Volvo 360 '85; Seat Fura '85; BMW 316i '90; BMW 316i '88; BMW 315 '82; Suzuki Swift 1.3 GS '90; Suzuki Swift 1.3 GL '88; Suzuki Swift '87; Suzuki Alto autom. '87; Suzuki Alto autom. '85; Suzuki Alto '84; Suzuki Alto '83; Daihatsu Feroza '90; Mitsubishi Pajero '85; Mazda 323 '83. Autobedrijf REUBSAET, Groenseykerstraat 17, Geleen, telefoon 046-757777. Uw adres APK keuring, alle autorep., tevens doe het zelf Car Wash.

Te koop gevraagd AUTO'S '79 t/m '86. Ook met schade en reparaties. Tevens bedrijfsauto's. Incl. wettelijk geldig vrijwaringsbewijs. Bel 046-338509. Ook 's avonds.

Te k. gevraagd JAPANSE auto's van '79 t/m '85, incl. wet. geldig vrijw. bew., ook met schade of reparatie. Tel. 046-338509, ook 's avonds.

Te koop gevr. alle merken auto's. Bet. HOOGSTE prijs!! 045-416239 tot 21 u. open.

Audi 80 2.0 '93; BMW 318i '91; Omega Combi 2.0i '92; Vectra 2.0 GL '92 nieuw model; Astra Combi 16i '92; VW Passat 1.8i autom. '91; Toyota Corolla 1.8 '85; Vectra 1600i '93; Passat 2.0E combi '92; Kadett 2.0 i.s. automaat 1.6i '91. Garage BUISMAN, Stenen Brug 6, Landgraaf (Ind.terrein Strijthagen). ☎ 045-323800 inruil en financiering mogelijk, 1 jaar garantie.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Schamerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Te koop gevraagd voor export PERSONENAUTO'S, vracht- en bestelauto's, hoogste prijzen. Tel. 045-456963.

Autohandel DE ANJELIER heeft voor u: Sierra v.a. '83 t/m '86; Escort '87; Fiësta '85; Golf 1600 '84; Mitsubishi Lancer '85; Kadett '85 2x; Peugeot 104 '84; Jetta '86; Mazda 626 automatic '84; Anjelierstr. 123 A Heerlen Telefoon 045-231448.

Te koop gevr. AUTO'S/bedrijfsauto's, schade/defect geen bezwaar. ☎ 045-410448.

Te koop auto's van f 750,- tot f 4.000,-. Kadetts van f 1.500,- tot f 2.500,-; de meeste met APK. MARTENS BV, Kerkstr. 92, Landgraaf. ☎ 045-314096.

Te k. ASCONA '87; Toyota Tercel '85; Lelijke Eend '82; met APK. Telef. 045-225774.

Voor Piccolo's zie verder pagina 26

imburgs agblad egionaal

Zaterdag 22 januari 1994

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. - Postbus 3100, 6401 DP Heerlen - Telefoon 045-739911 - Hoofdredacteur Ron Brown

Vertrouwelijke informatie schalt door luidspreker

Stadhuis op stelten door lek op mobilofoon

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – In het stadhuis van Maastricht is de afgelopen week paniek ontstaan toen bleek dat gesprekken die gemeentesecretaris Ad Lutters voerde vanuit zijn woning te beluisteren waren op de mobilofoon.

Een sluiswachter op de Servaasbrug hoorde tijdens de communicatie met de schippers via de 'marifoon' opeens de stem van de gemeentesecretaris die een aantal opdrachten doorgaf aan zijn secretaresse, voordat hij op reis ging.

Daarbij werden vertrouwelijke zaken besproken over een wethouder, terwijl ook namen werden genoemd van gemeentefunctionarissen en raadsleden. Het schalde allemaal duidelijk uit de luidspreker van de marifoon. De brugwachter stelde de telefoondienst op de hoogte van de merkwaardige storing. Gemeenteraadslid Wiel Rousseau die op weg naar het stadhuis de post van de brugwachter passeerde, beloofde eveneens actie te ondernemen. Vanuit het stadhuis belde hij met de woning van de gemeentesecretaris en verzocht diens echtgenote telefonisch met hem contact op te nemen. Ook dit gesprek was duidelijk hoorbaar via de marifoon.

De paniek op het stadhuis waar men bezorgd was over het uitlekken van vertrouwelijke gegevens, werd al gauw bedwongen door de storingsdienst.
Directie-secretaris van PTT Telecom drs. F. Lenaerts legde uit dat er sprake was van het fenomeen samenspraak ten gevolge van kabelstoring, in dit geval veroorzaakt doordat de telefoonkabel van de woning van de gemeentesecretaris contact maakte met de lijn van de marifoon. „Dat kan door vocht zijn gebeurd. Het is echter niet zo dat de gesprekken de ether zijn ingegaan," verzekert hij, mede tot opluchting van het gemeentebestuur.

Opstapplaatsen niet langer rendabel

VSL sluit dit voorjaar 120 haltes in Limburg

DOOR MONIQUE PARREN

HEERLEN – Het Verenigd Streekvervoer Limburg (VSL) sluit per 29 mei honderdtwintig bushaltes in de vervoerregio Limburg. Deze loopt van het uiterste puntje bij Maastricht tot aan de grens Weert/Venlo.

De haltes zijn volgens VSL-woordvoerder Willem de Jong niet langer rendabel. Een onderzoek heeft uitgewezen dat er op die plekken minder dan vijf passagiers per dag in- of uitstappen.

VSL heeft ongeveer 3.000 bushaltes in de provincie. De maatschappij heft dus vier procent van de opstapplaatsen op.
Alle Limburgse gemeenten die een of meerdere haltes moeten inleveren hebben de afgelopen week een brief ontvangen van VSL. Daarin staat precies aangegeven welke opstapplaatsen komen te vervallen.
Een lijst van deze haltes wil VSL nog niet beschikbaar stellen. De Jong: „Wij willen de verschillende gemeenten eerst laten reageren, zeg maar de koninklijke weg bewandelen."

Volgens de woordvoerder worden er in vrijwel elke gemeente bushaltes gesloten, maar zijn er nog voldoende alternatieven voorhanden. „Voor we hebben besloten om de betreffende haltes op te heffen, is eerst gekeken of er nog voldoende opstapplaatsen in de buurt waren. Ook de wijkomstandigheden zijn meegenomen in het besluit," verklaart hij.

In Landgraaf heeft het schrijven van VSL al voor lichte paniek gezorgd. In deze gemeente komen vijf haltes te vervallen.
Het plaatselijke CDA noemt het voornemen van VSL 'onheilzaam'. „Hiermee dreigt de mobiliteit voor een aantal inwoners van onze gemeente, met name in de toch al wat geïsoleerd liggende gedeelten zoals Rimburg en de Kakert, nog slechter te worden dan deze toch al is," schrijft de fractie in een brief aan het college. Het CDA wil dat Landgraaf alles in het werk stelt om de beslissing van VSL terug te draaien. Bij de provincie was het voornemen van VSL volgens een woordvoerder nog niet bekend.



● *Te weinig mensen maken gebruik van de Landgraafse bushalte Rimburgerweg/Warderweg, die daarom in mei wordt opgeheven. VSL sluit in Limburg rond dat tijdstip 120 van de 3000 haltes.*

Foto: THEO GIJZEN

Mogelijk onderzoek doorspelen informatie

Van Goethem dreigt met rijksrecherche

Van onze verslaggever

BEEK – Burgemeester A. van Goethem overweegt om de rijksrecherche in te schakelen om te onderzoeken welk lid van de Beekse gemeenteraad vertrouwelijke stukken heeft doorgespeeld naar de pers. Het is niet duidelijk of dat verzoek al bij de voor de rijksrecherche verantwoordelijke procureur-generaal in Den Bosch is neergelegd.

Eind oktober 1993 werden de burgemeesters van de zeven gemeenten in de Westelijke Mijnstreek geïnformeerd door het districtsmanagement over de organisatie en reorganisatie van de districtspolitie, de lokale beleidsplannen, de taken van de politie en de ontwikkeling van de georganiseerde criminaliteit.

Tijdens een raadsconferentie in Beek bracht burgemeester A. van Goethem verslag uit van die bijeenkomst. De fractievoorzitters van de raad kregen bij wijze van geheugensteuntje enkele vellen met informatie uitgereikt. Daags daarna verscheen in De Limburger een artikel over deze materie. Aangezien alleen de Beekse raadsleden beschikten over die informatie gaat Van Goethem ervan uit dat een van de leden de informatie heeft doorgespeeld naar de pers.

Tijdens de laatste vergadering van de commissie algemene bestuurlijke aangelegenheden besloten én burgemeester én enkele fractievoorzitters dat het wijselijk zou zijn de rijksrecherche in te schakelen om te achterhalen welk raadslid de informatie doorspeelde.

Wellicht dat de kwestie maandag in de commissie algemene bestuursaangelegenheden opnieuw aan de orde zal komen. In de commissie zitten de fractievoorzitters van alle partijen die zijn vertegenwoordigd in de Beekse gemeenteraad.

Mishandeling als wraakactie

LANDGRAAF – Een 23-jarige Landgravenaar is donderdagavond in zijn woonplaats aangehouden na ernstige mishandeling van een 18-jarige plaatsgenoot.

Een kennis van de verdachte had hem verteld dat hij opnieuw was lastig gevallen door een groep jongeren in het winkelcentrum Op de Kamp. Daarop reed de verdachte naar het winkelcentrum, waar hij rond 20.30 uur alleen nog de achttienjarige jongen aantrof. De 23-jarige spoot traangas in diens gezicht en sloeg de jongen op het hoofd met een deel van de steel van een schop. Toen de jongen op de grond lag, schopte de verdachte hem nog een keer.

Een uur later kon de verdachte worden aangehouden aan de hand van getuigenverklaringen. Hij is in verzekering gesteld. Ook een negentienjarige Landgravenaar werd aangehouden omdat hij bezit was van traangas. Het slachtoffer kon na behandeling in het ziekenhuis terug naar huis.

Hoge ambtenaar provincie weg

MAASTRICHT – De directeur van de afdeling economie en gemeentefinanciën van de provincie Limburg, drs. J. Arntz, stapt op. Dat hebben Arntz en het provinciebestuur in onderling overleg besloten, heet het in een verklaring van de provincie. Een woordvoerder van de provincie wilde daar verder geen toelichting op geven. Arntz vertrekt met ingang van 1 maart. Hij kwam in 1986 in dienst bij de provincie. Daarvoor werkte hij bij het ministerie van Economische Zaken. Op 25 februari neemt Arntz officieel afscheid tijdens een receptie in het provinciehuis. GS zijn van plan zo snel mogelijk een opvolger aan te trekken. Het is nog niet bekend wat Arntz gaat doen.

Vliegongeluk nog niet opgehelderd

BEEK – Het onderzoek naar de oorzaak van het vliegtuigongeluk waarbij twee weken geleden twee leerlingpiloten van de Nationale Luchtvaartschool in Beek om het leven kwamen, is nog niet officieel afgesloten. Volgens een woordvoerster van de Luchtvaartschool hebben de Franse autoriteiten nog niet alle informatie vrijgegeven. De Piper Arrow waarin het tweetal zat, stortte neer iets ten westen van de Franse stad Wasselone. Vooralsnog worden de slechte weersomstandigheden als oorzaak opgevoerd. Een technisch mankement wordt uitgesloten.

Dode man geen slachtoffer geweld

BEEK – De dode man die donderdagmorgen langs een weg nabij het Kelmonderbos in Beek werd gevonden, is niet door geweld om het leven gebracht. Dat is na sectie op het lichaam door een patholoog-anatoom van het Gerechtelijke Laboratorium in Rijswijk vastgesteld. Het blijkt om een 33-jarige man uit Maastricht te gaan die woensdagavond voor het laatst werd gezien in Beek. De man was op bezoek geweest bij vrienden en ging daarna op weg naar huis. Het is nog niet duidelijk wat er vervolgens gebeurd is. In Rijswijk konden doodsoorzaak en het tijdstip van overlijden ook niet worden vastgesteld. Desalniettemin gaat de politie ervan uit dat er van een misdrijf geen sprake is en dat het onderzoek dit weekeinde kan worden afgerond.

Controle op speelautomaten

NUTH – De politie in Nuth heeft donderdagmiddag gecontroleerd of ondernemers in de gemeente een vergunning hadden voor de speelautomaten in hun zaak. Vier ondernemers werden beboet omdat ze niet in het bezit waren van de benodigde papieren. De controle werd uitgevoerd in de kernen Nuth, Hulsberg, Schimmert en Wijnandsrade.

Frans Wijsen gepromoveerd

HEERLEN – Heerlenaar Frans Wijsen (37) is aan de Katholieke Universiteit Nijmegen gepromoveerd aan de faculteit der godgeleerdheid. Wijsen, docent aan het Universitair Centrum voor Theologie en Pastoraat (UTP) in Heerlen, schreef een proefschrift over de volksreligiositeit in Sukumaland in Tanzania. Wijsen heeft daar na het afsluiten van zijn studie theologie een jaar gewerkt voor de Sociëteit voor Afrikaanse Missiën. Tijdens zijn verblijf rezen bij hem vragen over de pastorale opdracht van de kerk in Afrika in het algemeen en Sukumaland in het bijzonder. Die vragen heeft hij in zijn proefschrift wetenschappelijk uitgewerkt.

DSM erkent geen schuld

HEERLEN – DSM vindt dat het bedrijf voldoende voorzorgsmaatregelen heeft getroffen bij het werken met asbest, vanaf het moment dat de gevaren van het inademen van asbestvezels bekend waren. In het bericht gisteren over de hoger beroepszaak van een Susterse weduwe tegen het chemieconcern is een regel uit het citaat van DSM's raadsman mr. P.Paulussen weggevallen, waardoor het lijkt alsof hij zou hebben gezegd dat DSM tekort is geschoten in de zorg voor de werknemers.

Noteren pincode zwaar gestraft

THORN – Het noteren van een pincode is een 44-jarige vrouw uit Thorn duur komen te staan. De pincode stond achterop een pasfoto die ze in haar beurs had gestopt. Een week geleden werd ze het slachtoffer van een zakkenroller, die 2599 gulden van haar rekening heeft afgehaald.

o/z

Oproep aan alle kiezers om zelf te stemmen

Susteren wil gebruik volmachten minderen

Van onze verslaggever

SUSTEREN – De politieke partijen in Susteren willen de kiezers oproepen zo weinig mogelijk gebruik te maken van volmachten. In februari gaat daarvoor een brief uit naar alle kiesgerechtigde inwoners, namens de partijen die meedoen aan de gemeenteraadsverkiezingen in maart.

In Susteren zijn bij de vorige gemeenteraadsverkiezingen 1613 stemmen door een gevolmachtigde uitgebracht. Dat betekende dat een op de vijf kiezers de stem door een ander liet uitbrengen.

In Susteren blijkt dat, meer dan in de omliggende gemeenten, grif gebruik gemaakt wordt van de volmachtenregeling. Dat verschijnsel doet zich niet alleen voor bij gemeenteraadsverkiezingen. Bij de vorige verkiezingen voor de Tweede Kamer en het Europees Parlement werd in Susteren respectievelijk door zeventien en vijftien procent van de kiezers gebruik gemaakt van de mogelijkheid om een ander de stem te laten uitbrengen.

Zolang het in hoofdzaak familieleden zijn, die de volmacht krijgen, is er geen bezwaar, zegt de Susterse gemeentesecretaris E. Montforts. „De regeling is er voor bedoeld dat die stemmen, die anders verloren dreigen te gaan, toch uitgebracht worden. Maar het kenmerkende voor een democratie is toch dat mensen de stem zelf uitbrengen. Het is prettig als iedereen aan, ik zou haast zeggen, zijn burgerplicht voldoet."
Een concept-brief voor de kiezers is inmiddels met alle raadsfracties besproken. Zodra de partijen het eens zijn over de inhoud, gaat de brief de deur uit. Vermoedelijk zal dat in de loop van februari zijn.

Burgemeestersvrouw op CDA-lijst

WITTEM – Het CDA Wittem heeft een opmerkelijke kandidaat op de lijst voor de gemeenteraadsverkiezingen van 2 maart staan in de persoon van Anny Janssen-Koonings. Zij is namelijk de echtgenote van de huidige burgemeester Wim Janssen van Wittem, die overigens ook lid is van het CDA. De kandidatuur van Anny Janssen-Koonings is slechts bedoeld als morele ondersteuning van de CDA-lijst want zij staat pas op de vijftiende plaats. Het CDA heeft momenteel drie leden in de gemeenteraad, die dertien leden telt. Het ligt niet voor de hand dat zij wordt gekozen, tenzij zij voldoende voorkeurstemmen behaalt.

Noodverordening tegen scholierenfeest Sittard

DOOR HAN BRINKMAN

SITTARD – Op vrijdag voor carnaval gaat in Sittard een noodverordening van kracht die geldt voor een deel van de binnenstad, met name de Markt. Door de noodmaatregel kan de politie sneller optreden tegen scholieren die zich op 11 februari misdragen.

Het is voor het eerst sinds jaren dat de burgemeester van Sittard grijpt naar de noodverordening. Het gemeentebestuur wil daarmee voorkomen dat het scholierenfeest ook dit jaar weer uit de hand loopt. Vorig jaar moest de politie hardhandig optreden en werden enkele arrestaties verricht.

Dit jaar moet de traditionele bijeenkomst voor scholieren een gezellig feest worden, vindt PvdA-wethouder Wil Paes. Hij nam meteen na carnaval vorig jaar het initiatief voor een betere aanpak, dat resulteerde in een nieuw draaiboek.
Dit plan voorziet in een feestterrein dat op de Markt wordt afgezet. Toegang is alleen mogelijk via sluizen, waar zonodig feestende scholieren worden gefouilleerd. Het meenemen van glas of alcoholische dranken is verboden.

Het instellen van een noodverordening is voor Sittard een uitzonderlijke maatregel. De laatste keer dat dit (bijna) gebeurde was eind jaren tachtig, toen burgemeester Tonnaer vond dat een risicowedstrijd in de Baandert niet moest doorgaan. Omdat de wedstrijd werd afgeblazen, is de noodmaatregel destijds niet uitgevaardigd.

De noodverordening is een algemene maatregel omwille van de veiligheid en de openbare orde. De maatregel kan toegepast worden in verschillende situaties. Doorgaans gebeurt dat bij voetbalwedstrijden, waar supportersgeweld wordt verwacht. Maar ook bij de watersnood in december zijn in de meeste gedupeerde Maasgemeenten noodverordeningen ingesteld. Enerzijds was dat nodig om de toegang tot het gebied te regelen en anderzijds om te kunnen optreden tegen het ramptoerisme.

Geboren 18-01-1994

Tiba

Dochter van
O. Abad en P. Hobus
Conventuelenstraat 16
6363 BL Wijnandsrade

Op vrijdag 28 januari 1994 zijn onze ouders

Jeu Janssen
en
Fien Janssen-Kusters

50 jaar getrouwd

Uit dankbaarheid is er een h. mis om 16.00 uur in de St. Laurentiuskerk te Spaubeek.

De receptie is van 18.30-20.30 uur in Eldorado (tegenover de kerk) te Spaubeek.

Kinderen Janssen

---

†

Geen einde, maar een overgang naar het land van het licht

God heeft gegeven en tot Zich genomen onze echtgenoot, lieve pa, broer, zwager, oom en neef

Harrie Willen

* 9-4-1934 † 17-1-1994
echtgenoot van

Rezie Gouders

Sittard: **mevr. Willen-Gouders**
Chantal en Roger
Mark

Maaseik, 17 januari 1994
Beatrixlaan 62
6133 BD Sittard

De uitvaart en crematie hebben in besloten familiekring plaatsgevonden.

Met verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van onze salesmanager, de heer

Harry Willen

Hoewel we voorbereid waren is zijn overlijden toch als een schok overgekomen. De heer Willen heeft ruim 12½ jaar met uiterste inzet onze Belgische verkooporganisatie geleid. Met dankbaarheid denken wij terug aan zijn enthousiasme, motiverende woorden en resultaten.
De heer Willen stond dicht bij 'zijn' mensen en was derhalve naast 'n leider voor velen in ons bedrijf een vriend waar je op terug kon vallen. Wij zullen hem missen.
Onze gedachten gaan ook uit naar zijn familie. Wij wensen hen veel sterkte toe in deze moeilijke dagen.

Directie en medewerkers
Suurland's Vademecum/Wegener NV
Antwerpen
Falkplan-Suurland BV
Eindhoven

---

† **Willy Martin**, 59 jaar, Ruttensingel 37, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 24 januari om 11.30 uur in het crematorium te Heerlen.

† **Dora Verhoeven**, 54 jaar, echtgenote van Frans Walthie, Christiaan Sterckstraat 11, Maastricht. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 24 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Anna te Maastricht.

† **Maria Ida (Leen) Peters**, 87 jaar, weduwe van Sjaak Cobben, bejaardencentrum Beukeloord, Meerssen. De uitvaartdienst vindt plaats op maandag 24 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Jozef Arbeider te Meerssen.

† **Wim van de Kragt**, 80 jaar, echtgenoot van Truus Broeks, Malbergplein 5B, Maastricht. De crematieplechtigheid heeft in besloten familiekring plaatsgevonden.

Enige en algemene kennisgeving

†

In volle overgave aan Gods heilige wil is heden, na een kortstondige ziekte, van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer, zwager en oom

Sjef Schuivens

weduwnaar van

Josephina Ebbinge

op de leeftijd van 82 jaar.

Reeuwijk: **Guus en Alie**
Schuivens-Pasterkamp
Michel-Maggy
Pieter-Myrna
Familie Schuivens
Familie Ebbinge

21 januari 1994,
De Gijselaar 10,
6436 AX Amstenrade.

Maandag 24 januari om 18.30 uur is er een avondwake in de kapel van huize Elvira te Amstenrade.

De crematieplechtigheid zal plaatshebben op woensdag 26 januari om 13.30 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in voornoemd crematorium, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

U kunt afscheid nemen in een der rouwkamers van De Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek; bezoekgelegenheid vanaf maandag 24 januari van 17.30 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Tot onze grote droefheid delen wij u mede dat op 41-jarige leeftijd geheel onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve moeder, dochter, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Corrie Postmus

Gulpen: **Robert Nix**
Brunssum: **Michael Sawislak**
Familie Postmus

19 januari 1994
Pr. Hendriklaan 105, Brunssum

Gelegenheid om afscheid te nemen, dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in het mortuarium van het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum.

Samenkomst maandag 24 januari a.s. om 13.00 uur op de begraafplaats aan de Merkelbeekerstraat te Brunssum waar de begrafenis plaats zal vinden.

Enige en algemene kennisgeving

†

Met grote droefheid geven wij u kennis dat, geheel onverwacht, van ons werd weggenomen mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jan Hendrik Pyest

echtgenoot van

Christina Wilhelmina Navis

Hij overleed in de leeftijd van 74 jaar.

Brunssum: **Ch.W. Pyest-Navis**
Brunssum: **Bert en Gertie**
Pyest-Berghouts
Peggy
Patrick
Merkelbeek: **Netty en Ferry**
Buysers-Pyest
Ajith
Asha
Brunssum: **An Pyest**
Jabeek: **Henry en Liesbeth**
Pyest-Vogelaar
Maud
Familie Pyest
Familie Navis

6444 AD Brunssum, 18 januari 1994
Schinkelstraat 2

De crematieplechtigheid heeft in besloten kring plaatsgevonden op vrijdag 21 januari jl. in het crematorium te Heerlen.

---

†

Wat was je sterk en arbeidzaam.
Steeds heb je voor ieder klaargestaan.
Flink was je, je hele leven.
Moedig ben je tot het eind gebleven.

Dankbaar dat hem verder lijden bespaard is gebleven, maar intens verdrietig dat wij hem moeten missen, delen wij u mede dat toch nog vrij onverwacht van ons is heengegaan, mijn innig geliefde man, onze lieve en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Sjef Consten

begiftigd met de orde Pro Ecclesia et Pontifice
echtgenoot van

Finy Quaedvlieg

Hij overleed in de leeftijd van 76 jaar, voorzien van de laatste sacramenten, in zijn vertrouwde omgeving.

Welten: **F. Consten-Quaedvlieg**
Welten: **Mathieu Consten**
Maria Consten-Hogewoning
Vera
Peter
Trintelen: **Jo Consten**
Roos Consten-Schuh
Welten: **Leo Consten**
Gerty Consten-Maes
Bart
Loek
Aarveld: **Wim Consten**
José Consten-Dujardin
Anke
Karin
Familie Consten
Familie Quaedvlieg

20 januari 1994,
Klaverstraat 1, 6419 XW Welten.

De plechtige uitvaartmis zal plaatsvinden op dinsdag 25 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Martinus te Welten, waarna aansluitend begrafenis op de begraafplaats aldaar.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

Rozenkransgebed, met aansluitend avondmis ter intentie van de overledene, maandagavond om 18.45 uur in voornoemde kerk.

Pap is opgebaard in de rouwkamer van het uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen, ingang St.-Antoniusweg; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 19.30 tot 20.00 uur.

Het is nu een jaar geleden,
dat je ons plotseling verliet.
Stil zijn de pijn en het verdriet,
die niemand ziet.
Soms went het, soms niet.
De herinneringen zijn gebleven,
maar het valt niet mee
om zonder jou te leven.

Op 20 januari is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve man, vader, schoonvader en opa

Theu Boshouwers

De eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 23 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk H. Michaël te Berg a/d Maas.

Willemien Boshouwers-Kobus
Gradie - Johan De Groot
Peter - Nicole Boshouwers

Opa, het is een jaar geleden maar wij zijn je niet vergeten, je kleinkinderen

Bianca, Tanja, Tom

Dankbetuiging

Langs deze weg willen wij vrienden en kennissen bedanken voor de vele blijken van medeleven bij het overlijden en begrafenis van mijn lieve man, onze vader en opa

L.L.F. Bürer

Familie Bürer

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 30 januari 1994 om 11.00 uur in de St. Callistuskerk te Neerbeek.

OVERLEDEN

† **Ellis Hoogesteger**, 59 jaar, weduwe van Abraham de Hond en levensgezellin van wijlen Wim Heemskerk. Corr.adres: Jasmijnstraat 10, 6002 TG Weert. De crematieplechtigheid zal worden gehouden heden zaterdag 22 januari om 10.30 uur in het crematorium te Heeze, Somerenseweg 120.

---

† **Joep Kahlert**, 75 jaar, echtgenoot van Alda Linsen, Mariënhagelaan 7, 6001 TM Weert. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 24 januari om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L.V. van Fatima te Weert.

Voor het opgeven van familieberichten voor de krant van maandag bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15.00 en 16.00 uur op ons hoofdkantoor, of telefonisch uitsluitend op 045-739886.

Limburgs Dagblad

In de Cramer 37, Heerlen

Als vanouds leggen wij zondag 23 januari na 6 weken onze rouwkleding af. Wat blijft is het gemis, de leegte die een goede moeder en lieve oma achterlaat. Wij willen iedereen dankzeggen voor het medeleven in welke vorm dan ook, het geeft ons troost en een dankbaar gevoel van saamhorigheid.

Fenna Soppe

Haar kinderen:
Anna Oberyé-Konings
Lei Oberyé
Lambert Konings
Netty Konings-v.d. Ven
Finy Vongehr-Konings
Wilfried Vongehr
Maria Loos-Weerts
Piet Loos
alle klein- en achterkleinkinderen

---

†

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve man, onze vader en opa

Jozef Duijkers

De plechtige eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 23 januari a.s. om 11.30 uur in de St. Martinuskerk te Spekholzerheide.

Mevr. J. Duijkers
kinderen en kleinkinderen

OVERLEDEN

† **Tjeu Op 't Veld**, 70 jaar, echtgenoot van Greta Baars, Hoogstraat 51, 6065 BB Montfort. De plechtige eucharistieviering zal worden gehouden heden zaterdag 22 januari om 14.00 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Montfort.

† **Sef Muijsers**, 75 jaar, echtgenoot van Truke ...rens, St. Petrusstraat 8, 6077 NE St. Odiliënberg. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 24 januari om 11.00 uur in de basiliek van de H.H. Wiro, Plechelmus en Otgerus te St. Odiliënberg.

† **Pater Stienen, M.S.F.**, 84 jaar, corr.adres Weerts, Hoogpoort 208, 6001 GE Weert. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 24 januari om 11.00 uur in de dekenale kerk van de H. Martinus te Weert.

† **Maria Gilissen**, 89 jaar, weduwe van Nic Bendermacher. Corr.adres: Burg. Joosten... 44, 6042 EV Roermond. De uitvaartdienst en crematieplechtigheid hebben in besloten kring plaatsgevonden.

† **Minus Fijten**, 82 jaar, echtgenoot van Nel B... Kikveld 10, 6088 NB Roggel. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden maandag ... januari om 10.30 uur in de parochiekerk van ... Petrus te Roggel.

Provincie verhoogt bijdrage tot zeker drie miljoen

Vergoeding Maasschade in februari uitgekeerd

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – De bijna zesduizend particuliere gedupeerden van de recente Maasoverstromingen in Limburg kunnen al in de loop van volgende maand een vergoeding tegemoet zien voor de – daadwerkelijk via een registratieformulier getaxeerde – waterschade. De toekenningscriteria, die bij de uitbetaling worden gehanteerd, moeten nog door het kabinet worden goedgekeurd. Intussen staat ook vast dat de provincie Limburg haar bijdrage in het speciale rampenfonds verhoogt van één tot minstens drie miljoen gulden.

Om strategische redenen laten Gedeputeerde Staten voorlopig echter nog niet het achterste van hun tong zien. „We kunnen als provincie namelijk veel meer betekenen als we in de laatste ronde de dan nog resterende knel- of wrijvingspunten kunnen wegwerken." Een en ander gaf gouverneur Van Voorst tot Voorst gisteren te kennen tijdens een plenaire vergadering van Provinciale Staten.

De Limburgse commissaris van de koningin maakte de Statenfracties nogmaals duidelijk dat het weinig zin heeft, en zelfs onverstandig zou zijn, om nu al het definitieve eindbedrag op tafel te leggen. Eerst moet de totale omvang van de overstromingsschade voor zowel particulieren, bedrijven, gemeenten als provincie zijn vastgesteld. Datzelfde geldt voor de totale financiële bijdrage die het Rijk uiteindelijk levert.

Definitief

Niettemin wilde Van Voorst, op aandrang van een brede Statenmeerderheid, nu al bevestigen dat de noodhulp van de provincie in elk geval minstens drie miljoen gulden zal belopen. Dat is twee miljoen meer dan GS ten tijde van de eerste overstromingen reeds hadden toegezegd. Op basis van de jongste cijfers wist Van Voorst verder alvast te melden dat de totale particuliere waterschade definitief onder de tachtig miljoen gulden zal blijven. De gemiddelde woningschade die voor een vergoeding in aanmerking komt, beloopt zo'n dertienduizend gulden.

De gouverneur stelde de Statenfracties overigens gerust dat Limburgse bedrijven die als direct gevolg van de overstromingsschade acuut in hun voortbestaan worden bedreigd, met grote voorrang door de taxateurs zullen worden bezocht. In dat verband beklemtoonde hij nog dat het hoge Maaswater niet één onderneming fataal mag worden.

Kabinet overlegt volgende week met commissie Mastenbroek

Van onze parlementaore redactie

DEN HAAG – Een kabinetsdelegatie zal volgende week met de commissie-Mastenbroek overleggen over de afhandeling van de schadeclaims. De commissie inventariseert momenteel alle claims. Lubbers verwacht dat voor het eind van de volgende week een regeling zal zijn getroffen, zodat het kabinet zich er niet meer over hoeft te buigen.

De premier maakte dit gisteren na afloop van de ministerraad bekend. Het kabinet heeft bepaald welke groepen kunnen rekenen op schadevergoeding. Ook is vastgesteld voor welk percentage de gedupeerde particulieren, bedrijven en agrariërs voor hulp in aanmerking komen.

Niet bekend is welke percentages van de schadevergoeding worden uitgekeerd en ook niet of er een drempel van eigen risico wordt ingebouwd. Vertegenwoordigers van het kabinet zullen dat samen met de commissie-Mastenbroek gaan bespreken.

Gedupeerden die niet in het stroomgebied van de Maas wonen hoeven niet op een schadevergoeding te rekenen. Minister Maij (Verkeer en Waterstaat) wil desondanks nog eens nader bekijken of schade door wateroverlast langs andere rivieren in Nederland toch nog mogelijk is.

Complimenten van Ria



● *In Fort Sint Pieter wist Ria Lubbers al snel de sympathie te winnen van de leden van het jubilerende Katholiek Vrouwengilde.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Ministersvrouw prijst Katholiek Vrouwengilde

MAASTRICHT – Ria Lubbers, de vrouw van de minister-president, heeft gisteren in Maastricht het Katholiek Vrouwengilde gefeliciteerd met het 75-jarig bestaan. Zij zei grote waardering te hebben voor de vereniging die het nuttige met het aangename weet te vermengen. Zij noemde het een prettige ervaring nu eens niet als eerste gast op een feest genoemd te zijn. Die eer viel te beurt aan de overste van de Augustinessen. Ria Lubbers zei nu te weten hoe dat aan zal voelen wanneer haar man niet meer minister-president zal zijn. Zij herinnerde eraan dat haar moeder indertijd voorzitter is geweest van de Katholieke Vrouwenbond in Rotterdam.
Het jubileumfeest werd gehouden in Fort Sint Pieter. Alvorens Ria Lubbers het woord kreeg, sprak voorzitter Henny Roomans-Dinjens een feestrede uit, waarna zij aan de overste van de Augustinessen een bedrag van duizend gulden aanbood.
Het Katholiek Vrouwengilde werd in 1919 opgericht als een elite-clubje. In de loop der jaren ontwikkelde het gezelschap zich tot een vereniging die door tal van activiteiten midden in de samenleving wil staan. De vereniging telt momenteel rond de vierhonderd leden.

Explosieven in auto verstopt

BRUNSSUM – Een verdacht pakje op het Koutenveld in Brunssum bleek gisteren na een onderzoek van de Explosieven Opruimingsdienst (EOD) een pistool te bevatten met scherpe patronen en twee handgranaten.

Een 30-jarige inwoner van Brunssum ontdekte gistermiddag dat een portierslot van zijn auto was geforceerd, maar omdat niets in de auto ontbrak reed hij gewoon weg. Op het Koutenveld ontdekte hij bij toeval een pakketje dat onder de zittingen was verstopt. De man vertrouwde het niet en gooide het pakketje uit de auto. Daarna stelde hij de politie van de gang van zaken op de hoogte.
Bij een vluchtig onderzoek bleek het pakketje een pistool te bevatten. Uit veiligheidsoverwegingen werd de vindplaats afgezet en de EOD uit Culemborg ingeschakeld. Na onderzoek kwamen de twee handgranaten en het pistool te voorschijn. De politie zoekt nog naar de herkomst van de wapens.



● *De twee gevonden handgranaten en het pistool.*
Foto: CHRISTA HALBESMA

Lege kantoren keerzijde van centrumplan Heerlen

DOOR JOOS PHILIPPENS

nieuwsanalyse

HEERLEN – De gemeente Heerlen heeft in het stadscentrum plannen voor de bouw van zeker 40.000 vierkante meter kantoren in de omgeving van het station.

Daarvan is pas een klein gedeelte gereed: op de zogeheten Kantorenboulevard staat de nieuwbouw van Moret, Ernst & Young, terwijl het nieuwe gebouw van ABP Hypotheken in aanbouw is. Aan de flanken van die boulevard zijn, los van de gemeentelijke plannen, gebouwen verrezen van de Belastingdienst/Douane en Boprisad.

Op de Kantorenboulevard is nog zeker 15.000 vierkante meter vrij. Toch maakte de gemeente recent bekend ook de directe stationsomgeving met 15.000 vierkante meter kantoren te willen oppeppen. Dat laatste plan is echter bedoeld voor de wat langere termijn.

De bouw van goede kantoren is op zich niet slecht, maar er zijn ook wat keerzijden. Niet alleen bevorderen ze 's avonds allerminst het beeld van een levendige stad, ze zijn tot nu toe ook geen echte impuls voor de werkgelegenheid gebleken. In vrijwel alle gevallen betreft het namelijk bedrijfsverplaatsingen binnen het centrum. Dat betekent dat elders in de stad veel kantoren leeg staan of komen.

Een inventarisatie levert een imposante rij op. Het NMB-pand aan de Bongerd, het voormalige Credit Lyonnais aan de Emmastraat en een gebouw van Moret, Ernst & Young aan de Bekkerweg staan al leeg. Deze firma's zijn verhuisd naar nieuwbouw in de omgeving van het station.

Door nieuwbouw komen eind dit jaar bovendien het ANWB-gebouw aan de Stationstraat, het Detampand aan de Geerstraat en het gebouw van de Belastingdienst Particulieren vrij. Door aanstaande verhuizingen naar andere, al bestaande kantoren in de stad komen nog dit jaar ook het voormalige Stadskantoor aan de Promenade en het Glaspaleis aan Bongerd vrij. De terugtrekking van allerlei ABP-diensten naar het hoofdkantoor levert eind dit jaar lege gebouwen op aan de Kruisstraat, de Geerstraat, de Putgraaf en de Uilestraat.

Het heeft geen zin om hier overdreven paniekerig over te doen, want deze wisselingen tekenen ook de dynamiek van een stad. Duidelijk is wel dat het centrumplan met zijn nieuwbouw het verloop in de kantorensector aanzienlijk versneld danwel vergroot heeft.

Probleem is dat de eigenaren van kantoren ze moeiteloos maanden of zelfs jaren leeg laten staan in afwachting van een nieuwe huurder. Ze lijken nauwelijks te porren voor het doen van investeringen. De gemeente is voorlopig redelijk machteloos. En dat terwijl het voor de leefbaarheid van de stad goed zou zijn om van een aantal grote lege panden appartementen te maken voor ouderen en studenten. Daarnaast zou je een aantal kantoren ook kunnen verbouwen tot verzamelgebouwen voor beginnende ondernemers. Die zitten nu in een aantal gevallen in gebouwtjes op industrieterreinen.

Langdurige leegstand van kantoren kan leiden tot een slecht imago en zelfs verpaupering van het stadscentrum. Het is dus zaak voor de gemeente om bij de eigenaars/beleggers te blijven aandringen om daar iets aan te doen. Dat is een uitdaging voor Heerlen, maar dat wordt het waarschijnlijk ook voor een stad als Maastricht. Want die wil alleen al op het Céramiqueterrein 70.000 vierkante meter kantoren laten bouwen.

Van onze redactie economie

Bedrijven bereid tot vestiging buitenland

HEERLEN – Veertig procent van de bedrijven uit Limburg, Noord-Brabant en Zeeland noemt België en Duitsland als landen waar zij zich 'best zouden willen vestigen'. Dat blijkt uit een enquête die onderzoeksbureau Lagendijk eind vorig jaar heeft gehouden en waarvan het Financieel Economisch Magazine (FEM) gisteren de resultaten bekend heeft gemaakt. Waarom België en Duitsland zo populair zijn, is verder niet onderzocht. Toelichtingen zijn van de zeshonderd ondervraagde Nederlandse ondernemingen niet verlangd. Uit de enquête bleek dat landelijk gezien 26 procent van alle ondernemingen zich best in een van de beide buurlanden zou willen vestigen.
Geen enkele Limburgse plaats komt overigens voor op de top tien van meest populaire vestigingsplaatsen in Nederland. Dat is de laatste jaren overigens nooit anders geweest. Rotterdam heeft er twee jaar over gedaan om wat dat betreft Utrecht van de eerste plaats te verdringen. De Domstad staat nu op de tweede plaats, gevolgd door het knooppunt Arnhem/Nijmegen op een gedeelde derde plaats. De meest zuidelijk gelegen top-tien plaats is Eindhoven. Den Bosch is gedaald van een zesde plaats in 1991 en een zevende plaats in 1989 naar een negende plaats vorig jaar.

Erkens wil geen mannen meer op banketafdeling

Japanners staat vlaai uit Limburg te wachten

Van onze redactie economie

BRUNSSUM – Binnen een jaar hoopt de in Brunssum gevestigde Erkens Bakkerijen bv in zowel Japan, Canada als Egypte Limburgse vlaaien op de markt te brengen. Dat heeft algemeen directeur Frans Erkens van de bakkerij deze week gezegd. Inmiddels heeft het bedrijf ook contacten in de Verenigde Staten om de Limburgse vlaai daar te introduceren. In dat kader onderhoudt Erkens contacten met de Amerikaanse zakenman Jerry Shapiro die in 1992 in de VS de exportprijs ontving.

De Brunssumse bakkerij exporteert al sinds 1985 diepgevroren vlaaien naar met name Engeland. Na verloop van tijd zijn daar ook landen als Noorwegen, Zweden, Finland, Denemarken, Duitsland, Oostenrijk en Zwitserland bij gekomen.

Vorig jaar opende Erkens Bakkerijen in Brunssum een geheel nieuwe bakkerij op het industrieterrein Bouwberg voor de produktie van vlaaien en paneermeel. De algemeen directeur meldde gisteren dat de voor 1997 geplande uitbreiding aldaar wellicht wordt vervroegd, gezien de verwachte toenemende vraag naar vlaaien. De uitbreiding geldt tevens als nieuwbouw voor de oude broodbakkerij die nu nog aan de Bouwberglaan ligt maar daar weg moet. De twee vestigingen produceren dagelijks 4200 broden, 1100 vlaaien, 14.000 broodjes en 3.500 kilogram paneermeel.

Op de banketbakkersafdeling van de fabriek, waar nu ongeveer tien mensen werken, wil de directie in de toekomst eigenlijk alleen nog maar vrouwen aannemen. Commercieel directeur Giel Braun zei deze week de ervaring te hebben dat 'vrouwen een beter gevoel hebben voor het plaatsen van kersjes, chocolaatjes en andere versieringen op luxe gebak zoals dat op deze afdeling wordt gemaakt'.

Zoekactie ontvoerder meisje (7)



● *Een compositiefoto van de dader.*

MÖNCHENGLADBACH – De politie Mönchengladbach is bezig met een zoekactie naar de ontvoerder van het 7-jarig meisje Angela W. uit Mönchengladbach-Reydt, dat op de dag van de ontvoering (14 januari jongstleden) in de bossen tussen Brüggen en Swalmen is achtergelaten. Het meisje bleef ongedeerd, maar artsen hebben vastgesteld dat de dader geprobeerd heeft het meisje te wurgen. Er is een beloning uitgeloofd van drieduizend Duitse mark voor wie aanwijzingen kan geven die tot aanhouding van de dader leiden.

Het meisje is op weg naar school rond 7.30 uur ontvoerd door een man in de leeftijd van dertig tot vijftig jaar die het kind heeft meegenomen in een rode vierdeurs middenklasse-auto. Het zou een Volkswagen van het type Passat kunnen zijn.
De dader heeft vanaf de Bäumchesweg in Reydt de route BAB 61 (Mönchengladbach richting Venlo) gevolgd en is via Niederkrüchten en Brüggen naar een bos gereden tussen Brüggen en Swalmen.
Vaststaat dat de ontvoerder heeft geprobeerd het meisje te wurgen. Van seksueel misbruik is niets gebleken. Het meisje dat in het bos was achtergelaten, heeft kort daarna, rond 15.30 uur, haar toevlucht gezocht bij een woning in Brüggen.
De politie gaat er van uit dat mensen die dag de auto met de dader en het meisje hebben gezien. De dader is ongeveer 1.75 tot 1.80 meter lang. Hij heeft donker haar, bijna grijs. Een andere kenmerk is dat hij een 'buikje' heeft. De man droeg een bril met een messing/goudkleurig montuur en ronde glazen.
Vermist wordt nog een schooltas met scoutingembleem.

D66 interpelleert GS over AVI-rapport

Van onze verslaggever

MAASTRICHT/MAASBRACHT – De Statenfractie van D66 heeft Gedeputeerde Staten om een snelle reactie gevraagd op het deze week verschenen rapport 'Afvalverbranding, een analyse van onzekerheid'. In dit rapport, opgesteld door de Milieu Management Groep (MMG), wordt gewaarschuwd voor een grote overcapaciteit bij de verbranding van afval. Eerder deze maand ging een ruime meerderheid van Provinciale Staten, D66 incluis, in principe akkoord met de bouw van een afvalverbrandingsinstallatie (AVI) in Maasbracht.

D66 wil onder andere weten wat GS vinden van de constatering in het rapport dat de overcapaciteit kan leiden tot een financiële strop van één tot drie miljard gulden. Die tegenvaller zou dan grotendeels worden afgewenteld op de burgers.

Ook vraagt D66 hoe GS denken over de verwachting van MMG dat er vanwege de hogere verbrandingsprijs minder industrieel containerafval zal worden aangeboden bij de AVI. In het rapport staat dat als de verbrandingstarieven verder zullen stijgen bedrijven zelf op zoek zullen gaan naar alternatieve verwerkingsmethoden.

Verder wil D66 een reactie op het pleidooi in het rapport om de afvalverbrandingsbehoefte af te stemmen op landelijk niveau en niet te kiezen voor regionale zelfvoorziening.

Vreemdelingenhaat is een onrustbarend verschijnsel dat de laatste jaren steeds meer de kop opsteekt in Europa. Niet alleen in Duitsland maar ook in landen als België, Frankrijk en Italië rukken vormen van discriminatie op, vooral onder jongeren. Zelfs Nederland moet gaan oppassen. Het Henk Schram Centrum, een in Eckelrade gevestigd vormingscentrum voor jongeren, heeft samen met het Instituut Kategoriaal Overleg Limburg (IKOL) een project opgezet om een methodiek te ontwikkelen voor het omgaan met groepen jongeren die neigen naar vreemdelingenhaat. Het project heeft een Europese dimensie doordat beroepskrachten uit diverse werkgebieden in de Euregio Maas- Rijn erbij betrokken zijn.

Euregionaal project tegen racisme onder jongeren

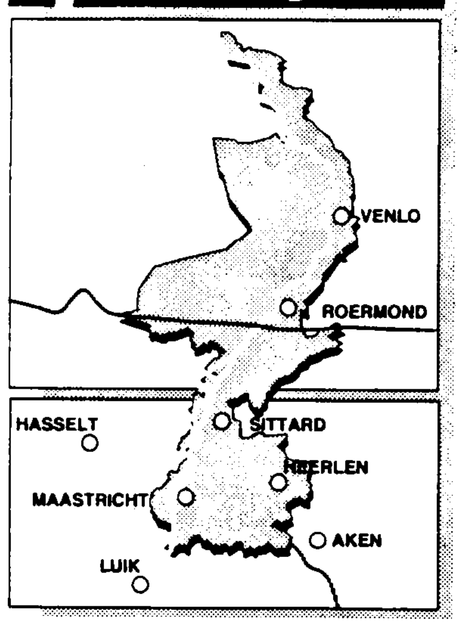
'Als mensen niet samen kunnen leven, gaat maatschappij kapot'

DOOR ROEL WICHE

ECKELRADE - Xenofobie, ofwel angst voor het vreemde, is een verschijnsel dat altijd al op de achtergrond de samenleving heeft gekleurd. Onrustbarend wordt het pas als deze angst zich vertaalt in geweld tegen 'vreemde' groepen of individuen. Agressie die steeds vaker voorkomt, zo moet Berry van Rijswijk, coördinator van het Henk Schram Centrum, tot zijn spijt constateren.

„De vreemdelingenhaat die toch latent aanwezig is in onze maatschappij dreigt nu om te slaan tot agressieve vormen van racisme. Kijk maar eens wat in Duitsland allemaal gebeurt. Er worden benzinebommen gegooid in huizen waar vluchtelingen verblijven, vreemdelingen worden zomaar in elkaar geslagen. De intolerantie onder de bevolking wordt steeds groter. Ook in België en Nederland, waar de aan-

over de grenzen



hang van partijen als het Vlaams Blok en de CD blijft groeien."

Een ontwikkeling die absoluut een halt moet worden toegeroepen, vindt van Rijswijk. „Als je niet in gesprek gaat met jongeren die vatbaar zijn voor racistische ideeën, gaan ze de *underground* in en verlies je de controle over dit soort groepen. Daarbij moet je natuurlijk wel bedachtzaam te werk gaan. Als je jongeren die discriminerend gedrag vertonen meteen de deur wijst, zoals dat weleens in jongerencentra gebeurt, kan dat averechts werken."

Grens

Het is echter niet bepaald eenvoudig om de juiste snaar bij jongeren te raken. Gefrustreerd door werkloosheid en een uitzichtsloze toekomst dreigen ze zich al gauw af te reageren op asielzoekers en vluchtelingen. Pikken zij niet immers een deel van de karige ruif in? „Het is zeer belangrijk dat jongerenwerkers methoden leren om op de juiste manier met deze jongeren om te gaan," vindt van Rijswijk. „Jongeren moeten als het ware teruggehaald worden van de grens die zij naar het agressieve overschreden hebben."

Met dat doel voor ogen zijn in de tweede helft van 1993 in alle deelgebieden van de Euregio regionale bijeenkomsten gehouden, waar praktijkwerkers in discussie gingen over de juiste manier van aanpak.
Ook in Belgisch Limburg, een gebied met een hoog percentage migranten, dat vooral in de mijnstreek leeft. „Laten we eerlijk zijn, bij een groot deel van de bevolking is angst voor het vreemde latent aanwezig," bekent Eddy Brebels, medewerker van de Provinciale Jeugddienst. „Wij proberen met deelname aan dit project jongeren een andere houding tegenover vreemdelingen aan te leren. Je kunt toch ook naar het positieve kijken? Als de negatieve attitude wordt verlaten, ben je in preventief opzicht al een heel eind op de goede weg."

Boek

Of men inderdaad de goede weg heeft ingeslagen, wordt duidelijk in april als in Hasselt een grote Euregionale bijeenkomst plaatsvindt, waar de eerste resultaten van het project worden geëvalueerd. Meer dan 150 praktijkwerkers uit de beide Limburgen en de regio's Aken, Luik en Eupen zullen dan hun ervaringen op tafel leggen, waarna een eerste aanzet kan worden gegeven tot het ontwikkelen van een gedegen methodiek. Daarnaast zijn het Henk Schram Centrum en het IKOL druk bezig met het schrijven van een boek over deze problematiek. Een boek wat wellicht gebruikt kan worden tijdens cursussen op dit gebied, die over enkele maanden van start zullen gaan in datzelfde Henk Schram Centrum.
Bemoedigende vooruitzichten dus voor de voorvechters van een multiculturele samenleving. „Als mensen niet meer weten hoe ze samen kunnen leven met elkaar, gaat de maatschappij kapot," zegt van Rijswijk op verheven toon. „We moeten alle zeilen bijzetten om te voorkomen dat het zover komt. Het is toch te gek voor woorden dat iemands leven bepaald wordt door zijn kleur of zijn afkomst?"
Mensen die willen deelnemen aan de Euregionale bijeenkomst in Hasselt of meer informatie willen over het project kunnen contact opnemen met het Henk Schram Centrum, tel.04408-2965.



● *Geregeld wordt ergens in de Euregio een demonstratie gehouden tegen de rassenhaat, zoals in november 1991 in Aken.* Foto: KLAUS TUMMERS

De Eper-incestaffaire in casu het strafproces dat gisteren in Zutphen afliep, dient niet alleen om de eventuele daders te straffen en de slachtoffers genoegdoening te geven, maar ook om elders slachtoffers van incest en andere seksuele misdrijven een hart onder de riem te steken en te bewegen hulp te zoeken en aangifte te doen. Het pakt ogenschijnlijk wat anders uit. Ook al door de hardnekkige ontkenningen en de harde opstelling van de verdediging. De gang van zaken toont opnieuw aan hoe moeilijk het opsporingstraject bij zedenmisdrijven verloopt en hoe flinterdun en discutabel het bewijs vooral bij ontkennende verdachten kan zijn. In Limburg geven twee recente strafprocedures enig inzicht in de problemen die kunnen ontstaan. Tweemaal gingen verdachten vrijuit ondanks meer dan schokkende beschuldigingen.

Onderzoek in zedenzaken meestal slecht uitgevoerd

Dertien dagen onschuldig in cel voor verkrachting

DOOR ROB PETERS

KERKRADE/THORN - Alleen omdat het 'slachtoffer' van verkrachting haar aanklacht gedeeltelijk introk, is Ben (39) uit Kerkrade op 20 december op vrije voeten gesteld. Hij zat ondanks zijn hardnekkige ontkenning dertien dagen in een Kerkraadse politiecel op verdenking van gijzeling en gruwelijk misbruik van een Heerlens heroïnehoertje. Zijn raadsman mr. Hiddema heeft inmiddels een schadevergoedingsprocedure tegen het 17-jarige heroïnehoertje opgestart.

Oud-wielrenner Lei (32) uit Thorn zat in 1992 zeventig dagen in voorarrest op verdenking van incest met zijn 6-jarig kind. Het hof in Den Bosch vernietigde later een vonnis van de rechtbank in Roermond die Lei tot tien maanden celstraf had veroordeeld. Het hof oordeelde dat met name de ondervraging van zijn dochter zodanig twijfelachtig was dat er nooit een bewijs voor incest uit kon worden gehaald. Lei heeft inmiddels een schadevergoeding van ruim 19.000 gulden ontvangen voor zijn gedwongen verblijf in de cel.
Beide mannen hebben ernstige psychische problemen en deskundige hulp moeten zoeken.

Twee voorbeelden waarin de verdachten met de schrik vrijkwamen. Volgens advocaat mr. Hiddema loopt het meestal niet zo goed af in dit soort zaken. „De bewijsvoering is niet gemakkelijk, maar het aantonen van onschuld als je beschuldigd wordt, is nog veel moeilijker, zeker als de meest bizarre details worden opgebiecht," zegt hij.

Psycholoog P. J. Koppen uit Rotterdam, een van de schrijvers van het boek 'Dubieuze zaken' heeft verleden jaar al eens gewaarschuwd voor het risico van dubieuze veroordelingen en ook dubieuze vrijspraken in zedenzaken.

Ingeworteld

Koppen hekelt vooral de ingewortelde wijze waarop de zaken strafrechtelijk worden afgehandeld. Volgens Koppen omdat rechters moeten varen op de conclusies van hulpverleners die. eigenlijk alleen oog hebben voor het lot van het slachtoffer en daardoor te weinig kritisch de aangifte bekijken.

In de Kerkraadse verkrachtingszaak hield de politie te weinig rekening met het verleden van het 'slachtoffer', dat al eerder valse aangifte had gedaan. Later bleek onder andere dat zij de verwondingen aan haar arm zelf met een mes had aangebracht en dat zij de dader zelf haar diensten had aangeboden in ruil voor drugs.

In de Thornse incestaffaire was vooral het 'kindvriendelijk verhoor' van het slachtoffertje van zodanig inferieure en suggestieve kwaliteit dat het hof het als bewijs middel verwierp.

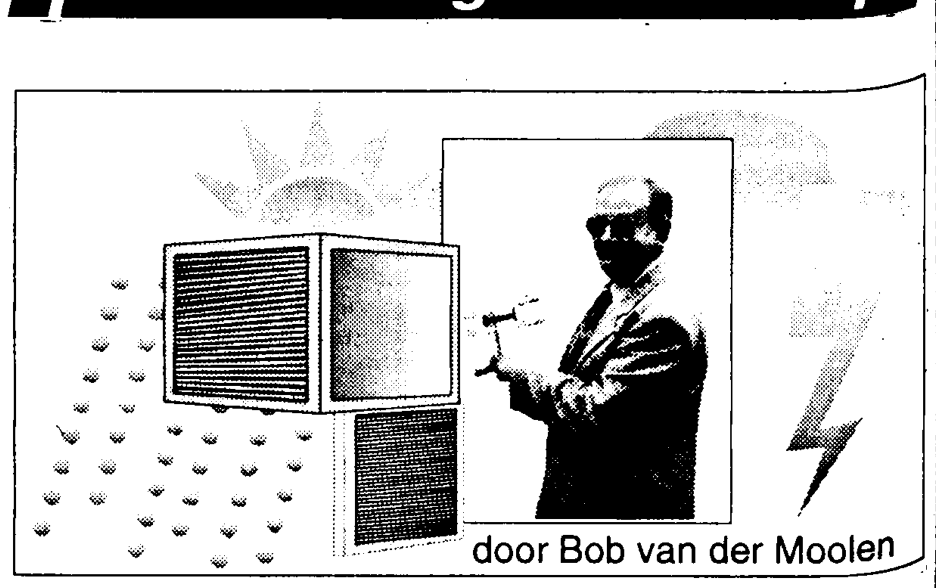
Koppen zegt daarover: „In de meeste gevallen van incestverdenking is er alle reden een kritische houding tegenover het kind aan te nemen. Het kind wordt zelden gehoord direct nadat verdenking is gerezen. De orthopedagoog/psycholoog wordt er meestal pas na een jaar bijgehaald. Er is dan alle gelegenheid geweest door middel van suggestie het verhaal van het misbruik in het hoofd van het kind te planten. De gesuggereerde informatie gaat deel uitmaken van het geheugen van het kind."

Video

Koppen pleit ervoor dat in tegenstelling tot de huidige methode, een psycholoog een slachtoffer zo snel mogelijk in overleg met justitie ondervraagt en dat gesprek op video opneemt. In de rechtszaal kan die band worden afgedraaid. „De rechter is dan af van de rare gewoonte in Nederland om een deskundige te laten zeggen of de getuige in het verhoor door de politie betrouwbaar was," aldus constateerde Koppen. In de Eper-affaire doet zich die vraag nijpender dan ooit voor.
Ook in de Thornse incestzaak is duidelijk geworden dat de reguliere politie begrijpelijkerwijs nauwelijks raad wist met de ingewikkelde relatieproblemen en de gevolgen daarvan voor het kleine meisje. Zaken, die uiteindelijk aan de aanklacht van incest ten grondslag bleken te liggen. Ook op het moment dat het slachtoffertje indringend werd ondervraagd was al zo vaak met haar over het misbruik gesproken dat het volgens deskundigen bijna onvermijdbaar was dat zij het als waar was gaan ervaren.

Hiddema: „In de weergave van die gesprekken met de toch deskundig geachte politiebeambten, is dat zeer duidelijk te traceren."
In de Kerkraadse verkrachtingszaak is ook opvallend dat details die het 'slachtoffer' in haar aanklacht verwoordde vrij simpel weerlegd konden worden maar dat onderzoek aanvankelijk achterwege bleef. „Gruwelijks details in zedenzaken roepen emoties en woede op, dat is begrijpelijk, maar mogen niet leiden tot vooringenomenheid over de schuld van de verdachte," aldus Hiddema.

limburgs weerhoekje



door Bob van der Moolen

Zacht voor de tijd van het jaar

Een 'mini-koudegolfje', zo kan het weer in de afgelopen week het best worden omschreven. Als gevolg van hoge barometerstanden – de luchtdruk is sinds november niet meer zo hoog geweest – werd de neerslagactiviteit aanvankelijk vrijwel geheel onderdrukt. Op zes opeenvolgende nachten kwam het in Limburg tot lichte vorst, met minima tussen de -2 en -4 graden. De maxima overdag stuwden het kwik niet verder op dan tot 5 graden. Daardoor werd de gemiddelde etmaaltemperatuur sinds lange tijd weer 'normaal' voor de tijd van het jaar. Een neerslaggebied bereikte woensdag onze provincie met winterse lading die bestond uit ijsregen (neerslag van doorzichtige ijsdeeltjes) in de vroege ochtend. In de onderste luchtlaag bleef het koud, waardoor de neerslag ook als natte sneeuw viel. Voor het eerst in deze winter vormde zich zowaar een dun sneeuwdekje van ruim 2 centimeter (de sneeuw van vorig jaar viel in november, dus in de herfst).

'Broeikaseffect'

In een rapport heeft het KNMI de opwarming van de aarde sinds 1987 alarmerend genoemd. Het was de laatste jaren opmerkelijk warm in ons land. Niet alleen de zomers waren warm, maar vooral de winters verliepen zo zacht dat we niet of nauwelijks meer aan schaatsen toekwamen. De stijging van de temperatuur kon nauwelijks meer toeval genoemd worden. Het 'broeikaseffect' en met name de versterking daarvan staat dan ook weer volop in de belangstelling. Grote klimaatveranderingen kunnen het gevolg zijn van de opwarming. De atmosfeer rond de aarde fungeert als een 'broeikas' die de aarde beschermt tegen afkoeling. Zonder broeikaseffect zou het leven op aarde niet mogelijk zijn. Klimatologen van het KNMI zijn vooralsnog erg voorzichtig met hun uitspraken en wijzen op fluctuaties binnen het huidige heersende klimaat. Daarbij kwamen eerder ook wel eens grote schommelingen voor.

Halverwege vorig jaar voltrok zich een opvallende omslag in de warme cyclus. De toen heerlijke voorzomer werd plots aan de kant gezet en sindsdien zijn de volgende maanden te koud uitgevallen. De uitbarsting van de vulkaan Pinatubo op de Filipijnen in 1991 zou mede oorzaak zijn van de daaropvolgende koudere maanden. Dat was voor de Duitse meteoroloog Roder aanleiding om voor de huidige winter een langdurige koudeperiode te voorspellen. Hij baseerde zijn verwachting mede op het feit dat in andere jaren ook plotseling een einde kwam aan een veel te warm tijdvak. De eerste daaropvolgende winter was toen in de meeste gevallen koud en streng. Inmiddels is wel duidelijk geworden dat van deze verwachting tot nu toe niets is uitgekomen. Uit de allerlaatste temperatuurmetingen door satellieten blijkt nu dat het afkoelend effect van de grootste vulkaanuitbarsting in deze eeuw snel aan het afnemen is. Sommige klimatologen zijn nu van mening dat door het langzaam maar zeker afnemen van de enorme hoeveelheden vulkaanstof in de atmosfeer de warme temperatuurtrend zich snel hersteld. De tot nu toe veel te warme winter is daar mogelijk al een bewijs van.

Als het KNMI-rapport niet te pessimistisch is opgesteld dan heeft de natuur de zaak niet alleen meer in handen. De mens heeft dan de twijfelachtige eer ook te hebben bijgedragen aan wellicht catastrofale klimaatsveranderingen.

Weekendweer

De koudegolf in Amerika is nog steeds de oorzaak van de grote depressieactiviteit op de oceaan. Deze arctische lucht activeert boven de oceaan in sterke mate het ontstaan van de ene na de andere depressie en dan vooral diepe varianten. De bijbehorende regengebieden bereiken, soms in afgezwakte vorm, West-Europa. Het sterk wisselvallige weer, met nu en dan regen en zachte temperaturen staat dus nog altijd op de weermenukaart.

weerspreuk

'Is met St.-Vincentius zonneschijn
(22 januari)
de schuren zullen vol koren zijn'

Bij Jongen verandert niets na inlijving door Volker Stevin

Van onze redactie economie

LANDGRAAF - Het Rotterdamse bouwconcern Volker Stevin lijkt een goede zet te hebben gedaan met de overname van Bouwbedrijven Jongen bv in Landgraaf. Volgens Jongendirecteur Adri Gordijn komt het familiebedrijf voor een zeer redelijke prijs in handen van Volker Stevin. De Rotterdammers hebben door de overname in één klap een witte vlek op de kaart van Nederland ingekleurd. Jongen heeft tien aannemersbedrijven in Brabant, Limburg en Gelderland. Volker had in zuidoost Nederland alleen een eigen bouwbedrijf in Hoensbroek: Laeven.

Adri Gordijn zegt Jongen te hebben verkocht 'uit een morele verantwoording naar de mensen toe'. Door de overdracht is de toekomst van de Jongen-bedrijven en de werkgelegenheid veiliggesteld, aldus Gordijn. Nu komt Jongen tenminste niet in de problemen als een van de twee eigenaars iets mocht overkomen. „De risico's werden te groot. Ik ben verantwoordelijk voor zeshonderd gezinnen. Stel je voor dat mij of Hans Jongen iets gebeurt. Dan zijn de gevolgen niet te overzien. Daarom keken we bij de verkoop niet zozeer naar de centen, maar naar de constructie."
Dat klinkt als een nobele, sociale overweging van Gordijn. Hij moet er zelf een beetje om lachen, beseffend dat hij in de bouwwereld vooral bekend staat als een berekenende zakenman die winst wil maken. „Als ze lezen dat ik zo sociaal doe, denken ze misschien dat ik ziek ben."
Maar Gordijn is natuurlijk niet gek. Ook al heeft hij dan misschien niet het onderste uit de kan gehaald, als verkoper van zijn vijftig-procentsbelang houdt hij toch ettelijke miljoenen guldens over aan de deal met Volker. Want de Jongen Bouwbedrijven zijn heel wat waard.

Ondanks de kwakkelende economie draait de onderneming namelijk prima: Aan een aannemer die een winst van 10 miljoen gulden in 1993 wist te behalen op een omzet van 206 miljoen, hangt een behoorlijk prijskaartje. Dit jaar denkt Jongen zelfs 235 miljoen gulden om te zetten. En de gezondheid van het bedrijf blijkt wel uit het feit dat op dit ogenblik voor 400 miljoen gulden orders in de portefeuille zitten.

Scholen

Een stukje geschiedenis. Op 1 april 1927 begonnen de broers J.C. en J.Th. Jongen een aannemersbedrijf. Dat was in een tijd dat een redelijke woning nog drieduizend gulden kostte en het weekloon tien gulden bedroeg. De gebroeders specialiseerden zich van lieverlee in het bouwen van scholen. Het bedrijf heeft er nu zo'n vijfhonderd op z'n naam staan. In 1978, het jaar dat Adri Gordijn directeur werd, overleed ook een van de oprichters, Jef Jongen, en kwam het bedrijf in handen van de familieleden. Zoon Hans Jongen en Adri Gordijn vonden dat een slechte ontwikkeling en besloten samen de aandelen op te kopen en met zijn tweeën verder te gaan.
Het aannemersbedrijf ging zich ook toeleggen op kantoren, sociale woningbouw en projectontwikkeling en groeide als kool. Eerst in Limburg en later in Brabant werd het ene na het andere aannemersbedrijf overgenomen. De omzet is sindsdien vertienvoudigd: van 20 miljoen gulden toen naar 206 miljoen in 1993.
Bouwbedrijven Jongen is nu de overkoepelende organisatie van tien aannemersbedrijven in Gelderland, Brabant en Limburg. Die werkmaatschappijen opereren grotendeels zelfstandig in hun eigen regio. Op het hoofdkantoor in Landgraaf stelt Gordijn alleen het algemeen beleid vast. Hij laat de overgenomen werkmaatschappijen zoveel mogelijk zelfstandig werken, met behoud van hun oude naam. Ze hebben hun wortels al in de regio en hebben goede relaties met de opdrachtgevers. En omdat het relatief kleine bedrijven zijn, toont het personeel veel meer betrokkenheid.

Sinds 1989, toen hij een hartinfarct kreeg, werkt Gordijn nog maar halve dagen. Dat infarct heeft hem aan het denken gezet. „Het leven is korter dan je denkt. Als een van de directeuren zou overlijden, zouden er wellicht problemen over de zeggenschap ontstaan." Samen met Hans Jongen besloot hij de zaak onder te brengen bij een grote bouwonderneming. Maar het moest er wel een zijn die Bouwbedrijven Jongen intact wilde laten.
Volker Stevin heeft die bereidheid getoond. En dus verandert op het eerste gezicht niets bij het Landgraafse aannemersconcern. Gordijn blijft de komende jaren ook vrolijk doorwerken als directeur, zij het voor halve dagen. „Ik ben geen figuur om thuis te gaan zitten. Ik hou van drukte om me heen. Mensen zijn interessant. Dieren trouwens ook. Ik heb een manege in Weert waar ik bijna dagelijks vertoef. Dieren zijn tenminste eerlijk, dat kun je van mensen niet altijd zeggen."



● *Adri Gordijn bij zijn manege in Weert, waar hij door de verkoop van zijn aannemersbedrijf meer tijd voor heeft. Hij gaat halve dagen werken.* Foto: JEROEN KUIT

limburgs dagblad

Verkeersschout Jan Bardoul maakte met zijn uitspraak 'het is geen incident dat het bij de politie vier maanden duurt voordat van een eenvoudige verkeersovertreding een proces-verbaal wordt opgemaakt' beslist geen vriendjes bij de mannen van Hermandad. Nog scherper gesteld: de 57-jarige verkeersschout gaf met die gepeperde uitspraak felle kritiek op een aantal collega's. Bardoul is van hun rapportage in de proces-verbalen afhankelijk om bij de rechter in het arrondissement Maastricht met succes een veroordeling af te dwingen. Ondanks het feit dat hij zich ervan bewust is 'heel wat los te maken bij de politie en het parket in Maastricht', neemt hij van de uitlatingen geen woord terug.

Verkeersschout Bardoul uit felle kritiek op politieagenten

Onnauwkeurige verbalen 'eitje' voor verdediging

in het nieuws

DOOR HANS ROOIJAKKERS

MAASTRICHT – Zijn werkplek in het gebouw van de arrondissementsrechtbank in Maastricht is moeilijk te vinden. Bij de bibliotheek rechtsaf, via de toiletruimte wordt de aangebouwde unit bereikt en na een aantal trappen is rechts het domein van verkeersschout Bardoul.

Op de grond ligt zijn 'huiswerk' voor de komende dagen: drie stapels met dossiers van aanrijdingen en andere verkeersovertredingen die allemaal plaatsvonden tussen Eijsden en Susteren.

Bardoul en zijn vijf collega's krijgen jaarlijks alleen al drieduizend aanrijdingen onder ogen die ter zitting komen. Van de overige elfduizend aanrijdingen in het arrondissement Maastricht wordt alleen een rapport opgemaakt en blijft strafrechterlijke vervolging achterwege.

Correct

„Van de proces-verbalen die door de politiemensen worden opgemaakt en ingestuurd, verwacht ik dat ze correct en uiterst nauwkeurig zijn. Daar hoort insturen naar het parket binnen een aanvaardbare termijn bij. Onverwijld zijn er zaken waarbij een nader onderzoek is vereist. Meerdere getuigen moeten worden gehoord, er is nog een technisch onderzoek nodig en de medewerking van het gerechtelijk laboratorium in Rijswijk is vereist. Maar toch moet zo'n proces-verbaal binnen drie weken op papier staan. Rapportage die langer uitblijft, vraagt om fouten."

Aldus Jan Bardoul, de verkeersschout die afgelopen maandag in het Heerlense gerechtsgebouw meerdere malen bakzeil haalde en zijn eis moest bijstellen. Foutieve datum, verkeerde straatnamen, door elkaar gehaalde kentekens, niet ondertekende proces-verbalen en verwaarde dagvaardingen. 'Simpele' fouten die iedere raadsman of -vrouw van succes verzekerd: een 'eitje' voor de verdediging. Bardoul restte in al die zaken niets anders dan zijn eis te matigen of zelfs vrijspraak te vragen aan kantonrechter Th. Oostdijk.

Hemd

In één zaak, waarbij een 72-jarige vrouw uit Heerlen na negentien maanden een dagvaarding in de brievenbus kreeg voor een aanrijding, probeerde de verkeersschout met een eis van 250 gulden alsnog het onderste uit de kan te halen. Maar Oostdijk zwichtte voor het verhaal van de verdachte ('ik schrok me wezenloos toen ik na al die tijd vernam dat ik voor de rechter moest verschijnen') door haar schuldig te verklaren maar geen straf op te leggen.

Bardoul na een ferme trek aan zijn wilde Havana-sigaar: „In zo'n gevallen sta ik machteloos. Je leert er mee leven, maar na meerdere slordigheden en blunders op één zitting voel je je wel eens door je eigen collega's in het hemd gezet."

Steekt hij ook de hand in eigen boezem? Bardoul: „Ik ontken niet dat ook de eigen afdeling en het parket in Maastricht fouten maken. De oorzaak moet in veel gevallen bij de politiekorpsen worden gezocht. Door de generale taakstelling is veel veranderd en wordt iedere agent in staat geacht om een fatsoenlijk proces-verbaal op te maken."

Waren er voor de veranderde taakstelling bij de politie dan minder slordigheden in de proces-verbalen? Bardoul antwoordt volmondig met 'ja'. „Toen werd dat werk door specialisten gedaan. Die mensen hebben nu echter een andere taak binnen hun korps. Maar dat weerhoudt jongere collega's er niet van om die specialisten te raadplegen."

Reacties

De districtschefs in Heerlen en Kerkrade wilden gistermiddag niet reageren op de uitlatingen van Jan Bardoul. „Dit is een interne zaak die niet via de krant moet worden aangepakt," is hun enige commentaar.

Math Derey, hoofd voorlichting van het district Maastricht, wil wel reageren: „Ik ontken de kritiek van Bardoul niet. Maar het zijn incidentele gevallen. Ik wil me er niet achter verschuilen, maar de werkdruk is enorm. Er zijn niet voor niets zestig vacatures in het politiedistrict Maastricht. Daarnaast zijn er zaken die een hogere prioriteit hebben dan de afhandeling van bekeuringen."



● *Verkeersschout Bardoul vindt dat een aantal agenten te laks en te onzorgvuldig omgaat met het opmaken van proces-verbalen.* Archieffoto: DRIES LINSSEN

Vervolg van pagina 1

Pleumeekers wil 'rapport Bijsmans' laten zoeken

Gemeenteraad neemt beweringen serieus

HEERLEN – Daarnaast bleek uit documenten dat Bijsmans een grote opdracht van de gemeentelijke Stichting Woningbeheer 1277 traag uitvoerde. Bestuursleden van de stichting klaagden over de kwaliteit van het werk (dat uiteindelijk veel meer kostte dan aanvankelijk was begroot).

En dat is frappant, omdat Heerlense ambtenaren onlangs nog concludeerden dat Bijsmans sinds de jaren zeventig tot nu welswaar veel werk kreeg van de gemeente, maar dat hij dat te danken had aan geleverde kwaliteit. Een ambtenaar die deze recente geruststellende rapportage mede opstelde, heeft ook in de jaren zeventig regelmatig met Bijsmans aan tafel gezeten voor het maken van prijsafspraken voor gemeentelijke schilderwerken. In feite beoordeelde hij in dat rapport dus ook zijn eigen werk.

Rein Hummel van de grootste oppositiefractie Stadspartij Heerlen-Noord stelt: „Gezien de mogelijke belangenverstrengeling kan ik het me nauwelijks anders voorstellen dan dat het college besluit tot een extern onderzoek. Dat moet nog voor de verkiezingen zijn afgerond." Hummel spreekt van 'een opmerkelijke discrepantie' tussen het recente ambtelijke rapport en de resultaten van speurwerk door het Limburgs Dagblad.

Aandringen

Coalitiepartij PvdA kondigt aan bij het college schriftelijk aan te dringen op een snel te starten onderzoek naar de beschuldiging door de oud-ambtenaar. „De naam van de gemeente is ernstig in het geding," meent Arie Kuijper. „Ook het verschil tussen het recente ambtelijke rapport en de in de krant geciteerde notulen is opmerkelijk."

Ook Wil Houben van de VVD, eveneens in de coalitie, vindt dat de gemeente de zaak snel moet onderzoeken. „Wezenlijk is dat dat belastende rapport boven tafel komt. Die beschuldiging over 'in Heerlen ontploffen geen bommen' is zeer ernstig."

GroenLinks-voorman Paul Simons zal net als de PvdA schriftelijke vragen stellen. „We willen dat het college ervoor zorgt dat het rapport zo snel mogelijk boven water komt. Gebeurt dit niet, dan moet er een extern onderzoek komen."

Volgens Simons werd er door zijn partij al langer aangehikt tegen de positie van Bijsmans. „We zagen altijd dat hij verschrikkelijk veel werk kreeg en voor ons was het duidelijk dat dit alles met zijn relatie met het CDA te maken had. We konden het alleen nooit bewijzen."

SP-fractievoorzitter Jan de Wit zegt 'sowieso' voor een onafhankelijk onderzoek te zijn. „Savelsbergh vertelt al jaren dat Bijsmans als enige gespecialiseerd is in betonrot en graffiti. De twijfels die we daarover geuit hebben, worden nu alleen nog maar versterkt."

Elly van Egdom (D66) zegt geschokt te zijn door de publicatie. „Het eerste wat ik dacht is: begint het hier nu ook al?"

Signaal

Tijdens de algemene beschouwingen begin december uitte D66 kritiek op de lange termijn dat wethouder Savelsbergh nu aan het roer staat. Van Egdom: „Als blijkt dat het waar is dat Savelsbergh dat rapport heeft genegeerd, dan is het het zoveelste signaal dat we gelijk hadden."

PvdA'er Henk Rozeboom werd in 1982 verantwoordelijk wethouder voor het aanbestedingsbeleid. Hij volgde Savelsbergh in die hoedanigheid op. Rozeboom vindt het bijzonder kwalijk dat in de raad nu een onderzoek laat instellen. „Dan hebben ze in die tijd allemaal zitten slapen," zegt hij.

Wethouder Hub Savelsbergh zelf zegt zich het belastende rapport van de oud-ambtenaar niet te herinneren. CDA-fractievoorzitter Hans Goijen, partijgenoot van Savelsbergh en Bijsmans, stelt zich voorzichtig op: „We wachten af wat het college dinsdag besluit. Ik ben wel een beetje verwonderd, omdat ik nooit iets van kritiek had gehoord en ook het recente ambtelijke rapport erop duidde dat niets verkeerd was met de relatie Savelsbergh-Bijsmans."

Burgemeester Jef Pleumeekers ziet op dit moment geen aanleiding om te reageren. Hij sluit zich aan bij de reactie van Savelsbergh om tijdens de komende collegevergadering een opdracht te verstrekken om het betreffende rapport zo snel mogelijk boven water te krijgen.

Geschaad

Peter Bijsmans vindt dat zijn reputatie en zijn bedrijf door de publicatie ernstig zijn geschaad. Hij verwijst deze krant dat ze in haar publicatie alleen is afgegaan op de verklaring van de oud-opzichter. De krant zou hem daardoor feitelijk hebben beschuldigd van oplichting en valsheid in geschrifte. Bijsmans eist daarom rectificatie. Hij stelt bovendien het Limburgs Dagblad, de twee verantwoordelijke journalisten en de oud-opzichter hoofdelijk aansprakelijk voor de geleden en nog te lijden schade, die 85.000 gulden zou bedragen.

De hoofdredactie van het Limburgs Dagblad wijst de eisen van Bijsmans af, evenals de laconiek reagerende oud-opzichter doet. De oud-ambtenaar blijft bij zijn verklaringen en gaat niet in op de eisen van Bijsmans. „Ik blijf erbij dat ik een voor Bijsmans belastend rapport heb opgesteld en dat aan Savelsbergh heb overhandigd." De oud-ambtenaar is bereid al zijn uitlatingen voor de rechter onder ede te herhalen.

Forse strafvermindering overvallers Rabobanken

Van onze correspondent

DEN HAAG – Het Haagse gerechtshof heeft in hoger beroep een spectaculaire strafvermindering toegekend aan de twee hoofdverdachten van de gewapende roofovervallen op de Rabobanken in ondermeer Montfort, Posterholt en Herten. Werden de twee vorig jaar door de Haagse rechtbank wegens in totaal twintig overvallen, na een eis van zestien jaar, tot achttien en twintig jaar cel veroordeeld; gisteren vonniste het hof dat het tweetal ieder 'slechts' twaalf jaar moet zitten.

„De straf die de rechtbank heeft opgelegd laat geen ruimte meer voor de bestraffing van nog geweldadiger overvallen," zo motiveerde het hof de forse strafverlaging. Twintig jaar is de maximumstraf voor een reeks overvallen.

De 33-jarige verdachte Hagenaar P.L. en zijn 31-jarige broeder in het kwaad L. van L. uit Nunspeet (die de twintig jaar had gekregen van de rechtbank) hadden tijdens de geweldsargument tijdens de behandeling van het hoger beroep twee weken geleden ook laten horen aan het hof, bij monde van advocaat, mr. A. Westendorp. De mannen noemden zichzelf 'niet geweldadig'. Ze hadden volgens hun zeggen 'alleen maar' op beveiligingscamera's en op glazen deuren geschoten, maar 'niet op mensen'.

De mannen pleegden twintig overvallen door het hele land in nog geen anderhalf jaar tijd. Ze begonnen al aan de reeks toen ze met verlof buiten de bajes waren, waar ze nog een lange straf uitzaten voor vroegere overvallen.

Het waren allemaal Rabobanken die de mannen overvielen. Een van de overvallers had een hekel aan de Rabobank omdat hij in een filiaal te Nunspeet geen lening had gekregen. De buit bedroeg in totaal een miljoen gulden. Het geld is op.

In Montfort werd 56.000 gulden buitgemaakt. In Posterholt raakte de bank vijfduizend gulden kwijt en moest een klant 4700 gulden inleveren. In Herten wisten de mannen zich met 76.000 gulden uit de voeten te maken.

De aanklager van het hof had tegen ieder van de verdachten achttien jaar cel geëist.

prikbord

● Open dag

Alle opleidingen van het Walram College in Sittard houden op zaterdag 5 februari aanstaande open dag. Het is voor het eerst dat de sectoren techniek, economie en dienstverlening en gezondheidszorg van de mbo-instelling samen open dag houden. Van 10 tot 14 uur kunnen geïnteresseerden terecht in de gebouwen aan de Valkstraat 10 (techniek, economie), Montgomerystraat 7 (techniek), President Kennedysingel 18 (dienstverlening en gezondheidszorg), Sportcentrumlaan 2 (Cios) en Mgr. Claessensstraat 4 (oriënteren en schakelen).

● Vaatpatiënten

De Vereniging van Vaatpatiënten houdt zaterdag 29 januari een contactbijeenkomst voor mensen die lijden aan de ziekte (of het fenomeen) van Raynaud. De ziekte van Raynaud kenmerkt zich door een pijnlijke verkleuring van vingers en of tenen. Tijdens een dergelijke aanval voelen de vingers en tenen dood aan. De bijeenkomst begint om 14 uur en duurt tot ongeveer 16.30 uur. Belangstellenden worden verzocht zich voor 24 januari aan te melden bij de dames Kluitenberg, 046-746809, of Erven, 045-462091. Bij aanmelding zal ook de plaats van de bijeenkomst bekend gemaakt worden. Meer informatie over het fenomeen van Raynaud is te verkrijgen bij het secretariaat van de Vereniging voor Vaatpatiënten, Postbus 123, 3980 CC te Bunnik, 03405-96401.

● Studieavond

„Hersenbeschadiging, aangeboren, verworven of niet aantoonbaar, en stress." Dat is de titel van een lezing annex studieavond van de landelijke vereniging van ouders van kinderen en (jong-)volwassenen met ontwikkelings-, gedrags- en leerstoornissen waaronder MBD en dyslexie. De lezing wordt gehouden door dr. J. Vandermeulen uit Kerkrade. Plaats van handeling is het Oranjehotel, Rijksweg 23 in Sittard en aanvang is 20 uur.

● LGOG

Het Limburgs Geschied- en Oudheidkundig Genootschap in Maastricht houdt woensdag 2 februari om 20 uur een lezing over Kasteel Ryckholt en de familie De Bounam. Deze wordt gehouden in de grote activiteitenzaal van het Citycentrum aan de Capucijnenstraat 43 in Maastricht. De LGOG afdeling Sittard organiseert voor donderdag 27 januari de zesde kring-bijeenkomst. Bijeenkomst om 19.30 uur in de kerk van oud-Geleen voor een bezichtiging, waarna de bijeenkomst wordt voortgezet in het Plenkhoes in Geleen.

● Lepra-actie

De kring Limburg van de Nederlandse Stichting voor Leprabestrijding neemt komende week deel aan de Lepra-actie. De hele week zullen in Limburg collectanten huis-aan-huis voor bijdrage vragen. Ook is het mogelijk geld over te maken op giro 50500 ten name van de NSL. Zondag 30 januari is het Wereldleprадag.

● Encycliek

Het RK Studenten Pastoraat Maastricht houdt maandag 24 januari een conferentie-avond met als titel: 'Leven overeenkomstig de waarheid'. Professor in de moraaltheologie aan het Groot-Seminarie Rolduc, prof. dr. W.J. Eijk pr., houdt een inleiding op de encycliek 'Veritatis Splendor'. Aanvang 20 uur in de sociëteit 'In de Fortuyn', Boschstraat 97, Maastricht.

● Kinderhulp

De Stichting Europa Kinderhulp is weer op zoek naar gastgezinnen om kinderen uit andere Europese landen in de vakantieperiode drie weken onder te brengen. Het gaat om kinderen die leven onder slechte omstandigheden, kinderen uit arme gezinnen, gezinnen die door sociale omstandigheden gebukt gaan onder enorme spanningen of uit gebieden waar politieke conflicten heersen. Het is niet de bedoeling dat de kinderen drie weken in de watten gelegd worden, maar dat ze even uit de dagelijkse sleur zijn en door de rust van een normaal gezin kunnen bijkomen van de spanningen. Informatie is verkrijgbaar via de volgende telefoonnummers: 045-313851, 04492-1093, 04750-17450 en 04749-5197.

● Jazzdance

In de studio van Danscentrum Heerlen in de Laan van Hovel tot Westerflier wordt morgen een workshop jazzdance gegeven door Erica Rooda in het kader van het jaarlijkse dansfestival. Deze begint om 13 uur en aanmelden is vanaf 10 mogelijk aan de kassa van de stadsschouwburg.

Liberale verkiezingsprogram aanzienlijk bijgesteld

VVD belooft minder lastenverlichting

Van onze parlementaire redactie

ARNHEM – De VVD zal de in het concept-verkiezingsprogramma beloofde elf miljard gulden lastenverlichting voor de burger beperken met ruim een miljard. Verder handhaven de liberalen de overdrachtsbelasting en halveren ze de verhoging van de beloofde kinderbijslag. Ook komen er geen 30.000 maar 20.000 extra banen ter bestrijding van de criminaliteit. De VVD heeft dat gisteren op de algemene vergadering besloten.

Op het VVD-congres over het verkiezingsprogram is een passage ingevoegd die pleit voor bescherming van de bedreigde agrarische sector. Ook wordt in het definitieve program meer aandacht gegeven aan bescherming van het milieu. Zo moet het beleid gericht worden op schoner vervoer en terugdringing van verzuring door bemesting.

Het liberale concept-verkiezingsprogram is gisteren aanzienlijk bijgesteld na kritiek van het Centraal Plan Bureau. Die vond bij doorrekening van het concept-program een fors financieel gat van vijf miljard. Volgens voorzitter Luteijn van de program-commissie zag de VVD geen mogelijkheden om meer dan drie miljard op subsidies te korten. De VVD heeft het gat dan ook gedeeltelijk gedicht door ruim een miljard minder lastenverlichting door te voeren. Ook zou de bijzondere bijstand voor de allerlaagste inkomens als het aan de VVD ligt minder verhoogd worden. Die verhoging was aanvankelijk volgens de VVD nodig omdat de liberalen een basisstelsel willen invoeren met uitkeringen die lager liggen dan het huidige niveau.

De VVD wil naar een minimum-uitkering van 60 procent van het minimum-loon (nu 70 procent). Op de uitkeringen wil de VVD in de komende vier jaar in totaal 12 miljard bezuinigen. De algemene vergadering van de VVD besloot verder de arbeidsdeelname van 64-plussers te bevorderen. Het VVD-bestuur toonde zich overigens niet enthousiast over dit voorstel van de kamercentrale Den Haag. Het bestuur kon zich namelijk niets bij de voorgestelde wijziging voorstellen.

Kabinet houdt vast aan boeteregeling in wao

DEN HAAG – Het kabinet houdt onverkort vast aan de boeteregeling in de wao. Deze regeling houdt in dat een werkgever een boete moet betalen als een werknemer in de wao terechtkomt. De werkgevers zijn hier fel tegen. Staatssecretaris Wallage (Sociale Zaken) heeft het kabinetsbesluit in een brief aan de Tweede Kamer meegedeeld. Volgende week zal hij hierover met de Kamercommissie voor Sociale Zaken debatteren. Naar aanleiding van protesten van de werkgevers heeft het kabinet enige tijd geleden besloten af te zien van een voorziene verhoging van de boete. Wallage meldt nu dat dat besluit alleen voorlopig was.

Naar aanleiding van de bezwaren van de werkgevers is Wallage wel bereid een werkgroep in te stellen die onderzoekt of er een 'hardheidsclausule' in de boeteregeling moet komen. Zo'n clausule houdt in dat de boete bij 'kennelijke onredelijkheid of onbillijkheid' niet hoeft te worden betaald.

De werkgevers vinden de twee tegemoetkomingen van Wallage onvoldoende. „De hele regeling is een onding en moet van tafel," aldus T. Snelders van het Verbond van Nederlandse Ondernemingen (VNO). De werkgevers weigeren ook om samen met de overheid en vakbeweging zitting te nemen in de werkgroep die de 'hardheidsclausule' moet bekijken.

Wallage wacht nu op een nota van de werkgevers over de boeteregeling. Die zal hij voor commentaar aan de vakbeweging voorleggen. Daarna wil hij knopen doorhakken over de samenstelling van de werkgroep.

Hoessein bezoekt Clinton



● *Koning Hoessein van Jordanië (links) werd gisteren door de Amerikaanse president Clinton ontvangen in het Witte Huis. Onderwerp van gesprek was uiteraard het vredesproces in het Midden-Oosten. De Israëlische minister van Buitenlandse Zaken Shimon Peres en PLO-leider Jasser Arafat zullen vandaag in Oslo een ontmoeting met elkaar hebben. Peres reist naar Noorwegen met nieuwe voorstellen over de uitvoering van de Palestijnse autonomie in de Gazastrook en Jericho. Peres en Arafat wonen in Oslo de begrafenis bij van de overleden Noorse minister van Buitenlandse Zaken Johan Jorgen Holst, die een sleutelrol vervulde in de geheime onderhandelingen die hebben geleid tot het principeakkoord tussen Israël en de PLO. Premier Jitschak Rabin zou Peres de volmacht hebben gegeven nieuwe voorstellen aan Arafat voor te leggen over de kwestie van de grenscontroles tussen de autonome Palestijnse gebieden en Jordanie en Egypte. Deze kwestie blokkeert al weken de uitvoering van het vredesakkoord tussen Israël en de PLO.* Foto: EPA

Winnie Mandela lager geplaatst op lijst ANC

Van onze correspondent

JOHANNESBURG – Het partijbestuur van het ANC heeft Winnie Mandela op de definitieve kandidatenlijst van het ANC voor de eerste democratische verkiezingen in Zuid-Afrika op een veel lagere plaats gezet dan zij op de voorlopige lijst had.

Het bestuur maakte gisteren in Johannesburg de officiële lijst bekend en de omstreden ex-vrouw van ANC-leider Nelson Mandela bleek van de vijfde naar de 31e plaats te zijn gezakt. Zoals verwacht is Mandela de lijsttrekker voor de verkiezingen die op 27 april worden gehouden. De secretaris-generaal, Ramaphosa, staat tweede en landelijk voorzitter Mbeki derde. De eerste vrouw op de lijst, op de tiende plaats, is nu Albertina Sisulu, de 75-jarige echtgenote van vice-president Walter Sisulu, die zich wegens zijn leeftijd (81) niet verkiesbaar heeft gesteld.

Hoewel geen reden is gegeven voor de opmerkelijke val van Winnie Mandela op de lijst, gaan waarnemers er van uit dat een te prominente plaats het ANC tijdens de verkiezingscampagne in verlegenheid zou brengen.

Winnie Mandela is verleden jaar in hoger beroep tot een geldboete en zes jaar voorwaardelijke gevangenisstraf veroordeeld wegens de ontvoering van vier jongens. Een van hen, de toen 14-jarige Stompie Moeketsie is door haar lijfwacht vermoord.

De Nationale Partij van president F.W. de Klerk heeft haar al tot doelwit van de campagne gemaakt, nadat zij vorige maand tot voorzitter van de vrouwenbond van het ANC was gekozen en daarmee haar rentree in de politiek had gemaakt.

Een ander opvallend aspect van de lijst is dat van de eerste 20 plaatsen er acht worden bezet door leden van de Zuidafrikaanse communistische partij (SACP), van oudsher de grote bondgenoot van het ANC. Joe Slovo, de voormalige secretaris-generaal vande SACP, staat op de vierde plaats.

Daarnaast is de hoge klassering van de dictator van het 'onafhankelijke thuisland' Transkei opmerkelijk: generaal Bantu Holomisa die via een staatsgreep aan de macht kwam, staat op een 13-de plaats.

Op de lijst figureren ook bekende figuren uit de kunst- en amusementswereld. Zo staat de beroemde zangeres Mirjam Makeba op de 129e plaats.

De Zuidafrikaners kiezen op 27 april een nationale assemblée van 400 zetels. Volgens de laatste opiniepeiling zou het ANC 260 zetels krijgen.

De arrogante onmacht van Lord Owen

DOOR CEES VAN ZWEEDEN

LONDEN – Toen op de Britse eilanden het gerucht de ronde deed dat Lord Owen op het punt stond toe te treden tot de Conservatieve Partij, grapte de Liberaal-Democratische leider Ashdown: „Labour heeft hem gehad, wij hebben 'm gehad, het zou eerlijk zijn als de Conservatieven hem nu krijgen."

Uiteindelijk visten de Conservatieven achter het net, maar Ashdown had gelijk: honkvastheid is niet Owens sterkste punt. David Owen is vooral een 'ex'. Hij is een ex-dokter, een ex-lid van de Labour Party, en een ex-leider van een ex-partij - de SDP. En als het aan het Europees Parlement ligt, dat donderdag zijn welgevormde hoofd eiste, is Owen binnenkort ook de ex-bemiddelaar in ex-Joegoslavië.

De grote vraag is: waarom? David Owen namelijk kreeg bij zijn geboorte, nu 55 zomers geleden, bijna alles mee: weelderige haarlokken, goddelijke gelaatstrekken, en een flitsend verstand. Probleem was alleen, zo observeerde Labour-politicus Dennis Healy ooit, dat de slechte fee daar een kwalijke eigenschap aan toevoegde: de 'arrogantie van een klootzak'.

Lord Owen, zeggen ingewijden, is verminderd toerekeningsvatbaar wegens arrogantie. Zijn politieke loopbaan leidde zonder omwegen naar de mestvaalt, maar David Owens zelfgenoegzaamheid groeide tegen de mislukking in.

Als jeugdig Labour-minister faalde hij in de Rhodesië-crisis, hoewel hij aan die pendeldiplomatie tenminste nog de bijnaam 'vliegende dokter' overhield (naar analogie van de 'vliegende non', een tv-serie). Toen Michael Foot Labour-leider werd, stapte hij uit de partij en stichtte de sociaaldemocratische SDP. Owens nieuwe partij sloot een verbond met de Liberalen, en even leek het erop of deze 'Alliantie' aan de Britse tweepartijenstaat de doodsteek zou toebrengen. Maar dan had de Alliantie buiten Owen gerekend.

Beschamend

David Owen begon ruzie te zoeken met de zachtaardige leider der Liberalen, David Steel, en het verbond viel uiteen. De Liberalen gingen alleen verder en behielden door de jaren heen hun zeteltal, maar dat van de SDP verschrompelde snel. In 1990 verloor Owen bij tussentijdse verkiezingen zelfs van de Monster Raving Loony Party, die van het Lagerhuis een rondtrekkend circus wil maken zodat op de plaats ervan een pretpark kan worden gebouwd.

Dat was voor Owen het sein om de SDP op te heffen en een campagne te beginnen voor respectievelijk de posities van Hoge Commissaris voor de Vluchtelingen van de VN, gouverneur van Hong Kong, secretaris-generaal der VN en voorzitter van de BBC. De campagne mislukte, en Owen kwam terecht in 'het Land achter Gods Rug', voorheen Joegoslavië.



● *Lord Owen*

Met zijn benoeming tot bemiddelaar op de Balkan kreeg de 'vliegende dokter' er in de Engelse pers nog een bijnaam bij: 'Lord Owen van Split'. En inderdaad was Owens arrogantie volgens sommige goeroes een handicap bij zijn vredeswerk. Een hooggeplaatste diplomaat in het Brusselse analyseerde: „De man is alleen maar bezig met de vraag hoe hij in de publiciteit komt en of hij de Nobelprijs voor de Vrede gaat winnen. Hij vindt het schitterend, al die camera's, al die aandacht, en hij is niet weg te branden van zijn positie. Het is een beschamende vertoning."

Maar het was moeilijk om niet enige sympathie met de verguisde Lord te voelen toen hij zich donderdag verweerde tegen de aanvallen uit 'Europa'. „Het is niet mijn nadrukkelijke wens dit werk te doen," sprak hij. „Om heel eerlijk te zijn: ik doe het vooral uit plichtsbesef. Ik ben niet langer een politiek figuur. Ik probeer alleen maar om vrede te stichten in Bosnië."

En namens de Conservatieve Partij, die nog altijd hoopt Lord Owen 'te krijgen', brieste Douglas Hurd: „In Godsnaam, het ligt toch niet in Lord Owens macht om die oorlog te beëindigen."

De harde val van 'de drie Guys'

DOOR PETER DE VRIES

BRUSSEL – In de smalle straatjes van het vervallen Luik wordt hij nog steeds bewonderend 'The Godfather' genoemd: André Cools, de in 1991 op klaarlichte dag vermoorde Chef van de Parti Socialiste. Zijn dood leidde tot een golf van geruchten over corruptie in de partij, maar twee jaar lang bleef het deksel min of meer op de beerput. De klap waarmee het er gisteren af vloog, was er des te harder om: drie prominente Waalse socialisten gaven hun ministersportefeuille op nadat er steeds meer aanwijzingen kwamen dat ze gesjoemeld hebben bij de bestelling van helikopters. Een zoveelste affaire of het begin van Belgische Schone Handen?

Aan politici die in stinkende zaakjes verwikkeld raken, zijn ze in België wel gewend – vooral als het om de Parti Socialiste gaat. Met een vaste aanhang van ten minste éénderde van het Franstalig kiezerspubliek en een strak georganiseerd apparaat, is de PS in grote delen van Wallonië oppermachtig. Die macht leidt soms tot excessen. Zo werd de burgemeester van Luik vorig jaar veroordeeld in het 'parkeermeterschandaal' en staat de lokale partijchef in Charleroi terecht wegens verduistering.

Over de vraag of dat gecorrumpeerde klimaat behoort tot de erfenis van wijlen André Cools, verschillen de meningen in Wallonië. Sommigen vinden dat ook de grof gebekte manipulator Cools zich te buiten ging aan vriendjespolitiek. Anderen menen dat hij daarbij nooit over de schreef ging. Vast staat, dat hij na zijn dood in zoveel zaken betrokken was, dat Justitie niet wist waar te beginnen met het onderzoek.

Meer dan twee jaar speurwerk van de frêle Luikse onderzoeksrechter Véronique Ancia naar de moordenaar heeft in elk geval een spoor van vernielingen in de Parti Socialiste aangericht. Het onderzoek leidde onder meer tot de val van de voormalig minister van pensioenen en 'beschermeling' van Cools, Alain Van der Biest. Enkele van de naaste medewerkers en drinkebroers van de bewindsman bleken een handeltje te hebben opgezet in gestolen aandelen. De opheffing van Van der Biests parlementaire onschendbaarheid gold tot gisteren als een hoogtepunt in de schoonmaak binnen de PS.

De drie

Die zaak verbleekt echter bij de 'grote vissen' die Ancia sinds kort aan de haak heeft. 'Les trois Guys' zoals ze door de pers zijn gedoopt, zijn respectievelijk nationaal vice-premier Guy Coëme, de Waalse minister-president Guy Spitaels en regionaal minister Guy Mathot. Het verzoek hun parlementaire onschendbaarheid op te heffen omdat ze wellicht meer weten van de betaling van steekpenningen bij de aanschaf in 1988 van legerhelikopters, leidde gisteren tot hun aftreden.

Hoewel de bijnaam 'les trois Guys' een hecht verbond van toppolitici in duistere zaakjes doet vermoeden, belichamen de drie juist veel meer de verschillende tradities van de PS. Guy Spitaels is de tegenpool van de klassieke socialisten à la Cools, de arbeidersjongens die in het Volkshuis zuipen en leven. Spitaels is een intellectueel die charmant kan zijn maar boven alles ongenaakbaar is wanneer het gaat om de kern van de politiek: macht.

Toen hij ervoor koos het partijleiderschap in te wisselen voor het premierschap van Wallonië, schreef een krant: 'Dieu' (God) is Keizer geworden. Volgens onderzoeksrechter Ancia heeft hij als partijgod de zwarte kas van de PS door helikopterfabrikant Agusta laten spekken.

De tweede Guy, vice-premier Coëme, is de vertegenwoordiger van het boerensocialisme van het Waalse platteland: een man 'die geen nee kan zeggen' zoals in Brussel wordt gefluisterd, maar die de beminnelijkheid in bescheidenheid zelve blijft. Intelligent, populair en één van de weinige PS-ers die ook Nederlands spreekt, werd juist hij de afgelopen weken het mikpunt van de roep in de Vlaamse pers om 'schone handen'.

„Ten onrechte heb ik gemeend dat wie onschuldig is, ook niets te vrezen heeft," zei hij gisteren verongelijkt bij zijn aftreden. Coëme wordt ervan verdacht als minister van Defensie valsheid in geschrifte te hebben gepleegd om Agusta te bevoordelen. „Ik kom terug," kondigde hij vrijdag strijdbaar aan.

Parfum

De man die hem dat voordeed, is de derde Guy, de Waalse minister Mathot. Mathot is, zoals één krant schreef, 'beroemd om zijn escapades en zijn wufte levenswandel' en wordt omringd door een geur van sterke drank en parfums. Hij speelt de wonderboy uit Seraing, een industriedorp nabij Luik 'met het grootste aantal bars en bordelen per vierkante meter van geheel West-Europa'.

Mathot is in het verleden in opspraak gekomen door meer dan 3000 flessen drank en voor 4000 gulden aan schoenen te kopen voor de top van zijn ministerie. Daarnaast werd hij genoemd in de verdachte verkoop van een schilderij van Jeroen Bosch, onregelmatigheden in de boekhouding van de lokale voetbalclub en een oplichtingszaak rond een olieraffinaderij.

Dit 'politieke petekind' van André Cools werd in 1981 nationaal vice-premier, maar viel daarna door de overdaad aan affaires in ongenade. Tot algemene verbazing werd hij in 1992 door Spitaels gerehabiliteerd en opgenomen in de Waalse deelregering. Volgens onderzoeksrechter Ancia is Mathot de beschermheilige geweest voor helikopterfabrikant Agusta.

De 'boef' Mathot leek de afgelopen weken de ideale schietschijf voor de Vlaamse oppositie, die luidkeels riep om een Belgische variant van 'Schone handen' en ondertussen uit was op de val van de regering. Een delegatie van de liberale oppositie reisde zelfs al naar Italië, om de actie 'schone handen' te bestuderen en te pleiten voor politiek onafhankelijke rechters.

Met het door Coëme in gang gezette aftreden van de drie Guy's is de politieke spanning nog niet geweken. Het hoeft niemand te verbazen wanneer binnenkort 'affaires' bij andere partijen uitlekken.

weekend diensten

De avond- en weekenddiensten beginnen op vrijdagavond en eindigen de volgende week vrijdag om 8.30 uur.

ARTSEN

Heerlen: Voor spoedgevallen ☎71.14.00 (brandweercentrale) bellen.
Kerkrade-Oost: Bij spoedgevallen telefonisch contact opnemen met de eigen huisarts.
Simpelveld/Bocholtz: Vrijdag en zaterdag Sciffelers, ☎04451-1500. Zondag Mom, 44.39.38.
Landgraaf: Zaterdag Aelfers, Pasweg 97, ☎31.13.22. Zondag Ypma, ☎32.06.60.
Hoensbroek: Patiënten van Gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, ☎21.48.21. Uitsluitend voor spoedgevallen: ☎23.18.00. Anders eigen huisarts bellen.

APOTHEKEN

Brunssum/Schinveld: Brunssum, Rumpenerstraat 2a, ☎25.42.33.
Heerlen: Aarveld, Vergiliusstraat 18, ☎71.33.85.
Landgraaf: Meiser, Kerkstraat 45 Waubach, ☎31.36.33. Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar.
Kerkrade/Eygelshoven: Smithuis, Van Gronsveldstraat 2, ☎45.40.00.
Kerkrade-West: Bleijerheide/Nulland, ☎46.20.50.
Bleijerheide: Bleijerheide, Bleijerheiderstraat 52, ☎46.20.50. Dagelijks open van 8 tot 22 uur.
Simpelveld/Bocholtz: Voncken, Dr. Ottenstraat 6, ☎44.11.00. Zaterdag 11-15 uur, zondag 13.30-14.30 uur. Voor spoedgevallen van 22-22.30 uur of na telefonische afspraak.
Hoensbroek/Heerlerheide: Ganzeweide, Stanleystraat 23, ☎21.07.72.**Nuth:** Voor spoedgevallen eigen apotheek (b.g.g. ☎711400).

TANDARTSEN

Heerlen/Hulsberg/Voerendaal: Simonis, Romboutslaan 37, ☎71.51.61. Spreekuur zaterdag en zondag van 11-12 uur. B.g.g. TIGH, ☎71.14.00.
Kerkrade/Ubach over Worms/Nieuwenhagen/Eygelshoven: Van Hoeven, Akerstraat 152 Kerkrade, ☎41.61.30. Spreekuur 11.30-12 uur en 19-19.30 uur.
Simpelveld/Bocholtz/Gulpen/Vaals/Wijlre/Wittem: Thewissen, Marktstraat 10 Simpelveld, ☎045-44.09.23. Spreekuur 11.30-12 uur en 17.30-18 uur.
Brunssum/Schinveld/Nuth/Hoensbroek/Schinnen: Grauls, Overbroekerstraat 43 Hoensbroek, ☎22.70.65. Spreekuur 11.30-12 uur en 17.30-18 uur.

HOMEOPATEN

Voor spoedgevallen dag en nacht bereikbaar: R. Toussaint, Beekstraat 22 Schinveld, ☎25.44.34.

GROENE KRUIS

Wachtdienst voor spoedgevallen: Heerlen: ☎71.37.12. Nuth/Voerendaal/Simpelveld: ☎04405-2995. Brunssum/Schinveld/Jabeek/Merkelbeek/Bingelrade: ☎25.90.90. Hoensbroek: ☎22.55.88. Landgraaf: ☎32.30.30. Kerkrade/Eygelshoven: ☎45.92.60.

DIVERSEN

TIGH - Heerlen: ☎71.14.00. Informatie over avond- en weekeinddiensten van artsen, tandartsen, apothekers en het Groene Kruis.
Hulpdienst SOS: Dag en nacht bereikbaar, ☎71.99.99.
Geslachtsziektenbestrijding: 24- uurs infolijn, ☎74.01.36.

Opening nieuw politiebureau

KERKRADE – Het nieuwe politiebureau aan de Onze-Lieve-Vrouwestraat in Kerkrade wordt 4 februari geopend. Het gaat om noodcabines voor basiseenheid 1 van het district Kerkrade. De cabines zijn in twee verdiepingen gebouwd en zullen dienst doen voor een periode van twee tot drie jaar. Voor de periode daarna is het politiebureau gepland in het te bouwen stadskantoor. Het nieuwe bureau wordt de uitvalsbasis van circa zestig agenten.

Informatie over verkiezingen voor allochtonen

HEERLEN – De Heerlense Stichting Zymose de Boom houdt vandaag een informatiebijeenkomst over de gemeenteraadsverkiezingen voor allochtonen. De bedoeling is dat mensen die nog niet zo lang in Nederland wonen inzicht krijgen in hoe gestemd moet worden en wat er met die stem gebeurt. Geïnteresseerde allochtonen zijn welkom in de bibliotheek aan het Raadhuisplein om 14.00 uur.

Richard Hendriks maakt zijn eerste stripboek

Dinosaurussen vloeien uit potlood jonge tekenaar

DOOR PETER HEUSSCHEN

LANDGRAAF – In alle stilte werkte Richard Hendriks aan zijn stripboek. Twee maanden lang, avond aan avond. Door familieomstandigheden gedwongen moet Richard een poosje bij zijn oom Jo logeren. En die staat perplex over het boek dat de 17-jarige praktisch in z'n eentje tekende. Zesenveertig pagina's die het verhaal vertellen van dinosauriërs, een uitgestorven reptielensoort die momenteel ook herleeft in bioscoop en tv-scherm.

„Beste lezer, dit verhaal is geen fantasie, science fiction of wat dan ook", schrijft Richard op de laatste bladzijde van zijn stripboek. „Alle details uit dit boek wijzen op de echte feiten mocht de mens in werkelijkheid de dinosaurus terug kunnen halen door DNA-strengen." John Franssen, een vriend van Richard, hielp bij het verzinnen van de teksten.

Richard opent zijn verhaal met: 'Zuid-Amerika, terwijl de ochtendschemering opkomt. Oom Jo bromt goedmoedig: „Volgens mij moet dat ochtendgloren zijn of zoiets. Want schemeren doet het toch in de avond, of niet soms?" Richard lacht verlegen. Hij staat open voor raadgevingen. Kan hem misschien helpen bij een carrière als (strip)tekenaar, graficus of wellicht als illustrator.

Het stripboek dat de jonge Landgravenaar bedacht is eigenlijk een bekroning van eenzaam oefenen aan een keukentafel. Als andere kinderen in 't Eikske op een pleintje voetbalden, sleep Richard zijn potloden. Tijdens de tekenles op de basisschool Wendelwiek viel hij niet op.

Des te meer op de mavo/lbo school Brandenberg aan de Graafstraat in Landgraaf. Tekenleraar Horbach ontdekte de introverte knaap en toonde zijn werk aan de medeleerlingen. „Hij ging met mijn tekeningen ook naar andere klassen om die daar te laten zien", glundert Richard. Het betekende voor hem een enorme stimulans om door te gaan.
Richard koos voor het lager beroepsonderwijs omdat het hem een gemakkelijke school leek. Hij weet van zichzelf dat hij geen echte studiebol is. Nu is hij bezig aan zijn derde jaar, richting metaalbewerken. Maar de geur van vers geslepen potloden is hem duizendmaal liever dan die van ijzervijlsel.

ontmoeting *op zaterdag*

Op school werd dat ook bemerkt. Adjunct-directeur en begeleider van de bovenbouw Kerstens kent Richard als een goede tekenaar. „Ik heb enkele gesprekken met hem gevoerd en geadviseerd om een grafische opleiding in Roermond te gaan volgen. Maar ik krijg de indruk dat hij niet echt wil."

Richard beaamt dit. „Ik weet niet of die school wel iets voor mij is", aarzelt hij. De eigenlijke reden is dat het geld ontbreekt om die opleiding te volgen. Thuis moet zijn moeder vier kinderen grootbrengen van een bijstandsuitkering. In zo'n situatie gelden andere, hardere regels.

Die van het overleven.

Dat ervaart Richard dagelijks. Zijn stripboek is getekend met een gewoon potlood en de pagina's zijn maar gedeeltelijk geplastificeerd, voor de overige ontbreekt het geld. Goede kleurpotloden heeft hij niet, ook daarvoor zijn niet genoeg pecunia voorhanden. „Ik maak in ieder geval mijn derde jaar op de Brandenberg af en dan meld ik me bij het arbeidsbureau. Misschien weten ze daar iets voor me", zegt hij enigszins gelaten.



● *Richard Hendriks aan de tekentafel*
Foto: DRIES LINSSEN

Of het tekentalent van Richard niet bedolven wordt onder ijzervijlsel hangt in de eerste plaats van hemzelf af. Aan zijn doorzettingsvermogen en aan de begeleiding. Inmiddels heeft de Heerlense kunstenaar Hubert Bour zich bereid verklaard om het werk van Richard Hendriks onder de loupe te nemen en de jonge tekenaar van advies te voorzien. Dit kan een mooi begin worden voor iets wat Richard nooit zelf op de rails zou durven zetten. Daarbij had hij de hulp nodig van ome Jo die het initiatief nam om Richard voor het voetlicht te brengen.

Seniorenraad verwijt Heerlen grote nalatigheid

Kritiek op ouderenbeleid

Van onze verslaggever

HEERLEN – De Seniorenraad heeft forse kritiek op het Heerlense ouderenbeleid. De gemeente neemt de ouderen onvoldoende serieus en informeert hen onvoldoende.

Tot deze kritiek kwam voorzitter Van der Hijden van de Heerlense Seniorenraad gisteren tijdens een vergadering van die raad.

Een grote nalatigheid van het gemeentebestuur vindt de seniorenraad het ontbreken van een kadernota ouderenbeleid. Eind 1989 heeft de Seniorenraad zelf het college een beleidsnota aangeboden. „Deze nota is nog steeds een concept. We gaan de nota nu herzien en nogmaals onder de aandacht brengen."

De Seniorenraad heeft ook nog geen nieuwe overeenkomst met Heerlen afgesloten. Een zwak punt in de overeenkomst is volgens Van der Hijden dat de gemeente zelf de *hoofdlijnen* over ouderenbeleid wil aangeven. „Wij laten ons niet monddood maken. De Seniorenraad wil ook hoofdlijnen aangeven. Twee contractpartners moeten gelijke rechten hebben."

Verder wil de Seniorenraad dat het college in de toekomst de adviezen van de seniorenraad bij de raadsstukken legt. Als het college afwijkt van dit advies, dan wil de raad graag de motieven weten waarom het advies niet is overgenomen.

Het bestuur van de Seniorenraad heeft nog steeds het gevoel niet altijd te worden ingelicht over plannen die voor ouderen van belang kunnen zijn. „Bouwplannen moeten we bij toeval op het spoor komen," meent Van der Hijden. „Ook bij het invoeren van de mini-container werden wij te laat geïnformeerd. Gelukkig herinnert het college zich opeens wel het bestaan van de Seniorenraad bij de voorlichting over het gescheiden inzamelen van afval."

Zwembad

Het verdwijnen van het Sportfondsenbad uit het centrum zou voor de ouderen een grote ramp betekenen. „Wij hebben geen behoefte aan tropische toestanden. Een bad waar wij in alle rust kunnen zwemmen, is voor ons voldoende. Veel ouderen maken gebruik van de zwembaden. De vraag is zo groot, dat wij zelfs moeten uitwijken naar de zwemaccommodatie van motel De Valk."

Belangrijk vindt de Seniorenraad dat een zwembad goed bereikbaar moet zijn voor ouderen. Mensen van het centrum zijn drie uur onderweg als ze bijvoorbeeld naar zwembad Terveurdt moet gaan.

De Seniorenraad hekelt tenslotte ook dat de gemeente Heerlen vorig jaar niks speciaals heeft gedaan voor ouderen, ondanks dat 1993 'het jaar van de ouderen' was. Er is zelfs geen werkgroep Ouderenjaar in het leven geroepen om plannen te ontwikkelen.

„Wel heeft vorig jaar een Euregionale manifestatie in bejaardencentrum Douvenrade plaatsgevonden," aldus Van der Hijden. „Dat kan echter niet op het conto van Heerlen worden geschreven, maar van de provinciale werkgroep. Ook de steeds terugkerende ouderenbeurs kan niet als extra activiteit voor ouderen worden betiteld."

Brunssum stemt per computer

BRUNSSUM – De inwoners van Brunssum hoeven bij de komende gemeenteraadsverkiezingen niet meer met een rood potlood hun keuze kenbaar te maken. De gemeente gaat gebruik maken van stemcomputers, zodat een druk op de knop genoeg is. Steeds meer gemeenten doen dat omdat daarmee de verkiezingsuitslag veel sneller bekend kan worden gemaakt.
De uitslag is op de negentien Brunssumse stembureau's al na dertig seconden bekend. De computer in het gemeentehuis spuwt binnen een uur de verkiezingsuitslag uit.
Om de inwoners vertrouwd te maken met de nieuwe stemmethode, wordt kort voor de gemeenteraadsverkiezingen een voorlichtingsbijeenkomst gehouden in de Burgerzaal van het Bestuurscentrum. Ook in alle bejaardenhuizen wordt de stemcomputer gedemonstreerd.

Diefstal twintig kentekenplaten

BRUNSSUM – Van tien auto's die geparkeerd stonden in de Prins Hendriklaan, Treebeekstraat, Klingbemden en Haefland in Brunssum zijn in de nacht van woensdag op donderdag de kentekenplaten gestolen. Van de daders ontbreekt elk spoor.

Tasjesroof

HEERLEN – Een 63-jarige vrouw uit Hoensbroek is donderdagmiddag in de Buttingstraat in haar woonplaats door twee onbekende mannen van haar tas beroofd.
De daders verdwenen met de tas in de richting van de M. L. Kinglaan.

Politieke controle



● *Jan Bonten (PvdA) houdt net zoals het plaatselijke CDA een oogje op de verwikkelingen rond de stallen aan de Voortstraat.* Foto: DRIES LINSSEN

Paardestallen

DOOR MONIQUE PARREN

LANDGRAAF – Zijn de paardestallen aan de Voortstraat in Landgraaf illegaal? En zo ja, moeten ze dan gesloopt worden? Deze prangende vragen houden politiek-Landgraaf al een kleine twee jaar zoet. Een sloopbevel werd onlangs wegens onvoldoende motivatie afgewezen door staatsraad De Vries. Opnieuw naar de raadscommissie bezwaarschriften, was zijn advies.

En zodoende blijft dit een kwestie met een luchtje, zo vlak voor de verkiezingen. Met deze krachtmeting in het vooruitzicht

kiespijn

storten de verschillende Landgraafse partijen zich met hernieuwde gretigheid op het conflict. PvdA fractievoorzitter Jan Bonten houdt de kwestie nauwlettend in de gaten. „De stallen moeten weg," laat hij weten. „De eigenaresse houdt zich niet aan de regels, dat heb ik meerdere malen zelf geconstateerd. De mest bijvoorbeeld wordt niet opgeruimd, zoals afgesproken, maar onder de grond gewerkt. En de buurt heeft de overlast."

Ook het CDA laat zich niet onbetuigt. „Wij zijn al een dikke twee jaar bezig met deze kwestie," meldt Sjef Jonker. „Dankzij het CDA is deze onverkwikkelijke zaak überhaupt boven water gekomen."

Om te voorkomen dat een andere partij met de eer (lees: winst) gaat strijken zijn de christendemocraten nog maar een keer in de pen geklommen voor een brief-op-poten aan het college in de gemeente. De fractie eist dat B en W de kwestie spoedig oplost met het oog op de hoog opgelopen spanningen in de Voort.

Het lijkt erop dat ook de spanning tussen de partijen onderling te snijden is, als een triest conflict tussen buurtbewoners wordt aangegrepen voor eigen politiek gewin. Alleen als de Landgraafse politiek adequaat samenwerkt is er in deze kwestie misschien eer te behalen: een aanvaardbaar compromis voor alle partijen.

● Nog 39 dagen tot de gemeenteraadsverkiezingen

Sociale vernieuwing succes in Landgraaf

Van onze verslaggeefster

LANDGRAAF – De projecten sociale vernieuwing in Landgraaf werpen vruchten af. Het spijbelen op scholengemeenschap de Brandenberg bijvoorbeeld is het vorig jaar teruggedrongen van vijf naar één procent. Landgraaf moet daarom geld beschikbaar blijven stellen voor sociale vernieuwing volgens wethouder Thei Gybels, ook al krijgt de gemeente twintig procent minder geld hiervoor van de overheid. Landgraaf spendeert jaarlijks ongeveer 1,2 miljoen gulden aan sociale vernieuwing.

Landgraaf heeft de sociale vernieuwingsprojecten onderverdeeld in vier categorieën: onderwijs, ouderen, arbeidsmarkt en buurtbeheer. Na een aanlooptijd van ruim drie jaar worden de eerste resultaten nu zichtbaar, vooral op het gebied van buurtbeheer en onderwijs.
Naast de vermindering van het aantal spijbelaars, zijn ook de verwijzingen naar het speciaal onderwijs gestabiliseerd en gaan de scholen in de gemeente meer en gerichter met ouders aan de slag.

Buurtbeheer is opgezet in Heiveld, Schaesberg en Kakert. De wijk Lauradorp wordt dit jaar eveneens bij het project betrokken en de gemeente heeft sinds begin dit jaar bovendien een coördinator buurtbeheer aangesteld.
Het vernieuwingproject in de Kakert is in volle gang, leert een bijeenkomst in basisschool Kakertshofke. Er zijn speciale cursussen taalvaardigheid opgezet voor gezinnen met jonge kinderen plus projecten om lager opgeleide ouders beter te leren omgaan met hun kroost. De werkgroep is enthousiast en heeft al weer nieuwe ideeën op stapel staan.

Volgens Gybels slaan de projecten in zijn gemeente aan omdat Landgraaf deze bewust uitvoert in wijken waar ook woningverenigingen actief zijn. „In 't Eikske bijvoorbeeld zijn wel veel problemen met vandalisme, maar verder is die wijk in orde en kiezen we dus voor een andere aanpak. Juist in de complexere wijken met een hoge werkeloosheid en huisvestingsproblemen kunnen we met de woningvereniging een brug slaan naar de mensen. Samenwerken is het sleutelwoord bij sociale vernieuwing."

Bij de koffie

Vervelend

● *Guus Thielens van het gelijknamig assurantiekantoor in Heerlerheide vindt het bijzonder vervelend dat hij door klanten wordt gebeld met de vraag of hij de bewuste Guus Thielens is die als lijsttrekker van de Centrumdemocraten in Maastricht is opgevoerd. De verzekeraar heeft vijfhonderd kalenders verstuurd en maakt regelmatig reclame, ook bij verenigingen. „Voor mij een pijnlijke zaak," aldus de Heerlerheidenaar. „Ik hoop dat de mensen na het lezen van deze koffieslok de juiste conclusie trekken."*

Orkest

● *Het huisorkest van Slavko Avsenik speelt vandaag in het Corneliushuis in Heerlerheide. Een dag later speelt het orkest Gašperji in 't Stroåtje in Waubach. Het optreden vormt de afsluiting van het jubileumjaar van dansgroep Nizozemska, die zaterdagavond eveneens zal optreden. Ook zijn er Sloveense hapjes verkrijgbaar. Aanvang 19.30 uur, entree 7,50. In Landgraaf begint het optreden om 13 uur. Hier is de entree 2 gulden 50.*

Dicht

● *Als je vroeger over een plaats zei dat de wereld daar met planken was dichtgespijkerd of met kranten was dichtgeplakt, dan bedoelde je daarmee dat het een ietwat achterlijk, niet met de tijd meegaand oord was. De planken of kranten voor de ramen gaven aan dat er geen contact met de buitenwereld was (werd gezocht?). Ook nu wordt deze uitdrukking nog gebezigd, maar toch minder frequent. Tegenwoordig worden we overspoeld door een soortgelijk verschijnsel: rolluiken. Vooral de middenklassekoophuizen zijn er mee behangen. Bij sociale-woningbouw is dat een stuk minder. Daar valt minder te halen? En in bungalow-wijken hebben de ramen waarschijnlijk te gekke vormen. Of daar valt zo veel te halen, dat de bewoners wel wat kunnen missen. Hoe dan ook, loop 's avonds door een woonwijk en het gevoel bekruipt je weer dat de wereld met planken is dichtgespijkerd.*

Ideetje

● *Ideetje voor een verkiezingsprogramma: laat hele lange en hele brede wegen aanleggen waar je bij wijze van spreken 200 kilometer per uur met losse handen kunt rijden. Zet vervolgens borden langs de weg met 30 km/uur-zone en laat de politie niet continu, maar op strategische ogenblikken controleren. Tjonge, jonge, wat voor moois kunnen we van de boetes allemaal niet doen. Meer fietspaden aanleggen of bomen planten misschien?*

Abraham

● *Wat is er zo bijzonder aan de vijftigste verjaardag? Eigenlijk niets, want er zijn zovelen die die leeftijd halen. Voor May Boels uit Oirsbeek ligt dat toch even anders. Hij kreeg tweeëneenhalf jaar geleden, als een van de eersten in Nederland, een donorhart. Op het laatste nippertje kon de levensreddende operatie in Rotterdam plaatsvinden. Werken zat er niet meer in, maar May is nog superactief en zeer geliefd in zijn buurt. Vandaar dat het niet zomaar een Abraham is, die dit weekeinde bij zijn woning aan de Bellekampstraat is geplaatst...*

Limburgs Dagblad
REGIONALE EDITIE
Chef editieredactie Wim Dragstra
KANTOREN
Heerlen
Hoofdkantoor, In de Cramer 37, 6411 RS Heerlen, tel: 045 - 739911, fax: 045 - 739264.
Kerkrade
Rayonkantoor, Markt 42, 6461 ED Kerkrade, tel: 045 - 452932, fax: 045 - 455506.
Brunssum
Rayonkantoor, Rumpenerstraat 81, 6443 CB Brunssum, tel: 045 - 256363, fax: 045 - 259056.
Servicepunten
VVV Heerlen 045 - 716200
VVV Simpelveld 045 - 445222
VVV Landgraaf 045 - 322929



15 weken puzzelen met totaal *f*50.250,- aan geldprijzen!

Onder het motto
"We laten elkaar niet in de steek"
puzzelen we vijftien weken lang voor een bijzonder doel. Het leed van duizenden Limburgers, getroffen door de watersnood in december 1993, kunnen we alleen maar via financiële steun verlichten.

Puzzel daarom mee!
Met uw wekelijkse vijf gulden (of meer) steunt u direct het
Nationale Rampenfonds
en maakt u ook kans op deze fantastische geldprijzen!

f100,- f250,- f500,- f1000,-

U bewaart wekelijks de oplossing om straks mee te dingen naar de...

Na 15 weken vragen wij u van alle oplossingen diverse letters in een bepaalde volgorde te zetten. Deze samenstelling vormt dan de eindzin waarmee u kans maakt op deze hoofdprijs...



beschikbaar gesteld in samenwerking met de Zuidlimburgse Volkswagendealers.
Vencken - Heerlen/Sittard/Beek
Caubo - Valkenburg
Nijsten - Bunde
Tasco - Hoensbroek
Ploemen-Schols - Meerssen
Van Straten - Maastricht

Zeg nou eerlijk, zó'n Golf willen we toch allemaal wel in huis hebben!

MEEDOEN IS EENVOUDIG

Om te kunnen meedingen naar de beschikbaar gestelde prijzen moet per bank of giro tenminste VIJF GULDEN zijn overgemaakt of op de briefkaart naast het gewone porto tenminste VIJF GULDEN zijn bijgeplakt. U mag zoveel oplossingen inzenden als u wenst. Alle lezers van het Limburgs Dagblad kunnen meedoen!

PER GIRO OF BANK

Schrijf de oplossing op een giro/bankoverschrijving onder het woord "mededelingen" en maak minimaal VIJF GULDEN over naar;
Puzzelactie Limburgs Dagblad - Postbank 19 75 600
Postbus 1000 - 6400 BA Heerlen.

PER BRIEFKAART

Noteer uw afzender en oplossing aan de linkerkant van de brief-kaart en plak minimaal VIJF GULDEN aan postzegels bij.
Opsturen naar:
Puzzelactie Limburgs Dagblad
Postbus 1000 - 6400 BA Heerlen.

OPLOSSING

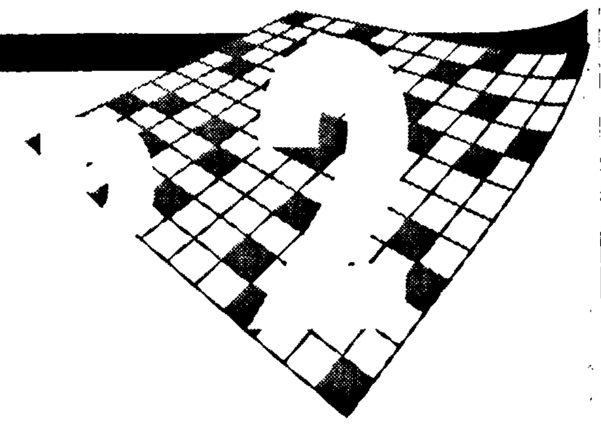
De oplossing en de einduitslag zijn gedeponeerd bij notaris mr. P.M.J.A. Muijters te Heerlen, die ook de prijstrekkingen verricht. Vergunning voor deze puzzelactie werd verleend door de staatssecretaris van Justitie op 7 januari 1994 onder nummer L.O. 940/002/004.94. Voor inlichtingen kunt u tijdens kantooruren telefonisch terecht onder nummer **0 45 73 93 51.**

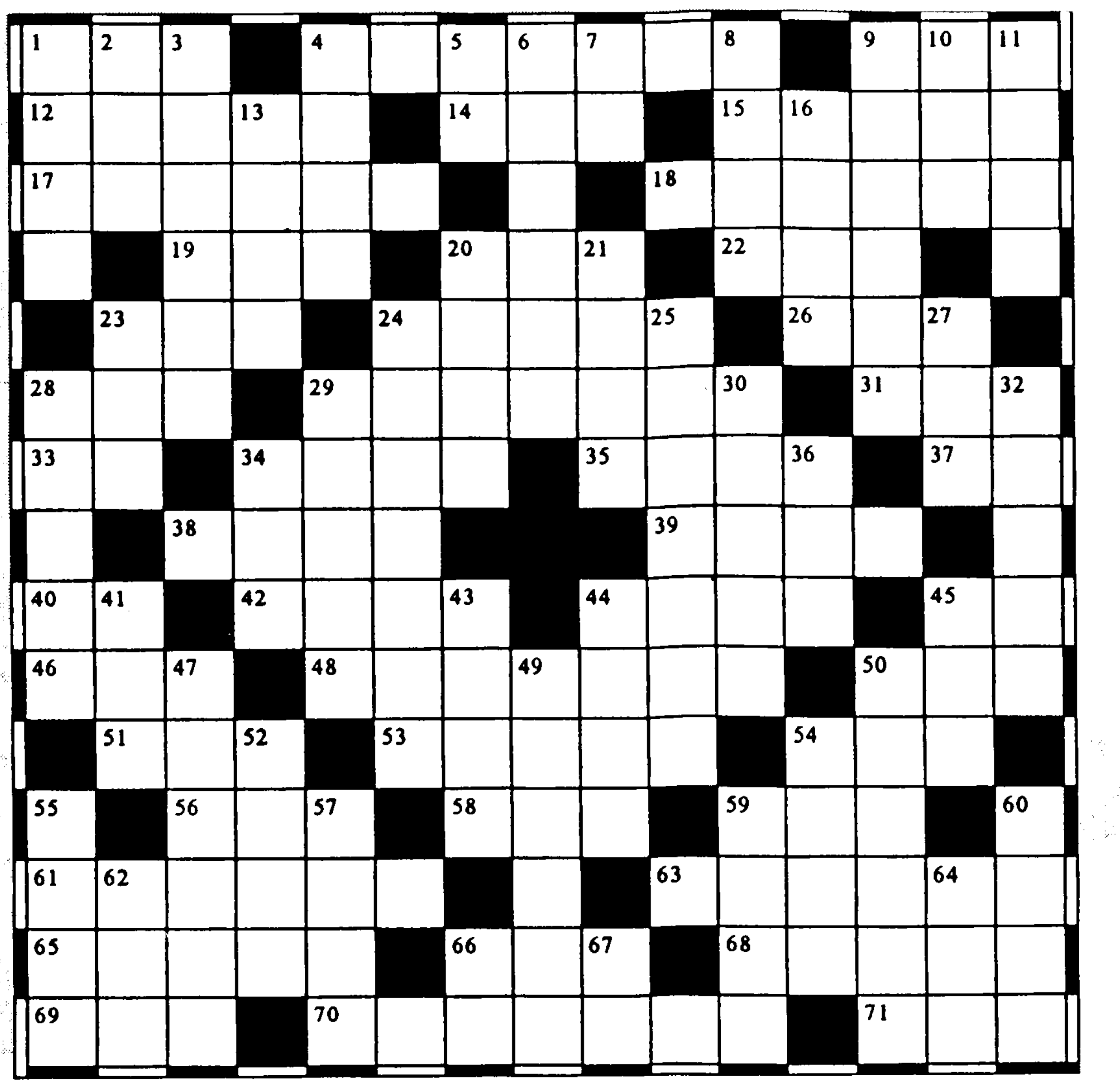
OPBRENGST

Het feit dat de landelijke aktie voor het storten van gelden op giro 777 per eind februari stopt, heeft geen enkele invloed op de bestemming van het geld van deze puzzelaktie. De netto-opbrengst zal, na beëindiging van de puzzelaktie, onder toezicht van het Ministerie van Justitie, in totaliteit worden gestort op de daartoe bestemde rekening.



• *Mens en dier werden overvallen door het water.*





Horizontaal:
1. uitstekend strookje; 4. keukengerei; 9. huisdier; 12. strijdperk; 14. boom; 15. interest; 17. heimelijk; 18. op te voeren stukken; 19. reserve; 20. laboratorium; 22. brood; 23. kantonrechter; 24. plaats in Utrecht; 26. scheepstouw; 28. projectieplaatje; 29. beschermheilige; 31. onderricht; 33. voorzetsel; 34. loog; 35. bepaald gas; 37. familielid; 38. stenen berg; 39. voorgerecht; 40. oosterlengte; 42. stad in Frankrijk; 44. rustig; 45. persoonlijk voornaamwoord; 46. veerkracht; 48. wijfjesree; 50. duw; 51. op grote afstand; 53. flauw en grappig tegelijk; 54. speelgoed; 56., knaagdier; 58. nachthemd; 59. erg; 61. delfstof; 63. deel van het alfabet; 65. teken uit de dierenriem; 66. aanwijzend voortnaamwoord; 68. koningin (Frans); 69. ontkenning; 70. plaats in Limburg; 71. eikeschors;

Verticaal:
1. het bevoelen; 2. artikel; 3. plaats in Groningen; 4. gemeen; 5. zangnoot; 6. muziekinstrument; 7. persoonlijk voornaamwoord; 8. muziekinstrument; 9. bot; 10. onheilsgodin; 11. nakomeling; 13. omlaag; 16. uniek; 20. niet vroege; 21. oorsprong; 23. hoen; 24. lage mannenstem; 25. kwastig; 27. boom; 28. bloedgever; 29. geestelijke; 30. nimmer; 32. bosgod; 34. met springlading gevuld projectiel; 36. troefkaart; 41. vreemde munt; 43. schoonmaakartikel; 44. teken; 45. grap; 47. specerij; 49. hemelse heerlijkheid; 50. toe te dienen hoeveelheid; 52. woede; 54. vleesgerecht; 55. land in Azië; 57. proef; 59. stad in Zwitserland; 60. lust; 62. lof; 64. een zekere; 66. gewicht; 67. meetstok.

Als u de hele puzzel hebt opgelost, moet u de letters in de vakjes met de cijfers 69-33-66-7-26 achter elkaar zetten. U leest dan een woord dat tevens de weekoplossing vormt. U moet dit woord niet alleen insturen maar ook goed bewaren, **samen met het nummer van de puzzel**, want u hebt het nog nodig aan het einde van onze uit vijftien delen bestaande puzzelronde.

BEWAAR ALLE OPLOSSINGEN! DE OPLOSSING VAN PUZZEL 2 MOET VOOR 3 FEBRUARI A.S. IN ONS BEZIT ZIJN.

De oplossing van puzzel 1 kunt u nog tot 27 januari inzenden. Volgende week zaterdag publiceren wij de oplossing en de eerste winnaars van puzzel 1.

Lehto klapt tegen muur

SILVERSTONE – JJ Lehto heeft de twijfelachtige eer de eerste Formule 1-coureur te zijn die dit seizoen crashte. De 28-jarige Fin klapte tijdens testritten op het circuit van Silverstone in de Stowe-bocht met hoge snelheid tegen een muurtje. Lehto werd naar het ziekenhuis op het circuit overgebracht. Hoewel uitgebreide onderzoeken geen ernstige verwondingen aan het licht brachten, kreeg hij uit voorzorg een gipskraag rond zijn nek. De Fin is de tweede rijder van het Benetton-team achter de Duitser Michael Schumacher. De Nederlander Jos Verstappen is testrijder.

Luyendijk onder dak

INDIANAPOLIS – Arie Luyendijk heeft weer onderdak gevonden. De autocoureur heeft voor dit jaar een contract getekend bij Indy Regency. De 40-jarige Nederlander neemt aan alle races om het Indycar-kampioenschap deel. Voor Luyendijk was geen plaats meer in het team van Chip Ganassi. Hij moest wijken voor Michael Andretti, die na een mislukt avontuur als Formule 1-coureur bij McLaren, terugkeerde naar de Verenigde Staten.

Nijssen en Suk in kwartfinale

MELBOURNE - Tom Nijssen en Cyril Suk zijn bij de Australian Open op de banen van Flinders Park in Melbourne tot de laatste zestien doorgedrongen. In de tweede ronde versloeg het duo de Australiërs Denman/Doyle: 4-6, 6-1, 6-4. In de achtste finale moeten Nijssen en Suk het opnemen tegen het koppel Chuck Adams en Andrei Olhovsky. Vandaag moet Nijssen met Manon Bollegraf in de eerste ronde van het gemengd dubbel spelen tegen Tarabini/Lozana uit Mexico.

Moser probeert het in Bordeaux

BORDEAUX – Het overdekte vélodrome van Bordeaux is de lokatie waar Francesco Moser een derde poging onderneemt het werelduurrecord te verbeteren. De bijna 43-jarige voormalige wereldkampioen wielrennen bleef zondag in Mexico 430 meter verwijderd van het record (52,270 km) dat Chris Boardman vorig jaar op 23 juli in Bordeaux vestigde.

Wassen geplaatst

OCIRAS – In de kwalificatie voor het tweede tennistoernooi van het Portugees Satellite circuit in het Ociras behoort Rogier Wassen weer bij de geplaatste spelers. Hij was daardoor vrijgesteld van het spelen van een partij in de eerste ronde. Marc Merry klopte in de eerste doorgang de Israelier Hecht: 6-1, 6-4.

Europees handbal voor Swift-dames

ROERMOND – De handbalsters van Swift zijn al verzekerd van Europees handbal. De benodigde punten behaalde de eredivisiekoploper in het thuisduel tegen OSC: 31-22 (rust 18-12). Aanvallend kon de Swift-ploeg zich uitleven. Met name Katalin Szilagyi (15 treffers) buitte haar snelheid optimaal uit. In verdedigend opzicht kreeg Swift echter weinig vat op de Amsterdamse acties vanaf de linkerhoek en kon doelvrouwe Laura Robben nauwelijks haar normale niveau halen.

De Haantjes mede-koploper

GELEEN – In de eerste divisie C van de zaalvoetbalcompetitie heeft De Haantjes de Geleense derby bij Bouwfonds royaal gewonnen: 2-6. Koploper H. Meyers verspeelde in Eindhoven bij Tongelreep een punt: 3-3. Door deze misstap is De Haantjes mede-koploper geworden.

Wellicht toch benefiet op aswoensdag

VENLO – Nu Oranje op (as) woensdag 16 februari in Venlo niet als tegenstander fungeert van een Limburgse selectie bij de benefietwedstrijd voor de watersnoodramp, wil dat niet zeggen dat er in het geheel niets georganiseerd wordt op die dag. VVV, Roda JC, MVV en Fortuna Sittard onderzoeken of er op een andere wijze toch iets gedaan kan worden om de gedupeerden van de watersnoodramp te helpen. Gedacht wordt aan een andere respectabele tegenstander of een onderling toernooi.

Laatste Nederlander uit enkelspel Australian Open

Haarhuis gevangene van Lendl



● *Met Paul Haarhuis verdween de laatste Nederlander roemloos uit het enkelspel.* Foto: AP

DOOR ROB VAN DER ZANDEN

MELBOURNE – Voor de eerste keer regende het op Flinders Park. En voor de eerste keer deze week kreeg het modernste tennisstadion van de wereld in nauwelijks twintig minuten een facelift. Het immense dak schoof langzaam dicht, de lampen werden ontstoken en het rumoer van het publiek werd plotseling versterkt door de gesloten ruimte. Een eenzame vogel zocht wanhopig naar de uitgang.

Die vogel heette Paul Haarhuis. De 27-jarige Brabander was een gevangene. Van het stadion, maar vooral van Ivan Lendl, die hem in twee uur en 34 minuten kooide. Eén set kreeg Haarhuis mee als troost 6-4, 2-6, 2-6, 4-6. Lendl ontdeed de Australian Open na vijf dagen van de laatste Nederlander.

Wie op het centrecourt van Flinders Park is en een regendruppel voelt, is een gelukkig mens. De toeschouwer is getuige van een high-techshow. De wedstrijd tussen Lendl en Haarhuis zou om 11.00 uur in de ochtend beginnen maar werd met een kwartier uitgesteld vanwege de regen. Intussen werd de baan van outdoor naar indoor omgeturnd.

Paul Haarhuis had zijn schoenen al gestrikt en zijn zweetbandjes om toen hij kreeg te horen dat het dak dichtging. „Ik wist niet eens dat het buiten regende. Ik vond het geen onprettige verrassing."

Een onprettige verrassing zou de wedstrijd in de derde ronde wel worden. Na een uitstekend begin van de nummer 37 van de wereld, kwam er een terugval die Haarhuis ernstig in verlegenheid bracht. De eerste set speelde hij aanvallend, met risico's. Hij brak op 2-2 door de service van Lendl heen en controleerde de zaak met af een toe een schitterende passing met de forehand: 6-4.

Game, set, maar allesbehalve match zo bleek snel. Want Lendl mag dan inmiddels 33 zijn en een vervelend 1993 achter de rug hebben (hij verloor maar liefst elf keer in de eerste ronde van een toernooi en zakte naar de zeventiende plaats van de ranglijst) hij kan nog steeds tennissen. Sterker: hij is bezig om weer een plaats in de top tien te bemachtigen en Haarhuis voelde die geldingsdrang aan den lijve.

Lendl won de tweede en derde met twee keer 6-2 en ook in de vierde liep hij uit naar 4-2. Maar Haarhuis had nog reserves. Hij haalde op tot 4-4. Op 4-5 liet zijn service hem echter in de steek. Lendl greep met 6-4 de winst. „Hij is na de eerste set steeds beter gaan spelen," meende de verliezer. „Zijn slagen werden dieper en ik kon het overwicht niet houden."

Lendl domineerde niet alleen in de rallies, hij serveerde ook beter. Het was geen leuke wedstrijd om naar te kijken en het duel werd ontsierd door arbitrale dwalingen en scheldkannonades van Lendl. De droevige dertiger die op de baan nooit lacht (daar hebben trouwens de meeste spelers last van) sloeg op een bepaald moment de arbiter aan het net met een bal tegen het hoofd. In plaats van zijn excuses te maken schold hij de vrouw heftig uit.

Pete Sampras moet oppassen dat hij niet verslapt. Als de nummer één van de wereld niet bij de les blijft, krijgt hij zondag de rekening gepresenteerd door Ivan Lendl die hem in het 'all American' duel van de vierde ronde opwacht.

Gistermiddag had 'Sweet Pete' een paar wegtrekkertjes tijdens zijn partij tegen de Fransman Stephane Simian. Even niet bij de les, even ingeslapen. En dan kan het gebeuren dat 's werelds beste één set verliest met 6-1 van de nummer 77. „Ik kan me geen siesta permitteren tijdens een wedstrijd, zeker verderop in het toernooi niet," lachte hij na afloop van de viersetter, 7-5, 6-1, 1-6, 6-4.

Steffi Graf gebruikt minder tijd om te winnen. Tegen haar landgenote Barbara Rittner was ze in twee sets klaar: 6-2, 6-4. Bij de vrouwen gingen er trouwens twee geplaatste spelers uit. Anke Huber verloor verrassend van Ginger Helgeson. Ook Helena Sukova ligt er uit. De als dertiende geplaatste Tsjechische, op de US Open nog verliezend finalist, kreeg klop van Sandrine Testud, 6-4, 6-3.

Ook drie punten bij zege op EK

MANCHESTER – Het aanvallende voetbal wordt ook in het toernooi om de Europese titel gepropageerd. Net als bij de eindronde om de wereldtitel, aanstaande zomer in de Verenigde Staten, levert een overwinning drie in plaats van twee punten op.

Daarmee volgt de Europese Voetbal Unie (UEFA) de koers van de wereldbond (FIFA). De nieuwe regel gaat in september in als de eerste wedstrijden worden gespeeld voor de EK-kwalificatie in 1996. De loting is vandaag in Manchester.

Er neemt een record aantal van 47 landen deel aan de Europese titelstrijd. Voor de eindronde, voor het eerst met zestien landen, plaatsen zich naast de acht groepswinnaars de zes beste nummers twee. Deze komen voort uit een puntensysteem waarbij alleen rekening wordt gehouden met de wedstrijden met de nummers 1 tot en met 4 van elke groep onderling hebben gespeeld.

De twee zwakste nummers twee moeten in december 1995 een beslissingswedstrijd op neutraal terrein spelen om de resterende plaats.

Engeland is als gastheer al zeker van deelneming aan de eindronde. Deze regeling werd vrijdag pas ingevoerd. Oorspronkelijk was het de bedoeling dat de zes beste nummers twee van de zeven groepen van zes landen automatisch geplaatst zouden zijn. De minste nummer twee uit een dergelijke groep had dan nog een beslissingswedstrijd tegen de nummer twee uit de groep met vijf landen moeten afwerken. De UEFA zag daar echter op het laatste moment van af. Voor 22 maart moeten de betrokken bonden het eens worden over het speelschema.

Zoals al eerder bekend werd, is Nederland in de groep met de sterkste landen ingedeeld. Dat betekent dat Oranje in de kwalificaties niet tegen Duitsland, Frankrijk, Rusland, Denemarken, Zweden, Italië en Ierland hoeft te spelen.

Samenstelling lotingsbokalen:
Bokaal 1: Duitsland, Frankrijk, Rusland, Nederland, Denemarken, Zweden, Italië en Ierland.
Bokaal 2: Noorwegen, Roemenië, Zwitserland, Portugal, Griekenland, Spanje, Tsjechië en de Oekraïne.
Bokaal 3: Wales, Bulgarije, België, Schotland, Noord-Ierland, Polen, Hongarije en Kroatië.
Bokaal 4: IJsland, Oostenrijk, Finland, Litouwen, Israël, Slowakije, Wit-Rusland en Georgië.
Bokaal 5: Turkije, Letland, Albanië, Cyprus, Malta, de Faeröer, Estland en Luxemburg.
Bokaal 6: San Marino, Liechtenstein, Slovenië, Moldavië, Armenië, Azerbeidzjan en Macedonië.

lucky ten

Trekking van gisteren: 5-19-22-24-27 28-29-33-34-36 39-48-55-59-61 63-64-68-72-75 (onder voorbehoud)



● *Roger Polman maakt van de gelegenheid gebruik om VVV op gelijke hoogte met NAC te brengen.* Foto: JEROEN KUIT

Ploeg Körver door geschuif NAC in slaap gewiegd

Polman redt punt voor VVV

Van onze correspondent
HENK HAFMANS

VENLO – VVV heeft een bovenmodale inspanning moeten leveren om tegen een furieus NAC een gelijkspel uit het vuur te slepen. In een fase toen het erop begon te lijken dat de Venlonaren hun jacht op de gelijkmaker - NAC had op de valreep van de eerste helft de leiding genomen - zonder succes zou blijven kwam de halve winst alsnog tot stand: 1-1.

De thuisclub mag niet ontevreden zijn met dit resultaat, want de Bredase voorsprong na de eerste helft was dik verdiend. NAC trok het spel van meet af aan naar zich toe, hield de linies dichter op elkaar en had daardoor meer aanspeelpunten in de combinaties. Frans Körver vond zelfs dat zijn ploeg in slaap werd gewiegd door het geschuif van NAC. De bezoekers profiteerden echter te weinig van deze tactiek. Het duurde te lang voordat NAC tot een echte uitgespeelde mogelijkheid kwam. Een uithaal van Lokhoff (29e minuut) en een kopbal van Lammers (39e minuut) waren de eerste serieuze voortekenen van de Bredase openingstreffer. Pierre van Hooijdonk ontglipte eenmaal aan de aandacht van zijn bewaker Bert Spee en had na een pass van Lokhoff plotseling de ruimte: 0-1.

VVV - NAC 1-1 (0-1). 45. Van Hooijdonk 0-1, 73. Polman 1-1. Scheidsrechter: Temmink. Toeschouwers: 6220. Gele kaart: Hanssen (VVV), Van Burik (NAC).
VVV: Roox; Smits, Polman, Spee en Janfada; Verberne, Driessen en Hanssen; Vincent, Graef en Laros.
NAC: Karelse; Van Bremen, Brood, Van Burik en Wilnis; Remie, Zondervan, Lokhoff en Brusselers (83. Gerritsen); Van Hooijdonk en Lammers.

VVV had na de hervatting geen alternatief. Körver paste nog een tactisch foefje toe om de aanvalsdruk te verhogen. Niet Verberne, maar Hanssen ging zich met de bewaking van Ton Lokhoff bezighouden. Door deze positiewisseling alsook een feller op de bal spelend VVV, werd NAC teruggedrongen op eigen helft. Tot spectaculaire mogelijkheden leidde het Venlose offensief niet. Op één uitzondering na. Maurice Graef bood de opgerukte Roger Polman een niet te missen mogelijkheid: 1-1.

Een tegenvaller voor VVV is de zesde gele kaart voor Gene Hanssen die het uitduel tegen Volendam zal moeten missen.

Programma betaald voetbal

eredivisie

VVV - NAC 1-1

Vandaag 19.30 uur:
PSV - Heerenveen
Cambuur - Volendam
Morgen 14.30 uur:
Roda JC - FC Groningen
RKC - MVV
Sparta - Ajax
Twente - Feyenoord
Vitesse - Willem II
FC Utrecht - Eagles

Ajax	18	15	2	1	32	51 – 10
Feyenoord	18	13	4	1	30	39 – 13
Vitesse	19	13	2	4	28	45 – 15
PSV	19	10	6	3	26	35 – 17
Roda JC	17	10	3	4	23	28 – 17
Willem II	19	9	3	7	21	33 – 22
NAC	19	9	3	7	21	38 – 28
FC Twente	19	8	5	6	21	25 – 20
VVV	20	6	7	7	19	20 – 32
Sparta	19	6	6	7	18	29 – 30
GA Eagles	19	7	3	9	17	27 – 32
FC Utrecht	19	6	4	9	16	24 – 41
MVV	18	5	5	8	15	25 – 36
Heerenveen	19	5	5	9	15	17 – 38
Groningen	18	4	3	11	11	21 – 43
Volendam	18	4	2	12	10	23 – 38
RKC	18	1	5	12	7	17 – 38
Cambuur L	18	0	4	14	4	9 – 36

eerste divisie

FC Zwolle - Helmond Sport 1-2

Vandaag 19.30 uur:
FC Den Bosch - Fortuna Sittard
Excelsior - Haarlem
Veendam - NEC
TOP - Eindhoven
De Graafschap - AZ
Telstar - RBC
Morgen 14.30 uur:
ADO/Den Haag - Emmen
Dordrecht - Heracles

Dordr.'90	19	12	3	4	27	40 – 23
AZ	19	11	3	5	25	38 – 16
Heracles	19	9	5	5	23	39 – 20
FC Zwolle	20	9	4	7	22	31 – 30
NEC	18	8	5	5	21	25 – 17
Den Bosch	19	7	7	5	21	33 – 32
Telstar	19	7	6	6	20	32 – 18
Fortuna S.	18	7	5	6	19	21 – 22
Graafschap	19	6	7	6	19	23 – 25
Emmen	19	7	5	7	19	30 – 33
ADO Den H.	17	7	4	6	18	37 – 37
Helm.Sport	20	5	7	8	17	21 – 32
Eindhoven	18	4	8	6	16	18 – 30
RBC	19	6	4	9	16	29 – 37
Haarlem	19	5	5	9	15	30 – 39
TOP	19	5	5	9	15	22 – 35
Excelsior	19	5	3	11	13	22 – 37
Veendam	18	3	6	9	12	18 – 26

Periodekampioenen: Dordrecht '90 en AZ

buitenland

BELGIË
Anderlecht - Seraing 0-2

Vandaag 20.00 uur:
Charleroi - Beveren
AA Gent - Luik
Lommel - Racing Genk
Lierse - Molenbeek
Standard - Mechelen
Morgen 15.00 uur:
Ekeren - Club Brugge
Oostende - Antwerp
Cercle Brugge - Waregem

roda - groningen

Morgen 14.30 uur:
Scheidsrechter Uilenberg
Roda JC (selectie): Waterreus, Senden, Nascimento, Luijpers, Trost, Van der Luer, Van Hoogdalem, Van Galen, Babangida, Hofstede, Huiberts, Scheutjens, Ajah, Doomernik, Vanderbroeck.
FC Groningen: (opstelling); Roorda, Slor, Boekweg, Veenhof, Wilson, Pijper, Gall, Roossien, Ter Avest, Hamming Huizingh.

rkc - mvv

Morgen 14.30 uur:
Scheidsrechter Lammers
RKC: (opstelling); Teeuwen, Hutten, Brands, Werdekker, Van Haren, Nortan, Valk, Peelen, Decheiver, Boogers.
MVV (selectie): Van Grinsven, Heffels, Benneker, Thal, Scheepers, Beerens, Van As, Hofman, Joordens, Lanckohr, Delahaye, Linders, Reijners, Visser, Verhoeven.

den bosch - fortuna

Vandaag 19.30 uur:
Scheidsrechter Wegereef
Den Bosch: (opstelling); Nijkamp, Benkirane, Pronk, Van der Velden, Heine, Laisina, Gerver, Gösgens, Van Helmond, Janssen, Burg.
Fortuna Sittard: (selectie); Hesp, Van Zwam, Maessen, Boessen, Barmentloo, Vergoossen, Mordang, Pernot, Samuel, Deckers, Usta, Van Bommel, Van der Zander, A. Janssen, Nysåther, Losada.

Tsjizjov wereldkampioen

LEEUWARDEN – De missie van Harm Wierma om de wereldtitel dammen terug te brengen naar Friesland is mislukt. Hij verloor in de tweekamp met Alexej Tsjizjov ook de twintigste en laatste partij. De Nederlandse uitdager, die met wit speelde, gaf na 50 zetten op, maar had dat evengoed aanmerkelijk eerder kunnen doen. Zijn Russische opponent werd derhalve voor de zesde keer wereldkampioen. De eindstand in de tweekamp is 22-18. Slechts twee partijen leverden een beslissing op.

Zettenverloop 20e partij Wiersma (wit): 1. 32-28 17-22, 2. 28x17 12x21, 3. 31-26 7-12, 4. 26x17 12x21, 5. 36-31 19-23, 6. 37-32 1-7, 7. 35-30 7-12, 8. 30-25 21-26, 9. 41-37 16-21, 10. 31-27 11-16, 11. 46-41 2-7, 12. 41-36 7-11, 13. 34-29 23x34, 14. 40x29 12-17, 15. 36-31 20-24, 16. 29x20 15x24, 17. 47-41 14-20, 18. 25x14 10x19, 19. 45-40 5-10, 20. 40-34 10-14, 21. 44-40 4-10, 22. 49-44 10-15, 23. 40-35 17-22, 24. 34-30 11-17, 25. 39-34 8-12, 26. 44-39 6-11, 27. 50-45 24-29, 28. 33x24 22-28, 29. 32x23 18x20, 30. 30-25 21x32, 31. 38x27 20-24, 32. 34-30 12-18, 33. 42-38 18-23, 34. 45-40 13-18, 35. 41-36 9-13, 36. 39-33 17-22, 37. 40-34 3-8, 38. 38-32 22-28, 39. 33x22 16-21, 40. 27x7 18x49, 41. 7-2 13-18, 42. 2x22 23-29, 43. 34x23 19x17, 44. 30x10 15x4, 45. 25-20 17-22, 46. 35-30 22-28, 47. 20-14 28-33, 48. 30-24 33-39, 49. 24-20 39-44, 50. 20-15 44-50. Wiersma geeft het op: 0-2. Eindstand: 18-22.

MVV rekent op minimaal een punt in uitduel tegen RKC

Roda richt vizier op Europa

Van onze sportredactie

KERKRADE – Als laatste club in de eredivisie hervat Roda JC zondag, aanvang 14.30 uur op Kaalheide, na de winterstop weer de competitie. Uiteraard willen de Kerkradenaren niets liever dan een voortzetting van de prima reeks resultaten van voor de competitiepauze. Roda JC, dat qua verliespunten op een plaats staat die recht geeft op Uefacupvoetbal, moet dan echter afrekenen met FC Groningen. Op het eerste oog een eenvoudig karwei, maar de Groningers zijn de feestdagen goed doorgekomen getuige de 4-1 zege tegen FC Utrecht afgelopen weekeinde.

Ook uit een andere hoek schuilt gevaar. De ploeg van trainer Theo Vonk komt op vreemde bodem aanzienlijk beter uit de verf dan in het eigen Oosterpark. Drie wedstrijden wist de ploeg al te winnen op vijandig terrein, terwijl de eigen aanhang slechts een keer het genot van de overwinning mocht ervaren. Een klein half jaar geleden was Roda JC in Groningen op alle fronten heer en meester. Het werd toen, na een spektakulaire wedstrijd, 5-3 voor de Kerkradenaren

Trainer Huub Stevens van Roda JC verwacht dan ook geen eenvoudige klus. „FC Groningen zal vanuit een behoudend concept met lange ballen Huizingh proberen te lanceren. Die brengt dan Hamming in stelling. We zullen negentig minuten lang honderd procent geconcentreerd moeten blijven voetballen. Anders krijgen we de deksel op de neus."

Stevens kan morgen geen beroep doen op Bernie Romero, die last heeft van een spierblessure. Arkadiusz Kaliszan is wegens privé-omstandigheden niet van de partij. Welk elftal zal opdraven weet de Roda JC-trainer nog niet. Vandaag traint de ploeg nog; zondag maakt Stevens zijn opstelling pas bekend.

Na afloop van het duel Roda JC-FC Groningen zal er bij de hoofdingang een extra kassa worden geopend in verband met de voorverkoop voor het duel tegen Ajax op vrijdag 25 februari.

MVV

Voor de uitwedstrijd tegen RKC gaat MVV-trainer Sef Vergoossen er vanuit, dat zijn ploeg op z'n minst één punt pakt. „Erg belangrijk in deze fase van de competitie," zegt hij. „Een puntendeling zou ons terugbrengen in de race. Kijk maar eens naar de standenlijst. Je moet gewoon attent blijven in deze fase van de competitie."

Sef Vergoossen mist voor de uitwedstrijd van zijn ploeg in Waalwijk alleen Libregts en Maas. Voor de rest is iedereen fit. „Alleen dat al moet een stimulans zijn voor de jongens om er het beste van te maken."

Fortuna

Voor Chris Dekker is het weer schuiven geblazen. De oefenmeester van Fortuna Sittard kan voor het uitduel bij FC Den Bosch - vanavond 19.30 uur - niet beschikken over René Hofman, die volgens de trainer te weinig wedstrijdritme heeft, Josef Szalma (niet fit), Roy van den Heuvel (ziek), Fred de Jong (knieblessure) en de geschorste Paul Janssen. Daar staat tegenover dat Fuat Usta weer terug is na een langdurige liesblessure en dat Rafa Losada weer bij de selectie zit door het afhaken van Van den Heuvel.

Het zit er in dat Dekker René Maessen opnieuw zal passeren, omdat FC Den Bosch met twee spitsen speelt. Volgens Dekker is de maatregel technisch-tactisch van aard en is er geen sprake van een conflict tussen Maessen en hemzelf. „Absoluut niet, ik heb geen problemen met Maessen. Het is een keuze. Net als met Hofman, die heeft dinsdag niet kunnen spelen met het tweede, dus heeft hij geen ritme kunnen opdoen." Hofman speelt dinsdag weer wel met het tweede team, tegen De Graafschap.

Senna wil geen nul zijn



● *De eerste Formule 1-race moet nog worden gereden, maar Ayrton Senna ligt al weer overhoop met de autoriteiten. De Braziliaan weigert startnummer 0. Dit cijfer werd de drievoudige wereldkampioen in de Formule 1 door de FIA, de Internationale Automobiel Federatie. Nummer één wordt dit jaar, evenals verleden jaar, niet vergeven, omdat titelhouder Alain Prost gestopt is. Damon Hill maakte er vorig seizoen geen probleem van dat hij startnummer nul op zijn bolide had, omdat wereldkampioen Mansell de Formule 1 had verwisseld voor Indycar-racing. Op de foto Senna in conclaaf met teambaas Frank Williams.* Foto: EPA

VVV'er Torken naar TOP

OSS – De eerste divisieclub TOP uit Oss heeft aanvaller Remco Torken op huurbasis van VVV overgenomen. De huurovereenkomst loopt tot en met het einde van het volgende seizoen met een optie tot koop. De 22-jarige Torken speelde al eerder bij TOP, toen als huurling van ADO Den Haag.

Lijfwacht: 'Harding wist van aanslag'

PORTLAND – De aanwijzingen dat de Amerikaanse kunstrijdster Tonya Harding voorkennis had van de aanslag op haar concurrente Nancy Kerrigan stapelen zich op. Haar lijfwacht Shawn Eckardt verklaarde in verscheidene interviews dat Harding op de hoogte was. „Ze wist dat we dit van plan waren," zei Eckardt in het televisieprogramma Prime Time Live van de ABC. „Ze wist dat het ging gebeuren."

Nancy Kerrigan, als favoriete voor het olympische goud in Lillehammer de grootste rivale van Harding, werd op 6 januari na een training in Detroit door een man met een staaf hard tegen een knie geslagen. Ze kon daardoor niet uitkomen op de Amerikaanse titelstrijd, die tevens gold als olympische kwalificatie.

Het Amerikaanse Olympische Comité besloot Kerrigan niettemin aan te wijzen voor de ploeg van Lillehammer. Woensdag werd de ex-man van Harding, Jeff Gillooly, op borgtocht vrijgelaten. Hij wordt ervan verdacht medeplichtige te zijn aan de aanslag, evenals de vermoedelijke aanvaller Shane Minoaka Stant met zijn medeplichtige Derrick Smith en lijfwacht Eckardt.

Volgens Eckardt had Gillooly de andere samenzweerders een bedrag van bijna 13.000 gulden toegezegd als de aanslag op Kerrigan succes zou hebben. „Dan kon Tonya de olympische titel pakken," zei hij. In een interview met het dagblad Oregonian in Portland verklaarde Eckardt dat Harding ongeduldig werd toen de aanslag op Kerrigan steeds werd uitgesteld. „Draai er niet steeds omheen maar doe het nou eindelijk eens," zou Harding gezegd hebben.

De lijfwacht had eerder al gezegd dat Harding verscheidene keren telefonisch had geprobeerd achter de trainingstijden van haar concurrente te komen toen het de bedoeling was de aanslag op de ijsbaan van Boston te plegen. Volgens Eckardt was er aanvankelijk ook een plan om Kerrigan te vermoorden of een auto-ongeluk in scène te zetten.

trainerscarrousel

Ger Hölsken ontbindt contract

MAASTRICHT – Standaard-trainer Ger Hölsken, die verleden maand zijn contract bij de Maastrichtse eerste klasser met een jaar verlengde, heeft het bestuur verzocht om de nieuwe overeenkomst te ontbinden. Voor de in Weert woonachtige Hölsken vormde het voortdurend reizen een te grote opgave. Standaard heeft de contractontbinding inmiddels aanvaard.

MAASTRICHT – Vinkenslag-trainer Piet van Dijk heeft bedenktijd gevraagd in verband met contractverlenging bij Vinkenslag.

LEMIERS – De voetbalclub Lemirsia heeft voor het komende seizoen Hen Habets, voorheen RKSVB Ubachsberg aangetrokken.

GULPEN – Bert Wassen, nu hulptrainer van eerste klasser Waubach, zal komend seizoen fungeren als hoofdtrainer bij vierde klasser FC Gulpen.

LIMBRICHT – Jean Smeets (thans Herten) heeft zijn handtekening gezet bij VV Limbricht.

sport op tv

VANDAAG
10.28-14.40 Dld 1: Sport extra: skiën reuzenslalom vrouwen, rodelen (EK vrouwen), skiën (afdaling mannen Wengen), voetbal (EK '96, loting voorrondes).
13.10-17.35 Ned 3: Studio sport: loting EK voetbal 1996, tennis Open Australische en schaatsen.
15.00-17.00 Dld 3: Sport 3 extra.
16.00-17.20 Dld 2: Sport extra: EK Kunstrijden (vrije kür vrouwen).
17.30-18.02 Dld 1: Sportschau.
18.05-18.40 RTL 5: Sport: Bundesliga.
18.38-18.48 Ned 2: Sportjournaal.
19.10-19.50 Dld 1: Sportschau.
22.00-23.20 Dld 2: Aktuelle Sport-Studio.
22.15-22.50 Ned 3: Studio sport.
22.30-23.10 BRT 1: Sport op zaterdag.
00.40-06.00 RTL Television: Australian Open.

MORGEN
11.30-13.00 Ned 2: TV-sport: magazine.
12.30-13.15 BRT 1: Sportmiddag.
12.50-16.53 Ned 3: Studio sport: tennis Open Australische en schaatsen.
14.35-17.00 Dld 1: Sport extra: skiën (Wereldbeker-Super G mannen), slalom vrouwen, rodelen (EK mannen), kunstrijden en zaalvoetbal (Masters Frankfurt).
17.30-18.00 RTL 5: Voetbal '94: aflevering in het kader van de WK Voetbal.
17.30-18.15 Dld 2: Die Sport-Reportage: met biathlon (estafette vrouwen en mannen vanuit Antholz) en voetbal (reacties loting EK'94).
18.00-18.05 RTL 5: Snowreports.
18.05-18.40 RTL 5: Sport: voetbal.
18.10-18.40 Dld 1: Sportschau.
18.45-19.10 RTL Television: Sport.
18.45-20.13 Ned 3: Studio sport.
19.45-20.30 BRT 1: Sportweekend.
19.50-19.58 Dld 1: Sportschau-Telegramm.
21.55-22.00 Dld 2: Sport am Sonntag.
22.05-22.53 Ned 2: Studio sport: met Italiaans en Spaans voetbal.
22.30-22.55 BRT 1: Sport.
01.00-06.00 RTL Television: Live tennis Open Australische.

Witt bijna in Lillehammer



● *Als Robin Hood heeft Katerina Witt de jacht op een startbewijs voor Lillehammer met verdeeld succes geopend. De tweevoudig olympisch kampioene voldeed tijdens het originele programma op het Europese kampioenschap in Kopenhagen voorlopig aan de norm van het Duitse Olympische Comité. Met de negende plaats is ze vooralsnog de tweede Duitse tijdens het Europees kampioenschap. Dat zou genoeg zijn voor een rentree bij de Winterspelen.*
De hoogste waardering van de jury tijdens het EK kunstrijden was voor de Franse titelverdedigster Surya Bonaly, vóór wereldkampioene Oksana Boejal uit de Oekraïne en de Russin Olga Markova.
Deelname aan de Winterspelen lijkt Witt ondanks de tegenvallende cijfers niet meer te kunnen ontglippen, want Marina Kielmann staat op de veertiende plaats met 3,5 punt achterstand. Het internationale debuut van de voormalige Oostduitse verliep verre van rimpelloos. Bij de uitvoering van de dubbele axel landde ze met beide voeten op het ijs. Haar optreden was solide, maar niet elegant. Tien jaar na het olympisch goud in Sarajevo is het Britse paar Jayne Torvill en Christopher Dean Europees kampioen ijsdansen geworden. Het zilver was voor Gritsjoek/Platov, brons voor Oesova/Schoelin. REUTERS

EHC op jacht naar de top

Van onze correspondent
HENK SPORKEN

HEERLEN – Een zwakke start kan worden goedgemaakt. EHC is hiervan een sprekend voorbeeld. Na drie wedstrijden was slechts één punt vergaard en dus werden de roodwitten door half Limburg als degradatiekandidaat bij uitstek bestempeld. Maar zie, de volgend acht duels brachten 13 punten, met als resultaat dat EHC met Wilhelmina'08 de derde plaats deelt.

Zondag is Wilhelmina'08 in Hoensbroek te gast. De mogelijkheid dus om de jacht naar de top (koploper Meerssen heeft drie punten voorsprong) voort te zetten. Ook SV Meerssen speelt thuis en wel tegen De Baronie. Elftalleider Huub Odekerken is blij dat de groep compleet is. Dus inclusief Erik Merk, die na een knieoperatie weer voldoende hersteld is om zijn voetbalpunje aan te trekken. Odekerken verwacht een open strijd. „Het doelsaldo van De Baronie is 32 voor en 23 tegen, dus mag je die ook koesteren," legt hij uit.

In 1F staan twee derby's op het programma. In Maastricht strijden Standaard en FC Vinkenslag tegen elkaar, terwijl Waubach in eigen sportpark aantreedt tegen Chevremont. Waubach-trainer Rob Hutting is gematigd optimistisch. „De ingezetenen binnen de vereniging spreken van een 'angstgegner'. Waubach schijnt het altijd moeilijk gehad te hebben tegen Chevremont. Maar geen gezeur, we zijn koploper en moeten dus na de winterstop meteen een klap uitdelen, ook al missen we Offergeld en Thijssen."

RKONS heeft door twee overwinningen op rij de laatste stek verlaten en kan door thuis tegen RKVCL goed te presteren zelfs een stek in de middenmoot bemachtigen. Rodelantaanvrager Miranda krijgt Eijsden op bezoek. Een zeer moeilijke klus voor De Vink-bewoners. Want Henk Verheezen mist behalve Jennis (al sinds augustus afwezig) ook Stevens (herstellende van een knieoperatie), Vroomen (met vakantie), Knol (geschorst) en Dirksen (met skien zijn kniebanden gescheurd. „Ik beschik sowieso over een smalle selectie, dus dit is een ramp. Zondag voetbalt een veredeld jeugdeftal."

Overige topontmoetingen zijn, 2A: GSV'28-Kolonia; 2B: Rios'31-Someren; 3A: Mheerder Boys-RVU; 3B: SV Heerlen-Vaesrade en Heerlen Sport-Groene Ster; 4A: Spcl. WVV-'28-Leonidas; 4D: DVO-Kluis; 4E: Houthem-Julianakanaal en RKSVW-Stevensweert.

sport in cijfers

TENNIS

Melbourne. Australian Open, 11 miljoen gulden. **Mannen**, tweede ronde: Washington - Tsjerkasov 6-4 2-6 6-2 3-6 6-2. Derde ronde: Lendl - Haarhuis 4-6 6-2 6-2 6-4, Sampras - Simian 7-5 6-1 1-6 6-4, Courier - Kulti 6-3 6-3 7-6, Ivanisevic - Krickstein 3-6 7-5 6-3 6-4, Gustafsson - Renzenbrink 6-2 6-2 6-2, Stafford - Rosset 3-6 6-2 6-2 6-1, Ferreira - Vacek 4-6 6-2 7-6 6-4, Damm - Larkham 6-4 6-4 3-6 2-6 6-2. **Dubbelspel**, tweede ronde: Nijssen/Suk - Denman/Doyle 6-7 6-4 13-11. **Vrouwen**, tweede ronde: Magdalena Maleeva - Sawamatsu 6-2 6-4. Derde ronde: Graf - Rittner 6-2 6-4, Martinez - Frazier 6-3 6-0, Mary Joe Fernandez - Kuhlman 6-4 6-1, Helgeson - Huber 3-6 7-6 6-4, Date - McQuillan 6-3 7-5, Testud - Sukova 6-4 6-3, Davenport - Makarova 6-1 6-2, Rubin - Radford 6-3 7-6. **Gemengd dubbelspel**, eerste ronde: Olhovsky/Neiland - Muller/Muns-Jagerman 6-4 6-4, Oosting/Grossman - Davids/Adams 6-2 6-2, Randall/Hetherington - Eltingh/Zvereva 7-5 6-7 5-7.

SKI

Maribor. Wereldbeker, vrouwen, reuzenslalom. 1. Maier 2.28,83 (1.11,44/1.17,39), 2. Schneider 2.29,08 (1.12,00/1.17,08), 3. Seizinger 2.29,31 (1.11,84/1.17,47), 4. Ertl 2.29,62, 5. Wachter 2.30,21, 6. Compagnoni 2.30,23, 7. Meier-Höck 2.30,63, 8. Völker 2.31,10, 9. Kjörstad 2.31,38, 10. Merle 2.31,40. Stand WB: 1. Wachter 585 punten, 2. Compagnoni 515, 3. Schneider 436. Algemeen: 1. Wiberg 923, 2. Wachter 884, 3. Schneider 830.

SCHAKEN

Wijk aan Zee FIDE Kandidatenmatches, kwartfinales. Afgebroken partij vierde ronde: Khalifman - Salov 0-1 (stand 3 1/2 - 1/2 in het voordeel van Salov).
Grootmeestergroep A, eerste ronde: Morozevic - Hansen 0-1, Nikolic - Piket 1-0, Tivjakov - Leko 1-0, Van Wely - Sokolov 0-1, Van der Wiel - Smirin 1-0.

KUNSTRIJDEN

Kopenhagen EK, vrouwen, stand na orgineel programma: 1. Bonaly 0,5 punten, 2. Bajoel 1,0, 3. Markova 1,5, 4. Czacko 2,0, 5. Scewczenko 2,5, 6. Boetirskaja 3,0, 9. Witt 4,5.

GOLF

Verwoerdburg Internationaal toernooi, na tweede ronde: 1. Price 130 (61 69), 2. Cruse 133, 3. Melin 134, 4. Johnson, Vaughan 137, 30. Bos 147 (72 75).

Duitse boksbond ontslaat Sdunek

BERLIJN – De voorzitter v[an] de Duitse amateurboksbo[nd] (DABV), Kurt Maurath, heeft d[e] nationale coach Fritz Sdune[k] schriftelijk laten weten dat zi[jn] dienstverband op 31 janua[ri] wordt beëindigd. Hij verwi[jt] hem met zijn gedrag de bo[nd] schade te hebben berokken[d]. Sdunek, die zijn voortijdige ont[slag] zonodig bij de rechter ga[at] aanvechten, wil in Hamburg i[n] het profcircuit gaan werke[n]. Sdunek had in Nederland ve[el] succes met Orhan Delibas en Ar[]nold Vanderlijde tijdens de Sp[e]len van Barcelona.

'Beladen interland moet doorgaan'

HAMBURG – Ruim 80 procen[t] van de Duitsers meent dat de be[]laden voetbalinterland tusse[n] Duitsland en Engeland gewoo[n] moet doorgaan. Dat heeft een en[]quete van het Wickert-instituu[t] aangetoond. De ondervraagde[n] oordeelden dat Hamburg ten on[]rechte is gezwicht voor de drei[]gementen van de Duitse neo[-]nazi's en Engelse supporters. De oefenwedstrijd stond voor 20 april op de agenda. Die dag is het een eeuw geleden dat Adolf Hitler werd geboren. De Hamburgse minister van binnenlandse zaken Werner Hackmann blies het duel woensdag af uit vrees voor een veldslag tussen Britse supporters en neo-nazi's.

Skiester Maier in vorm

MARIBOR – Ulrike Maier is klaar voor de Olympische Winterspelen. Drie weken voor het begin van de Spelen in Lillehammer won de Oostenrijkse vrijdag in het Sloveense Maribor de reuzenslalom. Het was haar tweede overwinning dit seizoen in de competitie om de wereldbeker. Haar eerste triomf vierde ze in november tijdens de race in Santa Catarina. Maier won beide manches in 2.28,83. Tweede werd Vreni Schneider in 2.29,08 vóór Katja Seizinger in 2.29,31.

NS: wangedrag fans neemt af

UTRECHT – Het wangedrag van voetbalfans en dronkaards in de trein is vorig jaar met 80 procent afgenomen. Volgens de spoorwegpolitie werd in 1993 in totaal 1.604 keer wangedrag geregistreerd. Het Centraal Informatiepunt Voetbalvandalisme (CIV) in Utrecht is niet verbaasd dat de spoorwegpolitie minder vaak moest optreden tegen supporters. „Steeds minder fans reizen met de trein. De zogenoemde combi-regeling verliest terrein," zegt woordvoerder E. Lassche.

Tenten voor publiek Spelen

LILLEHAMMER – De organisatoren van de Olympische Spelen stellen ongeveer 1500 tenten beschikbaar voor de toeschouwers. De slaapplaatsen worden verdeeld over twee campings in de directe omgeving van Lillehammer. Hoewel aangenomen wordt dat tijdens de Winterspelen het kwik minstens tot twintig graden onder nul zal zakken, verwacht de organisatie een massale toeloop van duizenden Noren die in de buitenlucht willen overnachten.

Training ploeg Raas in Limburg

ROOSTEREN – De renners van de WordPerfectploeg onder leiding van Jan Raas hebben zowel gisteren als donderdag een trainingsrit gemaakt op de Limburgse wegen. Vanuit pleisterplaats Roosterhoeve in Roosteren werden respectievelijk 140 en 187 kilometer afgelegd. Volgende week woensdag vindt de presentatie van het team plaats in Brussel.

Tachtiger in rally Monte Carlo

MONTE CARLO – De krasse 81-jarige Noor Leif Vold-Johanssen start zaterdag voor de 38e keer in de Rally van Monte Carlo, hetgeen een uniek record voor het evenement betekent. Vold-Johanssen, die maandag zijn 82e verjaardag viert, is co-rijder van zijn zwager Bjarte Velve in een Volkswagen Golf. In 1953 beleefde hij zijn hoogtepunt door met een DKW als derde te eindigen. „De Monte is de zin van mijn leven geworden", aldus de Noor.

Henk Houwaart, de Dick Advocaat van Vlaanderen

WAREGEM – De burgemeester van Wielsbeke pleegde vorige week donderdag een telefoontje met 'dieën Ollander' in Aalter. Of hij nog dezelfde avond even wilde gaan praten met Jean-Pierre van Neder, de voorzitter van Waregem, vermits zondag AA Gent zijn opwachting maakte en er nog niet was voorzien in een trainer. Paul Theunis had het althans niet meer voor het zeggen. Die was een paar dagen eerder weggepromoveerd naar de stoel van manager. Omdat Henk Houwaart – aan de dijk gezet door Cercle Brugge – bij Dorien in de Sint Marie Aalterstraat al weken zat duimen te draaien, moest hij het maar doen, vond de burgemeester. „Samen met Paul ben ik naar de voorzitter thuis geweest. Het duurde vijf minuten." De financiële kant was niet belangrijk. „Ik wilde alleen maar werken." Het ging sneller dan de Ronde van Vlaanderen.

door HARRY MURÉ



Ontknoping op zijn Belgisch. Als de burgemeester demarreert, is het zó gepiept. Hij wijzigt in een handomdraai het bestemmingsplan, beëdigt de nieuwe trainer en die vervoegt zich op bevel arm in arm met de afgeschoten coach bij de baas van de club.

„Ik ben meteen aan de slag gegaan. Kennismaken, dezelfde mensen drie keer de hand schudden, twee dagen trainen, opstelling maken." Slapeloze nachten.

Psycholoog

De match tegen de Buffalo's uit Gent met Eric Viscaal in de hoofdrol eindigde onbeslist. Niet direct een schokeffect, maar Henk Houwaart was allang blij met de 2-2. „Mentaal is er nog veel te doen. Ik ben meer psycholoog dan veldtrainer." Het zieltogende ploegje, begin dit seizoen nog in de Uefacup, kelderde naar de voorlaatste plaats.

Waregem, friet zonder mayonaise. Er moet nodig wat zout op. Anders hebben ze de nieuwe tribune in het Regenboogstadion voor niets gebouwd.

De burgemeester, een goede vriend van J.P. van Neder, mag trouwens van geluk spreken, want bijna had Henk in Saoedi-Arabië gezeten. „Leo Beenhakker belde me of ik met hem meeging. Heb nog zitten wachten op zijn definitieve bericht, maar ik las in de krant dat de keuze op Wim Jansen was gevallen." Sans rancune. „Al vond ik het wel jammer. Ik ken het Belgische voetbal op mijn duimpje en Leo het Nederlandse. Dus we hadden" – fijntjes in de verleden tijd – „best een kansje de volgende ronde te halen met de Arabieren."

Relatie

Een aanbod twee weken geleden om het Griekse Xanthi dat hij eerder al eens had gered, voorgoed op te poetsen, wimpelde hij zelf weg. „Omdat ik in mijn privé-leven nog nooit zo gelukkig ben geweest." Tweeëneenhalf jaar Griekenland, dat wilde hij Dorien niet aandoen. Een gladde huiselijke relatie is zijn stokpaardje. Het geheim dat hem onderscheidt van andere trainers.

Waregem, het is even wennen in het complex aan de Zuiderlaan waar elk jaar Dwars door België finisht. Een kat in een vreemd pakhuis. Het trainerslokaaltje grenst aan het hok van de centrale stookinstallatie. Hij zat er van meet af aan warmpjes bij. Roeselare, zijn eerste club, voor degradatie behoed en het jaar erop kampioen. Eendracht Aalst gered, Kortrijk linea recta teruggebracht naar de eerste klasse. Hollander cum laude. Eén seizoen Cercle dat hem – toen nog – met lede ogen zag vertrekken naar de medebewoners van het Brugse Olympiastadion. Het ging zó goed dat hij pardoes een contract kreeg bij Club Brugge waar hij ook als voetballer zijn beste tijd beleefde.

Wapenfeiten

Onder Houwaart handhaafde 'Club' zich vijf jaar aan de top. „Schitterende periode met Papin, Ceulemans en Degrijse." Wapenfeiten van het formaat Guldensporenslag. Het zit in de bodem en de lucht van het Vlaamse land. „Overal waar ik ben geweest, heb ik kampioen gespeeld, de beker gewonnen of ploegen gered." Op het moment dat hij voor de tweede keer bij Cercle kwam, lag de club op haar gat. Na twee jaar draaide het warempel weer, totdat er onverhoeds iets knapte.

Guldensporenslag met Haags accent



● Henk Houwaart (rechts) tovert Hendrie Krüzen 'binnen de kortst mogelijke tijd weer om tot de grote patron van Waregem'.

Foto's: FONS MARIËN



● Niet in Saoedi-Arabië, maar in de woestijn van Waregem. Henk Houwaart, bezwerende gebaren.

Cercle in de vicieuze cirkel. Gedonder achter zijn rug, blij dat hij verlost is van de situatie. Was niet meer gezellig 'werreke' op de 'zooien'. Opborrelend Haags accent met flarden Belgisch idioom. Hij ging 'tegen zijn goesting' naar het stadion. De Verlosser van Vlaanderen aan het kruis. Zwabberige gewaarwording, had hij 'nog nooit meegemaakt' als voetballer en trainer. Op het moment dat de club zei dat 'het gedaan was', viel er een last van hem af. Een hele maand niets gedaan, lekker op vakantie geweest. Met Dorien tot bezinning komen – hij vouwt de handen – op Gran Canaria. Exotische prikkels, plotseling verlangde hij weer naar de groene 'zooien'.

Truc

Midden vorig seizoen was er nog geen vuiltje aan de lucht. Een nieuw driejarig contract, salarisverhoging, ondanks een heimelijk huwelijk met AA Gent, dat hem mondeling strikte als opvolger van René Vandereycken. Hij voelde zich gevleid, gaf impulsief zijn jawoord. Cercle rook lont, wapperde subiet met sterk verbeterde condities, waarop de deserteur alsnog besloot te blijven. AA Gent over de rooie. Ook Cercle zat de truc niet echt lekker.

De Beenhakkers en Beckenbauers springen veel sluwer om met zo'n akkefietjes, maar de man die beroemd was om zijn tactische eentweetjes te velde, brak zijn nek over de faux pas van de flirt met de concurrentie.

„Cercle heeft het me kwalijk genomen. Toch broeide het euvel hoofdzakelijk bij de spelersgroep zelf. Kliekjesvorming, onderlinge jaloezie."

Omdat de ploeg dreigde vast te roesten in het stereotiep spelletje van de lange ballen richting goalgetter Josip Weber, had hij een piekfijn, nieuw scenario ontwikkeld met liefst drie Roemenen. Dorinel Munteanu, Tibor Selymes en Marius Cheregi. „Als ik zeg dat het goede voetballers zijn, dan is het ook meestal zo. Wereldsterren, persoonlijk bij Dinamo Boekarest op de kop getikt."

Foutje, hij zag over het hoofd dat hij met de kakelverse import ook een club binnen het team in huis haalde.

De gevestigde spelerskring weigerde de Roemenen te accepteren. Opstand, scheve gezichten, repareren. „Het ging weer de goede kant op, maar er moest iets gebeuren. Was achter de schermen al aan gewerkt." Fluks de laan uit, gniffelende collega's, mijnheer H.H. Weet hij ook eens wat het is, ha ha.

Hij doet alsof het hem niet raakt, zal bewijzen 'dat het niet aan Henk Houwaart lag'. Ferm: „Ik heb tegen het bestuur gezegd: je kunt een nieuwe beheerraad nemen of tien andere trainers, de situatie blijft hetzelfde. Je moet er proberen rustig uit te komen. Het klikt nu wél tussen Weber en Munteanu. De nieuwe trainer, Georges Leekens, plukt de vruchten van mijn werk."

Voor de rest 'zoeken ze het maar uit'. Ook Josip Weber, de kwade genius achter de coup, naar uiteindelijk bleek. De populaire Kroaat, met negentien doelpunten hard op weg om voor de derde achtereenvolgende maal topscorer te worden, heeft aangekondigd dat hij gaarne bereid is de status Belg aan te nemen. Mag hij met de Rode Duivels naar Amerika. Zo'n man kan zich alles permitteren.

Schuldige

Houwaart was koud weg, of Weber bestempelde hem als charlatan. „Ik begrijp het niet. Na mijn ontslag belde hij Dorien om me veel succes te wensen. Een week later komt hij met het verhaal dat ik gezegd zou hebben dat hij de schuldige was, omdat hij niet met de Roemenen wilde voetballen. Spijtig, Weber heeft veel voor mij gedaan en ik voor hem. Hij was mijn vriend, maar zal het nooit meer worden."

In het kantoortje onder de tribune roffelt hij in twintig minuten zijn geschiedenis af. Kordaat, sec en zonder stekels. Net Dick Advocaat. Zelfde tongval, idem pose. Dynamiet. Als je hem niet tegenhoudt, rent hij onmiddellijk het terrein op. Ze zijn uit dezelfde school. „Met Dick samen gespeeld bij ADO. Hij had als voetballer niet de grote klasse, maar wel de goede instelling. Knokte voor elke bal. De ouderwetse mentaliteit van het Zuiderpark.

Bijna lyrisch: „Ernst Happel, prachtige jaren." Een lawine namen: Harry Vos, Jan Vilerius, Piet de Zoete, Harry Heijnen. Ongecompliceerd: „Ik ben van de achterbuurt, net als Aad de Mos en Aadje Mansveld. De jongens van het Oranjeplein, gewone mensen, arbeidersfamilie." Hij is er trots op dat hij 'uit zo'n situatie komt en het zover heeft geschopt'.

Europees

Vijftien maal riep George Kessler hem op voor de Oranjeselectie. Eén keer in de basis. Bij ADO en FC Twente – 'Magnifiek seizoen' – speelde hij naast de midvoor in het oude vier-twee-vier systeem. Hij doelpuntte aan de lopende band. Zes jaar Club Brugge. „Europees voetbal meegemaakt. In dat opzicht zat ik goed." Maar het werd ook zijn voortijdig einde. Met FC Antwerp tegen Wroclaw. In die wedstrijd maakte hij het laatste doelpunt van zijn carrière. „Ik scoorde en ging gelijktijdig door mijn knie na een Poolse tackle. Drie keer geopereerd, afgekeurd."

Met Dick Advocaat heeft hij nog altijd een goed contact. „Dickie is de juiste man voor Oranje, werkt dag en nacht aan voetbal. De vedetten weten dat er iemand aan het hoofd staat die er alles voor over heeft. Een vaderlijk figuur en tóch bezig met elke situatie."

Over de affaire John Bosman verschillen ze van mening. „Aan de ene kant heeft Dick gelijk, maar hij mag ietsje meer begrip tonen voor de belangen van Anderlecht. Hij moet daar echt over rond de tafel gaan zitten met Johan Boskamp, de juiste afspraken maken. De dupe is altijd de speler. Als Bosman er de volgende beurt weer niet bij is, mist hij straks nog het wereldkampioenschap."

Gat

Op het scorebord staat in grote, lichtende letters: Ware em. De g is weggevallen. Storend zwart gat. Hij weet niet wanneer en hoe het precies is misgegaan met het provincieclubje dat tot voor kort de sterren van het planetarium speelde. Hendrie Krüzen, vorig seizoen bijkans evenknie van Josip Weber, raakt geen bal meer. „Zoals ik hem tegen Gent zag spelen, dat was de Krüze niet meer van vroeger. Ik heb hem destijds zelf van PSV naar Kortrijk gehaald. Blij dat ik hem weer onder mijn hoede heb. Binnen de kortst mogelijke tijd is hij weer de grote patron van de ploeg."

Ook de meeste andere spelers kent hij, de oude garde met Aurelio Vidmar, Marc Huysmans en Patrick Stalmans. „Alleen Raymond Atteveld is nieuw voor mij. De eerste week is het vooral praten met de spelers, angst wegnemen, plezierig trainen. Familiesfeertje kweken."

Braaf

Het is zijn specialiteit. „Menselijk blijven, de simpele, spontane Henk Houwaart." Soms te braaf en dus niet interessant voor de media. „Ze verwijten me dat ik niet hard genoeg ben tegen de spelers, dat ik ze geen boete geef, ze niet uit de groep smijt." Weigert hij uit principe. „Want dan verleg je het probleem naar de gezinnen. Goed functioneren in de sport vereist een optimaal privé-leven."

Kan hij zelf van meepraten. Twee echtscheidingen achter de rug. „Veel geld voor moeten betalen. Het blijft hard werken geblazen. Maar nu heb ik met Dorien de mooiste vrouw van de wereld."

Achtenveertig is hij, heeft een reputatie hoog te houden. Vier kampioenschappen. De Belgen hebben al een plaats naar hem genoemd. Houwaart, gelegen tussen Leuven en Aarschot. Hij moet zijn stamboom eens laten onderzoeken. Misschien was hij altijd al een Belg. Niks Haagse bluf.

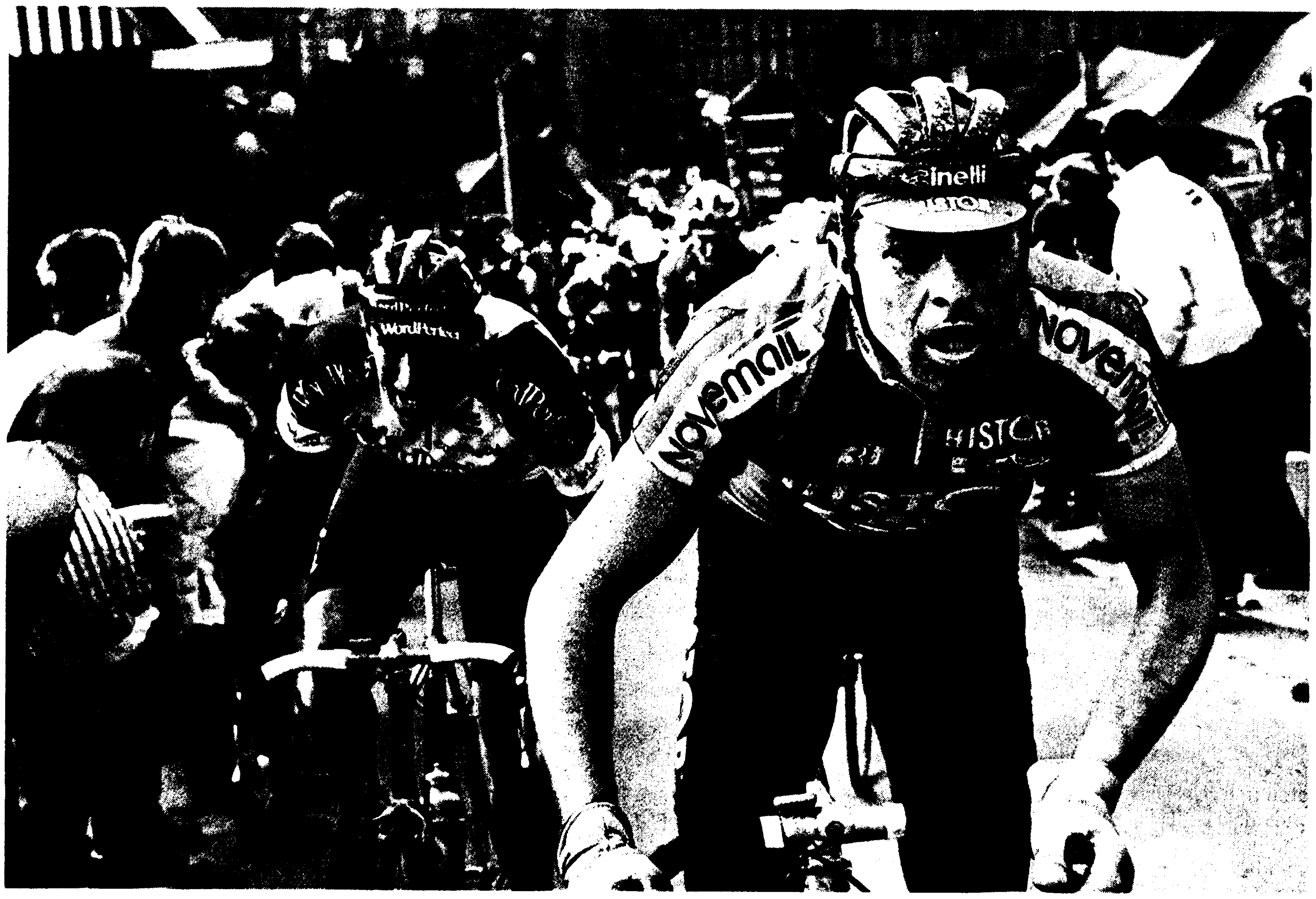
Grote onbekende

Henk Houwaart? Die van ADO? Even goed nadenken. Vertrok op zijn tweeëntwintigste naar Club Brugge. Hij besloot zijn carrière bij FC Antwerp en bleef plakken in België. Ofschoon hij er als coach meer successen boekte dan Arie Haan, Aad de Mos, Johan Boskamp en Nico Jansen samen, is hij bij de modale Nederlandse voetballiefhebber volslagen onbekend.

Op de tv is hij nog nooit geweest. Af en toe een berichtje in Voetbal International. Voor de rest komt hij amper voor in het chapiter. Waar dat aan ligt? „Misschien ben ik te braaf, al heb ik evengoed een story." Meest recent is het conflict met Cercle Brugge dat hem begin november de bons gaf. Zijn eerste ontslag in een glanzende loopbaan van achttien jaar.

Sinds vorige week neemt hij het kwakkelende Waregem op sleeptouw, want op het punt van 'kampioen spelen' of 'de kar trekken' is hij een klasbak. De Vlamingen bejegenen de tot Belg genaturaliseerde Hagenaar met groot respect. Morgen gaat hij met zijn nieuwe club 'op verplaatsing' naar – uitgerekend – Cercle Brugge.

GILZE-RIJEN – Zijn vader heeft de groene trui van het puntenklassement gewonnen in de Tour de France, halverwege de jaren zestig. Twee ooms hebben eveneens tot de bovenlaag van het Europese profkorps behoord. Niet verwonderlijk, dat Jo Planckaert, de zoon van Willy en neef van zowel Walter als Eddy Planckaert, wielrenner is geworden. Over anderhalve week begint de 23-jarige Oostvlaming aan zijn derde seizoen bij de beroepsrenners. Hij verdedigt de kleuren van Histor, het team waarvan Peter Post directeur/manager is. Chefs d'equipe Theo de Rooy en ... Walter Planckaert. „Nonkel Walter," aldus de renner, wiens doorbraak dit jaar wordt verwacht. Tijdens de presentatie van de ploeg, enkele dagen geleden in het Van der Valk-motel Gilze-Rijen, heeft Peter Post de jongste van de familie Planckaert nadrukkelijk naar voren geschoven als een van de beschermde renners in de voorjaarsklassiekers.



● *Jo Planckaert begint aan zijn derde seizoen als prof. Het moet het jaar van de doorbraak worden. Links Frans Maassen.*

Foto: COR VOS

Weer een Planckaert

Aan de voorbereiding zal het niet liggen. Hij traint intensief. onder andere twee keer per week in gezelschap van zijn ploegmakkers Marc Sergeant en Dirk de Wolf. „Ongelofelijk hoe hard zij rijden. Neem Guy Nulens er nog bij en je hebt een paar helpers waarvoor je het grootste respect moet hebben. In de koers leveren zij beulswerk met slechts één doel voor ogen: de kopmannen helpen. Aan persoonlijk succes denken renners als Sergeant niet."

Aan de vooravond van het nieuwe seizoen weet Jo Planckaert als geen ander wat er van hem verwacht wordt. Maar een grote koers winnen is gemakkelijker gezegd dan gedaan. De voorbije seizoenen hebben hem dat duidelijk gemaakt, ook al is hij met name over 1993 allerminst ontevreden.

„Ik won een etappe in de Ruta del Sol en Ronde van Murcia, zegevierde ook in de Ronde van Midden-Zeeland en werd onder andere derde in Dwars door België. Vergeet niet, dat ik nog tot de jongeren in het peloton behoor. Feitelijk ben ik pas over een jaar of drie, vier op mijn sterkst."

Met andere woorden, het is wel even iets anders om begin april de Ronde van Vlaanderen bij de profs te winnen zoals de editie voor junioren, waaruit hij in 1989 zegevierend tevoorschijn kwam. Winnen was destijds bovendien heel gewoon voor Jo Planckaert. Kwestie van sprintkwaliteit, maar dat was niet zo verwonderlijk. Je zet de familietraditie gewoon voort. Logisch toch?

„Ik heb uiteraard prima raadgevers. Op den duur vind je desondanks je eigen weg," zegt hij, „maar de familieband bij ons blijft heel hecht. Mijn ouders en ik zijn buren van oom Walter. Wij hebben in de Kerrebroekstraat van Nevele nummer honderdveertig. Hij heeft nummer honderdachtendertig. En oom Eddy woont luttele kilometers verderop."

Geen probleem om even om advies te gaan. De kilometers vormden ook nooit een probleem waar het de koersafstand betrof, die Jo Planckaert in zijn beginjaren voor de wielen kreeg. „Ik had geen moeite om mij aan te passen in een andere categorie. Junioren hebben slechts enkele tientallen kilometers meer voor de boeg dan nieuwelingen en wanneer je vanuit eerstgenoemde klasse overgestapt bent naar de amateurs valt het ook weer mee. Maar dán het werk bij de profs. Veel harder, vooral in de finale. Profs hebben allemaal kwaliteit in huis."

In de jongerenklassen moest hij daarentegen ervaren, dat hij „eentje van Planckaert was." Met andere woorden: alleen al het feit, dat hij een bekende naam in het cyclisme had riep extra tegenstand op.

„Zorg dat je in zijn wiel zit", zeiden familieleden en supporters van andere renners zodra hij aan de start verscheen. Beter dan



door **WIEL VERHEESEN**

wie ook weet hij daarom wat Axel Merckx, zoon van de voormalige wielerkeizer Eddy Merckx heeft doorstaan en waarschijnlijk nóg te wachten staat. Merckx junior debuteert dit jaar als prof bij Telekom. Toen hij een paar jaar geleden zijn eerste wedstrijd als amateur reed waren de televisiecamera's reeds op hem gericht. Kinderen van beroemde ouders zijn blijkbaar iets bijzonders.

Overigens, in de jaren voordat Jo Planckaert beroepsrenner was bleek niet alleen over hoeveel sprintkwaliteit hij beschikte. Hij leerde ook de keerzijde van de medaille kennen. Soms moest hij vroegtijdig van de fiets omdat hevige krampen het onmogelijk maakten om verder te rijden. Doktersonderzoek maakte duidelijk, dat een minder goede bloeddoorstroming de oorzaak van de ellende was

„Ik had te enge haarvaten. Geen prettig vooruitzicht met het oog op mijn verdere loopbaan. Toen ik in Deinze een verzorger vond, die mij op de juiste wijze masseerde ging het stukken beter. Mijn moeder heeft de massagetechniek overgenomen. Kun je een betere verzorger hebben?"

Jo Planckaert heeft het ook anderszins bij moeder Francine en vader Willy zó naar zijn zin, dat vriendin Ilse ('wij hebben al zes jaar verkering') nog steeds tevergeefs aanstuurt op een huwelijk of samenwonen. Eerst moet ik een klassieker winnen, heeft hij tegen Ilse gezegd.

Het ziet er naar uit, dat hij binnen de ploeg dit jaar niet alleen een belangrijke rol toebedeeld krijgt in de klassiekers. Hij zal vrijwel zeker ook naar de Tour de France afgevaardigd worden.

„Ik weet echter niet of ik meega om Parijs te halen. Begrijp me goed, ik zal later in mijn loopbaan heus nog menige keer starten om zowel etappewinst als een plaats in het eindklassement te behalen, maar ik wil vooralsnog niets forceren. Eerst eens een jaartje de vlakke etappes. Daarna zien wij wel weer verder."

Vlakke etappes zijn er straks in juli volop, voordat de Tourkaravaan aan de voet van de Pyreneeëen arriveert. Er staan zelfs twee ritten in Engeland op het programma.

Jo Planckaert: „Mijn voorzichtige planning wat de Tour betreft heeft ook te maken met de ervaringen, die mijn vader opdeed. Nadat hij de groene trui gewonnen had, na vele duels met Gerben Karstens, voelde hij zich nooit meer de oude. Dat heeft hij mij vaak verteld, ofschoon hij in zijn latere loopbaan nog menige wedstrijd heeft gewonnen. Hij koerste zelfs tot zijn veertigste. Het was echter wél zo, dat hij voordat hij destijds het groen won in de Tour ook al de Ronde van Italië in de benen had. Geen geringe opgave voor een jonge renner."

De leidersrol bij Histor in klassiekers van het kaliber Ronde van Vlaanderen, Omloop Het Volk, Gent-Wevelgem en Parijs-Roubaix moet Jo Planckaert delen met een landgenoot: Wilfried Nelissen. Oók al zo'n renner wiens sprint door iedereen gevreesd wordt, in sportief opzicht wel te verstaan.

Vorig jaar kwam het tussen Nelissen en de jongste Planckaert tot een woordenwisseling na een snelheidsgevecht in een van de openingskoersen op de Spaanse wegen. De reden? Eerstgenoemde vond het maar niets, dat hij door de ander was verslagen. Ze kunnen er nu, bijna een jaar later, hartelijk om lachen.

„In het hotel, vlak na de koers, was het probleem ook al van de baan," zegt Jo Planckaert. „Een misverstand tussen twee sprinters uit dezelfde ploeg behoort direct uitgepraat te worden. Wij hebben sindsdien nog wel vaker in de groep gezeten die om de

'Over een paar jaar ben ik op mijn sterkst'

overwinning sprintte. In de Ro[nde] van Midden-Zeeland, waar over ik het al had, was ik de snelste. Nelissen werd derde. Hij heeft naderhand veel publiciteit gepakt met zijn ritzege en leiders trui in de Tour de France. Fijn voor hem en de ploeg."

Hoe zij de zaken dit jaar zullen verdelen? Er verschijnt weer een glimlach op het gezicht van Jo Planckaert.

„Eerst zorgen, dat ik ook tegelijk met hem naar de streep kan. Oom Walter zal dan bepalen wie dan de steun van de ploeg krijgt. Bovendien zullen Wilfried en ik met elkaar moeten praten. Wie van de twee voelt zich het best in staat om het karwei af te maken?"

Wat een twee-eenheid op sprintgebied in de ploeg betreft, heeft Jo Planckaert een goed voorbeeld aan een van zijn ooms. Hoe kan het anders. In dit geval Eddy Planckaert. Hij was destijds bij Panasonic teamgenoot van Eric Vanderaerden.

Zij hebben elkaar niet in de wielen gereden en legden op veel eerste plaatsen beslag. In Waregem, eindpunt van Dwars door België reden ze ooit schouder aan schouder over de eindstreep. De armen om elkaar heengeslagen.

Jo Planckaert: „Toch is er één koers geweest waarvan mijn oom achteraf heeft gezegd, dat hij beter had gedaan indien hij die dag alleen aan zichzelf had gedacht. Het was het kampioenschap van België, dat gewonnen werd door Vanderaerden."

In de slotfase van de wedstrijd, die verreden werd op een vlak parcours in Hoesselt, had hij met Eddy Planckaert gepraat. „Hoe voel jij je?" was de vraag. Antwoord van de een: „Goed, maar niet super. En jij?" Antwoord van de latere kampioen: „Ik voel mij super. Trek jij de sprint aan?" Zo gezegd, zo gedaan.

Jo Planckaert: „In de laatste vijfhonderd meter ging mijn oom voluit. Hij ging zelfs zó hard, dat Vanderaerden hem bijna niet meer voorbij kon. Super was hij derhalve niet. De rest van het peloton telde eenvoudig niet meer mee. Kun je nagaan, wie kampioen zou zijn geworden als de rolverdeling anders was geweest."

Sprinters opgepast. Jo Planckaert komt er aan.

Droom bobsleeër Rob Geurts gaat eindelijk in vervulling

Pionier verlost van obsessie

LA PLAGNE – Rob Geurts is een pionier in de jonge historie van de Bobslee Bond Nederland. De Utrechtse baanbreker was in 1978 een van de eersten die zich aanmeldde als aspirant-bobsleeër. De inmiddels 34-jarige sportschoolhouder uit Nieuwegein reageerde indertijd op een oproep van Frans Henrichs. Deze enthousiaste tv-commentator maakte tijdens het verslag van een wedstrijd in Sankt Moritz jonge mannen warm voor het bobsleeën.

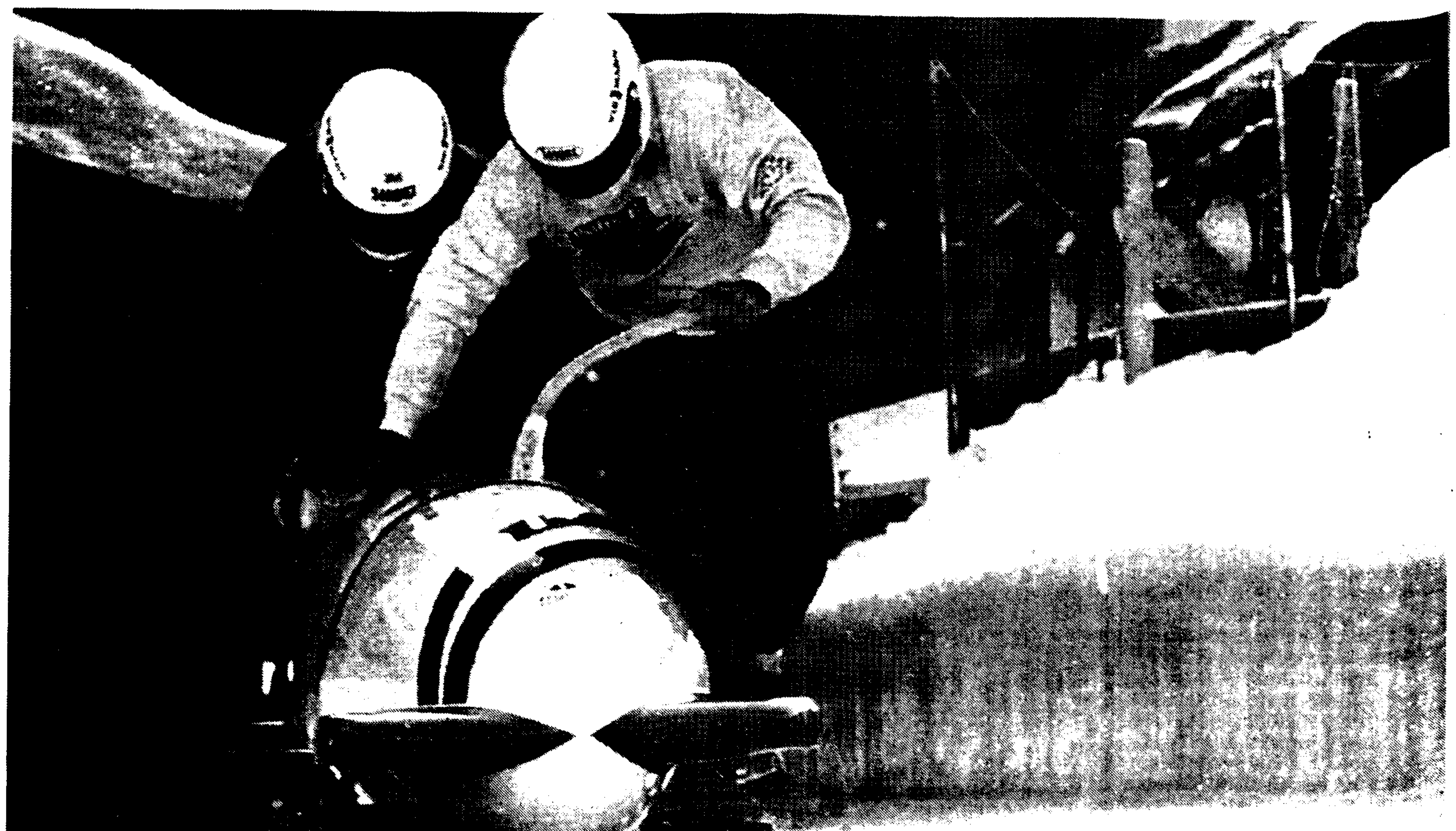
Met een avondje tv-kijken begon de hoofdzakelijk uit tegenslagen en desillusies bestaande loopbaan van Rob Geurts. Met Job van Oostrum was de Utrechter de eerste die de cursus met succes aflegde. Het duurde echter nog zestien jaar voor hij zijn lang gekoesterde droom in vervulling zag gaan.

De afgelopen tien jaar was deelname aan de Olympische Spelen een obsessie voor Geurts. Woensdag in La Plagne werd hij er aan het einde van zijn grillige carrière van verlost. Op het nippertje. In Lillehammer neemt hij volgende maand afscheid. Zijn ontembare dadendrang werd uiteindelijk toch nog beloond. Anderen zouden veel eerder hebben gecapituleerd. „Waarom ik niet eerder ben gestopt? Ik wilde de laatste kans op een start bij de Winterspelen niet laten schieten. Ik voelde al langer dat kwalificatie mogelijk was. Ik wilde het ongelijk van al die betweters bewijzen", zegt hij. „Als de Olympische Spelen niet voor de deur hadden gestaan, was ik wellicht al gestopt. Ik stuur dit seizoen stukken beter. Daarom heb ik volgehouden. Al die opofferingen de afgelopen jaren zijn gelukkig niet voor niets geweest."

Geurts heeft ze niet geturfd, de uren die hij het afgelopen decennium getraind heeft en de dagen die hij onderweg was. Aan de zakken vol geld die hij geïnvesteerd heeft, durft hij niet eens te denken. De laatste jaren was dat rond de 100.000 gulden per seizoen.

„Ik zou schrikken als ik het precies zou weten. Maar na Lillehammer zet ik er een dikke punt achter. Het bobsleeën is te professioneel geworden. Ik kan het bijna niet meer opbrengen. Sportief noch financieel", zegt Geurts. „Ik ben niet te oud, zou nog vier jaar verder kunnen met het oog op de Olympische Spelen in Japan, maar je moet er zoveel voor laten. Je werk, privéleven. We bedrijven topsport op amateurbasis. Buitenlandse collega's snappen er niets van. De Italianen begrijpen niet dat wij nog gewoon werken. De Duitsers evenmin. De teams bestaan uit beroepsmilitairen die maandelijks een salaris ontvangen. Zij worden ook begeleid door een team ingenieurs. Bobsleeën is immers hi-technology. Ik moet uit de verkoop van T-shirts mijn begroting rond zien te breien. John Drost (sportschool) en Robert de Wit (automatiseringsbedrijf), mijn remmers, hebben allebei ook een baan. Het wordt steeds moeilijker om sport en werk te combineren."

Mensen in de directe omgeving van Rob Geurts zeggen dat hij te gespannen is, overgeconcentreerd. Te fanatiek. Te gedreven. Die eigenschappen zouden hem eerdere kwalificaties voor de Winterspelen hebben gekost. De stuurman zondert zich ook iedere race voor de start af. Hij ziet dan niemand, hoort niemand. Kijkt strak voor zich uit en zweeft. Als een man van een andere planeet. Zijn coach Ditmar



● *Stuurman Rob Geurts en remmer Robert de Wit nemen een aanloop op weg naar de Olympische Spelen.* Foto: ANP

Falkenberg en de remmers Robert de Wit en John Drost proberen de spanning bij hem weg te halen. Hem te remmen en te temmen. Meestal vergeefs. Als het aan Geurts had gelegen was hij donderdag weer als een bezetene gaan trainen. Falkenberg gaf hem echter het advies vier dagen rust te nemen om op krachten te komen.

„Hij heeft gelijk, maar ik ben nu al onrustig. Lillehammer spookt door mijn hoofd. Ik weet dat ik, als alles meezit, goed kan presteren in Noorwegen. Een plaats bij de eerste tien is mogelijk. Ik ken de baan. Die ligt mij. Volgende week ga ik in Eindhoven met Drost en De Wit sprinttrainingen doen," verklapt hij zijn programma. „Vervolgens gaan we een aantal dagen naar Altenberg. Alleen oefenen met de start. Proberen sneller te worden. Het gaat de goede kant op, maar het kan beter. Rijden doe ik pas weer in Lillehammer."

Rob Geurts meent dat al zijn inspanningen niet voor niets zijn geweest. Tien jaar zwierf hij van oktober tot maart door Europa.

In de zomer trainde hij dagelijks tot hij zwart zag. Al die opofferingen werden uiteindelijk beloond. Hij mag naar de Olympische Spelen. Tien jaar wachtte hij geduldig. Het was vijf voor twaalf. Na Noorwegen is het voorbij. Opvolgers zijn nergens te bekennen. Want wie is zo krankzinnig als Geurts? Alleen Rob Geurts.

„Ik wilde iets presteren in mijn leven. Daarom was ik bobsleeër, daarom heb ik getraind als een gek. Meer dan tien jaar", zegt hij.

„In de zomer was ik te vinden in krachthonken en op atletiekbanen. Om in de winter tegenslagen en teleurstellingen te incasseren. Een bizar leven, maar het heeft tenslotte geloond."

Vooral je verstand moet op scherp

'Hollywood' weet pas echt hoe je een boef moet arresteren. Zap maar eens naar 'Kojak' of 'Hill Street Blues'. Pistool doorladen. Deur intrappen. En meteen boem-boem als de boef ook maar een verdachte beweging maakt.

Maar dat is televisie. De werkelijkheid is minder gelikt. Zeker in Nederland zit de Walther P5, een kolfje naar de hand van de politie, minder los in de holster. Toch zijn dienders vaker dan vroeger het mikpunt. Om de politie niet tekort te laten schieten in haar misdaadbestrijding is niet alleen het aantal schietoefeningen opgevoerd, ook aan veilig arresteren wordt steeds meer zorg besteed.

In een donkere gang van klooster Damiaan in Simpelveld leren Jo Lony en No Schuring, vuurwapendocenten van de politie regio Limburg Zuid, sinds kort hun collega-agenten hoe je een schietgrage schurk toch veilig kunt inrekenen.

Verslag van een boeiende middag.



● *In een kloostergang laat vuurwapendocent No Schuring aan agent Jos Feiter zien hoe je een zware jongen, boeiend gespeeld door inspecteur Jo Noly (voorgrond), veilig moet arresteren.* Foto: CHRISTA HALBESMA

at een schurk, die politie-inspecteur Jo Lony. Krap in de boeien geslagen, probeert ie toch zijn pistool, handig verstopt boven zijn bilnaad, te trekken.
Net op tijd ontdekt brigadier Theo Dohmen het wapen. Anders was hij op slag een dooie diender geweest.

Jo Lony lacht ontwapenend. Daags daarvoor had hij samen met zijn collega-vuurwapendocent, inspecteur No Schuring, een handvol cursisten vijf centimeter van de grond gekregen door zijn verborgen pistool wel af te vuren.
Doortastend fouilleren hoort bij een veilige arrestatie als een condoom bij veilige sex.

Moeilijk

Toch is het deze middag in de donkere darmen van het Simpelveldse klooster Damiaan moeilijk wennen. Agenten, gepokt en gemazeld in het vangen van boeven – want dat zijn de zeven politiemannen stuk voor stuk – die les krijgen in 'inpandig aanhouden'. Juist om hun werk als opsporingsambtenaar in het district Limburg Zuid niet te bemoeilijken, wil het gros anoniem blijven.

Wouten met een kogelvrije staat van dienst horen voor het eerst in hun carrière hoe je binnen een seconde een *'quick look'* moet uitvoeren. Worden aan hun politiejas getrokken als ze met hun rug vlak tegen de gangmuur naar de verdachte plek schuifelen.
„Druk je buik plat tegen de muur dan kun je sneller reageren," betwetert No Schuring.

Of de cursisten deze wijze van benaderen niet ook al op de politieschool hebben geleerd?
Brigadier Theo Dohmen, beetje beteuterd: „Eerlijk gezegd heb ik deze methode voor het eerst op 'Miami Vice' gezien."

Vroeger, toen menig burger beleefd zijn hoed afnam voor een politiepet, hoefde je alleen maar 'halt... of ik schiet' te roepen. En hebbes.
Nu mag je in je handen knijpen als er bij een nachtelijke verkeerscontrole eens een keer niet op je wordt ingereden. Niet één zichzelf en zijn korps respecterende rechercheur stapt nog stoer een café of huis binnen om even een zware jongen in te rekenen.
„Jarenlang heb ik met bluffen, net op tijd achteruit stappen en lang kletsen tientallen arrestaties verricht. Dat ze zonder brokken zijn afgelopen, is achteraf gezien meer geluk dan wijsheid," bekent een liever naamloze brigadier aan het einde van een leerzame middag.

Jo Lony doceert: „Vroeger vloog je na een melding van een steekpartij als een kip zonder kop meteen op het huis van de verdachte af. Niks geen informatie vooraf of de man of vrouw soms als vuurwapengevaarlijk te boek stond. Effe op de deur rammen, naar binnen en dan maar hopen dat je niet de volle laag kreeg."

Geweld

Nu wil de politie, de rug gedekt door artikel 33 van de Politiewet (toepassing geweld), professioneler het tuig uit de richel halen. Met cursussen noodweer-schieten, geweldsbeheersing en benaderingstechnieken leert de politie haar eigen veiligheid voorop te stellen.

Of je daarmee geen watjes van wouten aflevert, wil ik onder verwijzing naar hun *'blow-your-brains*-collega's in de VS weleens weten?

Lony tikt op zijn Walther P5. „Stel dat we dit dienstpistool ruilen tegen een MP5, een machinegeweer. Zeker weten dat de tegenpartij naar nog zwaardere wapens zal grijpen. Ik zeg altijd: als je geweld brengt, krijg je geweld terug. Nee, dan kweek je geen softies. Je moet je kracht zoeken in een combinatie van een goede geest in een goed getraind lichaam. Rambootje spelen, levert Amerikaanse toestanden op. Kijk maar naar België. Bij een doodgewone verkeerscontrole staat er een Rijkswachter met een Uzi. En iets verderop staan er twee klaar met een spijkerplank."
Collega-docent Schuring neemt retorisch over: „Hoeveel doden zijn er in Nederland gevallen bij overvallen op geldtransporten? Geen! En waarom niet? Juist, omdat de bewakers geen wapens dragen. In België en Frankrijk daarentegen wel. Laatst is er in Frankrijk met een bazooka op een geldtransportauto geschoten. Temidden van het verse bloed graaide het toegestroomde publiek naar de weggeblazen francs. Vind je dat zo'n mooi gezicht?"

Kortom, Rambo legt het loodje. Schieten leer je eigenlijk alleen maar om nooit je pistool te hoeven gebruiken. Voortaan staat vooral je verstand op scherp.

Agent Jos Feiter, 31 en ex-douanier, krijgt samen met hoofdagent Frans Habets, 33 en al een koperen *'cop'*, een doe-het-maar-eens-zelf-cursus in het arresteren van een vuurwapengevaarlijk sujet. Een rol die inspecteur Lony blijkbaar bijzonder boeit. Achter de deur van Hörsaal 2 (klooster Damiaan was een eeuwlang het seminarie van Duitse paters van de Heilige Harten) wacht hij de komst van de twee cursisten af.

Onder leiding van inspecteur Schuring leert het gewapend tweetal hoe je een deur opent. Hard genoeg om te horen of er iemand achter staat.
Dan een *'quick look'* ofwel heel snel om de hoek kijken. En aan je dienstmaatje doorgeven wat en wie je in de gauwigheid hebt gezien. Inderdaad, een man met waarschijnlijk een mes als wapen. Gouden regel: nooit naar binnen. Maar de verdachte eruit praten. Zonder dat je je laat zien.

Door de hoge holle kloostergang klinken kreten als 'schuif je wapen onze kant op. Nu.' En 'loop achteruit naar de deur.'
Intussen fluistert docent Schuring dat ze aan de schaduw op de gelakte deur kunnen aflezen hoe dichtbij de verdachte al is. Eenmaal buiten op de gang moet de boef knielen.
Terwijl Jos Feiter hem onder schot houdt, gaat collega Habets op zoek naar het mes. Want aan het geluid van het toegeschoven wapen heeft hij gehoord dat het een bos met sleutels is.
Lony en Schuring zijn dik tevreden. Van goed luisteren, blijf je langer leven.

Frans Habets heeft zijn lesje al veel vroeger geleerd. Jaren geleden ging hij samen met een collega in Vaals op zoek naar een man die iemand had neergeschoten. „Op een parkeerplaats ontdekten we de verdachte met nog twee anderen onder wie een meisje. Omdat wij ons helemaal concentreerden op de verdachte, zagen we niet dat het meisje het wapen onder haar jas verborgen hield. Gelukkig liet ze het vallen. Want anders had ik deze cursus mooi moeten missen."

Hapklaar

Je eigen veiligheid als wapenschild. Met deze levensles moeten de vijf andere cursisten de trap af om aan het einde van een stikdonkere gang een bewapende boef met bloed aan de handen te arresteren.
Een rol waarvoor Jo Lony mij probeert te strikken. Maar in de verte blaft een Mechelse herder. Hapklaar om te worden ingezet. Geef mijn portie maar aan Fikkie.
Jo Lony speelt weer zelf en graag voor boef. Schuift stiekem zijn alarmpistool achter in zijn broekriem. En verbergt zich boven aan de trap.
Theo Dohmen en zijn naamloze maten schuifelen al 'quick lookend' richting trap. Schreeuwen dat ze van de politie zijn en 'of daar iemand is'. Een *'quick look'* onderaan de trap wordt beantwoord met een 'schot'. Dwars tegen de gouden regel in – meteen wegwezen en het Arrestatie Team in Eindhoven optrommelen en/of de politiehond inzetten – proberen Dohmen c.s. hun instructeur van een boef toch naar buiten te praten.

door HANS TOONEN



Omdat je van fouten moet leren, gehoorzaamt Lony. Laat zich in de boeien slaan. En wil dan net naar zijn verborgen wapen grijpen.

Gevaarlijk

Terwijl Schuring de fouten doorneemt, wil Lony best kwijt dat een 'inpandig arrestatie' voor een doorsnee diender een gevaarlijk karwei is. „Want juist in zijn huis waant menig criminele verdachte zich in een fort. Alleen hij weet waar het afgezaagde jachtgeweer of de laatste handgranaat ligt. Nee, ik overdrijf absoluut niet. Ook hierop moet je zijn voorbereid."

Gevaarlijke gangsters kun je volgens de twee docenten eigenlijk beter buitenshuis arresteren. Liefst op plekken waar ze op hun gemak zijn. Bijvoorbeeld de friture, waar hij altijd rond zessen een bal gehakt oppeuzelt. Of op het plantsoen waar hij steevast rond vieren zijn keeshond laat hurken. „Maar dan moet je vooraf wel goed informeren of die 'rot-kees' geen pitbull is," grijnst Lony.

Of Schurings & Lony's les in geweldsbeheersing, waarin ook en vooral het verstand op scherp staat, geen hoongelach oplevert bij burgers die zweren bij de aanpak van 'Miami Vice'?

Geladen sfeer onder de zeven cursisten en hun twee leermeesters. Een van de rechercheurs bromt: „Als mijn kinderen straks bij zomaar een verkeerscontrole het rijbewijs uit het dashboardkastje halen en vervolgens, net als in Amerika, in de loop van een pistool kijken omdat de agent het zaakje niet vertrouwt, dan hoef ik niet meer bij de politie."

Wel is vooral hoofdagent Frans Habets naar Amerikaanse voorbeeld te porren voor vaste koppels. „Nu moet je maar afwachten of ook je collega genoeg heeft onthouden van deze cursus als we iemand moeten aanhouden."
Toch nog een beetje 'Starsky and Hutch'.

Politie Limburg leert in klooster zware jongens inrekenen

Math KOENEN biedt aan 100 tal auto's vanaf ƒ 750,- tot ƒ 8.000,-. Alles APK, inr., financ. mog. Handelsweg 1, Susteren ☎ 04499-5204.

SWALMCARS Auto's, ƒ 1.000,- tot ƒ 7.000,-, alle maten en soorten. Heerlerbaan 74, Hrl. ☎ 045-413568.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

VECTRA 16i GL '90; Astra 1.4 i GL '93; Corsa 1.2 i '93; Kadett 1.3 Club '89; Kadett Sedan 1.3 S '87 en '86; Kadett 1.3 S '86; Corsa 1.2 S Sport '86; Escort 1.3 CL '87. Denneman Automobielbedr., Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Auto KALDEBORN. Wij betalen de hoogste prijs voor uw auto!!! ☎ 045-411572.

Bedrijfswagens

"Bedrijfswagencentrum Echt"

Keuze uit 100 bestelbussen, personenbussen en Pick-Up's. Inkoop-verkoop-export. Garantie 3 mnd. tot 1 jaar, inruil mogelijk. Ampereweg 2, Echt. Telef.: 04754-87455 of 87933. "Industrie De Berk"

Bankers Bedrijfswagens b.v.

Rijksweg Noord 19, Echt. Telefoon 04754-82453. Voor jonge auto's. Het juiste adres voor een bedrijfswagen rijbewijs B.

plm. 60 stuks voorradig

Open - gesloten - aannemersuitvoering. Inkoop - verkoop van alle bedrijfswagens voor rijbewijs B. Geop. ma. t.m vr. van 8.00-19.00 uur, zat. 9.00-16.00 uur. Onderhoud - reparatie eigen werkplaats.

M.B. 208 D lang/hoog '91
Ford Transit gesloten '91
Daf 400 gesloten '90
Toyota Hi-Lux enkel cabine 4x2, trekhaak '91
VW Golf Van 1.9 diesel '92
Overname lease contract
M.B. 208 D lang/hoog '93
M.B. 100 aannemerscombi 1992
M.B. 410 D v.v. meubelbak 1991
Tel. voor info 045-754575

SMEETS

Te koop van 1e eig. POLO VAN 40 Kw, kl. wit, 90.000 km., bwj. '90, in perf.st., grijs kent., benz., vr.pr. ƒ 7.950,-. Telef. 046-582472.

Te koop CITROËN C25 diesel, bwj. jan. '92, wit, ƒ 21.000,- excl. BTW; C25 diesel, bwj. juni '92, wit, ƒ 21.500,- excl. BTW. Autobedrijf Sondagh, Heerlen, Citroën-dealer, De Koumen 34. Telef. 045-223300.

KOOPJE! Nissan Cabstar, dubb. cab., bwj. '91. Telef. 045-729710 of 256486.

KOOPJE! Mazda E2200, bwj. '86. Telef. 045-729710 of 045-256486.

KOOPJE! Daihatsu Jumbo, bwj. '85. Telef. 045-729710 of 045-256486.

Te koop FIAT Ducato 1.4 diesel, bwj. aug. '91, uitst. staat, kl. wit, 44.000 km, 1e eig. Extra's: verhoogd, zijdeur, trekhaak. ƒ 16.900,- excl. BTW. Tel. 045-426330.

KOOPJE! Mazda E2000, bwj. '91. Telef. 045-729710 of 045-256468.

Te koop MITSUBISHI L 300 2.5 Diesel, bwj. '90, vaste prijs ƒ 12.750,- incl. BTW. Wilhelminastr. 22, Bocholtz. Tel. 045-441491.

Auto onderdelen en accessoires

In- en verkoop schade-auto's

Autodemontage Deumens

Verkoop gebruikte en nieuwe onderdelen van alle recente merken auto's. Tevens nieuwe trekhaken. Haefland 20 (industrieterrein) Brunssum, 045-254482. Geopend dag. v. 9.00-18.00 uur, zaterdags 9.00-15.00 uur.

No - start anti-autodiefstalsysteem

1. Bestuurder zet contact auto uit.
2. Systeem treedt automatisch in werking en blokkeert zowel de ontsteking als de brandstoftoevoer.
3. Pas na intoetsen viercijferige code kan de auto worden gestart.

Door verzekeringsmaatsch. aanbevolen.

Prijs en montage incl. BTW ƒ 399,-

KERP

In de Cramer 31, Heerlen, telefoon 045-716951.

Te k. AUTOBANDEN, alle maten en merken tegen lage prijs, o.a. 195.50x15 Fulda ƒ 140,- all-in; ook motorbanden. ☎ voor prijs Bandenspecialist Abel, 045-314027.

Te koop bepaalde AUTO-ONDERDELEN. Telefoon 045-413568.

Origin. MERCEDES allesdrager voor W124, compl. met skihouders en imperial, pr. ƒ 300,-. Tel. 043-211860.

Te koop BMW 323i BLOK en versn.bak 5-gang, ƒ 1.400,-. Tel. 045-423897.

Te k. motorblok GOLF GTi 16V, 68.000 km, incl. bedrading, pr.n.o.t.k. 045-211194.

Te koop SPORTVELGEN RH 7x15, pr.n.o.t.k. Tel. 043-633856.

Te koop MOTOR met V-bak voor Ford Fiësta 1100 bwj. '81, pr.n.o.t.k. ☎ 045-752568.

Motoren en scooters

Te koop 2x YAMAHA RD 350, bwj. '84. Telefoon: 04406-42611 of 40993.

Te k. z.g.a.n. YAMAHA XTZ 750 Super Tenere, bwj. '90, kleur wit/rood, km.stand 19.000, nw.pr. ƒ 19.000,-, vr.pr. ƒ 11.500,-. ☎ 045-726495.

Te k. YAMAHA Virago 535, bwj. '93, kleur donkerrood, 900 km., vr.pr. ƒ 9.000,-. ☎ 045-223366 na 19.00 uur.

Te koop HONDA CBX 1000 cc, 6 cyl., pr.n.o.t.k. Tel. 04492-5688.

Te koop KAWA GPZ 750 turbo '84, en Z900 '74, i.z.g. st. 045-410413.

Te koop gevr. onderdelen YAMAHA XT500. 045-425996.

Te k. YAMAHA RD350 LC, bwj. '81, blok '86, i.z.g.st., ƒ 3.500,-. Tel. 04406-42524.

Uniek ZIJSPAN! Dnepr frame, BMW motorblok, type R100, aangedreven zijspan, gespoten in woestijnkleuren W.O. II, rijdt fantastisch, voor dag. geb., Ned. kent., vr.pr. ƒ 10.000,-. Inl. 045-714748 b.g.g. 04406-12820.

Te koop gevraagd YAMAHA XT 550, defect geen bezwaar. Telef. 045-220291.

Te koop VESPA Ciao met verz. en slot. Vr.pr. ƒ 750,-. 045-230320 na 17.00 uur.

Te koop KART 125 CC, 2 jaar oud, pr. ƒ 2.500,-. Telefoon 04454-62363.

Te koop HONDA Transalp, bwj. '92, blauw, 18.000 km. Telefoon 04405-2817.

Te koop HONDA XL 600 R bwj. 11-86, i.g.st., vr.pr. ƒ 3.700,-. ☎ 04492-3066.

Te koop YAMAHA FZ750, bwj. '87, zwart.geel, i.g.st., ƒ 7.950,-. Tel. 045-461512.

Te k. HONDA Shadow VLX 600, d.blauw, Harley Davidson stuur, bwj. '91, nw.st., pr. n.o.t.k. Tel. 04492-5888.

CHOPPER Suzuki Savage 650cc, pracht motor, vr.pr. ƒ 7.250,-. 045-322111.

Te k. HONDA Bol d'Or CB 900, i.z.g.st., met tax.rapp. vr.pr. ƒ 5.500,-. 045-721988.

Te k. SUZUKI GS 500E, Slingshot, bwj. 6-'90, km.st. 20.000, rood/wit, ƒ 6.000,-. Tel. 04450-2150.

Te koop BSA B40 ƒ 2.950,-; Zundapp D200 bwj. 1938, ƒ 1.750,-; BMW R35 ƒ 2.750,-; Triumph 500, bwj. 1930, ƒ 3.850,-; BMW R12, bwj. 1940, ƒ 5.250,-. Motor en zijspan 750cc, bwj. 1956, ƒ 2.450,-. Tel. 013-340384.

Aanhangwagens

AANHANGWAGENS en alle losse onderdelen. Jo Knops, Rijksweg-Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Te k. AANHANGWAGEN, 0.90x2.00x0.35cm. bladvering, ƒ 395,-. 045-427711.

AANHANGWAGENS te koop en te huur. Parallelweg 69, Heerlen. ☎ 045-743336.

AANHANGWAGEN dubbelasser, klein defect aan rem, ƒ 750,-. Tel. 045-224135.

Te koop 2-assige AANHANGWAGEN, zonder laadbak. Tel. 045-271411.

Te koop BAGAGEWAGENTJE 400 kg. vaste prijs ƒ 600,-. Tel. 045-426395.

(Brom)fietsen

Nieuwe SCOOTER! Groot assortiment, gratis w.a. verzekering. Financ. mog. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen. 045-211486.

Te koop MOUNTAINBIKE, oversized aluminium frame met voorvering, Shimano Exage 94, 21 versnellingen, ƒ 1.450,-. Tel. 045-511407.

ATB-FIETS Nishiki Colorado USA, 4 mnd. oud, nw.pr. ƒ 1.300,- voor ƒ 850,- te koop. ☎ 045-321079.

Te k. gevr. BROMFIETSEN. Rens Janssen, Ganzeweide 54, Heerlen. ☎ 045-211486.

BATAVUSFIETSEN, alle modellen uit voorraad. Olthof, Maristr. 14, Geleen-Zuid. Telef. 046-749237.

Te koop YAMAHA DTR, bwj. '92, koopje, ƒ 1.400,-, met 3 maanden verzekering. Tel. 045-413568.

Te k. RMC-KREIDLER, schijfrem en sterwielen, ƒ 400,-. Telef. 045-424793.

Te koop HONDA MT 5, pr. n.o.t.k. Telefoon 045-441950.

Te koop YAMAHA DT 50, bwj. '92, met verzekering, weinig km, ƒ 850,-. Tel. 045-461930, na 17.00 uur.

Te k. YAMAHA DT, bwj. '89, i.z.g.st., veel extra onderdelen, koopje. ☎ 04492-4101.

Te k. HERENRACEFIETS, tevens jongensfietsje. Telefoon 04454-64226.

Te koop VESPA Ciao, bwj. '90, in zeer goede staat, ƒ 850,-. Tel. 045-719517.

Wintersport

Beierse Woud

8 dagen Sneeuw-/Excursievakantie V. 12/2, 19/2, 26/2 en 5/3. Prijs v.a. ƒ 595,-. KRISTAL REIZEN Den Bosch 073-131491, Berlicum 04103-4500.

Sport & Spel

Bodybuilders doen 't met M. L.O. voor MEDISCH advies. Bel: 06-57675435.

Sportvereniging SIBBE afd. voetbal zoekt met ingang van het seizoen 1994/1995 een nieuwe trainer. Tel. afspraak maken op maandag en woensdag tussen 18.00-20.00 uur. Tel. 04406-12638.

Zeilen/Boten

Vaarschool Snijders

Cursus klein vaarbewijs deel I en II start op dinsdag 8 februari. Aanmelding en informatie, tel. 043-633034.

Te koop speedboot FLETCHER, 140 Arrowflyte 60 PK, Evinrude, bwj. '89 incl. trailer, vr.pr. ƒ 8.750,-. Telefoon 046-373298.

Vakantie

België

ARDENNEN. Volledig ingerichte vakantiewoning, 2 tot 12 pers. Mooi gelegen. Carnaval vrij. ☎ 04166-1631.

ARDENNEN, vakantiehuisje in bungalowpark, 4-pers., ƒ 470,- / ƒ 850,- per week all-in, geen huisdieren. Tel. 045-259238.

Luxemburg

LUXEMBURG prachtig gel. vak. woningen te huur te Wilwerwiltz. Inl. 045-410071

USA/Canada

USA: Auto- en camperreizen op MAAT. Deskundig advies. Tel. 046-746122.

Frankrijk

Vacances Confortables 500 stijlvolle huizen (2-30 p.) in

geheel Frankrijk

Vele met privézwemb. en/of tennis en/of bij strand. Ook Noord-Fr. 040-112208.

Turkije

Boek SNEL! Nog 1 week profiteren van ƒ 50,- vroegboekkorting bij Pasa Tours! Vertrekken vanaf Maastricht en Eindhoven. Voor meer info: Pasa Tours, telef. 043-260044/lid SGR.

Spanje

Spanje/Calpe te h. APPARTEMENT, tevens villa + privé-zwembad, v.a. juni t/m sept, pr. v.a. ƒ 325,-, max. ƒ 750,- p.w. Inl. 046-741082 b.g.g. 046-527794.

Div. Buitenland

Sneeuw/Steden of Zonvakanties

Bekijk eerst de gratis Winter/Zomergids van Kristal Reizen en bel 073-131491.

Vakantie

Te koop Holiday CRUISER 8x2.30 m., 4 sip.pl., w.c., keuken, 100 pk., Johnson motor en 25 pk. res.motor, ligpl. Maastricht, ƒ 17.500,-. Te bevr. telef. 045-275992 tussen 11.00 en 16.00 uur.

Cursus klein VAARBEWIJS, Sailcenter Limburg, Ophoven (B), start op 24-01-1994. Inl. en inschrijvingen, bel naar: 00-32.89.562429, Inge Welters.

Div. Vakantie

Wij zoeken een jong gebleven gepensioneerd ECHTPAAR voor het beheren van onze camping aan de Duitse-Luxemburgse grens bij Vianden. De camping is geopend van Pasen tot oktober. Er wordt gewerkt op basis van omzetprovisie. Voor meer info 09-49.6566352, Camping Ourtal Idyll, D-54675 Gentingen.

Baby en Kleuter

Te koop KINDERBOX; ledikant compleet, eiken; wandelwagen, buggy; autostoeltje; bad. ƒ 500,-. Kleikoeleweg 63, Landgraaf.

Te koop beige KINDERWAGEN 3-in-1, witte babykamer, grenen box, bebe Jou artikelen etc. Telef. 04492-5182 na 13.00 uur.

Te koop mooie witte BABYKAMER, z.g.a.n. ƒ 1.000,-. Telefoon 045-270293.

Te koop KINDERWAGEN model 1980, rood frame, blauwrib bak, plus blauwrib buggy met voetenzak, beide ƒ 100,-. Telef. 045-313137.

Te k. gevr. tweeling BABY-BUGGY, stoeltjes voor elkaar. Tel. 045-313137.

Caravans/tenten

Nieuw: Zuid-Nederlands grootste

overdekte stacaravan-show

Kom vandaag nog naar:

Beckers Sittard

want daar staat ok uw ideale stacaravan. - Off. dealer van KIP - WILK - CARAVELAIR - PREDOM toercaravans en CONWAY vouwwagens. - Limburgs grootste Recreatie-Supermarkt met unieke

outdoor shop

- Tentenhal met een kompleet en voordelig assortiment tenten en luifels.

Beckers Sittard

Limburgs grootste rekreatie-speciaalzaak! Handelsstraat 20, 22, 24 en 31 Handelscentrum "Bergerweg" Sittard.

Adria Caravans verkoop/verhuur

Bij 32 officiële Adria-Dealers

U huurt reeds een Adria v.a. ƒ 375,- per week! Aan het eind van het seizoen '94 worden de huurcaravans verkocht, waarbij de huurders in aanmerking komen voor eerste keus en speciale kondities. Prefereert u koop boven huur, bezoek dan de Adria-dealer in uw regio: R.MOONEN Caravanning, Trichterweg 27-29, Treebeek-Brunssum. en kies een Adria uit het omvangrijke '94 programma. Adria Caravan Promotie Nederland: 078-180100.

HOBBY 420 '88, '91, '92; 460 '91; 495 '88; Bürstner 4800 TN '92. 04498-54390.

HOBBY Prestige 460 T bwj. '90, 2 x gebruikt. Telefoon: 04492-5950.

Te k. lichtgew. TOERCARAVAN Dethleff ƒ 9.250,-, bwj. '91. Tel. 043-633923. Tev. te koop gevr. toercaravans.

Te koop TABBERT caravan, bwj. '91, nieuw type, pr. ƒ 21.000,-. Tel. 043-633923.

(Huis)dieren

De grootste KENNEL van Limburg. Alle jonge rashondjes. Meer dan 60 rassen plus gar. en tatoeage. Kl. America, Th.Watsonln 34 Achel(B). 09-3211644489 Zond. open maand. gesl.

Te koop diverse soorten PAPEGAAIEN. Telefoon: 043-650563.

STALLEN te huur voor paarden in Wijnandsrade, met mooie grote binnenbak, gelegen in unieke omgeving, pr. ƒ 450,- per maand all-in. Tel. 045-245610.

Mooie ROTTWEILER-PUPS, met garantie, ingeënt en ontw. Tel. 04754-88015.

Gezocht: sympatisanten, doel: oprichting KATTENBEJAARDENHUIS. Schrijf naar Postb. 4280, M'stricht.

Te k. puppy ROTTWEILER, 3 mnd. oud, ontw. en ingeënt, pr. ƒ 700,-. Telef. 065-7710415/043-476258.

Te koop MERRIE, bruin, met papieren, 7 jaar (Ufarno-Violet), aanleg dressuur/springen. Redelijke prijs. Tel. 04406-42765.

Te koop Duitse DOGGEN-PUPS, blauw, ing., ontw. en stamb. Telef. 04709-83767.

Te koop hengst VEULEN, 8 maanden van rijpaard; 8 schapen samen ƒ 400,-; 2 slachtvarkens. Tel. 045-224676/229985.

VOGELS, meer dan 100 soorten o.a. grote Mozambique-zwartkop-zwarte sijzen, blauwe goudvinken, lijsters, nachtegalen etc. Dierenspeciaalzaak Leblanc, Heisterberg 21, Hoensbroek. Telefoon 045-212876.

VISSEN, grote sortering aquariumvissen en planten. Dierenspeciaalzaak Leblanc, Heisterberg 21, Hoensbroek. Telefoon 045-212876.

Te k. BERNER-SENNEN-PUPS en dobermanpups, metstamb. 08866-2483.

Te koop MECHELSE herder, teef, 3 maanden oud. Tel. 046-338567.

Te koop jonge Golden RETRIEVERS met stamb. en inenting. Tel. 04110-1313.

Computers

CPC Kerkrade, COMPUTERS nieuw en gebruikt. Niersprinkstr. 61. Tel. 045-351588.

Te koop PC TOWER 386 FX, 4mb, intern geh., monochroom VGA monitor, 80 mb HD, 33 MGZ, muis, software, en AEG 9 nlds. printer. Pr. ƒ 1.475,-. Tel. 046-521666.

Te koop portable COMP. SCANNER 200 XLT z.g.a. nw. compl. met etui en adapt. plus Tel.antenne, vr.pr. ƒ 425,-. Telef. 045-274149.

Te k. COMMODOR 64, Speeddos, Ewingdos, drive, printer, 2 joysticks, 200 diskettes, ƒ 500,-: 045-465051.

COMMODORE CD/TV, ingeb. Amiga 500 plus en meer, ƒ 800,-. 045-232290.

Zonnebank/-hemel

Sla nu uw slag! Superlage prijzen! GOERGEN Zonnehemels. De grootste zonnevak-speciaalzaak in de regio. Alles met 3 jaar garantie. Uit voorraad leverbaar. Rijksweg Noord 97, Sittard. Telef. 046-583002 (oude pand Smeco t.o. ziekenhuis bij tankstation).

Te koop Philips halfb. SOLARIUM met statief, autom. afslag. 045-713387

De verfijnde chique van pure materialen



In de klassieke lijnen van deze eetkamer geheel uit massief kersehout weerspiegelt zich de intimiteit van de directoireperiode. Let op de ingetogen soberheid van de details zoals de inleg van ebbehout en de met messing beklede uiteinden van de poten van tafel, dressoir en vitrine-kast. Schitterende voorbeelden uit de Grange-kollektie die bij Sijben op de afdeling Eigentijds Klassiek te bewonderen zijn.

SIJBEN ROERMOND wooncenter

Maasnielderweg 33, Roermond. Telefoon: 04750 - 16141

Openingstijden: Maandag 13.00 - 18.00 uur. Di. t/m vr. 9.00 - 18.00 uur. Za. 9.30 - 17.00 uur. Donderdag koopavond.

CHATEAU HOMECAR

Verkoop, verhuur, reparatie, taxatie van alle merken caravans. De '94 modellen zijn uit voorraad leverbaar. RALON, Brommelen 58A, GEULLE. Tel. 043-645079.

Atlas STACARAVANS Europa's meest verkochte. Bezoek nu onze nieuwe modellen 1994, (nu ook extra breed 3.60 mtr.). Import/verkoop Camping High Chaparral Oirsbeek. Telef. 04492-2044, zondag open

Te k. JAMET, de absolute vouwwagentopper in Nederland, nu met wintervoordeel. Opruiming overjarige voortenten nu tegen stuntprijzen. Natuurlijk weer Hans Stassar Hoensbroek, Heisterberg 78. Tel. 045-224200.

HOBBY Caravans 370 '88; 400 '89; 425 '89; 420 '92/'93; 470 '93. R. v. Gelrestr. 45, Nieuwstadt. 04498-54664.

Inkoop, verkoop, verhuur, reparatie en schaderegeling: BARTELS Caravaning, Hommerterweg 256, Amstenrade. Telef. 04492-1870.

WINTEROPRUIMING caravan voortenten 60 modellen op show o.a. restant showmodellen sterk afgeprijsd. Tevens bij Theo Stet b.v. voortenten centrum De 1994 modellen. Bel 040-482945.

Erkende Kynologenver. start GEHOORZAAMHEIDS-CURSUS voor honden (ook fly-ball, behendigheid, ringtraining) o.l.v. gediplomeerde instructeurs. Start cursus op 10 februari 1994. Infoavond 27 januari om 20.00 u. manege Daalderhof te Oirsbeek. Tijdens info geen hond meebrengen. Tel. info na 18.00 u.op 043-619158, 04743-2252 en 046-510121.

SHOW van Nederlands meest smaakmakend RAI-succes, Beyerland-Sprinter-Vitesse-Quarts-Award tourcaravans en Raclet vouwwagens. De oerdegelijke Deense Larsen caravans voortenten en alle caravan-, kampeer-, en campingbenodigdheden bij de Olde Caravan. Dr. Nolensln. 141. Ind. park Nrd. Sittard. Tel. 046-513634.

Weg. omst.heden te k. SPRITE Musketier, bwj. '92, met diverse extra's, incl. tent. Oude Schachtstr. 43, Kerkrade, telef. 045-351917.

Caravan m. EIFELLAND, 3,60 mtr., rondzit, kopkeuken, toilet. ☎ 046-749190.

Te koop div. caravans, merk HOBBY, allen geheel compl.: 5,45m, bwj. '92; 5.20m Classic, bwj. '92; 4.95m, bwj. '91; Knauss 4.75m bwj. '85. Telefoon 040-621474.

MALTEZERS, Boemers, Yorks.terrier, West.H.W.terr., Schotse Terr., Tekkels. Walem 11A. ☎ 04459-1237/3097.

Te koop kruising bullterrier PUPS. Telefoon 045-323968.

Te k. Duitse DOGGEN-PUPS, zwart en gevlekt. Duitse Doggen kennel van 't Oenselerheem. Tel. 04404-1490, Schimmert. Lid rasver.

Te koop zwarte DWERGPOEDELS, klein soort. Telefoon 04750-16590.

Te k. BOEREN-Fox puppy's, 6wkn. oud, ontwormd en gevaccineerd. Burg. v. Laarstr. 60, Wylre, telef. 04450-3824.

NIZINNY-PUPS te koop met stamboom. Tel. 043-641275.

Te koop Mechelse en Hollandse HERDERPUPS, ingeënt en ontw. 045-271828.

Te k. NEWFOUNDLANDER pups met stamboom, ingeënt en ontwormd, uit HD-vrije ouders. ☎ 04138-77354.

Te koop wit KEESJE 4 mnd. oud, geënt; getatoeëerd en ontwormd. Tel. 045-214859.

Te k. wit/blonde BOUVIERS en mini-malthezer leeuwtjes. Tel. 045-321231.

TV/Video

Goede KLEUREN TV'S, grote sort. met gar., v.a. ƒ 95,-. Meer dan 25 jr. TV occasionscentrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. 045-724760.

Kleuren TV's 12-16 kan. v.a. ƒ 60,- met afst.bed. v.a. ƒ 125,-, met teletekst v.a. ƒ 250,- o.a. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. ☎ 045-213432.

Te koop Akai VIDEO-RECORDER type VS 26 EO, ƒ 250,-. Tevens Akai bandrecorder type GX 625. Telef. 045-417680.

Kunst en Antiek

Komt U eens vrijblijvend kijken naar onze enorme collectie ANTIEK o.a.: kasten, tafels, stoelen, klokken, brons, koper, tin enz. Wim Scheepers, Panheelderweg 28, Heel. Tel. 04747-1593. Iedere dag geopend.

Antiekhandel De Swalm BV Groenstr. 54, Melick. Telef. 04752-4566 of 1587. Wij geven directe steun!!! aan de gedupeerden van de overstroming, zeer hoge extra KORTING (op vertoon van papieren alleen bij antiekhandel De Swalm BV).

ROMANTISCH-WONEN speciaalzaak in "antiek en nieuw" gelooqd grenen meubelen, voor 'n sfeervol interieur! Rijksweg Noord 4, Geleen. Telef. 046-753006.

WIJSHOFF Antiques biedt u op 2000 m3 een grote keuze aan in: antieke kasten, vitrine's, secretaires, eetkamers, klokken, kachels en curiosa. Amstenraderweg 9, Hoensbroek-Centrum. Telef. 045-211976. Geopend: donderdag, vrijdag, zaterdag.

De mooiste grenen en eiken keus volgens VT-wonen en Ariadne vindt u bij INTER-ART antiek Simpelveld, Irmstraat 64. 045-443161 eigen restauratie en logerij. Ma. gesl./do. koopav.

STIJLKLOKKENMAKERIJ... de vakkundige restaurateur van uw klok. Merkelbeekerstraat 19, Brunssum, telef. 045-252215.

Te koop antieke KAST... veel kleingoed. Tel. 045-721352.

Antiek SIMONS gespecialiseerd in noten, grenen en antieke meubelen, pen, klokken enz. straat 45A, Nuth (in het trum t.o. kerk). ☎ 045-24... Een begrip voor de regio!

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Opleidingen

Dansen

leer je pas goed bij

Danscentrum Weisscher

FDO-gediplomeerd. Lid van F.D.O., N.B.D., B.U.L.D.O., N.R.R.A., N.A.D.B. Wij starten eind januari in

Geleen, Sittard, Nuth Treebeek, Brunssum

met cursussen in: stijldansen, rock 'n roll, disco. Ook 40plus (gehuwde) parencursus stijldansen.

Onthoudnummer: 045-253388.

Let op! Nu ook bij ons de allernieuwste danstrend.

Hip Hop/House en Streetdance

Gun jezelf het succes van een.......

Topmannequin

Volg nu onze Mannequin/Dressman opleiding. Uitstekende beroepskansen in mode/reclamebranche. Diploma in 3 maanden! Max. 20 cursisten per groep. Bel nu: New Line Model Agency 046-524433/526574.

Open dag 29 januari

vanaf 11.00 uur tot 15.00 uur

kappersacademie

De school waar je slaagt

Honigmanstraat 4a, Heerlen. Hendriklaan 54, Roermond. Infonummer: 045-714031.

Spaanse les

voor beginners, gevorderden en conversatie. In groepjes of individueel. Tel. 045-418971.

ANWB & Bovag erkende Verkeersschool WISCHMANN & ZN voor al uw rijbewijzen en chauffeursdiploma's. Europaweg Zuid 340, Landgraaf, telefoon 045-321721. Rij-opleiding kan in 8 dagen of in 9 weken.

Aangeboden TALENCURSUSSEN in 127 talen op cassette enz. ƒ 170,-, ook voor buitenlanders. 21 Danscursussen op cassette. Tel. 070-3638667/3894543.

FRANCAISE geeft franse les, privé en in groepjes van 5. Telef. 045-245948.

BEAUTY-NAIL leidt op tot gediplomeerde nagelstyliste. Tevens groothandel in kunstnagelprodukten. Info telef. 045-354186 of 465475.

Cursus eindejaarsverwerking EXACT. Info Vision, 045-237374.

CHAUFFEURSDIPLOMA CCV-B start 22 januari... kunt zich nog aanmelden... betaling in 4 keer, bij geslagen volgende cursus... tis. Verkeersschool ... dussen & Zn., Hoogstr. Landgraaf. ☎ 045-311631.

Gevraagd LERAAR of ... res voor hulp in avondmavo bij het volgen van een ... sus Middenstand. ... hoge vergoeding. Br.o.nr. 05075, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 ... Heerlen.

Kapper/Cosm.

SCHOONHEIDS-massage... geped.- stoelen, beursmodel... Tel. 04923-66561.

Huish. artikelen

IJSK., gasf. ƒ 95,-; ƒ 175,-; diepvr. ... wasdr. ƒ 175,-. 045-725...

Te koop Miele WASMACHINE en droogtrommel... 045-410754.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Rijles

ANWB Autorijleskampen met speciale off-season korting!

De ANWB organiseert een unieke rij-opleiding. Afhankelijk van de test, duurt de opleiding tussen de 8 en 14 dagen inclusief het CBR-examen. Meer weten bel nu de ANWB: 06-8991161.

Braderieën/Markten

Snuffelmarkt Maastricht MECC Zaterdag 5 februari 9-17 uur Zondag 6 februari 10-17 uur

Huur een kraam op de grootste overdekte vlooienmarkt van Zuid-Nederland. Kraamverhuur ƒ 45,- per dag. Bel 01640-57521 (kantooruren).

Platen en CD-beurs

Zondag 23 januari 1994 van 11.00 tot 17.00 uur in 't Leiehoes, Limburgiastraat 36, Heerlen. Deelnemers uit Nederland, België en Duitsland met veel interessante zaken. Info: 045-753010.

Muziek

Saxofoonaanbieding:

Dixon altsax, kwaliteitssax met hoge Fis klep, superaanbieding voor ƒ 995,- (excl. koffer), 2 jaar vertrouwde service meiergarantie, Musica tenorsax met hoge Fis klep ƒ 2.465,- voor ƒ 1.395,- (excl. koffer). Beide saxen: goed geld terug binnen 8 dagen. Koop bij de man die het ook bedienen kan!

STALMEIER MUSIC de muziekspecialist

Donderdag koopavond.

De muziekzaak van de jaren '90

o.a. Keyboards, drumstellen, orgels, gitaren, piano's, accordeons, orkestapparatuur enz. Altijd diverse aanbiedingen.

Muziekhuis Lyana

Mauritsweg 48, Stein. ☎ 046-333227. Ma. t/m za. open donderdag koopavond.

Covercrockband: Basic Blue zoekt ervaren ZANGER of bassist met backgroundvocals. Tel. 04406-16737 of 046-757015.

Fahrenheit Top 100 zkt ex. speed erv. LEADZANGER. 046-517305/045-754085.

Te koop electr. ORGEL, pr.n. o.t.k. Telef. 04492-3120.

Te koop gevr.

Wij betalen de hoogste prijs voor al uw oude METALEN. Gebr. Swinkels, Beitel 74, Heerlen. 045-422025.

Te koop gevr. onderdelen YAMAHA XT500. 045-425996.

Te k. gevraagd INBOUW-VAATWASMACHINE. Telef. 045-752568.

Nieuw adres: Nu nog grotere keus in showverlichting, disco dancing en ... Binnenkort grandioze openingsaanbiedingen!! Bezoek onze showroom. HIGHLITE International, Kissel Heerlen. Tel. 045-729500.

Gedipl. LERAAR geeft les aan huis; electr. orgel, keyboard. Inl. 045-322813.

2 Digitale GELUIDSBOXEN "Linear Phase 8820 monitor", 150w, voor ƒ 800,-! Telef. 045-460109.

Gezocht KINDERKOOR... in Hongarije, datum 22 april. Tel. 045-728511.

Voor Piccolo's zie verder pagina 28

Provinciale CDA-routiniers mogen via 'toptransfer' oogsten in gemeenteraden

De oppermachtige CDA-fractie in Provinciale Staten van Limburg maakt zich stilletjes op voor een gevoelig verlies. Een aantal van haar meest ervaren en deels ook 'gezichtsbepalende' krachten verruilt na de komende gemeenteraadsverkiezingen de 'hogere' provinciale voor de 'aardse' lokale politiek.



● *De 'Vertrekkende Vier' uit de CDA-fractie in Provinciale Staten. V.l. n.r. Piet Veugen, Jan Ruth, Jan Niesten en Peter Pustjens. Over enkele weken verruilen deze politieke routiniers het statige gouvernement voor de meer alledaagse raadszaal in hun eigen woonplaats. Op, of in elk geval vlakbij, de pluchen wethouderszetel.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN.

Ook de Statenzaal heeft een veilige nooduitgang

Ook in electoraal opzicht betekent hun voortijdig vertrek een pijnlijke aderlating voor de veruit grootste – maar tegelijk ook danig verjongde – partij in de Limburgse Staten. In het provinciale bestuurswereldje zijn hun namen dan ook stuk voor stuk méér dan vertrouwd: Jan Niesten uit Roermond, Peter Pustjens uit Susteren, Jan Ruth uit (sinds enkele weken) Meerssen en Piet Veugen uit Sittard.

Alle vier CDA-routiniers zoeken hun politieke heil, over krap zes weken, een trede 'lager' op de bestuurlijke ladder. Op papier voorlopig alleen nog als – vooraanstaand – raadslid, want hun wethoudersaspiraties houden ze bij voorkeur nog even voor zich. Op neo-Meerssenaar Jan Ruth na. De opportunistische cultuurwoordvoerder van de CDA-Statenfractie is (en weet zich) nu al zeker van het comfortabele college-pluche in zijn nieuwe woonplaats. Volgens sommigen trouwens een regelrechte cultuurschok voor een geboren en getogen Maastrichtenaar.

'Back to basics'

De *officiële* beweegredenen voor de opmerkelijke overstap van dit ingespeelde CDA-Statenkwartet variëren van 'een nieuwe uitdaging' tot 'een dringend verzoek van de plaatselijke partij-afdeling'. In plat Nederlands: ze zijn zo zoetjes aan uitgekeken op het ingewikkelde en vaak abstracte politieke handwerk dat een Statenlidmaatschap onvermijdelijk met zich meebrengt. Na jaren van 'gouvernementeel' bestuur-op-afstand, worden ze kennelijk alle vier overmand door een knagend *back to basics-gevoel*, zoals Britse politici dat zo plastisch weten te omschrijven.

Sittardenaar Piet Veugen (59), binnen de CDA-Statenfractie hoofdzakelijk belast met het ouderenbeleid, doet niet moeilijk over *Het Grote Verschil* tussen een provinciaal en lokaal volksvertegenwoordiger. „De verbindingslijnen tussen een raadslid en zijn achterban zijn nu eenmaal veel korter. Hij staat dichter bij de mensen. Zelf heb ik als politicus het gevoel dat ik plaatselijk ook meer kan betekenen. En mijn ervaring als Statenlid is dan mooi meegenomen. Ik ken nu in elk geval de weg in Maastricht." Zijn liefdebetuigingen voor de plaatselijke politiek zijn trouwens bepaald niet verwonderlijk, want Veugen kent blindelings de weg in het Sittardse verenigingsleven. Wat heet. Hij weet zich voorzitter dan wel 'gewoon' bestuurslid van een imposante serie lokale clubs en organisaties. Van de tennisclub tot en met de Stichting Bloemencorso. En niet te vergeten de wijdvertakte Katholieke Bond van Ouderen (KBO) in de Westelijke Mijnstreek. Daarnaast heeft hij, behalve in de Limburgse Staten, sinds jaar en dag zitting in het bestuur van de invloedrijke CDA-afdeling in zijn woonplaats.

door **LAURENS SCHELLEN**

Toch spelen er voor de Vertrekkende Vier, deels op de achter- en deels op de voorgrond, ook nog enkele andere factoren een rol. Zoals, in het geval van Jan Niesten, de nieuwe – niet te onderschatten – interne partijrichtlijn. Die bepaalt immers dat CDA-bestuurders en -politici van *n'importe* welke naam en faam hun functie bij grote voorkeur niet langer dan twaalf jaar (drie aaneengesloten zittingstermijnen) mogen uitoefenen. Bedoeld om de veelbesproken vernieuwing en verjonging binnen de wat vergrijsde vaderlandse christendemocratie handen en voeten te geven. En een toekomstige deputé-zetel zit er voor het Limburgse viertal-inkwestie om uiteenlopende redenen nou eenmaal niet in.

Opstapregeling

Opmerkelijk genoeg echter ontkent Jan Niesten, zijn aanstaande zilveren (!) Statenjubileum ten spijt, dat de bewuste 'opstapregeling' in zijn geval zelfs ook maar een rol heeft gespeeld. „Daar heb ik zelf in elk geval absoluut niets over gehoord. Ik heb mijn keuze voor de Roermondse gemeenteraad in alle vrijheid gemaakt. Nee hoor, enige druk op mijn persoon heb ik daarbij nooit gevoeld. Of het zou de druk moeten zijn die men in Roermond op mij aardig heeft uitgeoefend om me kandidaat te stellen."

Enfin, Pustjens, Ruth, Niesten & Veugen keren dus met genoegen terug naar hun politieke basis. Een snelle 'analyse' van de plaatselijke CDA-verkiezingslijsten levert het volgende illustratieve beeld op. Op de Dag des Oordeels (woensdag 2 maart) gaat Peter Pustjens namens de christendemocraten in Susteren – letterlijk – voorop in de strijd. De 36-jarige doctorandus uit de voormalige gemeente Roosteren geniet inmiddels zeven jaar Statenervaring en fungeert in zijn woonplaats als 'niet voor niks' door de lokale CDA-afdeling binnengehaald lijsttrekker.

Binnen de Statenfractie heeft Pustjens zich vooral geprofileerd als onderwijsspecialist. Zelf onderbouwt de politicus, die in 1986 als 'talentvol CDA-jongere' al eens een jaartje in de raad heeft gebivakkeerd, zijn plotselinge overstap met een simpele verklaring: „Zeker eenderde deel van het huidige Susterse gemeentebestuur zit daar al twintig jaar of nóg langer. Dan gaat het meestal niet meer om de inhoud maar om de personen. Kortom, er is zeer dringend behoefte aan nieuwe gezichten."

Piet Veugen, van huis uit ingenieur, gaat in buurgemeente Sittard aan de slag als stemmentrekkende lijstduwer. Niet alleen hijzelf rekent erop dat hij op 59-jarige leeftijd zijn debuut maakt in de Sittardse vroedschap. Ook Veugen heeft er ondertussen al zeven jaar Staten opzitten.

Jan Ruth, acht jaar jonger en tweede op de CDA-lijst in Meerssen, staat daar – zoals gezegd – nu al te boek als aanstaand wethouder. De oogst van eveneens zeven 'vette' Statenjaren. Ruth reageert laconiek. „Maar vergeet dan alsjeblieft óók niet dat ik ooit dertien jaar lang in de raad van Bunde (tot 1982 een zelfstandige gemeente, tegenwoordig een Meerssens kerkdorp, L.S.) heb gezeten. Waarvan het grootste deel trouwens als wethouder." Net als Veugen beklemtoont de Meerssenaar dat hij politiek graag 'heel dicht bij de mensen' wil staan. „Zeker met het oog op de sterke regionaliseringstendens. De gemeenten zullen heel hard moeten knokken."

Ook fractiebroeder Jan Niesten (52) tenslotte maakt, met zijn zevende stek op de Roermondse kandidatenlijst van zijn partij, zijn onbetwiste opwachting in de gemeenteraad. Niesten is binnen de Statenfractie (mede)verantwoordelijk voor de politiek loodzware portefeuilles milieu en ruimtelijke ordening. Zo wroet hij, als één van de eerste Limburgse Statenleden trouwens, al méér dan een decennium lang in het – letterlijk en figuurlijk – diep ingrijpende Duits-Limburgse 'bruinkooldossier'.

Moordkuil

Met het vertrek van deze 'geboren en getogen' KVP'er verliest de Limburgse CDA-Statenfractie zonder twijfel één van haar meest kleurrijke en robuuste pionnen. Slijtvast bovendien, want de Roermondse *éminence grise* heeft er inmiddels bijna een kwart eeuw (!) Statenlidmaatschap opzitten. Zijn beste, maar tegelijk ook 'gevaarlijkste' politieke eigenschap: hij zegt wat hij denkt. Met inbegrip van al wat hij op zijn lever heeft. In het altijd drukbezette 'politieke koffiehoekje' naast de Statenzaal in het gouvernement zijn vriend en vijand het over twee dingen opvallend snel eens: van zijn politieke hart heeft Niesten nimmer een moordkuil gemaakt. Aan de andere kant staat evenzeer vast dat hem dat door de top van de omvangrijke CDA-fractie (lang) niet altijd in dank is afgenomen.

Rebels

Illustratief voor Niestens rebelse opstelling waren zijn 'fractie-prikkelende' uitspraken tegenover deze krant ten aanzien van de bouw van de veelbesproken mammoetvuilverbrander in Maasbracht. De Roermondenaar bevestigde eind vorig jaar onverbloemd dat de door Gedeputeerde Staten geplande afvaloven niet alleen in Midden-Limburg, maar ook binnen de CDA-Statenfractie en de regionale CDA-bestuurdersclub heftige polemieken en interne verdeeldheid teweeg heeft gebracht. Niestens ontboezemingen waren voor fractie-aanvoerder Martin Eurlings aanleiding om hem binnen 24 uur publiekelijk tot de orde te roepen.

Het verbaast dan ook niet dat Niesten, aan de vooravond van zijn verhuizing richting gemeentepolitiek, ongeveer evenveel smakelijke als kritische noten weet te kraken over zijn 25-jarig Statenlidmaatschap. „Wat mij in die kwart eeuw misschien nog wel het meest is open tegengevallen, is de enorme communicatiekloof tussen provincie en gemeenten. Zeg maar tussen de hogere echelons aan de ene kant en het werkveld, de praktijk van alledag, aan de andere. Ik noem bijvoorbeeld, en met name, de lawine aan milieuregels waarmee de gemeenten worden geconfronteerd. Ja, die kloof is in mijn ogen gapend. Sterker nog, ik vrees dat die de komende jaren alleen nog maar groter wordt. Zeker als ook die supergewesten er nog eens bij gaan komen."

Tegen die achtergrond laat de toekomstige rol van Niesten zich gemakkelijk raden. „Ik ben inderdaad door onze Roermondse afdeling nogal nadrukkelijk gevraagd om een *schakelfunctie* te gaan vervullen in de contacten tussen de gemeente en de provincie." De politieke aap komt onverwacht snel uit de mouw. Niesten grijnst: „Vergeet vooral niet dat de provincie voor Roermond de komende tijd méér dan ooit van levensbelang is. Denk vooral even aan de nijpende problematiek rond het tekort aan industriegebieden en woningbouw. Kortom, de relatie met de provincie wordt voor Roermond cruciaal. En ik hoop daar uiteraard een nuttig aandeel in te leveren."

Even is 'ie stil, de gewezen wethouder van het allang – ironisch genoeg door 'erfvijand' Roermond – opgeslokte Herten. Mijmerend: „Of dat lange Statenwerk me soms in de koude kleren is gaan zitten? Tja, daar vraag je me wat. Ach, eigenlijk kan ik er heel kort over zijn: het is vooral handwerk, met een hoog abstractieniveau. Véél abstracter dan een gemeenteraad. Maar daar leer je mee leven, hoor." Even later maakt Niesten er echter geen geheim van dat de Limburgse Staten zich in zijn ogen bovenmatig verliezen in ambtelijke details. „In plaats van nou juist puur beleidsmatig te werk te gaan."

De statige Statenzaal op het kleinste eilandje in de Maas mag hij dan de rug toekeren, zijn spreekwoordelijke 'cynische inslag' neemt hij mee naar de bisschopsstad. „Tja, iedereen heeft het tegenwoordig maar over politieke vernieuwing en verjonging. Ook binnen het Limburgse CDA en de Statenfractie. Prima hoor. Maar toch wil ik er graag op wijzen, en ik spreek uit ervaring, dat elk beginnend Statenlid zeker één periode (dat wil zeggen vier jaar, L.S.) nodig heeft om wegwijs te worden in de provinciale politiek. Daarbij komt nog eens dat het personele kader in de Limburgse Staten te groot is. Bovendien is duidelijk dat heel veel onderwerpen op de provinciale politieke agenda steevast en om de zoveel tijd blijven terugkeren. Ik noem maar even, voor de vuist weg, Maastricht Airport, de streekplannen en de bruinkoolproblematiek."

Odyssee

Niesten nadert de finish. Zijn politieke Odyssee in de Limburgse Statenzaal zit er praktisch op. Maar laten kan hij het niet: „Weet je, vernieuwing is heel leuk, maar continuïteit is minstens even belangrijk. Je moet als Statenfractie vreselijk oppassen dat je niet in één keer een grote brok kennis en ervaring verliest. Of dat dan nu met ons vertrek niet het geval is? Euh... ach, dat weet ik niet zo goed. Kijk, er zitten nog steeds genoeg ervaren mensen in de CDA-fractie. Aan de andere kant, er zullen ook mensen zijn die blij zijn dat ik vertrek."

STANDPLAATS: Amsterdam

Toeristen

DOOR FRANCOISE LEDEBOER

Een vriend uit het oosten des lands kwam onlangs met zijn auto naar de hoofdstad om een kast bij me af te leveren. Ik was hem extra dankbaar omdat ik weet dat hij zich liever niet per auto in de drukke binnenstad begeeft. Net als menig andere niet-Amsterdammer heeft ook hij de indruk dat junks er voortdurend auto's openbreken en dat het vinden van een parkeerplaats frustrerend lang duurt. Helemaal ongelijk heeft hij natuurlijk niet, al verdedig ik mijn woonplaats altijd trouw door te stellen dat mij hier nog nooit iets is overkomen.

Sinds de introductie van parkeermeters met hoge uurtarieven in mijn straat, gaat parkeren bovendien een stuk vlotter. Om dat te bevestigen, kon mijn vriend tijdens zijn eerste bezoek sinds jaren zijn voertuig zelfs vlak voor mijn deur kwijt. Ik prees het voortvarende verkeersbeleid van wethouder Ten Have en we begonnen met uitladen. Helaas werden we gestoord door een hysterische junk die agressief om een slaapplaats bedelde. Als vrouw zijnde meende ik zonder gewetensbezwaren laf naar binnen te kunnen vluchten; mijn vriend bleef moedig en koelbloedig bij zijn al deels uitgeladen auto staan.

Ik vergat deze gebeurtenis meteen omdat rondzwervende junks en psychisch gestoorden tegenwoordig al evenzeer bij het straatmeubilair horen als trams en rondvaartboten. Toen mijn vriend later belde om te vragen of hij misschien zijn gereedschapskist bij mij had laten staan (zo niet, was deze vast en zeker gestolen door de junk), besefte ik echter weer hoe onmisbaar de Amsterdam Tourist Assistance Service (Atas) inmiddels is geworden. Voor een gestolen gereedschapskist zal een toerist niet snel naar het Atas-kantoor in het politiebureau op de Nieuwe Zijdsvoorburgwal gaan, maar gedupeerde toeristen treft helaas meestal een grimmiger lot.

De stichting Atas, een initiatief van de politie, bestaat nu twee jaar en heeft in 1993 800 gedupeerden geholpen. Ongeveer een procent van de toeristen in Amsterdam wordt jaarlijks slachtoffer van een misdrijf met als koploper de Britten, gevolgd door Duitsers en Fransen. Meestal raken ze 'alleen' hun geld kwijt. Vroeger beperkte de politie zich tot het noteren van de aangifte, maar op het Atas-kantoor wordt nu snel nieuw geld via familie of vrienden geregeld. Toeristen die hun koffers zijn kwijtgeraakt kunnen aan de Nieuwe Zijdsvoorburgwal bovendien terecht voor een douche of worden aan kleding geholpen.

In Rotterdam en Den Haag wordt oprichting van een soortgelijk toeristisch steunpunt overwogen en na een internationale presentatie van Atas in Zwitserland gaat in mei in Dublin een Ierse „Atas" van start. Het succes van slachtofferhulp wekt echter ambivalente gevoelens op: prettig dat Atas goed werk verricht, maar tegelijk schandelijk dat het bestaan van zo'n stichting noodzakelijk is.

Mijn vriend uit het oosten des lands moet de volgende keer maar gewoon met de trein komen. Het proefproject op het Amsterdamse Centraal Station ter bestrijding van kleine criminaliteit blijkt namelijk succesvol: het aantal aangiften van zakkenrollerij en tasjesroof is inmiddels gedaald van gemiddeld acht naar twee à drie per dag en ook de overlast van junks en zwervers is afgenomen. Of stel ik met dit blijde nieuws de aanstaande bezoeker van Amsterdam toch niet helemaal gerust?

Het onderhouds-vrije platte dak van de toekomst

Platte daken in slechte toestand bezorgen veel ongemak en ergernis! Laat daarom een vakman nú naar uw dak kijken voordat het handenvol geld kost!

Veugen

Dakbedekkingen Sittard

Tel. 046-523306 of 06-52127603.

NEW LOOK BV Landgraaf. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154. Fax 323452.

Hans LIPS voor timmer-, dak en zinkwerk met garantie. Vraag vrijbl. advies/offerte. Bel 045-453818.

Voor al uw SCHILDERWERK J. Sieben, Cannerweg 134, Maastricht. Telef. 043-212516.

LOODGIETER voor badkamer, keuken, riolering, C.V. Vrijbl. prijsopg. 045-352044.

Riet- en BIEZENSTOELEN, vernieuwen ƒ 50,- p. st. met garantie. Tel. 043-435761 b.g.g. 646919.

Te k. excl. BRUIDSJURK met toebehoren, Siesi-model, maat 36/38, t.e.a.b. Telef. 045-230875.

Witte BRUIDSJURK, mt. 38-40, nw.pr. ƒ 3.300,-, pr.n.o.t.k. 04450-1827 / 045-440599.

Toekomstlijn

Karakter en toekomst beschrijving
06-320.330.89 - 100 cpm

Vakkundige REPARATIES aan horloges en klokken. Gedipl. Horloger- Juwelier Hugo Verhoeven, Kerkplein 32 Voerendaal. 045-750850.

Te k. CITYBIKE 20", z.g.a.n. ƒ 60,-; PC PAL spel- c.q. leercomputer ƒ 50,-; Electro Juniorcomputer ƒ 60,-; Philips KTV 99 kanaals ƒ 175,-; Pick-up plus boxen en LP's ƒ 40,-; filter-afzuigkap ƒ 25,-; imperial voor Taunus ƒ 25,-; crossfiets 20" ƒ 20,-. Telef. 046-755039.

T.e.a.b. Hohner Musette PIANO-AKKORDEON met veel registers, 120 bassen, Splinternieuw, nw.pr. ƒ 7.640,-. Tel. 04454-62361.

Te k. digitale FLIPPERKAST, ƒ 750,-. Tel. 045-319580 voor 13 uur of na 17 uur.

Te koop stangensteiger geheel compl. plm. 80 m2, pr. ƒ 1.000,-; 2 VOGELKOOIEN voor gr. parkieten z.g.a.n. Telefoon 045-353945.

Te huur mobiele KINDERBOERDERIJ en/of pony's voor iedere feestgelegenheid. Tel. 045-442858.

Te k. Videocamera z.g.a.nw., ƒ 750,-; HOMETRAINER ƒ 200,-.Tel. 043-642644.

Club BUBBLES vraagt nog enkele spontane meisjes, die graag geld verdienen. Intern mog. gar. loon. Vervoer aanw. ☎ 046-742313.

Porky's Pretpark zoekt leuk MEISJE. Goede condities gegar. Tel. 045-228481.

Gevraagd 2 MEISJES voor nieuw privé in leuk appartementje, intern mogelijk. Telefoon 045-221531.

Angelique vraagt MEISJE, hoog loon. Tel. 045-311135.

Iedere zaterdag en zondag gezellige dansavond in de

Kelderbar "La Chalet".

Iedere donderdag alleenstaandenbal in de bovenzaal, aanvang 21.00 uur, zaal open 20.00 uur, D.J. Richard. Chalet Treebeek, Komeetstr. 25, telef. 045-211375 (tevens uw adres voor uw feesten en partijen).

Reality

Video relatie bemiddeling voor jong en oud, voor iedereen tegen laag tarief. Info: 06-350.150.41 - 1 gpm.

ALLEENSTAANDEN, werkgroep 't Gulle Hoes, hoek Agricolastraat-Ophoven 1, Sittard, organiseert iedere zondag een dans- en contactavond. Zondag 30 jan. Prinsebal. Bewijs verplicht. Inl. 046-512402.

Nieuw in Echt: gezellig uitgaan voor ECHTPAREN en koppels, geen singles (geen sex). Wij starten 20 febr. Voor info. ☎ 04754-87289.

Wedn. 65 jr. goed milieu, geen kinderen, zoekt nette DAME. Beslist uit goed milieu, huiselijk type, niet groter dan 1,65 m, om samen door het leven te gaan. Br.o.nr. B-05076, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Echtp. 46 en 49 jaar zoekt echtp. v. mod. vriendschap. Br.o.nr. B-05078, LD, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Weduwe 57 jaar, slank, aantrekkelijk, ziet jonger uit, goed gekleed (klassiek) 1.67 mtr. lang, blond haar zoekt WEDUWNAAR die rouwproces verwerkt heeft met trefwoorden Bourgondisch ingesteld, culturele belangstelling, sociaal warm karakter en eerlijk, geen bezwaar te hebben om te investeren in een relatie, graag vast werk of zakenman, om samen liefdevol opnieuw verder te gaan. Ik hou van de natuur, rook en drink niet. Ik ben niet woonachtig in Limburg. Alleen serieuze reacties. Brieven met foto en tel. nr. onder erew. ret. Br.o.nr. B-05051, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Ind. jongeman, 33 jr. zkt. jonge VROUW tsn. 24-33 jr., trouw, huisel., humor, sport, natuur. Br.o.nr. B-05068, Limburgs Dagblad, P.B. 2610, 6401 DC Heerlen.

Dame zoekt Bi-vriendin voor moderne VRIENDSCHAP. Br.o.nr. B-05070, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Nette wed., 68 jr., zoekt nette MAN tot 72 jr., voor fijne vriendschap, om de eenzaamheid op te lossen, niet roken. Br.o.nr. B-05079, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Niet onknappe J.ZAKENMAN, positief ingest., humorvol en sportief zoekt ser. kennism. m. aantr. intell. j. vrouw 25-35 jr. Br.o.nr. B-05080, Limburgs Dagblad, PB. 2610, 6401 DC Heerlen.

Weduwe 64 jr. z.k.m. nette HEER tot 66 jr. v. lat-relatie. Br. met foto o.nr. B-05081, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Jongeman 28 jr. ongehuwd, met vast werk en i.b.v. auto zoekt viot MEISJE, leeft. 22-28 jr. Br. met foto op erew. ret. Br.o.nr. B-05077, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

JONGEMAN 32 jr. slank, fin. onafh., z.k.m. lieve charm. vrouw v. [illegible] relatie. Br.m. foto en tel.nr. Br.o.nr. B-05084, Limburgs Dagblad Postb. 2610, 6401 DC Hrl.

Goedulitz. heer 56 jr. zoekt leuke VRIENDIN, met ser. bedoelingen. Br.o.nr. B-05085, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Wat ik zoek ben jij! Een lieve, spontane eerlijke, ongehuwde MEID, 20-25 jr., liefst met 'n zacht karakter. Ik ben 'n ongehuwde, romantische jongeman van 29 jr., musicus van beroep. Schrijf je me? Doen!!! Br.o.nr. B-05087, Limburgs Dagblad, Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

Vrouw zoekt eerlijke MAN, 55-65 jr., plm. 1.80 mtr. Brieven liefst met tel.nr. Br.o. nr. B-5088, LD, Postb. 2610, 6401 DC Heerlen.

Woont u in Limburg

en zoekt U een partner? Nederlands grootste relatieburo geeft natuurlijk een grote kans van slagen.
Wilt U meer weten over de unieke werkwijze?
U kunt geheel vrijblijvend bellen met onze mederwerksters.
EYS: mevrouw Spierdijk, 04451-2065.

Stichting Date

Erkend door de Stichting Consumentenbelangen.

Dromen bedrog? U bent er zelf bij!

Bij Mens en Relatie vindt ruim 70% een levenspartner via de PERSOONLIJKE bemiddeling. Erkend AVR.
Voor iedereen betaalbaar! Meer weten? Bel:
** Heerlen e.o.: 045-726539 mevr. Luchtman **
** Maastricht e.o.: 043-210126 mevr. Tuin **
GRATIS BROCHURE VOOR PARTNERZOEKENDEN
Dhr/Mevr:....................
Adres:....................
Woonplaats:....................
Telefoon:....................
Stuur deze bon naar: Postbus 2909, 6201 NA Maastricht of postbus 5050, 6401 GB Heerlen
* 13 februari Bollewokkenfeest *

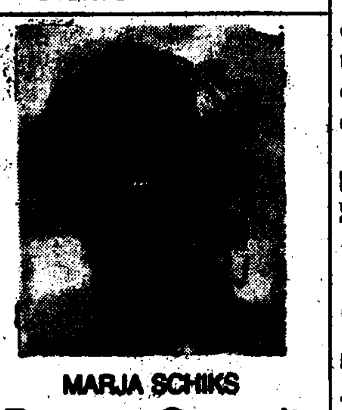
Mens en Relatie

RAAD EN DAAD VOOR HET VINDEN VAN UW PARTNER.

Voor gratis info: Mw. Medenbach 04750-10843. Mw. Schuren 046-753222. b.g.g. 04750-28545. Hoofdkantoor Pb. 1139, 6040 KC Roermond.

ISCREET

Erkend A.V.R.



MARJA SCHIKS

Partner Consult

Adviesbureau voor partnerkeuze in Zuid-Nederland, voor het Acad., HBO en goed MBO-niveau.

U hebt het druk, vrienden en hobby's, maar mist die ene partner. Gebaseerd op uw wensen en mijn ervaring, mijn intuïtie en kennis over mijn cliënten, houd ik een persoonlijke zoektocht, namens u, naar een passende partner. Informatie: 043-255146, Postbus 272, 6200 AG Maastricht. Erkend Alg. Ver. Relatiebureaus.

Relatiebureau HESTIA is voor een van haar cliënten op zoek naar een lieve rustige meid. André is een 28-jarige jongeman, rustig en eerlijk van aard. Wil je meer over hem weten? Bel ons gerust: 043-640662.



Laat zijn toekomst u een zorg zijn!

Ook u kunt een kind aan een toekomst helpen. Duizenden kinderen in Sri Lanka hebben letterlijk niets, zelfs geen thuis waar ze welkom zijn.

Sama Niwasa vangt kinderen op en geeft ze een liefdevol thuis, medische zorg en een opleiding voor later. Kortom: een toekomst.

Ook u kunt een kind helpen bouwen aan die toekomst door Sama Niwasa te steunen.

GIRO 47 88 350

Sama Niwasa
Postbus 43538, 2504 AM Den Haag

ZWIJG MAAR
vertel maar
LACH HUIL MAAR
Raaaaas maar
PRAAT MAAR
DE KINDERTELEFOON
Elke dag van 2 tot 8 uur
BEL 06-0432

Ridder Hoen senioren 50+ bridge toernooi



Ridder Hoen Senioren 50+Bridge Toernooi, Kasteel Hoensbroek.
Zaterdag 29 januari en zondag 30 januari 1994.

Deelname mogelijkheden: zaterdag of zondag of beide dagen.
Een speciale groep voor thuisbridgers en beginners.
Een op de drie deelnemers heeft prijs!

Inlichtingen c.q. toezending folder: Mevr. R. Hendriks, telefoon 045-241346.

O P R U I M I N G

onze nieuwe MEUBELEN maken plaats voor onze nieuwe MEUBELEN

kortingen tot

-50%

Iedere zondag open van 10 tot 18 uur



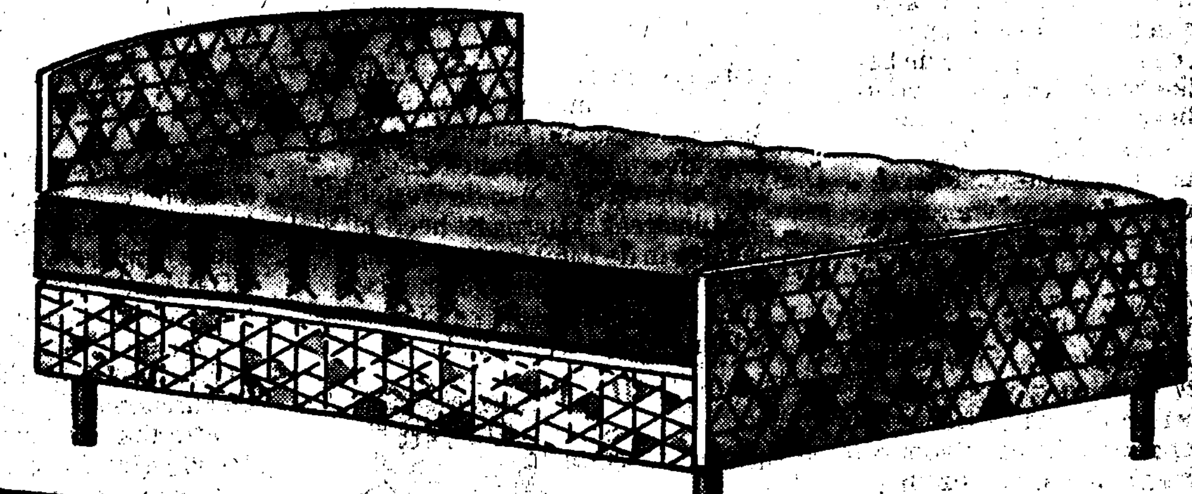
zutendaal
woonkultuur

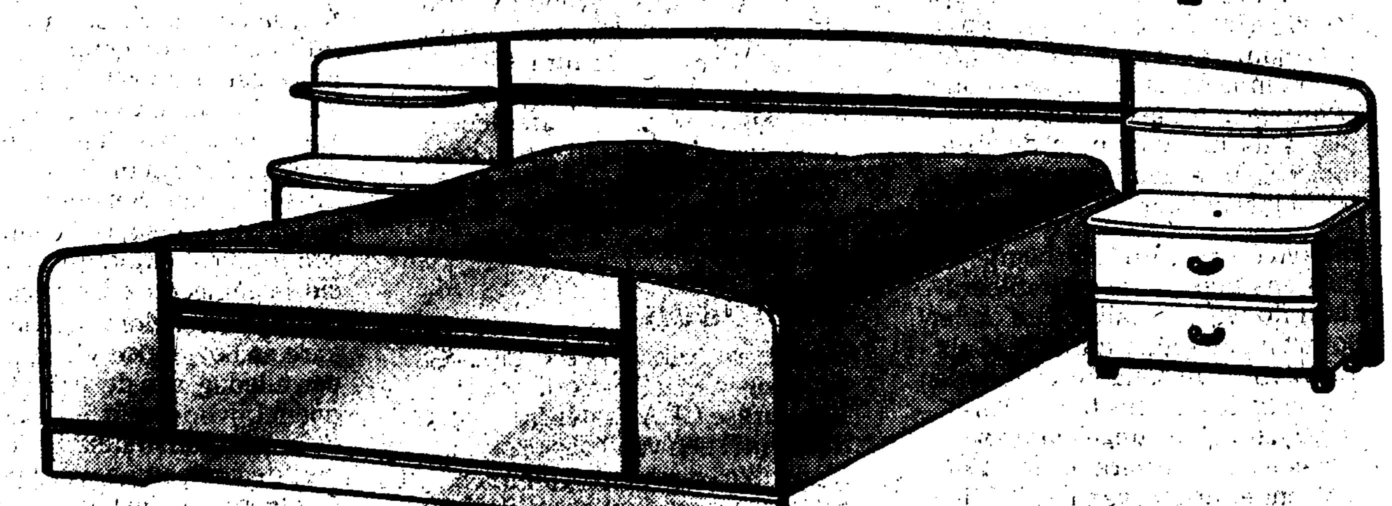
De orginele PIRELLI schuimrubber matrassen en de PIRELLI lattenbodems nu ook -50

OASE RUIMT SLAAPKAMERS OP!



Slaapkamer met bedombouw, 2 nachtkastjes en achterwand. Breedte 140, 160 en 180 cm. In alpine wit. Nu vanaf **995,-**





Complete slaapkamer met bedombouw, 2 nachtkastjes en bedopzet met verlichting. Breedte 140, 160, 180 en 200 cm. Uitvoeringen in perl eiken (afgebeeld), blank eiken en essen wit. Nu voor slechts **1.195,-**

Boxspring inclusief binnenveringsmatras.
80/200 **595,-** 160/200 **1.190,-**
90/200 **675,-** 180/200 **1.350,-**
140/200 **950,-**
Prijzen exclusief hoofd- en voetbord.



Lattenbodem met elektrisch verstelbaar hoofd- en voeteneinde. Inclusief schuimrubber matras.
80/200 **1.295,-** 90/200 **1.395,-**



Schuifdeurkast in alpine wit. Hoogte 223 cm. Diverse houtkleuren. 2 deurs vanaf **950,-**

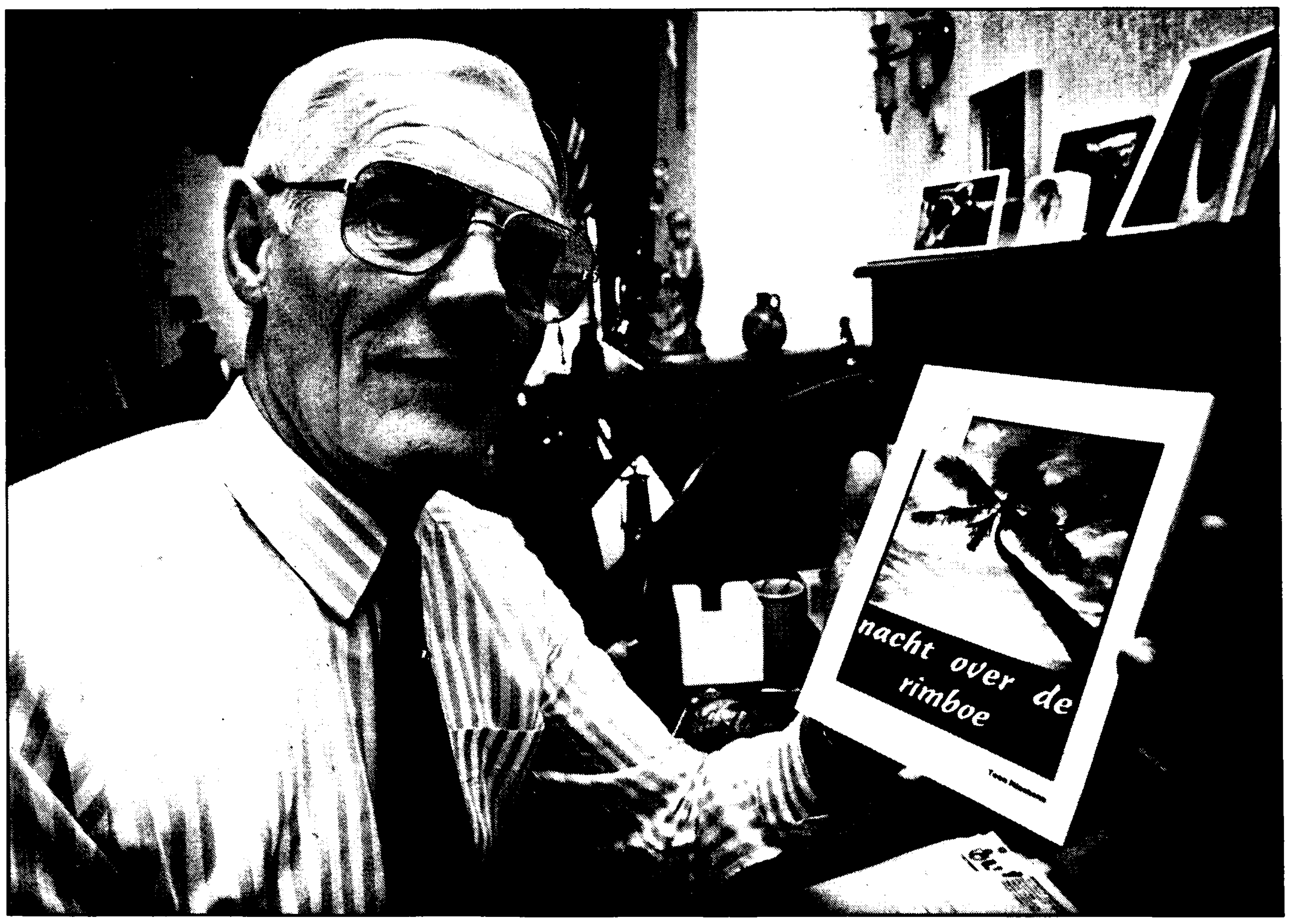
oase
Slaapkamer Speciaalzaken
Compleet uitgerust

30 TOT 40% KORTING OP HÜLSTA EN ANDERE SHOWROOMMODELLEN

Heerlen: Woonboulevard in de Cramer. Ook vestigingen in: Arnhem, Bleiswijk, Capelle a/d IJssel, Den Bosch, Diemen, Son/Eindhoven, Enschede, Groningen, Sliedrecht, Utrecht, Zoeterwoude/Rijndijk.

limburgs dagblad

Indonesië is voor veel, vooral jongere, mensen een onbeschreven blad. Dat ligt bij de oudere generatie heel anders. Velen zijn zelf in de vroegere kolonie actief geweest of kennen in familie- en kennissenkring Indonesiëgangers. De herinneringen aan de 'Oost' borrelen nog steeds op. Met gemengde gevoelens. Zo nu en dan is er tumult over oud-Indiëgangers die van de Japanse regering een vergoeding willen voor de door hen geleden schade tijdens de oorlog. Onlangs was er nog veel te doen over de weigering van het ministerie van Buitenlandse Zaken oud-Indiëganger Poncke Prinsen een visum voor Nederland te geven. En vorige week sprak een delegatie van Nederlandse parlementariërs in Indonesië met ministers over de mensenrechten in de voormalige Nederlandse kolonie. Indiëgangers praten niet veel over hun ervaringen en ontberingen tijdens de Indonesische vrijheidsstrijd tegen de Nederlandse onderdrukker. Toon Nieskens uit Linne verbreekt zijn zwijgen. Hij heeft zijn ervaringen opgeschreven en uitgebracht in boekvorm: 'Nacht over de rimboe'.



● *Toon Nieskens toont trots zijn boek 'Nacht over de rimboe', waarvan inmiddels al 700 exemplaren zijn verkocht.* Foto: JEROEN KUIT

Oud-Indiëganger Toon Nieskens schrijft 'Nacht over de rimboe'

Getuige in de Oost

door **BERT HESSELINK**



Het lijkt wel afgesproken, maar we zitten nog maar net aan tafel om te praten over het boek dat Toon Nieskens heeft geschreven over zijn ervaringen in Nederlands-Indië en de telefoon gaat. Een oud-Indiëganger heeft gehoord van het boek, en wil het bestellen. Het blijft die avond bij dat ene telefoontje.

Anders dan veel van zijn vroegere kameraden heeft Nieskens geen hinder van zijn ervaringen in de Oost. Dat wil echter niet zeggen dat hij er niet meer mee bezig is. „Sinds de kinderen de deur uit zijn, grijp je toch wat vaker terug in het verleden. Dan ga je herinneringen opdiepen," zegt Nieskens. „Vooral in de wintermaanden ga je op zolder eens rommelen in oude spullen. Ik kwam toen ook de aantekeningen tegen die ik in die tijd heb gemaakt." Het idee voor een boek was geboren. Nieskens heeft indertijd aantekeningen gemaakt over zijn ervaringen in Indonesië omdat hem dat leuk leek, 'niet om een trauma van me af te schrijven'.

Nieskens was in de tweede helft van de jaren '40 één van de 120 duizend Nederlandse militairen, die door de regering in Indonesië werden ingezet voor de operatie 'Herstel Van Orde en Vrede'. Doel van de operatie was de naar vrijheid en onafhankelijkheid strevende bevolking weer in het gareel te krijgen.
Pas veel later is er in Nederland nogal wat te doen geweest over het militaire optreden in Indonesië. Veel mensen zetten vraagtekens bij het handelen van de Nederlandse regering. De toenmalige PvdA-minister van Landbouw Sicco Mansholt erkende zelfs dat het besluit tot politionele acties een politieke fout was.

Onder de militairen werd over de vraag of het wel of niet goed was dat ze gingen volgens Nieskens niet gesproken. „Het was heel vanzelfsprekend dat je ging. Er werd onderling ook niet met elkaar over gesproken. Je was jong en je ging gewoon het avontuur tegemoet."

Nieskens vertrok op 12 november 1947 met het troepentransportschip 'Grote Beer' vanuit Amsterdam naar Indonesië, waar hij een maand later op 11 december voet aan wal zette in Menado op Noord-Celebes. Hij herinnert zich vooral de aanpassingsproblemen die de meeste jongens in die begintijd hadden. Veel jongens werden ziek.

Tien dagen 'n vuil plunje aan. Niet altijd kunnen wassen. 'N heet klimaat. Ongezuiverd kali-water. Een teveel aan wachtkloppen. Te drukke dienst. Ziektes konden niet uitblijven en die kwamen dan ook. En hoe!? We kregen allemaal 'ringwormen' en de meesten 'rode hond'. Velen hadden schimmel of eczeem tussen de tenen. Anderen hadden 'n oorontsteking en weer anderen een haarziekte. Sommigen lieten zich compleet kaal knippen. En de dokter werd overstelpt met klachten over hoofdpijn, darmontstekingen, maagkwesties en allerhand klachten, waarvoor we normaal niet allemaal naar de dokter zouden rennen. In de vierde en vijfde maand van ons verblijf in de Verre Oost, waren per dag gemiddeld 25 man van 'n compagnie van 120 man op ziekenrapport.

„Veel jongens wilden weg uit Menado uit angst voor ziekten," vertelt Nieskens. Zelf vertrok hij na negen maanden. „Ik ging naar Java en volgde de kadercursus aan de militaire politieschool. Je voelt je altijd wat schuldig als je vertrekt en je kameraden in de steek laat, maar uiteindelijk denkt iedereen toch aan zichzelf."
Twee ervaringen zijn hem het meeste bijgebleven tijdens zijn verblijf in Indië. „Mijn werk bij de zedenpolitie in Batavia en het vuurpeloton hebben de meeste indruk op mij gemaakt. De zedenpolitie was een enorme belevenis. Ik werd daar aangesteld en mocht zelf bepalen welke kameraden ik mee zou nemen. Met die groep heb ik nog altijd jaarlijks contact."

Een nieuwe job en wát voor een! Zedenpolitie in grootstad Batavia. We begonnen met een team van vijf man en dat zou later worden uitgebreid met nog eens vier man. Onze taak was: bestrijding van geslachtsziekten onder onze Nederlandse militairen! Iedere week werden tussen de 30 en 40 militairen opgenomen in het militaire hospitaal met geslachtsziekte.

„Ik ben vier keer betrokken geweest bij het ten uitvoer brengen van doodvonnissen. De leden van de militaire politie werden volgens dienstrooster ingedeeld voor het vuurpeloton." Nieskens heeft nooit overwogen om te weigeren deel uit te maken van het vuurpeloton. „Dat had geen zin. Want als je weigert, is een ander de klos. Maar niemand vond het natuurlijk een fijn baantje."



● *Uit het foto-album van Toon Nieskens (zelf derde van links op de foto): zes leden van de Militaire Politie laden hun geweer op het smalle dijkje van een rijstplantage.*

De ter dood veroordeelde werd geboeid opgebracht door twee bewakers, die hem aan de 'schandpaal' vastbonden. (..) Eerst kwam een geestelijke voor zijn laatste zegen. Dan een rechterlijke autoriteit, die het vonnis van de rechtbank voorlas met een omschrijving van de gepleegde gruweldaden. Met die wetenschap konden de schutters de trekker van het geweer iets geruster achterover drukken. Tenslotte een arts, die een wit rond vel papier op zijn linkerborst bevestigde, dus op het hart van de veroordeelde. Twaalf schutters bevonden zich op vijf meter afstand. En echt alle twaalf met een scherpe patroon in het geweer. De bevelvoerende officier gaf drie afgesproken stille bevelen: 'geweer aan de schouder', 'gereed tot vuren' en dan het allesbeslisende 'vuur!'.

Nieskens werkte uiteindelijk tot zijn terugkeer naar Nederland in de zomer van 1950 in diverse functies bij de politie. *In de nacht van 1 op 2 juni 1950 worden we per autobus netjes thuisgebracht, de enige echte 'thuishaven'. We zijn dankbaar en blij. Gezond en wel. Uiteraard was dat het allermooist van mijn gehele Indonesië-tijd.*

Okko Koning voelt zich een uitverkorene

'Dank zij die donor ben ik er nog'

In het programma 'Ambulance', dat op vrijdag 28 januari op Nederland 1 te zien is, wordt het ten dele nagespeelde drama rond Okko Koning uit Zwolle in beeld gebracht. Met name de gebeurtenissen kort voor de ingrijpende longtransplantatie passeren daarbij de revue.

DOOR WOUT SLEIJSTER

„Ik beschouw mezelf als een uitverkorene." Het klinkt aanmatigender dan het bedoeld is. Okko Koning (45) onderging ruim een jaar geleden, in de nacht van 29 op 30 december 1992, een longtransplantatie. De Zwollenaar was de 22e Nederlander die deze ingrijpende operatie onderging. Het aantal dat meer dan een jaar na zo'n ingreep nog leeft, is aanzienlijk geringer. Vandaar een uitverkorene...

„Dank zij die donor ben ik er nog," concludeert de Zwollenaar. „Ik heb weer vooruitzicht. Hier zit een gelukkig mens."
Hoe anders sprak hij in een interview twee jaar geleden. Hij was een forse kerel, oud-woninginrichter, geveld door de zeldzame ziekte PPH (Primaire Pulmonale Hypertensie). Dag en nacht aangewezen op de cilinders met medicinale zuurstof. „Gelet op de voorspellingen van de artsen had ik al lang dood moeten zijn," sprak Okko Koning toen.

Het was een vreemde dag, die 29e december 1992. „Toen we die avond om zeven uur de tv aandeden voor het medische programma 'Vinger aan de pols', dat zou gaan over orgaantransplantaties, ging even later de telefoon. Het was de leider van het transplantatieteam met de vraag of ik koortsvrij was. 'Ja? Dan hebben we een donor voor je', zei hij. Vijf minuten later reed de ambulance voor en raasden we richting Groningen'.
„Het was als in een film," zegt Okko's (gehandicapte) vrouw Janny. „We reden hier om half acht weg, met zwaailicht en sirenes. Om kwart over acht lag hij, geschoren en wel, klaar voor de operatie."
„De chirurg hield ons keurig op de hoogte met 'tussenstanden' als 'De long wordt nu uit de donor gehaald', 'De long van die niet-roker is keurig schoon' en 'De long is nu per vliegtuig onderweg naar Groningen'.

Ik had acht maanden op de wachtlijst gestaan en wist hoe cruciaal dit nieuws was. Mijn gezondheid holde immers achteruit en de kans dat ik voorjaar 1993 zou halen zonder longtransplantatie was wel heel klein. En dan ineens deze mogelijkheid."

Maar Okko was ook op de hoogte van de grote risico's van een longtransplantatie. Vandaar dat hij die avond tegen Janny zei: „Als het niet goed gaat, dan zie ik je elders weer."

De operatie onder leiding van de specialisten Van der Bij en Mannes was een gigantisch karwei en duurde van elf uur 's avonds tot half acht 's morgens. Een paar keer moest het operatieschema worden bijgesteld vanwege complicaties.



● *Okko Koning: „Ik kan geweldig genieten van elke dag."* Foto: NPA

Een belangrijke complicatie was de 'reparatie' van het hart, tussendoor. Het leven van de Zwollenaar hing die nacht aan een flinterdun draadje.

Na de operatie verbleef Okko Koning vier weken op de intensive-care, onbewust van alle zorg èn zorgen om zijn lichaam. Echtgenote Janny kwam, logerend in het ziekenhuis, dagelijks in haar rolstoel naar haar man.
„Hoewel hij niet reageerde, sprak ik toch tegen hem. Het moeilijkste waren de kritieke momenten, waarop de spanning ook van de gezichten van de artsen was af te lezen. 'Het kan elk uur mis gaan', zei een arts toen.
In de vierde week kwam Okko toch bij en op 25 januari mocht hij naar een verpleegkamer elders. Van daar kon hij naar buiten kijken. 'Goh Janny, ik zie een boom!', waren toen zijn eerste woorden. Okko was enorm verzwakt en beefde bij elke inspanning als een rietje.

Maar na een paar weken was er opnieuw een terugval, tot op heden zijn laatste. Okko heeft die klap bewust ervaren: „De koorts liep op en de specialisten zaten uren bij mij, bijna wanhopig. 'Het gaat mis als we niks doen en het gaat mis als we nu weer gaan opereren', zei de arts openhartig als altijd. Ik moest weer aan de infusen. De koorts bleef stijgen. Die avond laat dacht ik echt: 'Dit is een bekeken zaak'.

In maart kroop Okko Koning ook uit dit dal. „Ik vergeet die 19e maart nooit," zegt hij met een gelukzalig gezicht. „Ik zette mijn eerste stappen buiten de kamer, op de ziekenhuisgang." Pakweg een maand later volgde de al even onvergetelijke reis naar huis.

Nu, ruim een jaar na de operatie, gaat het goed met Okko Koning. Zo goed, dat het hem soms beangstigt. Anderen, die met hem op de wachtlijst stonden, zijn inmiddels niet meer in leven.
„We spraken elkaar moed in. Ja, het is allemaal heel emotioneel en aangrijpend. Alles heeft voor mij nu een andere dimensie. Ik kan geweldig genieten van elke dag, van een lachend kind en ik kijk reikhalzend uit naar de lentepracht. En dat alles vooral dank zij een mij onbekende donor. Ik draag zelf ook een donor-codicil. Nee, niet met de toevoeging 'tweedehands long'...

'Operatie zonder vangnet'

„Longtransplantatie is een operatie zonder vangnet. Als het lichaam van de patiënt de donorlong niet 'accepteert', dan is er in dit geval geen apparatuur om hem in leven te houden. Bij een longtransplantatie is het alles of niets. Lukt het en wordt het 'alles', dan sturen we hen toch nog met grote onzekerheid weer de wereld in," zegt dr. Wim van der Bij, internist en verbonden aan het longtransplantatieteam van het Academisch Ziekenhuis Groningen, die ook Zwollenaar Okko Koning nieuw perspectief bood.
Liefst een kwart van de patiënten op de wachtlijst voor een donorlong komt te overlijden voordat zo'n long aangeboden wordt. Is men toch op tijd met de longtransplantatie, dan is de spanning niet geweken. Allereerst is er de ingrijpende operatie, die anno 1994 nog volop behoort tot de risicovolle categorie 'ontwikkelingsgeneeskunde'. Rond 70 procent overleeft het eerste jaar na de operatie en rond 60 procent het tweede jaar. De langstlevende is iemand die ruim vijf jaar geleden een 'nieuwe' long kreeg.
Het Nederlandse longtransplantatieteam boekt overigens, ook wereldwijd gezien, uitstekende resultaten. Zo'n drie van de vier hier geopereerden zijn nog in leven. Volgens dr. Wim van der Bij is het grootste probleem op dit moment de complicatie van 'afstoting'. Ook het gebrek aan donoren is in ons land een probleem.
Is men eenmaal geopereerd, dan dient de (ex-)patiënt bijna letterlijk smetteloos te leven. Iedere dreigende infectie dient vermeden te worden.

DE LIMBURGSE m/v PERSONEELSGIDS

Van fietspaden tot baggerspecie, van autowrakken tot smogvoorlichting. De ANWB bemoeit zich ermee, werkt er aan mee, of heeft er in ieder geval een mening over. De ANWB is in 112 jaar uitgegroeid van een sportief fietsgezelschap tot een miljoenenbedrijf annex belangenvereniging waar niemand meer omheen kan. Zelfs de koningin niet. Dus opent Hare Majesteit vrijdag 28 januari de nieuwbouw van het hoofdkantoor in Den Haag.

De ANWB reikt tot over de heg van Lubbers



● *Een greep uit de talloze uitgaven van de ANWB.* Foto: NPA

DOOR KARIN SWIERS

De ene ANWB'er zegt dat zijn club in meer dan vierhonderd commissies, instellingen en organisaties vertegenwoordigd is. De andere ANWB'er zegt dat het slechts om enige tientallen werkgroepen, adviesraden en overlegorganen gaat. De verwevenheid met de Nederlandse samenleving is zo groot, dat zelfs de ANWB'ers het niet meer lijken te weten.

Drieduizend medewerkers van de ANWB houden zich dag en nacht bezig met het behartigen van de belangen van ruim drie miljoen leden op het gebied van recreatie, toerisme, verkeer en vervoer. In de meest uitgebreide zin van het woord, zoals artikel 3 van de statuten voorschrijft. De ANWB biedt zoveel produkten en diensten aan dat het voor buitenstaanders haast niet meer te omvatten is. Veel leden gaan er dan ook van uit, dat ze voor àlles bij de ANWB terecht kunnen. En de ANWB probeert zoveel mogelijk aan die verwachtingen te voldoen. Reizen, verzekeringen, rechtshulp, vaarbewijzen, internationale rijbewijzen, sleepkabels, kinderzitjes, routekaarten en regenpakken. Alles bevindt zich achter hetzelfde loket: dat van de ANWB. Zelfs de omroepen worden dagelijks bestookt met verkeersinformatie vanuit de eigen studio's in het hoofdkantoor. Een commerciële nieuws- en actualiteitenzender wordt de volgende stap.

Inmiddels bedraagt de netto-omzet van de ANWB ruim 750 miljoen gulden per jaar. En nog is de groei er niet uit. De ANWB wil meer: meer produkten en diensten aanbieden, meer nationaal en internationaal samenwerken, zoals met de VVV-kantoren bijvoorbeeld, maar vooral meer leden. De dertig miljoen gulden kostende nieuwbouw bij het hoofdkantoor loopt op al deze zaken vooruit. Het pand is zo groot, dat er voorlopig nog wat ruimten verhuurd moeten worden.

Niemand stoort zich overigens aan de expansiedrift. De Consumentenbond heeft zich slechts één keer echt kwaad gemaakt op de ANWB en dat was toen de leden ongevraagd een creditcard in de bus kregen. Het was een handig extraatje bij de Reis- en Kredietbrief, zo verklaarde de ANWB onschuldig. Waarop het protest al gauw verstomde en de gebruikers van de Reis- en Kredietbrief de kaart dus nog steeds ongevraagd toegestuurd krijgen.

De ENWB, tegenwoordig de Fietsersbond enfb, die het waagde zich op te richten omdat de ANWB te veel belang hechtte aan de auto, kreeg onmiddellijk een proces aan de broek. De ANWB dwong eerst met succes een naamswijziging af en begon later, op het moment dat de enfb aan belang won in Nederland, samen te werken. Bij de enfb overheerst tegenwoordig in ieder geval de indruk, dat er naar hem geluisterd wordt. De Kring van Verontruste ANWB'ers is eveneens weer in ruste. De tijd dat honderden 'verontrusten' de provinciale ledenvergaderingen verstoorden, omdat de ANWB te weinig belangstelling toonde voor het milieu, is voorbij. Niet alleen omdat trouwe ANWB'ers, inclusief het personeel, massaal naar die vergaderingen kwamen om tegengas te geven, maar ook omdat de ANWB hun eisen enigszins heeft ingewilligd en meer aandacht aan het milieu is gaan besteden.

De ANWB houdt echter niet op bij het dienen van de individuele leden. De ANWB vertegenwoordigt ook hun gemeenschappelijk belang. Verkeer en vervoer, de mobiliteit, is daarbij aandachtspunt nummer één. Voor die belangenbehartiging heeft de ANWB een speciale afdeling opgezet, waar veertig mensen een dagtaak hebben aan het contact met de overheid, het meedenken en meewerken met de overheid. Of het nu gaat om een brief naar de Tweede-Kamerfracties over de rijksbegroting, of het zitting nemen in een landinrichtingscommissie om de aanleg van ruiterpaden door te drukken, niets is de ANWB teveel. Zodra ergens een plan wordt gelanceerd dat niet in het belang van de leden is, bestookt de ANWB de bedenkers onmiddellijk met brieven, gesprekken, onderzoeken, rapporten, conceptvoorstellen, alternatieven, rechtszaken, advertenties of campagnes. Al dan niet in samenwerking met andere (belangen)organisaties.

Broeikasprobleem

De ANWB is kind aan huis bij diverse ministeries, vooral bij de departementen van verkeer en waterstaat en van landbouw, natuurbeheer en visserij. De bond wordt daarom vaak al in het voortraject van allerlei plannenmakerij betrokken, zit bij voorbeeld al in een ambtelijke werkgroep, voordat er een wetsontwerp op tafel ligt. De ANWB vraagt daar niet om, de ANWB wórdt ervoor gevraagd.



● *Hoofddirecteur Nouwen: „Ik spreek niet over macht. Ik spreek ook niet over actie. Ik spreek over invloed."* Foto: ROLAND DE BRUIN

Ook door talloze provincies en gemeenten.
Waarom? Omdat ambtenaren en politici het contact met de 'gewone burgers' verloren hebben en de ANWB volgens diezelfde politici en ambtenaren niet. De bond houdt dat beeld dan ook van harte in stand. Is juist uitermate trots op het contact met de achterban. Hoofddirecteur P.A. Nouwen besteedt zelf iedere week een paar avonden aan telefoneren met leden of het beantwoorden van hun brieven.

Bij zoveel contact met de overheid blijft het natuurlijk niet bij eenrichtingsverkeer. Het ministerie van economische zaken heeft de ANWB in 1992 subsidie toegezegd voor het opzetten van nieuwe toeristische autoroutes. Het ministerie van buitenlandse zaken verzocht in datzelfde jaar de ANWB advies uit te brengen aan Kenya Wildlife Service over het plaatsen van informatiepanelen in de nationale parken langs de kust. Ook is de ANWB gevraagd in vijf van de zeven permanente overlegorganen van het ministerie van verkeer en waterstaat zitting te nemen. En dat zijn: verkeersinfrastructuur, waterbeheer en Noordzee-aangelegenheden, verkeersveiligheid, personenvervoer en oppervlakte-delfstoffen. En wie kan dat weigeren? In ieder geval niet de ANWB.

Wordt de ANWB om een mening gevraagd, dan wordt die in de meeste gevallen direct gegeven. De visies, standpunten en commentaren van de ANWB zijn zo op te zoeken in de zestig pagina's tellende bijbel voor intern gebruik: de standpuntenbundel. Zo vindt de ANWB dat „een zekere mate van filevorming op de hoofdwegen acceptabel is". Maar de bond wil dat het onderzoek naar het broeikasprobleem „onverminderd wordt voortgezet" en dat „de vervuiler betaalt" bij milieuperikelen.

De bundel maakt duidelijk dat de ANWB zich niet alleen druk maakt over de manier waarop hun leden zich voortbewegen. Voor de bond telt ook de lucht die ze inademen, het water dat ze drinken en het water waarin ze zwemmen. De zorg voor de leden is grenzeloos, zo blijkt bij voorbeeld uit het standpunt over de kwaliteit van het oppervlaktewater. „De ANWB pleit ervoor dat de Europese Gemeenschap er bij de lidstaten op aandringt de desinfectie van gezuiverd afvalwater met chloorbleekloog te verbieden en te vervangen door een desinfectie die ook de entero-virussen doodt of inactiveert." Tsja.

Lange historie

Hoe heeft het ooit zover kunnen komen? De Koninklijke Nederlandse Toeristenbond ANWB heeft een lange historie van belangenbehartiging achter de rug. De bemoeienis van de bond met de toestand van de wegen begon al in 1889, toen een 'Propaganda Commissie voor Wegenverbetering' in het leven werd geroepen. Op het programma stonden de aanleg van fietspaden, het afkopen van tolrechten en het plaatsen van waarschuwingsborden op de hobbelige wegen. De ANWB was in die tijd, ook al waren er inmiddels een paar automobielen op de wegen gesignaleerd, uitsluitend een bond voor een paar honderd fietsers, toen nog vélocipèdisten geheten.

Eigenlijk is het niet meer dan een logische ontwikkeling voor een club die in 112 jaar is uitgegroeid van sportief fietsgezelschap tot een vereniging voor mobiliteit, reageert hoofddirecteur Nouwen op de vraag of de ANWB niet wat te ver gaat? „De ANWB is een vereniging waar je lid van wordt als je je beweegt, als je ergens naar toe gaat. De moeilijkheid voor de ANWB in zijn huidige omvang is dat de associaties die men aan de ANWB geeft ook inhouden dat wij door alle leden benaderd worden om voor alles op te komen. Werkelijk voor alles. Men verwacht heel veel van ons op allerlei maatschappelijke terreinen".

Jaarlijks krijgt de bond 700.000 telefoontjes van leden die informatie willen hebben. „Je kunt het zo gek niet bedenken of men wil het weten. Het liefst meteen." Maar naast een individueel belang, bestaat er ook nog zoiets als een collectief belang, vindt Nouwen.

De lobby

Persoonlijk heeft de directeur enorm bijgedragen aan de rol die de ANWB in de Nederlandse samenleving vervult. „Zijn pech is dat een dag maar vierentwintig uur heeft. Er is niemand die zoveel uren maakt als hij. Hij kent iedereen en als het nodig is, belt en praat hij ook met iedereen. Hij woont schuin achter premier Lubbers en ze spreken elkaar over de heg. Voor de ANWB is hij een uitstekend pleitbezorger, een super pr-man. Echt onvermoeibaar en dol op de televisiecamera natuurlijk. Als hij ergens in Groningen een rood lampje ziet branden, rijdt hij er naar toe. Ik heb nog nooit zo'n actieve directeur meegemaakt," vertelt een ANWB'er die veel bewondering heeft voor de baas, maar toch niet met naam en toenaam genoemd wil worden.
De aanpak van de lobby is niet moeilijk, glimlacht de hoofddirecteur. De ANWB wordt ontzettend veel gevraagd, benadrukt hij. En niet alleen voor ambtelijke werkgroepen bij de voorbereiding van beleid of voor een groepsgesprek bij de ministers. „We zijn ook regelmatig op het Binnenhof bij de politieke partijen die ons horen om onze visie. We zijn zelf geen partij, we zijn a-politiek. En als we met de politiek praten, gebeurt dat voor de deur en niet in het duister der pilaren. Integendeel. Het karakter van onze lobby is heel open. Van macht is bij de ANWB geen sprake, dat pretenderen we ook niet. We pretenderen alleen dat wij gevraagd en ongevraagd in het belang van onze leden onze kennis en kunde aanwenden om komende wetsontwerpen, opkomende gedachten en beleidsideeën te beïnvloeden."

Nooit zal de ANWB hardop roepen wat er allemaal bereikt is met het lobbywerk. En niet alleen, omdat het resultaat moeilijk te meten is. „Het is gewoon onze stijl niet. We willen hooguit verstandige invloed hebben. Invloed op de leden als we achter het beleid gaan staan. En invloed op overheid, gemeente en provincie, waterschappen en Brussel, waar we ook zittingen van het parlement volgen en een bureau hebben."
De ANWB is te groot voor actievoeren, zegt Nouwen. Daar hebben de leden ook geen machtiging voor afgegeven. „Ik spreek niet over macht, ik spreek ook niet over actie. Ik spreek over invloed. Men ervaart ons niet als actiegroep. Wij dragen bij met rede en kennis. Dat is de reden, denk ik, waarom wij overmatig veel gevraagd worden onze visie eens te geven. We dringen onszelf niet op de voorgrond. Men benadert ons gewoon van alle kanten."

Het persoonlijk contact dat Nouwen regelmatig heeft met de bewindslieden, of dat nu telefonisch is of via vergaderingen, recepties, lunches of openingen, behoort ook tot het lobbywerk. „Als wij naar buiten treden, willen de ministers of de kamerleden wel graag dat de hoogstverantwoordelijke van de ANWB komt. En dat hij laat merken welke prioriteit iets heeft. Wie de mening uit, geeft namelijk ook het belang aan. Verder hou ik er persoonlijk wel van om me er erg in te verdiepen. Het unieke van de ANWB is niet het grote bedrijf. Het is juist het uitoefenen van het bedrijf vanuit een maatschappelijke, politiek ongebonden, visie. Een bedrijf dat op deelterreinen denkt: wat is goed voor Nederland. Wat kunnen wij ertoe bijdragen, wat ook nog eens goed voor de leden is."

De belangenbehartiging levert de ANWB financieel gezien niets op. Er worden echt geen acties of campagnes verzonnen om er met voorbedachte rade rijker van te worden. „Wj doen het voor de leden, niet voor het geld," klinkt het heel beslist. De afdeling belangenbehartiging wordt betaald uit de contributie van de leden. De commerciële afdelingen, zoals de verzekeringen, het reisbureau en de uitgeverij, moeten zichzelf zien te bedruipen. De ANWB is als belangenbehartiger evenmin uit op directe resultaten. „Ik zal niet pochen op resultaat. Ik zal niet pochen op: wij hebben macht. Maar ik denk dat we meer invloed hebben dan mensen denken. Het grappige van invloed is, dat je alleen invloed hebt als je je daar niet op laat voorstaan. Maar ik beweer wel dat een hoop dingen in een richting zijn gelopen die wij mede hebben bepaald."

Het is de meest voorkomende ziekte bij jongere mannen. Een stille kwaal, omgeven door taboes. De klachten: moeilijk en vaak plassen, pijn in de onderbuik. Het medisch etiket luidt 'prostatitis', hetgeen in goed Nederlands staat voor ontsteking van de prostaat. Antibiotica vormen het logische antwoord, maar bij ongeveer een kwart van de jaarlijks 30.000 prostatitis-patiënten blijven de klachten. Waarna een ander etiket dreigt: psychosomatisch.

Prostatitis, een stille kwaal omgeven door taboes

Hoop gloort voor 'zeurpatiënten'

DOOR ROB HIRDES

Ten onrechte, vindt uroloog dr. J. de la Rosette, verbonden aan de afdeling urologie van het Academisch Ziekenhuis Nijmegen St. Radboud. Met zijn onderzoek, waarop hij eind vorige week promoveerde, zet hij de schijnwerpers op deze weinig bekende aandoening.
Van de ongeveer 30.000 mannen, die jaarlijks met prostatitis de huisarts of uroloog raadplegen, is een aanzienlijk deel moeilijk of niet te behandelen, zo blijkt uit het proefschrift van De la Rosette. Hij schat dat aantal op tenminste 5.000.

„En dat, terwijl de klachten er niet om liegen. Allereerst zijn er de plasproblemen, dus veelvuldige aandrang en moeilijk en pijnlijk plassen. Daarnaast hebben ze op verschillende plaatsen pijn, meestal tussen anus en balzak, maar ook in de liezen en de flank. Soms is ook een zaadlozing pijnlijk. Het kan onaangename tintelingen geven, tot in de tenen. Dat alles heeft natuurlijk een behoorlijke weerslag, sociaal en psychisch. Ik ken patiënten wiens hele leven er door wordt beheerst."

In een aantal gevallen komen de klachten snel; van de ene op de andere dag. Maar bij anderen gaat het geleidelijker en variëren de klachten in hevigheid. De aandoening komt voor bij mannen van alle leeftijden. Naar schatting 35 procent krijgt er ooit mee te maken. De gemiddelde leeftijd van de patiënten ligt rond de veertig. Dat is een belangrijk verschil met prostaatvergroting, dat deels dezelfde soort klachten veroorzaakt, maar vooral een kwaal van de oude dag is.
De meest betrouwbare methode om prostatitis vast te stellen is de prostaatmassage. Hierbij drukt de uroloog vocht uit de prostaat, dat onderzocht kan worden op bacteriën en witte bloedcellen. „Verder doen we urine-onderzoek, we kijken hoe het plassen verloopt en we maken een röntgenfoto van de buik. Hiermee kun je eventuele blaasstenen op het spoor komen."
De la Rosette benadrukt het belang van het uitsluiten van andere ernstige kwalen. „We hebben de urine onderzocht bij een groep patiënten, die aanvankelijk de diagnose prostatitis kregen. Bij 6,3 procent vonden we afwijkende cellen. In de helft van de gevallen ging het om blaaskanker. Controle op abnormale cellen in de urine moet dus altijd gebeuren".
Wanneer de diagnose prostatitis wordt gesteld, zal ook de uroloog vaak naar de antibiotica grijpen. En niet zonder succes. Uit De la Rosette's onderzoek blijkt ongeveer eenderde van de patiënten van zijn klachten te worden verlost en een even grote groep vertoont verlichting. Echter, de groep patiënten die niets ontving, scoorde dezelfde resultaten.
„De vraag is dus of die antibiotica wel nut hebben. Ze worden veelvuldig verstrekt onder het motto 'wie weet helpt het', maar het is natuurlijk onzin om mensen volkomen overbodig antibiotica toe te dienen. En daarbij denk ik vooral aan de patiënten bij wie geen bacteriën zijn gevonden. Bij deze groep gaan we nu via een studie uitzoeken of antibiotica's helpen."
Zoals wel vaker bij patiënten die langdurig met vage klachten kampen, duikt op een gegeven moment de term 'psychosomatisch' op. De la Rosette: „Ze worden nogal eens als zeurpatiënten beschouwd, die veel te veel met hun ziekte bezig zijn."

Ondanks alles gloren er perspectieven. Allereerst op het gebied van de diagnostiek. Maar ook in de behandeling wordt vooruitgang geboekt. Zo kunnen prostatitis-patiënten bij wie vooral plasproblemen op de voorgrond staan, baat hebben bij zogenaamde alfablokkers. Deze medicijnen ontspannen de spieren van prostaat en blaashals.
De la Rosette: „Onze resultaten met deze middelen zijn veelbelovend. En verder willen we onderzoeken of prostatitis-patiënten met thermotherapie te helpen zijn. Vanuit ons Centrum voor Prostaatonderzoek hebben we veel ervaring met deze warmtebehandeling.

Ofschoon de therapie is bedoeld voor mannen met een vergrote prostaat, hebben we reeds enkele prostatitis-patiënten van hun klachten afgeholpen met de microgolven. Hoe dat werkt, is onduidelijk. Maar we willen er zeker mee verder gaan. Want de noodzaak om het behandelings-arsenaal uit te breiden, is groot."

Maaseik koestert evangelieboeken als couveusekindjes

door JAN VAN LIESHOUT



Maaseik jubileert. Met de zegen van de abdij van Alden-Eik werd in 1244 in Nieuw-Eik een nieuwe parochie gesticht, het tegenwoordige Maaseik. Met het oog op dit 750-jarig jubileum zijn de oudste kerkschatten van Maaseik, een evangelieboek en twee liturgische gewaden, gerestaureerd. Ze hebben een verzekerde waarde van 300 miljoen Belgische franks, 16,5 miljoen gulden. In mei zullen zij worden tentoongesteld. Een nabeschouwing van de voorvertoning van het gerestaureerde evangelieboek, dat als door een wonder van de ondergang is gered.

De handschriften stammen uit de eerste helft van de achtste eeuw. Als een Siamese tweeling zijn de evangelieboeken uit elkaar gehaald. In de boeken beschrijven Johannes, Lucas, Marcus en Mattheus het leven van Jezus van Nazareth. Als couveusekindjes worden de gerestaureerde werken in de schatkamer van de St.-Catharinakerk in Maaseik gekoesterd. De vitrines zijn speciaal in Keulen vervaardigd. De temperatuur schommelt tussen 18 en 21 graden Celsius. De luchtvochtigheid is 50 tot 60 procent; de lichtsterkte minder dan vijftig Lux. Een sonde registreert afwijkingen, die terstond aan de alarmcentrale in Mechelen worden doorgegeven. Vandaaruit worden politie of brandweer, clerus of conservator van de Maaseiker musea gewaarschuwd. De verzekerde waarde van de boeken bedraagt 140 miljoen Belgische franks, pakweg 7,7 miljoen gulden.

En dan te weten dat de geschriften eens achter op de bromfiets van Düsseldorf naar Maaseik werden vervoerd. Een Duitser had het Evangeliarium van Maaseik na 'restauratie' meegegeven aan een Nederlander, die toevallig in het Staatsarchief van Düsseldorf stukken had geraadpleegd. Omdat de deken van Maaseik niet thuis was, had de bromfietser het evangelieboek bij de apotheek afgegeven.

Na de jongste restauratie werd de 'Codex Eyckensis' met een speciale auto in Brussel opgehaald. Het transport was voor miljoenen verzekerd.

Terecht, vindt professor dr. Albert Derolez, die aan de universiteit van Gent handschriftenkunde (codicologie) doceert. „Het Evangeliarium van Maaseik is een in alle opzichten uitzonderlijk boek. Het dateert uit een periode, waaruit niet alleen zeer weinig boeken, maar in het algemeen zeer weinig kunstvoorwerpen tot ons zijn gekomen: de achtste eeuw. Weliswaar was de literaire cultuur in de beginperiode van de Middeleeuwen niet dood, maar zij had zich in enkele schaarse centra teruggetrokken. Pas in de volgende eeuw zou door toedoen van Karel de Grote en zijn medewerkers het culturele leven te allen kante opbloeien. Deze zogenoemde Karolingische Renaissance wordt dan ook gekenmerkt door een produktie van boeken die veel en veel groter was dan die van de voorafgaande zesde, zevende en achtste eeuw. Men zou de betekenis van de Karolingische Renaissance dan ook alleen al kunnen afmeten aan het grote aantal bewaarde handschriften die in die tijd zijn vervaardigd."

Volgens Derolez worden in België nóg handschriften uit de Vóórkarolingische tijd bewaard. „Maar alleen de Codex Eyckensis is tegelijk vrij volledig én rijk verlucht. Andere oude handschriften zijn meestal fragmentarisch bewaard en weinig versierd. En juist vanwege die decoratie neemt de Codex een unieke plaats in."

„Waarom monniken in de vroege middeleeuwen zijn begonnen hun schaarse boeken van zulk een overvloed aan verfijnde miniatuurkunst te voorzien, wordt duidelijk wanneer we naar de inhoud van deze boeken kijken: geen belletrie, geen wetenschap, geen ontspanningslectuur, maar de Bijbel, het Woord Gods. Dat verklaart waarom evangeliaria de rijkst versierde van alle Vroegmiddeleeuwse boeken zijn. Hier is het boek uitgegroeid tot een cultusobject, waarin het Woord van God door schrift en versiering een artistieke vorm heeft gekregen, die men de hoge inhoud waardig achtte. De Codex Eyckensis behoort tot deze prestigieuze groep van evangelieboeken, waarin de christelijke miniatuurkunst ongekende hoogten heeft bereikt."

De versiering van de Vroegmiddeleeuwse evangeliaria lag in grote lijnen vast. Men onderscheidt initialen, waarmee het begin van tekstdelen wordt gemarkeerd; canontafels, tabellen waarin men kan aflezen welke gebeurtenissen uit het leven van Jezus van Nazareth in welk evangelie worden verhaald alsmede portretten van de evangelisten.

Volgens Derolez is de stijl van de versieringen in de Codex Eyckensis dezelfde als die van de beroemde evangeliaria en andere handschriften welke in de Vroege Middeleeuwen in Ierland en Engeland zijn ontstaan. Het is de zogenoemde insulaire stijl. (Insula staat in het Latijn voor eiland.)
Derolez: „Op de Britse eilanden had zich destijds een heel merkwaardige kloostercultuur ontwikkeld. De Ierse en Angelsaksische monniken waren niet alleen vol vuur voor het christelijk geloof, maar zij hadden ook eigen liturgische gebruiken en een eigen stijl van boekverluchting, die zij tot de hoogste ontwikkeling hebben gebracht."

Vanwege die 'ontegensprekelijke' overeenkomsten met de insulaire stijl kan de Codex Eyckensis, volgens Derolez, onmogelijk door de gezusters Harlindis en Relindis zijn geschreven, zoals de legende wil. Harlindis en Relindis waren de stichteressen van de abdij in Aldeneik, waarvan het Evangeliarium van Maaseik afkomstig is.

Ofschoon veel geleerden Northumbrië als de bakermat van de Codex Eyckensis zien, acht professor Derolez het 'waarschijnlijker dat de Codex op het Europese vasteland is geschreven en verlucht, misschien wel in de abdij van Echternach'. „Omdat de canonbogen van het Evangeliarium van Maaseik een heel uitzonderlijk versieringselement vertonen, de apostelmedaillons, dat alleen in een paar handschriften uit Echternach schijnt voor te komen."



● *Met belangstelling aanschouwt de deken van Maaseik, Augustijn Champagne (tweede van links op de foto), het wonder van de restauratie van de de oudste evangelieboeken van de Benelux. Vijf jaar waren de restauratrices Ann Peckstadt en Lieve Watteeuw uit Gent (rechts op de foto) daarmee bezig. Coördinator van de grootscheepse reddingsoperatie was dr. Jan Wouters van het Koninklijk Insituut voor het Kunstpatrimonium in Brussel (links op de foto).*

Foto: PETER ROOZEN

In feite bestaat de Codex Eyckensis uit twee evangelieboeken, 'zeer verschillend in omvang, maar zeer verwant van stijl'. Het ene telt 5 folio's (10 bladzijden) met acht canontafels en een paginagroot portret van een ongeïdentificeerde evangelist; het andere 121 folio's (242 bladzijden) met twaalf canontafels, verlucht met medaillons van apostelportretten. De reden van de compilatie is vooralsnog een mysterie.

Ook het antwoord op de vraag hoe de Codex Eyckensis in de abdij van Aldeneik kwam, moet Derolez schuldig blijven.
In ieder geval werd het evangelieboek in 1571 met andere kerkschatten van Aldeneik binnen de veilige omwalling van Maaseik gebracht.

Slechts 'een wrak' was het Evangeliarium van Maaseik nog na de Tweede Wereldoorlog. Karl Sievers uit Düsseldorf bood de deken van Maaseik aan om het te restaureren. Als referentie beval de Duitser het Staatsarchief in Düsseldorf aan. Te goeder trouw gaf deken Cielen hem, in 1957, het boek mee. Op de perkamenten vellen werd een transparante synthetische folie aangebracht. 'Een mishandeling', oordeelden experts.

Pater Willem Sangers van de kruisheren in Maaseik sloeg de schrik om het lijf. De historicus vroeg de restaurateur opheldering. De Maaslander werd door de Rijnlander met een kluitje in het riet gestuurd.

Van de directeur van het Staatsarchief in Düsseldorf kreeg pater Sangers te horen dat Karl Sievers geen restaurateur, maar een boekbinder was. De folielaag die hij had aangebracht was een lijkwade. Het perkament leek reddeloos verloren.

Toch legde Hubert Heymans, een van de 'Sangersknapen', die in 1984 conservator van de Maaseiker musea was geworden, zich niet bij dit 'onherstelbare onrecht' neer. Hij hing het aan de grote klok. Het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium in Brussel voelde zich aangesproken. Op zijn laboratorium in Brussel werd de gewraakte folie geïdentificeerd als 'een polyvinylchloride (pvc), uitwendig week gemaakt met 30 procent bis-2-ethylhexyltalaat'.

„Een dergelijke samenstelling kan op termijn leiden tot verzuring, verharding en verhoogde transparantheid van het perkament," kanttekende dr. Jan Wouters, die met de coördinatie van de reddingsoperatie werd belast. In Wenen stak hij een licht op bij professor Wächter, die een procedé had ontwikkeld, waarmee plasticfolie uit het Evangeliarium van de Dom in Essen was verwijderd. Gewillig nam de Oostenrijker zitting in een internationale commissie van wetenschappers, die de restauratie begeleidde.

Het werk werd uitgevoerd door Ann Peckstadt en Lieve Watteeuw uit Gent. Beide dames studeerden af aan het Hoger Instituut voor de Conservatie en Restauratie van het boek, dat inmiddels is opgeheven. De restauratrices verzuipen in de opdrachten.

Boekhistorici en handschriftenkundigen adviseerden de twee evangelieboeken, die tot dan een geheel vormden, te scheiden. Scheikundigen stelden het oplosmiddel samen, dat met een dun penseel werd aangebracht. Zwellende filmdeeltjes werden met pincetten verwijderd; residuën met absorberend papier weggehaald; verstoorde perkamentvezels met bevochtigde wattenstaafjes vlak gelegd. Een hels werk, dat met een hemels geduld werd uitgevoerd.

Vervolgens werden lacunes opgevuld. Hiervoor was een speciale aanvezeltechniek ontwikkeld. Benodigde pulp werd gemaakt van huidpoeder, afkomstig van onthaarde, gedroogde en fijn gemalen kalfshuiden.

Nieuw gevormde rugdelen werden verstrekt met goudslagersvlies, afkomstig van de blindedarm van runderen. Dit om inscheuren bij het herbinden van de handschriften te voorkomen. De Karolingische band stond model. Met vlastouw werd het boekblok genaaid. Voor de borden werd eikehout genomen; voor de bekleding Duits herteleer dat in de leerlooierijschool van Northampton, in Engeland, werd oliegelooid.

Vijf jaar waren Ann Peckstadt en Lieve Watteeuw met de restauratie bezig. De Koning Boudewijnstichting bekostigde haar. In de drie miljoen Belgische franks (165.000 gulden) zijn niet inbegrepen de manuren van de wetenschappers die het Koninklijk Instituut voor het Kunstpatrimonium mobiliseerde.

Namens hen sprak professor dr. Albert Derolez, tijdens de voorvertoning van het gerestaureerde werk, de hoop uit, 'dat de Codex Eyckensis nog lang een bron van esthetisch genot zou mogen zijn voor de velen die het komen bekijken en een object van verdere studie voor de internationale kring van geleerden die zich over zijn problematiek zullen blijven buigen'.

Ten behoeve van voortgezette studies verschijnt een facsimile van de Codex, in een oplage van vijfhonderd stuks. De particuliere verkoopprijs zal tussen 12.000 en 15.000 Belgische franks liggen, 650 tot 800 gulden. De Standaarduitgeverij in Antwerpen streeft ernaar om de presentatie te laten samenvallen met de opening van de tentoonstelling van de Codex begin mei.

Dan ook zullen in de schatkamer van de St.-Catharinakerk in Maaseik de gerestaureerde liturgische gewaden worden geëxposeerd. Het betreft een 'casula' en een 'velamen'. Zij zij afkomstig van de abdij van Aldeneik. Het zijn de oudste weefsels van Europa. Ze zijn verzekerd voor 160 miljoen Belgische franks.

Bedoeling is dat evangelieboek en liturgische gewaden te zijner tijd worden overgebracht naar het romaanse kerkje van Aldeneik. Daar was eertijds een 'Camera Sacra', de kamer waarin de relieken aan het kerkvolk werden getoond. Plannen tot herstel hebben de zegen van de Commissie van Monumenten en Landschappen, de Belgische pendant van Monumentenzorg.

Daarmee komen de zestiende- en zeventiende-eeuwse heiligenbeelden en het negende- tot negentiende-eeuwse kerkelijk vaatwerk in de schatkamer van de St.-Catharinakerk beter tot hun recht.

Een derde kerkelijk museum wordt het voormalige ursilunenklooster in Maaseik. Het is een van de zes die Maaseik ooit telde. Alleen het klooster van de kruisheren is nog bewoond. De laatste ursulinen vertrokken op het einde van de jaren 80. De stad Maaseik kocht het klooster voor de symbolische prijs van één frank. Tegenover de lusten staan de lasten van de restauratie. Een begin is reeds gemaakt.

„Verwezenlijking van die plannen betekent dat niet Tongeren, maar Maaseik de waardevolste kerkschat van Limburg bezit," kraanhalst conservator Hubert Heymans.

OBJECTIEVE ONGEVOELIGHEID

denkwijzer

door RENÉ DIEKSTRA



Woensdagavond 22 december, het 8 uur-journaal. Pia Dijkstra brengt onbewogen het bericht dat er bij Fokker nog eens 1000 arbeidsplaatsen weg moeten, voor een deel via gedwongen ontslagen. Mijn eerste reactie is: 'Wat is dat voor een stelletje sadisten daar bij Fokker?! Om vlak voor Kerstmis je werknemers met zo'n bericht op te zadelen!"

Vrijdag 14 januari. In de trein op weg naar Utrecht kom ik een collega tegen. Als ik haar vraag hoe het met haar en haar man is, vertelt ze me bezorgd dat hij op de woensdag voor Kerstmis – hij werkt niet bij Fokker! – van zijn chef wegens bezuinigingen zijn ontslag heeft aangezegd gekregen. Mijn eerste reactie: „Mijn God, moet het nou precies op zó'n moment worden meegedeeld. Zijn ze er nou echt op uit om de kerstdagen van zo'n man en zijn gezin te verpesten?"
Maar het kan nog erger. Bij een groot uitgeversconcern vond een paar jaar geleden een grote reorganisatie plaats. Op een gegeven moment kregen de werknemers het bericht dat degenen wier functie opgeheven zou worden, op de avond van 5 december voor half acht een koerier met een schrijven aan de deur zouden krijgen. Degenen die vóór half acht geen bericht zouden hebben gehad, konden er van uitgaan dat het bedrijf ook in de toekomst graag van hun diensten gebruik zou maken. Even voorstellen wat dat betekent: je weet dat je je in de gevarenzone bevindt, het is 5 december, een uur of half zeven 's avonds en je zit gezellig samen met je gezin vol angstige verwachting en een bonkend hart te luisteren of je soms iemand op de deur hoort kloppen.

Wat is hier aan de hand? Zijn dit uitzonderingen? Gewoon die paar zeldzame bedrijven waar het beschikbare emotionele inlevingsvermogen van directie en personeelszaken niet significant verschilt van nul? Of zijn het symptomen van een veel wijdverbreider verschijnsel van emotionele hardheid of ongevoeligheid?
In 1987 schreef ik over het feit dat in de Verenigde Staten bijna 25 jaar lang op grote schaal door collega-wetenschappers in opdracht van de overheid experimenten zijn uitgevoerd waarin mensen stiekem met radioactiviteit werden besmet. Dat gebeurde onder meer door hun voedsel, melk of drinkwater daarmee te besmetten. Het doel was na te gaan wat voor effect dat op hun gezondheid zou hebben. Nota bene, de onderzoekers wisten op het moment dat ze met de experimenten begonnen heel goed – Hiroshima en Nagasaki hadden dat maar al te duidelijk gemaakt – dat ze hun ongevraagde 'proefkonijnen' aan grote risico's blootstelden.

Er is voor dit gedrag natuurlijk maar één kwalificatie: volstrekt misdadig en getuigend van een extreme respectloosheid voor, en schandelijke schending van, de rechten van de (mede)mens. Het zijn praktijken die niet verschillen van de verschrikkelijke medische experimenten die de nazi's op weerloze burgers uitvoerden. Een paar weken geleden hebben ook de media in ons land deze Amerikaanse verschrikking ontdekt. En wat doen ze ermee? Vrijwel allemaal berichtten ze er op een volstrekt emotieloze manier over, zonder een spoor van morele verontwaardiging. Zonder een schallende aanklacht te verheffen tegen de natie die zich opwerpt als verdediger bij uitstek van vrijheid en mensenrecht. Objectieve berichtgeving heet zo iets. Objectieve ongevoeligheid noem ik het.

Vrijwel iedere dag verschijnt er op de voorpagina van een of meer kranten wel een foto van Bosnische beproevingen: de lijken van een gezin uit Sarajevo dat met een granaat-inslag in zijn geheel is vermoord, een huilende vluchtelinge, een verbijsterend kijkend jochie dat zijn gesneuvelde moeder begraaft. Waarvoor staan die foto's daar? Om ons te blijven herinneren aan de gruwelen daarginds? Om ons te ontroeren? Maar hoe lang duurt die ontroering? En zijn mensen nog wel te ontroeren als ze keer op keer met de ellende van een ander worden geconfronteerd zonder dat ze daar iets aan doen of kunnen doen? Of is het effect op den duur afstomping, ongevoeligheid? De socioloog Herbert Marcuse publiceerde in 1955 een boek getiteld Eros en Beschaving, waarin de volgende opmerking - van Marcuse - voorkomt: „Het lijkt erop, dat wij bijna gedwongen zijn deze afschuwelijke veronderstelling te accepteren, namelijk dat in alle constructieve sociale pogingen van de mens een principe van de dood is ingebouwd, dat er geen impuls tot verbetering is die niet vermoeid raakt en dat het redelijke verstand geen blijvende weerstand tegen barbarij kan bieden."

Eenvoudiger gezegd: als de media ons nou maar lang genoeg met allerlei beelden en verhalen van ellende bestoken, dan raakt ons vermogen om ontroering te voelen vanzelf wel uitgeput. En dan gaan we op den duur een barbaarse toestand als min of meer 'ja, zo is het nou eenmaal, kan er ook niet veel aan doen', dus als normaal zien.

De berichtgeving door de media en de wijze waarop wij als consumenten die berichtgeving tot ons nemen, leidt volgens Marcuse tot morele erosie, morele afstomping. In die zin zijn de zogenaamde objectieve berichtgeving en emotionele ongevoeligheid twee kanten van dezelfde medaille. Op 28 augustus van het vorig jaar zei onze vroegere minister van buitenlandse zaken Van den Broek in een interview met een krant over Bosnië: „We hebben, zacht uitgedrukt, moreel zwak gehandeld." Wat hij niet zei, vermoedelijk omdat hij er zich niet van bewust is – zoals zovelen zich daar niet bewust van zijn – is dat we ondertussen wel een gigantische morele schuld aan het opbouwen zijn. Een schuld waarvan we de druk allemaal tot op zekere hoogte diep in ons binnenste ook wel voelen, aangenomen dat we daar voor openstaan.

Wijlen de Amsterdamse psychiater Herman Musaph heeft in zijn boek Doden met Verlof uit 1972 het proces dat hieraan ten grondslag ligt, treffend beschreven: „Niet degenen die sterven, maar diegenen die sterven voordat ze moeten en willen sterven, zij die sterven in doodsstrijd en pijn, zijn de grootste aanklacht tegen de beschaving. Zij getuigen van een niet te vergeven schuld van de mensheid. Hun dood roept het pijnlijke bewustzijn op, dat dit niet nodig was, dat het anders had gekund."

Als we het woord 'sterven' in dit citaat door het woord 'lijden' vervangen, dan wordt duidelijk dat de zogenaamde objectieve berichtgeving door de media over de ellende in deze wereld in belangrijke mate, zowel bij de journalisten zelf als bij de consumenten, de functie vervult van het tot zwijgen brengen van een slecht geweten. Door het op het journaal erover te hebben, of er op de voorpagina een beeld van af te drukken, koesteren we ons in de illusie dat we niet zonder aandacht zijn voor het lijden van anderen. Het is een afkoopsom van ons collectief schuldgevoel, dat voor het lijden in de wereld meestal weinig oplevert, maar voor ons in ieder geval het voordeel heeft dat we rustig tot de orde van de dag of avond kunnen overgaan.
„Ja," is vaak het alledaagse verweer, „maar je kan toch niet de ellende van de hele wereld op je schouders nemen?" Maar als je wel alles wil zien en weten wat er in de wereld gebeurt en tegelijkertijd besluit niets met die wetenschap te doen, wat ben je dan? Een informatie-koe? Met ongeveer even veel morele oprispingen?
Ik volsta met Herman Musaph nog een keer aan het woord te laten: „Ik herinner me nog goed hoe ik eind mei 1945 in stralend zomerweer in een van de Amstellanen van Amsterdam liep, bewust van de ellende die de afgelopen jaren over het hoofd van de mensheid was gegaan. Ik werd ontroerd door het prachtige weer en de ontluikende bomen en ik weet nog, dat ik tegen mezelf zei: „Je zult nooit meer in je leven kunnen lachen en als je een keer gaat lachen, ben je een schurk."

In de komende verkiezingstijd zullen veiligheid en vooral de bestrijding van misdaad opnieuw top-items zijn. In die polemiek bereikte de discussie over de sterkte van het politie-apparaat en de kundigheid van de individuele leden landelijk al menig hoogtepunt. In Limburg blijft het in de kritiek op de politie vooralsnog bij gemor en tandengeknars van een enkele magistraat, die meer uniformen op straat wil zien. Toch maakt menigeen zich zorgen. Limburg zit, dat kan niemand ontkennen, stevig in de greep van de misdaad. De internationale misdaad, die om deze provincie nauwelijks heen kan, rukt – en dat is geen bangmakerij – vanuit het voormalige Oostblok onmiskenbaar op. Hoofdinspecteur Rob Hutschemaekers (34), sinds de reorganisatie van de politie in Zuid-Limburg, verantwoordelijk voor de bestrijding van de georganiseerde misdaad in dit gewest, vindt die ontwikkeling meer dan zorgelijk. Als rechterhand van recherche-divisiechef Gerard van Klaveren heeft hij, met zijn rechercheurs, de taak greep te krijgen op deze en andere vormen van zware criminaliteit tussen Susteren en Eijsden. Een 'stille' die weigert geloof te hechten aan doemdenkers die vinden dat het in Zuid-Limburg niet meer goed wonen zou zijn. Maar die zelf ook geen vrolijk verhaal heeft.

door **ROB PETERS**





• Rob Hutschemaekers (34), chef georganiseerde misdaad van de Zuidlimburgse politie.

Foto: PETER ROOZEN

'De georganiseerde misdaad slaapt nooit'

Hoofdinspecteur Hutschemaekers roept op tot extra alertheid

„Tegen elke aanzet tot een angstpsychose rond misdaad en vooral georganiseerde misdaad verzet ik me hardgrondig. Het begrip georganiseerde misdaad wordt te vaak misbruikt om angst en een gevoel van onveiligheid aan te kweken. In Zuid-Limburg is het, vind ik, gewoon nog goed wonen. Het is dom en onterecht om te veronderstellen dat je hier niet meer veilig op straat zou kunnen lopen. Er zijn echter zeker signalen over vormen van georganiseerde misdaad die niet onderschat mogen worden, ook al omdat we niet eens precies weten hoe die zaken in elkaar steken. Er is een heel groot gebied gewoon onontgonnen. Op het moment dat de georganiseerde misdaad op een of andere manier greep krijgt op een bepaald segment van onze samenleving, is het te laat."

Rob Hutschemaekers zegt het bedachtzaam. In politiekringen staat hij niet voor niets bekend als een analyticus. Een trekje dat hem de afgelopen zes jaar goed van pas kwam als leider van het politieteam dat steevast in actie kwam bij het oplossen van zware misdaden.

Hutschemaekers was erbij, toen Heerlenaar Ricardo de la B., die inmiddels tot levenslange gevangenisstraf is veroordeeld, zijn bekentenissen over toen nog onopgeloste liquidaties in het Limburgse milieu deed.

De geruchtmakende moorden op Jan Collard, Harrie van Mulken en Louis Schneider werden opgelost en dank zij de bekentenissen van De la B. en zijn maten kreeg de politie ruim inzicht in het Limburgse milieu.

Toch maakte niet de zaak De la B. de meeste indruk op de hoofdinspecteur. Meer emoties maakten bijvoorbeeld de moord op Margo Rademakers in Schinveld en de nog steeds onopgeloste dood van Yvonne Plasmans uit Landgraaf los. „In die laatste moordzaak hadden we erg weinig aanknopingspunten en ondanks enorme inzet van veel rechercheurs is de dader helaas nooit gevonden. Daar denk ik nog vaak aan."

Er zijn meer onopgeloste misdrijven in Limburg. Op Hutschemaekers' terrein, de georganiseerde misdaad, is er eigenlijk maar een moord die open staat. Dat is de liquidatie van Jimmy Hempel in Sittard enkele jaren geleden. „Daar hebben we geen vinger achter kunnen krijgen," geeft Hutschemaekers, die voor de reorganisatie bij de gemeentepolitie in Heerlen als hoofd justitiële dienst werkte, toe.

Hij onkent overigens dat hij en zijn manschappen frustraties hebben overgehouden aan de door vormfouten noodgedwongen vrijlating van de van drugshandel verdachte Robbie van L. uit Sittard en de gebroeders Van D. uit Heerlen. „Dat is hier professioneel opgepakt. Het blijft uiteraard vervelend, vooral wanneer er zoveel uren aan gespendeerd zijn. Maar ook voor een politieman gaat het leven verder. Wij zijn momenteel bezig met ander onderzoek naar het reilen en zeilen van grote organisaties in Limburg. Ik verwacht daar heel wat van," zegt Rob Hutschemaekers .

Huiverig

De hoofdinspecteur is er wat huiverig voor om een indicatie te geven van de omvang van de georganiseerde misdaad in Zuid-Limburg. „Wat is immers een organisatie? Misschien is er iets op het moment dat wij samen wat afspreken. Bovendien is het zo dat criminelen steeds in andere samenstellingen opereren en zich niets van grenzen aantrekken. Op het moment dat iemand honderd kilo drugs heeft, is hij voor iedereen in het milieu interessant en duiken er tijdelijk mensen op, die nadien weer snel verdwijnen. Bovendien kennen we lang niet alle interesses van criminelen."

„Dat brengt me weer terug op de stelling dat alertheid op alle gebieden, en niet alleen in de drugsdealerskringen, nodig is. De vraag waar de misdaad het gaat zoeken blijft actueel. Het terrein is niet af te bakenen. Heeft men belangstelling in de Limburgse bouwwereld – zonder overigens te willen suggeren dat het momenteel lopende fraude-onderzoek daar iets mee te maken heeft –, in de vervoersbranche? Wij weten dat prostitutie en horeca dankbare objecten zijn, maar ook dat er meer moet zijn en kan zijn."

Hij stapt snel af van bespiegelingen over zaken die geweest zijn omdat 'de waan van de dag' hem meer hoofdbrekens kost. „Ga eens een dagje aan de grens bij Bocholtz staan en zie dan met eigen ogen hoeveel wagens uit het voormalige Oostblok Nederland binnenrijden. Polen, Russen...In die landen hebben zich enorme veranderingen voltrokken. De politiechef van Wenen heeft verleden jaar in Maastricht zijn Nederlandse collega's al eens gewaarschuwd en zaken genoemd waarvan we nog nauwelijks weet hadden. In die landen komt een enorm potentieel aan mensen vrij, die op een of andere manier aan de kost moeten komen. Wat te denken van die politiecommandant in Rusland die met al zijn goedgetrainde en bewapende manschappen plotseling ontslagen wordt?"

„Nogmaals, wij weten heel veel over de georganiseerde misdaad, vooral in het drugsmilieu in Zuid-Limburg zijn we goed ingevoerd. Maar er zijn sectoren waar zich dingen afspelen waarnaar we alleen maar kunnen gissen."

De politie zit uiteraard niet stil. Hutschemaekers klaagt niet over 'schaarste' aan manschappen of materiaal. Nuchter constateert hij dat elke samenleving de politie krijgt die ze verdient. En ook dat het steeds opentrekken van nieuwe blikken agenten niet zaligmakend is.

„Er is meer tussen hemel en aarde. Om voorbereid te zijn, moet er meer gebeuren dan het ter beschikking stellen van geld en mensen. Wanneer we als samenleving georganiseerde misdaad serieus nemen, moeten we erkennen dat de bestrijding geen exclusieve taak van deze politie-afdeling is. Dan moet elke agent op straat maar ook elke instantie of instelling, elke ambtenaar op lokaal of provinciaal niveau alert zijn."

„Ik denk daarbij onder andere aan ambtenaren die met vergunningen in de horeca- of bouwsector van doen hebben. Het mag toch niet zo zijn dat een stuk grond vijf maal op een morgen van eigenaar verwisselt of dat vergunningen van hand tot hand gaan, zonder dat er ergens bij iemand een lampje gaat branden. De ervaring heeft geleerd dat dat soort transacties lang niet altijd legaal is, dat de georganiseerde misdaad juist de legale circuits opzoekt om te infiltreren. Het mag toch ook niet zo zijn dat koffers met bankbiljetten bij banken worden aangeboden, zonder dat iemand zich afvraagt of dat normaal is en alarm slaat."

„Georganiseerde misdaad mag niet door de polemieken in de politiek iets abstracts worden. Georganiseerde misdaad bestaat uit handelingen of gedragingen die in je directe omgeving plaatsvinden. Niet altijd spannend of meeslepend, wel bedreigend omdat zij naar mijn mening langzaam de rechtstaat uithollen en verzieken."

Hutschemaekers kan zich goed vinden in de uitspraken van hoofdcommissaris Nordholt van Amsterdam. „Hij noemt dingen bij naam. Zijn waarschuwingen over de infiltraties in de economische aantrekkelijke gebieden van onze samenleving zijn duidelijk. Ze vragen om aandacht en krijgen die ook."

Straffen

Hij is er van overtuigd dat zijn 'doelgroep', leden van georganiseerde en professionele benden, nauwelijks bang is te maken met strenge straffen. „Wie tien miljoen achter de hand heeft, heeft het er best voor over om een jaartje te zitten. Misdaad loont in zo'n geval. Vandaar ook de steeds groeiende aandacht voor de inkomsten van de criminelen. Het ontnemen van genoten voordeel noemen we dat. Die aanpak lijkt succes te krijgen. Het bureau financiële ondersteuning haalt zo al vele tonnen per jaar terug," aldus Hutschemaekers, die wijst op recente vonnissen tegen leden van een Kerkraadse 'drugsfamilie'. Vele tonnen die zij met drugshandel verdienden, zijn in de staatskas gestort.

Hutschemaekers tot slot: „Succes is een rekbaar begrip in deze branche, maar zonder een goed team kom je nergens. Dat team is er en daar ben ik trots op. Maar daar mag je niet lang bij stilstaan, want elke dag vraagt nieuwe aandacht. De crimineel en dus ook de georganiseerde misdaad slaapt nooit. Ook ik kan nauwelijks bevroeden wat er nog allemaal op ons afkomt. Niet op de laatste plaats uit het oosten, want over die ontwikkeling maken wij ons echt zorgen."

ander-zijds

Aardbeving

DOOR HANS TOONEN

Bruine bonen waarvoor Bartje zijn neus ophaalt. Maar wel voor eeuwig vacuum getrokken. Pleisters, noodverband, jodium en brandzalf.
Een zaklantaarn, exclusief batterijen. Kloeke lucifers die je ook kletsnat kunt aanstrijken.
En een vuurpijl, ook dat leverde de *'survival kit'* die ik absoluut moest kopen van een Amerikaanse entrepreneur in rafelig driedelig pak, toen ik jaren geleden met mijn gezin voet op beweegbare bodem in Los Angeles zette.

Nu de aarde onder de 'Stad der Engelen' begin deze week opnieuw boos en dodelijk gromde en ik inmiddels in Limburg een aardbeving van vlot 5.5 op de schaal van Richter heb overleefd, komen er toch herinneringen uit mijn Californische jaren bovengronds.
Dat een, weliswaar voor mij te duur - afgepast 300 dollar in een tijd dat je gemiddeld f 3,50 voor een dollar moest dokken - overlevingspakket werd aangeboden, had alles te maken met mijn stek: de nu dan stevig door elkaar geschudde San Fernando Valley.
Waar lichte aardbevingen even gewoon zijn als bosbrandjes in de omliggende heuvels. Of even gewoon als bergen verschoven modder na een weekje waarin het *'cats and dogs'* regent. Want dat het nooit regent in het zuiden van Californië gelooft alleen popzanger Albert Hammond.

Los Angeles, kortom. Waar het porselein zo vaak in de vaatwasser staat te rammelen dat de oorzaak - namelijk een kort bevinkje - met *dishrattler* wordt afgedaan.

Zoals Borgharen en Itteren hebben leren leven met een wassende Maas, zo gaan metropolen als LA en San Francisco om met de Andreasbreuklijn, de kraamkamer van ook de meest recente aardbeving in Californië.
Huizen zijn opgetrokken uit een houten skelet. Van beton zijn vaak alleen de zwembaden achter in de hoogomheinde tuinen.
Wie hoogbouw prefereert, bindt het stalen frame in rubber. Wie nog minder risico wil lopen, maakt de fundering van zijn kantoor- of woonflat kogelrond zodat het mee zwiept als de bodem onder je weer hevig rolt.
Bovendien kun je je tegen de 'Big One', waarvoor Californië zijn hart vasthoudt, verzekeren.
Kom daar in Limburg, waar je alleen gratis zandzakken voor de deur krijgt, eens om.

Op aardbevingen is jong en oud alert. Mijn zonen, toen nog onder de tien, moesten regelmatig onder hun schoolbank dekking zoeken.
Op het fluitje van de juf die tussendoor *earthquake...cover* gilde, hurkte de klas braaf en een beetje bang onder de banken.
Een oefening die thuis niet op herhaling hoefde, omdat je als Hollander te nuchter denkt. Maar op die middag dat de glazen in de kast rinkelden en de hanglamp zwiepte als een wierooksvat tijdens een mis-met-drie-heren, ging ik toch maar de deurkozijnen inspecteren.
Want daaronder blijk je veilig te schuilen, beweert de meedenkende lokale overheid.

Natuurlijk heb ik toen ook even mijn geld geteld. Driehonderd dollar voor een overlevingspakket is misschien toch geen stuiver te veel als de 'Big One' in beweging komt. Ik hikte alleen tegen die luchtdichte zak met bruine bonen aan. Zijn die nou om te overleven? Of om je een breuk te lachen?

De werkelijkheid achter de werkelijkheid van Paul Witteman

In zijn naaste omgeving werd vroeger bij herhaling hardop gefilosofeerd over de vraag wat er toch van die jongen terecht moest komen in de maatschappij. Het is uiteindelijk goed gekomen met Paul Witteman; vandaag de dag is hij als tv-persoonlijkheid erg gezien. „Door een toevallige samenloop van omstandigheden. Een kwestie van een beetje talent, een beetje geluk en op het juiste ogenblik de goede man treffen."



● *Paul Witteman: „Een kwestie van een beetje talent, een beetje geluk en de goede man treffen."*

Foto: UNITED PHOTOS DE BOER

'Mijn onzekerheid behoedt me voor zelfgenoegzaamheid'

DOOR GERARD VAN PUTTEN

Gezien zijn betrokkenheid bij programma's als NOVA, De Ronde van Witteman en – binnenkort – De Kloof is er over Paul Witteman een beeldvorming ontstaan, als zou hij nauwelijks profiteren van de verworvenheid van een vrije dag. Hoewel tamelijk bescheiden van voorkomen is zijn aanwezigheid als interviewer/presentator blijkbaar zó groot, dat hij meer uren voor de camera lijkt te maken dan z'n agenda aangeeft. Ter geruststelling: vrouw en kroost kennen hem niet alleen maar van de tv. „Gemiddeld verschijn ik twee keer per week op de buis, dus laten we vooral niet overdrijven."

Maar hij is de eerste om te erkennen dat het tv-werk diep ingrijpt in het gezinsleven. Thuis wil er wel eens een flauw protest opklinken in de zin van dat het zelden komt van leuke dingen doen in gezinsverband. Witteman is 's avonds meer weg dan dat hij thuis is. „Maar dat wordt weer gecompenseerd door mijn aanwezigheid 's morgens. Door een zekere discipline te hanteren, probeer ik mezelf in het gareel te houden. Aan de ene kant zou het zonde zijn mijn bescheiden talent om programma's te presenteren en mensen te interviewen niet optimaal te benutten. Zolang ik gezond ben wil ik dat ook doen. Aan de andere kant is het zaak mezelf voor ogen te houden dat er belangrijkere dingen in het leven zijn."

Betrouwbaar

Geboren voor televisie lijkt hij, Paul Witteman. Altijd rustig zijn zinnen helder formulerend, ontspannen ogend, de degelijkheid zelve, goed geïnformeerd. En zeer gezien, dat ook. Zijn hoofd schijnt iets vertrouwenwekkends uit te stralen. Anders gezegd: de 47-jarige Witteman heeft van nature dat ondefinieerbare om op menige kijker betrouwbaar over te komen. Onlangs dook in een populariteitspoll zijn naam op achter amusementscoryfeeën als Henny Huisman en Robert ten Brink. Niet dat hij naar aanleiding daarvan de ereronde van Witteman heeft gemaakt, daarvoor beziet Witteman zijn populariteit met te veel nuchterheid en ironie. Of zoals hij het zelf uitdrukt: televisie zuigt je meer leeg dan enig ander medium.

„Door steeds nieuwe programma's te bedenken, hoop ik te voorkomen dat de mensen uitgekeken op mij raken. Volgens mij wordt er niet zo op presentatoren gelet, maar meer op programma's. Waar ik voor zorg is dat ik steeds mensen om me heen heb, die mij inspireren. Mensen, met wie ik bevriend ben en met wie ik half-professioneel samenwerk. Al pratende bedenk ik een nieuwe, steeds terugkerende formule. De kijkers willen graag hetzelfde hebben, maar toch telkens weer iets anders. Wat mij vooral interesseert is wat mensen beweegt. Zie De Ronde van Witteman als een poging de werkelijkheid achter de werkelijkheid te vinden. Laatst heb ik een programma opgenomen met ambitie als thema. Het verstand zegt dat je zo ver mogelijk in je loopbaan moet komen, terwijl het gevoel zegt dat er een grens is waar je niet over moet. Niet voor niets heb ik dat onderwerp bedacht. Je zou kunnen zeggen dat het ook over mezelf ging."

Het verwijt dat hij in De Ronde van Witteman inspeelt op menselijke gevoelens stoort hem. Buitengewoon zelfs. „Informatie moet blijven hangen. Om die doelstelling te bereiken, gebruik ik de emotie. Let wel: ik misbruik emotie niet. Of laat ik het maar betrokkenheid noemen, anders wordt weer meteen de link met Henny Huisman gelegd. Menige serieuze collega heeft me voor de voeten gegooid dat Paul Witteman nu ook al op de emotionele toer gaat. Mijn broer belde me laatst. Die zei: je doet het goed, maar het programma is niet voor ons soort mensen. Tja, dat irriteert me dan. Er viel een korte stilte. Toen zei mijn broer: je bent toch niet boos of zo? Dat niet, zei ik. Maar blijkbaar behoor ik toch tot een ander soort mensen dan jij."

Kritisch

In Hilversum geniet Witteman de reputatie kritischer op zichzelf te zijn dan anderen over hem plegen te oordelen. Heeft niets te maken met de geraffineerde camouflage van de ijdele wens nogmaals gecomplimenteerd te worden, maar alles met Wittemans onzekerheid die hem, zij het minder dan voorheen, parten speelt.

„Ik ben nu acht jaar op tv, de eerste vijf jaar was ik heel onzeker. Het is nu een beetje weggeëbd, maar God zij dank nog niet helemaal verdwenen. Dat gevoel van onzekerheid behoedt me voor zelfgenoegzaamheid. Mensen die tevreden rondlopen, wantrouw ik. Althans, ik kijk met argwaan naar hun produkten. Er zijn veel van die mensen te vinden in de televisiewereld. En dat ligt ook voor de hand natuurlijk, omdat je buitenproportioneel op handen wordt gedragen als je je werk goed doet. Dan is het gevaar groot dat je op den duur gaat denken het allemaal aan jezelf te danken te hebben. Wat ik doe, kun je nooit goed genoeg doen. Met mijn babbels verdien ik iets meer dan de modale werknemer, dat moet je natuurlijk wel waarmaken."

Er waren andere tijden. Zijn maat Jan Tromp herinnert hem daar maar al te graag aan. Op hem kenmerkende lijzige toon vertelt de politieke redacteur van De Volkskrant dan van het bezit van de videotape, waarop Wittemans tv-debuut is vastgelegd. „Dat is nu een collectors item, waarmee die schoft van een Tromp mij chanteert. Zie je die band, dan kun je je absoluut niet voorstellen dat ik het ooit nog heb kunnen maken op de buis."

Het is dus toch nog goed gekomen met hem. Zijn vader, ooit minister van binnenlandse zaken in het kabinet-Beel, had destijds weinig fiducie in de toekomst van zoonlief. Op de HBS ging het maar zozo en naderhand werd in huize-Witteman Pauls beroepskeuze nu ook niet bepaald geapprecieerd. Journalist? Een Witteman behoorde te studeren. Maar waar in zijn vriendenkring de een na de ander doctorandus werd, ontbeerde Witteman aanleg en studiezin om z'n naam op te tuigen met een academische titel.

En al mag hij door erfelijke belasting van moederskant dan worden gerekend tot de roemruchte muzikale Andriessen-dynastie, echt muziek zat er destijds ook niet in zijn pianostudie aan het Amsterdamse conservatorium. „Dat was voor mij een schrok, of laat ik zeggen een teleurstelling. Ik weet trouwens niet eens zo zeker of mijn talenten zo beperkt waren. Maar je moet monomaan zijn om op dat gebied iets te bereiken. Helemaal op muziek gericht en niets anders. Ik had er niet alles voor over. Te weinig in elk geval om mijn brood in de muziek te verdienen en zeker om naam te maken."

Slotakkoord

Daar stond Witteman dan op z'n 25e, nadat hij een voortijdig slotakkoord had gegeven aan de pianostudie. Hij achtte het onderhand de hoogste tijd zich te bezinnen op zijn maatschappelijke positie. „Ik moest toch wàt, nietwaar?" Uiteindelijk vond Witteman emplooi in de journalistiek, een ambacht waarin vroeger menige gesjeesde student nog verzeild kon raken. Achtereenvolgens diende hij als verslaggever De Tijd, de al lang ter ziele zijnde Nieuwe Haarlemsche Courant en Elsevier. Naar eigen zeggen sprongen zijn epistels er niet echt uit. Nòg ziet Paul Witteman de veelbetekenende blik van J(oop) Lücker, indertijd hoofdredacteur van De Tijd. Als blikken toen hadden kunnen doden! Zodra hem één van Wittemans pennevruchten onder ogen kwam, liet Lücker blijken beduidend meer diepgang en eruditie van een ministerszoontje te hebben verwacht. „Hij had absoluut gelijk, het was niet goed. Eerlijk gezegd vond ik schrijven moeilijk. Praten gaat me makkelijker af."

Dat welbespraakte heeft Witteman van huis meegekregen. Met dank voornamelijk aan zijn broers, want contact met senior had Paul niet veel. Zijn liefde voor de muziek beschouwt hij trouwens als één van de zegeningen van zijn opvoeding. Volgens een eigen taxatie beschikt deze telg van het Andriessen-geslacht over een bovengemiddelde repertoire-kennis. „Hoor ik in de auto of thuis een melodie die ik niet kan thuisbrengen, dan herinner ik me onmiddellijk de woorden die vroeger aan tafel werden gesproken: als je niet weet wat het is, is het òf Dvorák of Saint Saens. Tien tegen een dat ik de omroeper dan hoor zeggen: u luisterde naar een serenade van Dvorák. Dan denk ik: verdomd, het is waar. Ik speel zelf piano en fluit. Op a-proportioneel niveau, met m'n zoontje. De top van mijn muzikale kunnen haalde ik in de tijd dat ik aan het conservatorium piano studeerde, daarna is het snel bergafwaarts gegaan."

Met zijn verbale begaafdheid zit het daarentegen nog goed. Recentelijk viel hem nog de Groenmanprijs ten deel. Volgens het juryrapport op grond van z'n goede taalgebruik en een uitspraak die zich kenmerkt door randstedelijke losheid.

Gepusht

Het was VARA's voorzitter Marcel van Dam die Witteman een jaar of acht geleden herkende als de tv-persoonlijkheid, die het nieuwe gezicht van zijn omroep moest uitdragen. En dat terwijl Witteman zich eerder vanwege zijn katholieke achtergrond, zijn inkeurige dictie en zijn arbeidsverleden bij Elsevier de grootst mogelijke moeite moest getroosten om toegang te krijgen tot het studiocomplex aan de Hilversumse Heuvellaan. Pas in tweede instantie werd Witteman bij VARA-Radio aangenomen, nadat hij alsnog aannemelijk had weten te maken politiek niet rechts van het midden te staan. Met zijn bijdragen aan radio-uitzendingen als ZI, de Rode Cirkel, In de Rode Haan en De Stand van Zaken praatte hij zich in de gratie van Van Dam. „Wat ik nu ben, heeft te maken met een toevallige samenloop van omstandigheden. Een beetje talent, een beetje geluk en op de juiste tijd de goede man treffen. Van Dam, ja. Tuurlijk heeft hij mij enorm gepusht."

Prompt ervoer Witteman de nadelen van wat het was om Van Dams protégé te zijn. In de gangen van de VARA-studio werd hij achtervolgd door naijver, nadat hem was gevraagd Achter het Nieuws een eigentijdsere opzet te geven. „Jaloezie is misschien niet het goede woord, maar er waren mensen die zich miskend voelden op grond van wat ze deden. Daar had ik toen te weinig begrip voor, maar achteraf begrijp ik dat wel. Want zij maakten in hùn tijd ook een heel goed programma. Alleen ja, na verloop van tijd moet je wel eens nieuwe mensen ergens neerzetten. Dat is gewoon zo. Ik was toen zo onverstandig de indruk te wekken dat de geur van het succes rond Achter het Nieuws door mij was verspreid. En Marcel deed dat zeker. Die had de neiging om te zeggen: moet je eens kijken, ik heb daar die Witteman neergezet en het gaat goed."

Freelancer

Vooralsnog heeft Witteman nog de garantie van ten minste vier jaar vast werk als freelancer. Een onderhoud met Joop van den Ende, die hem met „allerlei interessante uitdagingen" naar z'n mislukte project TV 10 wilde lokken, stemde hem al tot nadenken over zijn status van vaste kracht bij de VARA. En Marcel van Dam sprak hem naderhand op vaderlijke toon toe: „Jochie, je moet uit vaste dienst, dan kunnen we je meer betalen en neem je ook ten opzichte van de VARA een onafhankelijkere positie in."

Vanaf het moment dat VARA's Achter het Nieuws en NOS Laat zich hebben laten verenigen tot NOVA, mag Paul Witteman zich adjunct-hoofdredacteur/presentator noemen van de dagelijkse actualiteitenrubriek. Met blijdschap werd destijds kennis geven van de geboorte van het Nederlandse antwoord op Newsnight, maar NOVA liet zich aanvankelijk bekijken als een slap aftreksel van BBC's veel geprezen nieuwsmagazine. De kritiek samengevat: er werd te snel een beroep gedaan op 'deskundologen' van het type-Clavan en aan het uitdiepen van nieuwsitems kwam de redactie van NOVA amper toe.

Bovendien waren er interne strubbelingen over de duo-presentatie; na verloop van tijd moesten de medewerkers van Studio Sport zich onthouden van het stellen van vragen buiten hun specialisme. En Witteman werd aangewreven de sportuitslagen met zichtbare weerzin op te lezen. „Inmiddels is dat allemaal passé. Ik hoor er niemand meer over. Ook de sportjongens niet. NOVA draait nu als een trein, ik geloof niet dat dit nog te ontkennen valt. Uit onderzoek van de dienst Kijk- en Luisteronderzoek is gebleken dat NOVA door alles en iedereen op geweldige afstand de beste actualiteitenrubriek wordt gevonden."

Lappendeken

Onderhand pendelt Witteman al zeventien jaar tussen Haarlem en Hilversum. Nooit is het bij hem opgekomen naar het Gooi te verhuizen, ook al heeft menige collega hem voorgerekend dat hij zich daarmee financieel te kort doet. „Haarlem heeft ook zo z'n nadelen, maar het Gooi vind ik in één woord verschrikkelijk. Het is een soort lappendeken van nouveau-riche en verkeerd arrivé wat daar hokt. Ik ken er ook niemand. Ik moet wel eens overblijven. Bijvoorbeeld als ik 's ochtends een vergadering heb en 's avonds dan weer aanwezig moet zijn. Maar dan weet ik 's middags absoluut niet ik naartoe moet. Natuurlijk generaliseer ik, er zullen heus wel aardige en intelligente mensen wonen. Maar het Gooi is nu niet bepaald het terrein dat creativiteit uitlokt."

Paul Witteman. In z'n vrije tijd hardloper uit overtuiging. Bekend van radio en televisie. In Haagse kringen heet het dat hij gerespecteerd wordt door premier Lubbers. Niet omdat hij van zijn gesprekken met de minister-president een wedstrijd maakt wie de slimste is („Die confrontatie verlies ik op voorhand"), wel omdat hij Lubbers meer dan eens met z'n vragen op het verkeerde been heeft weten te zetten. Blasé kan Witteman onmogelijk worden genoemd, hoewel zijn werk hem met vrijwel alles dat het leven te bieden heeft in contact bracht. Toch heeft hij een persoonlijke primeur te melden: op 27 januari gaat Witteman een cursus volgen om z'n vliegangst te overwinnen. Hij ziet de dag al voor zich: eerst gekneed worden door psychologen en psychiaters, dan een handvol tabletten inslikken en ten slotte het vliegtuig in voor zijn eigen ronde van Witteman in de lucht.

STANDPLAATS:
Brussel
Peter de Vries

DOOR PETER DE VRIES

De eerste keer dat ik het viaduct in de E-19 snelweg over het duwvaartkanaal bij St. Job-in-'t-Goor passeerde, verwonderde ik me nog over de waterskiërs die gebruik maakten van een grote springschans midden in de brede waterweg. Dat leek knap gevaarlijk wanneer opeens een vrachtschip zou opdoemen. De watersporters leken zich echter van geen gevaar bewust, en waaierden breed uit.

Op de landkaart kon ik het kanaal later nergens terug vinden, en dat gemis was geen toeval. Het bleek namelijk, toen ik een parallel gelegen route nam tussen Antwerpen en de Nederlandse grens, verdwenen. De weg voerde naar wederom een kolossale brug; daaronder stond zelfs een bord dat de schippers verbood hier hun anker uit te werpen. Maar tussen de kaden onder de brug groeide gras. Het kanaal was in geen velden of wegen te bekennen.

Een collega poogde het curieuze verschijnsel te verklaren, maar wat volgde, was een lang en onbegrijpelijk verhaal. Het kwam er op neer dat sinds mensenheugenis gepoogd was ten gerieve van de haven van het 150 kilometer landinwaarts gelegen Luik een duwvaartkanaal aan te leggen. De omleiding van de waterweg rond Antwerpen was er, op het plasje onder de snelweg na, nooit gekomen. „Ach, zulks gebeurt in België. Ik ga U heus niet de voeten spelen," zei hij laconiek.

Om te bewijzen dat de moraal van het verhaal me in elk geval niet was ontgaan, vertelde ik een anecdote over de snelweg tussen Groningen en Drachten die jarenlang onafgewerkt in het veld had gelegen. Het had een averechts effect: „Dat is in Nederland hè, dus die weg is afgebouwd. Hoe lang woont U hier, een paar weken pas? Dan moet je nog wennen aan de typisch Belgische nutteloze werken."

Twee jaar later herken ik moeiteloos de alledaagse bewijzen dat België inderdaad wereldkampioen is in het aanleggen van even geldverslindende als nutteloze bouwwerken. Wie goed oplet, vindt overal kant en klare bruggen zonder af- en aanvoerroutes, een klaverblad zonder snelwegen, of een tunnel voor 100 meter onaangesloten spoorlijn.

De journalist Douglas de Coninck bundelde de meest memorabele 'Grand Traveaux Inutiles' in een boekje 'Blijvende Blunders'. Het laat zich lezen als een even hilarische als hallucinante introductie in de Belgische bouwwoede. Het boek handelt over het 'Hellend vlak van Ronquières', waarlangs schepen naar een hoger gelegen deel van het kanaal zouden moeten worden getakeld. Helaas, de scheepvaart in het kanaal is stilgevallen. Het beschrijft de talloze ondergrondse stations van Brussel waar nog nooit iemand een voet heeft gezet omdat er geen metrobuis naartoe loopt. En het verhaalt over een ondergronds net van dikke buizen voor het transporten van poststukken, dat wegens financiële en technische onhaalbaarheid nooit in gebruik werd genomen.

Veel van de Blijvende Blunders zijn een gevolg van de 'wafelijzerpolitiek': de aanleg van een zeehaven in het Vlaamse Zeebrugge moet gecompenseerd worden met de bouw van een kolossale metro in Charleroi. Het ding rijdt 20 jaar en vele honderden miljoenen guldens later nog nauwelijks. Een klassieker is het verhaal over de aanleg van de A-17, waarmee zowel in Wallonië als in Vlaanderen werd begonnen. De taalgrens blijkt een onneembare barrière voor de bouwers; de weg loopt aan beide kanten dood in het veld.

Eerlijk gezegd ken ik die verschijnselen nu, maar snap ze nog steeds niet. Dat hoort erbij, stelde een Vlaming me laatst gerust: „België is makkelijk wanneer U op doorreis bent: U eet wat, bekijkt de dingen en denkt ze te begrijpen. Als U langer blijft, begint U zich te verbazen. In België moet U drie dagen of drie generaties verblijven. Al de tijd daar tussen twijfelt U."

Warme vloerkleden passen bij eco-trend

Natuur over de vloer met kokos en sisal

Bij veel van onze (groot) ouders lagen ze in keuken of bijkeuken. Kokosmatten, degelijk en praktisch. Echt mooi waren ze niet, maar wel onverslijtbaar. Alleen in 'de goede kamer' lag vaak een luxueuzer vloerkleed.

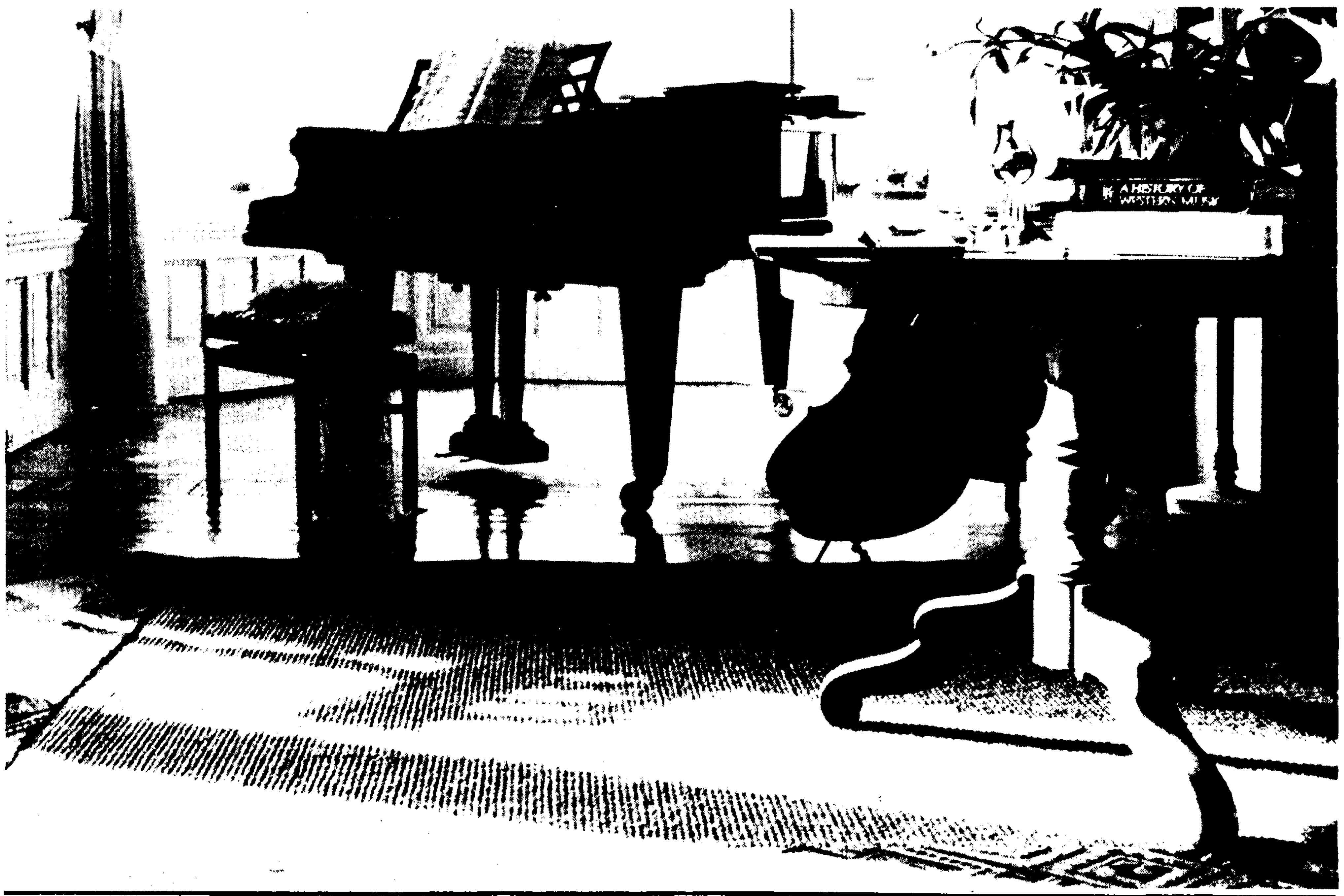
Na een aantal jaren volledig uit beeld te zijn verdwenen, deden sisal en kokos een paar jaar geleden weer hun intrede. Maar het bleef iets voor de echte liefhebbers. Alleen die kozen eigenzinnig voor deze puur ogende vloerbedekking.

De huidige eco-trend, met zijn hang naar natuurlijke materialen, lijkt daar verandering in te brengen. Kokos en sisal duiken meer en meer op in trendy woonbladen en bij toonaangevende woninginrichters.

Het aanbod wordt ook groter. Behalve gewone recht-toe-recht-aan uitvoeringen, zien we tegenwoordig ook kokos- en sisalvloerkleden met een sierrand.
Kokos wordt gemaakt van de vezels van de klapperdop van de kokospalm, die voornamelijk aan de zuidwest-kust van India groeit. De vezels worden bewerkt, tot garens gesponnen en aan de weefindustrie geleverd.

Sisal is afkomstig van de vetplant agave. De vezel worden van de bladeren, die tussen de een en twee meter lang kunnen worden geschild. Ook die worden na bewerking tot touw gesponnen.

Sisal- en kokosvloerkleden accentueren niet alleen een natuurlijke inrichting, ze hebben ook een aantal praktische eigenschappen. Natuurvezels nemen overvloedig aanwezig vocht uit de lucht op. Als de omgeving droger wordt, staan de vezels het vocht weer af. Bovendien zijn de vloerkleden geluiddempend, oersterk er gemakkelijk te reinigen.



● *Kokos-vloerkleden worden tegenwoordig vaak uitgevoerd met sierrand. Ze doen het goed op houten en op tegelvloeren.*

Foto: CUNERA

'Grunge wonen' nieuwe trend

Grasgroene muren, een barokke bank met knaloranje bloemen en een bonte verzameling van schilderijen en perzische tapijten. Kunst en kitsch. Een vleugje sixties en een snufje seventies. De een noemt het een contrast, de ander een wirwar van stijlen. Het vrouwenblad Viva bombardeerde een aantal weken geleden deze mengelmoes tot de allernieuwste trend op het gebied van interieurs. Grunge wonen.

Grunge staat voor een mengeling van allerlei stromingen en kleuren. Alles kan en mag en niets moet. Geen meubel is te gek, geen kleur te fel en geen dessin te bont. Grunge is een leuke mix van stijlen met een persoonlijk tintje. Dus pak je kwast en verf naar gelieve je muren geel, rood of paars. Koop wat je leuk vindt. En denk vooral niet dat je buiten de mand valt in je omgeving. Want er is geen eenheid meer. Grunge wordt het helemaal.

„O jee, we wonen grunge," reageerde de Utrechtse Hilde Jansen verbaasd op de fotoreportage van haar interieur in de Viva. Hilde en haar vriend Lodewijk van Walraven hebben hun huis nooit bewust grunge ingericht. Hilde: „We vinden dat alles moet kunnen. Dat meubels uit verschillende periodes bij elkaar passen. Maar dat dat tegenwoordig grunge wonen wordt genoemd, daar waren we nog niet van op de hoogte."

De muren in de hal zijn oranje geschilderd, de keukenkastjes zijn groen en de wand in de serre is met klassiek bloemetjesbehang beplakt. In de woonkamer staan moderne Rietveld-kinderstoeljes en een plastic bolstoel uit de popart-periode van de jaren zestig, en op de zwart/wit geblokte vloer ligt een bonte verzameling van perzische kleden. De meest gekke combinaties. Niets is het stel te dol.
Volgens Frederiek van Olffen, lifestyle-coördinator bij Viva, wordt dit samenraapsel de nieuwe woontrend. „Grunge is ontstaan in de muziek. Afkomstig uit Seattle in de Verenigde Staten. Daarna waaide de mengelmoes over naar de mode en nu hebben wij gesignaleerd dat mensen hun woningen grunge inrichten."

Medewerkster Maja Brakenhoff van de Stichting Perscentrum Woninginrichting in Haarlem vindt de term grunge wonen logisch. „Tegenwoordig is men heel individualistisch. Men doet gewoon wat men leuk vindt en trekt zich niets aan wat anderen denken. In de jaren '70 en '80 had heel Nederland hetzelfde interieur. Warme tinten zoals oranje, bruin en groen. Elke huiskamer was hetzelfde gekleurd. Daarna volgde de tijd van hightech. Ieder woonhuis was koel en strak ingericht. Bijna niemand week daarvan af. Nu verzamel je wat je leuk vindt. Een bont geheel. Het belangrijkste is dat je je lekker voelt in je eigen huis."
„De eenheidsworst is verdwenen," zegt binnenhuisarchitect Theo de Haard uit Hilversum. „Het zit er niet zo meer ingebakken dat je moet doen wat anderen je voorschrijven. Bovendien is er een veel breder assortiment aan meubels op de markt. Mensen kunnen hun interieur gevoelsmatig inrichten. Een persoonlijk interieur waarin ze zich prettig voelen. Je ziet nu duidelijk dat men belangstelling heeft voor verschillende stromingen. Huizen zijn zowel klassiek als modern ingericht. Van alles wat. Ik wist niet dat die trend grunge heette, maar er is wel een drang naar deze vrijheid."

Plaats voor plaids

Een beetje als vervolg op de Grandfoulards zijn er nu diverse soorten en modellen plaids die gedrapeerd kunnen worden over het bankstel of over de stoel. De plaids zijn er in de bekende engelse ruiten, maar ook in folkloristische prints. Fel ge- kleurd of in gedekte tinten.
De plaids nemen een geheel eigen plaats in in de woning. In de woonkamer, maar ook in de slaapkamer, waar ze over het bed als een sprei worden gebruikt. Dat betekent niet dat de traditionele sprei uit beeld is verdwenen. Integendeel. Afgestemd op gordijnen en bijvoorbeeld het dekbedovertrek, wordt de sprei op maat gemaakt en krijgt warme vulling van bijvoorbeeld dons. Ook het ouderwetse naturelkleurige sprei is nog steeds in veel slaapkamers te vinden.

Informatiekrant in strijd tegen huurachterstanden

Veel woningcorporaties hebben te maken met toenemende huurachterstanden. Als nieuw wapen in de strijd daartegen hebben het Nibud (budgetvoorlichting) en de Amsterdamse woningbouwvereniging Het Oosten een voorlichtingsblad voor de huurders gemaakt.

Daarin staat algemene informatie over omgaan met geld, het inlopen van betalingsachterstanden en praktische aanwijzingen voor huishoudens die in ernstige financiële problemen zijn geraakt.
Deze betalingsachterstanden ontstaan vaak sluipenderwijs. In het begin wordt de betaling van een rekening uitgesteld, waarna de rekeningen zich opstapelen en het ene gat met het andere wordt gestopt. Hoe eerder men een financieel probleem herkent en érkent, des te beter het is, zo luidt de boodschap van het Nibud.

Het Nibud, Nationaal Instituut voor Budgetvoorlichting, constateert dat de overheid op veel terreinen stappen terugdoet en meer financiële verantwoordelijkheid bij de huishoudens zelf legt. Het gaat daarbij niet in de eerste plaats om de lastenverhogingen voor huishoudens, want die zijn duidelijk zichtbaar.

De principiële ontwikkeling is volgens het Nibud belangrijker: meer eigen bijdragen, meer eigen risico's, meer vrijwillig aanvullende verzekeringen, enzovoort. Tegelijk wordt het betalingsverkeer, inclusief kredietmogelijkheden met allerlei kaarten en pasjes, gemakkelijker, maar ook onoverzichtelijker.

Dit zijn verantwoordelijkheden waaraan veel huishoudens nog moeten wennen. Meer dan vroeger hebben huishoudens behoefte aan kennis op het gebied van planning en financieel beheer.

'Opgetilde doos' sfeervol woonhuis vol comfort

DOOR JO REIJNDERS

Het ontwerp van een huis wordt vaak bepaald door vorm en ligging van de plek waar het komt te staan. Aan de Merkelbeekerstraat in Brunssum lagen vroeger enkele steenfabrieken. Een van de overblijfselen van zo'n fabriek was een berg klei die nooit tot bakstenen is verwerkt. Wie er wilde bouwen kreeg in het planvoorschrift te lezen dat het kleidepot gehandhaafd moest blijven. Daarom besloten Bert en Riet Brouns om hun nieuwe huis als het ware in de berg klei te schuiven. De toegepaste vormen en materialen moesten vooral doodse ruimten voorkomen.

Even voorbij de hoek van Merkelbeekerstraat en Klingbemden staat de splitlevel van de familie Brouns. Toen zij ruim zestien jaar geleden besloten om te gaan bouwen stond voorop dat het een huis moest worden dat niet zo maar in een grasveld staat. Tegenover hun bouwkavel ligt een groot veld waar voorlopig zeker niet gebouwd zal worden. Als je je huis dan iets hoger dan het maaiveld kunt bouwen, hou je een mooi uitzicht over op het hoogdalenlandschap tussen Amstenrade, Merkelbeek en Schinveld. Alleen het imposante gebouw van Huize Tieder onderbreekt dat uitzicht gedeeltelijk. Voor het echtpaar Brouns was het een 'must' dat de eigen kavel aangekleed werd. Hun huis moest door allerlei toevoegingen de indruk wekken dat het 'uit de grond komt'. Het gebruik van bepaalde materialen, kleuren en begroeiing zou dit contrast alleen maar kunnen versterken. Bovendien stonden in het nieuwe bouwplan Klingbemden al genoeg huizen van het doorsnee type.

Voor Bert Brouns van het Heerlense architectenbureau Smink Lancée Brouns moest zijn huis daarom iets bijzonders worden. Daarbij wilde hij zoveel mogelijk profiteren van de berg klei, die een deel van zijn kavel beheerste. De kleihoop had een hoogteverschil van zo'n zes meter met de omgeving. Doordat het huis zelf al enkele meters boven straatniveau kwam te liggen, ontstond er aan de achterkant een wal, die nu voor een mooie afgesloten patio zorgt. Vanuit woonkamer of keuken naar buiten kijkend, is er praktisch niets te zien van de huizen in de buurt. Volledige privacy dus. En het uitzicht op de heuvels aan de voorkant wordt er door de hoge ligging alleen maar beter op.

De vorm van de berg is terug te vinden in de hellende daken van woning en garage. Telkens in een hoek van zestig graden. Het huis wekt de indruk van een opgetilde kist omdat het leien dak als een rechthoek doorloopt tot op de grond. De kleiberg was ook de aanleiding om nog meer schuine lijnen toe te passen. Bijvoorbeeld in de spleetramen, die nog wat extra dynamiek aan de gevels toevoegen.

Met opzet werd gekozen voor witte en zwarte breuksteen uit beton. Hoewel dit materiaal net zo kunstmatig is als baksteen oogt het toch 'natuurlijker' in het concept van Brouns. Ook neemt die steen minder vocht op zodat de witte gevels niet zo gauw vuil worden. Voor Brouns is rood de logische derde kleur, die buiten in de luifel boven de entree en in de streep van deurbel en brievenbus is verwerkt.

Bert en Riet Brouns hadden eerder in een bungalow gewoond. Hun nieuwe huis moest zó comfortabel worden, dat ze er met gemak ook hun oude dag zouden kunnen doorbrengen. Weinig loopafstanden dus, alles compact maar toch gezellig. De woonkamer mocht geen doos worden, waarin je vier muren en evenzovele hoeken ziet en voor de rest niets. Eigenlijk is de woonkamer één grote ruimte geworden die vanzelf overloopt in hal, eetkamer en keuken. De zitkamer voorin wordt enigszins afgescheiden van de tv-hoek door een kolom met trap, schoorsteen en open haard. Maar het blijft één ruimte. Dat geldt ook voor de overgang naar hal en zitkamer, die enkele treden lager liggen. En ook de keuken heeft zijn eigen hoekje, maar vormt toch weer een logisch geheel met de eetkamer. Kasten, werkbladen, tafel en kookunit zijn zo gegroepeerd dat alles zonder veel omwegen bereikbaar is. De kookunit staat op een soort schiereiland.

Met zijn tweeën kan het echtpaar Brouns knus in elk hoekje zitten zonder zich in een zee van ruimte te bevinden. En mocht er een man of dertig op bezoek zijn tijdens een feestje, dan staat men er ook niet 'verloren' bij. De benedenwoning is een aaneenschakeling van logisch in elkaar geschoven leefruimten.
Wie lui achteroverzakt in het zwarte bankstel van de zitkamer blikt verbaasd naar boven in een vide. Het schuine plafond, bedekt met vuren rabatdelen, loopt in één stuk door in de ruimte boven, die – welk een verrassing – de slaapkamer van pa en ma blijkt te zijn. In een open verbinding met de woonkamer beneden. Of dat geen problemen oplevert met temperatuur en rook na bijvoorbeeld een feestje? Welnee. De toepassing van luchtverwarming maakt het mogelijk dat die overlast niet optreedt. Een ingenieus systeem van luchtafzuiging en -aanvoer zorgt er voor dat de temperatuur in de slaapkamer steeds twee graden lager is dan beneden. In de zuil langs de trap wordt boven meer lucht afgezogen dan beneden, waardoor het gewenste temperatuurverschil ontstaat.

Ook binnen overheersen wit, zwart en rood. De betonbreuksteen vormt het hoofdmateriaal in de binnenwanden. Een enkele wand is wit behangen. Alleen aan de voorkant heeft de behanger een gestreept dessin mogen gebruiken. De lijnen lopen zowel beneden als boven in de videslaapkamer in dezelfde hoek als dak en plafond: zestig graden. Wit ook in de plafonds van hal en eetkamer. Rood overheerst in het plafond en de tegels van de keuken en in de trapleuning. Centraal in de benedenwoning staat de zwarte zuil van breukbetonsteen, waarin schoorsteen, open haard en de luchtkanalen van de verwarming zijn verwerkt. Het verlaagde gedeelte heeft een vloer van wit marmer. Een fraai staaltje metselwerk zit in de ronde muur waarachter zich de douche bevindt. Door de betonbreuksteen rechtopstaand te metselen, ontstond een gladjes verlopende ronding.

Brouns heeft antwoord gegeven op de vraag hoe je met inzet van materialen en vormen ruimten kunt scheppen, waarin zowel bewoners als bezoekers, in welk aantal dan ook, zich prettig voelen.



● *De schuine lijnen van de 'opgetilde doos' van Bert Brouns sluiten aan bij de kleiberg achterom.*

Foto: FRANS RADE

Limburgs Dagblad woonpiccolo's

Voor meer informatie zie eerste piccolopagina of bel

045-719966

OG te huur gevraagd

Met spoed te huur gezocht :
voor onze opdrachtgevers zoeken wij met spoed appartementen v.a. ƒ 1.250,- p/mnd; huizen v.a. ƒ 1.500,- p/mnd en villa's v.a. ƒ 2.000,- p/mnd, gestoffeerd of gemeubileerd.
Residential Services
☎ 040 - 426651
Onderdeel van Residential Services International BV met huizen door heel Nederland en wereldwijd.

Gezocht eengezinswoning in VAALS/Kerkrade. Alleen reacties van partikulieren. 09-49.241162340 na 19 uur.

Te h. gevr. voor vereniging GEBOUW of loods evt. stuk grond voor diverse aktiviteiten. Opknappen geen bezwaar. Telef. 045-222223 na 19 uur. Postbus 299, 6430 AG Hoensbroek.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Jong stel zoekt woonruimte in HEERLEN. ƒ 100,- beloning bij aanvaarding. Telef.- 045-415539.

Medewerker Schouwburg zoekt op korte termijn APPARTEMENT in Heerlen of omg. ☎ 045-768500/743505.

Te h. gevr. woonhuis, omg. Sittard, Nuth, Landgraaf: 4 slpkrs., tuin, garage en kelder. Huurprijs tot ƒ 2.000,- p. mnd. Makelaar HONINGS. Tel. 045-460444.

Onroerend goed te huur aangeboden

Bedrijfsruimte of magazijn
Te huur te TREEBEEK (hoek Marebosjesweg, Weijenweg), oppervlakte ongeveer 150 m2, kantoor aanwezig. Huurprijs ƒ 750,- per maand. Eventueel kan bovenwoning mee gehuurd worden. Huurprijs bovenwoning ƒ 1.000,- per maand. Reacties kunnen gericht worden aan:
luxe bakkerij VAN EEGHEM, Weijenweg 149, Treebeek.
Bellen kan ook, telefoon 045-271300 (kantooruren 10.00 uur tot 13.00 uur en van 14.00 uur tot 18.00 uur).

Te huur Geleen BEDRIJFSRUIMTE ong. 130 m2 met woning en kantoorruimte ong. 130 m2 geheel gerenoveerd en gestoffeerd. Gunstig gel. nabij autoweg en verbindingswegen met ruime parkeer gelegenh. Incl. verwarming, stroom en water ƒ 3.950,-. ☎ 046-749595.

Te huur in LANDGRAAF plm. 35 m2 ruimte, geschikt voor kantoor of andere doeleinden. Telef. 045-310341.

APPARTEMENT in boerenstijl te huur in Schin op Geul, tel. 04459-2120

Te huur GARAGEBOXEN aan de Schaesbergerweg te Heerlen, inl. 045-727088.

Te huur, evt. te koop te Maasmechelen (B) luxe NIEUWBOUW-APPARTEMENTEN met inger. keuken, ligb., 2 slpk., 2 balkons, grote living. Alles betegeld. Huurpr. 17.000 Bfr. p.mnd. Te bezichtigen: Koning Albertlaan 46 tussen 9-17 uur. Telef. 00-32.89.766962.

Te huur STUDIO voor alleenstaande vrouw, bij station Sittard. Telef. 046-514861 tot 18.00 uur.

Als u ons voor 12 uur 's morgens belt, staat uw PICCOLO de volgende dag al in het Limburgs Dagblad. Tel. 045-719966.

KERKRADE, te h. zeer nette rustige etagewoning voor 2 pers., ƒ 990,- incl. stookk. Inl. 00-32.89.772221.

Te huur APPARTEMENT 2-kamers en keuken all-in, ƒ 850,- te Heerlen, aanv. per 1-2-'94. ☎ 045-275992 tussen 11.00 en 16.00 uur.

Te huur gemeubileerd appartement omgeving NUTH voor werkend persoon. 045-241588.

Te huur BUNGALOW 2 km. van Slenaken, te Teuven (B), zeer mooie ligging. Voor inl. 00-32.41810948.

KERKRADE, winkel/kantoorruimte en bovenwoning te huur, gunstig gelegen. Tel. 045-455531.

Te huur in WIJLRE (Etenaken): appartement met 1 slaapk., eigen keuken, toilet en douche. Huurprijs ƒ 575,- per mnd. Inl. Voncken & Mertens Makelaardij, Rijksweg 9, 6271 AB Gulpen. Telefoon: 04450-1724.

Te huur Heerlen, KERKPLEIN, luxe appartement met overname. Huurprijs ƒ 1.600,- incl. servicekosten. Te bevr. 045-712367.

Te huur GEMEUBILEERDE benedenwon. nabij Centrum Heerlen, voor rustige, nette werkende persoon. Inl. tussen 19-21 uur 045-712329.

Onr. goed te koop aangeb./gevr.

Sittard, Brunhildestraat 9
In fraaie nieuwbouwwijk gelegen schitterende 2/1 kap met garage (9 mtr. diep), bouwjaar 1989
Koopprijs ƒ 179.500 k.k.
Inruil huidige woning mogelijk!!!
Denis Vastgoed, 040-518428

Kerkrade, Pricksteenweg 31
Ouder halfvrijst. herenhuis met originele klokgevel, bouwterrein, garage, 3 ruime slaapkms., ruime badkamer met o.a. bad, douche, toilet en bidet. Vraagprijs ƒ 249.000,- k.k.

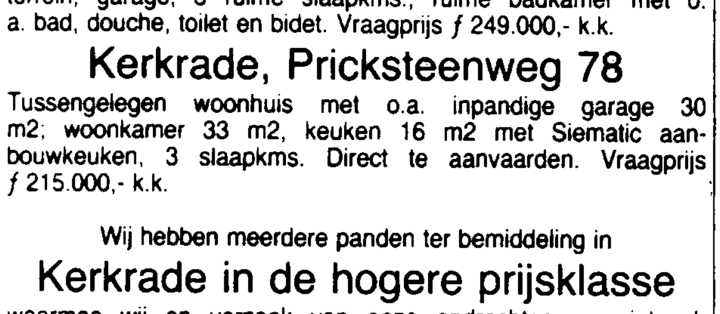
Kerkrade, Pricksteenweg 78
Tussengelegen woonhuis met o.a. inpandige garage 30 m2, woonkamer 33 m2, keuken 16 m2 met Siematic aanbouwkeuken, 3 slaapkms. Direct te aanvaarden. Vraagprijs ƒ 215.000,- k.k.

Wij hebben meerdere panden ter bemiddeling in
Kerkrade in de hogere prijsklasse
waarmee wij op verzoek van onze opdrachtgevers niet adverteren. Bel voor nadere informatie.

Kerkrade, Eygelshoven Dautzenbergstraat 9
Ruim vrijst. ouder woonhuis met twee garages met mogelijkheid tot het bijbouwen van een bovenwoning. Het pand verk. in een goede staat van onderhoud en is voorz. van o.a. kunststof vensters met dubbel glas, een luxe aanbouwk., badk. met ligbad en douche. Vraagprijs met tweede verdieping. Vraagprijs DM 250.000,- k.k.

Ubach over Worms, Wolfsmelk
Vrijstaand woonhuis met garage, gelegen in een heel prettige en rustige woonbuurt. Het pand is geh. voorz. van kunststof vensters met dubbel glas en rolluiken en is in een perfekte staat van onderhoud. Vraagprijs ƒ 235.000,- k.k.

Landgraaf, Voorterhof 5



Perfect gelegen halfvrijstaand woonhuis, bwj. 1980 met o.a. garage, luxe witte keuken, vaste trap naar 2e verdieping. Vraagprijs ƒ 239.000,- k.k.
Te koop gevraagd halfvrijstaand of vrijstaand woonhuis omgeving Sittard, Nuth of Landgraaf: 4 slpkrs., tuin, garage en kelder. Ca. ƒ 270.000,-
☎ 045-460444.
MAKELAAR O.G. HYPOTHEKEN TAXATIES VERZEKERINGEN NVM MAKELAARDIJ HONINGS

**** Leuk huis gezien ??****
Eerst laten taxeren, dan pas kopen!!
VAN DE PAS MAKELAARDIJ HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon : 045 - 741616
Van de Pas. de makelaar van de koper!

IMMO-TREND
Der Immobilien Partner
Voor onze klanten zoeken wij dringend huizen. Wilt u uw huis verkopen, of weet u iemand die voornemens is het huis te verkopen.
Belt u ons:
09-49.24072037 of 045-316070.
Als beloning ontvangt u voor uw bemiddeling bij het passeren van de koopakte ƒ 250,- en een presentje.

*** Hypotheekrente v.a. 6,5%!! ***
Met tienduizenden guldens voordeel;
VAN DE PAS MAKELAARDIJ HYPOTHEEKCENTRUM LIMBURG
Burg. de Hesselleplein 13, Heerlen
Telefoon : 045 - 741616
Van de Pas. de makelaar van de koper!

Direkt en zeker uw huis verkocht!!!
Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan.
100% Zekerheid en geen makelaarskosten.
Denis Vastgoed. ☎ 040-518428.

Düsterwald
Immobilien - Baufinanzierungen
Wegens grote vraag en snelle verkoop zijn wij voor onze klanten dringend op zoek naar alle soorten woonhuizen in het grensgebied, Kerkrade, Haanrade, Landgraaf, Vaals, Bocholtz, Simpelveld.
Wij geven advies bij de reële prijsstelling en snelle verkoop van uw huis.
Belt u ons: 09-49.2406.93306
☎ 045-351254.
geen verkoop - geen kosten.
In sommige gevallen kopen wij Uw object aan.

Woonhuizen gezocht???
Wij kopen uw woonhuis direkt zelf aan.
100% zekerheid - geen makelaarskosten.
DEROY VASTGOED LIMBURG B.V. 045-727173.

Bouwkavels Beek - Geverik
Aan de Geverikstraat, mooi gelegen kavels van circa 700 m2. Koopprijs ƒ 93.000,- k.k.
Mulleners Vastgoed Sittard
☎ 046-518911 of 04749-3198

Immobilien GmbH
van Lier-Radermacher
Een betrouwbare naam
met groot verkoopsucces en een nog betere uitgebreide service.
Wij zoeken voor meer dan 100 geïnteresseerden, woonhuizen in KERKRADE, LANDGRAAF, VAALS, HEERLEN, BOCHOLTZ EN SIMPELVELD
Wilt u ook uw huis via het grootste Duitse Makelaarskantoor voor Nederlandse O.G. verkopen? Bel ons.
Ook als uzelf niet wilt verkopen maar een huis weet dat te koop is, belt u ons.
U ontvangt dan na de notariële transportakte voor uw bemiddeling ƒ 250,-.
Meer dan 1000 tevreden klanten kunnen zich niet vergissen. Wilt u uw huis verkopen, probeer het dan via ons. Onder alle verkopers verloten wij elk jaar op 30 november fantastische prijzen.
Eerste prijs: 1 week Grand Canaria voor 2 pers.
Tweede prijs: 1 weekend in Parijs voor 2 pers.
Derde prijs: 4 entreekaarten voor Phantasialand Köln/Brühl en nog veel meer mooie prijzen.
☎ 09-49.24073017 / 045-451291

Landgraaf / Hoefveld
Te koop type vrijst. herenhuis, Belvauer, bwj. '79, op loopafst. van centrum en bos. Ind.: hal, woonk. met open haard, luxe keuken met app., bijk., garage 23 m2. Bep.gr. geh. betegeld en dubb. begl. 1e Verd.: 3 slpk., luxe badk.: 2 v.w., bad, douche. 2e Verd.: 4e slpk. 20 m2, CV '89, berging. Fraai aangelegde tuin, schuur 20 m2. Inhoud 520 m3. Pr. ƒ 305.000,- k.k. Bezichtiging na afspraak 045-326299.

Heerlen
Gerben Sondermanstr. 15



Te koop halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Ind.: hal met toilet, L-vormige woonkamer (44 m2) met open haard, hal, open keuken, bijkeuken.
1e Verd.: 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, dubbele wastafel en 2e toilet.
2e Verd.: hobby/slaapkamer en c.v./bergruimte. Rustige ligging dichtbij centrum en snelweg. Bouwjaar 1978. Perc. opp. 337 m2. Vraagprijs ƒ 340.000,- k.k. Inl. 077-512825.

Kerkrade / Kruisstr. 96
Heden open huis 13.30-15.00 uur
Prima geleg. op loopafst. centr. groot herenhuis met grote tuin (60 diep) met mogelijkh. tot garage. Grote woonk. met aanbouwk. (50 m2) met 5 slpkrs, kelder, zolder vaste trap, badk. ligb. 2e toilet, alles rolluiken. Keurig onderh. pand met veel ruimte. Kom vandaag vrijbl. kijken. ƒ 198.000,- k.k. Telef. 046-742550. Jos Storms O.G.

TE KOOP
Tussengelegen woonhuis met 2 slaapkamers te
Heksenberg / Heerlen
gelegen aan grote parking met mogelijkheid bouw garage.
Vraagprijs ƒ 128.000 k.k.
Inl. Jorissen, ☎ 045-724132, b.g.g. 751189.

Open huis heden 22 januari van 14.00 - 16.00 uur te Heerlen, Geleenstraat 102-104.
Centrum. In Residentie Herle gel. ruim (dubb.) appartement, 2 bergingen, royale hal, beveiligde entree, ruime woonk., ged. open keuken, 3 slaapk., 2 balkons, liftinstall.
Prijs ƒ 179.500,- k.k. 7188.
Inl. STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V. Telef. 045 - 71 22 55.

Schinveld:
Vrijst. ruim. woning met grote tuin (625 m2); kelder, 3 slpk., berging en garage. Vraagprijs ƒ 239.000,- k.k.

Brunssum:
Vrijst. (ouder) woonh. met ruime garage voor meerdere auto's; 3 slpk. en vaste trap naar zolder met 4e slpk. Vraagprijs ƒ 189.000,- k.k.

Makelaarskant. Janssen B.V.
Telefoon 046-335840

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Urmond
Dr. Poelsstr. 7. Halfvrijst. woning met garage. Inlichtingen 046-334847.

Koningsbosch
Dubbel woonhuis, boerderij type met schuur en stallen, gelegen op een perceel van bijna 2 ha! Uitermate geschikt voor bewoning door twee gezinnen. Prijs op aanvraag. Inl. Makelaarskantoor van Pol. Tel. 04746-5500.

Open huis,
op zaterdag 22.01, 15-16.30 uur, in panden die het waard zijn om van binnen te worden gezien.

Spaubeek,
Rubensstraat 16, halfvr. woonh. met gar. en ruime tuin, rustige ligging, goed onderh., nieuwe keuken en nieuwe CV. Keurig pand. Vr. pr. ƒ 219.000,- k.k.

Holtum, Markt 5,
op fietsafstand van Sittard; modern halfvrijst. gesch. huis, goed geïsol. en roll., witte keuken, woonk. met mooie serre, 3 slpk., (mog. 4e), badk. met ligb., zolder via vlizo, inp. gar. tuin m. privacy. Vr.pr. ƒ 209.000,- k.k.

Offermans en Borger,
046-740535/752193.

Voerendaal
Karakteristiek vrijst. woonhuis, 555 m2, 4 slpks., gar., ƒ 345.000,-kk. ☎ 045-752056.

Te koop gevraagd
bouwkavel, omg. Kerkrade, Heerlen, Voerendaal, Simpelveld of Nijswiller (min. ca. 300 m2). Tel. 045-454591.

Landgraaf
Ubach over Worms, Driessenstr. 4. Goed onderh. halfvrijst. huis met garage en tuinhuisje. Ruime woonk., open keuken, 3 slpkrs, badk. met ligb. en toilet. Vaste trap naar zolder. Perceel Opp. 275 m2. Aanvaarding direkt. Pr. ƒ 225.000,- k.k. Pröpper makelaar OG Valkenburg. Tel. 04406-15010.

Heerlen
Tussengelegen woonhuis (bwj. '83) met berging en voortuin. Ind.: beg.gr.: gang, woonkamer met open keuken, berging. Verd.: 2 slpks., badk., toilet, berging. C.V. Vraagprijs ƒ 124.000,- k.k.

Kerkrade
Rustig gesitueerd keurig onderhouden halfvrijst. woonhuis met berging en grote tuin. Ind.: beg.gr.: gang, woonk. met open keuken, toilet, bijkeuken, kelder. Verd.: mooie badk., 2 slpks., C.V. Prijs ƒ 165.000,- k.k.

Kerkrade
Op de Bossen: goed gesitueerd vrijst. woonhuis met garage en rondom tuin. Ind.: beg.gr.: gang, toilet, ruime woonk., eetkeuken, badk., kelder. Verd.: 3 slpks., berging, vaste trap zolder. C.V. Vraagprijs ƒ 245.000,- k.k.

LIVAC bv
Akerstraat Nrd. 11, Brunssum. Tel. 045-220550.

Valkenburg-Broekhem
ƒ 220.000,- k.k.
Woonhuis met garage, voor- en achtertuin. Woonkamer, luxe keuken, 3 slpkrs., badkamer en zolder met grote dakkapel, bwj. 1973. Troost o.g. Heerlen Tel. 045-717976.

HOENSBROEK, Dr. A. Schweitzerstraat 35: modern halfvrijstaand woonhuis met garage, complete keuken, 3 slaapkamers, vaste trap naar ruime zolder. ƒ 239.000,-. Wijman & Partners, ☎ 045-728671.

KERKRADE, Kasperenstraat 37: groot ouder woonhuis met tuin en grote garage, pr.n.o.t.k. Bopa O.G., telef. 045-324133.

Te k. halfvrijst. woonh. met garage, schuur, stallen en tuin, gel. te GREVENBICHT, opp. ca. 580 m2. Kelder, woonk., keuken, bijkeuken, 4 slaapk., badk., zolder, prijs ƒ 195.000,- k.k. Inl. Ass. kantoor Ger Hoofwijk te Grevenbicht, ☎ 04498-53691.

GELEEN, Janskamperpark, Elegaststraat 14: op goede stand gelegen vrijstaand woonhuis (houtskeletbouw) op 490 m2 grond, bwj. 1991. Onder architect. aangel. tuin met optimale privacy. Ind.: beg. gr.: woonkamer met half-open werkkeuken met app. (eiken), bijkeuken/berging (24 m2), hal, slaapkamer met aparte douche-ruimte en v.w., carport, overdekt terras (33 m2). Verdieping: 2 grote slaapkamers (25 m2), badkamer met bad, toilet en v.w. Prijs ƒ 398.000,-, aanvaarding in overleg. Telef. tijdens kantooruren 046-753010, zat. tussen 11.00-16.00 uur.

HEERLEN. Gouverneurstr. 11. Halfvrijstaand woonhuis, tuin en grote garage. Aparte hobbyruimte, 3 slpkrs., bwj. '80. Vr.pr.n.o.t.k. Tel. 045-753087 - 718407

Halfvrijst. woonhuis te URMOND. Ind.: beg.gr., entree, berging, toilet, woonk. met open keuken. 1e verd.: 2 slpkmrs., washok, luxe badk. incl. 2e toilet, zolder en gar. Perc.opp. 205m2. Extra's zoals roll., dubb. begl., parket, tegels, aanbouwkeuken, enz. vr.pr. ƒ 235.000,- k.k. 046-333548, 043-212954.

Te koop in GELEEN, groot woonhuis met bedrijfsruimte, voor vele doeleinden geschikt. Tel. 04451-1271.

KERKRADE-WEST, Carboonstraat 8, vrijst. huis met gar., 5 slpkrs. Pand is zeer degelijk gebouwd. Perc.opp. ca. 413 m2. ƒ 225.000,-. Inruil huidige woning bespreekbaar. Wijman & Partners, 045-728671.

OIRSBEEK, Beylkensweg 22: halfvrijstaand huis met grote garage, mooie ligging, ƒ 179.000,-. Wijman & Partners, ☎ 045-728671.

HEERLEN, Bekkerveld 33: vooroorlogs herenhuis gelegen aan Bekkerveld. Pand heeft enig achterstallig onderh., ƒ 245.000,-. Wijman & Partners, ☎ 045-728671.

BRUNSSUM, appartement in 't centr. voor ƒ 169.000,- k.k. Tel. 045-259615.

HOENSBROEK. Pr. Willemstraat 60. Woonhuis met tuin, 3 slpkrs, deels geïsoleerd. ƒ 139.000,-. Bij 100% hypotheek, netto maandlast ca. ƒ 650,-. Kopen is nu goedkoper dan huren. Rente v.a. 6,3%. Wijman & Partners. Telef. 045-728671.

HOENSBROEK, Akerstraat Noord: ½ vrijst. herenhuis op perc. van 740 m2. Wijman & Partners, ☎ 045-728671.

Te koop Verdistraat 30 te EYSDEN: halfvrijst. woning, 3 slaapk., badk., garage plus carport, vr.pr. ƒ 225.000,- k.k. ☎ 04409-1810/043-435671.

Zo spoedig mogelijk WOONHUIS te koop gevr. te Vaals en omgev. plm. 100 m2 met tuin. Br.o.nr. B-05069, L.D., Postbus 2610, 6401 DC Heerlen.

BOUWPLAATS in België. Opp.: 1.186 m2 te Giromont bij Malmedy, ƒ 45,- p.m2. Telefoon: 045-714717.

Goed onderh. halfvr. hoekhuis met gar. te HEERLEN ƒ 179.000,- k.k. ☎ 720049

Halfvrijst. woning met gar. in H'BROEK-Zd., gel. aan woonerf. Woonk., keuk. (+/- 39 m2) v.v. parketvl., 3 slpk., badk. met ligb. en toilet, veel zolder. Geh. v.v. roll. Tuin op Z., ƒ 218.000,- k.k. 045-229440.

HOENSBROEK, Past. Schoenmakerstr. 12. Te koop halfvrijst. woonhuis met garage en tuin. Woonk. ca. 33 m2 met parketvloer, ruime keuken, 3 slaapkamer, badkamer met douche. Bergzolder en kelder. Het pand is voorzien van rolluiken, ƒ 179.000,- k.k. Telef. 045-232159/442129.

Te koop gevr. ouder WOONHUIS met tuin (opknappen geen bezwaar). Tel. 046-753367.

Te koop gevraagd HUIZEN voor Duitse gezinnen. Euro Immobiliën tel. 045-414015

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevraagd, opknappen geen bezwaar. Telefoon: 040-520558.

Huis met spoed te koop GEVRAAGD tot ƒ 150.000,-. Opknappen geen bezwaar. Telefoon: 040-128897.

Geef aan niemand opdracht! Praat eerst eens met Mr. Cornelis Brorens over de VERKOOP van uw huis. Telefoon 046-750318.

Mooi h.huis met tuin en garage, pr.n.o.t.k. gelegen te HEERLEN-Heksenberg. Tel. 04492-2185.

MEERSSEN, te koop mooi gelegen gerenoveerd ruim woonhuis, met kantoorruimte. Prijs ƒ 249.000,- k.k. Tel. 043-640188.

Te k. aangeb. geh. gerenov. tussenwon. in GELEEN. Beg. grond ind.: woonkmr. houten vloer 35 m2, open eiken keuk. met ingeb. wasemkap, ijsk. en gasforn., lange gang, wc, bijkeuk., kelder. Bovenverd.: 2 ruime slpks., badkmr. m. ligb. Vaste trap naar zolder. Panendak m. dakkapel en dakgoten, rec. vernw. Kl. voortuin 170 m2 achtertuin incl. vijver en overdekt zitje. Vr.pr. ƒ 159.000,-k.k. 046-755460.

Te koop centrum BEEK karakteristieke tussenwoning met cv., zonder tuin, ind.: hal, woonkamer, met open keuken, 36 m2 en kelder. 1e Verd.: toilet, 2 slprs., badkamer met ligbad, douche en v.w. Vaste trap naar zolder. Tel. 046-371988. Vr.pr. ƒ 104.000,- k.k.

VALKENBURG/centrum. Lindelaan 24. Prima geleg. t.o.v. Postkant. winkel met apart woonh. met aparte ingang. Zien is kopen! ƒ 249.000,- k.k. Telef. 046-742550. Jos Storms O.G.

Wonen Totaal

Eiken-meubelgroothandel
t.o.h. reüniegebouw Geleen
30% goedkoper dan elders
Groenseykerstraat 41B. Tel. 046-747446.
Open ma. v. 13.00-18.00 uur; dinsdag-vrijdag v. 09.00-18.00 uur; zaterdag v. 10.00-17.00 uur.

JANUARI-UITVERKOOP
diverse modellen
SHOWROOM-KEUKENS
en inbouwapparaten
met hoge korting zolang de voorraad strekt.
Vossen Keukens
Kerkpln. en Eikenderweg 77 Heerlen. Tel. 045-717555.

KEUKEN-RENOVATIE: werkbladen, spoelbakken, inbouwapp, plus jr. gar. Vossen-Keukens, Eikenderweg 77, Heerlen. ☎ 045-717555.

In- en verkoop 2e hands MEUBELEN en antiek. Iedere dag geopend tot 18.00 uur. Voskuilenweg 91, Heerlen. Tel. 045-741708.

Te koop rundleer BANKSTEL 3-2-1; salontafel; hoog stereomeubel; kast met secretaire; eethoek (tafel 8 hoekig) plus 4 stoelen; alles donk. eiken, in eenkoop ƒ 4.000,-. 045-454087.

Te k. licht-eiken BANKSTEL met leren kuipkussens, prijs ƒ 100,-. Burg. v. Laarstr. 60, Wylre, telef. 04450-3824.

Te koop massief eiken 2-deurs kast + ronde EETHOEK. Telef. 045-412221.

Te k. grootmoeders eiken SLAAPKAMER met spiegellinnenkast. 045-313003.

Zoekt u 2e hands MEUBELEN? Veel keus, ook antiek. Kouvenderstr. 208 H'broek.

Te koop BANKSTEL, castlegarnituur, gobelinstof. Telef. 04454-62700.

Te k. modern zwarte EETHOEK, salontafel, antr. wandmeubel, ½ jr. oud. Tel. 045-253987.

Te k. glazen SALONTAFEL, z.g.a.nw., 1m2. Tel. 045-442663.

CEMA bv, Burg. Lemmensstraat 216, 6163 JS Geleen. Tel. 046-747575. Zaterdag open tot 12.00 uur. Diverse showroomapparatuur 40-50% korting en diverse showroomkeukens 40-70% korting.

Te k. modern KARPET, wol 1 jr., zwart/grijs/oud-rose, ƒ 375,-. Tel. 045-259018.

Te koop 170 STOELEN, ijzeren frame met houten zit. Tel. 045-410754.

Te koop massief geloogd eiken BANKSTEL 3-1-1, t.e.a.b. ☎ 045-414130/220332.

Grote opruiming bij HET REETHOES. Akersteenweg 39, Maastricht. 10 tot 50% korting. Speciale aanbieding terrasstoelen, nu ƒ 79,-, ƒ 89,-, ƒ 99,- per stuk, eethoeken vanaf ƒ 1.100,-. Op- op. Telefoon 043-631774.

Kachels/Verwarming

KACHELSPECIAALZAAK Reker. Kluis 28, Geleen. Telef. 046-740785.

Opruiming tot 50% korting, gaskachels / houtkachels. KACHELSMID, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

BUDERUS, Radson, Intergas, Nefit, c.v.-ketels. Scherpe prijzen. Goede service. Jac. Köhlen, Rijksweg Noord 104, Sittard. Tel. 046-513228 / 514862.

Gas-, HOUTKACHELS - c.v.-ketels. Keuze uit 200 stuks. Jac. Köhlen. Rijksweg Noord 104, Sittard. Tel. 046-513228 / 514862.

Gas-, HOUTKACHELS - c.v.-ketels. Keuze uit 200 stuks. Jac. Köhlen. Rijksweg Noord 104, Sittard. Tel. 046-513228 / 514862.

Te k. ALLESBRANDER, i.z. g.st., klassiek model, ƒ 400,-. Telef. 045-723221.

BRANDHOUT plm. 15 m3, beukenhout voor ƒ 550,-. Aan huis bezorgd. Van Thoor, Holstr. 33, Margraten. Telefoon 04458-1818.

Bouwmat./machines

Te k. 2 demontabele UNITS, te gebruiken als verenigingslokaal of kantoorgebouw. Tel. 043-632433.

Gebruikte MATERIALEN te koop: TL-amaturen, c.v.-radiatoren, gevelkachels, kantelpoorten, deuren met kozijn, diverse ramen met kozijn, balken, planken en keepers. Bindels BV, De Koumen 120, Hoensbroek. Tel. 045-212191.

Te koop SCHAFTWAGEN, rijdend, en antieke koets. Telefoon 045-720788.

Te koop KANTELPOORT; partij ramen met glas; ijzeren frame met houten zit. Tel. 04450-2981.

Te koop Heras BOUWHEKKEN incl. betonbloken in nw.st., ƒ 100,- per stuk. Kleikoeleweg 63, Landgraaf.

Piccolo's in het Limburgs Dagblad zijn groot in RESULTAAT! Bel: 045-719966.

Bouwen/Verbouwen

Te k. oud smeedijzeren HEKWERK plm 5 à 6 mtr., ƒ 350,-. Tel. 045-445227.

Kamers

Te huur voor werkend persoon goed gemeubileerde zit/SLAAPKAMER. Pannesheiderstr. 1, Kerkrade.

Te huur KAMERS in studentenhuis in centrum Heerlen, v.a. ƒ 350,- excl. Tel. 045-711009, bellen na 12.00 uur.

KAMERS te huur omgev. Geleen v.a. ƒ 400,-. Tel. 04492-5199 of 046-377546.

BAEXEM: kamers te huur vanaf ƒ 350,- per maand. Telefoon 04748-2977.

Te huur 2 studentenkamers in HEERLERHEIDE, alleen voor meisjes. ☎ 045-215082.

Te huur 5 kamers in Guttecoven gemeente SITTARD. Tel. 04498-55327.

Te huur mooie kamer omgeving BRUNSSUM/Sittard. Telefoon: 04492-3421.

Gemeubileerde KAMER te huur voor ouder persoon te Heerlen. 045-415718.

In/om de tuin

DOMPELPOMPEN voor kelders en vijvers, 7.000 liter per uur, 220 V, ƒ 225,-. Jo Knops, Rijksweg Zuid 195, Sittard. Tel. 046-512718.

Te koop aangeboden gebruikte TROTTOIRTEGELS met Basalt ƒ 0,50 per stuk. Telefoon: 046-527829.

BETONBEELDEN voor binnen en buiten, voor vijver en tuin. Betonwaren Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Koumen-Zuid, Hoensbroek (bij station). 045-213877.

Woningruil

Woning te ruil: benedenflat tegen eengezinswoning te Chevremont. Tel. 045-462574, na 18.00 uur.

Won v. alleenst.: slaapk., woonk., tuin in Kerkrade te ruil tegen dito in Maastricht of Eindhoven of omgev. 045-464976, 19.00-21.00 uur.

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
VERKOCHT

PARKET KURK KUNSTSTOF
Kurk vanaf FL 19,-
Kunststof vanaf FL 49,-
Parket 22 mm vanaf FL 59,-
NPS Vloeren Studio
Willemstr. 72
Heerlen
045-720010

Bedrijfsruimte

Te huur BEDRIJFSR... ook in gedeelten, gele... Landgraaf, gunstige ... showroom 360 m2, 3... van 3x4 mtr.; dames... herentoilet, keuken en ... eigen parkeergelegenh. Info dagelijks tussen ... 20.00 uur. Tel. 045-45457...

Te huur gevr. droge ... ZIJNRUIMTE, ... 300m2, omgeving Ke... Tel. 045-415508/461795.

RECYPIPE
P.V.C. AFVOERBUIZ...
60% KORTING

Diam. mm uitw. x wandd.	Prijs p/m... bruto	...
32x 1 8	2.50	
32x 3 2	3.45	
40x 1 8	3.00	
40x 3 2	4.35	
50x 1 8	4.10	
50x 3 2	5.65	
75x 1 8	6.35	
75x 3 2	8.50	
90x 1 8	7.10	
90x 3 2	11.00	
110x 2 2	9.35	
110x 3 2	13.35	
125x 2 5	11.70	
125x 3 2	15.20	
160x 3 2	19.65	
160x 4 0	23.50	
200x 3 1	22.40	
200x 3 9	28.65	
250x 3 8	34.10	
250x 4 9	44.25	
315x 4 8	53.65	
315x 6 2	68.85	
400x 7 8	127.75	
500x 11 05	215.00	

Compleet assortiment hulpstukken in voorraad. Standaardlengte 5 (6) meter. Genoemde prijzen zijn excl. BTW.
Franco v.a. ƒ 300,- excl. BTW.
Bel voor gratis catalogus
de wildkamp
KUNSTSTOFLEIDINGSSYSTEMEN
BERINGE (L) ☎ 04760-...
SUSTEREN (L) ☎ 04499-...
LUTTEN (Ov.) (hoofdkantoor) ☎ 05231-...

Marmer, graniet en leisteen
VOOR UW GEHELE INTERIEUR



- vloeren
- tafels
- badkamers
- haardbekleding
- dorpels etc.

MOONEN-WANDERS
Wijngaardsweg 10, Hoensbroek
tel. 045-227700
fax. 045-227199

UW HUIS VERKOCHT SNEL EN GOED VIA AQUINA! NVM MAKELAAR

BRUNSSUM



TOUWSLAGER 29
In jonge woonwijk, rustig gelegen woonh. m. c.v., carport, berging en tuin. Ind: hal m. parket, toilet, woonk m. parket, keuken met eiken inricht., tuin op zuiden, berging. 1e Verd: 3 slpk., badk. met ligb. en v.w. 2e Verd: Ruime bergzolder, via vlizotrap. Bwjr 1982. Perc. 152 m2. Aanv. in overleg.
Prijs ƒ. 165.000,– k.k.

HEERLEN



HEERENWEG 249
Royaal woonhuis m. c.v. Ind. sout: 3 kelders. Beg. gr: hal, woonkamer, eetkeuken met keukeninstall., toilet, bijkeuken, badkamer met ligb., douche, v.w. en 2e toilet, berging, tuin ca 40 m1 diep. 1e Verd: 3 slaapks. 2e Verd: vaste trap, mansardekamer, ruime hobbyk. Aanv. in overleg.
Prijs ƒ. 165.000,– k.k.

HEERLEN



DEKEN NICOLAYESTRAAT 20
Nabij centrum gelegen bedrijfsobjekt voor meerdere doeleinden geschikt o.a. winkel, wonen, kantoor, praktijkruimte etc. Ind. sout: kleine kelderruimte. Beg. gr.: overloop, 2 grote slaapks. (waarvan 1 met ruime werkhoek), het realiseren van meerdere kamers is mogelijk, badk. met ligbad, toilet en v.w. 2e verd.: grote living bestaande uit zithoek, eethoek, keuken en bergruimte.
Prijs ƒ. 299.000,– k.k.

LANDGRAAF



GRAVENWEG 4
Halfvr. woonhuis met deels c.v., gar. en tuin. Ind.: hal met toilet en provisiekast, woonk. keuken met inrichting en inbouwapp., garage, terras en tuin. 1e verd.: 3 slpkamers en badkamer met douche, toilet, v.w. en wasmachine aansl. 2e verd.: bergzolder bereikbaar via vlizotrap. Algemeen: spouwmuurisolatie, deels dubbel glas, perc. opp 244 m2.
Prijs ƒ. 209.000,– k.k.

MET SPOED GEZOCHT!
WEGENS GROTE VRAAG EN ONZE SNELLE VERKOOP VRAGEN WIJ TER BEMIDDELING WONINGEN EN LANDHUIZEN IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK.
MAAK VRIJBLIJVEND EEN AFSPRAAK.

aquina NVM MAKELAAR
Makelaardij O.G., Taxaties, Hypotheek-adviescentrum
L. AQUINA en E. WEERTS
Ruys de Beerenbrouckiaan 28, Heerlen
Óók zaterdags van 10.00 tot 13.00 uur.
045-715566

'Wintertuin' bood vroeger in wintermaanden geen comfort

Serre heel jaar door bruikbaar

Het klinkt raar, 'wintertuin', als we het hebben over zo'n zonnige serre. De term dateert uit vroeger eeuwen, toen exotische potplanten als oleanders en citrusfruit overwinterden in een speciale kas: de oranjerie of 'wintertuin'. Echt aangenaam was het er trouwens niet. Dergelijke bouwsels waren in de eerste plaats bedoeld als opslagruimte. Met onze moderne, goed geïsoleerde serres ligt dat wel eventjes anders.

Steeds meer mensen laten een serre aanbouwen. Dankzij dubbel glas en kunststof ramen kunnen we er het hele jaar door van genieten. Behalve de luxe van een extra kamer erbij, vormt die serre ook een prachtige overgang tussen huis en tuin. Binnen en toch buiten, met alle comfort onder handbereik.
De serre vormt een natuurlijke schakel tussen binnen en buiten. Een beschutte plek waar het goed toeven is, het hele jaar door. Zo'n 'wintertuin' vraagt om een levendige, romantische inrichting.

Nostalgisch

Klassieke materialen als hout, rotan en pitriet komen goed tot hun recht in een serre. Ze laten zich perfect combineren met natuursteen, glas of een nostalgisch materiaal als gietijzer. Denk maar eens aan dat lieflijke Franse terrasmeubilair. De keuze hoeft niet beperkt te blijven tot een romantische of klassieke stijl. Ook top-ontwerpers als Jan des Bouvrie houden zich inmiddels volop bezig met eigentijdse meubelen in natuurlijke materialen. En wie goed zoekt, kan ook in de Italiaanse design-collecties wel een passend meubelstukje vinden.

Een serre wordt meestal gebruikt als verlengstuk van de woonkamer. In dat geval is een klein theetafeltje met rotan stoeltjes een goede keuze. Of zo'n ingenieuze houten 'deckchair' met uitschuifbaar voetenbankje, waarmee u in een handomdraai van een fauteuil een luie ligstoel maakt.

Serres zijn ook prima geschikt als eetkeuken. Zeker als er een grote, multifunctionele tafel staat. Eventueel geflankeerd door een verrijdbare thee- of barwagen die vanuit de serre zó het terras op kan. En wat te denken van een mooi stukje antiek, bijvoorbeeld zo'n gezellige groen servieskast uit grootmoeders tijd? Helemaal prachtig wordt het als u in de serre een open haard laat bouwen.



● De serre kan een prachtige overgang tussen huis en tuin vormen. Foto: ARKOO

Gordijnen

Geen serre kan zonder een goede zonwering. Lamellen geven een eigentijds beeld, optrekgordijnen en voiles een romantische sfeer. Sommige kant-en-klaar serres zijn standaard voorzien van gordijnkoven. Het mooiste is het als de zonwering de hele raampartij bedekt, dus ook het glazen dak. Plissé-gordijnen zijn daarvoor bij uitstek geschikt. Dankzij de speciale zijgeleidingen blijven ze onder elke hoek perfect op hun plaats. Sommige van die plissés zijn bovendien voorzien van een dun laagje isolerend aluminium.

Zo blijft het warm in de winter en koel in de zomer.

Accessoires doen de rest. Winkels en tuincentra staan vol met voorbeelden: planten-etagères, drijfkaarsen-standaards, gietijzeren vogelkooitjes, borstbeelden en zuiltjes. Planten als palm, ficus of kamerlinde doen het goed in geglazuurde potten en rieten manden.

Stooktabel week: van maandag: 10 januari t/m zondag 16 januari 1994

Bij een normaal jaarverbruik in m^3 van:	hoort een streefverbruik voor de afgelopen week van: (meterkaart kolom 3)	Het weekstreefverbruik kost u:	en een totaal streefverbruik sinds 1 nov. 1992 (meterkaart kolom 5)
1000	30	ƒ 15,00	373
1200	36	ƒ 18,00	447
1400	42	ƒ 21,00	520
1600	48	ƒ 24,00	596
1800	54	ƒ 27,00	671
2000	60	ƒ 30,00	745
2200	66	ƒ 33,00	818
2400	72	ƒ 36,00	893
2600	78	ƒ 39,00	967
2800	84	ƒ 42,00	1041
3000	90	ƒ 45,50	1117
3200	96	ƒ 48,50	1190
3400	102	ƒ 51,00	1263
3600	108	ƒ 54,00	1339
3800	114	ƒ 57,00	1413
4000	120	ƒ 60,00	1487
4500	135	ƒ 67,50	1673
5000	150	ƒ 75,00	1860
5500	166	ƒ 83,00	2048
6000	181	ƒ 90,50	2234

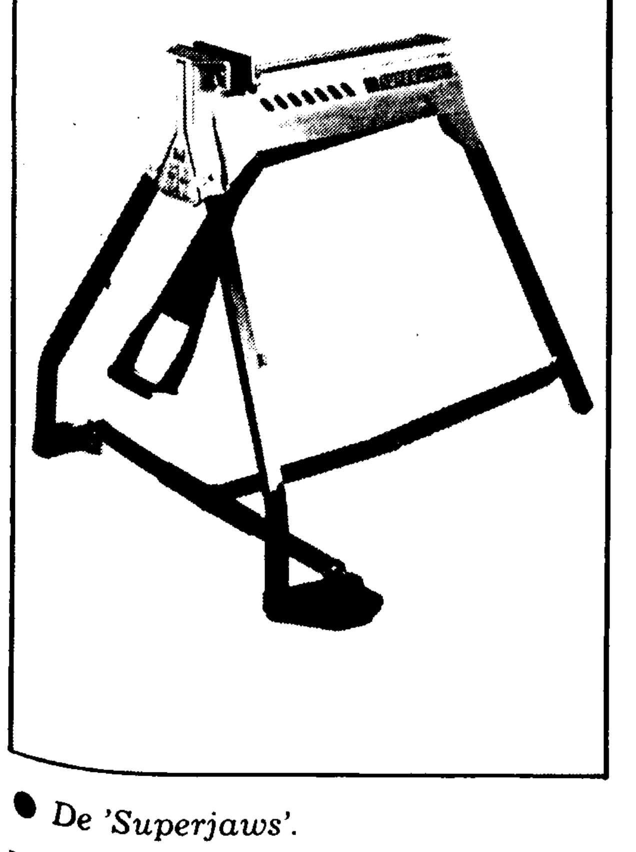
Tip: De energiewijzer over wasautomaten e.d. gratis bij uw energiebedrijf.

Nieuw soort behang met zijde-effect

We hebben in de afgelopen jaren al een aardige stoet trends aan ons voorbij zien trekken. Op het ogenblik is er sprake van een zekere 'hang' naar een wat romantische sfeer, als tegenhanger van de kilheid die onze moderne maatschappij vaak kenmerkt.
Die groeiende voorkeur voor romantiek is onder andere zichtbaar in de manier waarop we wandbekleding en stoffering kiezen. Uiteraard haken ontwerpers en fabrikanten daar alert op in.
Dit is ook duidelijk merkbaar in de pas verschenen 'Caroline Collectie' van Wandvisie 2000, een behangcollectie die inspeelt op de huidige trend. Het is een romantische, misschien ietwat Engels aandoende wandbekleding die talloze combinatiemogelijkheden biedt. Het 'boek' bevat een groot aantal geraffineerde streepdessins, uni's en ook zeer opvallende randen.

De collectie met aandacht doorbladerend valt nog iets anders op: de behangsels vertonen een zijde-achtig effect, dat een extra dimensie verleent aan de behaaglijke sfeer die de meeste van de ontwerpen uitstralen. Dit effect is verkregen door op een speciale manier gebruik te maken van präge- en rasterdrukwerktechnieken.
De detaillist (gespecialiseerde wandbekledingszaak) heeft de Caroline Collectie niet in zijn geheel op voorraad. Ze wordt namelijk, zoals dat in behangvaktaal heet, 'kamergewijs' verkocht. Dat wil zeggen: een keuze maken uit het boek. De bestelling is daarna heel snel in huis, een kwestie van hooguit enkele dagen. Om een idee te geven van de prijs van dit zijde-achtige kwaliteitsbehang: rond de 30 gulden per rol.
De fabrikant heeft bij elke op kleur geselecteerde combinatie ook een aantal bijpassende gordijnstoffen gecoloreerd. Tegelijk met de harde wanden kunnen dus ook de raamwanden in dezelfde, of bijpassende dessins en kleuren worden aangekleed.

Nieuwe werkbank voor vakman en veeleisende klusser



● De 'Superjaws'.

De onlangs door Elu geïntroduceerde werkbank 'SuperJaws' heeft een duidelijk professioneel karakter. Hij is dan ook , wat ontwerp en gebruiksmogelijkheden betreft, helemaal afgestemd op de vakman, voor toepassing in de werkplaats maar tevens als mobiele hulp voor installateurs en monteurs die 'langs de weg' een klus moeten klaren.
De werkbank is inklapbaar, past dus moeiteloos in de service-auto en is in een fractie van een minuut op zijn poten te zetten. Volstrekt nieuw is dat hij in zijn extra functies als bankschroef, lijmpers en 'snelklem' met een voetpedaal kan worden bediend. Daarbij houdt de gebruiker dus de handen vrij. De klemplaat kan zelfs met de knie worden bediend.
Zo'n vondst moet ook voor een doe-het-zelver aantrekkelijk zijn. Dat kàn, maar in de dhz-winkel of de bouwmarkt is de Superjaws niet te vinden. Alleen bij de vakhandel, de geselecteerde Elu-Centers, is hij verkrijgbaar. Maar daar kan ook een particuliere klusser die hoge eisen stelt aan zijn werkplaatsuitrusting terecht.
Opmerkelijk is de driepootsopstelling van de SuperJaws: twee poten met breed uitgebouwde 'voeten' die op ongelijk of zelfs drassig terrein (in de tuin of op tuinterras) stabiliteit geven, en een poot die in zijwaartse richting verschuiving voorkomt. De klemkracht van de snel instelbare en weer net zo moeiteloos te lossen klemmen varieert van heel subtiel tot een 'power' van wel 1000 kg. Dat is met het voetpedaal te regelen.
SuperJaws is daarom niet alleen een werkbank, maar ook een lijmpers, met een inspanningsbereik van 0 tot 90 cm. Het eigen gewicht van dit eigengereide stuk gereedschap is slechts 20 kg, maar het kan een materiaalgewicht van 300 kg makkelijk aan.
De geheel stalen uitvoering is tevens berekend op bewerking van metalen: lassen, doorslijpen, enz. Voor nog forsere toepassingen, zoals aambeeldfuncties, persen en dergelijke draait hij ook zijn hand (bek) niet om. En het lossen van de automatische vergrendeling is in een oogwenk gebeurd.
Als extra accessoires zijn met tanden uitgeruste rondhoutbekken die bijvoorbeeld een boomstam tot 25 cm dik klemvast in de kaken grijpen, en 'hamervaste' metaalbekken voor zware bewerking, of buigen van buisprofielen verkrijgbaar.
De prijs van SuperJaws bedraagt ca. 445 gulden. Voor informatie over verkoopadressen: tel. 01608-82000.



● De katjes van Garrya elliptica.

Winterbloeiende heesters zijn geen natuurwonderen

DOOR SANTE BRUN

Steevast in januari belt een lezer de redactie: hij of zij heeft een wonder der natuur waargenomen, namelijk een bloeiende boom of heester. Het wordt de laatste jaren wat minder, omdat deze winterbloeiers – want daar gaat het altijd om – tegenwoordig beter verkrijgbaar zijn en de vele zachte winters van de laatste jaren aanplant ook heel lonend heeft gemaakt. Er zijn gewoon vele heesters die in de winter bloeien. In het land waar ze vandaan komen zijn de winters doorgaans minder streng dan die van ons.

De meest voor de hand liggende is uiteraard de toverhazelaar, *Hamamelis mollis* die met zijn kanariegele uit 'draadjes' opgebouwde bloeiwijzen en heerlijke geur menige tuin al opfleurt. Minder bekend, maar eigenlijk heel gewoon, is de gewone kornoelje *Cornus mas*, een min of meer inheemse heester die ook nu al bloeit met eveneens gele bloemen, en die later, in oktober en november, heerlijk zoete, eetbare, kersachtige vruchtjes draagt. Het blad verkleurt mooi in de herfst.

Uiteraard zijn er de vele winterbloeiende vormen van de Gelderse Roos, bijvoorbeeld *Viburnum fragrans* (ook *V. farreri*); de tuiltjes roze bloemen geuren zo zwaar zoet, dat je er niet te lang aan moet snuffelen. Zelfs *V. tinus*, lang niet winterhard, zie je wel in de handel, ze bloeien al in oktober. Deze plant moet bij vorst van meer dan min vijf graden in de onverwarmde serre.

Hier moeten ook de felrode en roze Japanse kweeperen genoemd worden (*Chaenomeles japonica*), en enkele Prunus- en Malussoorten. Heel bijzonder is *Garrya elliptica*, een groenblijvende heester die in de verte verwant is aan de kornoeljes.

De bloei overleeft niet elke vorstperiode, maar dit jaar staat hij er weer glorieus bij. Tussen het donkergroene blad hangen massa's tot twintig centimeter lange zilvergrijsgroene katjes, die de eenvoudige schoonheid van de gewone els of hazelaar verre overtreffen. De plant is verder niet moeilijk, maar heeft wel een paar eigenaardigheden: zo blijft hij maar moeilijk uit zichzelf staan, en wil hij schaduw hebben. Vastgebonden aan een muur op het noorden is een ideale situatie voor deze bijzondere heester uit Oregon, die tot vier meter hoog kan worden.

Als u Garrya koopt zult u er zich van moeten verzekeren dat u een mannelijke plant krijgt; de vrouwelijke hebben veel kleinere bloeiwijzen.

overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente per 18 januari 1994.

Wij noteerden deze week bij de meeste geldverstrekkers hypotheekrenteverlagingen , waarbij de kortere rentevaste perioden sterker zijn gedaald dan de langere perioden.

Naam bank		rente vast gedur.	afsl. prov. in pct.	renetepercentages: opgave bank	nwr bij fisc. besparing van constant 35,1%	50%
ABN.AMRO	spaarhyp.	5 jaar	1,00	6.70	3,52	2,25
ABN.AMRO	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,10	3,78	2,45
ABN.AMRO	spaarhyp.	15 jaar	1,00	7,40	4,97	2,61
ABN.AMRO	ann. hyp.	variabel	1,00	6,70	4,40	3,57
ABN.AMRO	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,50	4,28	3,46
ABP	spaarhyp.	5 jaar	1,00	6,20	3,23	2,04
ABP	spaarhyp.	10 jaar	1,00	6,70	3,55	2,28
ABP	spaarhyp.	15 jaar	1,00	7,10	3,80	2,48
ABP	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,00	3,95	3,21
ABP	ann. hyp.	10 jaar	1,00	6,50	4,28	3,46
AEGON	spaarhyp.	5/10 jr.	1,00	6,60	3,51	2,26
AEGON	spaarhyp.	15/20 jr.	1,00	7,50	4,09	2,71
Bouwf. Limb. Gem.	spaarvasth.	5 jaar	1,00	6,10	3,19	2,01
Bouwf. Limb. Gem.	spaarvasth.	10 jaar	1,00	6,60	3,50	2,25
Bouwf. Limb. Gem.	spaarvasth.	15 jaar	1,00	7,00	3,76	2,45
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	5 jaar	1,00	5,90	3,89	3,16
Bouwf. Limb. Gem.	ann. hyp.	10 jaar	1,00	6,40	4,21	3,41
GWK-bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	6,70	3,57	2,30
GWK-bank	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,30	3,96	2,61
GWK-bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	6,30	4,15	3,36
GWK-bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,50	4,28	3,46
Centrale Volksbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,30	4,15	3,36
Direktbank	besp-dir.h.	5 jaar	1,00	6,70	3,57	2,30
Nationale Ned.	spaarhyp.	5/10 jr	1,00	7,60	3,51	2,26
Nationale Ned.	spaarhyp.	15/20 jr	1,00	7,50	4,09	2,71
ING BANK	spaarhyp.	5 jaar	1,00	6,70	3,52	2,25
ING BANK	spaarhyp.	10 jaar	1,00	7,10	3,78	2,45
ING BANK	ann. hyp.	1 jaar	1,00	6,40	4,21	3,41
ING BANK	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,50	4,28	3,46
Postbank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	6,70	3,56	2,29
Postbank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	6,90	3,69	2,39
Postbank	spaarhyp.	12 jaar	1,00	7,30	3,95	2,59
Postbank	ann. hyp.	2 jaar	1,00	6,20	3,99	3,23
Postbank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,40	4,12	3,33
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	3 jaar	1,00	6,40	3,34	2,12
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	10 jaar	1,00	7,10	3,79	2,46
RABO hypotheekbank	spaar opt.h.	stabiel	1,00	7,60	4,12	2,72
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	variabel	1,00	6,70	4,40	3,57
RABO (adviesrente)	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,50	4,28	3,46
SNS Bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	6,70	3,61	2,21
SNS Bank	spaarhyp.	7 jaar	1,00	6,90	3,49	2,31
SNS Bank	ann. hyp.	1 jaar	1,00	6,50	3,62	3,46
SNS Bank	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,50	4,28	3,46
Westland Utrecht	lage last h.	7 jaar	1,00	6,50	3,45	2,21
Zwolsche Algemene	zA-hyp plan	5 jaar	1,00	6,30	3,26	2,05
Zwolsche Algemene	zA-hyp plan	10 jaar	1,00	6,80	3,59	2,31
SNS Bank	spaarhyp.	5 jaar	1,00	6,70	3,49	2,21
Bouwf. Hoevelaken	sp.vasthyp.	5 jaar	1,00	6,40	3,38	2,16
Bouwf. Hoevelaken	ann. hyp.	5 jaar	1,00	6,20	4,08	3,31

De vermelde tarieven hebben betrekking op hypotheken met gemeentegarantie.
De netto werkelijke rente (nwr) is gebaseerd op de netto lasten van de hypotheek.
De vermelde nwr-percentages gelden voor een man van 30-jarige leeftijd en een hypotheek ad. ƒ 150.000,–.
Voor vrouwen en/of bij andere leeftijden kunnen andere nwr-percentages gelden.
Bij andere hypotheekbedragen wijkt de nwr bij een aantal instellingen enigszins af.

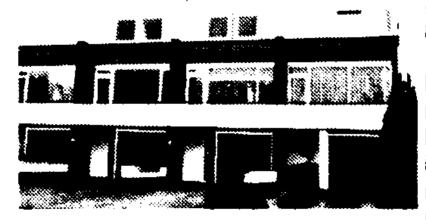
TE KOOP



HOENSBROEK
Mijnbouwstraat 20
Halfvrijstaand woonhuis met garage en geheel omsloten tuin. Indeling: entree met gastentoilet, m.k., woonkamer met schuifpui naar tuin, open keuken met gascomfort. 1e verdieping: drie slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w., (mog.h. voor 2e toilet). 2e verdieping: vierde slaapkamer en c.v.-ruimte.
Prijs ƒ 185.000,- k.k.



KERKRADE
Smedenstraat 16
Vrijstaand woonhuis met garage, tuin en overdekt zwembad. Indeling ruime provisie/stookkelder, entree hal met gastentoilet, woonkamer met parketvloer en terrasdeuren naar tuin. Dichte eetkeuken met kunststof aanrechtblok voorzien van div. apparatuur. Middels portaal toegang tot garage en geheel omsloten achtertuin, alwaar overdekt zwembad met saunaruimte en douche. Drie slaapkamers, badkamer met douche, v.w. en 2e toilet. Het dak is geheel vernieuwd en geïsoleerd.
Prijs ƒ 325.000,- k.k.



HEERLEN
Vergiliusstraat 3c
Split-levelwoning met garage en tuin. Indeling: provisiekelder, entree/hal met m.k., gastentoilet en toegang tot inpandige garage. Niveau 1: overloop met marmerbreuktegels en toegang tot terras en tuin, studeer-/werkkamer met diepe muurkast. Niveau 2: woonkamer met balkon aan voorzijde. Niveau 3: ruime eetkeuken met U-vormig keukenblok voorzien van div. apparatuur, balkon aan achterzijde. Niveau 4: overloop met toegang tot twee slaapkamers, separaat 2e toilet. Niveau 5: ouderslaapkamer, badkamer met ligbad en v.w., c.v.-ruimte.
Prijs ƒ 209.000,- k.k.



KERKRADE
(Terwinselen)
Marjolein 9
Woonhuis met garage en tuin. Entree met tegelvloer, gastentoilet. Doorzonwoonkamer met tegelvloer, open keuken voorzien van kunststof aanrechtblok en toegang tot terras/tuin. Verdieping: overloop, drie slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en 2e toilet. Vaste trap naar zolderverdieping alwaar bergruimte met aansl. wasmachine/droger, mogelijkheid 4e slaap- c.q. hobbykamer.
Prijs ƒ 169.000,- k.k.



SIMPELVELD
Laurenthof 5
Rustig gelegen vrijstaande bungalow met patio's op diverse niveaus en garage op loopafstand. Ruime entree met gastentoilet en m.k. Woonkamer ca. 56 m^2 met marmervloer, vrijhangende moderne open haard en schuifpui naar tuin. Dichte eetkeuken met div. apparatuur. Slaapkamer met garderobekast, badkamer met ligbad, dubb. v.w. In souterrain drie slaapkamers, badkamer met douche, v.w. en 2e toilet. Separate wasruimte. Dak is geheel vernieuwd.
Prijs ƒ 310.000,- k.k.



LANDGRAAF
Neerbraak 19
In woonerf gelegen woonhuis met tuin. Entree/hal met gastentoilet en m.k. Woonkamer met kurk[illegible] dichte [illegible]rdie[illegible]nder [illegible]ken met eiken keu[illegible]para-tuur, a[illegible]keuken met a[illegible] tot overdekt terras e[illegible] tuin is geheel betegeld en [illegible]tsenberging en ruim tuinhuisje en [illegible]bereikbaar. Drie slaapkamers, geheel vern[illegible] luxe badkamer met ligbad, douche, vrijhangend toilet en dubb. v.w. met ombouw en spiegels, designradiator. Bergzolder met combi-ketel. N.B.: gehele pand voorzien van rolluiken.
Prijs ƒ 179.000,- k.k.

VERKOCHT



KERKRADE
(Holz)
Abtenlaan 34
Groot halfvrijstaand woonhuis met diverse kelders, ruime entree en woonkamer met parketvloer. Dichte keuken met moderne eiken keukeninstallatie. Omsloten tuin met fietsenberging. Totaal vijf slaapkamers, zolder en een schitterend uitgevoerde badkamer. Dit huis is van kwalitatief hoogwaardige materialen voorzien en moet echt van binnen gezien worden. **Prijs ƒ 295.000,- k.k.**



LANDGRAAF
Aalbersestraat 9
Vrijstaand woonhuis met tuin en inpandige garage. Indeling: provisiekelder, c.v./berging. Entree/hal aan zijkant, doorloop met gastentoilet en m.k. naar woonkamer met parketvloer, ingebouwde haard en schuif-/kieppui naar terras en tuin. Dichte keuken met L-vormige installatie voorzien van div. apparatuur. Twee (voormalig drie) slaapkamers, badkamer met ligbad, v.w. en tweede toilet. Vliering.
Prijs ƒ 285.000,- k.k.



HEERLEN
(Douve Weien)
v. W. Poelmanstraat 235
Bungalow met losstaande garage. Ruime entree/hal met m.k. en c.v.-ruimte. Riante woonkamer ca. 65 m^2 met openhaardpartij en schuifpui naar patiotuin 90 m^2 op zuidwesten gelegen. Ged. open keuken met div. apparatuur. Ouderslaapkamer met aansluitend betegelde badkamer met ligbad en dubb. v.w. Middels ruime hal toegang tot overige twee slaapvertrekken, 2e badkamer met douche en v.w., separaat gastentoilet, wasruimte met toegang tot patiotuin.
Prijs ƒ 375.000,- k.k.



KERKRADE
(Eygelshoven)
Portbeemden 17
In het centrum gelegen vrijstaand woonhuis met ruime garage en royale tuin. Indeling: twee kelders, hal met ontvang/kantoorruimte en gastentoilet. Grote woonkamer met parketvloer en schuifpui naar het terras. Dichte keuken met installatie. Werkkamer met toegang naar de garage. Op de verdieping zijn vier slaapkamers en een badkamer met o.a. ligbad.
Prijs ƒ 285.000,- k.k.



KERKRADE
(Bosberg)
Bernard Pothaststraat 28
Geschakeld woonhuis met inpandige ruime garage en onder architectuur aangelegde tuin. Royale hal met gastentoilet en garderobekast. Kantoor/praktijkruimte met vaste muurkast. Gezellige woonkamer met open haard, vide en toegang tot terras en tuin. Gedeeltelijk open keuken met eetbar en diverse apparatuur. De gehele begane grond is voorzien van leisteenvloer. Niveau +½: ouderslaapkamer met parketvloer, badkamer met ligbad, bidet, v.w. op zuil en 2e toilet. Niveau +1: studieruimte welke middels vide in open verbinding staat met woonkamer. Schuifpui naar terras. Overloop met toegang tot drie slaapkamers, doucheruimte met v.w., c.v.-/bergruimte. Niveau +1½: werk-/studeerkamer. Niveau +2: bergzolder. N.B.: gehele pand voorzien van hardhouten kozijnen met dubbele beglazing, nagenoeg overal rolluiken.
Prijs ƒ 380.000,- k.k.



HEERLEN
(Spoorsingel)
Pr. Marijkestraat 5
Appartement op 1e verdieping met uitzicht op Schandelerboord. Indeling: ruime entree met muurkasten, grote doorzonwoonkamer met aansluitmogelijkheid voor kachel en tuindeuren naar balkon. Dichte keuken met kunststof aanrechtblok voorzien van afzuigkap en toegang tot balkon. Een slaapkamer met vaste muurkast en balkon aan achterzijde en een slaapkamer aan voorzijde. Betegelde badkamer met douche, v.w. en toilet. In souterrain is ruime berging aanwezig. N.B.: gehele voorzijde is voorzien van kunststof kozijnen met dubbel glas. Gehele achterzijde is voorzien van rolluiken.
Prijs ƒ 110.000,- k.k.

TE HUUR



KERKRADE-WEST
(Eikerplein)
Winkelruimte t.b.v. een supermarkt ca. 400 m^2.
Huurprijs ƒ 2900,- per maand.



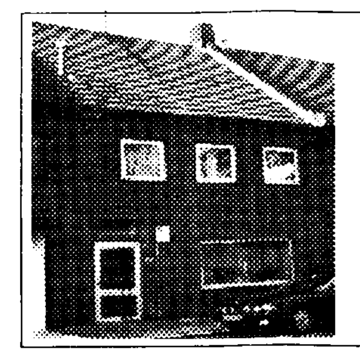
HEERLEN-Centrum
Raadhuisstraat 48
Winkelruimte op goede lokatie nabij Stadskantoor en Promenade. Oppervlakte circa 100 m^2 begane grond en 100 m^2 in het souterrain. Eigen pantry en mogelijkheid voor kantoortje.
Koopprijs ƒ 325.000,- k.k. (inclusief inventaris) en huurprijs ƒ 4.250,- per mnd. excl. BTW.

ABC Makelaardij
Akerstraat 23, 6411 GW Heerlen
tel. 045-712040
fax 045-711357
A.J.M. Sijstermans
NVM MAKELAAR

Pickée, van huis uit aktief !



HEERLEN: Ruim herenhuis gel. aan rand centr. m c.v.-gas, gar. en tuin. Goed onderh. **Ind. o.a.:** div. kelderruimten, royale hal, woonk. ensuite (ca. 63 m^2) met parket, eetkeuken m install. en app., bijkeuken. **1e Verd.:** 3 grote slpks., 2 badks. **2e Verd.:** 4 kamers en berging.
Koopprijs: ƒ 395.000,- k.k.



HEERLEN CENTRUM: Ruime woning m c.v.-gas en tuin. Ged. dub. beglaz. **Ind.** o.a.: prov. kelder, ruime woonk. m parket en open haard, keuken, bijkeuken, 3 slpks., badk., grote zolder (vaste trap) zolderkamer.
Prijs: ƒ 178.000,- k.k.

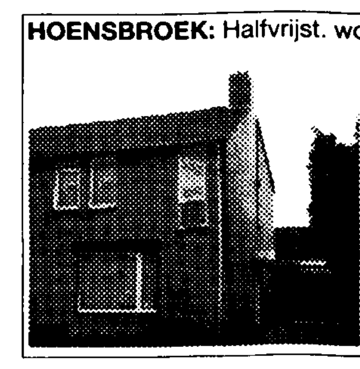
HEERLEN NABIJ CENTRUM: Woonh. met kantoor- praktijkruimte (ca. 40 m^2); c.v.-gas 3 gar., berging. **Ind.** o.a.: **Sout.** geh. onderk. **Part.:** Woonk., keuken, bijkeuken. **1e Verd.:** 3 slpks., badk. **2e Verd.:** Vaste trap. Zolderberging.
Prijs: ƒ 185.000,- k.k.

HEERLEN - AARVELD: Ruime woning met c.v.-gas, inp. gar. en tuin gel. in een rustige goed gesitueerde woonomg. aan de rand van het centrum. Goed onderh.; dak geïsol., ged. dub. begl. **Ind.:** o.a. L-vormige woonk. (ca 50 m^2, met schuifpui naar terras en tuin, dichte keuken met moderne keukeninstal., 4 slpk., moderne badk. Was- en provisieruimte, werkk..
Een woning die u beslist van binnen moet zien.
Prijs: ƒ 255.000,- k.k.



HEERLEN-ZUID: Modern halfvrijst. woonh. met c.v.-gas, gar./berging en tuin. (ca. 400 m^2) op het zuiden.Rustig en blijvend goed gel. Geh. geïsol. Ged. dub. begl. Uitst. onderhouden. **Ind.:** o.a.: woonk. m plav. vloer Moderne keukeninstal. m app. 3 Slpks., badk. en zolder.
Prijs: ƒ 217.000,- k.k.

HEERLEN: Vrijst. woonh. met c.v.-gas, gar. en tuin. Rustig en blijvend goed gel. Ged. geïsol. **Ind.:** o.a.: Ruime L-vormige woonk. ca. 45 m^2 met niveauverschil, open haard. Keuken met app. Bijkeuken. 3 Slpks. Badk. met o.a. ligbad en douche. Gesch. toilet-ruimte.
Prijs: ƒ 315.000,- k.k.



HOENSBROEK: Halfvrijst. woonh. met c.v.-gas, grote gar. en tuin. Rustig gel. Uitst. onderh. Muren en dak zijn geïsol. Ged. dub. begl., rolluiken. **Ind.:** o.a.: L-vormige woonk., keuken m moderne instal. en app. 2 Slpks. (voorheen 3) Goed uitgev. badk., grote zolder.
Prijs: ƒ 209.000,- k.k.

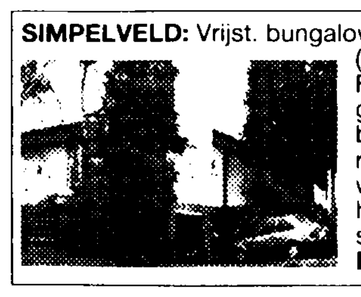
KERKRADE - CENTRUM: Hoekwoning met c.v.-gas en tuin. Grotendeels gerenov. Dak geïsol. Ged. dub. begl., rolluiken. **Ind.** o.a.: prov. kelder, woonk. met parketvl., keuken, bijkeuken, berging, 2 slpks, badk. Vaste trap naar zolder. Grote slpk. of hobbykamer.
Prijs: ƒ 179.000,- k.k.



SCHAESBERG: Halfvrijst. woonh. met c.v.-gas, gar., berging en grote tuin. Rolluiken. **Ind.: o.a.** ruime prov.-kelder' woonk., eetkeuken met keukeninstal. en app., bijkeuken, 3 slaapks., badk., zolder.
Prijs: ƒ 168.000,- k.k.



SCHAESBERG: Halfvrijst. ruim vooroorlogs woonh. met c.v.-gas, gar. en tuin. Geh. gerenov., ged. dub.begl.; rolluiken; dak geïsol. **Ind. o.a.:** provisie- en bergkelder.Ruime woon/eetk. met werkhoek (ca. 50 m^2) open haard. Keuken met compl. inger. keuken-instal. Bijkeuken. 3 Slpks. Badk. met o.a. ligbad en douche. Vaste trap naar zolder; mogelijkh. voor 4e slpk.
Prijs: ƒ 235.000,- k.k.



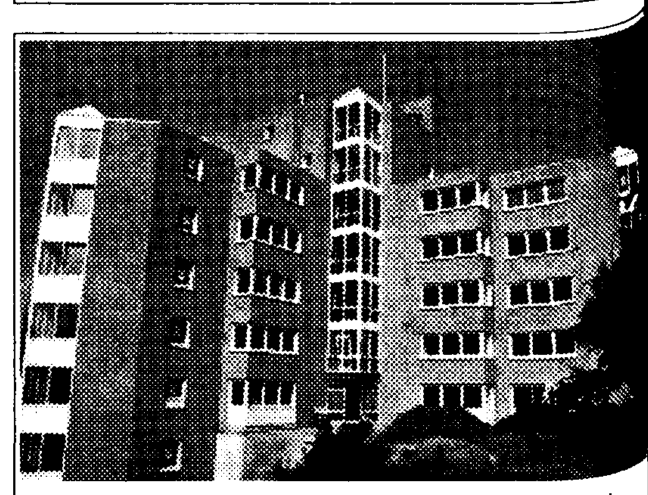
SIMPELVELD: Vrijst. bungalow met c.v.-gas, inp. gar. (2 auto's) en rondom tuin. Rustig en blijvend goed gelegen. **Ind. o.a.:** Prov.- en bergruimten; grote hobbyruimte. **Part.:** royale hal, woonk. met parket en open haard, ruime eetkeuken, studeerk., 4 slaapks, badk.
Prijs: ƒ 475.000,- k.k.

U WILT TOCH DE MAXIMALE PRIJS VOOR UW WONING?
Wegens onze snelle verkoop zoeken wij woningen in de prijsklasse tussen ƒ 100.000,- en ƒ 425.000,-

NIEUWBOUW



HEERLEN: Vrijst. semi bung. in landhuisstijl met c.v.-gas, inp. gar. en mooie tuin. **Ind.:** o.a. Beg. grond: L-vormige woonk., keuken, slpk. bad. **1e Verd.:** 2 slpks, badk., bergruimte.
Prijs vanaf ƒ. 317.820,- v.o.n.



KERKRADE: Résidence Lambertus, is gelegen in het centrum van Kerkrade aan het Kerkplein/Markt. Dit complex midden in het groen is tot stand gebracht op initiatief van bouwbedrijf Diels BV. Het complex bestaat uit 26 luxe appartementen en 2 penthouses.
Een uitgekiende architektuur, degelijke materialen, uitstekende isolatie en beveiliging staan garant voor optimaal woongenot op een toplokatie.
Nog slechts 2 appartementen te koop:
Prijzen vanaf ƒ 290.000,- incl. parkeerplaats en incl. renteverlies.

BEDRIJFS/WINKELPANDEN

HEERLEN: TE HUUR. Kantoorruimte (deel uitmakend van een bedrijvencomplex) gelegen op het industrie- en handelsterrein In de Cramer, nabij goede uitvalswegen. Totale oppervlakte ca. 160 m^2.
Huurprijs: ƒ 2.000,- per mnd. excl. BTW.

KERKRADE - NULLAND: Bedrijfsgebouw, bestaande uit kantoren ca. 110 m^2 en magazijnruimte ca. 2.100 m^2.
Prijs: ƒ 475.000,- k.k.

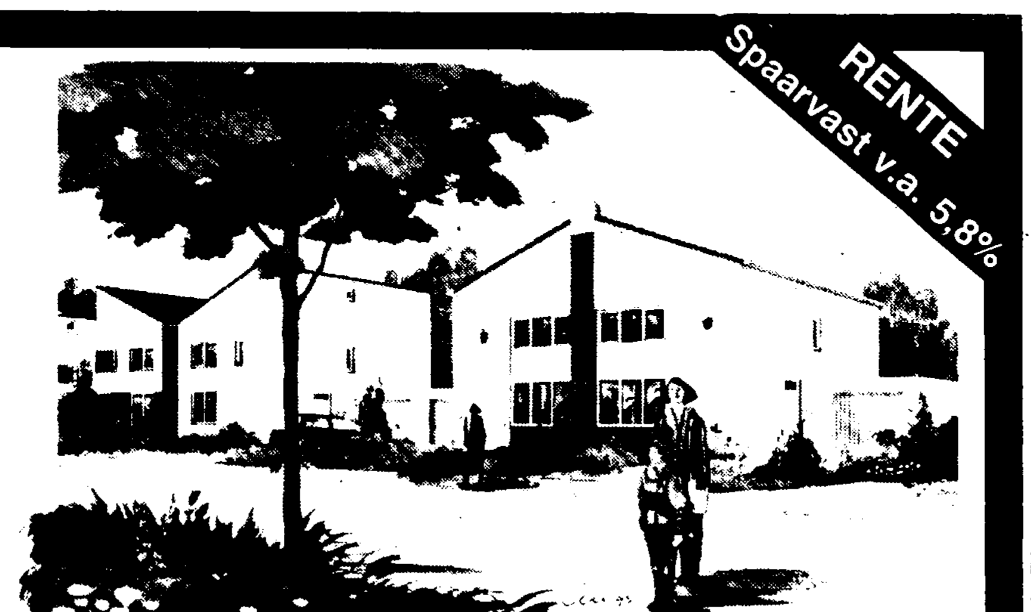
SCHAESBERG - STRIJTHAGEN: Bedrijfshal met kantoor-, werk- en magazijnr. Tot. opp. kantoorr. e.d. ca. 150 m^2; werkruimte ca. 695 m^2. Uitbreiding mogelijk. Tot. opp. 2.840 m^2.
Prijs: ƒ. 498.000,- k.k.

KERKRADE: Grenzend aan het winkelcentrum. Vrijstaand winkel-kantoorpand (ca. 85 m^2) met bovenwoning (verhuurd). Recentelijk geh. gerenoveerd. Ged. kunststof kozijnen met dubb. beglaz. cv-gas; patiotuin en werkplaats.
Prijs: ƒ 179.000,- k.k.

NVM MAKELAAR
Taxaties, makelaardij o.g., NVM Hypotheekshop
Heerlenseweg 22, 6371 HS Landgraaf
045 - 326767
Maandag t/m vrijdag van 8.30 tot 17.30 uur, 's Zaterdags van 9.00 tot 15.00 uur. (Verder volgens afspraak)

Pickée
makelaardij bv

Spaarvast v.a. 5,8% RENTE



Ruime kavels met tuin en garage

Landelijk wonen in Heerlerheide

Prijzen v.a. ƒ 177.000,- v.o.n.

In het voorjaar van 1994 start de bouw van 32 woningen in de Heerlense wijk Heerlerheide, op de hoek van de Varenbeukerweg en de Pieter Nuytsstraat. LIVAC BV biedt deze vrije-sector-woningen te koop aan.
Het nieuwbouwplan in Heerlerheide is door MC Projectmanagement BV ontwikkeld, terwijl bouwbedrijf Derksen uit Kerkrade als aannemer optreedt.
Opvallend aan de halfvrijstaande huizen is hun karakteristieke vorm. De ruime kavels waarop de huizen worden gebouwd, geven de bewoners de luxe van een ruime tuin en een garage. De mooie landelijke ligging nabij de Brunssummerheide schept een aangenaam woonklimaat. Daarbij hebben de bewoners het gemak van winkelcentrum Heerlerheide dat vlakbij is gelegen. Bovendien is het centrum van Heerlen binnen 15 minuten te bereiken. Omdat de huizen worden gebouwd onder auspiciën van het garantie-instituut GIW hebben kopers de zekerheid dat ze kopen zonder risico.
U kunt vrijblijvend bellen voor een informatiepakket, tel. 045-220550, of een afspraak maken bij LIVAC BV, Akerstraat-Noord 11, Brunssum.

LIVAC BV
ing. WIL SPAAI
Akerstraat Nrd. 11
6446 XB Brunssum
Tel. 045-220550

BEMIDDELING O.G. · HYPOTHEKEN · VERZEKERINGEN

Chris Rijcks — **Thien Vastgoed bv**

Raadhuisstraat 116
Hulsberg ☎ 04405-2108

Hulsberg
Te koop halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin. Raadhuisstraat 110. Woonkamer 48 m, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, open keuken. Perc. opp. 2 are 72 ca. Vr.pr. ƒ 248.000,- k.k.

Te koop Kerkrade
Kerkstraat 8. Halfvrijstaand herenhuis met garage, tuin, grote hal, zit- en woonkamer, serre, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad, 2 kelders, dubbel glas. Vaste trap naar de zolder met vierde slaapkamer. Vr.pr. ƒ 245.000,- k.k.

Schinveld
Eindstraat 9. Zeer luxe boerenwoning met grote tuin met vijver, en zwembad, geheel ingerichte keuken, ruime kamer, 3 slaapkamers, badkamer en een zeer grote garage voor diverse doeleinden geschikt. Kelder met bar, nieuwe cv. rendement. Geheel hardhouten ramen met dubbel glad en ged. rolluiken. Vr.pr. ƒ 360.000,- k.k.

Te koop Sittard
Eksterstraat 12, Halfvrijstaand woonhuis met garage en tuin, 4 slaapkamers, badkamer, woonkamer en aparte keuken. Perc.opp. 308 m. Vr.pr. ƒ 200.000,- k.k.

Te koop Valderstraat 4 Stein
Horeca-pand met woonhuis geschikt voor café, eethuis met woonkamer, 3 slaapkamers, badkamer, garage, kelder, extra ruimte voor bedrijfskeuken met opslag. Vr.pr. ƒ 300.000,- k.k.

Diverse horeca-panden te koop en te huur.

VBO VASTGOED ADVISEUR
Snelle verkoop, geen extra kosten
Verkoop 3 kantoren

Chris Rijcks Vastgoed	Hulsberg
Thien Vastgoed	Stein
Europ Vastgoed	Echt

Peldenstraat 6
Stein ☎ 046-336369

Te koop Rubenstraat 12 Spaubeek
halfvr.st. woonh. met nieuwe aanbouw (keuken 15 m^2, eiken aanb. met werkeiland, berging, garage met zolder) w.k. 7.50 x 3.90 met aparte tv-ruimte, 2.50 x 2.90, 3 slk., b.k. met v.w., ligbad en 2e toilet, grote zolder, aangelegde tuin met terras en overdekt terras. Pr. ƒ 228.000,- k.k. **(Pand moet van binnen gezien worden)!!!**

Te koop Odalaan 24 Urmond
Halfvr.st. woonh. met aanbouw, garage, carport, aangelegde tuin met vijverpartij. Pand verkeert in perfecte staat van onderhoud. Vr.pr. ƒ 219.000,- k.k.

Te koop Maretzstraat 5 Stein
Vr.st. bungalow met garage, hobbyruimte en zeer mooi aangelegde tuin. Pand is in perfecte staat van onderhoud en ruim van opzet. Vr.pr. ƒ 339.000,- k.k.

Te koop Smeetsstraat 76 Stein
halfvr.st. woonhuis met garage en tuin. Vr.pr. ƒ 176.000,- k.k.

Te koop Kruisstraat 28 Stein
Vr.st. bedrijfspand met woonh. voor veel doeleinden geschikt. parkeergelegenheid voor en naast het pand. Vr.pr. ƒ 345.000,- k.k.

Te koop APPARTEMENT, Stationstraat Elsloo
W.k. met open keuken, 2 slk., bergruimte, badk. met ligbad, v.w. en toil., balkon. Vr.pr. ƒ 123.000,- k.k.

Te huur diverse bedrijfsruimtes
Winkel c.q. kantoor, Stein, Genhout en centrum van Hulsberg. Prijs op aanvraag.

Te koop Zandstraat 10 Spaubeek
Cafetaria met woonhuis, terras, tuin, werkruimte/opslag, garage. Pand verkeert in perfecte staat van onderhoud. Pr. op aanvraag.

Diverse panden gezocht in alle prijsklassen

winkens makelaardij bv
dorpstraat 68
6441 ch brunssum
✆ 045-251465
makelaardij o.g.
hypotheken
assurantiën
taxaties o.g.

TE KOOP



BRUNSSUM CENTRUM: Vrijstaand woonhuis met garage, berging en tuin. Goed onderhouden. Ind.: woonkamer (ca. 45 m^2), keuken, bijkeuken, 4 slaapk., badk. met ligbad, vaste trap n. zolderverdieping.
Prijs op aanvraag.

TE HUUR

HOENSBROEK, ZANDBERGSWEG:
Kantoorruimte ca. 1080 m^2, flexibele indeling (14 m^2 of groter) in een bedrijvenverzamelgebouw met eigen parkeerterrein, centraal gelegen nabij autosnelweg Heerlen-Eindhoven. Huurprijs ƒ 175,-/m^2 per jaar incl. gas, water, licht en gezamenlijke faciliteiten.

BRUNSSUM, MAASTRICHTERSTRAAT:
Winkel/kantoorruimte ca. 60 m^2 met frontbreedte 6 m, eigen parkeerplaats, goed bereikbaar. Compleet met toilet, magazijn en kelder, Huurprijs n.o.t.k.

WOONHUIZEN TER BEMIDDELING GEVRAAGD
GEEN VERKOOP - GEEN KOSTEN!

BEL VOOR GRATIS HYPOTHEEKADVIES
WINKENS MAKELAARDIJ B.V., 045-251465
's zaterdags geopend tot 13.00 uur

Wahlwiller-Wittem

Notaris mr. L.W.S. van de Weijer te Maastricht

zal op donderdag 24 februari 1994 om 15.00 uur in Hotel in den Roden Leeuw van Limburg aan de Wittemer Allee 28 te Wittem krachtens artikel 3:268 BW in een zitting bij opbod en afslag in het openbaar verkopen:

het café-pand

met bovenwoning, ondergrond en erf, staande en gelegen aan de Rijksweg 21 te 6286 AD Wahlwiller, gemeente Wittem, kadastraal bekend gemeente Wittem, sectie B, nummers 4983, groot 1,65 are en 5571, groot 95 centiaren.

Indeling:

gelijkvloers	:	café met café-inventaris (bar, biljart, gokautomaten, tafelvoetbalspel, etc.) en keuken;
eerste verdieping	:	hal, woonkamer, 2 slaapkamers en badkamer (met ligbad, aparte douche-cel, toilet en v.w.);
tweede verdieping	:	vliering, bereikbaar via vaste trap.
Aanvaarding	:	na betaling van de koopprijs en kosten, zo nodig met behulp van de grosse van de akte van veiling.
Betaling koopsom	:	uiterlijk op 23 maart 1994.

Veilingvoorwaarden:
Op de veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen 1993 (AVVE), voorzover daarvan in de akte van veiling niet wordt afgeweken.
Tot uiterlijk 10 februari 1994 9.00 uur kunnen aan voornoemde notaris schriftelijke onderhandse biedingen worden uitgebracht.

Voor nadere inlichtingen, bezichtigingen en onderhandse biedingen: Kantoor notaris mr. L.W.S. van de Weijer, Herтogsingel 64 te 6200 AB Maastricht, (Postbus 67, 6200 AB Maastricht), tel. 043-250747.

limburgs dagblad show

Lee Towers finalester benefietgala

MAASTRICHT – Ook Lee Towers zal dinsdagavond van de partij zijn tijdens het benefiet artiestengala dat vanaf 19.00 in Auditorium 1 van het Mecc in Maastricht wordt gehouden. Hij is de finalester tijdens dit programma, waaraan tot na elven een keur van artiesten zal meewerken en waarvan de opbrengst naar slachtoffers van de watersnoodramp in Limburg gaat.

Behalve Benny Neyman, Sandra Reemer, Lori Spee, Randy Hill, Amazing Trumpets, Terry Rogan, Angelina Meyer, Ziesjoem en Madame Gisela en haar Las Vegas Show heeft ook het Slavisch-Byzantijns koor Cantus Ex Corde onder leiding van Ton Thissen zijn medewerking toegezegd.

Bezoekers worden vanaf 18.00 uur in de hal van het Mecc muzikaal verwelkomd door de Rosnikov's en de Iselthaler Musikanten.

Het gala wordt gepresenteerd door Loek Kessels, beter bekend als columniste Mona.

Kaarten zijn maandag en dinsdag overdag nog verkrijgbaar aan een speciale informatiebalie in het Mecc.
Voor meer info: 043-612010.



● *Lee Towers*

Roermondse zanger: 'M'n eigen emoties ken ik goed...denk ik'

Oók Gé Reinders met lied over watersnood

DOOR JOB BOOT

ROERMOND – Het water in Roermond stond hem tot aan de lippen. Figuurlijk dan. Alleen zijn kelder is ondergelopen. Maar mensen bij hem in de straat hebben de hele huisraad op straat moeten gooien. Schade: meer dan twintigduizend gulden. „Ik ben er goed van afgekomen." Zanger, gitarist en componist Gé Reinders (40) haalt opgelucht adem. Hij keert terug naar de realiteit van alledag, want volgende week zaterdag 29 januari treedt hij bijvoorbeeld weer op, in dit geval in heropende Theater Landgraaf.

De misère, die de watersnood in Limburg heeft veroorzaakt, ligt Gé Reinders nog vers in het geheugen. „Mijn huis ligt aan het einde van een straat op het hoogste punt. Dat is mijn redding geweest." De wateroverlast en het ongemak dat die ramp voor veel Limburgers met zich heeft meegebracht, heeft liedjesschrijver Gé Reinders geïnspireerd tot het schrijven van een nummer over deze misère. Het heet heel toepasselijk 'Water'.

Hij zegt er over: „Ik heb 't in één nacht geschreven en in mijn eigen studio opgenomen. Het drukt mijn persoonlijke gevoelens uit over deze ramp, die ons zuiden heeft getroffen." Het nummer staat niet op de cd, die zojuist van Gé Reinders is uitgekomen. Wat er wel op voorkomt, zijn acht wonderschone liedjes in het Limburgs dialect. Dat is weer iets anders dan zijn Engelstalige cd 'Blood', die in 1992 verscheen en waarop hij zelfs een duet ten gehore bracht met de Amerikaanse zangeres Rita Coolidge.

„Ik schrijf in verschillende talen. In het Nederlands, het Engels, maar ook in het Limburgs. Sommige liedjes vragen er gewoon om te worden geschreven in het dialect. Dat kan ik niet helpen, dat gebeurt vanzelf. Het heeft veel met het onderwerp te maken, dat ik behandel."

Gé Reinders maakt z'n leven lang al muziek. Voor zichzelf, maar ook voor anderen. „Ik werd pas nog gebeld door Ryan van den Akker, de ster uit de musical Cyrano. Of ik voor haar een Duitstalig nummer wilde maken voor een binnenkort te verschijnen cd van haar. Dat heb ik gedaan. Alleen stel ik wel altijd als voorwaarde, dat ik eerst met de artiest, die om een nummer vraagt, praat. En nog liever heb ik het, dat zo'n artiest mij een uitvoerige brief schrijft. Dat is mijn manier om de woordkeus van zo iemand te ontdekken en op grond van die kennis een lied te schrijven. Het liedje voor Ryan van den Akker gaat over de liefde van een jonge vrouw voor een oudere man. Ik had het dus in het Duits geschreven, maar bij nader inzien wilde men het toch liever in het Nederlands hebben. Ik ben het nu aan het vertalen. Zo blijven we lekker bezig."

Beperkingen

„Het is leuk werk om voor anderen te schrijven," vervolgt Gé Reinders enthousiast. „Het legt je als componist enorme beperkingen op, want het valt voor mij moeilijk in te schatten waar de ander emoties inlegt. Bij jezelf weet je dat perfect. Tenminste, daar ga ik maar van uit."

Gé Reinders heeft nooit echt landelijke faam verworven. Wel grote waardering. Popresencenten als Jip Golsteijn (De Telegraaf) hebben de Roermondse componist de hemel ingeschreven en hem zelfs aangemerkt als een singer-songwriter van Amerikaanse allure. Gé is aangenaam getroffen door die loftuiting. „Het is natuurlijk heerlijk als andere mensen waarderen wat je doet," zegt hij op bescheiden toon.

In de jaren tachtig schreef Gé Reinders op gezette tijden liedjes in het Limburgs. Dat gebeurde op verzoek van de Regionale Omroep Zuid, tegenwoordig Omroep Limburg. „Dat was voor een programma met de merkwaardige naam Radio Muskiet. Ik schreef liedjes, waarin ik als het ware commentaar gaf op actuele gebeurtenissen bij ons in de provincie. Op verzoek van de luisteraars is daar ooit nog eens een plaat van gemaakt."

Duet

In 1989 verscheen zijn Engelstalige plaat 'Homecoming', waaraan werd meegewerkt door George Kooijmans (van de Golden Earring), Ernst Jansz (vroeger Doe Maar) en Tony Willé (ooit Pussycat). In 1991 volgde de plaat 'Blood', waaraan Gé een tournee door Canada koppelde. Ook in eigen land en bij onze zuiderburen was er volop waardering voor deze plaat.

Eenmalig in Canada ontstond het idee voor een duet met Rita Coolidge, die prompt gretig toehapte. Van een ontmoeting tussen hem en Gé was echter geen sprake. Zij zong haar tekstgedeelte in een studio in Los Angeles in en Gé deed zijn duit in Nederland in de zak. Zo ontstond een prachtig lied.

Nu dan een cd met acht Limburgse liedjes. Onder de titel 'As 't d'r op aan kump sjteis se altied allein'. Ook al zal niet iedereen het Limburgs dialect machtig zijn, de cd is gewoon in geheel Nederland verkrijgbaar. Zo verwonderlijk is dat niet, want een groep als Rowwen Hèze ligt ook in de cd-bakken van elke, zichzelf respecterende platenwinkelier.

Optreden doet Gé Reinders maar al te graag. Het liefste met zijn eigen band The Spades, waarmee hij een mengeling van Limburgs, Engels en Nederlands repertoire ten gehore brengt. De groep heeft zojuist een succesvolle tournee afgesloten langs de Limburgse theaters. Zo succesvol, dat theaterdirecteuren nu al aan de lijn hangen voor een reprise-voorstelling. Ook de rest van Nederland wil de Roermondse troubadour graag tot zijn werkterrein rekenen. „We overschrijden al regelmatig de provinciegrenzen en dat is goed," zegt hij.



● *Gé Reinders: „Sommige liedjes moeten gewoon in het dialect worden geschreven."* Foto: JAN PAUL KUIT

Inzamelingsactie

Natuurlijk was Gé Reinders van de partij toen Omroep Limburg op eigen houtje met medewerking van enkele andere regionale omroepen een soort van nationale inzamelingsactie hield voor de gedupeerden van de watersnoodramp. Hij zong daar zijn liedje 'Water', dat hij 's middags in een speciale uitzending van de Vijf Uur Show bij RTL4 mocht herhalen. 's Avonds moest hij nog voor een publiek naar Groningen. „Het was me het dagje wel," hijgt Gé nog na.

De muziek is zijn grote passie. Maar om in zijn dagelijkse onderhoud te voorzien geeft hij twee dagen in de week les aan moeilijk opvoedbare kinderen. „Geweldig dankbaar werk," vindt de muzikant. „Ik heb een eigen lesmethode ontwikkeld, waarbij de kinderen een walkman dragen. Op een bandje staan opdrachten ingesproken, die ze in hun eigen tempo kunnen uitvoeren. Dat werkt fantastisch. Ook andere scholen hebben grote belangstelling voor deze werkwijze."

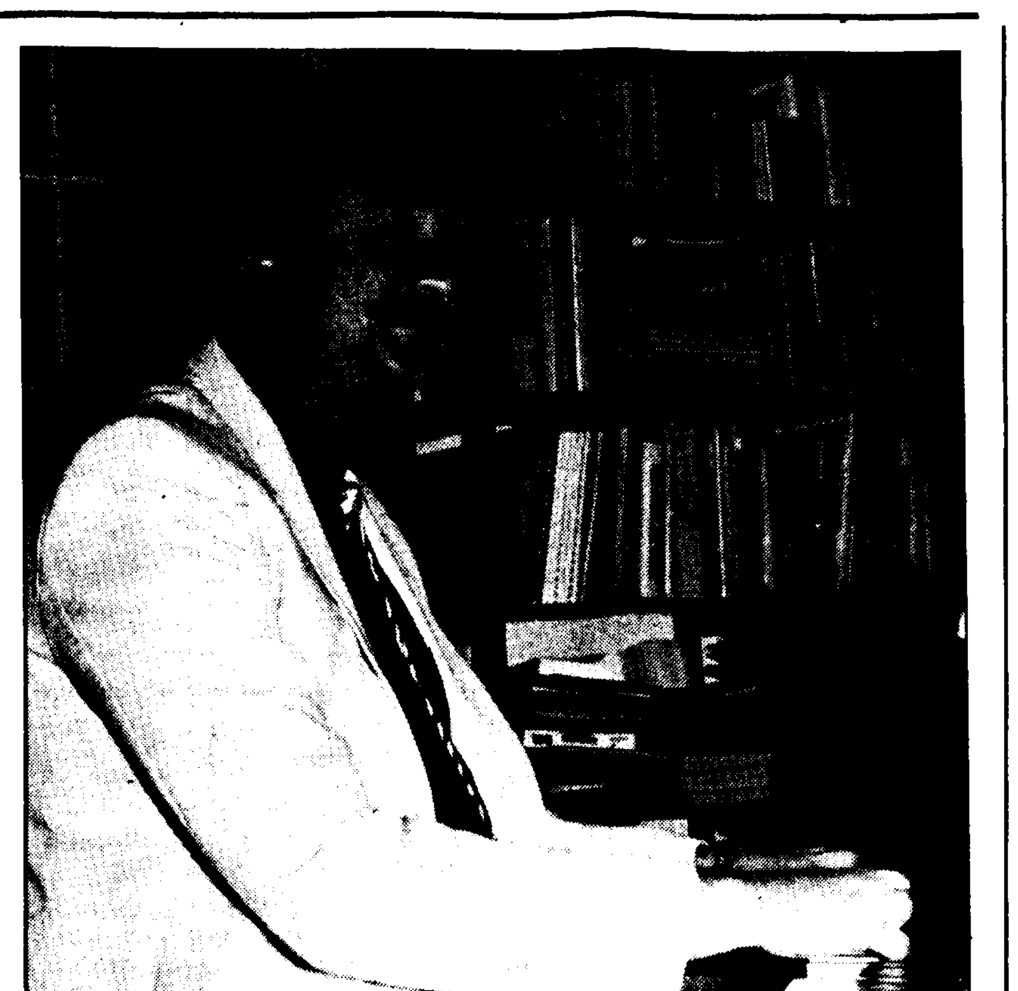
Joep Peeters doceert jazz

BRUNSSUM – Jazzmusicus en multi-instrumentalist Joep Peeters houdt zondag om 14.00 uur in Casino Brunssum een spreekbeurt over alle facetten van de jazz.

Peeters, die op educatief gebied zijn sporen als jazzleraar al heeft verdiend, houdt rekening met een 'vragenvuur' van de echte jazzfanaten.

Hij vrolijkt zijn uitgebreid jazzpraatje bovendien op met muziek (piano, saxofoon en vibrafoon) en zang. Voor deze gelegenheid brengt hij ook nog twee andere bekende jazzmuzikanten mee naar Casino Brunssum: klarinettist en saxofonist Rober Scheuten en drummer Onno de Bruyn.

Peeters doceert deze jazzmiddag op uitnodiging van de 'Oude-stijl'-jazzclub Zuid-Limburg.



● *Joep Peeters*

Derde reeks tv-serie Pleidooi

Van onze rtv-redactie

WEESP – De Avro heeft producent ID-tv opdracht gegeven tot het maken van een derde serie afleveringen van Pleidooi. De omroep begint maandag 31 januari met het uitzenden van de tweede reeks van tien afleveringen van de succesvolle advocatenserie. De serie is door de NOS genomineerd voor de Europese emancipatieprijs Niki.

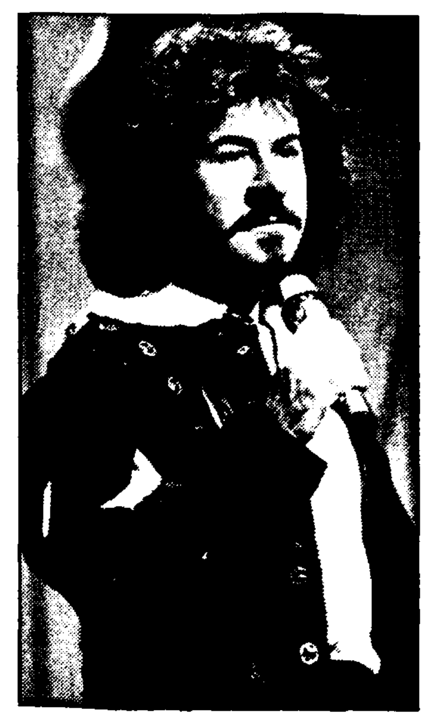
Voor Pleidooi, dat in het eerste jaar van uitzending niets dan lovende kritieken kreeg, zijn nu vijf schrijvers aan de gang. Het schrijversteam bestaande uit Hugo Heinen, Maria Goos en Pieter van der Waterbeemd is uitgebreid met Rosan Dieho-Hamme en Ruud van Megen. De regiegroep is uitgebreid van twee tot vier mensen: Maarten Treurniet, Jeroen Planting, Willem van de Sande Bakhuyzen en Mike van Diem. De cast bleef ongewijzigd. De Belgische BRTN, die de eerste serie eveneens uitzond, is co-producent geworden.
De wekelijkse afleveringen zijn in die zin veranderd dat per keer nu één rechtszaak wordt behandeld in plaats van twee. Dit moet Pleidooi overzichtelijker maken en meer diepgang geven. De persoonlijke levensverhalen van de advocaten worden er doorheen gesponnen.

Benefietconcert rechtstreeks op Omroep Limburg

MAASTRICHT – Omroep Limburg zal maandagavond een van de benefietconcerten voor de slachtoffers van de watersnoodramp rechtstreeks uitzenden. Het betreft het concert dat om 20.00 uur op het Maastrichtse Vrijthof begint en dat zal duren tot ongeveer middernacht.

De artiesten, die aan dit concert meewerken zijn Jos Meessen, Beppie Kraft, Rowwen Hèze, Gé Reinders, WW Band en René Shuman. Presentatoren zijn Ton Meissen en Pierre Cnoops.

USA Today: Bill van Dijk 'moedig acteur'



● *Bill Van Dijk*

NEW YORK – Na de voorzichtige en in een enkel geval zeer kritische reacties op de Broadway-voorstellen van 'Cyrano - The Musical', keert de opinie zich nu ten voordele van Joop van den Ende's produktie. Met name hoofdrolspeler Bill van Dijk lijkt publiek en pers voor zich te winnen.
In Amerika's grootste dagblad USA Today schrijft Larry King: „Cyrano heeft alles wat een goede musical nodig heeft; de lyriek van een opera, indrukwekkende decors, prachtige vocalen en een prima orkest. Bereid u voor op de voorstelling van uw leven, zodra Bill van Dijk als Cyrano bezit neemt van het podium. Want dat doet hij, als een moedig acteur. Deze import uit Nederland is het grote lichtpunt op Broadway over wie we nog ontzettend veel gaan horen."

made in GERMANY

onder redactie van Harrie Cremers

Muziek voor miljoenen

'Ein musikalischer Lekkerbissen' krijgt de liefhebber van Duitse muziek zondagavond vanaf 20.15 uur bij het ZDF in het programma 'Musik für Millionen'. Deze titel doet het programma alle eer aan, want inderdaad beleven al sedert jaar en dag miljoenen kijkers plezier aan de rij van artiesten en de keur van liedjes die zij kiezen. Ditmaal presenteert *Dieter Thomas Heck* muzikale herinneringen die worden vertolkt door *Marianne & Michael, Max Greger, Die Flippers, Willy Hagara, Lolita, Roberto Blanco, Roberto Sacca*, het orkest van *Paul Kuhn* en de *Ute Mann Singers*.



● *Marianne & Michael*

'Musik für Millionen', een eenvoudige titel voor een populair programma, dateert bij het ZDF al uit de jaren zeventig. Lang voor dat *Dieter Thomas Heck* (in die tijd óók bekend door de ZDF-Hitparade) dat programma presenteerde, introduceerde wijlen *Peter Frankenfeld* de artiesten bij de kijker. Het programma liep destijds altijd uit, zó populair was het. Soms duurde het zelfs meer dan een half uur langer. Die toestand was in 1977 goed voor het liedje 'Der Überzieher', waarmee *Frankenfeld* overigens tevergeefs lonkte naar een plaats in de hitparade. Overeind blijft echter dat deze acteur, zanger, presentator en kwismaster een de meest gewaardeerde tv-persoonlijkheden van zijn tijd is geweest. Toen *Frankenfeld*, geboren in Berlijn-Lichtenfeld, dan ook in 1979 op 65-jarige leeftijd overleed, zaten de programmamakers van het ZDF dan ook danig met hun handen in het haar. Ze piekerden zich suf wie de opvolger zou moeten worden, want een man van dergelijke 'lockere' presentatiekwaliteiten hadden ze in Mainz nog nooit eerder gehad. En zo gebeurde het dat aanvankelijk niet één, maar liefst vijf namen op de proppen kwamen om 'Musik für Millionen' te gaan presenteren: *Ilja Richter* (Disco, Erkennen sie diese Melodie), *Frank Elstner* (Wetten dass...???), wijlen *Hans Rosenthal* (Dalli, Dalli), *Harald Juhnke* (o.a. Musik ist Trumpf) en zanger *Peter Alexander* (Musikalische Spezialitäten). 'Einige Schwergewichte', toe maar. Even veel zelfs ook de naam van zangeres *Lonny Kellner*, de weduwe van *Frankenfeld*. Even heeft de kijker alle hier genoemde presentatoren ook een of meerdere uitzendingen in beeld gehad. En toen de directie van het ZDF in Mainz achteraf toch niet de juiste opvolger voor *Frankenfeld* kon vinden, werd tijdelijk met 'Musik für Millionen' gestopt. Het duurde tot het midden van de jaren tachtig voordat het programma terugkeerde. Toen en nu nog steeds met *Dieter Thomas Heck*. Hij is met *Wim Thoelke* al meer dan 25 jaar een van de paradepaardjes van het ZDF. 'Musik für Millionen' gaat bij het tweede Duitse tv-net het geschiedenisboek in.

Nicole



● *Nicole*

De naam van de uit het Saargebied afkomstige zangeres *Nicole* (*Holoch-Seibert*, (29) roept bij de meeste schlagerfans vooral herinneringen op aan dat ene liedje waarmee Duitsland ooit en slechts een keer het Eurovisie Songfestival won: Ein bisschen Frieden. Jammer, dat voor veel muziekfans dáár 'de tijd (1982) blijft stilstaan, want de zangeres die haar winnend liedje ooit ook in het Nederlands, Frans, Engels en zelfs Italiaans zong, heeft heel wat meer noten op haar zang. Vergeet even dat Songfestivalliedje en luister eens naar de eigentijdse liedjes op haar recente cd-album Mehr als nur zusammen schlafen geh'n (Jupiter 21 16184-2). Daaruit is zojuist als nieuwste cd-single de alleraardigste ballade 'Ich hab dich geliebt' gekoppeld. Een nummer dat volgt op eerdere recente successen als Mit dir vielleicht, Wenn schon...denn schon, Mach was du willst en Wenn ich dich nicht lieben würde. In Duitsland gaat *Nicole* de laatste jaren – samen met *Juliane Werding, Claudia Jung, Nicki* en *Pe Werner* – door als een van de betere zangeressen. De opgesomde titels dragen daar zeker hun steentje aan bij.

Tony Marshall

Carnaval staat voor de deur en dat weten ze ook bij de muziekindustrie in Duitsland. De échte, leuke schlagertjes zijn meestal liedjes die betrekking hebben op plaatselijke of regionale zaken. Die worden gehekeld of op de korrel genomen en je moet zeker goed op de hoogte zijn van de politiek of de wat meer lichtzinnige zaken. Los hiervan lukt het heel wat artiesten om met hun carnavalsschlager landelijk door te breken. Voorbeelden daarvan zijn er genoeg. Denk maar eens aan So ein tag so wunderschön wie heute waarmee de *Mainzer Hofsänger* al sedert 1959 onderweg zijn of Rucki Zucki (uit 1973 van de in 1989 op tachtigjarige leeftijd overleden *Ernst Neger*).



● *Tony Marshall*

Een andere klinkende naam, die in verband met carnavalsschlagers niet onvermeld mag blijven is die van *Tony Marshall* (oftewel *Herbert Anton Hilger*, 55). Met zijn Schöne Maid (1971) zat *Marshall* meteen in de lift en ook daar opvolgende schlagers als Komm, gib mir deine Hand (1971), Ich fang für euch den Sonnenschein (1972), Auf der Strasse nach Süden (1978), Ich klau dir eine Strassenbahn (1979), Ach lass mich doch in deinem Wald der Oberförster sein (1984) en Resi bring Bier (1991) waren goed voor dikke hits. En dan werd het even stil rond 'Der Spassmacher der Nation'. *Marshall* laat na een rustpauze opnieuw van zich horen na inmiddels van platenmaatschappij te zijn veranderd. Bij Intercord verscheen de cd-single No, no, Marlene (110.419), een nummer dat je de komende weken vaker op de Duitse radio of tv zult horen. Geheel in de traditie en stijl van Schöne Maid, Bora Bora en Auf der Strasse nach Süden.

Agenda

JANUARI

- 22 *Freddy Breck*, Tongeren, Stadssporthal.
- 23 Platen- en cd-beurs. Heerlen, 't Leiehoes, Limburgiastraat 36, van 11.00 tot 17.00 uur.

MAART

- 6 *Karel Gott*, Moldau Mädel, Gitti Götz, Westerwald Sextett, Elmar Gunsch. Aken, Zaaltheater Geulen.

MEI

- 19 *Howard Carpendale*. Tournee '94 om 19.30 uur. Aken-Eilendorf, Zaaltheater Geulen.

Voor reacties en correspondentie op en over Made in Germany blijft ons vertrouwde adres: rtv/showpaginaredactie Limburgs Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen. Prettig weekeinde!

COMMERCIEEL VASTGOED

WINKELS

AMSTENRADE, Hoofdstraat
Winkelruimte ca. 80m² met toilet en pantry. Op uitstekende lokatie langs drukke weg. Ook geschikt als kantoor. Compleet afwerkingsniveau.
Huurprijs ƒ 1.150,— p/mnd

BRUNSSUM, Kerkstraat
Winkel/kantoorruimte ca. 200m² in het centrum, met magazijn en garage ca. 100 m². Uitstekend opleveringsniveau met o.a kantoor, kitchenette, toilet. Hoekfront (etalage) ca. 27 mtr.
Huurprijs op aanvraag.

BUNDE, P...
Winkelruimte ca. 250m² met frontbreedte 9 mtr. Afgewerkte vloeren, plafonds, kelder voorzien van koelcel.
Huurprijs ƒ 2.5..,— p/mnd

HEERLEN, Grote Nassaustraat
Winkelruimte ca. 2000 m² bestaande uit beg. gr. ... m², twee verdiepingen resp. 41. en 155 m², souterrain 400 m². Gelegen in centrum aan voetgangersgebied. Voor vele doeleinden geschikt. Front ca. 24 meter !
Huurprijzen op aanvraag

HEERLEN, O. Nassaustraat
Winkelruimte ca. 115m² met pantry en toilet, gelegen aan voetgangersdomein op goede lokatie. Compleet opleveringsniveau.
Huurprijs ƒ 4.000,— p/mnd

HOENSBROEK, Gebrookerplein
Winkelunits v.a. 60 m² voorzien van pantry en toilet. Huren, kopen of lease behoren tot de mogelijkheden. Interessante condities. Gelegen aan voetgangersgebied, ideaal voor dagwinkels. Verdere informatie op aanvraag.

HOENSBROEK, Hoofdstraat
Winkelruimte ca. 80m² met diverse nevenruimten en royale bovenwoning. Indeling: winkel, keuken, werkruimtes, garage;
Op verd. woning: woonkamer, keuken, badkamer, toilet, 4 slpkmrs. Goed bereikbaar, bevoorrading via achterzijde, front ca. 9 meter.
Vraagprijs ƒ 275.000,— K.K.

HOENSBROEK, Kouvenderstraat
Winkelruimte ca. 120m² voorzien van pantry en toilet. Gelegen aan voetgangersdomein. Goed opleveringsniveau.
Huurprijs ƒ 2.500,— p/mnd

MAASTRICHT, Centrum
Diverse winkelruimten vanaf 50m² op centrum-lokaties gelegen. Huur- en koopmogelijkheden.
Informatie op aanvraag.

MAASTRICHT, Frankenstraat/ Clevisstraat
Winkelruimte ca. 100m² met 4 kameradressen (verhuurd). Winkelruimte ca. 70 m² met appartement (verhuurd).
Informatie op aanvraag.

MAASTRICHT, Beatrixhaven/Punterweg
Bedrijfsruimte ca. 400m² (evt. met 3 koelcellen) met ca. 120m² kantoren verdeeld over beg. grnd. alsmede 1e verd. Compleet opleveringsniveau.
Perceel 1050m². Evt. te huur.
Vraagprijs ƒ 485.000,— K.K.

OIRSBEEK, Dorpstraat
Winkelruimte (nieuw) ca. 60m² met te realiseren bovenwoning.
Op goede lokatie gelegen en uitstekend bereikbaar, met parkeervoorzieningen, representatief pand. Uitstekend opleveringsniveau !
Huurprijs ƒ 1.750,— p/mnd

VALKENBURG, Onderstestraat
Winkelruimte met werkplaats ca. 210m² op uitstekende lokatie met woning. Perceel 1850m² met o.a. 3 garages, vakantiewoning en fraaie tuin.
Uitbreiding mogelijk.
Vraagprijs ƒ 370.000,— K.K.

KANTOREN

HEERLEN, Parallelweg
Representatieve kantoorruimte ca. 383m² op centrumlokatie.
Hoogwaardig opleveringsniveau, o.a. verlichting, plafonds, pantry, toiletten en lift. 8 Parkeerplaatsen.
Huurprijs ƒ 195,— p/m² p/jr.

HEERLEN, Spoorsingel
Kantoorruimten ca. 320m² in twee lagen. Compleet afgewerkte kantoorunits. Uitstekend bereikbaar.
Huurprijs ƒ 125,— p/m² p/jr

MAASTRICHT, ...
Kantoorruimte ca. 100m² (evt. uit te breiden naar 150m²), goed bereikbaar, voorzien van plafonds met verlichting, vloerbedekking, CV, pantry, toilet. Aparte vergaderruimte beschikbaar.
Huurprijs ƒ 1.250,— p/mnd

MEERSSEN, ...weg
Kantoorruimten ca. 200m² met showroom ca. 200m² en berging/opslagruimte ca. 130m². In uitstekende staat, goed bereikbaar gelegen nabij Makro.
Huurprijs ƒ 4.375,— p/mnd

BEDRIJFSRUIMTEN

BRUNSSUM, Dorpsstraat
Gunstig gelegen bedrijfsruimte ca. 600m² met bovenwoning. Perceel 1.480 m², bedrijfsruimte bestaande uit: winkel, toilet, werkruimte, kantoor, kantine, diverse nevenruimten.
Keurig verzorgde bovenwoning: toilet, badkamer, woon/eetkamer, open keuken, dakterras, 3 slaapkamers, waskeuken. Voor vele doeleinden geschikt !
Vraagprijs ƒ 335.000,— K.K.

BRUNSSUM, Emmaterrein
Op uitstekende lokatie worden bedrijfsruimten met kantoren/showroom gerealiseerd v.a. 300 m². Met parkeervoorzieningen, compleet afwerkingsniveau voorzien van o.a. pantry, toilet, plafonds met verlichting, overheaddeur, geïsoleerd. Vrije hoogte hal ca. 6 mtr.
N.a.v. renteverlaging prijsverlaging
Info en uitvoerige documentatie op aanvraag.

HEERLEN, Kissel
Bedrijfsruimte ca. 1000 m² bestaande uit magazijnen, kantoren, receptie. Goede expeditiemogelijkheden, op gunstige lokatie.
Vraagprijs ƒ 450.000,— k.k.

STEIN, Heirstraat
Bedrijfsruimte ca. 300 m² op goede lokatie op een (bouw)perceel van ca. 1800 m² (evt. vrijst. woning)
Hal (nieuw) voorzien van o.a. kantelpoort, electra-, gas- en wateraansl. Goed geïsoleerd.
Vraagprijs ƒ 295.000,— K.K.

WONINGEN

HOENSBROEK, Opbraakstraat
Halfvrijstaand herenhuis in landhuisstijl gebouwd op goede stand. Perceel 228 m², voor- en achtertuin, garage, royale L-vormige living met vide, eethoek en open keuken, toilet, drie slaapkamers, nieuwe luxe badkamer, hobbyruimte, studeerruimte, (4ᵉ slaapkamer) diverse bergingen. Geheel geïsoleerd.
Vraagprijs ƒ 230.000,— K.K.

OIRSBEEK, Oppeveneerweg
Landelijk gelegen vrijstaand landhuis, in uitstekende staat van onderhoud en luxueus afgewerkt. Indeling: hal/entree, toilet, kantoor, living/eetkamer met vide naar hobbyruimte/zolder, open haard, overdekt terras, half-open keuken met alle apparatuur, 4 slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, toilet en wastafel, dubbele garage en tuinhuis. Perceelsopp. ca. 1300 m², aangelegde tuin.

OIRSBEEK, Toreastraat
Halfvrijstaand woonhuis met ruime carport/garages (evt. te gebruiken als stalling of bedrijfsruimte). Indeling: grote woonkamer met open keuken, kelder, entree, 2 slaapkamers (mogelijkheid voor 3ᵉ slpkm), douche, overdekt terras. Zowel inwendig als uitwendig in perfecte staat van onderhoud.
Koopprijs ƒ 219.000,— K.K.

BELEGGINGSPANDEN

Diverse beleggingspanden te koop v.a. ƒ 300.000,—. Info op aanvraag.

- **Winkelruimten en bedrijfsruimten** (te koop/te huur) van 50 m² tot 1.500 m² in geheel Zuid-Limburg;
- **Winkels** op A1-lokatie in de plaatsen Maastricht, Heerlen, Roermond, Geleen, Brunssum en Sittard ten behoeve van landelijke winkelketens;
- **Woningen** in elke prijsklasse omgeving Sittard/Maastricht/Oirsbeek/Amstenrade.

V&H VASTGOED

OIRSBEEK - Hulterweg 28 — 6438 AJ 04492-1620
MAASTRICHT - Hertogsingel 66 — 6214 AE 043-255670

Je huis in de krant brengt mensen over de vloer.
En de makelaar weet van wanten en kranten.

I.v.m. snelle verkoop TE KOOP GEVRAAGD woningen in Brunssum en omgeving

Brunssum	**Pr. Hendriklaan 43,** zeer ruim halfvrijst. woonhuis. Ind.: kelder, aanbouwkeuken, woonkamer 9 bij 4 meter, parket, 4 slpk., zolder met vaste trap, grote tuin. Vr.pr. ƒ 245.000,- k.k.
Heerlen	**Kempkensweg 9,** ruim halfvr.st. woonhuis met garage nabij NS-station, woonk. met parket, open haard, grote eiken aanbouwkeuken met app., 3 slpk., badk. en 2e toilet, zolder met vaste trap met 2 slpk., fraai aangel. achtertuin. Vr.pr. ƒ 260.000,- k.k.
Brunssum	**Hertogstr. 24,** woonhuis met garage. Ind.: hal, berging, waskelder, c.v., L-vorm. woonk., keuken, grote tuin met terras, 4 slpk., douche met v.w. en toilet, ged. thermopane. Vr.pr. ƒ 179.000,- k.k.
Brunssum	**Dorpstr. 76,** halfvrijst. winkel/woonhuis. Ind.: kelder 5×4 m, keuken, winkel, berging, c.v.-ketel, toilet en gang. 1e verd.: keuken, berging, woonkmr., douche, toilet. 2e verd.: 3 slpk. Vr.pr. ƒ 175.000,- k.k.
Hoensbroek	**Buttingstr. 3** zeer ruime luxe vrijst. drive-in woning. Ind.: garage 5,53×2,89 m, berging, hal, portiek, woonkmr., keuken 9.54×5.53 m, 3 slpk. en overloop. Vr.pr. ƒ 235.000,- k.k.
Urmond	**Bergstr. 14,** vrijst. woonhuis annex boerderij voor renovatie. Ind.: kelder, hal, woonkmr., keuken, toilet, berging, garage en schuur, 3 slpk., grote overloop, grote zolder. Vr.pr. ƒ 160.000,- k.k.

SPAARHYPOTHEEK 10-12 jr. vast, rente 7%
2 jaar rentebedenktijd

assurantie-, financierings- en adviesburo van Oppen bv
Lindeplein 5, 6444 AT Brunssum, tel. (045) 254543 - fax (045) 257128

!!! NET EVEN BETER !!!

HOMA *dompelpompen*



- ★ een universele dompelpomp voor het verpompen van schoon en licht verontreinigd water
- ★ de pomp is uitgevoerd met een open waaier en mechanical seal
- ★ type W zonder / WA met niveau schakelaar

Type	Max. cap.	Netto prijs
225 W	5,4 m³/uur	238,35
225 WA	5,4 m³/uur	265,45

Franco v.a. f 300.-
Prijzen excl. BTW.
Bel voor gratis catalogus.

de wildkamp b.v.
KUNSTSTOFLEIDINGSYSTEMEN
SUSTEREN 04499- 2760
BERINGEN 04760-72296
LUTTEN 05231- 2099
(HOOFDKANTOOR)

ONAFHANKELIJK GRATIS HYPOTHEEKADVIES

De Hypotheek Adviseur werkt al 15 jaar samen met banken, verzek... en andere hypotheekinstellingen in Nederland. Als je meer dan 1000 ... zen per jaar geeft, kun je gerust stellen verstand van hypotheken te heb...

Niet verbonden aan een makelaar, projektontwikkelaar of keten van ... theekbemiddelaars werkt hij volstrekt **onafhankelijk** voor u.
Hierdoor kan ook geen belangenverstrengeling ontstaan.

De Hypotheek Adviseur geeft u een advies op maat, sluit uw hypoth... en neemt u kosteloos al het werk uit handen.
Dus alle reden om nu een afspraak met hem te maken.

De Hypotheek Adviseur
uw partner als het om de juiste hypotheek gaat

FRED OLFEN

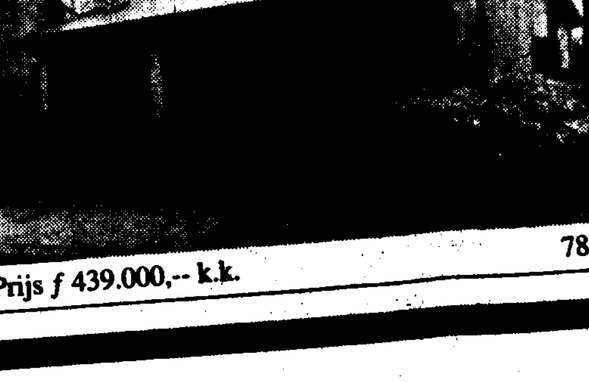
HEERLEN	Akerstraat 21	045-71...
MAASTRICHT	Vrijthof 23	043-25...
EINDHOVEN	Past. Peterstraat 154	040-43...

● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW ● BESTAANDE BOUW ●

Beter wonen begint met Stienstra

Stienstra heeft een zeer uitgebreid huizenaanbod in elke prijsklasse in heel Zuid-Limburg. In deze aanbieding is slechts een beperkt aantal genoemd. Vindt u het huis van uw keuze niet of zoekt u in een andere regio? Maak uw wensen aan ons kenbaar.

HOENSBROEK H
Landhuis met inpand., dubb. gar. Tuin. Sout.: Multifunctionele ruimte ca. 52 m² met schuifpui naar overdekt terras. Zwembad ca. 36 m². Badk. met ligb. en toilet. Provisieruimte. Part.: Overdekte entree. L-vorm. living ca. 61 m² met open haardpartij en leistenenvl. Keuken met compl. eiken install. Slaapk. Badk. met ligb. en toilet. Tussenverd.: Slaapk. 1e verd.: Study. Bergruimte. Hobbyzolder ca. 54 m², geschikt voor 2 slaapk.



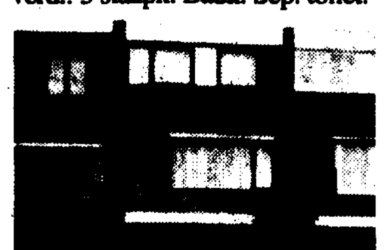
Prijs ƒ 439.000,-- k.k. 7864

BRUNSSUM H
Rustig gel. vrijst. woonhuis met klassieke afwerking. Gar. Tuin. Div. kelderruimtes, geschikt voor meerdere doeleinden. Living en open keuken met luxe install. incl. app., tot. ca. 58 m². Bijkeuken. 3 grote slaapk. Hobbyk. Badk. met ligb., douche en 2e toilet. Bwjr. 1980.
Prijs ƒ 349.000,-- k.k. 7742

BRUNSSUM H
Rustig gel. halfvrijst. modern woonhuis met tuin. Inpand. grote gar, L-vorm. woonk. Open keuken met kunstst. aanrechtcomb. Bijkeuken. 3 ruime slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Goede isol. Bwjr. 1989.
Prijs ƒ 179.500,-- k.k. 7596

DOENRADE H
Woonhuis met tuin ca. 10 m. diep. Inpand. gar. Overdekte entree. Gezellige woonk. en half open keuken met compl. install. en witte plav. vl., tot. ca. 38 m². 3 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Bergzolder.
Prijs ƒ 179.000,-- k.k. 7858

HEERLEN H
Leienhoes/Pronsebroek. Souterrainwoning met tuin. Ruime gar./berging. 1e verd.: L-vorm. woonk. en half open keuken. 2e verd.: 3 slaapk. Badk. Sep. toilet.



Prijs ƒ 159.000,-- k.k. 7817

HEERLEN H
Op loopafstand van centrum gel. riant appartement op 2e verd. met lift. Part.: Berging. Gezamenlijke fietsenstalling. 2e verd.: Ruime woonk. ca. 36 m². Gesl. keuken met install. 2 slaapk. Hobbyk. Badk. Balkon ca. 20 m².
Prijs ƒ 167.500,-- k.k. 7476

HEERLEN H
Rennemig. Leuk woonhuis met tuin. Berging. Woonk. met tuincontact. Ged. open keuken. 3 slaapk. Badk. met ligb., douche en 2e toilet. Ruime bergzolder. Bwjr. 1982.
Prijs ƒ 139.000,-- k.k. 7772

HEERLEN H
Kronemig. Halfvrijst. woonhuis met gar. Tuin. Woonk. met bergkast. Halfopen keuken. 3 slaapk. Ruime badk. Vaste trap naar zolder met mogelijkh. voor 4e slaapk.
Prijs ƒ 172.500,-- k.k. 7593

HEERLEN H
Heerlerheide. Ruim herenhuis met grote tuin. Berging. Royale L-vorm. woonk. met open haard en parketvl. Keuken met install. Bijkeuken. Grote veranda. 1e verd.: 2 ruime slaapk. Luxe badk. Vaste trap naar 2e verd. met 2 slaapk. Berging. Ged. kunstst. koz. en roll.
Prijs ƒ 199.000,-- k.k. 7737

HEERLEN H
Heerlerbaan. Woonhuis met gar. Tuin. Woonk. ca. 35 m². Serre. Woon- en waskeuken. 3 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar 2e verd. met 2 slaapk. Ged. roll. Dak vernieuwd in 1986. Bwjr. 1941.



Prijs ƒ 259.000,-- k.k. 7530

HEERLEN H
Heerlerbaan. Woonhuis met tuin ca. 12 m. diep. Woonk. en deels open keuken tot. ca. 34 m². Bijkeuken/berging. 3 slaapk. Ruime badk. Vaste trap naar grote zolder met mogelijkh. voor extra kamer. Ged. dubb. begl. en roll. Bwjr. 1987.
Prijs ƒ 169.000,-- k.k. 7586

HEERLEN H
Aarveld. Op loopafstand van centrum gel. vooroorlogs woonhuis met gar. Tuin. Provisiekelder. Woonk. ca. 27 m². Semi-open keuken met moderne aanbouwcomb. Serre. 3 slaapk. Badk. met ligb. en toilet. Vaste trap naar bergzolder.
Prijs ƒ 172.500,-- k.k. 7869

HEERLEN H
Caumerpark. Binnen enkele maanden voor bewoning gereed halfvrijst. herenhuis met inpand. gar. L-vorm. woonk. met erkeruitbouw en open keuken, tot. ca. 42 m². 3 slaapk. Badk. met ligb., douche en 2e toilet. Zolder. Opp. ca. 375 m².
Prijs ƒ 305.146,-- v.o.n. 10092059

HEERLEN H
Nabij centrum gel. woonhuis met patiotuin, via zij-ingang bereikb. Ruime provisiekelder. Woonk. ensuite ca. 30 m². Eetkeuken. Bijkeuken. 3 slaapk. Hobbyk.



Prijs ƒ 145.000,-- k.k. 7813

HOENSBROEK H
Centraal gel. woonhuis met tuin ca. 10 m. diep. Berging. T-vorm. woonk. ca. 38 m². Keuken met witte install. 4 slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet. Vliering.
Prijs ƒ 169.000,-- k.k. 7799

HEERLEN H
Centrum. Ruim vooroorlogs herenhuis, gekenmerkt door authentieke sfeer. Goed aangelegde tuin. 3 kelderruimten. Kamer ensuite ca. 35 m². Werkk. Woonk. ca. 35 m². Keuken. Ruime woonhal met doucheruimte. 1e verd.: 2 slaapk. Badk. Slaapk. ensuite met balkon. 2e verd.: 2 mansardekamers met daarboven vliering.



Prijs ƒ 389.000,-- k.k. 7801

HOENSBROEK H
Woonhuis met tuin. Berging. L-vorm. woonk. en half open keuken met witte plav. vl., tot. ca. 35 m². 3 slaapk. Badk. met douche en mogelijkh. voor 2e toilet. Vaste trap naar royale zolder. Spouw-, dak- en vloerisol. Ged. roll.
Prijs ƒ 159.000,-- k.k. 7776

HOENSBROEK H
Nabij centrum gel. woonhuis met binnenpl. ca. 32 m². 2 buitenbergingen. Kelder. Royale woonk. ca. 45 m² met parketvl. Studeer-/werkk. Keuken met eenvoudige install. 4 ruime slaapk. Badk. met ligb. en 2e toilet.
Prijs ƒ 169.000,-- k.k. 7704

HULSBERG M
Arensgenhout. Rustig gel. vrijst. woonhuis met tuin. Gar. met zadeldak. Doorzonwoonk. en open keuken met aanbouwcomb., tot. ca. 44 m². 3 grote slaapk. Ruime, moderne badk. met ligb. en 2e toilet. Vaste trap naar 2e verd. Grote zolderk. met mogelijkh. voor 1 of 2 slaapk. Goed onderhouden. Opp. ca. 225 m². Bwjr. 1990.
Prijs ƒ 289.000,-- k.k. 7609

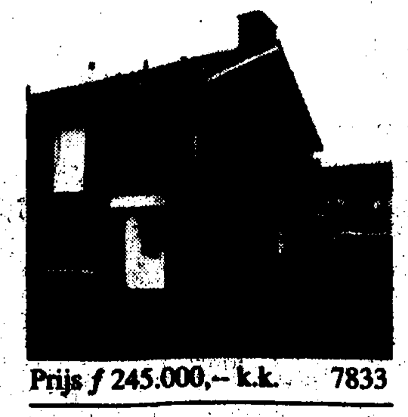
KERKRADE H
Holz. Uitst. onderhouden woonhuis met prachtig aangelegde tuin. Voorraadkelder. Living ca. 38 m². Keuken met luxe install. incl. app. 3 slaapk. Badk. met douche en 2e toilet.
Prijs ƒ 189.500,-- k.k. 7565

KERKRADE H
Uitst. onderhouden herenhuis met tuin ca. 37 m. diep. Berging. Voorraadkelder. Living ca. 29 m². Gesl. keuken met luxe install. incl. app. 4 slaapk. Luxe badk. met ligb. Grotendeels kunstst. koz., dubb. begl. en roll. Bwjr. ca. 1935.
Prijs ƒ 195.000,-- k.k. 7568

KERKRADE H
West. Uitst. onderhouden royaal winkel/woonhuis. Part.: Winkelruimte ca. 80 m². Magazijn. Keuken met kunstst. install. 1e verd.: Living ca. 90 m². Gesl. keuken met eiken install. Dakterras. 2e verd.: 3 slaapk. Luxe badk. met ligb., douche en dubb. v.w. Sauna. 3e verd.: Bergzolder. Grotendeels roll. Ged. dubb. begl.
Prijs ƒ 350.000,-- k.k. 7648

KERKRADE H
West. Woonhuis met tuin. Berging. Woonk. Open keuken. 3 slaapk. Badk. met douche en 2e toilet. Roll. Dubb. begl.
Prijs ƒ 169.000,-- k.k. 7125

JABEEK H
Schitterd woonhuis met tuin. Gar. Carport. Grote living ca. 40 m² met exclusief design, open haardpartij en plav. vl. Gesl. keuken met moderne install. 3 royale slaapk. Fraaie badk. met ligb. en douche. Grote hobbyzolder. Luxe afgewerkt.



Prijs ƒ 245.000,-- k.k. 7833

KERKRADE H
Kaalheide. Uitst. onderhouden woonhuis met tuin ca. 20 m. diep. Overdekt terras. Voorraadkelder. Living ca. 26 m². Royale woon-/eetkeuken met compl., luxe install. Hobbyruimte. Luxe badk. met ligb. en douche. 1e verd.: 2 slaapk. 2e verd.: Hobbyzolder. Ged. roll. en dubb. begl.
Prijs ƒ 185.000,-- k.k. 7777

KERKRADE H
West. Groot woonhuis met tuin. Kelder. Woon- en eetk. Gesl. keuken met aanbouwcomb. incl. app. 2 slaapk. Badk. met ligb., douchecabine en toilet. Vaste trap naar zolder met 2 grote mansardekamers. Ged. roll.

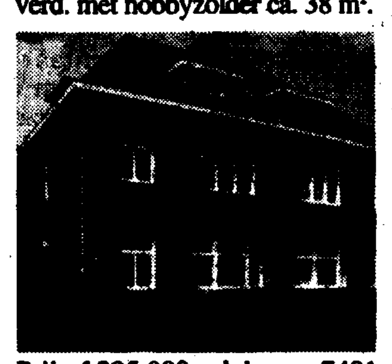


Prijs ƒ 196.000,-- k.k. 7547

LEMIERS H
Nabij Vaals gel. halfvrijst., karakteristiek woonhuis. Kelder. L-vorm. woonk. ca. 32 m². Gesl. keuken met witte aanbouwcomb. incl. app. Bijkeuken. 1e verd.: 3 slaapk. Badk. met ligb. en sep. toilet. Dakterras. Vaste trap naar 2e verd. met 2 slaapk.
Prijs ƒ 212.800,-- k.k. 7767

LEMIERS H
Nabij Vaals gel. halfvrijst. woonhuis met tuin. Slaapk. Sep. ingang sportstudio. 3 grote ruimtes. Keuken met aanbouwcomb. incl. app. Hobbyruimte, bijgebouwd in 1987. Sauna voor 4/6 personen. 3 douches. 3 sep. toiletten. Verd.: Keuken. Badk. met douche en toilet. Slaapk. 2e verd. met zolder.
Prijs ƒ 222.900,-- k.k. 7773

KERKRADE H
Centrum. Uitst. onderhouden herenhuis met gar. Royale tuin met tuinhuis. Dubb. voorraadkelder. Study. Living ca. 38 m². Gesl. keuken met luxe install. incl. app. 3 slaapk. Luxe badk. met ligb., douche, dubb. v.w. en 2e toilet. Vaste trap naar 2e verd. met hobbyzolder ca. 38 m².



Prijs ƒ 395.000,-- k.k. 7401

OIRSBEEK H
In kindervriendelijke omgeving, aan woonerf gel. halfvrijst. woonhuis met gar. Royaal overdekt terras. Grote tuin. Royale woonk. en open keuken met witte comb., tot. ca. 38 m². 1e verd.: 3 slaapk. Badk. met douche. 2e verd.: 4e slaapk.
Prijs ƒ 219.000,-- k.k. 7653

SCHAESBERG H
Nabij centrum gel. vrijst. woonhuis met gar. Tuin. Kelder. Woonk. ca. 33 m² met parketvl., study c.q. hobbyruimte tot. ca. 42 m². Half open keuken met install. 3 slaapk. Badk. met ligb. en douche. Ged. dubb. begl. en roll.
Prijs ƒ 239.000,-- k.k. 7426

SCHAESBERG H
Centraal gel., modern appartement op 2e verd. met balkon. Berging op part. Gezellige woonk. ca. 26 m². Keuken met moderne kunstst. install. 1 slaapk. Luxe badk. met douche en 2e toilet. Goed onderhouden.
Prijs ƒ 95.000,-- k.k. 7697

SCHAESBERG H
Langs groene zone gel. halfvrijst. woonhuis met tuin. Berging. Kelder. Gezellige woonk. ca. 38 m² met parketvl. Gesl. eetkeuken met moderne install. incl. app. Bijkeuken. 3 slaapk. Badk. met douche en 2e toilet. Ged. dubb. begl. en roll.
Prijs ƒ 167.500,-- k.k. 786[illegible]

UBACH OVER WORMS H
Centraal gel., royaal vooroorlogs herenhuis met grote tuin. Dubb. gar. Kelder. Stijlvolle dubb. hal. Living ca. 40 m² met parketvl. en open haardpartij. Gesl. keuken met install. incl. app. Bijkeuken. 4 slaapk. Badk. met ligb. en toilet. Vaste trap naar grote zolder. Hobbyk. Ged. dubb. begl. Opp. ca. 1.285 m².



Prijs ƒ 365.000,-- k.k. 777[illegible]

VALKENBURG M
Woonhuis, geschikt voor dubbele bewoning. Grote bergkelder. Part.: Woonk. I en open keuken tot. ca. 39 m² met schuifpui naar terras en tuin ca. 75 m. diep met fietsenberging. Slaapk. Geh. bet. badk. met douche en toilet. 1e verd.: Woonk. II en moderne open keuken tot. ca. 43 m² met mooi uitzicht. Bet. badk. met ligb. en toilet. 2e verd.: 2 grote slaapk. met prachtig uitzicht. Toegang tot vliering. Kunstst. koz. en therm. begl. Opp. ca. 513 m².
Prijs ƒ 198.000,-- k.k. 7865

VOERENDAAL H
Gesch. woonhuis met gar. Tuin. Woonk. ca. 33 m². Ged. open keuken. 3 slaapk. Ruime badk. met douche en 2e toilet. Vaste trap naar zolder met mogelijkh. voor 4e slaapk. Opt. isol. Bwjr. 1984.
Prijs ƒ 239.000,-- k.k. 7332

VIJLEN H
Rustig gel. halfvrijst. woonhuis met gar. Tuin. Kelder. L-vorm. woonk. Open keuken met div. app. 1e verd.: 3 slaapk. Badk. met ligb. en douchecabine. Vaste trap naar 2e verd. met 2 slaapk. Bergzolder. Opt. isol. Goed mat. gebruik.
Prijs ƒ 329.000,-- k.k. 7548

VIJLEN H
Object voor liefhebber op een uniek stukje Nederland. Vakwerkhuis met dubb. gar. Tuin. Wijnkelder. Woonk. met 16e eeuwse open haard en openslaande deuren naar tuin. Gesl. keuken. Berging. 1e verd.: 2 slaapk. Bet. badk. met ligb., douche en 2e toilet. Dak grotendeels geïsol.



Prijs ƒ 525.000,-- k.k. 7620

STIENSTRA
MAKELAARDIJ B.V.

Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00-21.00 uur.
Zaterdag van 9.00-16.00 uur.
Aken: maandag t/m vrijdag van 9.00-13.00 en 14.00-18.00 uur.
Zaterdag van 9.00-14.00 uur.

Voor inlichtingen

H: kantoor Heerlen, Tel.: 045-712255*
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.

M: kantoor Maastricht, Tel.: 043-616263*
Aubeldomein 17, 6229 EB Maastricht.

Kantoor Aken, Tel.: 0049-241-407540*
Jesuitenstraße 2, 52062 Aken.

BON
Ga... vrij...vend... ...ormat... ...er w...g
nr. ...
Na...
Str...
Pos...e/pla...
Tel...n: ...

**In ongefrankeerde enveloppe zenden aan:
Stienstra Makelaardij BV,
Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.**

LD 22/1 51A

Nederland 1

Avro/KRO/EO/Vara
07.45 **Alles kits.** Gevarieerd kinderprogramma. Met Chlorophyl, Doug 1, De Zevensprong, Doug 2, De droomshow, Kkfoon en Mission topsecret.
11.00 **50 Kamers.** (herh.).
11.26 **Het elfde uur.** (herh.).
12.17 **Galg en rad.** (herh.).
13.00 **(TT) Journaal.**
13.07 **Het zonnetje in huis.** (herh.).
13.32 **(TT) Lingo.** (herh.).
13.55 **(TT) Twee voor twaalf.** (herh.).
14.30 **Impact:** De goede voornemens van Douwe B. en Hans K. (herh.).
15.15 **Kindermenu.** (herh.).
16.00 **(TT) Journaal.**
16.05 **KRO's Tekenfilmfestival.**
16.24 **Flipper.** Amerikaanse jeugdserie. Afl.: Flipper in gevaar. Flippers natuurlijke nieuwsgierigheid heeft hem in een levensgevaarlijke situatie gebracht.
16.48 **The house of Eliott.** Afl.3. Evie wil het geheim houden dat ze een halfbroer heeft. Neef Arthur probeert de zusjes kort te houden door te manipuleren met het bedrag dat hun huis heeft opgeleverd. (herh.).
17.44 **Topscore met Ted de Braak.** Woordspel.
18.15 **Sesamstraat.** Kinderprogramma. Afl.: Taal/praten.
18.30 **(TT) Jeugdjournaal.**
18.40 **De zevenmijlskoffers.** Serie verhalen. Afl.4 : De valse vriend. In Vietnam betaalden de communisten destijds goed voor verraad. Zelfs als je thuis iets zei wat niet in hun kraam te pas kwam, kon je door de buren aan de partijleden verraden worden.
18.58 **Thunderbirds.** Engelse poppenserie. Afl.: Operation crash dive.
19.26 **Best of magic.** Goochelen.
20.00 **(TT) Journaal.**
20.25 **Switch.** Amerikaanse speelfilm uit 1991 van Blake Edwards.
22.06 **Deja vu.** Programma met onvergetelijke momenten uit 40 jaar televisiegeschiedenis.
22.46 **Karel.** Talkshow. Presentatie: Karel van de Graaf.
23.30 **Il conformista.** Italiaanse film (1970) van Bernardo Bertolucci.
01.23-01.28 **Journaal.**

Nederland 2

EO
13.00-13.07 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
15.53 **Nieuws voor doven** en slechthorenden.
16.00 **Ceddie** (Little prince Cerdric). Tekenfilmserie. Afl.18: Aangenaam kennis te maken. (herh.).
16.25 **(TT) Het zevende venster.** Kindermagazine. Presentatie: Willy Nap.
16.50 **Danger bay.** Canadese jeugdserie. Afl.: De spanning stijgt. Het aqua- rium heeft last van allerlei technische mankementen. (herh.).
17.21 **Ik weet het beter.** Spelprogramma.
17.46 **Peter.** Korte sketch.
17.58 **2 Vandaag.** Dagelijks nieuwsblok met actualiteiten. Met om:
18.00 **Journaal.**
18.15 **Actualiteiten.**
18.38 **Sportjournaal.**
18.48 **De wekelijkse lottotrekking,** gevolgd door de hoofdpunten uit het nieuws en het weer.
18.59 **Little house on the prairie.** Afl.: De wilde jongen De gemene dr. McQueen is erachter gekomen dat Matthew in Walnut Grove verblijft. Mr. Edwards, die de jongen liefdevol verzorgt, moet voor de rechtbank verschijnen.
19.52 **Metterdaad.** Bosnische vluchtelingen in Kroatië.
20.16 **Een natuurlijke verdediging.** Engelse natuurdocumentaire over de flora en fauna.
21.05 **Het kinderziekenhuis.** Afl.14: De verhuizing.
21.35 **(TT) Een spoor van blauw zand,** 6-delige serie gebaseerd op waar gebeurde milieudelicten. Afl.3 : Vier handen op één buik. Volksgezondheid blijkt niet de hoogste prioriteit van de gemeente Borkhem te zijn.
22.04 **(TT) Wereld van verschil.** Jongeren met Henk Binnendijk op ontdekkingsreis door Israël. Afl.10.
22.30 **Multiple choice.** Quiz.
22.56 **Galg en rad,** 12-delige serie over opvoeden. Afl.11 : Godsdienstige opvoeding.
23.35 **Slotlied.**
23.40-23.45 **Journaal.**

Nederland 3

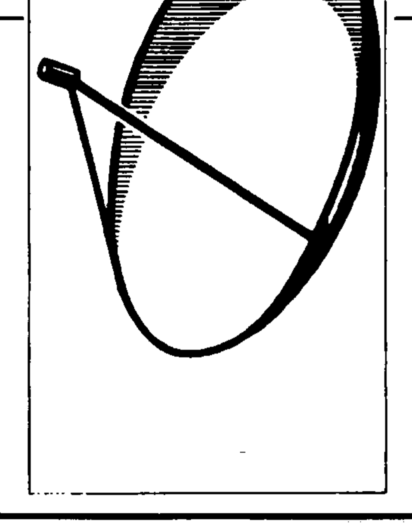
Vara/NOS
08.53-09.00 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
10.00 **Ziekteverzuim.** Afl.3.
10.30 **Effectief omgaan met conflicten.** Afl.3.
11.00 **Logistiek.** Afl.7.
11.30-12.00 **Effectief vergaderen.** Afl.7.
13.10 **Studio sport.** Met de loting voor het EK voetbal 1996, de Open Australische tenniskampioenschappen en World Cup schaatsen in Innsbruck.
17.35 **(TT) De avonturen van Kuifje.** Tekenfilmserie. Afl.: De blauwe lotus.
18.00 **Journaal.**
18.16 **Kassa!** Consumentenmagazine. Presentatie: Felix Meurders.
18.48 **(TT) Lingo.** Woordspel. Presentatie: François Boulangé.
19.12 **Jules unlimited.** Magazine vol techniek, wetenschap en avontuur.
19.40 **(TT) Oppassen!!!** Comedyserie. Afl.: Verkiezingen. De gemeenteraadsverkiezingen veroorzaken heftige discussies in huize Bol-Buys.
20.07 **(TT) Twaalf steden, dertien ongelukken.** Serie gedramatiseerde verkeersongelukken. Afl.: Vanitas (Haarlem). Frank is depressief. Casper probeert hem op te vrolijken met een etentje in Haarlem.
20.35 **(TT) Kats & Co.** Nederlandse serie. Afl.4 : Cognac. Monique Albers zakt voor de tweede keer voor een belangrijke repetitie, waardoor ze mogelijk van school moet. Haar vader gebruikt dit als aanleiding om zijn dochter voor de zoveelste maal stevig aan te pakken.
21.30 **Per seconde wijzer.** Quiz. Presentatie: Kees Driehuis.
22.00 **(TT) Journaal.**
22.15 **Studio sport.**
22.50 **Nova.** Actualiteitenrubriek. Presentatie: Paul Witteman.
23.20 **Trekking dagelijkse lotto.**
23.23 **Spijkertijd.** Jack Spijkerman gaat op zoek naar diverse types in de samenleving.
00.03 **Museumschatten.** Prof. Henk van Os geeft achtergronden. (herh.).
00.12-00.17 **Nieuws voor doven** en slechthorenden.

RTL4

06.30 **Hei elei kuck elei.** Luxemburgs programma.
07.00 **Telekids.** Kinderprogramma.
12.00 **Let's have a party.** Spelprogramma. Presentatie: Hans Kazàn.
13.00 **Ron's honeymoon quiz.** (herh.).
14.30 **Party girl.** Amerikaanse speelfilm uit 1958 van Nicholas Ray.
16.10 **Jenny Jones.** Amerikaanse talkshow. Afl.: Mislukte huwelijksplechtigheden vastgelegd op video. Kathy en Paul moesten hun huwelijksplechtigheid halverwege onderbreken omdat Paul ziek werd. Kort daarna verbroken ze hun verloving, maar verloofden zich nog drie keer daarna. Getrouwd zijn ze echter nooit. Een ander koppel werd tijdens de trouwre- ceptie overvallen door een basketbalteam. Al het eten, bestemd voor de gasten, werd gestolen.
17.00 **Eigen huis & tuin.** Informatief programma.
18.00 **Zes uur nieuws.**
18.10 **Disney Festival.** Jeugdprogramma met tekenfilms, animatieseries, actieseries en het Disneynieuws.
19.00 **Avondnieuws.**
19.20 **Weer.**
19.30 **Full house.** Amerikaanse comedyserie. Afl.: Silence is not golden. Stephanie komt per ongeluk aan de weet dat Charles, een jongen die nou niet bepaald geliefd is op school, geslagen wordt door zijn vader. Ze belooft hem echter aan niemand iets te vertellen. Wanneer Charles op een dag niet op school komt, en zijn vader doorbelt dat hij een ongeluk heeft gehad, vreest Stephanie dat Charles door zijn vader is geslagen. Wat moet ze doen, ze heeft Charles immers beloofd haar mond te houden?
20.00 **Ron's jonge geluk show.** Spelprogramma.
22.00 **Showtime.** Presentatie: Albert Verlinde en Paulien Huizinga.
22.30 **Stripes.** Amerikaanse comedy uit 1981 van Ivan Reitman.
00.25 **Buried alive.** Amerikaanse suspensefilm uit 1988.
02.05 **Nachtprogramma.**

RTL5

15.50 **FilmNet info.**
16.10 **Film 5/ Video 5.** (herh.).
16.50 **Music scene.** (herh.).
17.20 **De Rabo top 40.**
18.05 **RTL Sport:** Bundesliga.
18.40 **M.A.S.H.** Amerikaanse comedyserie. (herh.).
19.10 **Renegade.** Amerikaanse actieserie. 'Billy' Reno Raines probeert de Meecham-bende te pakken te krijgen. De bende bestaat uit vader Meecham en drie zoons. Reno weet de drie jongens te arresteren, maar de vader blijft voortvluchtig.
20.00 **RTL acht uur nieuws.**
20.30 **RTL weer.**
20.35 **Aids: Aids-week op 5.** Introductieprogramma op de aids-week.
20.55 **Aids: The broadcast tapes of dr. Peter.** Dr. Peter Jepson-Young, een jonge dokter, besloot toen hij hoorde dat hij aids had een videodagboek te maken. Ondanks symptonen als blindheid, een vorm van huidkanker en andere door aids veroorzaakte ziekten vindt dr. Peter dat hij een volwaardig leven heeft geleid. Met een ontwapenende eerlijkheid en humor vertelt hij welke invloed zijn ziekte heeft gehad op zijn leven, op zijn relatie met zijn familie, zijn seksualiteit en spiritualiteit. Hij vraagt niet om medelijden of begrip. Zijn grootste hoop is dat hij zijn strijd tegen aids kan gebruiken om anderen te informeren over de ziekte.
22.00 **RUR/Terloopse obsessies.** Praatprogramma met Jan Lenferink.
22.45 **Twin peaks.** Amerikaanse soap-noir. (herh.).
23.35 **RTL late nieuws.**
23.50 **Aids: Condition critical (slot).** 4-delige Italiaanse miniserie. Giulia krijgt het zwaar te verduren nadat het wereldkundig is gerworden dat ze HIV-positief is. Ze heeft een miskraam en belandt in het ziekenhuis. Ze stemt toe in een tweede aids-test en daaruit blijkt dat ze het slachtoffer is geworden van een enorme medische blunder.
01.30 **Hei elei, kuck elei aktuell.** Luxemburgs programma.
02.00 **Quantum thuiswinkel.**
05.00 **RTL text.**



RTBF/La Une

09.45 Tribune économique et sociale. **10.15** Architectuur in Noord-Frankrijk. **10.40** Cursus informatica. **11.10** Le français avec Victor. **11.40** Voor Noordafrikanen in België. **12.10** Culinaire tips. **12.25** Objectif Europe. **13.00** Nieuws. **13.20** The secret of Santa Vittoria. Komedie uit 1969 met Anthony Quinn, e.a. **15.35** Videomagazine. **15.50** Cultureel magazine. (herh.). **16.25** Filmrubriek. **16.35** Dynam'hit. **17.20** Luna park: video. **17.55** Beverly Hills, 90210. **18.45** Génies en herbe. **19.15** Joker- en lotto-trekking. **19.30** Nieuws. **20.10** Le jardin extraordinaire. Aansl.: Joker- en lotto-uitslagen. **20.50** Le démon de midi. Tv-film. **22.25** Verkeerstips. **22.35** Sportmagazine. **23.35** Laatste nieuws. **23.55-00.05** Sortie en boite.

Sports 21

13.15 Voetballoting. Loting kwalificatiewedstrijden EK 96 in Manchester. **14.00-17.20** EK Kunstrijden op de schaats vanuit Kopenhagen. **19.30** Nieuws. **20.05** The bravados. Amerikaanse western uit 1958 met Gregory Peck, Joan Collins, e.a. **21.40** Autovision. **22.10-00.10** Zie La Une.

TV 5

06.00 Ochtend-/middagprogramma. **15.00** Literair magazine. **15.50** Kijkerspost. **16.00** Nieuws. **16.10** Cursus Frans. **16.35** Génies en herbes. **17.05** Wetenschappelijk magazine voor de jeugd. **17.35** Clips postal. **18.05** Questions pour un champion. **18.30** Nieuws. **19.00** Magazine Olympique. **19.30** Nieuws. **20.00** L'ôr et le papier, serie. **21.00** Nieuws. **21.40** Ce diable d'homme: Voltaire, 6-delige historisch serie. **22.40** Frou-Frou. **23.35** Nieuws. **00.00** Komische sketches. **01.00** Concert au Palais Royal. **02.00** Grands solistes. **02.30** Jamais sans mon livre. **03.30** Horizon.

RAI UNO

06.00 Ieri e oggi. **07.10** Concert. **07.55** Arcipelago in fiamme. Speelfilm. **09.55** Biathlon vrouwen. **10.20** Skiën. **11.30** Biathlon mannen. **11.50** Canal Grande ovvero Gregorettivvù. **12.20** Check-Up. **13.30** Nieuws. **13.55** Tre minuti di ... **14.00** TGS Sabato Sport. **16.20** Sette giorni parlamento. **16.50** Raimondo e le altre. **18.00** Nieuws. **18.10** Lotto(c)ieri. **18.15** Più sani più belli. **19.25** Parola e vita. **19.40** Almanacco del giorno dopo. **20.00** Nieuws. **20.40** Bucce di banana. Show. **23.05** Nieuws. **23.15** Speciale TG1. **00.05** Nieuws. **00.35** Appuntamento al cinema. **00.40** Donne in amore. Speelfilm.

BBC 1

08.25 Nieuws. **08.30** Walking the dog. **08.50** Peter Pan and the pirates. **09.15** Chucklevision. **09.35** The racoons. **10.00** Live and kicking. **13.12** Weerbericht. **13.15** Grandstand. Sportprogramma., met om 13.20 Football focus, voetbalmagazine met FA Cup voetbal en de loting kwalificatiewedstrijden EK'96 vanuit Manchester; 13.55 Paardenkoersen vanuit Haydock Park, starts om 14.00, 14.30 en 15.00; 14.10 Nieuws; 14.15 Rugby league; 14.40 Skiën: Wereldbeker heren afdaling vanuit Wengen (Zwitserland); 15.10 Rugby league; Finale Regal Trophy; 16.00 Kunstrijden op de schaats: Jayne Torvil en Christopher Dean; 16.10 Rugby league; 16.55 Ruststanden voetbal; 17.00 Kunstrijden op de schaats: EK vanuit Kopenhagen; 17.40 Final score, voetbaluitslagen. **18.15** Nieuws. **18.30** The new adventures of Superman. **19.15** Noel's house party. **20.15** Big break. Quiz. **20.45** Birds of a feather, comedyserie. **21.15** Casualty, ziekenhuisserie. **22.05** Satirisch consumentenmagazine. **22.45** Nieuws. **23.05** Match of the day. **00.05** Audrey Rose. Amerikaanse speelfilm uit 1977. **01.55-02.00** Weerbericht.

BBC 2

09.00 Open university. **11.25** Over Aziatische artiesten met fragmenten uit de BBC archieven. **12.05** Bollywood or bust. Quiz rond de Indiase film. **12.35** Chanakya. Historische dramaserie in het Hindi. **13.15** Where's Jack? Engelse speelfilm uit 1969. **15.10** Horizon: The last mammoth. **16.00** ■ Soldier in the rain. Amerikaanse speelfilm uit 1963. **17.25** ■ Never love a stranger. Amerikaanse speelfilm uit 1958. **18.55** Late again Show. **19.25** Scrutiny. Parlementair magazine. **19.55** Nieuws. **20.10** Politici in de Australische Labour Party. **21.00** Unplugged - Annie Lennox. **21.50** The classical music awards. **23.05** Between the lines. Engelse politieserie. Afl.: Out of the game. **23.55** A tale of springtime. Tv-film. **01.40-02.40** Later with Jools Holland. Muziekprogramma met Robert Plant en zijn nieuwe band, Buddy Guy, Nanci Griffith en Gallon Drunk. (herh.).

Eurosport

08.00 Aerobics. **09.00** Euroski. **09.30** Biathlon. Wereldbeker vanuit Antholz. **10.30** Skiën. Wereldbeker dames. **11.30** Rodelen. EK vanuit Königsee. **12.30** Skiën. Wereldbeker heren (Zwitserland). Live. **13.30** Skiën. Wereldbeker Slovenië. **14.00** Voetbal. Loting EK '96. **14.10** EK Kunstrijden op de schaats. **17.00** Biathlon. Hoogtepunten. **18.00** Skiën. **19.00** Golf. **20.00** Kunstrijden op de schaats. **22.00** Boksen. **00.00-02.00** IJshockey. NHL-magazine.

Super Channel

05.30 NBC Nightly news. **06.00** Economisch nieuws. **06.30** NBC Nightly news. **07.00** Super shop. **07.30** Hello Austria, hello Vienna. **08.00** ITN World news. **08.30** Europa journal. **09.00** Super shop. **11.00** On the air. Talkshow. **13.00** Today. Actualiteitenrubriek. **14.00** Sport on NBC Super channel. **18.00** Today. **19.30** Milieumagazine. **20.00** Dateline. **21.00** Father Murphy, serie. **22.00** ITN World news. **22.30** Cultureel magazine. **23.00** Tonight with Jay Leno. **23.00** The secret of Nandy. Amerikaanse misdaadfilm uit 1988. **02.00** ■ The last mile. Amerikaanse speelfilm uit 1932.

MTV

08.00 Rebecca de Ruvo. **10.30** Nirvana: Past, present & future. **11.00** The big picture. **11.30** Yo! Raps. **13.30** First look. **14.00** Ingo. **15.30** Seven deadly sins. **16.30** Dr Dre: Past. present & future. **17.00** Dance. **18.00** The big picture. **18.30** Pearl Jam: Past. present & future. **19.00** European top 20. **21.00** Unplugged. **22.00** The soul of MTV. **23.00** First look. **23.30** Seattle special. **01.00** Marijne van der Vlugt. **02.00** Beavis & Butt-head. **02.30** Marijne van der Vlugt. **03.00-08.00** Night videos.

CNN

06.30 Style. **07.00** Science and Technology. **07.30** Moneyline. **08.30** Earth matters. **09.00** World business this week. **09.30** Diplomatic licence. **10.00** Inside business. **11.00** Larry King. **12.30** International correspondents. **13.00** Travel guide. **14.00** The big story. **14.30** Real news for kids. **15.00** Healthworks. **15.30** Moneyweek. **16.00** Science and technology. **16.30** Style. **17.00** Showbiz this week. **17.30** Diplomatic licence. **18.00** Earth matters. **19.00** World business this week. **19.30** Newsmaker saturday. **20.00** Healthworks. **20.30** Style. **21.00** Your money. **21.30** International correspondents. **22.10** Futurewatch. **23.30** Both sides... with Jesse Jackson. **00.30** Managing with Lou Dobbs. **01.00** Pinnacle. **01.30** On the menu. **02.00** The big story. **02.30** Showbiz this week. **03.00** Larry King Weekend. **05.00** Capital Gang.

Duitsland 1

09.00 **Heute.**
09.03 **Käpt'n Blaubär Club.**
10.00 **Heute.**
10.03 **Jagd um die Welt: Schnappt Carmen Sandiego!** Afl.: Keine Schnee auf dem Kilimandscharo.
10.28 **ARD Sport extra.** Met om: 10.28 Skiën: Wereldbeker-reuzenslalom dames vanuit Maribor (Slovenië); 11.30 Rodelen: EK individueel dames vanuit Königssee; 12.20 Skiën: Wereldbeker-afdaling heren vanuit Wengen; 13.15 Voetbal: EK '96, loting voorrondes vanuit Manchester; 14.00 Skiën: Wereldbeker-reuzenslalom dames vanuit Maribor, tweede manche.
14.40 **Der Führerschein.** Tv-film.
16.00 **Tagesschau.**
16.05 **Disney-Club.**
17.30 **Sportschau.** Sportmagazine.
18.03 **Tagesschau-Telegramm.**
18.05 **●● ARD-Wetterschau.**
18.10 **Danielle Steel.** Serie. Afl.: Der Preis des Glücks.
19.05 **Tagesschau-Telegramm.**
19.10 **Sportschau.** Sportmagazine.
19.50 **●● Lotto-trekking.**
20.00 **(TT) Tagesschau.**
20.15 **●● Musikantenstadl.** Volksmuziekprogramma. Muzikale gasten: Tiroler Spatzen, Raabtal Dirndln & W.L.B. Chor, Brunner & Brunner-Band, Judith & Mel, Münchener Zwietracht e.a. Presentatie: Karl Moik.
21.45 **Tagesthemen.**
22.05 **(TT) Das Wort zum Sonntag.**
22.10 **(TT) Topaz.** Engelse spionagethriller uit 1968 van Alfred Hitchcock.
00.10 **Tagesschau.**
00.15 **Target - Zielscheibe** (Target). Amerikaanse actie-thriller uit 1985 van Arthur Penn. Met: Gene Hackman, Matt Dillon, Ilona Grübel e.a. De Texaanse zakenman Walter Lloyd gaat samen met zijn zoon Chris in Europa op zoek naar zijn ontvoerde vrouw Donna. Vader en zoon hebben elkaar niet veel te zeggen, maar terwijl ze het spoor van Donna naar Duitsland volgen, merkt Chris dat hij zijn vader zwaar onderschat heeft.
02.10-02.15 **Zuschauen - Entspannen - Nachdenken.** Chinesische Kostbarkeiten. Afl.: Streben nach Glück.

Duitsland 2

08.00 **Nachbarn in Europa.**
09.00 **Heute.**
09.03 **EURO.** Europees magazine.
09.45 **●● JOYrobic - fit durch den Winter.** Ochtendgymnastiek.
10.00 **Heute.**
10.03 **Königliche Hoheiten.** Reportage over de Thaise monarchie.
10.45 **ARD-Ratgeber: Unterwegs - Das Reisemagazin.** Tips.
11.00 **Heute.**
11.03 **Tim und Struppi** (De avonturen van Kuifje). Tekenfilmserie.
11.30 **Die Welle** (The wave). Amerikaanse jeugdfilm uit 1981.
12.30 **Dr. Mag.** Jeugdprogramma.
12.55 **Presseschau.**
13.00 **Heute.**
13.05 **Diese Woche.** Weekoverzicht.
13.25 **Tegtmeiers Reisen.** Met Jürgen von Manger.
13.55 **Telemotor.** Verkeersmagazine.
14.30 **Salto Postale.** Serie.
15.15 **Die Pyramide.** Spelprogramma.
15.58 **Anders fernsehen 3sat.**
16.00 **ZDF Sport extra.** Met EK Kunstrijden op de schaats vanuit Kopenhagen.Met om 16.40 Heute.
17.20 **Länderspiegel.**
zicht. Presentatie: Barbara Hahlweg.
18.05 **Die fliegenden ärzte** (The flying doctors). Australische doktersserie. Afl.: Misstrauen. Sergeant O'Leary en agent Chandler moeten gevangene Evan Waters naar Broken Hill brengen. Onderweg springt Waters uit de auto en beweert dat O'Leary het op zijn leven heeft voorzien.
19.00 **Heute.**
19.25 **Kein Rezept für die Liebe.** Comedyserie. Afl.: Die liebe Familie.
20.15 **●● Goldmillion.** Spelshow in het kader van Aktion Sorgenkind. Gasten: Die Prinzen e.a.
21.45 **Heute-journal.**
22.00 **Das aktuelle Sport-Studio.** Aansl.: Gewinnzahlen vom Wochenende.
23.20 **Der Chef** (Un flic). Frans-Italiaanse speelfilm uit 1972 van Jean-Pierre Melville. Met: Alain Delon, Catherine Deneuve, Richard Crenna e.a.
00.55 **Heute.**
01.00-02.30 **Ein killer in der Familie** (A killer in the family). Amerikaanse speelfilm uit 1983 met Robert Mitchum.

Duitsland 3 West

09.00 Sehen statt hören. **09.30** Fern-Universität im Dritten. **10.00** Cursus Frans (38). **10.30** Cursus Engels (18). **11.00** Pan Tau und Claudia im Schloss. Jeugdfilm uit 1987. **12.30** Portret joodse schrijver Rudolf Hirsch. **13.15** Informatica. **13.45** Cursus wiskunde (6). **14.15** Tuiniertips. **14.30** Unterwegs auf dem Matilda-Highway in Australien. **15.00** Sport 3 extra. **17.00** Das war's - diese Woche. **17.30** Vor 30 Jahren erschienen. **17.45** Der fliegende Ferdinand, jeugdserie. **18.15** Gott und die Welt. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.15** Hier und Heute unterwegs. **19.45** Tiere suchen ein Zuhause. **20.15** ●● Bläck Fööss. Muziekprogramma dat in april 1993 drie weken lang in het Millowitsch-Theater plaatsvond. **22.15** West 3 aktuell. **22.25** Die Habsburger. Doc. (10).. **23.10** Acts en liedjes met Jürgen Becker en Wilfried Schmickler. **00.10** Monty Python's Flying Circus. **00.40** Nachrichten **00.45** Nachtprogrammering. **00.45** Tagesschau vor 20 Jahren. **01.00** Tagesthemen. **01.15** Rockpalast-Nacht van oktober 1982. Met: Little Steven and the Disciples of Soul, Gianna Nannini en Kid Creole and the Coconuts. **06.20** Weekoverzicht. **06.45** Aktuelle Stunde. **07.15** Hier und Heute unterwegs. **07.45-08.15** Gott und die Welt.

Duitsland 3 SWF

11.00 Türkei: Land, Leute und Sprache. **11.30** Sehen statt Hören. **12.00** Engels (17). **12.30** Cursus informatica (6). **13.00** Wiskunde. **13.30** Cursus Engels. **14.00** Na und?! Sketches. **15.00** Sport 3 extra. **17.00** Rasthaus. Auto- en verkeersmagazine. **17.50** Wer ned will hod ghed. Revue in dialect. **18.50** Portret opperrabbijn Meir Lau. **19.20** Milieumagazine. **19.50** Landesschau aktuell. **20.00** Tagesschau. **20.15** Die Türme der Termiten. Natuurfilm. **21.00** Mainz wie es singt und lacht. Compilatie van beelden in 1966. **22.00** Südwest aktuell. **22.05** Satire-Schnitzel. **22.15** Portret van regisseuse Ulrike Ottinger. **23.00** Ortret van kunstenaar Jackson Pollock. **23.50** 's Brettl. Cabaret. **00.20** Schlussnachrichten.

RTL Television

06.00 Cubitus. **06.30** The bionic six. serie. (herh.). **07.20** Piff und Herkules. **07.40** Samurai Pizza Cats. **08.05** Comix. **08.30** Der Haisse Stuhl. **08.50** Pinocchio. **09.15** Camp Candy. Tekenfilmserie. **09.40** Im Land der Saurier. **10.10** T-Rex. Tekenfilmserie. **10.35** Captain Planet. **11.00** Speed Racer. **11.30** Teenage mutant hero turtles. **11.55** Katts & Dog. **12.20** Harry und die Hendersons. **12.45** Full House. **13.15** Eine starke Familie. **13.45** Der Prinz von Bel-Air. **14.15** Major Dad. **14.45** Knight Rider. **15.45** Das A-Team. **16.45** 21, Jump Street. **17.45** 2000 Malibu Road, miniserie. **18.45** RTL aktuell. **19.15** Beverly Hills, 90210. **20.15** Back to the future III. Amerikaanse sf-komedie uit 1989. **22.40** Delta Force II - The Columbian connection, film uit 1989. **00.40** Australian Open. Live verslag.

Sat 1

06.10 Zoff. Jongerenmagazine. **06.40** Alles capito?! **07.10** DROPS! Quiz. **07.40** Silverhawks. **08.10** Peter Pan und die Piraten. **08.40** Die Astro-Dinos. **09.10** Feivel der Mauswanderer und seine Freunde. **09.40** Hans Hass. **10.10** 5 mal 5. Woordspel. **10.40** Wirtschaftsforum. **11.10** The cannonball run, film uit 1983. **13.05** Fetty - Der Dicke legt los, komedie uit 1979. **14.50** A challenge for Robin Hood. Engelse avonturenfilm uit 1967. **16.30** Punkt, Punkt, Punkt. Woordspel. **17.00** Geh' aufs Ganze! **17.55** Das Millionenspiel. **18.00** ran. Voetbalmagazine. **18.30** Catwalk. Afl.: Kein Weg zurück. **19.20** Sat. 1 Newsmagazin. **19.30** Glücksrad. **20.15** Freddy unter fremden Sternen. Duitse speelfilm uit 1959 met Freddy Quinn, e.a. Aansl.: Topnews. **22.00** Mann-o-Mann. Aansl.: Topnews. **23.00** Schulmädchen-Report, Teil 13. Duitse erotische speelfilm uit 1980. **00.30** Bettkanonen. Duitse erotische speelfilm uit 1973. **01.55** Filmmagazine: Mit dem Kopf durch jede Wand, Dream Lover, ■ C'est ca, ■ Sentimental journey en Ein gefrässiges Tier. **02.55** ran. (herh.). **03.25** Freddy unter fremden Sternen. (herh.).

België/TV 1

10.15 **Schoolsport.**
10.45 **Cursus Iiplezen. Afl.19.**
11.00 **Voedselzekerheid.** Afl.2: Meer landbouwgrond?
11.30 **Personal upgrade 2.1.** Serie over computers.
12.00 **Affiche.** Actuele kunstinformatie.
12.20-12.50 **Regionale TV.**
15.20 **Bells are ringing.** Amerikaanse musical uit 1960.
17.25 **Earth works,** 13-delige serie over de fascinerende wereld van het milieu en de dieren.
17.50 **Musti.** De sneeuwman.
17.50 **Tik tak.** Animatieserie. Afl.22.
18.00 **Journaal.**
18.10 **De avonturen van Kuifje,** Afl.: De blauwe lotus
18.35 **Vlaanderen vakantieland.** Binnenland: Lier / Belgian Tourist Offices; Buitenland: Corsica.
19.20 **Joker- en lottotrekking,** paardenkoersen, mededelingen.
19.30 **Journaal en sport.**
20.00 **R.I.P.** Belgische comedyserie. Met: Mark Lauwrijs, Simonne Peeters, Kurt Defrancq e.a. Afl.4 : Naar de Congo varen wij. Het gaat slecht met de begrafenisonderneming van tante Vie en Willie en ze denken er over om de zaak over te laten aan hun grootste concurrent. Aansl.: Winstverdeling joker en lotto.
20.30-00.40 **In a child's name.** Amerikaanse tv-film uit 1991. (22.10 Journaal en 22.30-23.10 Sport).

België/TV 2

20.30 **Zauber der Operette,** 3-delige concertregistratie met fragmenten uit werken van O. Strauss, Lehár, Kálmán en Stolz.
21.05 **Open doek.** Muziektalkshow. Afl.1 : Zo doof als Beethoven.
22.30 **Binnenskamers.** Roel Dieltiens speelt Cellosuite nr. 2 in d van Bach.
22.55-23.35 **De dans ontsprongen.** Medea, ballet. Met de medewerking van Coll Gul- lermina, Tom van Cauwenberg, Vinciane Ghyssen en het koninklijk Ballet van Vlaanderen.

FILMS TV VIDEO

Duitsland 2
11.30 uur - The Wave - (1981-USA) Geschiedenisleraar wil zijn studenten tonen hoe het Nazi-systeem werkte. Film van Alex Grasshoff naar aanleiding van een experiment dat echt in de VS is gedaan. Met: Bruce Davison en Lori Lethin.

België/TV 1
15.20 uur - The Bells are Ringing - (1960-USA) Frisse musical van Vincente Minelli met een Oscarnominatie voor de muziek. Telefoniste trekt zich het lot van haar klanten aan, dan ontmoet ze een van hen. Met: Dean Martin.

RTL Television
20.15 uur - Back to the Future III - (1990-USA) Uitvinder Doc (Christopher Lloyd) reist met zijn machine naar het oude Westen. Vervolg van Robert Zemeckis op de andere 'Back to the Future'-delen. Met: Michael J. Fox.

Nederland 1
20.25 uur - Switch - (1991-USA) Grote versierder Jimmy Smits wordt vermoord door zijn ex-vriendinnen en komt terug op aarde als mooie vrouw Ellen Barkin.
Komedie van Blake Edwards met aardig uitgangspunt.

Duitsland 1
22.10 uur - Topaz - (1969-GB) Thriller, een van de laatste films van Alfred Hitchcock, gebaseerd op het leven van de Franse spion Philippe de Vosjoli. Hoge KGB-er loopt over naar VS. Met Frederick Stafford en Karin Dor.

RTL4
22.30 uur - Stripes - (1981-USA) Komedie van Ivan Reitman met Bill Murray en Harold Ramis. Teleurgestelde jongeman ziet nog maar een oplossing voor zijn leven: dienst nemen in het leger. Hij sleurt zijn vriend mee.

Duitsland 2
23.20 uur - Un Flic - (1972-F/I) Laatste film van Jean-Pierre Melville. Alain Delon speelt een politieagent die nauw bevriend is met een gangster. Samen houden ze van dezelfde vrouw: Catherine Deneuve.

Nederland 1
23.30 uur - Il Conformista - (1970-I) Film van Bernardo Bertolucci die feilloos grote psychologische en historische diepgang combineert met een prachtige mis en scene. Over het leven van een filosofieprofessor (Jean-Louis Trintignant) in het Italië van voor WO-II.



● *Scène met Anna Navarro en John Vernon in een van de laatste films van Alfred Hitchcock 'Topaz' die gebaseerd is op het leven van de Franse spion Philippe de Vosjoli. (Duitsland 1 - 22.10 uur).*

Duitsland 1
00.15 uur - Target - (1985-USA). Matt Dillon vindt zijn pa Gene Hackman maar een saaie piet, tot zijn moeder ontvoerd wordt in Parijs en hij het verleden van zijn vader ontdekt. Spannende thriller van Arthur Penn

Duitsland 2
01.00 uur - A Killer in the Family - (1983-USA) Vader Robert Mitchum vraagt zijn zoons hem te helpen ontsnappen omdat hij met de dood bedreigd is, maar eenmaal uit de nor blijkt hij niet zo'n leuke vent. Regie: Richard T. Heffron.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 16.30, 17.30 en 18.30 nieuws.
7.07 Tros Nieuwsshow. 11.07 Tros Kamerbreed. 12.07 Tros Aktua. 14.05 Langs de lijn, sport en muziek. 17.07 Tijdsein. 18.10 Echo. 19.04 Het geding. 20.04 Langs de lijn, sport en muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Easy listening. 2.02 Avro Nachtdienst. 6.02-7.00 Van-nacht naar morgen.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
7.04 Intro. 9.04 De tweede ronde. 12.04 Spijkers met koppen. 14.04 Uitgelicht. 16.04 Terug naar de toekomst. 17.04 Ophef en vertier. 19.04 Voor wie niet kijken wil. 22.04 Podium van de Nederlandse lichte muziek. 23.04-24.00 The Bands.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
6.02 Ook goeiemorgen. 8.04 Goud van oud. 10.04 D'Rob of d'ronder. 12.04 Evers in het wild. 14.04 Mega top 50. 17.04 Rinkeldekinkel. 18.04 De Avondspits. 19.04 Megamix 1993. 20.04 Leidsekade live. 22.04 Twee meter de avond in. 0.04 Shock radio. 2.02-6.00 Oh, wat een nacht.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws.
7.02 Wakker worden... 8.04 Fiori musicali. 9.00 Pick up. 10.00 Caroline. 11.00 Kurhausconcert. Muziek voor fluit, cello en piano. 12.00 Platenzaak. 14.00 Het middagconcert. Noordhollands Philharm. Ork. met viool. 16.00 De Nederlandse muziek; Nederlands Klarinetkwartet. 17.00 Het witte doek. 18.02 Leo Boudewijns langspeelplaten. 19.00 Folio 1. 19.50 Het avondconcert. Elektra, opera van R. StraussKoor en ork. Metropolitan Opera en div. sol. 22.30 Folio 2. VOO 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 en 20.00 nieuws.
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 Op dooro. 8.08 Zeggus. 8.30 Ronduit magazine. 8.55 Waterstanden. 9.02 Vrouw-zijn. 10.02 De muzikale fruitmand. 11.02 Het interview. 12.02 Meer dan een lied alleen...12.44 EO-Metterdaad hulpverlening. 12.45 Vragen naar de weg. 13.11 Residentie-Pauzedienst. 13.56 EO-Metterdaad hulpverlening. 14.02 Start. 14.30 NOS Taal. 15.02 De schrijftafel. 16.02 Faros. 17.10 Radio uit. 17.45 Zevende Dagadventisten. 18.02 De wereld zingt Gods lof. 18.54 Tekst en uitleg. 19.00 Homonos. 19.30 Nieuws in het Turks. 19.40 Nieuws in het Marokkaans. 19.50 Nieuws in het Chinees. 20.02 Jubilate. 20.30 Laat ons de rustdag wijden. 21.14 EO-Metterdaad hulpverlening. 21.15 Reflector. 21.35 Deze week. 22.00 Ontmoeting. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws.
09.00 Postbus 94, verzoekplaten. Met Ria van Grinsven. 10.00 Het Ei van St. Joost, dialect en volkscultuur met Lei Meisen. 11.00 De Onderstroom, kunstmagazine. 12.00 Omroep Limburg Klassiek. 13.00 (Inter)nationale actualiteiten. 13.30 Musica Sacra. 14.00 Limburg Express, jongerenprogramma. 14.30 De Agenda. 15.00 Walkie Talkie. 15.40 Concert live! 16.00 Hubert on the Air. 17.05 Regionaal nieuws. 17.00-18.00 Limburgs popmagazine Vrij Spel.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Vroege vogels (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws. 8.10 Ochtendkuren. 10.00 Nieuws. 10.03 De zoete inval, radiowis met Luc Appermont. 11.30 Vlaamse top tien. 12.00 Top 30. De nationale hitparade met Guy de Vynck (om 13.00 nieuws). 14.00 Radio Rijswijck. Swingend entertainment voor iedereen. 17.00 Nieuws. 17.05 De ketting, telefoonspel met Martin de Jonghe (18.00 nieuws). 20.00 Cupido. Een romantisch programma met vlinders in de buik. 22.00 Nieuws en lottouitslagen. 22.10 De Stem. Muziekprogramma. 23.30-6.00 Nachtradio met elk uur nieuws.

België/BRF
Nieuws t/m 20.00 op elk heel uur (behalve om 13.00 en 18.00) en om 6.30, 12.30 en 18.30.
6.05 Radiofruhstück (6.15 Wort in den Tag, 6.45 Horoskop, 7.15 Agenda, 7.30 Regionalnachrichten; 8.30 Presseschau). 9.05 Regionalnachrichten. 9.10 Hitwelle, Oldies, Gags & neue Scheiben. 12.00 Musik a la carte. 13.00 Presseschau. 13.05 Internationale Hitparade. 16.05 BRF-Mobil. 18.00 Regionalnachrichten. 18.40 Forum - Das Kulturmagazin. 20.05-20.30 Freie Tribune Philosophie und Ethik.

Happy RTL Radio
Nieuws op elk heel uur
5.00 Dauwtrappen. 7.00 De start met Luc van Rooij. 9.00 Koffiekringen met Jan van de Putte. 11.00 Mart van de Stadt. 13.00 De Nederlandse Top 40 met Bart van Leeuwen. 16.00 Vrijheid, Blijheid, Luc van Rooij. 19.00 De Zeven Uur Show. 22.00 De Goudmijn. 24.00-05.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nieuws. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nieuws. 8.05 Zum Tage. 8.07 In unserem Alter. 8.55 Morgenandacht. 9.00 Nieuws. 9.05 Der Musikpavillon (10.00 nieuws). 12.00 Nieuws. 12.05 Pop-Report. Overzicht Duitse hitparade (om 14.00 nieuws en economisch praatje). 15.00 Bonbon voor de kinderen. 15.05 Café Carlton (16.00 nieuws). 17.00 Der Tag um Fünf, aansl. Funf Uhr Tee (18.00 Nieuws, 18.05 Auf ein Wort). 19.00 Nieuws. 19.05 Musik fur gross und klein (19.30 Ohrenbar, voor kinderen). 20.00 Nieuws. 20.05 Das Samstagskonzert. 22.00 Nieuws. 22.05 Musik zum träumen. 22.30-04.05 ARD-Nachtexpress.

EEN HUIS KOPEN OF VERKOPEN? VIJGEN VRAGEN!

St. Franciscusweg 16
Heerlen
Tel.: 045-711617

Wij verkopen wij huizen die de krant niet halen. Zoekt u een huis? Laat u vrijblijvend inschrijven.

Zie ook onze etalage St. Franciscusweg 16, Oliemolenstraat 3, te Heerlen en Roermonderstrasse 21 in Aken.

ONROERENDE ZAKEN

BEEK

BOCHOLTZ

BRUNSSUM



Inl. op aanvraag

Wij zoeken in Brunssum meerdere woonhuizen voor potentiële klanten die binnen 6 maanden een huis zoeken

EYGELSHOVEN

Vrpr.f.229.000.-kk.

EIJS

Vrpr.f.529.000.-kk.

GELEEN:

Dit pand moet u van binnen zien — Vrpr.f.249.000.-kk.

SPAUBEEKLAAN 36 — Vrpr.f.310.000.-kk.

GULPEN:

DR.SCHEPELSTR.4 — Vrpr.f.214.000.-kk.

HEERLEN:

GELEENSTR.96 — Vrpr.f.183.000.-kk.

HEERENWEG 287+289 — Vrpr.f.479.000.-kk.

Vrpr.f.143.000.-kk.

Vrpr.f.142.000.-kk.

Vrpr.f.189.000.-kk.

V.W.POELMANSTR.219 — Vrpr.f.374.000.-kk.

KERKRADE:

BARBARASTR.8 — Vrpr.f.259.000.-kk.

DRIEVOGELSTR.101 — Vrpr.f.199.000.-kk.

PR.HENDRIKSTR.2 — Vrpr.f.359.000.-kk.

LANDGRAAF:

BELVAUER 26 — Vrpr.f.309.000.-kk.

Uw huis verkopen? Vijgen vragen!!! 't Loont zich
Heerlen, 045-711617
Aken, 0049-241873066

LEEMKOEL 12 — Vrpr.f.169.000.-kk.

MARGRIETSTR.28. Tussengelegen woonhuis — Vrpr.f.147.000.-kk.

MOLTBOS 9 — Dit moet u zien!! — Prijs op aanvraag

OBBICHT:

PAST.SOONSSTR.2.

Vrpr.f.269.000.-kk.

PUTH-SCHINNEN:

Woonboerderij — Vrpr.f.369.000.-kk.

SITTARD:

WIELDERSLAAN 2 — Vrpr.f.510.000.-kk.

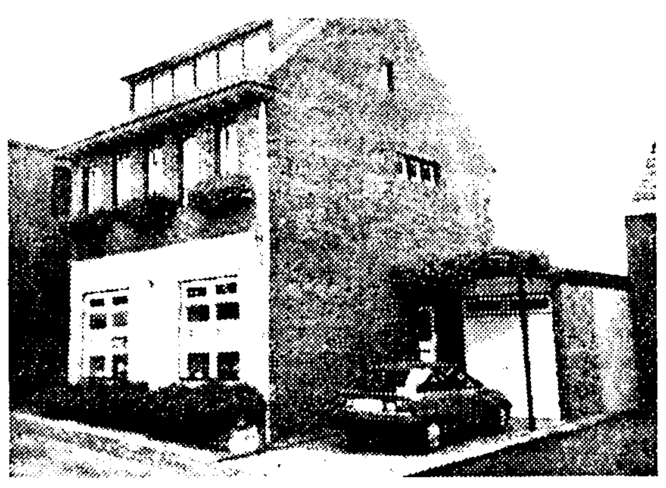
VALKENBURG:

HEKERBEEKWEG 2 — Vrpr.f.269.000.-kk.

VOERENDAAL:

TENELENWEG 28 — Vrpr.f.229.000.-kk.

WAHLWILLER:



KRUISWEG 1 — Vrpr.f.259.000.-kk.

Wij zoeken voor diverse relaties woonhuizen in de prijsklasse van ƒ 300.000 tot ƒ 600.000 k.k.

Wonen in België?

Wij kunnen u meerdere appartementen/woonhuizen/landhuizen zowel bestaand als nieuwbouw in België aanbieden!!

VERKOCHT VERKOCHT VERKOCHT

	UBACH OVER WORMS
	HOENSBROEK
	KERKRADE
	BRUNSSUM
	BEEK
	EYGELSHOVEN
	HOENSBROEK
	KERKRADE
	LANDGRAAF

VERKOCHT VERKOCHT VERKOCHT

BEDRIJFSONROERENDE ZAKEN

TE HUUR
HEERLEN:

Inl. op aanvraag

Wij kunnen u meerdere beleggingspanden aanbieden

f 750.- p.m.

KERKRADE:

KLARENANSTELERWEG — Inl. op aanvraag

KLARENANSTELERWEG — Huurprijs op aanvraag

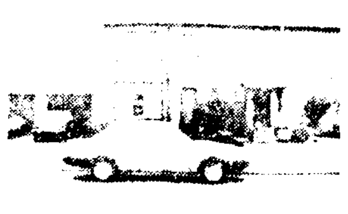
HYPOTHEEK/FINANCIERING? VIJGEN VRAGEN!!

PAUL CROMBAG
ONROEREND GOED
Thuis in ieder huis!

Tel. 046-580087

BLONDÉ
BELEGGINGEN
Uw huis verkopen
Wij kopen direkt
045-743490

HEERLEN
ƒ 169.000.- k.k.



HEERLEN
(Ten Esschen)
ƒ 225.000.- k.k.



★ KOMT U UIT HET HYPOTHEKENDOOLHOF?
★ Welke hypotheek(vorm)?
Annuïteit? Lineair? Spaar?
• Moet ik mijn huidige hypotheek omzetten?
Makelaardij Ernens kan u van dienst zijn
Wij bemiddelen voor bijna alle hypotheekverstrekkers
Wilt u weten welke hypotheek voor u het meest geschikt is? Kom dan **vrijblijvend** binnen op ons kantoor **elke maandag van 16.00 tot 18.30 uur.**
Indien deze tijd u niet schikt, bel ons dan voor een afspraak.

• Makelaardij • Bedrijfsobjecten • Woningen • Taxaties • Hypotheken • Verzekeringen

Wie weet wat hij wil, beslist om z'n eigen makelaar mee te nemen.

makelaardij ERNENS
Hoofdstraat 42 Voerendaal
Tel.: 045-752142
NVM
Met een NVM-makelaar koop je zonder zorgen.

HYPOTHEKEN va. 5,8%

Als onafhankelijk hypotheekadviseur kunnen wij gratis en vrijblijvend uw bestaande hypotheek analyseren en onderzoeken of wij door omzetting u besparing kunnen bieden. Een telefoontje is voldoende om de basis te leggen voor mogelijk vele duizenden guldens besparing.

Voor bestaande en nieuwe hypotheken de onafhankelijke hypotheekspecialist:

ABAZ Inl. De Doom 23 6419 CW Heerlen Tel. 045-718731
onroerend goed en taxatieburo

AZ... VERANDAS GENK
NODIGT U UIT !



OOK ZONDAG OPEN !

AZ Verandas Genk
Hasseltweg 194 - 3600 Genk (België)
Tel.: 09 32 89 / 36.32.60 - 36.32.69

Notaris mr. J.L.M. Schutgens

te Hoensbroek, gemeente Heerlen.

zal namens de erven van Hatti-Ruijters op dinsdag 25 januari 1994 's middags om 15.00 uur in café Amicitia te 6431 LG Hoensbroek, gemeente Heerlen, Markt 9-10 in het openbaar bij opbod en afslag in een zitting verkopen een

woning te Hoensbroek, gemeente Heerlen,

staand en gelegen aan de Hoofdstraat 31, kad. bekend gem. Hoensbroek, sectie D nr. 3762, groot vijf are tien centiare.

Aanvaarding: terstond en in eigen gebruik na betaling der koopprijs en kosten.
Betaling: de koopsom dient te worden voldaan uiterlijk op 2 maart 1994. Gegadigden dienen zich bij de veiling te kunnen legitimeren en zij dienen een bankverklaring te kunnen overleggen betreffende hun financiële gegoedheid.
Terzake van deze veiling zijn van toepassing de Algemene Veilingvoorwaarden Onroerend Goed 1992 van de Koninklijke Notariële Broederschap, voorzover daarvan in de veilingakte niet wordt afgeweken.
Bezichtiging: dinsdag 25 januari 1994 tussen 14.00 en 15.00 uur.
Nadere inlichtingen zijn te verkrijgen bij notaris mr. J.L.M. Schutgens, Akerstraat Noord 292 te Hoensbroek, gemeente Heerlen, tel. 045-226384.

Executoriale verkoop

woonhuis en landerijen

Notaris Mr. H. Joosten te Gulpen zal op woensdag 23 februari 1994 om 15.00 uur, in gemeenschapshuis „Wielderhoes", te Wijlre, van Wachtendonckplein 26

A. ex art. 3.268 B.W. in het openbaar in een zitting bij opbod en afslag executoriaal verkopen:
1. woonhuis met ondergrond en tuin, gelegen te Wijlre, Scheijfhaert van Merodelaan 8, kad. bek. Gem. Wijlre, sektie D, nr. 2860, gr. 00.13.25 ha.
2. percelen bouwland, gelegen te Slenaken, Kerdel, kad. bek. Gem. Slenaken, sektie A, nrs. 1588, 659, totaal gr. 01.59.00 ha.
3. percelen weiland, gelegen te Slenaken, Anderdel, Onderdel, kad. bek. Gem. Slenaken, sektie A, nrs. 623, 624, 625, 626, 627, en 957, totaal gr. 01.04.00 ha.
4. percelen weiland, gelegen te Slenaken, Kerkdel, kad. bek. Gem. Slenaken, sektie A, nrs. 979, 981 en 982, totaal gr. 00.62.90 ha.
5. percelen weiland, gelegen te Noorbeek, Genonder en op Schei, kad. bek. Gem. Noorbeek, sektie B, nrs. 870, 871, 2342 en 2684, totaal gr. ongeveer 02.72.40 ha.

Gegadigden kunnen uiterlijk tot en met 9 februari 1994 bij genoemde notaris (6270 AA Gulpen, Postbus 30) onderhands een schriftelijk bod uitbrengen op vermelde registergoederen.
B. ex art. 502 e.v. M.v.Rv. in het openbaar in een zitting bij opbod en afslag executoriaal verkopen:
6. de percelen grond, gelegen bij het hiervoor vermelde woonhuis, kad. bek. Gem. Wijlre, sektie D, nrs. 2842 en 3080, gr. respectievelijk 00.01.57 ha en 00.00.14 ha.

Voornoemde 6 nummers zullen zowel in kavels als in combinatie in veiling worden gebracht.
Aanvaarding: terstond in eigen gebruik, vrij van huur en andere gebruiksrechten, na betaling der koopprijs en kosten, eventueel met behulp van de grosse van de akte van veiling.
Betaling koopsom: uiterlijk op 6 april 1994.
Bezichtiging: op afspraak.
Gegadigden dienen bij de veiling zonodig een verklaring betreffende hun financiële gegoedheid te overleggen.
Van toepassing zijn de Algemene Veilingvoorwaarden voor Executieveilingen (AVVE) 1993, voorzover daarvan niet in de akte zal worden afgeweken.
Inlichtingen: kantoor notaris Mr. H. Joosten, Rijksweg 65 Gulpen, tel. 04450-2752.

Te huur

GELEEN

GELEEN, Groenstraat

HEERLEN-CENTRUM, Burg. v. Grunsvenplein

KERKRADE-SPEKHOLZERHEIDE, Akerstraat

LANDGRAAF, Hoofdstraat 106



SITTARD, Wilhelminastraat 14

RUIJTERS
Ruijters Commercieel Vastgoed B.V.

PARKET
• SPECIALIST IN GEBORSTELD EIKEN PARKET
• lamelparket van ƒ 124,- voor ƒ 99,-
• parket vanaf ƒ 65,- p.m.² gelegd
• opknapbeurt van uw parket nu 20% KORTING
• DEALER LAMETT, de super laminaatvloer.
GELEEN: 046-74 66 75
RIJKSWEG ZUID 233

Nederland 1

KRO/Avro/Ncrv

10.30-11.20 Omroepparochie. Eucharistieviering vanuit Lelystad.
12.00-12.30 Medische ethiek en islam. Studio-discussie.
14.00-14.30 Hindoejongeren in Nederland. Praatprogramma.
15.26 Gewetensgevangenen. Serie portretten van politieke gevangenen. Vandaag: Herman Finkers over Muhammad al-Mas'ari.
15.29 De zeven sacramenten, serie. Afl.3 : De Eucharistie.
16.00 (TT) Journaal.
16.05 De NCRV op zondag. Met om:
16.05 Het gezongen woord. Religieuze muziek. Vandaag verslag van de interkerkelijke jeugdsamenkomst in de Gereformeerde Kerk te Almkerk.
16.30 Waar blijf je anders. Programma over geloof en tradities. Vandaag: Is de Bijbel meer dan literatuur?
17.00 Nota bene. Culturele agenda.
17.05 Jonge mensen op het concertpodium. Klassieke muziek uitgevoerd door jonge veelbelovende musici. Vandaag: Abbie de Quant.
17.50 Opera imaginaire. Clip. (herh.).
17.59 Kookgek. Culinaire tips.
18.15 Sesamstraat. Afl.: Baby's.
18.30 KRO's Tekenfilmfestival.
18.37 De ijsprinses, Duitse jeugdserie. Afl.4 : Aanbieding uit Chemnitz.
19.24 (TT) Waku waku. Dierenspel.
20.00 (TT) Journaal.
20.16 Ook dat nog. Humoristisch consumentenprogramma.
21.05 Brandpunt. Actualiteiten.
21.42 (TT) Toen was geluk heel gewoon, 12-delige Nederlandse comedyserie. Afl.4 : De slaapwandelaar.
22.14 Kruispunt. Actueel magazine over kerk en samenleving.
22.49 Miss Marple: The mirror crack'd from side to side, 2-delige Engelse misdaadfilm. Afl.1. Bron: Naar het boek van Agatha Christie.
23.49 Gewetensgevangenen. Serie portretten van politieke gevangenen. Vandaag met Frans Andriessen over Juntao Wang.
23.53 Journaal.
23.58-00.03 Nieuws voor doven.

Nederland 2

Veronica/Tros

11.23 Nieuws voor doven.
11.30 TV-sport. Sportmagazine.
12.00 Journaal.
12.08 TV-sport. Sportmagazine.
13.00 De tijd haldt gjin skoft. Met Nederlandse ondertiteling.
13.30 Kinderen van dichtbij, 12-delige documentaireserie over kinderen van 0 tot 4 jaar. Afl.8 : Ikke doen.
14.00 Meer op zondag. Papy Jeserun, gevolmachtigd minister van de Nederlandse Antillen, doet de werkgelegenheidsplannen van zijn regering uit de doeken.
16.00 (TT) Journaal.
16.05 Klussen in huis. Afl.4.
16.35 Classic cartoons. Tekenfilms.
16.40 (TT) Kinderprogramma.
17.15 Peter Stuyvesant Travel Odyssey. Verslag van een luchtreis langs vier Atlantische continenten met een bijzonder vliegtuig: de PBY-5A Catalina. Afl.3/4: Via de Kaaiman Eilanden naar New York.
17.45 (TT) Knoop in je zakdoek. Afl.: Op vakantie.
18.00 Journaal.
18.05 Urineverlies, u kunt er iets aan doen. Informatie.
18.10 Ontdek de psychologie. Afl.16.
18.40 Het Mongoolse keizerrijk. Informatie.
18.45 Schrijven van gedichten en verhalen. Afl.3.
19.15 Aquarelleren. Afl.2.
19.45 De natuurgids. Afl.4.
20.05 Eenmaal andermaal. Veilingprogramma. Vandaag: Geschiedenis van het veilinghuis Glerum, bakeliet als verzamelgebied, Japans porselein en in de reeks andere veilingen o.a. de bloemenveiling in Aalsmeer.
21.00 (TT) Postcode bingo. Spelshow rond de postcode-loterij.
22.05 (TT) Studio sport. Samenvattingen van Sampdoria-Juventus en Real Sociedad-Barcelona.
22.53 Op zoek naar Toetanchamon. Afl.4: Overal de glans van goud.
23.43-23.48 Journaal.

Nederland 3

Vpro/RVU

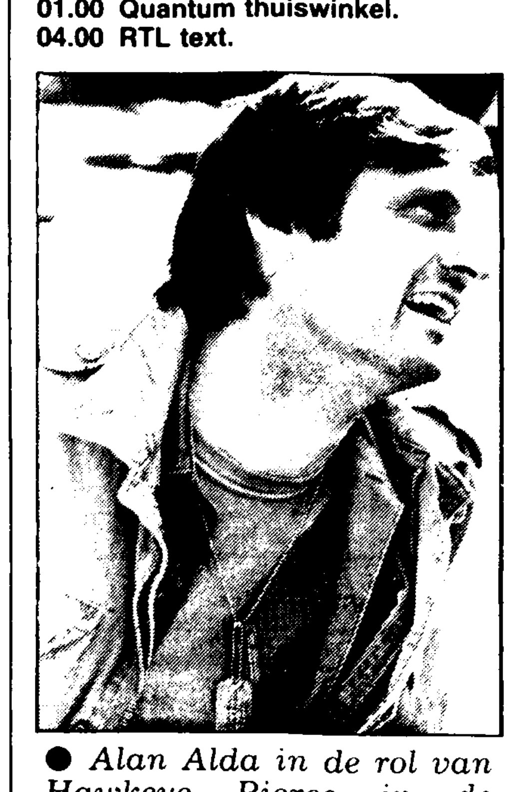
08.53 Nieuws voor doven.
09.00 Villa achterwerk. Kinderprogramma.
11.00 Reiziger in muziek. Muziekprogramma.
12.00 Journaal.
12.05 Capitool. Waarin een discussie over noodzaak en wenselijkheid van spellingshervorming.
12.50 Studio sport. Met de Open Australische tenniskampioenschappen en World Cup schaatsen.
16.53 Nieuws voor doven.
17.00 RVU buitenland: Living in South Africa. Engelse documentaire over economische en ecologische problemen in Zuid-Afrika.
18.00 Journaal.
18.05 Het einde van de pijp. Serie Werken-aan-werk-films over de installatie-techniek. Afl.4.
18.35 Socutera. De schaduw van het paradijs, film van de Nederlandse Stichting voor Leprabestrijding.
18.45 (TT) Studio sport. Beelden van betaald voetbal en van de Nederl. Kampioensch. meerkamp (atletiek).
20.13 Lopende zaken. Wekelijks actueel magazine.
20.48 Krasse knarren. VPRO's bejaardenprogramma met Kees van Kooten en Wim de Bie.
21.18 De toonmeesters. Serie portretten van 5 hedendaagse componisten. Afl.: Mauricio Kagel.
22.22 Diogenes. VPRO's venster op de wereld.
23.22-23.47 To Brooklyn Bridge. Muzikale documentaire over de bouw van een brug. Met medewerking van het Nederlands Kamerkoor. 'Geen zwoegen schaart zo'n snarenkoor in gelid!'. Met deze woorden geeft de Amerikaanse dichter Hart Crane in zijn gedicht 'To Brooklyn Bridge' aan dat deze brug volgens hem nooit enkele door mensenhanden gemaakt kan zijn. Niettemin was de bouw een zeer aardse onderneming die zestien jaar duurde en 20 slachtoffers kostte. In 1883 werd de brug geopend.

RTL4

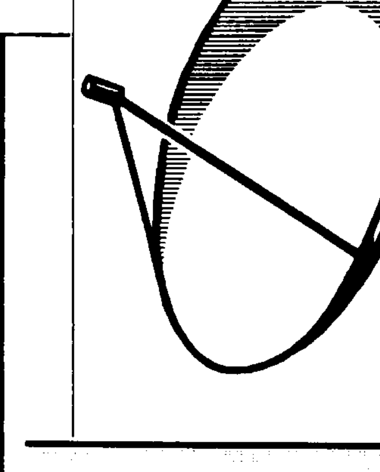
06.30 Hei elei kuck elei. Luxemburgs programma.
07.00 Telekids presenteert de Cartoon express. Kinderprogramma.
11.00 Dino-uur.
12.00 Teleteens. Jeugdprogramma.
14.00 Home improvement, Amerikaanse comedyserie. (herh.).
14.25 The North Avenue irregulars. Amerikaanse Disneywestern uit 1979. De eerwaarde Michael Hill arriveert in New Campton waar hij is aangenomen als de nieuwe priester van de North Avenue Presbyterian Chruch. Hij merkt dat er maar weinig kerkgangers zijn en dat het geld, bestemd voor de kerk, vergokt wordt op de paardenraces. Met behulp van een paar kerkgaande dames besluit Mike de strijd met de lokale gokkers en gangsters aan te gaan.
16.10 Jenny Jones, Amerikaanse talkshow. 'Een man tussen twee vrouwen'.
17.00 Gezond en wel. Magazine over allerlei onderwerpen die met gezondheid te maken hebben.
17.30 Koken met sterren. Kooktalkshow. Hoofdgast: Berdien Stenberg.
18.00 Zes uur nieuws.
18.10 For you modemagazine. Mode- en lifestylemagazine.
18.35 Blossom, Amerikaanse comedyserie. 'Vinnie, We Hardly Knew Ye'.
19.00 Avondnieuws.
19.15 De beste van Oprah Winfrey.
20.05 Liefde op het eerste gezicht. Spelprogramma.
20.35 Baywatch, Amerikaanse serie.
21.25 Jambers. Reportage uit het werkelijke leven. 'Dikke mensen, dunne mensen'.
22.15 The heavenly kid. Amerikaanse speelfilm uit 1985.
23.50 The Oprah Winfrey show. (herh.).
00.35 As the world turns, Amerikaanse soapserie. (herh.).
01.20 General Hospital, Amerikaanse soapserie. (herh.).
02.05 Nachtprogramma.

RTL5

11.00 Lumen 2000.
12.00 RTL text.
17.00 Studs, Amer. datingshow.
17.30 WK Voetbal '94, Aflevering in het kader van de WK Voetbal in de VS volgend jaar juni.
18.00 Snowreports.
18.05 Sport: Voetbal.
18.40 MASH, Amer. comedyserie.
19.10 Catwalk, Amerikaanse serie.
20.00 Acht uur nieuws en Weekoverzicht.
20.30 RTL weer.
20.35 Film 5/ Video 5.
21.15 Music scene. Wekelijks muziekmagazine.
21.50 Aids: Intimate contact, 4-delige miniserie.
23.45 RTL late nieuws.
00.00 De draagmoeder, Braziliaanse telenovella. (herh.).
00.30 Hei elei, kuck elei aktuell. Luxemburgs programma.
01.00 Quantum thuiswinkel.
04.00 RTL text.



● *Alan Alda in de rol van Hawkeye Pierce in de Amer. comedyserie 'Mash'. (RTL5 - 18.40 uur).*



RTBF/La Une

11.30 La pensée et les hommes. Filosofisch magazine. **12.00** Politiek magazine. **12.55** Weerbericht. **13.00** Nieuws. **13.20** L'hebdo. Magazine. **14.00** Renegade, Amer. serie. Afl.20 : Les malheurs de Dany. **14.45** Attack on the Iron Coast. Amer. oorlogsfilm uit 1968. **16.15** Autant savoir. (herh.). **16.35** Spirou et Fantasio. Tekenfilm. **17.00** Le trieur. Korte film. **17.15** Ces années-la. Vandaag: 1969. **18.00** Automagazine. **18.30** Sportprogramma. **19.30** Nieuws. **20.10** Tour de chance. Amusementsprogr. **21.10** Stranger in the mirror. Amer. tv-film. **22.45** Cultureel magazine. **23.15** Laatste nieuws. **23.35-23.45** Tribune économique et sociale.

SPORTS 21

14.00-17.00 Kunstrijden op de schaats. EK, demonstratie, live. **18.30** Zie RTBF/La Une. **19.30** Nieuws (tevens in gebarentaal). **20.05** Beach red. Amer. oorlogsfilm uit 1967. **21.45** Zie RTBF/ La Une 18.30 (herh.). **22.40-23.15** Nieuws en beursberichten.

TV 5

06.00 Ochtendprogr. **11.55** Nieuwsflits. **12.00** Référence. Interview. **12.30** Carrefours. **12.35** Weerbericht. **12.40** Zwitsers nieuws. **13.05** L'école des fans. Amusementsprogr. **13.45** Le jardins de betes. Dierenmagazine. **14.45** Faut pas rever. Magazine. (herh.). **15.45** Correspondance. (herh.). **16.00** Nieuws. **16.10** Le monde est à vous. Amusementsprogr. **17.40** Autovision. **18.00** Bon-weekend. **18.30** Nieuws. **19.00** Trente millions d'amis. Dierenmagazine. **19.30** Nieuws. **20.00** Sept sur sept. Magazine. **21.00** Nieuws en intern. weerbericht. **21.40** La veuve Couderc. Franse film. Met: Simone Signoret, Alain Delon e.a. **23.15** Taratata. **00.30** Nieuws. **00.55** Divan. Vandaag: Jean-Claude Dreyfus. **01.25** L'heure de vérité. Politiek magazine. **02.25** Face à la presse. **03.05** Envoyé spécial. (herh.). **04.35** L'oeil écoute. (herh.). **05.35** Les grands solistes.

RAI UNO

06.00 Ochtendprogr. **12.15** Linea verde. **13.30** Telegiornale. **14.00** Toto tv radiocorriere. **14.15** Domenica in... **15.20** TGS Cambio di campo. **15.30** Domenica in... **16.20** TGS Solo per i finali. **16.30** Domenica in... **18.00** TG1. **18.10** TGS 90o minuto. **19.00** Domenica in... **19.50** Che tempo fa. **20.00** Telegiornale. **20.30** Tg1 Sport. **20.40** Perdipiu, Il segugio fannullone. Film. **22.20** La domenica supplementari. **00.10** Tg1 Notte -Che tempo fa. **00.35** Colpo Vincente. Film. **02.30** Il caso rabanser. Film. **03.45** Danza degli Elefanti. Film. **04.45** Divertimenti.

BBC 1

08.25 The high chaparral. westernserie. **09.15** Breakfast with Frost. Met om 9.15 en 10.00 nws. **10.15** Glimpses of God. Religieuze serie. **10.30** This is the day. **11.00** See hear! **11.30** Deutschland heute. **11.45** Italianissimo. **12.00** Beroepenvoorlichting. **12.30** Spain on a plate. Afl.: Galicia. **13.00** Family affairs. Vandaag o.a. borstvoeding. **13.30** CountryFile. **13.55** Week. **14.00** nws. Aansl.: On the record. **15.00** EastEnders, soapserie. **16.00** Trapeze, Amer. speelfilm uit 1956. **17.45** Lifeline. **17.55** Smokescreen. Serie. **18.25** Antiques roadshow. **19.10** nws. **19.25** Songs of praise. **20.00** As time goes by, comedyserie. **20.30** The house of Eliott, serie. **21.25** So haunt me, comedyserie. **21.55** nws. **22.10** Headhunters, serie. Afl.: Maradonna land. **23.05** Smith and Jones. **23.35** Everyman. Serie documentaires. **00.15** Steven Spielberg's amazing stories. Kort verhalen. **00.40** Poor dear, documentaireserie.

BBC 2

08.25 Tales of a wise king and the devil. **08.30** Playdays. **08.50** Wishing. **09.00** Felix the cat. **09.15** Blue Peter omnibus. **10.00** Draw me. Quiz. **10.15** Simon and the witch. Serie. **10.30** The animals of Farthing Wood. **11.00** Time-Busters. Sf-spelprogr. **11.25** Grange Hill. **11.55** As seen on tv. **12.20** Maid Marian and her merry men. **12.45** The O-zone. **13.00** Dr. Who: The green death, sf-serie. **13.25** ■ The fugutive. Serie. **14.15** ■ The Phil Silvers show, Amer. comedyserie. **14.40** The living soap. Documentaireserie. **15.00** Reg. progr.'s. **15.30** Brendel on Beethoven. **16.30** Sarajevo compilation. **16.40** Kunstrijden op de schaats. EK. **17.30** Ski sunday. Vandaag met Wereldbeker skiën. **18.10** Rugby special. **19.10** Nomads of the wind. **20.00** The money programme. **20.40** The lost Steptoes, comedyserie. **21.10** Filmmagazine. **22.00** Comic asides. Comedyserie. **22.30** Auction, serie. **23.00** Moving pictures: Platoon, Amer. speelfilm uit 1986 van Oliver Stone. **00.55-02.40** Utu, Nieuwzeelandse speelfilm uit 1983.

Eurosport

08.30 Aerobics. **09.00** Olymp. Winterspelen. **09.30** Zondag live. Met om: **09.00** Biathlon. Wereldbeker. Estafette mannen. Live. **10.30** Skiën. Wereldbeker vrouwen slalom. 1e manche. Live. **12.30** Skiën. Wereldbeker mannen Super G. Live. **13.00** Skiën. Wereldbeker dames slalom. 2e manche. Live. **14.00** Kunstrijden op de schaats. EK. Live. **17.00** Biathlon. Wereldbeker, dames estafette. Live. **18.00** Hoogtepunten wereldbeker skiën. **19.00** Rodelen. EK. **20.00** Kunstrijden op de schaats. Hoogtepunten EK. **22.00** Boksen. **23.00** Golf. Moroccan Open. **00.00-01.30** IJshockey. Hoogtepunten Amer. kampioenschap.

NBC Super Ch.

05.30 CNBC Business weekly. Econ. nieuws. **06.00** International business view. **06.30** Super shop. **08.00** ITN World news. **08.30** Intern. business view. **09.00** Strictly business. **09.30** Business weekly. **10.00** Business forum. **10.30** Super shop. **11.00** Documentary. **12.00** Super shop. **13.00** Talking jazz. Muziekprogr. **14.00** Sports on NBC Super channel. Sportmagazine met Pro Superbikes. **17.00** Meet the press. Actueel discussieprogr. **18.00** Today. Actualiteitenrubriek. **19.00** ITN World news. **19.30** Videofashion. Modemagazine. **20.00** Now. Actuele reportages. **21.00** Talkin' jazz. **22.00** ITN World news. **22.30** FT Reports. **23.00** Sports on NBC Super Channel. Sportprogr. **00.00** Culture calendar. Cultureel magazine. **00.30** Media TV. **01.00** Equal time. Actueel discussieprogr. **01.30** Executive lifestyle. Milieumagazine. **02.00** ■ Melody for three, Amer. speelfilm uit 1941.

Duitsland 1

08.25 Disney Club. Kindermagazine.
09.50 Hundert Meisterwerke. Serie.
10.00 Musikstreifzüge: Das ewige Klagelied. Klassieke muziek.
10.30 Tagesschau.
10.33 Sonntagsmagazin. Cultureel magazine.
11.30 (TT) Die Sendung mit der Maus. Informatief kinderprogramma.
12.00 Presseclub.
12.45 Tagesschau. Met Wochenspiegel.
13.15 Der kleine Vampir - Neue Abenteuer, 13-delige jeugdserie. Afl.12 : Der blutrote Rubin.
13.45 Die Bombe tickt, 4-delige Duits-Nederlands-Oostenrijks-Zwitserse tv-film. Afl.2.
14.30 Tagesschau.
14.35 ARD-Sport extra. Sportprogramma. Skiën: Wereldbeker-Super G heren vanuit Wengen (Zwitserland); Wereldbeker-slalom dames; Rodelen: EK individueel heren; Kunstrijden op de schaats: EK, demonstratie vanuit Kopenhagen; Zaalvoetbal: Masters vanuit Frankfurt.
17.00 ARD-Ratgeber: Geld.
17.30 Gott und die Welt: Wie sag ich's meinem Kinde? Reportage over de religieuze opvoeding van kinderen.
18.00 Tagesschau.
18.05 Einblick.
18.10 Sportschau. Sportmagazine.
18.40 (TT) Lindenstrasse, Duitse serie. Afl.425 : Impulse.
19.09 Die Goldene 1. Bekendmaking van de winnaars van de ARD tv-loterij van deze week.
19.10 Weltspiegel. Reportages van buitenlandcorrespondenten.
19.50 Sportschau-Telegramm.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 (TT) Tatort, Duitse politieserie. Afl.: Bienzle und das Narrenspiel.
21.44 Tagesthemen-Telegramm.
21.45 Die Kriminalpolizei rät. Politietips ter voorkoming van misdrijven.
21.50 Kulturweltspiegel. Magazine.
22.20 Tagesthemen.
22.35 ZAK. Actueel weekoverzicht.
23.05 (TT) In guten Händen. Tv-spel.
00.50 Tagesschau.
00.55-01.00 Z.E.N. Chinesische Kostbarkeiten. Afl.: Heimkehr.

Duitsland 2

08.35 Musik-Zeit. Klassieke muziek. Vandaag: Das Schatzkästchen.
09.15 Zur Zeit. Religieus magazine.
09.30 Evangelischer Gottesdienst. Protestantse kerkdienst.
10.15 Die Schweizer Familie Robinson. Serie. Afl.: Bruno.
10.35 Karfunkel, 16-delige serie verhalen. Afl.: Das Rätsel der Farbe.
11.05 Siebenstein. Poppenserie.
11.30 Halb 12. Weekoverzicht.
12.00 Das Sonntagskonzert: Freie Fahrt durch Europa. Muziekprogramma vanuit Delft, m.m.v. Kapel van de Koninklijke Luchtmacht, Harmonie-Orkest St. Jozef Kaalheide/ Kerkrade e.a.
12.45 Heute.
12.47 Blickpunkt. Magazine.
13.15 Damals. Serie oude weekjournaals. Afl.: Vor vierzig Jahren.
13.30 ■ I was a male war bride. Amerikaanse speelfilm uit 1949.
15.10 Treffpunkt Natur. Vandaag o.a. over de reputatie van de ooievaar.
15.40 Mag mit! Aktion Sorgenkind Aktuell. Balans. Aansl.: Goldmillion
15.50 True love. Amerikaanse speelfilm uit 1989.
17.25 Heute.
17.30 Die Sport-Reportage. Met biathlon: Estafette dames en heren ; Voetbal: Reacties loting EK'94.
18.15 ML Mona Lisa. Vrouwenmagazine. Vandaag: Hüterinnen der Erde.
18.57 Guten Abend. Overzicht.
19.00 Heute. Met weerbericht.
19.10 Bonn direkt. Magazine.
19.30 Die Knoff-hoff-Show. Populairwetenschappelijk magazine.
20.15 Melodien für Millionen. Vandaag o.a. Orchester Paul Kuhn, Deutsches Fernsehballett en Die Flippers.
21.45 Heute.
21.55 Sport am Sonntag. Sportmagazine.
22.00 Salto Postale. Serie. Afl.: Das Reisebüro.
22.30 Süsse Emma, liebe Böbe, Hongaarse tv-film uit 1991.
23.50 Dancing. Serie over de dans. Afl.3 : Die Aristokratie der Bewegung.
00.50 Heute.
00.55-02.30 A matter of time/Nina. Amer.-Ital. speelfilm uit 1976. Met: Ingrid Bergman, Liza Minnelli e.a.

Duitsland 3 West

08.15 Cursus natuurkunde. **08.45** Cursus biochemie. **09.15** Telekolleg aktuell. **09.45** Cursus Engels. **10.15** Jetzt reden Kinder. **10.30** Das langsame Ende industrieller Arbeitsteilung. **11.00** Babylon - spricht viele Sprachen. **12.00** 2000 Meilen Freiheit, reportage over een kanotocht. **12.45** Sonntagsgespräch. **13.00** Freiraum. **13.30** Zukunftsgespräche. **14.15** Superman schlägt zurück. Afl.12. **14.45** Der alltägliche Wahnsinn. Serie korte tv-spelen. **15.30** ■ Ces dames s'en melent. Frans-Ital. speelfilm uit 1964. **17.00** Die Deutsche Schlagerparade. **17.45** Dinosaurs, comedyserie. **18.15** Tiere suchen ein Zuhause. **18.45** Aktuelle Stunde. **19.45** (TT) Reportage over de stad Bari in Zuid-Italië. **20.15** Choose me. Amer. speelfilm uit 1984. **21.57** West 3 aktuell. **22.10** Simon Wiesenthal. Portret. **22.55** Doppel-Kopf. **23.55** Nachrichten. **00.00** Presseclub. **00.45** Tagesschau vor 20 Jahren. **01.00** Tagesthemen. **01.15** Babylon - spricht viele Sprachen. **02.15** Freiraum. **02.45** Zukunftsgespräche. **03.30** Aktuelle Stunde. **04.30** Cursus natuurkunde. **05.00** Cursus biochemie. **05.30** Telekolleg aktuell. **06.00** Jetzt reden Kinder. **06.15** Das langsame Ende industrieller Arbeitsteilung. **06.45** ZAK. **07.15** Sonntagsgespräch. **07.30-08.15** Die Deutsche Schlagerparade.

Duitsland 3 SWF

08.10 Denkanstösse. **08.15** Cursus natuurkunde. **08.45** Cursus biochemie. **09.15** Telekolleg aktuell. **09.45** Babylon. **10.45** Wortwechsel. **11.30** Der Maestro und die Diva. Liederen van R. Strauss. **12.30** Tele-Akademie. **13.15** Landesschau - unterwegs. **15.45** Eisenbahnromantik. **16.40** Fängt ja gut an. **17.10** Das Fluch von Versailles. Reportageserie. **17.55** Leute, Leute. **18.25** Die Deutsche Schlagerparade. **19.10** Treffpunkt. **19.35** Links von den Pinguinen. Serie. **20.00** Tagesschau. **20.15** Fastnachts-Sondersitzung. **22.30** Sportprogr. **23.25** Südwest aktuell. **23.30** Wortwechsel. **00.15** Literarische moderne. **01.00** Schlussnachrichten. **01.15** Non-Stop-Fernsehen.

RTL Television

06.00 Tekenfilm. **06.10** Scooby Doo. **06.35** The bionic six. **07.05 en 07.35** The Jetsons. **08.00** Li-La-Launebär. **08.30** Feuersteins Lachparade. **08.55** Hanna Barbera Party. **09.25** The new Fred & Barney show. **09.55** Guten Morgen Sonntag. Vandaag: Vorstandsmitglied 'Türkisches Haus'. **10.00** Wonder Woman. **11.00** Quantum leap. **12.00** Tropical heat. **13.00** Operation Petticoat. **13.30** What a dummy. comedyserie. **14.00** Disney-Reportage. Aansl.: The island at the top of the world. Amer. avonturenfilm uit 1974. **16.20** Don Camillo. Amer. komedie uit 1983. **18.45** RTL aktuell. **19.10** Aber Hallo! **20.15** Traumhochzeit. Spelprogr. **21.50** Spiegel TV. Nieuwsmagazine. **22.35** Prime Time - Spätausgabe. Vandaag: Im Zeichen des Mars. **22.55** Happy Playboy Hour. Met om: **22.55** Eden, Erotische soapserie. **23.55** Kanal 4 mit 'Z'. Magazine. **00.30** Operation Petticoat, comedyserie. **01.00** Australian Open. Live verslag.

SAT 1

05.05 Voetbalmagazine. **05.30** A challenge for Robin Hood, avonturenfilm uit 1967. **07.05** Star trek. **07.55** Eselsohr und Teufelsschwanz. **08.00** Silverhawks. **08.30** Peter Pan und die Piraten. **09.00** Die Astro-Dinos. **09.30** Feivel der Mauswanderer und seine Freunde. **10.00** The adventures of the Black Stallion. **10.30** Zoff. **11.00** alSo. **12.00** Hoogtepunten uit de Amer. NBA-competitie. **13.00** Zorro. **13.30** Tarzan. **14.00** Maciste nella terra dei Ciclopi. Ital. fantasyfilm. **15.40** Der ölprinz, Duits-Joegosl. western uit 1965. Aansl.: TopNEWS. **17.30** Baywatch. **18.25** Hans Hass - Special. **19.15** Newsmagazin. **19.25** täglich ran. **19.30** Glücksrad. **20.15** Manhunt: Search for the night stalker. Amer. tv-film uit 1989. **22.10** Talk im Turm. **23.30** 24 Stunden. **00.00** So gesehen. Overdenking. **00.05** The life and times of judge Roy Bean. Amer. western uit 1972. **01.55** Manhunt: Search for the night stalker. (herh.). **03.35** Maciste nella terra dei Ciclopi. (herh.). **05.10** Hans Hass - Special. Aansl.: progr.-overzicht.

België/TV 1

09.00 Samson. Dolle avonturen bij Samson en Gert in de huiskamer. Met tekenfilms: Looney Cartoons, Tom en Jerry en Bremer stadsmuzikanten.
10.00 Eucharistieviering. Vanuit de Onze Lieve Vrouwparochie te Merchtem.
11.00 De zevende dag. Nieuwsmagazine.
12.30 Sportmiddag.
13.15 Bassie en Adriaan en het geheim van de sleutel, 10-delige kinderserie. Afl.: Een dagje vissen. Bassie en Adriaan huren een bootje en gaan vissen. Bassie gooit de sleutel in zee.
13.45 Lieve kleine boef (Bon petit diable) Franse jeugdfilm uit 1983.
15.15 Zondagsvriend. Magazine.
16.00 1 voor iedereen. Gevarieerd zondagnamiddagmagazine.
17.00 Niveau 4: Cordon Bleu. Culinair magazine. Vandaag: Kabeljauw.
17.30 Mijn idee. Serie verhalen voor kinderen, gebaseerd op door kinderen geschreven scripts. Afl.18 : Mijn zusje.
17.55 Tik tak. Animatieserie. Afl.23.
18.00 Journaal.
18.10 De avonturen van Kuifje, 39-delige tekenfilmserie. Afl.: De blauwe lotus.
18.35 De Cosby show, Amerikaanse comedyserie. Afl.: The price is wrong.
19.00 Zonder voorschrift. Magazine over medische en psycho-sociale problemen. Afl.: Haaruitval.
19.25 Mededelingen en overzicht.
19.30 Journaal en sport.
19.45 Sportweekend.
20.30 Uit het oog. Praatprogramma.
21.15 Niet voor publikatie, 10-delige Belgische serie. Afl.1 : Eens veroordeeld.
22.00 N.V. De wereld. Magazine met verhalen over mensen en emoties.
22.30 Vandaag en sport.
22.55-23.35 Ziggurat. Kunstmagazine.

België/TV 2

Geen uitzending

MTV

08.00 Pearl Jam Sunday. **09.30** Unplugged with Pearl Jam. **10.30** Pearl Jam: Past, present & future. **11.00** The big picture. **11.30** European top 20. **13.30** First look. **14.00** Sports. **14.30** The real world II. **15.00** Pearl Jam: Past, present & future. **15.30** Pearl Jam Sunday. **18.00** Unplugged with Pearl Jam. **19.00** US Top 20 video countdown. **21.00** 120 minutes. **23.00** Beavis & Butt-head. Tekenfilm. **23.30** Headbanger's ball. **02.00** Marijne van der Vlugt. **03.00-07.00** Night videos.

CNN

24 uur per dag nws met om: **06.00** Diplomatic licence. **06.30** Earth matters. **07.00** Moneyweek. **07.30** Healthworks. **08.00** Showbiz. **08.30** Science and technology. **09.30** The big story. **10.00** Pinnacle. **10.30** World business this week. **11.00** Larry King weekend. **12.00** Showbiz. **12.30** Style. **13.00** Earth matters. **13.30** Inside business. **14.00** World report. **16.00** Your money. **16.30** Reliable sources. **17.00** Travel guide. **17.30** NFL Preview. **18.00** World business this week. **18.30** Int. correspondents. **19.00** Futurewatch. **19.30** Moneyweek. **20.00** The week in review. **21.00** World report. **00.30** This week in the NBA. **03.00** Special reports.

TV FILMS VIDEO

Duitsland 2
13.30 uur - I Was a Male War Bride - (1949-USA) Komedie van Howard Hawks waarin Cary Grant als 'oorlogsbruid' met zijn vrouw naar de VS kan ontvluchten. Vrouw zijn blijkt niet eenvoudig.
Verder met: Ann Sheridan.

België/TV 1
13.45 uur - Bon Petit Diable - (1983-USA) Film voor de jeugd met Paul Courtois en Bernadette Lafont. Weesjongen moet naar een kostschool terwijl zijn oude voogdes zijn erfenis opsnoept.
Regie: Jean-Claude Brialy.

RTL Television
14.00 uur - The Island at the Top - (1974-USA) Avonturenfilm van Robert Stevenson met Donald Sinden. Rijke Engelsman leidt expeditie naar Antartica om zijn verloren zoon op te sporen. Prachtige opnames van het landschap.

Duitsland West 3
15.30 uur - Ces Dames s'en Mêlent - (1964-F/I) Komische misdaadfilm waarin Eddie Constantine als FBI-agent achter een bende valsemunters aan gaat. Aantrekkelijke blondines kruisen zijn pad.
Regie: Raoul André.



● *Johanna Ter Steege (Emma) en Enikö Börcsök (Böbe) vechten in de Hongaarse speelfilm 'Edes Emma, draga Böbe' (Sweet Emma, Dear Böbe) om te overleven. (Duitsland 2 - 22.30 uur).*

Duitsland 2
15.50 uur - True Love - (1989-USA) Michael en Donna willen trouwen, wat niet zo eenvoudig blijkt. De trouwplannen eindigen steeds in ruzie. Komedie en debuut van Nancy Savoca met Annabella Sciorra.

BBC 1
16.00 uur - Trapeze - (1956-USA) Circusdrama met adembenemende trapeze-scenes, een fascinerende Gina Lollobrigida die ook les wil van acrobaat Burt Lancaster; goede regie van Carol Reed.

RTL Television
16.20 uur - Don Camillo - (1983-I/USA) Komedie van Terence Hill over de ruzietjes tussen de onconventionele pater Don Camillo (Hill zelf) en de hypocriete communistische burgemeester Peppone (Colin Blakely).

Duitsland West 3
20.15 uur - Choose Me - (1984-USA) Aangename komedie over een driehoeksverhouding tussen de geheimzinnige Keith Carradine, barhoudster Lesley-Ann Warren en psychologe Genevieve Bujold.

Duitsland 2
22.30 uur - Sweet Emma, Dear Böbe - (1991-H) Twee jongedames in Boedapest, Johanna Ter Steege en Enikö Börcsök, vechten om te overleven. Film van Istvan Szabo die een Zilveren Beer won op het Berlijnse Filmfestival.

BBC 2
23.00 uur - Platoon - (1986-USA) Grote doorbraak van regisseur Oliver Stone. Ontluisterend semi-autobiografisch verslag van zijn tijd in Vietnam als soldaat. Met: Tom Berenger, Willem Dafoe en Charlie Sheen.

Duitsland 2
00.55 uur - A Matter of Time - (1976-USA/I) Minder geslaagd drama van Vincente Minelli, ondanks grote namen als Ingrid Bergman en Charles Boyer. Dochter Liza speelt kamermeisje in hotel die vrouw ontmoet die over vroeger verteld.

radio

Radio 1
Elk heel uur en om 7.30, 8.30, 12.30, 13.30, 17.30 en 18.30 nieuws.
7.07 De andere wereld van zondagmorgen. 8.10 Vroege vogels. 10.05 O.V.T. 12.07 Avro Radiojournaal. 14.05 Langs de lijn, sport en muziek. 18.10 Aktuele zaken. 19.04 Onder woorden: 06-300078. 20.04 Appels en peren. 21.04 3D, drie generaties in debat. 22.04 Het hek van de dam. 23.07 Met het oog op morgen. 0.04 Volgspot. 1.02-7.00 Tussen gisteren en morgen.

Radio 2
Elk heel uur nieuws.
7.04 Geblaf in het hondsdal. 10.04 Muziekmozaïek. 11.04 Sunday morning comin' down. 12.04-14.00 VPRO a/d Amstel, met om 12.04 Music Hall; 13.04 Kuitenbrouwer & Kroonenberg. 14.04 De noodingang. 15.52 De wijde blik. 16.04 M.C. zondagsrust. 17.04 Van 0 tot 80. 18.04 Het concert. 18.30 Archief Hilversum: De persoonlijke keus van... 19.04 Country time. 20.04 Razz-ma-tazz. 21.04 Ararat. 23.04-24.00 Levenslief en levensleed.

Radio 3
Elk heel uur nieuws.
6.02 Tros 3-draai (je nog maar eens om). 9.04 Tros Gouden uren. 12.04 Tros Somer-tijd. 15.04 Tros Wereldhits. 19.04 Tros Dancetrax. 21.04 De c.d.-show. 22.04 Poster. 23.04 Tros Nachtwacht. 2.02 Mol of Mark. 4.02-6.00 Pyjama FM.

Radio 4
Om 7.00, 8.00, 13.00, 18.00 en 20.00 nieuws.
7.02 Ochtendstemming. 9.00 Muziek voor miljoenen. 10.55 Het ochtendconcert. I. Radio Symf. Ork. met viool. II. 12.27 Ensemble Wien-Berlin. 13.02 Diskotabel. 14.15 Het middagconcert. Muz. voor piano. ca15.35 Praten over muziek. 16.00 De Nederlanden. 17.00 Freddy's droomschow, hoorsp. 18.04 Muziek uit duizenden. 19.00 Continu klassiek. 20.02 Specialiteiten à la carte. 22.00-24.00 VPRO Jazz op Vier met om 22.00 Jazzgeschiedenis; 22.30 VPRO Jazz op Vier concert. 0.00-1.00 Vier na middernacht.

Radio 5
Elk heel uur t/m 18.00 en 20.00 nieuws (behalve om 10.00, 19.00 en 17.00).
6.45-6.50 Mededelingenrubriek met uitgebreid weerbericht en scheepsvaartberichten. 7.05 Praise op zondag. 8.08 Groot nieuws. 8.55 Waterstanden. 9.02 Woord op zondag. 9.30 Te deum laudamus. 10.00 Het verhaal. 10.10 Kerkdienst. 10.58 Wilde ganzen. 11.02 Eucharistieviering. 12.02 Na de zegen. 12.50 De bisschop aan het woord. 13.10 De andere wereld van zondagmiddag. 14.02 S O L O. 14.20 Het bestaan. 15.02 Medelanders Nederlanders. 16.02 Zorg en hoop. 17.00 Kerkdienst. 17.58 Wilde ganzen. 18.10 Drieluik. 19.00 Tambu. 19.30 Suara Maluku. 20.02 De muzikale fruitmand. 20.44 EO-Metterdaad hulpverlening. 20.45 Ik zou wel eens willen weten. 21.15 Populaire orgelbespeling. 21.40 De bijbel open. 22.00 Radio romantica. 23.07-24.00 Met het oog op morgen.

Omroep Limburg
Elk heel uur ANP-nieuws.
9.00 Postbus 94, met Ria van Grinsven. 10.00 Postbus 94 Klassiek. 11.00 Trefpunt. Praatprogramma vanuit De Perroen in Maastricht. Presentatie: Ger Houben. 12.00 Omroep Limburg Klassiek met Ed Gerits. 13.00 (inter) nationale actualiteiten. 13.30-18.00 Sport, internationale, nationale en regionale sport en uitslagen. Eindredactie en presentatie: Alf Poell.

BRTN/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 Goede morgen, morgen. Een opgewekte muzikale ochtendgroet. (6.30, 7.00, 7.30 nieuws). 8.00 Nieuws en Lotto-uitslagen. 8.12 Relax. Non-stop retromuziek. 9.00 Visum. Toeristisch programma. 10.00 Nieuws. 10.03 De pré-historie met Guy de Pré. 11.00 Bengels. Kindvriendelijk programma met Julien Put. 13.00 Nieuws. 13.10 Hit of flop met Conny Neefs. 14.00 Fiestag, muzikaal familieprogramma met Ro Burms en Johan Verstreken. 17.00 Nieuws. 17.05 Afgefloten. Sportprogramma. 18.00 Nieuws. 18.10 Funiculi Funicula. Muziek à la carte. 20.00 Vragen staat vrij, groot verzoekplatenprogramma van de zondagavond. (22.00 Nieuws). 23.30-6.00 Nachtradio (vanaf 24.00 elk heel uur nieuws).

België/BRF
Nieuws elk heel uur.
6.05 Radiofrühstück (6.45 Hörergrusslotterie; 7.15 Veranstaltungstips; 7.30 Evangelium in unserer Zeit; 8.30 Glaube und Kirche). 9.05 Mundartsendung. 10.05 Treffpunkt Frischauf, volksmuziek. 12.05 Schlager-Souvenirs. 14.05 Deutsche Schlagerparade. 16.05 BRF-Sporttreff. 18.30 Nachrichten. 18.40 Seniorenfunk. 19.00-20.00 Volkstümliches Schlager-Karussell.

Happy RTL Radio
Elk heel uur nieuws.
5.00 Dauwtrappen. 8.00 De Goudmijn. 10.00 Koffiekringen, Jan van de Putte. 12.00 Mart van de Stadt. 14.00 Club 70 met Bart van Gogh. 16.00 Vrijheid Blijheid, Luc van Rooij. 19.00 De Zeven Uur Show. 22.00 De Goudmijn. 24.00 RTL Nightshift.

WDR 4
4.05 Radiowecker. 6.00 Nachrichten. 6.05 Morgenmelodie. 8.00 Nachrichten. 8.05 Matinee am Sonntag. 10.00 Nachrichten. 10.05 Operette nach Wunsch. 12.00 Nachrichten. 12.05 Musik ist Trumpf. 13.00 Folklore. Mit Aviva Semadar. 14.00 Nachrichten, Wirtschaft. 14.07 Wunschmelodien mit Rolf Röpke. 17.00 Der Tag um fünf. Aansl. Chöre der Völker. 18.00 Nachrichten. 18.05 Auf ein Wort. Anschl. Schellack-Schätzchen. 19.00 Nachrichten. 19.05 Musik für gross und klein (19.30 Ohrenbähr). 20.00 Nachrichten. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 22.00 Nachrichten. 22.05 Musik zum träumen. 22.30-4.05 ARD-Nachtexpress.

HOENSBROEK

Vraagprijs ƒ 159.000,- k.k.

Moderne ½-vrijstaande woning, onderhoud uitstekend, met berging, tuin (incl. vijver) in een jonge buurt. **IDEALE STARTERSWONING.**
INDELING:
Beg. gr.: entr., ½ bet. toilet, woonk. met tuincontact, moderne keuken, tuin met zonneterras en vijver, berging, zij- en achteringang (beg. gr. geheel v.v. een lametvloer). **1e verd.**: overloop, 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel. **Algemeen**: uitstekende ligging. Aanvaarding in overleg, bouwjr. 1990, geh. v.v. rolluiken, c.v.-inst.-combi 1990. **MODERN WOONHUIS DAT BESLIST VAN BINNEN GEZIEN MOET WORDEN.**

HOENSBROEK

Vraagprijs ƒ 169.000,- k.k.



Uitstekend onderhouden ½-vrijstaand woonhuis met mogelijkheid tot garage, tuin (zuiden), in een goede kindervriendelijke buurt.
INDELING:
Beg. gr.: entr., ½-bet. toilet, ruime woonk., keuken met div. apparatuur, tuin met stenen berging en zonneterras, mog. tot garage. **1e verd.**: overloop, 3 slaapkamers, badkamer met douche en vaste wastafel. **2e verd.**: vliering. **Algemeen**: uitstekende ligging. Aanv. i.o., premie-A-subs. overdraagbaar, geh. v.v. rolluiken, optimale isolatie, hardh. koz., bouwjr. 1991.

HOENSBROEK

Vraagprijs ƒ 175.000,- k.k.



Goed onderhouden woonhuis met carport, berging en tuin.
INDELING:
Sout.: dub. berg. **Niveau 1**: woonkamer, tuin, berging. **Niveau 2**: carport, entree, toilet, woonkeuken. **Niveau 3**: overl. 2 slaapkamers, bergkast. **Niveau 4**: 1 slaapkamer, ¾-bet. badk. v.v. ligbad, vaste wast. en 2e toilet, c.v.-ruimte. **Algemeen**: goede staat van onderhoud, vloer-, muur- en dakisolaties, kindervriendelijke buurt, aanv. i.o.

SCHAESBERG

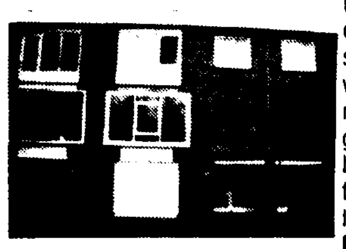
Vraagprijs ƒ 239.000,- k.k.



Goed onderhouden ½-vrijst. woonh. met garage en tuin, in een zeer goede, rustige buurt op het randje van de Brunssummerheide (omgeving Exdel).
INDELING:
Beg. gr.: ruimte entr., ½-bet. toil., ruime woonk., moderne keuken met div. apparatuur, ruime garage, tuin met zonneterras (en tuinhuis). **1e verd.**: overloop, 3 slaapkamers, ¾-bet. badkamer met douche, vaste wastafel en 2e toilet. **2e verd.**: d.m.v. een vaste trap bereikbare ruime bergzolder, evt. 4e slaapkamer. **Algemeen**: uitstekende ligging. Aanvaarding eind '94, bouwjr. 1980, rolluiken, c.v.-inst. HR-combi 1992.

HEERLEN (Aarveld)

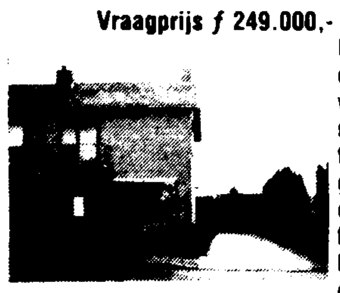
Prijs ƒ 295.000,-



Perfect onderhouden sfeervol woonhuis met inpandige garagae, bergingen en fraai aangelegde tuin. **Nabij het centrum.** Ideaal pand voor yuppies en dinkies.
INDELING:
Sout. (straatniveau): entree-vestibule/garderobe, garage, c.v.-ruimte, was- en provisieruimte, trapopgang naar de parterre. **Beg. gr.: (tuinniveau)**: hal, modern toilet, moderne ZEYKO-keuken voorzien van benodigde app., ruime L-vormige woonkamer (50 m²) met open haard, serre. Onder architectuur aangelegde tuin. **1e verd.**: overl., fraaie moderne badkamer met o.m. ligbad en 2e toilet, vier slaapkamers. **Algemeen**: uitstekende staat van onderhoud, gas-c.v. '90, dakisolatie, kunststof kozijnen met dubbel glas, dak 1990, fraaie tuin. Aanvaarding in overleg. **ZIEN IS KOPEN. HUIS MET DIV. EXTRA'S.**

HEERLEN

Vraagprijs ƒ 249.000,- k.k.



Uitstekend onderhouden woonhuis met overdekt terras, garage, berging en **zeer fraaie tuin,** liefhebbersobject, perceelopperv l. **755 m²**, grenzend aan de Brunssummerheide.
INDELING:
Beg. gr.: ruime hal/entree, toil., woonkamer, woonkeuken, overdekt terras, zeer fraaie tuin met berging en kas, garage. **1e verd.**: overl., 3 slaapk., badkamer met ligbad, 2e toilet en vaste wastafel. **2e verd.**: d.m.v. een vliezotrap bereikbare grote bergzolder. **Algemeen:** goede lokatie, HR-ketel '85, dakisolatie, ged. dubbel glas, aanv. circa aug./sept. '94. Een pand voor de tuinliefhebber.

NUTH

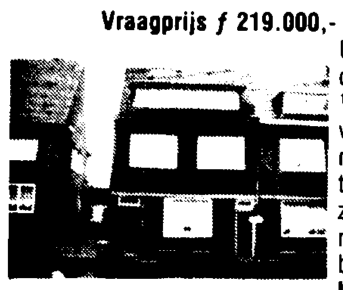
Vraagprijs ƒ 169.000,- k.k.



Drive-in-woning met garage en tuin in een kindervriendelijke goede buurt.
INDELING:
Beg. gr.: hal/entree, toilet, garage met aansl. wasm., bergkast. **1e verd.**: overloop, L-vorm. woonkamer met plankenvloer, gesloten keuken, tuin. **2e verd.**: overloop, 3 ruime slaapkamers, ½-bet. badkamer met ligbad en vaste wastafel, gescheiden 2e toilet. **Algemeen**: gas-c.v., goede omgeving, ged. geïsoleerd.

SCHAESBERG

Vraagprijs ƒ 219.000,- k.k.



Uitstekend onderhouden ½-vrijstaand woonhuis met garage, tuin, in een zeer goede, rustige buurt.
INDELING:
Beg. gr.: ruime entr., ½-bet. toilet, ruime woonk., keuken met div. apparatuur, tuin met zonneterras, garage. **1e verd.**: overloop, 3 slaapkamers, study, badkamer met ligbad, douche en vaste wastafel. **2e verd.**: d.m.v. een vaste trap bereikbare ruime bergzolder, evt. 4e slaapk. **Algemeen**: uitstekende ligging. Aanvaarding op korte termijn.

OIRSBEEK

Vraagprijs ƒ 195.000,- k.k.



Uitstekend onderhouden ½-vrijst. woonh. met garage, fraaie tuin, in een zeer goede, rustige buurt.
INDELING:
Beg. gr.: ruime entr., bet. toilet, ruime Z-vorm. woonk. met open haard, moderne keuken met div. apparatuur, tuin met zonneterras (zuiden), garage met berging (evt. stalling caravan). **1e verd.**: overloop, 3 slaapkamers, berging, betegelde badkamer met ligbad, douche en vaste wastafel. **2e verd.**: d.m.v. een vaste trap bereikbare ruime bergzolder, evt. 4e slaapkamer. **Algemeen:** uitst. ligging. Aanvaarding op korte termijn, bouwjr. 1970, geh. v.v. rolluiken, c.v.-inst. HR-combi 1991.

NIEUWBOUW

WONEN in HOENSBROEK

Centraal in Hoensbroek wordt op korte termijn gestart met de nieuwbouw van een **58-tal nieuwe woonhuizen**. De eigentijdse architectuur alsmede de lokatie geven aan dit nieuwbouwproject een bepaalde visie op het onderwerp eigentijds wonen.

HOENSBROEK, Mgr. Feronlaan. Koopsom ƒ 137.000, - v.o.n. met de mogelijkheid van een overheidsbijdrage (premie-A).

NOG SLECHTS 6 TE KOOP

Deze eengezinswoningen kenmerken zich door een eigenwijze architectuur, uitstekende starterswoningen.
INDELING:
Begane grond:
entree, ½-bet. toilet met fontein, woonkamer met tuincontact, ½-open keuken, tuin met berging, achteringang (pand is van de achterzijde bereikbaar).
1e verdieping:
overloop, 3 slaapkamers, ½-bet. badkamer met douche, vaste wastafel, mogelijkheid voor 2e toilet, aansluiting wasmachine.
Algemeen:
optimale isolaties, beperkte inspraak mogelijk. **Betaalbaar wonen.** Prijzen excl. renteverlies. Koop uitsluitend mogelijk aan de doelgroep, premie-A-gerechtigden.

Type B, aantal 2, vrije sector
Koopsom ƒ 175.500,- v.o.n. en ƒ 178.000,- v.o.n.
Ruime opzet en een bijzondere architectuur. Bijzonder woonhuis met garage en grote tuin.
Indeling
Begane grond:
entree, ½-bet. toilet met fontein, ruime L-vormige woonkamer, ruime keuken, diepe tuin, garage.
1e verdieping:
overloop, berging, 3 ruime slaapkamers, compleet ingerichte badkamer.
Algemeen:
optimale isolaties, beperkte inspaak mogelijk, prijzen excl. renteverlies.

HEERLEN (wijk Beersdal, Merwedestraat) NIEUWBOUW

Prijs ƒ 177.500, v.o.n. excl. meerwerk

Wegens omstandigheden hernieuwd te koop aangeboden het laatste halfvrijstaand woonhuis met grote tuin en garage.
Indeling:
Beg. gr.: entree, toilet met fontein, woonkamer, ½-open keuken, tuin, garage. **1e verd.**: overloop, 3 ruime slaapkamers, badkamer met douche, vaste wastafel en aansluiting wasmachine. **2e verd.**: d.m.v. een vaste trap bereikbare zolder welke eenvoudig ingericht kan worden als 4e slaapkamer. **Algemeen:** o.a. hardhouten kozijnen, gedeeltelijk dubbel glas, kindervriendelijke buurt. Oplevering direct. **DE WONINGEN WORDEN MET G.I.W.-GARANTIE GEBOUWD; DUS KOPEN ZONDER RISICO.**

BOUWKAVELS

NUTH

ƒ 150.000,- k.k.

Op een uitstekende lokatie bieden wij nog twee bouwkavels te koop aan. **Perceelopperv l. 1022 en 1188 m²** (mogelijkheid tot informatie en bouwvoorschriften bij ons bekend.

Steens / De la Haye / Wald / Dogge
MAKELAARDIJ ONROEREND GOED
MAKELAAR DRS. J. H. A. DE LA HAYE
NVM
HOENSBROEK
6432 GG • HOOFDSTRAAT 86 • TELEFOON 045-223434

VALKENBURG-BROEKHEM ƒ 220.000,- k.k.
Middenwoning met ruime garage en tuin. Bwj. 1974. Woonkamer, fraaie aanbouwkeuken, 3 slaapkamers, badkamer met douche, ligbad, v.w. en toilet, zolder met grote dakkapel.

SPAUBEEK ƒ 330.000,- k.k.
Vrijstaande dorpswoning met tuin (2.862 m²) en garage. Woonkamer, grote leefkeuken, kelder, badkamer en 4 slaapkamers.

LANDGRAAF ƒ 475.000,- k.k.
Landhuis op 2.600 m² met blijvend vrij uitzicht. Zeer royale indeling met o.a. woonkamer (70 m²), studeerkamer, eetkamer, 5 slaapkamers en 2 garages.

CADIER EN KEER ƒ 600.000,- k.k.
Zeer modern, vrijstaand landhuis op 500 m². Bwj. 1992. Royale indeling met o.a. woonkamer (± 60 m²), aanbouwkeuken, diverse kelders (bar en fitness), 5 slaapkamers en badkamer.

VERKOOPPLANNEN?

Wij zoeken voor serieuze gegadigden in bemiddeling:

Heerlen:
- ruim pand (vooroorlogs) tot ƒ 500.000,-
- modern, vrijstaand pand in Erk, Douve Weide of Welten tot ƒ 400.000,-

Mergelland:
- diverse tot ƒ 600.000,-

Valkenburg en omgeving:
- pand met flinke tuin tot ƒ 350.000,-
- appartement of (patio-)bungalow tot ƒ 400.000,-

Simpelveld:
- (semi-)bungalow tot ƒ 400.000,-
- woonhuis in of nabij centrum ± ƒ 325.000,-

Algemeen:
panden vanaf ƒ 250.000,- en (véél) hoger.

Maak met ons kantoor eens een afspraak om **geheel kosteloos, vrijblijvend én vertrouwelijk** de verkoopmogelijkheden van uw pand te bespreken.

D2393

Troost Onroerend Goed Heerlen
TELEFOON 045-717976

NEDU MAKELAARDIJ
"De makelaar in tevredenheid"

BEHEER/VERHUUR O.G. • MAKELAARDIJ • TAXATIES • HYPOTHEKEN • ASSURANTIEN

TE KOOP

BRUNSSUM:
"Vooroorlogs, perfekt verzorgd, ruim herenhuis met 30 m achtertuin!"
Ind., kelder, woonk. (± 45 m²) m. open haard, ruime woon/eetkeuken, serre, 5 slpk's., badk. Eveneens zeer geschikt voor praktijk- of kantoorruimte. Aanv. in overl.
Vraagpr. f. 225.000,- k.k.
DIT PAND MOET U BESLIST VAN BINNEN ZIEN! U ZULT VERSTELD STAAN VAN DE RUIMTE EN HET AFWERKINGSNIVO!

BRUNSSUM:
"Zeer interessante belegging!"
Voll. verhuurd, perfect onderh., zeer ruime woning. Een aanwinst voor uw beleggingsportefeuille!

BRUNSSUM:
"Uniek gelegen, perfekt verzorgd, halfvrijstaand woonhuis met garage en carport!"



Ind. kelderkast, hal, woonk. m. parketvl., dichte keuken m. luxe inr. (1988), 2 slaapk., badk. (voormalige slaapk.) 3.30 x 2.85 m. ligb., douche, 2e toilet en v.w., douche/wasruimte, zolder. C.v. 1988. Perc. opp. 352 m². Geh. pand roll. en ged. dubb. begl. Blijvend vrij uitzicht op Brunssummerheide.
Aanv. in overl. **Vraagpr. f. 215.000,- k.k.**

HEERLEN/CENTRUM
"Mooi, ruim appartement met parkeerplaats in ondergrondse garage!"
Ind. sout. berging; hal,grote keuken (4.55 x 2.70) m. compl. inr. woonk. (35 m²) m. balkon (11 m²) 3 slaapk., badk. m. ligb. en v.w., berging. Geïsoleerd. Ramen/kozijnen in hardh. m. dubb. beglazing.
Vraagpr. f. 247.500,- k.k.

HEERLEN:
"Ruim halfvrijstaand herenhuis!"
Ind. grote kelder, hal, voorkamer, woonk. m. open haard, dichte keuken, berging m. zolder, 2 grote slaapk. badk., zeer ruime zolder m. mogelijkh. voor meerdere slaapk. C.v. ketel 1991. Aanv. in overleg.
Vraagpr. f. 179.000,- k.k.

HOENSBROEK:
Prima onderhouden halfvrijstaand woonhuis met grote tuin, berging en mogelijkheid voor garage!"
Ind: hal, woonk., eetkeuken met app. vernieuwd toilet, 4 slaapk., vernieuwde badk. **Vraagpr. f. 169.000,- k.k.**

KLIMMEN/RANSDAAL:
"Prima gerenoveerde boerderij en aparte woning op groot perceel!"

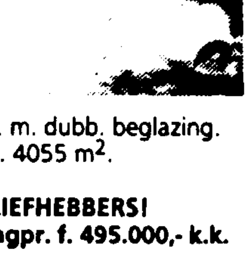


Foto achterzijde.

Ind: boerd.: kelder, hal, zeer sfeervolle woonk., grote woon/eetkeuken. m. app., 3 slpk., badk., apart toilet, kl. zolder;
Woonh.; L-vormige woonk. m. open haard, keuken, waskeuken, berging, atelier m. mogelijkh. voor diverse slaapk. Alle ramen/kozijnen hardh. m. dubb. beglazing. Gerenoveerd in 1980. Perceelsopp. 4055 m². Geen bebouwing achter.
IDEAAL OBJEKT VOOR DIERENLIEFHEBBERS!
Aanv. in overleg. **Vraagpr. f. 495.000,- k.k.**

URMOND:
"Rustig gelegen mooie halfvrijstaande woning met grote tuin en garage!"
Ind: hal woonk. open haard, grote keuken met aanb. keuken en div. app., 3 ruime slaapk.,badk. met ligbad, b.g.g. geheel voorzien van tegelvl. en 1e verd. geheel met parketvl. dakbed. platte daken j.l. vernieuwd.
Spoedig te aanv.. **Vraagpr. f. 189.000,- k.k.**

SUSTEREN:
"Mooie halfvrijstaande woning met garage!"
Ind. kelder hal, woonk. (± 30 m²) m. open haard, grote open keuken m. inr. 4 slaapk., badk. vliering. Perc. opp. 348 m². Nieuwe c.v. ketel. Aanv. in overl.
Prijs f. 195.000,- k.k.

EMMAPLEIN 12, HEERLEN TEL. 045-711500
Maandag t/m vrijdag van 9.00-17.30 uur, kantoor op zaterdag geopend van 9.00-13.00 uur

---

Een woning van Ruijters, vast goed!



RUIJTERS

Te koop

ECHT, Ligusterstraat S
Leuk gel. halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin o.h. zuiden. Ind. o.a.: living, mod. keuken met app, 4 slaapkrs., badkr., vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Prijs op aanvraag.

EINIGHAUSEN, BERGERWEG S
Uitst. onderh. goed geisol. halfvrijst. woonh. met c.v., souterrain en tuin. Ind. o.a.: living, mod. keuken met app., 3 slaapkrs., luxe badkr. met ligb., douche, v.w., toilet. Het pand biedt extra's. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 215.000,- k.k.

GELEEN, Rembrandtlaan S
Op goede stand gel. uitst. onderh. vrijst. herenh. met c.v., garage, souterrain en tuin. Ind. o.a.: woonkr. met open haard, mod. keuken met app., 4 slaapkrs., bet. badkr. met ligb., dubbele v.w. en toilet, zolder. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ 339.000,- k.k.

GELEEN, Romaniestraat S
Halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, berging en tuin. Ind. o.a.: woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr, zolder. Aanv.: spoedig. Prijs: ƒ 177.000,- k.k.

GELEEN, Rijksweg Noord S
Zeer ruim, tussengel. woonh. met c.v., kelder en tuin. Ind. o.a.: woonkr., open keuken, bijkeuken, badkr. en woon-slaapkr. 1e Verd.: 3 slaapkrs., badkr, wasgelegenh. 2e Verd.: slaapkr. en zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 289.000,- k.k.

GELEEN, Verdistraat S
Goed gel. vrijst. herenh. met c.v., kelder, garage en tuin. Perc. opp.: ± 500 m2. Ind. o.a.: L-vorm. living, keuken, 5 slaapkrs., badkr., zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 335.000,- k.k.

GREVENBICHT, Burg. Houbenstraat S
Uitst. onderh. roy. landh. met c.v., souterrain, dubb. inp. garage en schitt. aangel. tuin. Perc. opp.: 1.187 m2. Ind. o.a.: living (± 50 m2) met open haard, eetkr., mod. keuken, bijkeuken, 3 slaapkrs., 2 kantoorunits, badkr. met ligb., douche, dakterras. Aanv.: spoedig. Koopprijs: ƒ 460.000,- k.k.

HEERLEN, v. Limb. Stirumstraat H
Goed gel. halfvr. woonh. met c.v., berging en tuin (perc. opp.: 305 m2). Ind.: kelder. Beg. gr.: entree, toilet, woonkr. met parketvl., half open keuken met app. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w. 2e verd.: vaste trap naar hobbyruimte en zolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 196.000,- k.k.

HOENSBROEK, Julianastraat H
Goed gel. halfvr. woonh. met c.v., garage en mooi aangelegde tuin. Ind.: o.a. hal, woonkr. met parketvl., keuken met app., garage met bergzolder. 1e verd.: 3 slaapkrs., badkr. met douche en v.w. 2e verd.: grote zolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 225.000,- k.k.

HOENSBROEK, Mgr. Hanssenlaan H
Goed gel. halfvr. woonh. met c.v., grote garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkr. met open moderne keuken, garage. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., luxe badkr., berging. 2e verd.: vliezotrap naar zolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 205.000,- k.k.

HOENSBROEK, Nieuwstraat H
Goed gel. cafe-pand met aparte bovenwon. Het geheel is voor div. doeleinden geschikt. Verdere gegevens en prijs op aanvraag.

HOENSBROEK, Past. Kuilenweg H
Nabij centrum vrijst. gesch. woonh. met c.v. en tuin (perc. opp.: 415 m2). Ind.: ruime hal, woonkr. ± 40 m2, keuken met app., berging (evt. garage) met w.a. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., 2e toilet. Het pand is v.v. dubb. begl. en rolluiken. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 259.000,- k.k.

KERKRADE, Bergstraat H
Rustig gel. vrijst. gesch. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, toilet, L-woonkr., keuken, serre, garage. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. 2e verd.: zolder. Het gehele pand is v.v. rolluiken en verkeert in prima staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 270.000,- k.k.

KERKRADE-EIJGELSHOVEN, Henckensstraat H
Goed gelegen halfvrijst. woonh. met c.v., berging en tuin. Ind.: o.a. c.v-waskelder, hobbyruimte. Beg. gr.: entree, toilet, keuken, woonkr. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., doucheruimte. 2e verd.: 4e slaapkr en bergzolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 185.000,- k.k.

KERKRADE, Holskuilenstraat H
Prima gel. vrijst. landh. met 2 garages, c.v. en tuin. (perc. opp.: 2120 m2). Ind.: souterrain: inpandige garage, waskelder, prov. kelder, c.v.-kelder. Beg. gr.: hal, toilet, woonkr. met parketvl., en allesbrander, eetkr., keuken. 1e verd.: overloop, 4 slaapkrs., badkr. met ligb., dubb. v.w. en 2e toilet. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ. 495.000,- k.k.

KERKRADE, Kant H
Goed gel. halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: hal, toilet, woonkr., keuken. 1e verd.: 3 slaapkrs., badkr. 2e verd.: vliezotrap naar zolder. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 235.000,- k.k. Het pand verkeert in goede staat van onderhoud.

KERKRADE-HAANRADE, P. de Hooghstr. H
Goed gel. halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: beg. gr.: hal, L-woonkr., luxe keuken met app., badkr. met ligb., douche, 2e toilet en v.w. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., wasruimte. De beg. gr. is v.v. dubb. begl., en het gehele pand is v.v. rolluiken. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 260.000,- k.k.

LANDGRAAF H
Uitstekend gel. vrijst. landhuis met c.v., garage/loods en grote tuin. Perc. opp.: ca. 1180 m2. Ind.: ruime hal, toilet, kantoor, luxe keuken, living met o.h. en veranda. 1e verd.: ruime overloop, 3 slaapkrs., luxe badkr. Verdere gegevens en prijs op aanvraag.

LANDGRAAF, Beuteweg H
Goed gel. halfvr. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind.: souterrain: hobbyruimte, slaapkr. Beg. gr.: hal, toilet, living ± 45 m2, eetkamer ±25 m2, moderne keuken, garage. 1e verd.: overloop, luxe badkr., 3 slaapkrs. Het pand is geheel v.v. dubb. begl. en verkeert in prima staat van onderhoud. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 285.000,- k.k.

LANDGRAAF, Ceintuurstraat H
Goed gel. halfvr. woonh. met c.v., berging en tuin (perc. opp.: 225 m2). Ind.: kelder, gang, toilet, woonkr., keuken, slaapkr., doucheruimte met zitbad. 1e verd.: overloop, 2 slaapkrs., Aanv.: direct. Vraagprijs: ƒ. 150.000,= k.k.

LIMBRICHT, Bentinckstraat S
Halfvrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Perc. opp.: 300 m2. Ind. o.a.: woonkamer, keuken met app., 3 slaapkamers, badkr. met ligb., zolder. Aanv.: spoedig. Koopprijs: ƒ 210.000,- k.k.

LINNE, Vonderen S
Rustig gel. vrijst. woonh. met c.v., garage en tuin. Ind. o.a.: woonkr., keuken, 3 slaapkrs., badkr., zolder. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ 219.000,- k.k.

NUTH, Nierhoven H
Prima gel. boerenwoonh. met c.v., binnenplaats, div. stallen/loodsen en tuin (perc. opp.: ± 3300 m2). Ind.: woonh.: souterrain: kelder. Beg. gr.: entree, woonkr., keuken, eetkr., waskeuken, doucheruimte, toilet. 1e verd.: 3 slaapkrs., 2e verd.: vaste trap naar zolder. Verdere gegevens o.a. Vraagprijs: ƒ. 395.000,- k.k.

SCHINNEN, Hommerterweg S
Land. gel. karakteristiek halfvrijst. woonh. met c.v. Ind. o.a.: 2 kelders, woonkr. met parketvloer, dichte keuken met aanbouwkeuken, bijkeuken, waskeuken, doucheruimte, schuurtje, 3 slaapkrs., vaste trap naar zolder met 2 kamers. Bouwjaar: 1934. Aanv.: spoedig. Prijs: ƒ 179.000,- k.k.

SITTARD, Agricolastraat S
Schitt. t.o. park gel. woonh. met c.v., kelder en tuin. Ind. o.a.: woonkr. met parket, keuken, 3 slaapkrs., badkr. met ligbad, vaste trap naar zolder. Aanv.: spoedig. Vraagprijs: ƒ 235.000,- k.k.

SITTARD (KOLLEBERG), Ross. v. Lenneplaan S
Op uitst. loc. gel. vrijst. landhuis met c.v., souterrain, inp. garage en grote tuin. Perc. opp.: ± 1.360 m2. Ind. o.a.: L-vorm. living met open haard, mod. keuken, 4 slaapkrs., 2 badkrs., zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 460.000,- k.k.

SITTARD, Dr. Nolenslaan S
Goed gel. vrijst. woonh. met c.v., kelders, grote garage, gesch. v. 2 auto's en tuin. Perc. opp.: ± 500 m2. Ind. o.a.: living, keuken, bijkeuken, 3 slaapkrs., badkr., vaste trap naar zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 255.000,- k.k.

UBACHSBERG, Dirkstraat H
Goed gel. halfvr. woonh. met c.v., dubb. garage en tuin. (perc. opp.: 345 m2). Ind.: hal, toilet, Z-woonkr., luxe keuken met app., berging. 1e verd.: overloop, 3 slaapkrs., badkr. 2e verd.: zolder. Aanv.: i.o. Koopprijs: ƒ. 235.000,- k.k.

URMOND, Dr. Nolensstraat S
Rustig gel. halfvrijst. woonh. met c.v., kelder, grote garage en tuin. Ind. o.a.: woonkr., mod. keuken met app., bijkeuken, 3 slaapkrs., badkr. met douche, v.w., zolder. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 205.000,- k.k.

VIJLEN, Vijlenberg H
Goed gel. woonh. met appartement. Ind.: o.a. 2 kelders, L-woonkr., keuken, serre, hobby-werkkr., garage. App. van ± 50 m2. 1e verd.: overloop, 4 kamers, badkr., keuken. Het is voor div. doeleinden geschikt. Aanv.: direct. Prijs: ƒ. 245.000,- k.k.

WYLRE, P. Schulpenstraat H
Prima gel. vrijst. landh. met c.v., garage en tuin. Ind.: o.a. hal, toilet, woonkr. met parketvloer en allesbrander, keuken, eetkr., bijkeuken, slaapkr., hobbykr., badkr. met ligb., v.w. 1e verd.: 2 slaapkrs., badkr. met douche, v.w. en 2e toilet. Aanv.: i.o. Prijs: ƒ. 335.000,- k.k.

België

MAASEIK, Eerste Straat S
Op goede stand gel. grote bouwkavel. Perc. opp.: ± 3.900 m2. Prijs op aanvraag.

VELDWEZELT, Lindestraat S
Vrijst. woonh. met c.v., kelders, garage en tuin. Perc. opp.: ± 500 m2. Ind. o.a.: L-vorm. living met open haard, mod. keuken met app., serre, 3 slaapkrs., badkr. met ligb., v.w., toilet, bidet. Aanv.: i.o. Vraagprijs: ƒ 259.000,- k.k.

Nieuwbouw

VOERENDAAL, B.P. Kunderhoes H
In het B.P. Kunderhoes te Voerendaal worden 13 vrijesector woningen gebouwd. Het betreft ruime, uitstekend gel. won. in div. types. De bouw van de eerste 6 woningen is reeds gestart. Perc. opp. vanaf 250 m2. Prijzen vanaf ƒ. 260.000,- v.o.n. excl. renteverlies tijdens de bouw.

NIEUWBOUWWONINGEN S
VS-woningen te Born, en Stramproy. Appartementen te Berg aan de Maas, Geleen en Heel. Documentatie op aanvraag.

Dit is slechts een selectie uit ons totale woningenaanbod. Loopt u eens vrijblijvend binnen bij één van onze kantoren.

S - Inlichtingen kantoor Sittard
H - Inlichtingen kantoor Heerlen

Openingstijden:
Werkdagen 9.00-18.00 uur
Zaterdagen 10.00-14.00 uur

RUIJTERS
Ruijters Makelaardij B.V. – sittard maastricht heerlen
6131 AL sittard - rijksweg zd 35 - tel 046 – 511611
6411 AT heerlen - van grunsvenplein 12 - tel 045 – 713746
6221 ED maastricht - wycker brugstraat 62 - tel 043 - 218941

Taxaties, Hypotheken, Financieringen, Verzekeringen

PAUL SIMONS
MAKELAARDIJ B.V.
ASSURANTIËN - TAXATIES
HYPOTHEKEN - FINANCIËN
EUROPAWEG ZUID 214, UBACH OVER WORMS

Brunssum
Halfvrijst. woonh. met gr. gar. Ind. o.a. hal, kelderkast, ruime L-woonk., uitgeb. eetkeuk. met stand. aanrecht, 3 slaapk., badcel en zolder (via vliezotrap). Prijs: ƒ 178.000,- k.k.

Ubach over Worms
Goed gesit. halfvrijst. woonh. met gar. en kleine tuin. Ind. o.a. L-woonk., open keuk. met luxe install., bijkeuk., 3 slaapk., badk. en ruime zolder (via vaste trap). Onderhoud is prima.
Prijs ƒ 192.000,- k.k.

Ubach over Worms:



Degelijk gebouwd en centr. gel. halfvrijst. woonh. met grote gar. (2 auto's), berg. en tuin. Ind. o.a. hal, ruime living met open haard, open keuk. met aanbouwinstall., 3 ruime slaapk., luxe badk. en grote zolder (diverse mogelijkheden). Dit objekt moet u van binnen gezien hebben. Prijs: ƒ 279.000,- k.k.

Op zaterdag zijn wij geopend van 10.00 tot 13.00 uur.

NVM **045-318182**

Brunssum

Plan De Hemelder



Kies voor de mooiste herenhuizen in Brunssum.

Aan de Maastrichterstraat worden bijzonder riante herenhuizen gebouwd, waarvan enkele vrijstaand. De plek is perfekt, hoe gezellig de woning wordt, bepaalt u zelf. Kenmerkend voor deze echte herenhuizen is de vriendelijke architectuur, de goede ligging en de komfortabele en ruime indeling o.a.:

- *L-woonkamer/eethoek gekombineerd met halfopen keuken, totaal ca. 43 m²*
- *3 ruime slaapkamers, 16, 10 en 8 m²*
- *fraaie badkamer met ligbad, douche en 2e toilet*
- *vaste trap naar ruime zolder*
- *garage met berging/bijkeuken*

Prima afwerking o.a.:

- *ankerloze spouwmuren*
- *hardhouten kozijnen*
- *cv-combiketel met warmwatervoorziening*
- *goed geïsoleerd met dubbelglas, vloer-, gevel- en dakisolatie voor prettig lage stookkosten*
- *uw eigen wensen voor keuken, tegels en sanitair worden voor zo ver mogelijk gerealiseerd*

Koopprijs tweekap ƒ 234.000,- v.o.n

kopen zonder risco door inruilgarantie eigen woning en G.I.W.-garantie

mulleners VASTGOED

Rijksweg Zuid 119
6134 AA Sittard

Telefoon 046 - 51 89 11
na kantooruren:
H. Doon 04749 - 31 98

met giw garantie

bon *informatie over herenhuizen, BRUNSSUM*
Naam ____
Straat ____
Kode / Plaats ____
Telefoon ____
In ongefrankeerde enveloppe zenden aan: Mulleners Vastgoed, Antwoordnummer 1013, 6130 VB Sittard

HEERLEN-RENNEMIG



Rennemig is een nieuw plan dat aansluit bij Heerlerheide. Een jonge buurt met een gevarieerd winkelaanbod, een sportpark, een eigen basisschool, diverse trapveldjes en een fraai wandelpark. In dit verkeersveilig opgezette plan met hoofdzakelijk laagbouw, en woonerven heeft het Abp een complex van 111 eengezinswoningen in maar liefst 11 typen laten realiseren. In dit complex zijn regelmatig woningen te huur.

De woningen (halfvrijstaande en tussenwoningen) hebben een ruime woonkamer, een, afhankelijk van het type woning, gesloten of half-open keuken, 3 slaapkamers, een moderne badkamer met ligbad en 2e toilet. De grote zolderverdieping is, weer afhankelijk van het type, te bereiken via een vaste of een vlizotrap.
Een aantal woningen heeft een inpandige berging of een eigen garage. Alle woningen beschikken over een voor- en achtertuin met betegeld terras.

Huurprijzen vanaf ƒ 745,25 per maand (excl. servicekosten).

NEDU
Valkenburgerweg 25 A
6411 BM Heerlen.
Telefoon 045-710909.
Van ma.-vrij. van 08.30 - 17.00 uur.

TE HUUR

C. nr. 655/648

Publikatie ABP Algemeen burgerlijk pensioenfonds

RIANTE SEMI-BUNGALOWS WAAR KOMFORTABEL WONEN ELKE DAG EEN BELEVENIS IS



AAN DE RAAMBOUWSTRAAT IN HOENSBROEK-NOORD WORDEN OP EEN FRAAIE LOKATIE EEN AANTAL SEMI-BUNGALOWS IN TERRASVORM GEBOUWD. DEZE BUNGALOWS ZIJN MODERN VAN ARCHITEKTUUR MET VEEL WOONRUIMTE WELKE KREATIEF INGEDEELD IS. ER IS EEN KEUZE UIT VERSCHILLENDE INDELINGEN.

STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.

Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen.
Tel.: 045-712255* Maandag t/m vrijdag geopend van 9.00 - 21.00 uur.
Zaterdag van 9.00-18.00 uur.

OOK KANTOREN IN MAASTRICHT EN AKEN

INDELING BUNGALOW TYPE I:
In het souterrain is een garage/berging van ca. 45 m² gelegen. Op de begane grond bevinden zich een royale hal, een woonkamer van ca. 41 m², incl. open keuken, een slaapkamer van ca. 14 m² alsmede een badkamer voorzien van ligbad. De 1e verdieping herbergt 2 slaapkamers van resp. ca. 11 en 6 m².

TECHNISCHE DETAILS:
- spouw-, dak- en vloerisolatie
- dubbele beglazing in nagenoeg de gehele woning
- hardhouten kozijnen

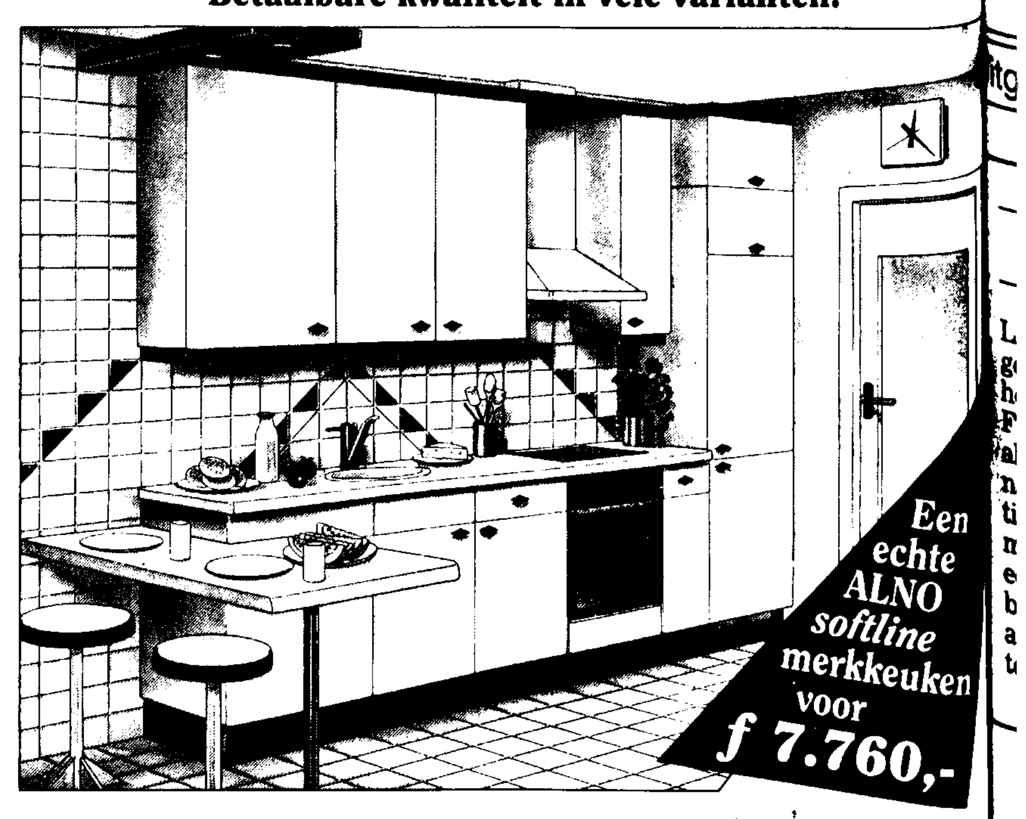
Prijzen vanaf ƒ 225.000,-- v.o.n. tot ƒ 261.608,-- v.o.n. 10093056

Gaarne vrijblijvend volledige informatie over de semi-bungalows in Hoensbroek-Noord. 10093056
Naam: ....
Adres: ....
Postcode: ....
Plaats: ....
Telefoon: ....
In gesloten enveloppe zonder postzegel zenden aan Stienstra Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

LD 220194

Infour

**'n Echte ALNO merkkeuken is uit het goede hout gesneden.
Betaalbare kwaliteit in vele varianten.**



Zo ziet de ALNO aanbieding eruit:
Afmeting 310 cm (als afgebeeld, let op de fraaie, hoge bovenkasten)

Inklusief:
- elektrische oven
- gaskookplaat
- schouw-afzuigkap
- geïntegreerde 160 ltr. koelkast
- solide kunststof werkblad
- ingebouwde ronde spoelbak

Exklusief: luifel en tafel

Wilt u deze ALNO inbouwkeuken uitbreid of wijzigen? Dat kan natuurlijk. Kies uit talloze keuken-apparaten en vele eigentijd kleuren-kombinaties (o.a. jasmijn en esser dekor). Wij nodigen u graag uit in onze keukenshowroom. Bekijkt u dan deze fraai kwaliteits-keuken maar eens extra goed.

Nog enkele showkeukens tot 70% korting

Kellerhuis Keukens

Ringovenstraat 1, Geleen
Tel. 046-747905
Fax 046-752486

Bezoek ook onze speciale ALNO-showroom
In de Cramer 156
Woonboulevard Heerlen
Tel. 045-754172. Fax 045-754176

ALNO® Wereldklasse die u toekom

AL GENERATIES LANG BLIJKT EEN BLG-HYPOTHEEK DE BESTE KEUZE...



Al zijn hun wapenfeiten nog zo verschillend, in doeltreffendheid doen ze niet voor elkaar onder, vader en zoon.

Ook in financiële zaken hebben ze dezelfde karaktertrekken. Neem nu de financiering van hun huis. Daarvoor hebben ze allebei een BLG-hypotheek, waavoor al twee generaties lang de meesten kiezen. Want de BLG-hypotheken zijn met hun tijd meegegroeid zonder hun unieke voordelen te verliezen. Betrouwbaarheid, zekerheid en financieel maatwerk zijn waarden die niet veranderen.

Wat wel verandert, is de keuze. Omdat ieder z'n eigen leven leidt, biedt BLG Hypotheken moderne hypotheekvormen die daarop aansluiten.

De BLG-Annuïteiten-hypotheek, de BLG-Middelrente-hypotheek, de BLG-Spaarhypotheek en de BLG-Fixe-hypotheek. Kortom: voor iedere levenswijze, elk inkomen en elk type woning levert BLG Hypotheken financieel vakwerk.

Financieel vakwerk

Wat dat betekent, merkt u aan de menselijke benadering, de manier waarop er met uw wensen rekening wordt gehouden. Bij BLG Hypotheken is de klant nog steeds een persoonlijke relatie en geen nummer. En als u er een sport van maakt om de laagste rente uit te zoeken: ook in dat opzicht komen BLG-hypotheken goed uit de bus.

Praat er eens over met uw makelaar of assurantieadviseur.

Voor meer informatie kunt u ook even bellen met BLG Hypotheken of de coupon insturen.

BLG Hypotheken

Geleen, Jos Klijnenlaan 288, Tel. 046 - 788588
Roermond, St. Christoffelstraat 10, Tel. 04750 - 16555



Stuur mij, geheel vrijblijvend, uitgebreide informatie over de mogelijkheden van BLG-hypotheken.
Naam: ....
Adres: ....
....
Telefoon: ....
Mijn makelaar/verzekeringsadviseur is: ....
Stuur de bon in een ongefrankeerde envelop aan: BLG Hypotheken, Antwoordnummer 28, 6160 AA Geleen.

COUPON